

الجمهورية العراقية  
وزارة الثقافة والاعلام  
دار الرشيد للنشر  
١٩٨٠



تكملة المعجم العربى

رُينهارت دُوزي

ترجمة  
د. محمد سليم النعمى





## المقدمة

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين الرحمن الرحيم مالك يوم الدين ، والصلاة والسلام على محمد سيد المرسلين وخاتم النبيين ، وعلى آله وصحبه الطيبين الطاهرين •

وبعد فهذا الجزء الثاني من تجزئة الترجمة لتكملة المعاجم العربية ، نجتزئ في تقديمه ، مكتفين بما جاء في مقدمة الجزء الاول • فالطريقة هنا هي ذات الطريقة هناك • والتعليقات والشروح في هذا تجرى على سنن التعليقات والشروح في ذاك •

وقد ظن بعض الناس ان هذه التعليقات والشروح هي من صنع دوزي مؤلف الكتاب ، وليس الامر كما ظنوا ، فليس في حواشي معجم دوزي تعليقات ، اللهم الا تعليقات يسيرة جاءت في مقدمته للمعجم • اما المعجم نفسه فهو خال من الحواشي تماما • وقد لجأت الى هذه الحواشي لاصحح فيها أخطاءه وأشرح غريبه وأفسر غامضه وأفصل مجمله • ولا يدرك ما يقتضيه هذا العمل من جهد وما يتطلبه من دأب وصبر الا من عاياه •

نسأل الله تعالى ان ينفع به وان يوفقنا الى اخراج باقي أجزاءه انه ولي التوفيق ، وهو نعم المولى ونعم النصير •

الاعظمية ٤ جمادى الآخرة ١٣٩٩ هـ

٣٠ نيسان ١٩٧٩ م

محمد سليم النيمي



حرف التاء



## حرف التاء

\* تا

مختصر حتى ، بمعنى كي ولكي (بوشر)

\* تابلهوت

Centaurea fuscata Deof. (١) (براكس ،

مجلة الشرق والجزائر والمستعمرات ٨ : ٢٨١)

— وزيت يتخذ من الزيتون الفج (جاكسون)

٨٥ ، وفيه : tabaluht .

\* تابان

هي في الفارسية وصف بمعنى لامع ولماع ،

وتستعمل في دمشق اسما لنسيج لماع مموج

(زيشر ١١ : ٥٢٠ رقم ٤٣) . ويقال ايضا :

موج تابان بمعنى الدمشقي الاصلي ( زيشر

١١ : ٥٢٠ )

\* تابوت (٢)

صندوق لبقايا أجساد القديسين ( الكالا ،

وانظر ابن جبير ١٠٢ ) .

— وبيت الذخائر في المعبد ( الكالا ) .

— وسطح في أعلى صاري السفينة ( الكالا )

— ومؤخرة الفلك ( الكالا )

— وسقيفة مستطيلة من الخشب تقام فوق

القبر ( لين ، عادات ١ : ٣٥٩ )

— ونوع من الآلات المائية للسقي .

(١) هو الاسم العلمي لنبات من الفصيلة المركبة

(Compositae) ولم تقف على وصفه فيما

تيسر لنا من مراجع ، والكلمة بربرية فيما

يبدو .

(٢) في محيط المحيط : التابوت والتبوت :

الصندوق من الخشب ، ومنه تابوت الميت

للصندوق الذي توضع فيه جثة ، والفلك ،

والسقط ، وآلة للسقي تستعمل في مصر .

والتابوت في العراق يطلق على صندوق

تَوَيَّبَتْ : ربح قليل ، فائدة قليلة ( المعجم

اللاتيني وفيه : *lucenum* ، وقد

فسرها دوكانج بـ "feretrum"

ومعناها التابوت (٣) .

\* تاختج

ضرب من النسيج يصنع في نيسابور (دي

يونج )

\* تارشته

اطرية ، رشته ، شعيرية (٤) (دوماس مخطوطة ،

وحياة العرب ٢٥٢ وفيه : tarechta) .

\* تازرت

(بربرية) ضرب من السمك في المغرب ( ابن

بطوطة ٢ : ٢١٧ ) (٥) .

\* تازر دِيَّة

(بربرية) : فويرة (تصغير فأرة) الاطلس

مستطيل من الخشب أحد طرفيه أعرض قليلا

من الآخر لا غطاء له يحمل فيه الميت الى قبره

ولا يدفن معه . فان كان له غطاء سمي

صندوقا ، يوضع فيه الميت ويدفن معه .

(٣) لعل الكلمة تويبت بكسر الباء تصغير تابوت .

(٤) هي الرشته بالفارسية ، تعمل من العجين

الفطير رقاقا وتقطع طولا وتلف بالأيدي ، ثم

تكسر حين تجف . فان صغر فتلتها في حجم

الشعير فهي شعيرية ، وإن قطعت مستديرة

فهي البقرة عند الفرس ، والططمج عند الترك .

والعامة في بغداد تسميها رشدة وهي عندهم

غير الشعيرية لانها تقطع عندهم رقاقا عريضة .

(٥) قال ابن بطوطة في حديثه عن جزيرة الطير

( ٢ : ٢١٧ ) « وكانوا يصطادون بالغدو

والعشي سمكا يسمى بالفارسية شيرماهي ،

ومعناه أسد السمك لان شير هو الاسد وماهي

هو السمك ، وهو يشبه الحوت المسمى

عندنا بتازرت .

( شيرب ) وزردي ( بحذف الهاء ) : فويسرة  
( رولاند )

وزردي : فار ( رولاند ) وزردي :

Herpestes Nunidicus Cuv. الفأر المخطط

( تريسترام ٣٨٥ ) •

وزورداني : فأر بربري ( لين ) والفأر المخطط

( تريسترام ٣٨٣ ) •

\* تازقي

كلمة بربرية بمعنى ( بيت ) ( البكري ١٥٧ ) •  
وتازخا ( taskha ) : بيت ( ابن ليون  
( ٣١٥ )

وتيززاكا ( tezaka ) : كوخ ( دوماس  
قبيل ٢٢ )

وتيشكا ( teschka ) : حجرة المؤونة ( كلر )  
( بارت ٥ : ٧١٢ )

\* تاسرغنت

( بربرية ) : هو أصول نبات بخور البربر

telephium imperati L. الذي ينبت طبيعيا

غربي الجزائر ويكثر في مراكش • ويستعمل  
في صناعة العطور ( ابن بطوطة ٤ : ٣٩٤ ) ،  
ابن ليون ٧٧٤ وهو فيه تاووزرغنتا ، مارمول  
٣ : ٢١ وهو فيه تانزغنت ، پراكس ٤ وهو فيه  
سرغن ، وكاريت جغرافية وهو فيه سرين •  
وتريسترام ١٥٥ وهو فيه سرهين ، ودوماس  
صحاري ٢٨٥ وهو فيه أسريا •

(٦) قال ابن بطوطة في حديثه عن زاغري من بلاد  
السودان : « والمسافر بهذه البلاد لا يحمل  
زادا ولا اداما ولا درهما انما يحمل قطع  
الملح ، وحلي الزجاج الذي يسميه الناس  
التنظم وبعض السلع العطرية وأكثر ما يعجبهم  
منها القرنفل والمصطكي وتار سرغنت وهو  
بخورهم •

ويقول ابن البيطار ( ١ : ١٢٤ ) (٧) في كلامه عن  
بخور البربر : والبربرية سرغنت ، ويقال  
سرغنت أيضا وهذا في نسخة ب وفي نسخة  
أ : أو سغند • وفي ( ٢ : ١١ ) (٨) منه : سرغنت  
وسرغند أيضا ويقال اسرغنت اسم بربري  
لبخور البربر

وتجد كلمة تاسرغنت اسم علم للنساء ( تاريخ  
البربر ٢ : ٢٣٩ )

وفي كتاب كاپل بروك ( ٢ : ٢٨٦ ٨٧ ) ما  
معناه : « اصل يسمى تاسرينت يستعمل في  
غسيل الحيك والاقمشة الصوفية •

يجمع ويجفف ويباع وله تجارة واسعة •  
واعتقد أن نساء المغرب يستعملنه للسمنة ،  
فيخلط أحيانا بالكسكسي لهذا الغرض •  
وهذا الاصل يشبه الفجل البري بعض  
الشبه • »

(٧) في المطبوع من ابن البيطار ( ١ : ٨٥ ) : بخور

البربر هو بخور مورشكة ايضا وهو يقطوم •  
وبالبربرية أو سرغند ويقال سرغنت ايضا

(٨) في المطبوع ( ٣ : ٨ ) : سرغنت وسرغند ايضا  
ويقال اسرغنت ، وهو اسم بربري للنبات  
المعروف ببخور البربر •

وهو نبات له خيطان كثيرة تخرج من اصل  
واحد في غلظ الابر وتفرش على وجه الارض ،  
عليها ورق دقيق جدا مدور ، فيما بين الورق  
زهر أبيض دقيق جدا ، وله اصل غائر في  
الارض في غلظ الابهام أو نحوه في هيئة  
الخرزة ، أصهب اللون ، طيب الرائحة ، وإذا  
قلع وجفف انقل كانفثال الثوب المعصور ،  
واكثر نباته في الرمل •

وهو نبات من فصيلة Masembry anthmaceae

اسمه العلمي Telephium imperati L.

واسمه بالفرنسية Télêfe وبالانجليزية

Tree orpine

(بربرية) : دلب ، صنار<sup>(٩)</sup> (شيرب)

(٩) في ابن البيطار (٢ : ٩٤) : « دلب لم أر منه شيئا ببلاد الاندلس والمغرب .

أبو حنيفة : الدلب هو الصنار والصنار فارسي وقد جرى في كلام العرب . والدوح من شجره ما قد عظم واتسع ، وهو عريض الورق واسعه شبيه بورق الكرم . ولا نور له ولا ثمرة . وزعم بعض الرواة انه يقال له الفينام .

اسحاق بن عمران : شجر الدلب كثير متدوح ، له ورق كبير مثل كف الانسان يشبه ورق الخروع الا انه اصفر منه ، ومذاقه مر عفص ، وقشر خشبه غليظ أحمر ، ولون خشبه اذا شق أحمر خلنجي . وله نوار صغير متخلخل خفيف أصفر ، ويخلفه اذا سقط حب أخرش اصفر الى الحمرة والفبرة كحب الخروع . وأكثر ما ينبت في الصحارى الفامضة وفي بطون الاودية . «

وفي تذكرة الانطاكي (١ : ١٤١) « دلب يسمى الجنار والصنار والضراء ، وهو جبلي ونهري ، يعظم عند المياه جدا حتى رأيت شجرة تظل نحو عشرين فارسا . وورقه كورق النين لكنه أدق ، وأحد وجهيه مزغب ، وله زهر صفار بين بياض وصفرة ، يخلف كجوز السرو ولكنه صغير ، ورائحته كرائحة القطران الا انه دونه . «

وفي القاموس : الدلب بالضم شجر الصنار واحدته دلبة .

وفي تاج العروس : « الدلب بالضم شجر كذا في الصحاح . وقال ابن الكتبي : هو شجر عظيم معروف ، ورقه يشبه ورق الخروع الا انه اصفر منه ، ومذاقه مر عصف ، وله نوار صفار . وفي الاساس : الدلب شجر يتخذ منه النواقيس ، تقول : هو من أهل الدربة بمعالجة الدلبة ، أي نصراني ، والصنار بكسر المهملة وتشديد النون ... ويأتي للمؤلف الصنار ويقول فيه أنه معرب وهو كذلك بالفارسية چنار كسحاب . «

وهو نبات من فصيلة Platanacea  
اسمه العلمي Platanus orientalis L.

— وعشب ترعاه المواشي ( پراكس مجله الشرق والجزائر ١٣ : ٢٨٠ وهو فيه : teskara ) وعند پاچنی مخطوط : tesekara  
واسمه العلمي عنده carduus  
sphoerocephalus

\* تاسكغة

(بربرية) وهو الاسم البربري لنبات اسمه العلمي : globulara alypum L. وهو التبريد والتربذ<sup>(١٠)</sup> ( پراكس مجله الشرق والجزائر ١٣ : ٢٨١ )

ويسمى ايضا عيثم ويسمى ثمرة جوز السرم. واسمه بالفرنسية platane وبالانجليزية Plane - tree

(١٠) التبريد نبات عشبي طبي جذوره مسهلة . وفي ابن البيطار (١ : ١٣٦) : « تربد » ابو العباس الحمصي :

التبريد بالعراق على الصفة التي تجلب الينا ، وهو مجلوب اليهم من وادي خراسان وما هنالك ... ورقه على هيئة ورق اللباب الكبير ، الا انه محدد الاطراف وله سوق قائمة ... وأصوله طوال ... وهم يقطعونه وهي خضر قطعاً قطعاً على القدر الذي هو موجود ... وكل ما يجلب من التبريد في البحر يسرع اليه التآكل بخلاف المجلوب منه في البر . وهو يسهل اسهالا في رفق . «

والتبريد نبات من فصيلة Convolvulaceae  
اسمه العلمي Convolvulus tarrpethum L.  
وهذا الاسم يختلف عما سماه به دوزي فهذا نبات من نفس فصيلة الاول ، ويسمى الوين باليونانية ، وعينون وغسله ، والسنا البلدي ، وسنبل الكلب . وكحلى في سورية ، ويسمى : تَسْلِفَه سريس ، وزريقه بالجزائر وهي بربرية .

وتربد بضم التاء والباء وسكون الراء كلمة سنسكريتية . وتسمى بالفرنسية  
Alype و Turbith blanc و Séné Sanvage  
و Thé arab وبالانجليزية globularia

\* تاسمت

( بربرية ) وهذه هي القراءة الصحيحة للكلمة  
فيما يظهر بدل تاسهمت عند جولوس  
وفريتاج . وهذا ما ذكر في مخطوطيتنا لابن  
البيطار ( ٢٠٢ : ١ ) ( ١١ ) .

\* تاسومة

جمعها تواسيم ( ١٢ ) ، وفي معجم الكالا تواسن  
( بدل تواسم ) وهي عنده مفرد وتجمع بالالف

( ١١ ) في المطبوع من ابن البيطار ( ١ : ١٣٤ ) :  
تاسمت هو الحماض بالبربرية . وفي ( ٢ :  
٣٢ ) منه : ( حماض ) .

أبو حنيفة هو ضربان عذب وآخر فيه مرارة،  
وفي اصولهما جميعا اذا نبتا حمرة ، وثمره  
سنبل طوال الشعر خشنه ، فاذا ادرك ابيض،  
واذا فرك خرج منه حب اسود زلال مزوي  
صغار ، وبزره وورقه يتداوى بهما .  
ثم ذكر انواعه نقلا عن ديسقوريدوس .

وفي تذكرة الانطاكي ( ١ : ١١٨ ) « حماض :  
نبت كثير الاصناف منه ما يشبه السلق  
عريض الاوراق والاضلاع ، تفه يعرف بالسلق  
البري . ونوع دقيق الورق محمر الاصول له  
سنبال بيض شعرية، يخلف بزرا أسود براقا .  
ونوع يتولد بزره من غيره وكلاهما حامض  
جيد ، ونوع يرتفع فوق ذراع تعمل منه  
أهل مصر بعد بلوغه أمثال الحصر » .

وهو نبات من فصيلة geraniaceae

اسمه العلمي : Oxalis acetosella

ويسمى أيضا حميضة ، وبقلة حامضة ، وبقلة  
خرسانية ولسان الكلب ، ولفظة تاسمت  
بالبربرية مؤنث سَمُوم ومعناه الحامض .

( ١٢ ) في محيط المحيط : التاسومة ضرب من  
الاحذية ، أو هي الخف ، وتعرف عند العامة  
بالصرماية ، عامية ، ( ج ) تواسيم .

وفي كتاب الملابس ( الترجمة العربية ص ٨٩ ) :  
التاسوم والتاسومة والتسومة : ان هذه

والتاء : ضرب من الاحذية ، نعل ، خف  
( صندل ) ، بابوج . ( الملابس ١٠٤ ، بوشر ،  
برجرن ، همبرت ٢١ ، رياض النفوس ٧٨ ق ٢  
ألف ليلة ٣ : ٨ ) .

— تاسومة خفيفة : خف

— تاسومة مكعبة : حذاء على شكل البابوج .

\* تاسى السم

( كذا جاءت عند كاترمير وفي ترجمة دي سلان،  
وهي عند البكري ص ١٨٢ تاسى السم ) .  
أو التاس انسمت ( نفس المصدر ) . وعند  
پراكس مجلة الشرق والجزائر ١٣٥ تمشمت:  
« الحجر الذي يستعمل في البناء وهو هش ،  
انه جيس ترايبي اذا أحرق كان منه الجص الرمادي  
الذي يسمى تَمَشْمَت » . ( انظر المصدر  
السابق ٥ : ٦٨ ) . وعند تريسترام ( ص ١٥٥ ) :  
تَمَشْمَت : مسحوق حجر الكلس فيه كثير  
من كربونات الكلس وقليل من الجبس .  
وفي بحوث في جغرافية الجزائر وتجارتها  
لكاريت ( ص ٢٧١ ، ٢٧٢ ) بحث مستفيض  
عن التمشمت أو حجر الكلس الصحراوي  
يقول فيه : « يوجد منه معدن كبير في الجبل  
المجاور لقرية بور نورة » . وهذا يفيدنا في  
تصحيح نص البكري : وفي بونو معدن للتاس  
انسمت ايضا .

الكلمة هي مرادف لكلمة نعل Sandale

في عرف فخر الدين ( لدى دي ساسي طرائف  
عربية ) ومع ذلك فان جرمانو دي سيليزيا  
الذي سبق المستشرق دي ساسي قد ترجم  
الكلمة ب : Pantofola .. والتاسومات  
التي يتحدث عنها فخر الدين كانت معمولة  
من ليف النخيل .



\* تاغندست (١٢)

(بربرية) حشيشة ، كافورية ، غريب •  
(راجع تعليق دي غويه علي الادريسي ص ١٤)  
ويكتب أيضا : تيغنطست • ويقول مؤلف  
معجم المنصوري أن عاقر قرحا غير معروف في  
المغرب ، وأن كثيرا من المؤلفين قد أخطأوا حين  
ظنوا أنه التيغنطست •

وكلمة تغندس التي ذكرها المستعيني موجودة  
في معجم الكالا وهي فيه (tagândeç)  
وهي gantâs عند كاريت (جغرافية ٢٥٥)  
وقنطس عند شيرب •

(١٢) في المطبوع من ابن البيطار (١ : ١٣٤) :  
تاغندست هو اسم للعاقور قرحا بالبربرية •

وفي (٣ : ١١٥) منه : عاقر قرحا • لى : هو  
دواء معروف عند الجميع وهو المسمى  
بالبربرية بتاغندست وهو غير هذا الدواء  
الذي ذكره ديسقوريدوس وفسرته التراجمة  
بعاقور قرحا وليس به • لان العاقر قرحا نبات  
لا يعرف اليوم ، وهو نبات يشبه في شكله  
وقضبانته وورقه وزهره جملة النبات المعروف  
بالباونج الابيض الزهر المعروف بمصر  
بالكرقاش الا ان قضبان العاقر قرحا عليه  
زغب ابيض وهي ممتدة على وجه الارض  
وهي كثيرة مخرجها من اصل واحد على كل  
قضب من رأس مدور كشكل رأس الباونج  
الصغير المذكور ، اصفر الوسط ، وله أسنان  
دائرة بالاصفر منها ، باطنها مما يلي الارض  
احمر ، وظاهرها الى فوق الارض ابيض ،  
وله اصل في طول فتر ، في غلظ اصبع ، حار  
حريف محرق •

اما الدواء الذي ذكره ديسقوريدوس وسماه  
باليونانية « قوريون » (كذا وصوابه فورثرن)  
وفسرته التراجمة بالعاقر قرحا كما قلنا  
وليس به ، فهو دواء اليوم عند اهل صناعتنا  
بدمشق يعرف بعود القرح الجبلي ، ويعرفون  
التاغندست بعود القرح المغربي •

وقد خلط صاحب معجم اسماء النبات وجعلهما

\* تافزة

(بربرية) : حجر رملي (شيرب)

\* تافسيا

انظر : تافسيا

\* تافعة

(بربرية) : ضرب من النباتات الشائكة (١٣) •  
(دوماس حياة العرب ٣٨١)

\* تانغوت

(بربرية) نبات اسمه العلمي : Carduncellus  
Pinuatus (١٤) (براكس مجلة الشرق  
والجزائر ٨ : ٢٨١)

\* تاقرة

جمعها تواقر : إناء (فوك) وعلبة ، حَق  
صندوق صغير (الكالا) وفيه têgra  
جمعها : tequêr • ويظن سيمونه أنها  
مصغر theca ، thecula أو thecella •

\* تاء (١٥)

تلك (بوشر)

نباتا واحدا من الفصيلة المركبة (Compositae)  
اسمه العلمي Anthemis pyrethrum L.  
واسمه بالفرنسية Pyrèthre وبالانجليزية  
Pellitory

(١٣) لم نعث له على ذكر فيما تيسر لنا من مراجع  
(١٤) لم يرد هذا الاسم في كتب النبات التي تيسر  
لنا الرجوع اليها •

ورد الاسم Carducallus eriocephalus  
في معجم اسماء النبات اسما للخرشوف  
وقال انه من الفصيلة المركبة Compositae  
ولعل هذا النبات الذي ذكره دوزي من نفس  
الفصيلة •

(١٥) تاء لفظ تركية مركبة من : تا اسم اشارة  
يشار به الى المؤنث ومن الكاف حرف  
الخطاب للمفرد •

## \* تاكسا قهر

حجر المسن ، ففي المستعيني مادة حجر المسن :  
ومنه ما يسمى تاكسا قهر وهو نوع من هذه  
( نسخة ن ) وفي نسخة ب : باكسا قهر (١٦)

## \* تاكوت

( بربرية ) وقد ضبطت تاكوت ( بفتح الكاف  
وتسكين الواو ) في نسخة ن من المستعيني  
( انظر فريون ) وضبطت كذلك في معجم  
المنصوري ، وكذلك في نسخة ب من ابن  
البيطار ( ٢ : ٢٤٩ ) ، كما كتبت تيكوت  
في نسخة ب من ابن البيطار ( ٢ : ٢٤٨ ) .  
ويراد به الفريون ( البكري ١٥٢ ) ، والمستعيني ،  
ومعجم المنصوري ، ابن البيطار ١ : ٢٠١ وفيه  
( بالمغرب الاقصا ) ، ٢ : ٢٤٨ حيث يجب  
قراءة الكلمة التاكوت بدل البالور التي  
ذكرها ساوثمبتن ( ٢ : ٢٤٩ ) ، راجع

(١٦) لعلها لفظة مركبة من تاكسا أو باكسا ومعناها  
مسن ومن قهر وهو الحجر بالعربية .

(١٧) في المطبوع من ابن البيطار ( ١ : ١٣٤ ) : اسم  
للفريون بالبربرية بالمغرب الاوسط ...  
وايضا فان أهل المغرب الاوسط يوقعون هذا  
الاسم على حب الاثل المعروف بالفارسية  
كزمازك .

وفي ( ٣ : ١٥٨ ) منه : ( فريون ) : التاكوت  
بالبربرية ويعرف بالديار المصرية والشام  
باللوبانة المغربية .

ديسقوريدوس في الثالثة : هي شجرة تشبه  
شجرة القثاء في شكلها ... مملوءة صمغا  
مفرط الحدة ، وقد يحذر القوم الذين  
يستخرجونه لافراط حدته ، ولذلك يعمدون  
الى كروش الفهم ، فيغسلونها ويشدونها الى  
ساق الشجرة ثم يقطعونها من البعد بمزراق  
فينصب منه في الكرش صمغ كثير على المكان ،  
كأنه ينصب من اناء ، وقد ينصب منه أيضا  
في الارض لحميته في خروجه . ويخرج منه

تريسترام ١٥٥ ففيه : « وصبغة أخرى حمراء  
أرجوانية خاصة بغرارة (Guerrara)  
وهي حب التاكوت ، وهي شجرة برية لم  
استطع معرفتها » لكننا نجد في ثبث أموال  
اليهودي : ومن تكوت قنطار ونصف ، ولا بد  
أن يكون لهذه الكلمة معنى آخر ، لانه قد  
ذكر الفريون في محل آخر .

والحقيقة أن هذه الكلمة قد اطلقت على مواد  
أخرى تستعمل في الدباغة أو الصباغة ففي ابن

في شجرته صنفان : منه ماهو صاف يشبه  
الانزروت وهو في مقدار الكرسة ، ومنه  
متصل شبيه بالسكر .

الفافقي : ذكر بعض الناس ممن رأى نباته في  
بلادهم أنه صنفان ، أكثر ما يكون ببلاد البربر  
وهو كثير في جبل درنه ، ويسمى بالبربرية  
تاكوت . وهو عساليج عراض كالالواح مثل  
عساليج الحسن بيض ، لها شعب ، وهي  
مملوءة لبناً ، ولا ينبت حوله نبات آخر .  
والآخر نباته ببلاد السودان أكثر شوكة  
ويسمى بالبربرية ارند ، وهو شوكة لها  
اغصان كثيرة تنبسط على الارض فتندوح كثيرا  
وشوكة دقيق حاد ، ورقه كورق السليش  
( كذا ) ولها لبن كثير جدا . واظن هذا  
الصنف هو المعروف بلبن السودان . وفي  
معجم اسماء النبات تطلق لفظة تاكوت البربرية  
على :

١ : نبات اسمه العلمي : *Euphorbia pithyusal*  
ويسمى بالعربية شيرم ، وفي مصر شرنب  
حجازي ، وبيطواسا باليونانية .

٢ : وعلى نبات اسمه العلمي *Euph. resinifera*  
ويسمى فريون ، ولبانة مغربية ، وشولة  
بيضاء ، ولبانة سوداء ، وحافظ النحل ،  
وحافظ الاطفال وهذان من فصيلة  
*Euphorbiaceae* كما اطلقه على نبات اسمه  
العلمي *Tamarix articulata* من فصيلة  
*Tamaricaceae* وسماه بالعربية عذبة  
وهو ثمر الاثل وبالفارسية كزمازك . وفي  
مراكش تاكوت .

ولحية التيس البري او قيعارون بري (٢٠) (نفس المصدر )

### \* تالّة

نبات اسمه العلمي Podosperanum resedifolium (٢١) (پراكس مجلة الشرق والجزائر ٨ : ٣٤٣)

(٢٠) دبج : نبات عشبي ، ولحية التيس بقل زراعي تطبخ جذوره للحمية الغليظة .

وقد سمي دوزي الاول بالفرنسية Scorsonère وهو نبات اسمه العلمي Scorzonera hispanica L. من الفصيلة المركبة Composita ويسمى قيعارون وفي الشام دبج وفي مصر خس الكلاب بالفرنسية : Salsifis noir أيضا ، وبالانجليزية : Spanish salsafy .

اما لحية التيس فهي بقلة جمدة ورقها كالكرات لا يرتفع كورقه ولكن يسطح والناس يأكلونها ويتداوون بعصيرها وتسمى ذنب الخيل أيضا ، قاله أبو حنيفة .

وفي معجم اسماء النبات لحية التيس نبات اسمه العلمي : Tragopogon pratensis L. من الفصيلة المركبة Compositeae ويسمى

ايضا ذنب الخيل ، ومارنة ، وبادي باليمن . واسمه بالفرنسية Salsifis des prés وسماه دوزي : Salsifis sauvage واسمه بالانجليزية yellow - goat's - beard

(٢١) لم نعثر على اسم هذا النبات . وفي معجم اسماء النبات نبات من فصيلة Leguminosae اسمه العلمي Podospermum Calcitrapaeefolium D. C.

ويسمى ثلثة في الجزائر فلعله هو باسم آخر ولم تقف على وصف له .

وهناك نبات اسمه تال وهي لفظة سنسكريتية وتسمى بالهندية تار ، ومن اسمائه درخت أبو جهل ، وطفئ ، ودوم . وهو من فصيلة Palmae واسمه العلمي : Borassus flailifer L. ويسمى بالفرنسية Palmier de Palmyre و Rondier ويسمى بالانجليزية :

Tal - palm و Palmyra - palm

فهل هو هذا وقد سمي تالّة واحدة التال ؟!

البيطار ( ١ : ١٤ ) (١٨) : بعض أطباء المغرب حب الاثل اليوم في زماننا هو تاكوت الدباغين لانه يستعمل في دباغ الجلود . وفيه ( ١ : ٢٠١ ) : حب الاثل يسمى بالتاكوت في المغرب الاوسط .

ويقول جودارد ( ١ : ٢١٥ ) التاكاهوت (takahout) : صبغة سوداء تستخرج من قشرة الميموزا (السنط) .

ويقول يونج فان رودنبرج ( ص ٢٨٦ ) : تاكايت صبغة صفراء

ولست أدري اذا كان جويون ( ص ٢١١ رقم ٣ ) يقصد نفس الكلمة حين يقول ان العرب يصنعون من نبات العذبة أو المليح مخلوطا بـ shée مادة يطلقون عليها اسم تكوت (t'gout)

### \* تالسب

( يونانية ) : زهرة الاندلس ( بوش ) .

### \* تالْعُودَة

اسم نبات (١٩) ( دوماس ، حياة العرب ص ٣٨٠ )

### \* تالْمَة

ضرب من القيعارون وهو الدبج او خس الكلاب ( دوماس حياة العرب ص ٣٨٢ )

(١٨) في المطبوع من ابن البيطار ( ١ : ١٢ ) : بعض أطباء المغرب : حب الاثل في زماننا هو تاكوت الدباغين ، لانه يستعمل في دباغة الجلود ، وهو حب يشبه الحمص ، وبعضه أجل من الحمص ، ويجلب الينا من جهتي سجلماسة ودرة ، ويجمع على شجر يشبه الطرفاء . (٩١) لم نعثر على هذا الاسم فيما تيسر لنا من مراجع .

## \* تَام

توم ويجمع على أتوام<sup>(٢٢)</sup> : تَوَام ( بوشر )  
تيمان : مزدوج ، مضاعف ، ( رحلة الى عوادة  
وفيها تَمَان أو تِمان .

## \* تامجاث

( بربرية ) : نوع من الشجر ( البكري ١٥٦ )

## \* تامشاورت

( بربرية ) : مُو . هكذا كتبت في نسخة  
أ من ابن البيطار ( ١ : ٢٠٢ )<sup>(٢٣)</sup> . وفي نسخة  
ب منه وفي نسخة ساوثمبتن : تامساورت .

(٢٢) توم مخفف تَوَام ، وهو من يولد مع غيره في  
بطن واحد . وهكذا تنطق عند عامة بغداد .  
ولعل تيمان مثنى توم وهي مخفف تَوَامان .

(٢٣) في المطبوع من ابن البيطار ( ١ : ١٤٣ ) :  
( تامساورت : . أبو العباس النباتي : اسم  
بربري بجاية من اعمال افريقية للنبات  
المسمى بالمو ، وهو البسيصة عند بعض  
الشجارين باشبيلية ، وهو بجبالهم كثير ،  
كبير ضخم الحب وهم يستعملونه في الابازير  
ويسميه بعض البرابر كمون الجبل .

وفي ( ٤ : ١٦٨ ) منه : ( مو ) . ديسقوريدوس  
في الاولى : قد يسمى اما منطيقون ( كذا  
وصوابه انا منطيقون ) وهو المر ، قد يكون  
كثيرا بالبلاد التي يقال لها مقدونيا وهي  
الاسكندرية ، والمقدونس منسوب اليها ،  
والبلاد التي يقال لها اسبانيا ايضا وهي  
الاندلس ، وقد يسمى لنا المر منطيقن ، وساقه  
يشبه ساق الشبث ، وورقه شبيه ورقه ،  
غير انه اغلظ من ساق الشبث ، وله إكليل  
كإكليله ، فيه برز يشبه الكمون ، عطر الرائحة ،  
يعلو نحو من ذراعين ، متفرق الاصول ،  
وأصوله دقاق بعضها معوجة وبعضها  
مستقيمة ، طوال طيبة الرائحة ، تحذو  
اللسان .

وسماه في معجم اسماء النبات تامشاورت  
( بربرية ) وذكر في أسمائه مُو ، وسنبيل

## \* تامكسود

( بربرية ) وهو القديد بالعربية . وفي شكوري  
( ١٩٥ ق ) : اللحم الذي يتخذ بالملح ، وبعضهم  
بالملح والتابل والخل ، ويجفف للشمس ويرفع ،  
ونسيمه نحن القديد .

## \* تانبول

تنبل<sup>(٢٤)</sup> ( بوشر )

الاسد ، وشبث بري ، وجزر بري ، وإنا  
منطيقون باليونانية ، والبسيسة في  
الاندلس ، وكمون الجبل عند بعض البرابر .  
وهو نبات من فصيلة : Umbelliferae  
اسمه العلمي Meum etamanticum  
ويسمى بالفرنسية : Anet sauvage  
وبالانجليزية : Badmoney

(٢٤) في المطبوع من ابن البيطار ( ١ : ١٢٣ ) :  
( تانبول ) وهو الذي تعرفه الناس بالتنبل .  
أبو حنيفة : هو من اليقطين ، ينبت نبات  
اللوبياء ويرتقي في الشجر وما ينصب له .  
وهو مما يزرع ازدرعا ببلاد العرب من نواحي  
عمان ، وطعم ورقة طعم القرنفل ، وريحه  
طيبة ، والناس بمضغون ورقه فينتفعون به  
في أفواههم .

المسعودي : ورق التانبول كصفار ورق  
الارج عطري اذا مضغ طيب النكهة ، وازال  
الرطوبة المؤذية منها ، وشهي الطعام ، وبمض  
على الباه ، وحمى الاسنان ، وحدث في النفس  
طربا وأريحية ، وقوى البدن .

الشریف : التنبل يقوي الكبد الضعيفة ويقوي  
العمود ، واذا اكل ورقه وشرب بعده الماء  
طيب النفس وذهب الوحشة ومازج العقل  
قليلا ، وأهل الهند يستعملونه بدلا من الخمر ،  
ويأخذونه بعد أطعمتهم فيفرح نفوسهم ،  
ويذهب بأحزانهم . وأكلهم له على هذه الصفة :  
اذا أحب الرجل أكله أخذ منه الورقة ومعها  
زنة ربع درهم من الكلس أعني كلس الصدف ،  
وقطعة من قرنفل ، ومتى لم يأخذوا الكلس  
معه لم يحسن طعمه ولم يخامر العقل ، وأكله  
يجد عند أكله منه سرورا وطيب نفس ، ويتم

\* تانغت

فسرها ابن الجزار بالشبرم (٢٥) .

\* تانقيت

( بربرية )

ذكرها جوليوس وفريتاج ، وقد كتبت هكذا

الانعاش عنه بعطريته وتفريح آكله ونشوته قليلا . وهو خمر أهل الهند وهو بها كثير مشهور » .

وهو نبات من فصيلة : Piperaceae  
اسمه العلمي : Piper betel L.

ويسمى أيضا تامول ، وشاه صيني ، ويسمى ورقة بان بالفارسية والسنسكريتية .  
ويسمى بالفرنسية :

. Pan ' Tamboul ' Bétel

وبالانجليزية :

. Pan leaf ' Batel - wine ' Bétel - paper

ولعله القات الذي بمضغه أهل اليمن أيضا .

(٢٥) في المطبوع من ابن البيطار (٣ : ٥١) : (شبرم)،  
ديستوريدوس في الرابعة : نيطواسا ( كذا  
وصوابه بيطواسا ) هو نبات قد يظن أنه من  
اصناف التوت المسمى قيارسيس ولذلك  
بعد من اصنافه ، وله ساق طولها أكثر من  
ذراع كثيرة العقد ، وعليها ورق صفار حاد  
الاطراف شبيه بالنوع من شجر الصنوبر  
المسمى نيطس وهو الذي يسمى جملته قمل  
قريش ، وله زهر صغير لونه الى الفرفرية ،  
وثمر عريض شبيه بالعدس ، وأصل أبيض  
غليظ ملآن من لبن . وقد يوجد في بعض  
الاماكن هذا النبات عظيما جدا .

وفي كتاب الرحلة : شبرم اسم عند بعض  
الاعراب لنوع من الشوك ينبت بالجبال ، لونه  
أبيض ، وورقه صغير ، وشوكه على شبيه  
شوك الجوالق الكبير الذي عندنا ، وزهره  
كزهر إكليل الجبل أزرق اللون الى الحمرة  
ما هو طعمه الى المرارة بيسير قبض ، واصله  
خشبي ضخيم . وكل هذه الشجرة نصف قامة  
وأقل ، ويزعمون أنه ينفع للوباء اذا شرب .  
والشبرم أيضا غير هذا عند آخرين . وقد  
ذكر ابن دريد هذا النوع من الشوك وسماه  
الشبرم .

في نسخة أ من ابن البيطار ( ١ : ٢٠١ ) ( ٢٦ ) ،  
وفي نسخة ب منه تامقيت ( كذا ) وعند سونث  
تالغيث .

\* تانقت

( بربرية ) : نحاس ، صفر ( معجم الاسبانية  
( ٣٤٨

\* تب

استتب (٢٧) . يقال : استتب له ذلك ، يعني :

وفي تاج العروس ( ٨ : ٣٥٥ ) والشبرم شجر  
ذو شوك يقال أنه ينفع من الوباء . وقال  
ابو حنيفة : الشبرم شجرة حارة تسمو على  
ساق كفعدة الصبي أو أعظم ، لها ورق طوال  
رقاق ، وهي شديدة الخضرة . وزعم بعض  
الاعراب أن لها حبا صفارا كجماجم الحمز .  
وقال أبو زيد : في العضاه الشبرم ، الواحدة  
شبرمة ، وهي شجر شاكة لها ثمرة نحو  
النخر في لونه ونبتته ، ولها زهرة حمراء ،  
والنخر الحمض .

وقيل : الشبرم نبات آخر سهلي له ورق  
طوال كورق الحرمل له حب كالعدس أو شبه  
الحمص وله أصل غليظ ملآن لبنا .

وقيل هو ضرب من الشيح ، والكل مسهل ،  
واستعمال لبنة خطر .

وفي حديث أم سلمة أنها شربت الشبرم ،  
فقال انه حار جار . قال ابن الاثير هو حب  
يشبه الحمص يطبخ ويشرب ماؤه للتداوي .  
( انظر لسان العرب ) وقد يطلق عليها اسم  
تاكوت بالبربرية انظر تاكوت والتعليق عليه  
هامش رقم ١٧ .

(٢٦) في المطبوع من ابن البيطار ( ١ : ١٣٤ ) :  
« (تانقيت) اسم بربري بأفريقية وما والاها  
لنوع من النبات شوكي لا يسمو عن الارض ،  
وعليه شبهة ظاهرة في أوراقه ، وهي مشرفة ،  
وله أصول غائرة في الارض » .

ولعله هو الشبرم المذكور من قبل هذا .

(٢٧) في تاج العروس (تب) : واستتب الامر تهيأ  
واستوى ، واستتب أمر فلان اذا اطرده

←

تهيأ واستقام ووجد فرصة حسنة (تاريخ البربر ١ : ٦١٥ ، وانظر ٢ : ١٣٤) - واستتب له الامر قليلا : أي لقي أمره بعض النجاح (المقدمة ١ : ٢٨٧)

تبيب : هدهد (٢٨) (طير) (شيرب • جاكسون ٧٠ • تمب ٣٤٤ ، پاچني ٦ - وهو يفسر هذه الكلمة بـ « جراح » فيخلط بينها وبين كلمة طبيب •

وتفسر هذه الكلمة غالبا بالعقق الاخضر (٢٩) (الجريدة الاسيوية ١٨٥٠ ، ١ : ٣٩٥) •

واستقام وتبين • وأصل هذا من الطريق المستتب وهو الذي خد فيه السيارة اخدودا فوضح واستبان لمن يسلكه ، فكأنه تبب بكثرة الوطاء فصار ملحوبا بينا ، فشبه الامر الواضح البين به • وفي الحديث : حتى استتب له ما حاول في اعدائك ، أي استقام واستمر • (انظر لسان العرب •

(٢٨) الهدد : طائر ذو خطوط والوان كثيرة • وهو طير متن الريح ، لانه يبني افحوصه في الزبل ، ويذكر عنه انه يرى الماء في باطن الارض كما يراه الانسان في باطن الزجاج • وزعموا انه كان دليل سليمان على الماء ، ولهذا السبب تفقده •

قال الجاحظ : وهو وفاء حقوظ ودود • وذلك انه اذا غابت انثاه لم يأكل ولم يشرب ، ولم يشتغل بطلب طعم ولا غيره ، ولا يقطع الصياح حتى تعود اليه • فاذا حدث حادث اعدمه اباها ، لم يسفد بعدها انثى أبدا ، ولم بزل صائحا عليها ما عاش ، ولم يشبع بعدها بطعم ، بل ينال منه ما يمسك رmqه الى أن يشرف على الموت •

ويسمى بالفرنسية huppe ، وبالانجليزية : Apupa ، وباللاتينية hoope

(٢٩) العقق الاخضر ضرب من العقاق ، والعقق طائر على قدر الحمامة وعلى شكل الغراب وجناحه أكبر من جناحي الحمامة ، وهو عادة ذو لونين أبيض واسود طويل الذنب • وهو لا يأوى تحت سقف ولا يستظل به ، بل

\* تَبَانْدَة

صدار يلبسه القفالون والحدادون (دومب ٩٦)

\* تبر

تبور = تبار في الفصيح ، وقد كتبها شياپاريلى : ثبور (٣٠) •

\* تَبْرَنَة (٣١)

خان ، نزل ، فندق • (همبرت ١٨٨ ، هلو)

\* تَبْرُورِي

بَرَكْد (٣٢) • (همبرت ١٦٦ (افريقية) ، بوشر (بربرية) باربية ، هلو) •

\* تبرزق ، تبرزاق

= الختم (پاين سميث ١١٦٢)

يهيئ وكره في المواضع المشرفة ، وفي طبعه الزنا والخيانة ويوصف بالسرقة والخبت • وفي طبعه شدة الاختطاف لما يراه من الحلى • والعرب تتشائم به وبصياحه ، وفي أمثالهم : ألص من عقق ، وأحمق من عقق لانه يتخذ له مخابىء فينساها • ومن اسمائه بالعربية كندش •

ويسمى العقق بالفرنسية Pic والعقق الاخضر Pic - vert

(٣٠) لم يرد في الفصيح تبور بمعنى تبار أي الهلاك ، ولا بد أنها تصحيف ثبور التي جاءت في الفصيح بمعنى الهلاك والخسران •

(٣١) هذه اللفظة معربة من لفظة taverne وتطلق على النزل والفندق كما تطلق على الحانة والخمارة والمطعم والمقهى الكبير •

(٣٢) ذكر دوزي لفظة grêle مقابل هذه الكلمة • وهي تعني بالفرنسية بَرَد ، كما تعني نحيل • ضعيف ، دقيق ولم يتبين لنا أي المعنيين تعني كلمة تبروري •

## \* تَبَزَّة

حجر للبناء ( هلو )

## \* تبس

تَبَسِّي أو طَبَسِّي : طبق ، صحن ، صفحة  
( مارتن ٧٩ ) ويجمع على تَبَاسِي ( بوشر )  
وصحن صغير ، صحيفة ، تَبَسِّي ( هلو ) وفيه  
تَبَاسِي للجمع ( راجع الكلمة في حرف  
الطاء (٣٣) .

أَتَبَسِّي : لا يكاد ، ما يكاد ( هلو )

## \* تبع

تبع : (٣٤) خص ، وتعلق به ، وخضع . يقال :  
تبعه الشيء أي خصه ( بوشر )

— واتصل به ولحقه ، يقال مثلا : كل ما  
يخص له ويتبعه في الميراث ، أي يلحقه ويصيه ،  
كما يقال : يتبعني منه النصف : أي يخصني  
أو يصيني منه النصف ( بوشر )

— وحذا حذوه في الغناء ، يقال مثلا : أنا أغني  
وأنت اتبعني ( بوشر )

— وسار حذاءه ، يقال مثلا اتبع البر ، واتبع  
جانبا ( بوشر )

— ووافقه ، واقتدى به ( بوشر ، الكالا )

(٣٣) تقول العامة في بغداد تبسي بالفتح لصينية  
صغيرة من النحاس أو غيره يطبخ بها طعام ،  
يقال : تبسي باذنجان مثلا . أو تصنع به  
حلواء مثل تبسي بقلادة وفي هذه الحالة  
يكون باحجام تختلف سعة . أما طبشي فهو  
صحن واسع بعض السعة من النحاس  
يؤكل به .

(٣٤) في المعاجم العربية : تبع الشيء تبعا وتبعا  
في الأفعال ، وتبع الشيء تبوعا : سرت في  
إثره وتبع القوم تبعا وتباعة ، إذا مشيت  
خلفهم ، أو مروا بك فمضيت معهم .

— وحذا حذوه ( بوشر ) .

وفي معجم فوك تبع مرادف أدنى  
واستقرى

— وقولهم : تبع العشرين من سنه ، الذي ورد  
في تعليقاتي ( ١٨١ ، تعليقة ١ ، ٣ ) يعني فيما  
يظهر : بلغ العشرين من عمره . ونجد هذا  
القول نفسه في مخطوطة السيد دي جاينجوس  
تابع : تلا ، وافق ، ( راجع تبع ) كليله ودمنة  
( ٨٦ ، ١ و ٢٠٦ ، ٧ ) حيث يجب أن تقرأ :  
والتابعة بدل : المبالغة . راجع التعليقات  
النقدية .

— وتابع في : وإلى واستمر في عمل شيء ،  
ففي ابن حيان ( ١٣ ق ) : وتابع في تحليل  
الخصي والطفاه حتى أفاق من علته (٣٥) .

تتبع : واصل ، لاحق ، استمر فيما بدأ فيه  
( بوشر ) وهذا الفعل إذا استعمل بمعنى راقب  
يتعدى بنفسه وقد يعدى بعلی ، فيقال مثلا :  
كان إليه ديوان التوقيع والمتتبع على العمال  
( معجم المتفرقات )

— وأعاد النظر في ، وصحح ( تعليقات ٢٠  
وما يليه ) (٣٦)

تتابع : احذف المعنى الاول الذي ذكره  
فريتاج في معجمه لهذا الفعل ، لأن معناه  
تابع ( معجم البلاذري )

(٣٥) في لسان العرب : تابع بين الامور متابعة  
وتبعا : وائر وإلى . وتابعته على كذا متابعة  
وتبعا . والتباع الولاء ، يقال : تابع فلان بين  
الصلاة وبين القراءة اذا وإلى بينهما ففعل  
هذا على اثر هذا بلا مهلة بينهما . وتابعه على  
الامر : أسعده عليه .

(٣٦) تتبع الشيء : بمعنى اتبعه واتبعه ، أي قفاه  
وتطلبه متبعا له . ويكون التتبع في مهلة شيئا  
بعد شيء ، يقال : فلان يتتبع مساوىء فلان  
وأثره .

وتبعية اسم الاسم : كونه تابعا له في  
الاعراب ( بوشر )

تباع : متلاحق ، متوال ، متعاقب ، ففي  
معجم المنصوري : معناه متتابع أي متوال (٤٠)  
تبوع (٤١) : وصف لكلب صيد يظل تابعا  
للصيد حتى يمسكه ( ديوان امرؤ القيس  
٣٣ قطعة ١٤ )

تبَاع (٤١) ، يقال : تباع اماء وهو من يجب  
الاماء ( الكامل ٥١٦ ) وتباع صغار : لوطي  
( الف ليلة برسل ٧ : ٥٤ )

وتباع الشمس : دوار الشمس ، عباد  
الشمس (٤٢) واسمه العلمي :  
*Helianthus annus L.*

يراكس مجلة الشرق والجزائر -  
( ٢٨٣ : ٨ )

تابع : خادم ( معجم البلاذري ، حيان -  
بسام ٣ : ١٤٢ وجه ) ويجمع على اتباع :  
خدم ( بوشر ) - وخادم الاصطبل ( فوك )  
- والمرؤوس الخاضع لغيره ( بوشر ) -  
والخاضع لصاحب الاقطاع ( بوشر ) -  
والمكمل ، والثانوي ( بوشر ) - مباشر  
بلا واسطة ( بوشر ) - وتابعا ومرؤوسا  
( بوشر ) - وملتزم الاقطاع ( بوشر )  
- وفرع صغير لمؤسسة كبيرة ( بوشر )

(٤٠) تباع مصدر تابع والتباع : الولاء انظر لسان  
العرب مادة تبع .

(٤١) تبوع وتباع صيغة مبالغة اسم الفاعل تابع

(٤٢) اسم نبات من الفصيلة المركبة الانبوية اسمه  
العلمي ما ذكره دوزي ويسمى أيضا عين  
الشمس ، ودائرة الشمس ، وعباد الشمس ،  
وعاشق الشمس ، واكرار بالجزائر ، ويسميه  
العامة في العراق شمسي قمر .

اتبع (٢٦) : توافق ، وجاري ( الكالا ) .  
اتبع (٣٧) : بمعنى تتبع ففي ابن حيان (٩١ق):  
رحل العسكر متبعا أوطان المخالفين .

- وحصل على ، نال ، أحرز ( الكالا )  
تَبَعَ (٣٨) يقال : تَبَعَ من هذه الفرس ؟ أي  
ملك من ؟ تَبَعِي : ملكي ( بوشر )  
تَبَعَ (٣٩) : لواحق ، مكملات ( برجن ٤٨ )

- والتبع : التابع والخاضع . يقال : على  
على التبع أي تابعا ، خاضعا . وجعله تبعا  
لي . أي تابعا لي وتحت امري . ( بوشر )

- وحسب ، وفق ، يقال مثلا : تبع ما يقول  
لي أي حسب ما يقوله لي ، ( بوشر )

- وتأجيل وارجاء الى الغد ( الكالا )

تبجي : حرفي لفظي ( بوشر ) .

تبعية : تشمة ، تكملة ، تابع ( بوشر ) - وتعلق  
( بوشر ) - خضوع ( بوشر ) - وعبودية  
( بوشر )

- ومقطعية ( حالة المقطع أو وضعه أو  
الخدمات المفروضة عليه لرئيس الاقطاع )  
( بوشر )

- وبالتبعية : نتيجة لذلك ، بناء على (بوشر)  
- ولاحقا به ( بوشر )

(٣٦) لم يرد هذا الفعل وهو انفعل من تبع في  
المعاجم العربية ، وان كان القياس يقتضيه .

(٣٧) اتبعه : قفاه وتطلبه متبعا له . والاتباع ان  
يسير الرجل وانت تسير ورائه . وتأتي اتبع  
بمعنى تتبع .

(٣٨) تَبَعَ : عامية تَبَعَ بمعنى تابع .

(٣٩) تَبَعَ اسم جمع تابع ، يكون واحدا ويكون  
جماعة ، وقوله عز وجل : إنا كنا لكم تبعا ،  
يكون اسما لجمع تابع ، ويكون مصدرا أي  
ذوي تَبَعَ ، ويجمع على اتباع .



تابعة وتجمع على توابع : ما يتبع الشيء أو يتعلق به وما يتعلق بالارض ( بوشر ) ، معجم الماوردي

— وتنتيجة القضية ولازمتها ( بوشر )

— وجنية تتبع المرأة ، انظر : قرينة (٤٣) .

— وكوكب صغير يدور حول كوكب كبير

اتباع : عرف ، عادة ( رولاند )

تتبع : مصطلح يستعمل للدلالة على أن الشاعر بدل أن يذكر اسم شيء يكتفي بذكر بعض أوصافه ليعرف ( معجم بدرون )

متابع : حديث يوافق حديثا غيره سواء في المعنى أو في اللفظ . ولا يقال له متابع الا اذا لم يرد الحديثان عن صحابي واحد ( دي سلان ، المقدمة ٢ : ٤٨٣ ) (٤٤)

(٤٣) في لسان العرب (مادة تبع) : والتابعة : الرئي من الجن ، الحقوه الهاء للمبالغة أو لتشنيع الامر أو على إرادة الداهية . والتابعة جنية تتبع الانسان . وفي الحديث : أول خبر قدم المدينة ، يعني من هجرة النبي صلى الله عليه وسلم ، امرأة كان لها تابع من الجن . التابع ههنا : جني يتبع المرأة يحبها . والتابعة : جنية تتبع الرجل تحبه . وقولهم : معه تابعه أي من الجن .

(٤٤) في كشف اصطلاحات الفنون للتهانوي : المتابعة عند المحدثين أن يوافق الراوي المعين غيره ، أي غير ذلك الراوي في اتمام اسناده ، أو بعضه ، والاول المتابعة التامة ، والثاني المتابعة الناقصة والمقاصرة ، وذلك الغير هو المتابع بكسر الموحدة ، والشخص الذي يروى عنه ذلك الغير هو المتابع عليه . وبالجمله فان وافق الراوي المعين الذي ظن كونه منفردا في تلك الرواية راو آخر لفظا أو معنى ، من أول الاسناد الى آخره ، بأن يروى ذلك الراوي الآخر من شيخه الى ان يصل الى الصحابي الذي روى عنه ذلك الراوي المنفرد ، فتلك الموافقة تسمى متابعة تامة . وان وافق له راو آخر لفظا أو معنى لا من أول الاسناد

\* تبغ

تنن ( محيط المحيط ) (٤٥)

\* تبلى

تبلى = تبلى ( ديوان الهذليين ٣٠ البيت ١٩ ) (٤٦)

بل من أثنائه الى آخر السند بأن يروى عن شيخ شيخه فمن فوقه الى ان يصل الى الصحابي ، فتلك الموافقة تسمى متابعة غير تامة . فان المتابعة بقسميها مختصة بكونها من رواية ذلك الصحابي ، أي الذي روى عنه ذلك الراوي المنفرد سواء كانت تلك الرواية عنه باللفظ أو بالمعنى . فكلما قربت منه كانت أهم من المتابعة التي بعدها .

وقد يسمى القسم الأخير شاهدا أيضا ، لكن تسميته تابعا أكثر ، فان روى ذلك الراوي الآخر ما كان موافقا لما رواه الراوي المنفرد لفظا أو معنى من صحابي آخر فهو يسمى بالشاهد .

وخص البيهقي وأتباعه المتابعة بما حصل باللفظ سواء كان من رواية ذلك الصحابي أم لا ، والشاهد بما حصل بالمعنى كذلك ، أي سواء كان من رواية ذلك الصحابي أم لا . وقد تطلق المتابعة على الشاهد وبالعكس .

(٤٥) في محيط المحيط : التبغ نبات من الطم يستعمل دخانا ومضغفا وسعوطا ، ويعرف عند الأتراك في بر الشام بالتنن ، وممناه بالتركية دخان وعند أهل مصر بالدخان . معرب تبك وهي مدينة من أمريكا الجنوبية قيل أتى به منها أولا . وأهل السودان الشرقي يعرفونه بالتبابا »

Solanaceae وهو نبات من فصيلة  
Nicotania rustica يسمى صنف منه

وهو التبغ الأخضر ، ويسمى دخان أخضر ، ودخان بلدي ، وتبك بالسودان وأمريكا .

وصنف منه يسمى Nicotania tabacum L. وهو التبغ الأحمر ، والتبغ المعتاد ، وتبناكو بالهندية وتنن أسود باليمن ، ودخان بمصر . ويسمى التبغ في العراق تنن بكسر التاين .

(٤٦) لم ترد لفظة تبلى في المعاجم العربية لا بمعنى تبلى ولا غيره . وفيها : التبلى العداوة . والتبلى

←

تبول : تابل ، أبراز الطعام ، وهو ما يطيب به . يقال : تبول فلفل أي تابل فلفل (بوشر) تابل<sup>(٤٧)</sup> : جمعه توابيل في معجم فوق وأتابل عند ابن البيطار ( ١ : ٨٥ ) وفيه : يبيعه البقال مع الاتابل .

— والكزبرة<sup>(٤٨)</sup> ( بوشر ، پاچني مخطوطة ،

الحقد ، والتبل عداوة يطلب بها ، يقال : قد تبلي فلان ولي عنده تبل والجمع التبول . الجوهري : يقال تبلهم الدهر وتبلهم أي أفناهم ، وتبلهم الدهر تبلا رماهم بصروفه ، ودهر تبل من تبله . وتبلت المرأة فؤاد الرجل تبلا كأنما أصابته بتبل ... والتبل أن يسقم الهوى الإنسان . وأصل التبل القوة والدحل . وقلب متبول إذا غلبه الحب وهيمه . وتبله الحب يتبله وتبله : اسقمه وأفسده ، وقيل تبله تبلا ذهب بعقله . (انظر لسان العرب وتاج العروس )

ولابد أن لفظة تبل قد تصحفت إلى تبال في شرح أشعار الهذليين ( طبعة لندن ١٨٠٤ ) فنقلها عنها دوزي ولم ينتبه إلى الخطأ فيها . وقد قرأت ديوان الهذليين طبعة دار الكتب ، من أوله إلى آخره فلم أجد فيه لفظة تبال . وإنما فيه : والتبل الدحل .

(٤٧) في القاموس : والتابل كصاحب وهاجر وجوهر : أبراز الطعام ج توابيل ، والتبال : صاحبها .

وفي تاج العروس ( مادة بزر ) : والبزر التابل بكسر فيهما على الإفصح جمعه أبراز وأبازير جمع الجمع . وفي شرح الموجز للنفيسي : الأبراز ما يطيب به الغذاء وكذا التوابل ، إلا أن الأبراز للأشياء الرطبة واليابسة ، والتوابل للأشياء اليابسة فقط . قال شيخنا : والظاهر أنه اصطلاح لهم والا فكلام العرب لا يفهم ما ذكروه .

(٤٨) الكزبرة بضم الكاف والباء وقد تفتح الباء لغة في الكُسْبَرَة من الأباير قيل إنها عربية ، وقيل إنها معربة وهي نبات من فصيلة : Umbelliferae  
اسمه العلمي  
Coriandrum sativum L.

براكس مجلة الشرق والجزائر ٨ : ٣٤٥ ) — ونوع من الأخيليا<sup>(٤٩)</sup> إذا سلق ورقه كان طيب الأكل ، ويصنع من بزره عجينة جيدة الغذاء تأكلها الفتيات العرائس ليزددن سمته ( پليسية ٣٤٧ )

والتابل الرومي : هو برز الجزر البري<sup>(٥٠)</sup> ( ابن الجزار )

\* تَبْلِيُوَة

اسم نبات<sup>(٥١)</sup> ( دوماس ٥ : ٣٨٠ )

\* تب

تبَّئَن : ( من الإسبانية tapon : سداد القارورة ) سدّ القارورة وغيرها ( فوك ) تبَّئَن ، تبنت القارورة وغيرها : انسدت ،

وتسمى أيضا كسفره ، وتقهره ، وكشتير بالفارسية ، وقوريون باليونانية ، وفكنتره بعجمية الاندلس . وتسمى بالفرنسية : Coriadre ، وبالانجليزية Coriander .

(٤٩) الأخيليا : نبات عشبي عطري من المركبات الانبوية الزهر وتسمى أيضا الأخيليا والأخيل .

(٥٠) الجزر البري : نبات له ورق شبيه بورق الشاهترج إلا أنه أعرض منه وطعمه إلى المرارة ماهو ، وله ساق مستو خشن ، عليه إكليل شبيه بإكليل الشبث ، وفيه زهر أبيض ، في وسط الزهر شيء صغير شبيه بالقطن ، لونه فرفيري . وله أصل في غلظ إصبع ، طوله نحو من شبر ، طيب الرائحة ، يؤكل مطبوخا ( انظر ابن البيطار ١ : ١٦٢ ) . وهو من فصيلة Umbelliferae  
اسمه العلمي Daucub carata L.  
ومن أسمائه : ضبير ، ونهشل ، وجنزاب ، وحزروب ، ودونخ بالفارسية . واسمه بالفرنسية : Carotte sauvage  
وبالانجليزية : Wild - carrot .

(٥١) لم نعثر على اسم هذا النبات فيما تيسر لنا من مراجع .

(فوك) \*

تَبَنُّنْ أو تَبِن يجمع على أَتَبَانُ<sup>(٥٢)</sup> (مملوك  
١٠١ : ١٢٠)

تبَن مكة : اذخر ، auropogon Schoenanthus

( ابن البيطار ١ : ٢٠٢ )<sup>(٥٣)</sup> ويسمى ايضا :

تبَن حرمي ( المستعيني انظر اذخر ) \*

طريق التبَن : المجرة ، درب التبانة ( بوشر )

(٥٢) التَبِن بكسر التاء والتَبَن لفة فيه وهو  
عصيفة الزرع من بر ونحوه ، اسم جنس  
واحدته تبنة . ويرد في القاموس وشرحه  
ولسان العرب جمعه على أَتَبَان .

(٥٣) في المطبوع من ابن البيطار ( ١ : ١٣٤ ) : تبَن  
مكة هو الاذخر . وفي ( ١ : ١٥ ) منه : ( اذخر )  
قال أبو حنيفة : له أصل مندفن ، وقضبان  
دقاق ذفر الريح ، وهو مثل أسل الكولان  
إلا أنه اعرض وأصفر كموبا ، وله ثمرة كأنها  
مكاسح القصب إلا أنها أدق وأصفر ، تطحن  
فتدخل في الطيب ، وقلما تنبت الاذخرة  
مفردة ، فانك متى نظرت واحدة فحدقت  
رأيت غيرها . وربما استحلت الارض منه ،  
وهو ينبت في السهول والحزون ، وإذا جف  
أبيض .

اسحاق بن عمران : ما ينبت منه بالحجاز  
وهو الحرمي وهو اعلاه بعد الانطاكي .

وفي تاج العروس ( مادة ذخر ) : « والاذخر  
بالكسر الحشيش الاخضر الواحدة اذخرة ،  
وفي حديث الفتح وتحريم مكة : فقال العباس  
الا اذخر فانه لبيوتنا وقبورنا ، وهو حشيش  
أخضر طيب الريح يسقف به البيوت فوق  
الخشب . والهمزة زائدة .... ومن الغريب  
ما في مشارق القاضي عياض أن الاذخر همزتها  
أصلية وإن وزنه فعلل . وليس بثبت وإن  
وافقه تلميذه في المطالع . قاله شيخنا » .  
وهو نبات من فصيلة : gramuneae

اسمه العلمي مذكره دوزي ويسمى أيضا :  
تبَن مكة ، وقش مكة ، وحلفاء مكة ، وطيب  
العرب ، وسراد ، وسنبل عربي ، ومحاج  
باليمن ، وخِلَال مأمون لأن المأمون كان يخلل  
به أسنانه .

تَبَّان<sup>(٥٤)</sup> : براذعي ، رحال ، صانع البراذع  
أو الرحال ( پراكس ، مجلة الشرق والجزائر  
٢٧٦ : ٦ )

— والمتبن أي بيت التبَن ( محيط المحيط )<sup>(٥٥)</sup>

\* تَبْشُون

يجمع على تباين ، ساعة مائية ( فوك )  
تَبَّانة ، درب ( أو دُرِب ) التبانة : المجرة  
( همبرت ، ١٦١ ، بوشر ، محيط المحيط )<sup>(٥٦)</sup>

توبان = توبال<sup>(٥٧)</sup> ( پاين سميث ١٨٥ )

\* تَبودك

وتبودك بالذال أيضا : هو الذي يبيع ما في  
بطون الدجاج والقانصة . ذكرها صاحب  
محيط المحيط وقال انها فارسية<sup>(٥٨)</sup>

\* تَتَر ، وتَتَرِي

ناقل بريد ، حامل الرسائل ( فوك ) ،  
محيط المحيط )<sup>(٥٩)</sup>

(٥٤) في القاموس المحيط : والتَبَّان بائع التبَن .

(٥٥) في محيط المحيط : التَبَّان : بائع التبَن ،  
والعامة تستعمله بمعنى المتبن أي بيت التبَن .  
وفي تاج العروس : والمتبنة والتبانة موضع  
التبَن .

(٥٦) في محيط المحيط : درب التبانة المجرة ، وهي  
من كلام العامة .

(٥٧) في القاموس : « توبال النحاس والحديد ،  
بالضم ، ما تساقط منه عند الطرق » .  
وقد تبدل النون من اللام فيقال : توبان .  
كما يقال : وما أدري أيُّ الطبل هو وأي  
الطن هو ، أي ما أدري أي الناس هو .

(٥٨) في محيط المحيط : التَبودك والتَبودك  
الذي يبيع ما في بطون الدجاج كالقلب  
والقانصة ، فارسي .

(٥٩) في محيط المحيط : والتتَر أيضا خيال يحمل  
الرسائل من بلد الى أخرى .

تَسْرِيَّةٌ<sup>(٦٠)</sup> : قباء يصنع علي زي التتر ، وهو قباء من حرير ذو لون واحد مزخرف بحاشية من نسيج مقصب بالذهب ( تعليقات ومقتبسات ١٣ : ٢١٣ )

\* تنن

تبغ<sup>(٦١)</sup> ( بوشر ، محيط المحيط )

\* تجر

تاجر في : تجر باع وشري<sup>(٦١)</sup> ( معجم الادريسي . فوك ، بوشر ، فالتون ١٠ ( حيث يجب أضافة الله ، انظر ص ١٠٠ ) ، ٩ رقم - .

— ويُتاجر فيه : البضاعة يتجر فيها (بوشر) — وتاجره : قلل قيمته وأظهر بخله . ففي تاريخ البربر ( ٢ : ٤٢ ) : والله لقد تاجرني فيما أهديت اليه حطا للقيم . أي والله لقد بخلني وأراد ان يقلل من قيمة هديتي ( دي سلان ) .

— تجار : وردت في بيت للفرزدق ذكره دي ساسي في مختاراته ١ : ٢٥٦ وهو :

(٦٠) الترية : نسبة الى التتر ، ولم تذكر في المعاجم العربية . وما ذكره دوزي هنا هو وصف المقريري لها ، وقد نقل كاترمير في كتابه تعليقات ومقتبسات عربية ١ : ٢١٣ عبارة المقريري .

ولم يتها لنا الوقوف على نص عبارة المقريري . انظر الملابس الترجمة العربية ص : ٨١ .

(٦١) انظر حاشية رقم ٤٥ .

(٦١) لم ترد تاجر في معاجم اللغة ، وفيها تجر تجر تجر تجر وتجارة باع وشري . وكذلك اتجر وهو افتعل . والقياس لا يمنع استعمال تاجر على وزن فاعل .

ان الشباب لرابح من باعه والشيب ليس لبائعه تجار<sup>(٦٢)</sup>

تجارة ، وتجمع على تجائر : بضاعة ، سلعة ( الادريسي )

وتجارة : تسلط الولي وتصرفه بأموال القاصر ( برجرن ٣٢ )

تجاري : نسبة الى التجارة ( بوشر )

تاجر : تطلق في الاندلس على الجوهرى ( بائع الجواهر ) خاصة — وتطلق في مصر على بائع الاقمشة ، وكذلك على بائع الملابس والسلاح وغير ذلك ( لين عادات ٢ : ١٦ ) متجر<sup>(٦٣)</sup> : وتجمع على متاجر : سوق ( معجم الادريسي )

— وبضاعة زهيدة القيمة او قليلة (بوشر)

متجر<sup>(٦٤)</sup> : سوق ، ففي العبدري ( ص ١٧٢ ) في كلامه عن وهران : وهي مرسا تلمسان وأقطارها ومتجر تلك النواحي . وقد ضبطت الكمة هذا الضبط في المخطوطة .

(٦٢) كذا ذكره دوزي وصوابه : والشيب ليس لبائعه تجار . وقد نقل دوزي البيت الى الفرنسية ، فقال ما معناه : ان من يشتري الشباب تربح تجارته ، واما من يشتري الشيب فلا يربح شيئا . وقد فسر معنى باع هنا بمعنى اشترى . والبيع من حروف الاضداد في كلام العرب يقال : باع فلان اذا اشترى . وفي تاج العروس ومنه قول الفرزدق ان الشباب لرابح من باعه والشيب ليس لبائعه تجار أي من اشتراه . وتجار بالكسر والتخفيف : جمع تاجر

(٦٣) متجر : اسم مكان من تجر الثلاثية وهو محل التجارة .

(٦٤) متجر : اسم مكان من اتجر افتعل من تجر وهو محل الاتجار .

\* تجه

تجاهة<sup>(٦٥)</sup> : تجاه ، تلقاء وجهه ( فوك )

\* تحت

ظرف مكان • ويقال : خرج من تحته : أصبح في منجى ، وعمل حتى أصبح في منجى من ان يصاب بضرر ( كوزج مختارات ٦٩ )

— وتحت الليل : في ستار الليل ( بوشر )

— ويقال تجوزا : مات تحتها زوجان أي مات لها زوجان مثل ما يقال : فلان تحته فلانة أي زوجته ( ابن بطوطة ٤ : ١٤٣ )

— من تحت تحت : سرا ، خفية ، يقال : ضحك من تحت تحت أي ضحك خفية ( بوشر )

— وفوق تحت : قلب ، جعل الاعلى أسفل ( بوشر )

— وتحت اسم للاعضاء التناسلية ( الف ليلة ٤ : ٤٨٥ ، ٤٨٦ )

— ووسط المركب أو مقدمته ( برتون ١ : ١٦٨ )

التحتي بآل التعريف : البنصر من الاصابع ( دومب ٨٦ )

تحتاني<sup>(٦٦)</sup> : مرؤوس ، تابع ( بوشر )

— وخفي ، مستور ( بوشر )

— وهذا الغرض له تحتاني أي هذا الامر له سر باطن ( بوشر )

وتحتاني : اسم لباس يلبس تحت لباس آخر،

(٦٥) لم ترد تجاهة في معاجم اللغة ، ولعلها تصحيف تجاهه وهي تجاه مضافة الى ضمير الغائب أي تلقاء وجهه . وتجاه مثلثة التاء .

(٦٦) تحتاني : نسبة الى تحت نقيض فوق والنسبة الى فوق فوقاني .

ففي تاريخ أبي الفداء ( ٥ : ٣٤٤ ) : تحتاني أطلس أصفر • وبسقارنة هذا بما جاء في ٥ :

٨٠ ص ٢٩٤ • فاني أميل الى الظن انه نوع من الاقية ( أنظر تحتانية )<sup>(٦٧)</sup>

تحتانية : اسم ثوب يلبس تحت آخر ( الملابس ٩٥-٩٤ ، راجع تحتاني )

\* تحف

تحف<sup>(٦٨)</sup> : زوَّق ، جمَّل ، زَيَّن (بوشر) مَنَحُوْف<sup>(٦٩)</sup> : مُهْدِي ، هدية ( فوك )

\* تحن

تحانة ، يقال : ضاعت تحاته : اضطرب ، وارتبك ، ( بوشر )<sup>(٧٠)</sup>

(٦٧) في الملابس الترجمة العربية ص ٨٢ : التحتانية : لا وجود لهذه الكلمة في القاموس . ولكننا نجد في مخطوطة بخط النويري نفسه ( تاريخ مصر - مخ ١٩ ب ص ١٣ ) : « وخلق عليه أطلسا معدنيا ابيض وتحتانية أطلس بطرز زركش على الفرجتين » . واعتقد ان التحتانية كانت فرجية تحتانية ...

ويقول ابن بطوطة ( الرحلة - مخ دي كاييغوس - ص ٢٥٩ ) في كلامه عن سومطرة : « وأخرج من البقشة ثلاث فوط ، أحداها من خالص الحرير ، والآخرى حرير وقطن ، والآخرى حرير وكتان . وأخرج ثلاثة انواب يسمونها التحتانيات من جنس الفوط » . أقول : والتحتاني والتحتانية اسم يطلق على ما يلبس تحت غيره من الملابس سواء كان قباء أو غيره .

(٦٨) فعل مشتق من التحفة بمعنى جعله تحفة مثل كبرّه جعله كبيرا ، ولم يرد في المعاجم العربية .

(٦٩) اسم مفعول من تحفة ولم يرد في المعاجم العربية وفيها اتحفه واتحفه .

(٧٠) لعلها تصحيف تقانة اسم مأخوذ من الاتقان مصدر اتقن الشيء ، أحكمه ، واتقانه إحكامه ورجل تقن وتيقن : متقن للاشياء حاذق .

## \* تَخْ

تَخْ الخشب ونحوه : نخر<sup>(٧١)</sup> ( بوشر )  
تَخَاخ : ما تنثر من الشيء الرث ( محيط  
المحيط )<sup>(٧٢)</sup>

تَخَان<sup>(٧٣)</sup> : رث ، عفن ، خور ( بوشر ) •

## \* تخاريص

ذكرها بار على ( طبعة هوفمان رقم ٤٢٤٢ )  
بدل : دخاريص<sup>(٧٤)</sup> •

## \* تخت

تَخْت<sup>(٧٥)</sup> : ذكرها شياباري في معجمه  
في مادة tornum بمعنى خشب —  
وتخت : غطى أرض المكان بالخشب ( بوشر )  
تَخْت<sup>(٧٦)</sup> : خشب السرير ، وهو ما يسط  
على السرير من خشب لينام عليه ، وسرير  
صغير من خشب ( بوشر ، همبرت ٢٠٣ )

(٧١) في المعاجم العربية التَخْ : العجين المسترخي  
وتَخْ العجين تخاً إذا كثر ماؤه حتى يلين ،  
وكذلك الطين إذا أفرط في كثرة مائه حتى لا  
يمكن أن يطين به .

والعامة في بغداد تقول تخ الشيء إذا فقد  
تماسكه وصلابته وتفتت .

(٧٢) في محيط المحيط : تَخَاخ ما تساقط من  
الشيء الرث ، وهي من كلام العامة .

(٧٣) تَخَان وصف على فعلان من تخ الشيء .

(٧٤) دخاريص : جمع دَخْرِيص ودِخْرَص —  
ودِخْرَص وهو من القميص والدرع ما بوصل  
به البدن ليوسعه والتخريص والتخريصة  
لغة فيه . وهو معرب من الفارسية وأصله  
بالفارسية تيريز . وهو بالعربية بنية الثوب  
( انظر تاج العروس ) . والعامة في بغداد  
تقول : تخاريز .

(٧٥) هذا فعل أخذ من لفظ تخت ، وهو من كلام  
العامة .

(٧٦) في تاج العروس : التخت : وعاء تصان فيه

— ومنصة لجلوس المشاهدين ( بوشر )  
— ومحور المعصرة ( معصرة العنب ) والمعصرة  
( فوك ، ألكالا ، دومب — ٩ ) •

— وضخم ، جسيم ، يقال مثلاً رجل تخت ،  
أي ضخم جسيم ( بوشر )

— وتخت رمل : لوح ضارب الرمل لكشف  
الغيب ( الف ليلة ١ : ٨٦٦ ، ٢ : ٢٣٧ ، ويقال :

التخت رمل ، والتخت فقط ( الف ليلة ٢ :

٤٦ ) • ويقال : ضرب لفلان تخت رمل أي

عمله في لوح الرمل للكشف عما يخبئه له

القدر • ( الف ليلة ٢ : ١٢٢ ، ٢٣٧ ، ٣ : ٢٢٢ )

متخوت : حزين ( فوك ) •

## \* تَخْتَبُوش

( فارسية ) وهي في مصر إحدى بيوت الطبقة

الارضية من الدار ( لين ، عادات ١ : ٣ ، ٢ :

٢٢٥ ) وتتخذ بها لجلوس الرجال والزائرين

( برتون ٢ : ١٩٥ ) ( ٧٧ ) •

التياب فارسي ، وقد تكلمت به العرب ،  
وهكذا صرح به ابن دريد أيضاً ، وأغفله  
الخفاجي في شفاء القليل .

وفي محيط المحيط : التخت وعاء من خشب  
أو نسيج تصان فيه الثياب ، والمقعد ، وما  
يرفع عليه السرير عن الأرض من الخشب  
وغيره ، معرب تحت بالفارسية ومعناه خشب ،  
ج تختوت . وتخت الملك عاصمة المملكة .

وفي المعجم الوسيط : التخت وعاء تصان فيه  
التياب (ج) تختوت ( مع ) ومكان مرتفع  
للجلوس أو للنوم و — جوقة الموسيقيين  
والمغنين ( مو ) و — من الزهرة : ما يحمل  
أوراقها ( مو ) .

(٧٧) والتختبوش في العراق غرفة ترتفع عن أرض  
الدار بضعة درجات ويكون تحتها سرداب  
غالباً ، وأرضيتها من الخشب غالباً وتستعمل  
لاغراض شتى . وكان التختبوش يتخذ في  
الدور القديمة . ولم يعد يتخذ في الدور  
الحديثة .

\* تختج

( بالفارسية تخته ) وتجمع على تختاج<sup>(٧٨)</sup> :  
الخشب واللوح ( محيط المحيط ، أبو الوليد  
٦٤٩ رقم ٧٦ )

\* تَخْطُرُوان

لغية في تختروان<sup>(٧٩)</sup> وهو المحمل والمحفة  
( لين مادة تخت ، الف ليلة ٤ : ٦١١ = )  
طبعة بولاق ) وهي تذكر دائما في هذه القصة

\* تخم

تَخَم : أتخم أصابه بالتخمة ( فوك )  
- وحدد أرضا أو طريقا ، عين حدودها  
( المعجم اللاتيني ، الكالا ( وفيه مَتَخَم ) ،  
أبو الوليد ١٢٢ )  
أتخم : أصابه بالتخمة ( فوك )  
أتخم : أصيب بالتخمة ( فوك )  
تَخَم : مقاطعة ، كورة (بوشر) وعماء ، خواء  
المعجم اللاتيني ، وفيه : Kaos تخم  
وظلمة

تَخْمَة<sup>(٨٠)</sup> : نخامة (دومب ٨٧) - وحزن ،

(٧٨) تختج تعريب تخته الفارسية وكانت العرب  
حين تعرب كلمة فارسية آخرها هاء تقلب  
الهاء جيما مثل فالودج تعريب بالوذه .  
والتخمة تطلق على مقعد صغير مؤلف من لوح  
يرتفع قليلا على رجلين يجلس عليه الرجل .  
ومقعد خشبي يجلس عليه التلاميذ ،  
والسبورة ، واللوح من الخشب .

(٧٩) التختروان : محفة لها ذراعان من أمام ومثلهما  
من الخلف ، يحمله دابتان ، معرب من  
الفارسية .

وفي محيط المحيط : والتخت روان هودج  
يركب فيه فارس ، مركب من تخت وقد ذكر  
من روان ومعناه الذهاب والمجيء .

(٨٠) الصواب أنها تصحيف تَخْمَة ، ففي القاموس :

غم ، كآبة ( فوك )

متخوم : حزين ، كئيب ( فوك )

\* تَد

وتجمع على تدود : ثدي ( فوك )

\* تر

تر : بين التر والتر : عجان ، وهو ما بين  
عضو التناسل والشرح<sup>(٨١)</sup> ( بوشر )

\* تراخور

نوع من السمك اسمه بالفرنسية Severelle  
( بوكهارت سوريا ١٦٦ )

\* ترارية

( لاتينية terrarii ) وردت في العقد  
الصقلي بمعنى سادة الاقطاع . ومن يقطعهم  
السيد الاقطاعي أرضا لقاء تعهدهم بتقديم  
الخدمات له ( الجريدة الاسيوية ١٨٤٥ ،  
٢ : ٣١٨ ، ٣١٩ ، وانظر ٣٣٤ )

\* تراكل

ذكرها دوماس في مخطوطته : بمعنى باز ،  
أكبر الطيور الجوارح ( دوماس مجلة الشرق  
والجزائر السلسلة الجديدة ٣ : ٢٣٥ ) وهي  
فيه تراكل ، وتراكل = عارم ، واتى اللاتينية  
من النوع الكبير<sup>(٨٢)</sup> ( مرجريت ١٧٦ ،  
وجويون ٢٢١ ، وقد كتبها تاركلي )

النَخْمَة والنخامة بالضم النخامة . والنخامة  
والنخامة ما يلفظه الانسان من البلغم .

(٨١) لم نعثر على التر بهذا المعنى فيما تيسر لنا  
من مراجع .

(٨٢) لم نجد لها ذكرا في كتب الحيوان ولعلها  
قبرة الماء وهي طائر صغير من طيور الماء .

## \* ترب

تَرْب : كَلَسَ الجدار ، طَلَا بالمِلاط ، طِين ( الكالا )

— وصار ترابا ( محيط المحيط ) (٨٣)

أَتْرَب : استغنى وكثر ماله (٨٤) ( فوك )  
تَرْبَة : وتنطق الان احيانا تَرْبَة بالفتح وهو  
صلصال يستعمل بدل الصابون ( الكالا =

طفلة ، دumas صحارى ٢٤٣ وفيه terba

— وتراب أبيض يستعمل عوض الجص  
والقصة كارت قبيل ( ٣٠٧ )

— وتراب كلسي يميل الى الزرقة يستعمل  
في أمراض الزهري ( ديسكياس ٩٢ ، وهو  
فيه tereba غدا مس ٣٥١

— تربة برقة : ضرب من التراب أبيض الى  
الصفرة ، تنبعث منه رائحة الكبريت ( ابن  
العرام ) ( ٩٧ )

— وتربة العسل : أحد أسماء نبات اسمه  
(garvinia mangostan) (٨٥) وقد سمي  
بتربة العسل في شرقي الاندلس خاصة لانه

(٨٣) وفيه : والعامة تقول : تَرْب الشيء اي  
صار ترابا .

(٨٤) في لسان العرب : وأترب : استغنى وكثر  
ماله فصار كالتراب ، هذا الاعرف ، وقيل :  
أترب قل ماله . قال اللحياني : .. والمترب  
الفني اما على السلب ، واما على ان ماله  
مثل التراب .

(٨٥-٨٦) هذا هو الاسم العلمي لنبات من فصيلة  
guttiferae ويسمى أيضا جور  
جندم ، وكثور كندم ، وشيرزد بالفارسية  
وخرة الحمام . وساق الحمام ، وزهرة  
الحجر ، وبهق الحجر ونار قيصر ، وشحمة  
الارض ، وعود الحلاوة ، وتراب العسل ،  
وتربة العسل ، والتربة .

كان ينبذ بها العسل . ففي المستعيني :  
جوزجندم : هو تربة العسل وهو حب  
كالحمص أبيض الى الصفرة ... وهي التربة  
التي ينبذ بها العسل ( البكري ٥ ، ١٥ )  
وفي شكوري ( ص ٢١٧ و ) : وفي شرقي  
الاندلس يستعملون تربة العسل ليرب بها  
العسل .

وفي ابن البيطار ( ١ : ٧٥ هـ ) (٧٦) نجد كلمة  
التربة وحدها بنفس المعنى .

— والتربة الضريح أو مسجد يقام على قبر .  
( الملابس ٣٣٠ رقم ٦ ، راين ايك ٢٥ ،  
تينر ١ : ٢٩٨ ، ابن جبر ٤٢ وما يليها ) وقد  
تكرر ذكر التربة في رحلة ابن بطوطة بمعنى :  
الضريح . وهي الضريح عند بوشر .

ففي ابن البيطار ( ١ : ١٧٨ ) ( جور جندم )  
الجيم مضمومة والراء مهملة ، وهي كلمة  
فارسية ، ويقال جور كندم أيضا ويقال له  
شحم الارض ، ويعرف بالرقعة بخرة الحمام ،  
وهي تربة العسل عند اهل شرق الاندلس .  
اسحاق بن عمران : هي تربة محببة كالحمص  
بيضاء الى الصفرة ، وهي التي ينبذ بها  
ويقال لها تربة .

ابن جلجل : هو بالفارسية تربة العسل التي  
يربى بها عندنا العسل بالصيف ، ويجلب اليها  
من ناحية الزاب ، زاب القيروان ، ويربو  
بها العسل حتى تصير الاوقية اذا رطب بها  
رطلا .

كتاب الكلمات : هذه التربة تسمى بالرقعة  
خره الحمام وبفداد جور جندم ، اذا طرح  
منها ربع كيلجة في عشرة أطلال عسل وثلاثين  
رطلا ماء حارا وضرب ناعما وغطى رأس  
الاناء أدرك شرابا من ساعته ، والبربري  
قوي جدا .

وسماه دوزي نقلا عن المستعيني جور جندم  
وكذلك في معجم اسماء النبات .



تُرْبِي : رماس ، لحاد ، حفار القبور<sup>(٨٧)</sup>  
( بوشر همبرت ٢١٥ ، لين عادات ٢ : ٢٩٥ )  
تراب : خليط من الكلس والرمل ، ملاط  
( معجم البيان ٣٠ )

تراب ارمني : حجر ارمينية<sup>(٨٨)</sup> (بوشر)  
التربة السلوقي : تراب سلوقية ( كلمنت  
مولية ، ابن العوام )

تراب الشاردة : والشاردة اسم جزيرة قرب  
ابفيسا . ( اظن انها فورمنتيرة ) وهذا التراب  
يقتل العلق ( ابن البيطار ١ : ٢٠٨ )<sup>(٨٩)</sup> .

تراب صيدا : هو تراب جبل يحفر عليه من  
مغارة في بعض ضياع جبل صيدا ، يستعمل  
في جبر كسر العظام ( ابن البيطار ١ : ٢٠٧ )<sup>(٩٠)</sup>

<sup>(٨٧)</sup> في الوسيط : التربي : من يقوم على شؤون  
المقابر .

<sup>(٨٨)</sup> في ابن البيطار ( ١٢ : ٢ ) ( حجر ارميني ) هو  
حجر يكون فيه أدنى لازوردية ، وليس في لون  
اللازورد ولا في اكتنازه ، بل كان فيه رملية  
ما ، وهو لين اللمس رديء للمعدة . مفسوله  
لا يقشي وغير المفسول يقشي .

<sup>(٨٩)</sup> في ابن البيطار ( ١٣٧ : ١ ) : ( تراب الشاردة )  
الشاردة جزيرة من جزائر بحر الروم ، وهي  
في اقاصي بحر الشرق في الاندلس بحذاء  
جزيرة يقال لها يابسة ، متقاربتان . ولتراب  
هذه الجزيرة جميعه خاصية عجيبه بدعيه  
في قتل العلق المتعلق بالعلق ، اذا أخذ منه  
شيء يسير وحل في ماء ، وقطر في انف المعلق  
وأسقط العلق للوقت من حلقه . حتى ان  
شعير هذه الجزيرة أيضا الذي يزرع فيها  
اذا علق على رأس الدابة المعلقة في مخللة  
أسقط علقها ، مجرب . وهذه الجزيرة  
وجزيرة يابسة أيضا ليس فيهما شيء من  
الهوام أصلا ولا من الوحوش البرية .

<sup>(٩٠)</sup> في المطبوع من ابن البيطار ( ١٣٧ : ١ ) :  
( تراب صيدا ) هو تراب جبل يحفر عليه من  
مغارة ( كذا وصوابه مغارة ) في بعض ضياع

تراب الفخار : صلصال ، غضار (بوشر)  
تراب الهالك : ذكره فريتاج وبوشر ، وهو  
خطأ نحوي وصوابه : التراب الهالك ( ابن  
البيطار ( ٢ : ٢٥٧ : ١٠٤ )<sup>(٩١)</sup>

تُرَابَة ، ترابة حمراء : ركو صبغ  
السماق<sup>(٩٢)</sup>

— وضرب من التراب الاحمر ( بوشر )

تُرَابِيّ : نسبة الى التراب ، ومخلوط  
بالتراب ( فوك هلو ، بوشر ) ، وأشهب  
أصحاب الاعمال الترابية : الضاربون بالرمل

جبل صيدا من أرض الشام ، مجرب عندهم  
في النفع من كسر العظام ويجبرها في أسرع  
وقت ، لا يشبهه في ذلك دواء آخر غيره اذا  
شرب منه وزن مثقال وأخذ مسحوقا في  
بيض نيمبرشت . ويزعم أهل ذلك الصقع  
الذي هو عندهم انه اذا شربه المصدوع فان  
التراب تدفعه الطبيعة باذن خالقها الى ذلك  
الموضع المصدوع فيجبره ويلحمه سريعا ،  
وهذا مستفاض عندهم ، وقد جرب هذا  
مرارا فصح .

<sup>(٩١)</sup> في المطبوع من ابن البيطار ( ٦٧ : ٣ ) : ( شك )  
هو التراب الهالك عند أهل العراق ، وهو  
سم الفار أيضا ، وعند أهل المغرب هو  
رهج الفار .

وقال الرازي في خواصه : الشك شيء يؤتي  
به من بلاد خراسان من معادن الفضة ، وهو  
نوعان أبيض وأصفر ، ان جعل في عجيين  
وطرح في بيت فأكمل منه الفار مات وماتت كل  
فارة تشم ريح ذلك الفار حتى يموت الكل  
أجمع قال ابن البيطار : وهو صحيح وقد  
وقفت عليه وفي ( ٤ : ١٩٤ ) من ابن البيطار  
المطبوع : ( هالوك ) . . . وهو بالعراق  
التراب الهالك وهو سم الفار وأهل المغرب  
تسميه رهج الفار ، وهو الشك ، وقد ذكرته  
في الشين .

<sup>(٩٢)</sup> الركو : صبغ أحمر مشرب بصفرة يؤخذ  
من شجرة البكسة وهو برتقالي اللون .

خطأ ، فهي في السريانية تريبيد (٩٤) : نبات  
Convolvulus turpethum (أنظر فولر وياين  
سث ١٤٥٢ ) •

تربد معدني : راسب أصفر من الزئبق (بوشر)

\* تَرْبَس

= دَرْبَس ( انظر الكلمة ) (٩٥) : ارتج ،  
اغلق الباب بالرتاج ، يقال : تربس الباب

(٩٤) وقد تابع صاحب محيط المحيط فريتاج  
فقال : تربدو تربد ( بفتح الباء ) اصول  
غليظة ودقيقة يؤتى بها من الهند وهي من  
مسهلات البلغم .

وفي ابن البيطار ( ١٣٦:١ ) : ( تربد ) التربد  
بالعراق وهو مجلوب اليهم أيضا من وادي  
خراسان ... ورقه على هيئة ورق اللبلاب  
الكبير الا انه محدد الاطراف ، وله سوق  
قائمة لم اتحقق أنا صفتها ، وأصوله طوال  
على الصورة التي هي مجلوبة ، وهم يقطعونها  
وهي خضر قطعاً قطعاً على القدر الذي هو  
موجود ... وان كل ما يجلب من التربد  
في البحر يسرع اليه التآكل ، بخلاف المجلوب  
منه في البر ... وخاصة التربد اسهال  
البلغم . واجوده ما كان أبيض في لونه ملتفا  
في شكله مثل أنابيب القصب ، ودق جسمه  
وأنبويه ، فاذا كسرتة اسرع اليه التفتت ،  
ولم يكن غليظاً رزينا ، واذا سحقته أسرع  
الى ذلك وكان أبيض عند السحق ...  
والتربد اذا طال به الزمان عمل فيه القادح  
كما يفعل في الخشب .... فتراه مثقبا كأنه  
ثقب برأس ابرة واذا شلته رأيت خفيفا جدا .  
وهو نبات من فصيلة Convolvulaceae  
اسمه العلمي ما ذكره دوزي ، ويسمى  
أيضا : Ipomoea turpethum . ومن  
أسمائه العجائب ، وقينة ، وفي معجم أسماء  
النبات : تَرْبَد ( سنسكريتية ) واسمه  
بالفرنسية Turbith وبالانجليزية : Turbith  
و Turpeth root .

(٩٥) لم يرد تَرْبَس ولا دريس في المعاجم العربية  
واللفظة محدثة اشتقت من الترباس . ويقال  
دريز أيضا ( معجم بلو ) وفي الوسيط : تربس  
الباب اغلقه .

لكشف الغيب ( ابن البيطار ٢ : ١٥ ) (٩٣) •  
تَرْبَبَة : ضرب من التراب ملين يسهل  
اسهالا خفيفا ( يالم ١٢١ ) •

مَتْرَب وتجمع على متراب : تربة طيبة تصلح  
للزراعة وتختلف باختلاف خصائصها ( الكالا )  
مَتْرَبَة : وردت في المقري ( ١ : ٥١٥ )  
وهي تصحيف ( رسالة الى فليشر ٦٢ ) •

• ( ٦٢ )

\* تَرْبَاغَة

طراق من جلد البقر أو الجمل ، فيه أربعة  
خيوط أو خمسة تربط على القدم ( كاريت  
جغرافية ١٨١ ، سندوفال ٣١١ )

\* تَرْبِيد

( وقد ضبطها فريتاج تربد بفتح الباء وهو

(٩٣) في المطبوع من ابن البيطار (١١:٣) أصحاب  
الاعمال البرانية (كذا) ذكر ذلك في كلامه  
عن قلع شجرة سراج القطرب التي تعرف  
أيضا بالبيروج الوقاد ، وشجرة الصنم ،  
وشجرة سليمان بن داود . قال : ويزعمون  
أن قلعها يستعصب على من يريده ، وذلك  
انه يحتاج في بدء الامر ان يكون قد أحكم  
الاختيار لوقت قلعها وعرفه ، فلا يقصدها  
عازما على قلعها حتى يكون المربخ مسعودا  
مستقيما في سيره وهو في أحد بيوته .  
والاحب الي ان يكون في بيته الاعلى وهو  
الحمل أو في بيت شرفه وهو الجدي ويشرق  
في ٢٤ درجة منه ...

وأما أصحاب الاعمال البرانية (كذا) فيزعمون  
أنه لا يمكن قلعه الا اذا ربط - اذا خلخل ما  
حوله من التراب ولم يبق الا على عروق  
رقاق - في عنق كلب قد جوع يوما ، ثم  
يتباعد الرجل منه ، ويصيح بالكلب ، فإن  
الكلب اذا جذبته متحاملا نحو صاحبه قلعه ،  
ويزعمون أن الكلب يسقط حينئذ ميتا . وأما  
انا فأرى أن ذلك محالا وباطلا .

(بوشر ، ألف ليلة ١ : ٣٢٢) وتربس الباب ،

وتربس الشبابك ( بوشر )

ترباس<sup>(٩٦)</sup> : رتاج ، مزلاج ( بوشر )

\* تَرْبَلْ

وذمة ، خزم ، استسقاء موضعي ( سنج )

— ودواء مسهل = تَرْبِيد ( سنج ) وفي

صفة مصر ( ١٧ : ٣٩٤ ) تَرْبُول : دواء .

\* تَرْبُشْتِين أو تَرْبَنْتِينَا

صنع البَطْم ، صرو ، ضرو ( بوشر ، محيط  
المحيط )<sup>(٩٧)</sup>

\* تَرْتَبِيك

آلة لنحت الحجارة ( محيط المحيط )<sup>(٩٨)</sup>

(٩٦) لم ترد ترباس في المعاجم العربية ، وفي المعجم  
الوسيط : الترباس مزلاج من حديد يعلق به  
الباب من الداخل (ج) ترايبس . (د) .

وهي المترس ( انظر اللسان والتاج ) ، وقد  
وقع في الحديث الصحيح الذي أخرجه  
البخاري واختلفوا في ضبطه ف قيل كمنبر  
وقيل كمقعد ، وقيل بتشديد المثناة كما في  
التوشيح : خشبة ترفع خلف الباب ،  
والصحيح في ضبطه أنه بفتح الميم والتاء  
وسكون الراء كما ضبطه الحافظ ابن حجر  
في حديث البخاري . وهي فارسية .

وفي التهذيب : المترس الشجار الذي يوضع  
قبل الباب دعامة . وليس بعربي ومعنى مترس  
أي لا تخف . وهي بالعربية الترس بالضم .

(٩٧) في محيط المحيط : التربنتينا : ضرب من  
الزيوت أعجمي والبَطْم هي شجرة الحبة  
الخضراء ، تنبت على الجبال وعلى الحجارة ،  
والشجرة عيدانها خضر الى السواد ، وجبها  
اخضر ، وهي شجرة من فصيلة Anacardiaceae  
اسمها العلمي : Pistacia terebinthus L.

ثمرها الحبة الخضراء ، وصمغها يسمى  
صرو وضرو وبن ودوين ( وكلها فارسية ) .

(٩٨) في محيط المحيط : الترتيك من آلات نحت  
الحجارة ( أعجمي ) .

\* تَرْتَر

دندن ، تتمم ( هلو ) ، وأهل الشام يقولون

ترتر اللحم : غلظ وتناً ( محيط المحيط )<sup>(٩٩)</sup>

\* تَرْجَم

ترجم الكتاب : قسمه الى فصول ( فوك )

— وعنون الكتاب ، والفصل ، جعل له عنوانا ،

يقال : ترجمه بكذا ( معجم ابن بدرود ،

المقدمة ٢ : ٢٩٦ ، ٤٠١ )

تَرْجَمَة : نقل الكلام من لغة الى أخرى ،

وقد جمعت على تراجم عند أبي الوليد ص

٧٠٣ ، سطر ١٣ ومواضع أخرى .

— وأسطر تكتب في أعلى الرسالة يذكر فيها

اسم كاتب الرسالة وأسم من كتبت اليه ،

ويقال لها ترجمة عنوان الكتاب ( المقري : ١

٢٣٧ ) .

— وشطحة قلم ( الكالا ) وفيه : Caso de letra

وقد ترجمها نريجا ب : ductus litterae<sup>(١٠٠)</sup>

— ووضع فني المعجم اللاتيني — عربي :

tordo ترجمة وضع .

— نعت ، صفة ( الكالا )

— وأحجية ، لغز ؟ فني المقري ( ١ : ٥٠٣ )

في كلامه عن أحد الصوفية : وكان صالح

الفكرة في حل التراجم .

— وعمل الترجمان أي دليل السياح ( أماري

ديب ١٤٣ ، ٢٠٣ وفيه : ترجمة

(٩٩) في محيط المحيط : وعامة الشام تقول : ترتر

اللحم غلظ وتناً . وفي لسان العرب عن ابن

الاعرابي : ترتر اذا استرخى في بدنه وكلامه .

(١٠٠) أي شطب الحرف .

— والمال يمنح الى الترجمان دليل السياح  
لقاء عمله ( أماري ديب ١٠٦ ، ٢٠٣ ) .

تَرْجُمان : في معجم فوك جميعها  
تَرَاجِمَة و تَرَاجِم ، وفي معجم بوشر :  
تراجمين (١٠١) .

— ومعجم خاص بالكلمات العويصة (بوشر)  
مُتَرْجَم كما يقال : ترجم فلانا بمعنى كتب  
ترجمته أي سيرة حياته ( لين ، المقري ١ :  
٥٤٧ ، ٥٨٢ ، برسنج ٣١٣ ، ١٢٥ ) يقال  
كذلك : المترجم به بمعنى الذي نكتب له  
الترجمة ( الخطيب ٣٠ و ٣٣ ق ، ٣٦ ق )

#### \* ترح

ترح (١٠٢) ، استعملت في السعدية مقابل  
الكلمة العبرية التي معناها : تنحى وانحسر  
( نشيد ٧٨ ، ١٢٩ )

تراح : الماعز الجبلي ( مخطوطة الاسكوريال

(١٠١) في لسان العرب : التَرْجُمان والتَرْجُمان:  
المفسر للسان . وفي حديث هِرَقل : قال  
لترجُمانه ، الترجمان بالضم والفتح : هو  
الذي يترجم الكلام أي ينقله من لغة الى لغة  
أخرى ، والجمع التراجم ، والتاء والنون  
زائدتان . وقد ترجمه وترجم عنه .

وتَرْجَمان من المثل التي لم يذكرها سيبويه .  
وفي تاج العروس : التَرْجُمان كعنفوان بضم  
الاول والثالث . وكزعفران بفتحها وكرَيْهقان  
بفتح الاول وضم الثالث وهذه هي المشهورة  
على اللسنة . قيل هو عربي او معرب  
درغمان .

(١٠٢) لم ترد تَرْح في المعاجم اللغوية بهذا المعنى  
الذي نقله دوزي عن السعدية . ففي تاج  
العروس : الترح محرّكة الهم تقيض الفرح ،  
وقد ترح كفرح ترحا وتترّح وترّحه الهم  
تتريحا أي أحزنه . أنشد ابن الاعرابي : قد  
طالما ترحها المترح أي نغصها المرعى .  
والترّح : الهبوط .

٨٩٣ ، وانظر كازيري ١ : ٣١٩ )

#### \* تَرْدَة

( في الاسبانية Tordo ) سُمْنَة ( طائر ) ،  
ففي رياض النفوس ( ٤٨ و ) : وفتح الجراب  
فأخرج منه مندبلا فيه اثنتا عشرة ترْدَة (كذا)  
ما رأيت مثل بياض شحومها وهي  
مسلوقة (١٠٣) . وهي في حديثه هذا مرادفة  
زرزور أبيض . وفي معجم الكالا  
زرزور (١٠٤) ( انظر الكلمة التالية )

#### \* تَرْدَكة

( اسبانية ) وتجمع على ترادل : نوع من  
السمنة الكبيرة ( الكالا ) ( انظر الكلمة  
السابقة ) .

#### \* تَرز

تراز : عقبة ، تحلية (١٠٥) ( هلو )

#### \* تَرْزازُو

( بربرية ) : زنبور ( باجنى مخطوط ) وفيه :  
فرزازو ( Ferzesu ) ولابد من ابدال الباء  
بالتاء لانا نجد في معجم البربر : زنبور هو  
أَرْزار و تَرْزازُوت .

(١٠٣) في المخصص لابن سيده : السُمْنَة طائر  
أغبر له ذنب طويل ، أكحل العينين ، أصفر  
المنقار ، يدخل في الشجرة . وقيل هي طويلة  
الذنب رقيقاء ديباء مثل التَبُسْرة . وهي  
غير السماني .

(١٠٤) الزرزور طائر من فصيلة السودانيات  
ورتبة الجواثم وهو أكبر من البلب ، طويل  
الذنب . أسود اللون ، مرقط يتلون ألوانا .  
وفي تاج العروس : الزرزور طائر كالقنبرة .

(١٠٥) لعل لفظة تراز تعريب الكلمة الفرنسية  
وهو ما يؤكل في عقبة الطعام Dessert  
من حلوى أو فاكهة .

ترس ومصدره تروس • وترس على : لا بد وأن معناها اعتاد على ، فيما ورد في كلام الادريسي ( الجزء الخامس الفصل الاول ) : ومرساها ترش لا تدخله المراكب الا عن معرفة وتروس على ركوب البحر • ولا أدري كيف أن هذا الفعل صار يدل على هذا المعنى • غير أن جميع المخطوطات متفقة على ذلك (١٠٦) ترس ب : سدد ب ( تاريخ البربر ١٤٦:٢ ) حيث تجد هذه الكلمة في مخطوطة رقم ١٣٥٠ • وأظن أن الصواب عرس كما وردت في نفس هذه المخطوطة في الفقرة ٢ : ١٥٥ ، وكما جاءت في نص الكتاب ( ٢ : ٢٧٨ ) (١٠٧) ترس : متراس الباب ، مزلاج ( ابو الوليد ١٠٣ ) وفي معجم لين ( مادة مترس ) ترس (١٠٨) •

— وجندي المشاة الراجل من الجنود (مارتن ٢٣) ترس ، ترس الغدر : هو هذا الترس

(١٠٦) تروس التي وردت في مخطوطات الادريسي تصحيف فروسة • ومعناها الحدق بتسيير السفن وقد أخذت معناها من الفروسة ، وهي الحدق بركوب الخيل وأمرها • ففي القاموس المحيط : الفراسة بالفتح الحدق بركوب الخيل وأمرها كالفرسية والفروسة وقد فرس ككرم • ولذا فإن الصواب فرس وليس ترس كما يقول دوزي • وفروسة وليس تروس كما جاء في مخطوطات الادريسي •

(١٠٧) لقد أخطأ دوزي في ظنه فالصواب ترس وليس عرس • إذ لم ترد عرس هذه بهذا المعنى في المعاجم العربية ولا بمعنى يقرب منه •

(١٠٨) لم يرد ترس بالفتح بمعنى متراس الباب في المعاجم اللغوية وإنما ورد فيها الترّس بالضم كما جاء في معجم لين • انظر حاشية رقم ٩٦ •

الذي يربطه الجندي في عنقه ، في وسطه ثقب يمكن أن يمر به عود القوس • ويمسك حامل القوس هذا الترّس امامه ، ويفتتم غفلة عدوه فيرميه بسهم (الجريدة الاسيوية ١٨٤٨ ، ٢ : ٢٢٣)

— ودبابة وهي آلة حربية مؤلفة من عدة ألواح سمكية يحتمى وراءها المحاربون من السهام والحجارة ( فريتاج مختارات ١٣١ ، راجع مادة طارقة

سمك الترّس : شفين بحري ، وهو سمك بحري مفلطح (١٠٩)

— وشبوط بحري وهو سمك على شكل الترّس ( بوشر )

ترس (١١٠) : سلحفاة بحرية ( هلو ) وهي سمكة بحرية مدورة كالترّس تأكل صغار التماسيح اذا ظفرت بها • ( فانسلب ٧٩ ، سيتزن ٣ : ٥٠٢ ، ٤ : ٥١٨ ، زيشر مجلة

(١٠٩) شفين بحري : سمك غضروفي مفلطح وهو انواع كثيرة ، وفي ابن البيطار (٣ : ٦٤) : ( شفين بحري )

الغافقي : هي دابة بحرية شكلها شكل الخفاش لها جناحان كجناحي الخفاش ، ولونها كلونه • ولها ذنب كذنب الغارة في أصله شوكة كمقدار الابرة تلسع بها فتؤلم الما شديدا قال لي : نحن نسمي هذه بمدينة مالقة من بلاد الاندلس بالابرق ... وأهل اسبانيا يسمونها حوت البر •

وهذه السمكة سميت بسمكة الترّس لانها مدورة على هيئة الترّس • ولعلها نوع من انواع الشفين البحري الكثيرة التي ذكر اسماءها صاحب معجم الحيوان وان لم يذكر سمكة الترّس من بينهما •

(١١٠) في المعجم الوسيط : الترساة بالكسر السلحفاة البحرية (د) •

مايس ١٨٦٦ ص ٥٥ وتموز ( يوليه ) ص ٨٣ ) •

تريس : الجنود المشاة ( همبرت ١٣٨ )  
ترأس وتجمع على ترارسة : جندي المشاة ،  
راجل (بوشر بربرية ) ، همبرت ٤٣ ، ١٣٨ ،  
شيرب ، باربيه ، هلو ، رولاند ديال ٥٦٦ ،  
دلاپورت ١٧٧ ، بواريه ١ : ١٤٧ وفيه :  
دراس

— وترأس وجمعه تراسون : سائق عجلة •  
وسائق المحراث ( بوشر )

— ومن يستخدم العتلة ( الرافعة ) لرفع  
الاثقال ، والذي يحمل البضاعة ويفرغها  
( فليشر معجم ٧٤ رقم ٣ )

مترس وجمعه متراس ويقال له متراس  
أيضا : مزلاج ( بوشر )

— ومرمى السهام ( برتون ١ : ٧٤ ) •  
مترس وراني : حصن خلفي يتقدمه حصن (بوشر)  
راجع وتجزز ١٦٦ •

— ومترس : رافعة ( فليشر معجم ٧٤ رقم  
٣ ) وهو متراس أيضا •

— ومتاريس : درابزين على ظهر السفينة (هيلو)  
مترسة : سور ، متراس ( بوشر )  
متراس ويجمع على متاريس : مدقة الجبوب  
وسوط من حديد وقضيب من حديد متحرك  
خلف الباب تغلق به ، مزلاج ( بوشر ، فليشر  
معجم ٧٤ رقم ٣ )

— وحصن ، سور ، ( بوشر ) وخندق ، معقل  
( همبرت ١٤٣ • ) •

ومتاريس : خنادق ، خطوط الدفاع ( بوشر ،  
بارت ١ : ٣٧ ، وفيه ما معناه والخنادق  
وخطوط الدفاع تسمى متاريس ) •

نصب متاريسه : استعداد ، اتخذ للعمل  
أهبطه ( بوشر )

— ومتراس راجع معناه في مترس •

\* ترر سائنة

من الايطالية darsena (١١١) ( راجع  
المعجم الاسباني ٢٠٥ — ٢٠٦ )

\* ترستوج

سمك اسمه العلمي mullus barbatus

( ابن البيطار ٢ : ١٥٩ ففي نسختي ١ ، ب :  
طرستوج الغافقي ويقال ترستوج ) (١١٢)

(١١١) في محيط المحيط : « الترسانة والترسخانه  
الكان في جوار الميناء تعمل فيه المراكب  
ويستودع فيه ما يلزم لذلك من المواد  
والادوات والذخائر ( ايطالية ) » .

أقول والكلمة الايطالية darsena مأخوذة  
من الكلمة العربية « دار الصناعة » وهو المحل  
الذي تصنع فيه السفن ثم عادت الكلمة  
الايطالية الى مصر فحرفوها الى ترسانة وهي  
من لغة العامة هناك .

(١١٢) في المطبوع من ابن البيطار (١٠٢:٣) :  
( طرستوج ) الغافقي يقال سر سترج (كذا)  
وفي الهامش : بهامش الاصل بدل سرستوج  
ترستوج ) وهو حوت بحري يسمى باليونانية  
طريفلا ( كذا وصوابه طريفلا ) . وبمعجمة  
الاندلس : المل . قال ديسقوريدوس في  
الثانية : هو صنف من السمك البحري اذا  
ادمن اكله اورث العين غشاوة ، واذا شق  
ووضع على نهشة تنين البحر وعقربه  
وعنكبوته أبرأ منه » .

وفي معجم الحيوان (س.٢٥) : طريفلا  
( يونانية ) : جنس من الاسماك ينبغي ان لا  
يلتبس بالفرستوج أي سمك السلطان ابراهيم  
أما الطريفلا هذه فاسم حديث مأخوذ  
من الاسم القديم ويسمى هذا السمك في  
الاسكندرية جرانيتة .

## \* تَرْسَخَانَة

هكذا حرف المصريون الكلمة الإيطالية  
darsena المأخوذة من « دار صناعة » :  
محل صناعة السفن ( المعجم الاسباني ٢٠٥  
- ٢٠٦ ) (١١٣)

## \* تَرْسَمُ أو تَرْسَمُ

( من السريانية تَرْسَمَا ) : اسم دواء ملين  
( مسهل ) ( پاين سميث ١٤٥٣ ) •

## \* ترش

تَرْش وتجمع على تروش : صخور البحر  
( معجم الادريسي ، هيلو )

تَرْشي ( فارسية ) (١١٤) : جاء في كتاب تيفنر  
( ٢ : ١٨١ ) : « وهم ( أي الفرس ) يصنعون  
الترشي وهو مربب الخل من هذه الحبة ( حبة  
البطم ) ، يضعون عناقيدها كلها في الخل  
للتربب » •

وفي ص ١٦٥ منه : فصيلة الطرستوج : وهو  
سمك بحري صغير متوسط الحجم صغير  
الغم كبير الحراشف له عثنون مزدوج ،  
ولحمه أبيض لذيق الطعم جدا ، وهو أفخر  
السمك في البحر المتوسط ، وأنواعه كثيرة  
اشهرها النوع المعروف في بيروت بسمك  
السلطان ابراهيم ، وفي مصر بالبربوني أي  
ذي اللحية ، وفي البحر الاحمر بأبي الذقن  
والعنبر .

والسلطان ابراهيم الذي ينسب اليه هذا  
السمك هو ابراهيم بن ادهم الولي المشهور  
له ضريح يزار بجانب اللاذقية . والبربوني  
مصحفة من اللفظة الاعجمية باربييه ومعناها  
ذو اللحية .

(١١٣) راجع ترسانة والتعليق عليها .

(١١٤) والعامية في العراق تقول : طرشي وهي  
من الفارسية تَرْسَنِي .

وفي رحلة الى عوادة ص ٥٧٦ ( طرابلس ) :  
« طرشي الباذنجان وهو الباذنجان يربب في  
الخل ، وهو عند أهل طرابلس طعام لطيف  
مرغوب فيه » •

وفي عشر سنوات ص ٨٩ : « ترشية : طعام  
يتخذ من الفلفل الاحمر والبصل والزيت ، و  
الخضروات •

— وخيار مخلل ( رولاند )

تِرَاش ( فارسية ) : سكين ( محيط  
المحيط ) (١١٥) •

وقلم تراش : مطواة ، سكين تطوى (همبرت  
( ١١٢ )

## \* تَرْشَرَش

نوع شجر شائك (١١٦) ( بركهارت سوريا  
٣٩٣ ) •

## \* تَرْسَم

راجع : ترسم

## \* تَرْغَل

ويقال أيضا دَرْغَل وترغلة : سلحفاة  
( همبرت ٦٦ الجزائر ، بوشر ) وحمام  
طوراني ( حمام أزرق ) ، وَرَشَان ( حمام

(١١٥) في محيط المحيط : التراشي السكين ،  
تركية عامية . وقلم تراش سكين صغيرة  
تطوي يبرى بها القلم •

(١١٦) لم نعر على تَرْشَرَش فيما تيسر لنا من  
كتب النبات •

\* ترف

ترفة : ترجمها دي ساسي في المنتخبات  
( ١ : ١٧٩ ) ب : ( Cassolette ) ( ١١٨ )

\* ترفاس

وتنطق ترفاس بالفتح ( أبسن ليون ٧٧٢ ،  
مارمول ٣ : ١ ، هوست ٣٠٨ ، لا يون ٣٧ ،  
جاكسون ٣٠ ، كاريبت جغرافية ٢٥٩ ، پراكس  
مجلة الشرق والجزائر ٨ : ٢٨٩ ) . ونرفاس  
بالكسر ( همبرت ١٨ ) . وترفاس بالضم  
( دومب ٦١ ، ترسترام ١٧٠ ) : كمأة .  
والكلمة من أصل بربري ( ابن البيطار ١ :  
٢٠٨ ) ( ١١٩ )

الوحشيات ، ولحمه أخف من الحمام ، وهي  
بهاء ج ورشان بالكسر مثل كيروان جمع  
كروان على غير قياس . ويجمع أيضا على  
وارشين .

وفي المثل بعة الورشان يأكل الرطب المشان،  
قال الزمخشري : يضرب لمن يظهر شيئا  
والمراد به شيء آخر .

( ١١٨ ) معنى هذه الكلمة الفرنسية : مجرة  
العطشور ، او حق الطيب ، او صفحة  
المقبلات .

وفي القاموس المحيط : الترفة بالضم النعمة،  
والطعام الطيب ، والشيء الطريف تخص  
به صاحبك .

( ١١٩ ) في المطبوع من ابن البيطار ( ١ : ١٣٧ ) :  
« ( ترفاش ) هي الكمأة بالبربرية . وفي ( ٤ :  
٧٨ ) منه : « ( كمأة ) هو أصل مستدير لا  
ورق له ولا ساق ، لونها الى الحمرة ماهو ،  
ويوجد في الربيع ، ويؤكل نيئه ومطبوخه » .  
وفي المعجم الوسيط : الترفاس جنس بري  
من الفطور يطلق على معظم أنواع الكمأة ( د )  
وفي معجم النبات ص ١٧٨ : ترفاس  
( بربرية ) ، كمأة وأطلق الاسم على نبات من  
فصيلة Tuberaceae اسمه العلمي Terfezia

١١٧) لم ترد ترغل ولا درغل ولا درغلة في المراجع  
التي تيسر لنا الرجوع اليه . وجاء في ابن  
البيطار ( ١٠٣ : ٣ ) : « ( طرغلوذيس ) ( قال )  
الرازي في كتاب الكافي : انه عصفور صغير  
أصفر من جميع العصافير ، أكثر ما يظهر  
في الشتاء ، لونه متوسط بين لون الرماد  
والصفرة ، وفي جناحيه ريش ذهبي ،  
ومنقاره دقيق ، وفي ذنبه نقط بيض ، له  
حركات متواترة ، وهو دائم الصغير ، قليل  
الطيران ، له خاصية عجيبة في تفتيت الحصة  
المتكونة في المثانة ومنع مالم يتكون .

الرازي في الحاوي : انه يسمى بالافرنجية  
صقراغون . ديستوريدوس في الثانية : هو  
نوع من الطير يسمى بالافرنجية صقراغون .  
إذا شرب من جوفه قليل فتتت الحصة » .  
وقد نقل هذا من ابن البيطار الدكتور  
أمين المعلوم في معجم الحيوان في كلامه عن  
الصعو واحدته صعوة فقال : طائر صغير جدا  
هو أصفر العصافير في العالم القديم اسمه  
في الشام سكسوكة ونمنمة ودوبعقه ، ومن  
أسمائه الواردة في المؤلفات العربية : سكسوكة  
وطرغلوذيس وطرغلوذس وصقراغون .

وقال بعد ان نقل كلام ابن البيطار : وهذا  
الوصف يوافق الطائر المسمى في الشام  
بالسكسوكة والدعويقة . ثم قال : وقد ذكره  
أرسطو في كتاب النعوت وسماه Trochilos  
على انه أطلق الاسم على الثورم أي طائر  
التمساح المعروف في مصر بالسقساق وقد  
ذكر أمين المعلوم في ص ٨٦ من معجم الحيوان  
أطرغلة مقابل Dove الانجليزية وذكر  
من مرادفاتها : حمامة ، يمامة ، قمرية ،  
صلصلة ، دبسية ، فاختة . كما ذكر انها  
تسمى في الشام ترغل .

والحمام الطوراني هو أصل الحمام الاهلي  
وهو كثير في مدن العراق يألف المساجد ،  
ويسمى في مصر حمام أزرق .

والورشان واحدته ورشانة من الطيور  
القواطع وبعضه آبد وهو معروف في العراق  
والشام .

وفي تاج العروس : والورشان محرقة طائر  
شبه الحمام وهو ساق حر ، وهو من



\* ترُفس

بشم ، اتشم ( بوشر )

مترفس : ربل ، سمين ، ممتلىء • ومترفس

الوجه : ممتلىء الخدين ، سمين الوجه •

\* ترق

ترقوة وتجمع على تراقي : عروة الكوز

\* ترك

ترك تعني معاني آخر غير معنى طرح  
وخلى (١٣٠) • ففي المقرئ ( ١ : ١٣٧ ) :

ترك العمائم معناه عدم الاعتناء بها

— وأبظر ، ألقى ( بوشر )

— وبمعنى جعل ( لين ) ويقال : تركه يفعل

كذا = جعل ( معجم المتفرقات )

— وتركه في : أقصاه ونفاه ( بوشر )

— وترك نفسه : أهملها ولم يعن بها (بوشر)

— وترك من باله : أهمل الشيء ولم يمسأ به،

طرحه من فكره

Claveriji وكذلك : Terfezia Hafizi

وفي ص ١٣٨ منه : ترُفاس ( سوريا ) ،

ذنون طرائيث — برنوك وأطلقه على نبات من

فصيلة Orobanchae اسمه العلمي Phelipaea

lutea . وفي ص ٥٠ منه ترُفاس

أطلقه على نبات اسمه العلمي Cistanche lutea

وذكر من أسمائه : ذنون هالوك ، ذنون الجن،

برنوق ، طرائيث ، زب الارض ، زب القاع

( زب بمعنى اللحية ) .

(١٢٠) ليس ما ذكره دوزي بمعاني جديدة لترك

كما يراه فهي اما معاني حقيقية للفعل أو

معاني مجازية . ففي المعاجم اللغوية :

ترك الشيء يترك تركاً وتركاً : طرحه

وخلاه — وتركه يفعل كذا جعله يفعله .

وترك الميت مالا خلفه .

— وتشاغل عن الشيء (بوشر)

اتترك : مطاوع ترك (١٢١) ( فوك ، ابو الوليد

٥١٦ رقم ٩٩ )

ترك وتجمع على تراك : قرط زين القسم

الاسفل منه بتخاريم ( شيرب )

تركي : حنطة تركية ، ذرة (١٢٢) ( بليسية

٣٤٥ ) وفيه تركي terki وهو خطأ •

— ولحن موسيقى ( هوست ٢٥٨ ) •

تركية : حنطة تركية ، ذرة (١٢٢) ( دومب

تروك = ترك ( رايت ٧٩ )

تريكة ، الترائك (١٢٣) : ستة بيضات للنعامة

أو سبعة تتركها دون ان تحضنها ( تقويم

قرطبة ٩٠ )

تارك: متهاون ، متراخ ، مهمل كسلان (بوشر)

— ويقال للمرأة فاعلة تاركة بمعنى أنها

قتلب في مقاصدها (١٢٤) ( المقرئ ٢ : ٥٤١ )

(١٢١) لم ترد انترك مطاوع ترك في المعاجم الفوية

وان كان القياس يجيز استعمالها •

(١٢٢) الحنطة التركية نبات من فصيلة

gramineae اسمه العلمي : Zea mays L.

وتسمى ذرة شامية ، وذرة مصرية ، وحنطة

الجرذان ، وعيش الريف •

(١٢٣) في لسان العرب : والتريكة بيض النعام

المنفرد (قال) الجوهري : والتريكة بيضة

النعام التي يتركها (وقال) ابن سيده :

والتريكة البيضة بعد ما يخرج منها الفرخ •

وخص بعضهم به بيض النعام التي تتركها

بالفلاة بعد خلوها مما فيها ، وقيل هي بيض

النعام المفردة ، والجمع ترائك وترك ، وهي

التريكة ايضاً ( وانظر تاج العروس ) •

(١٢٤) تقول العامة في العراق للرجل فاعل تارك،

وللمرأة فاعلة تاركة ، وهو شتم يراد به

انه لا يتورع عن فعل ولا يبالي كلام الناس •

ولعل المعنى المراد انه فاعل للشتر تارك للخير •

مُثْرُوكٌ : مهمل ، منسى ، محتقر ، لا يهتم به  
أحد ، منعزل ( بوشر )  
متاركة : هدنة ، مهادنة ( بوشر ، هيلو ، راجع  
لين في مادة تارك ، وامارى ٢٠٣ )

### \* تَرَكَاش

( بالفارسية تَرَكَش ) وتجمع على تراكيش :  
جعبة ، كنانة ( مملوك ١ ، ١ : ١٠ ) وفي  
النويري ( مخطوطة ٢٧٣ ص ٦٣٧ ) : بالقسي  
والتراكيش .

### \* تَرَكَمَانِيَّة

اسم ثوب تلبسه المرأة (١٢٥) ( الف ليلة برسل  
١٠ : ٣٥٥ ، ٣٦١ )

### \* تَرَكَيك او تَرَليكَ

( فارسية ) وتجمع على تراليك ، وهي في  
الشام : صدرية أو صدار بأكمام أو مشد ذو  
أكمام ( برجون ٧٩٩ ، ٨٠٦ )  
وفي مصر : حذاء من الجلد المراكشي لا كعب  
له ، خف يستعمل داخل المنزل لا كعب له  
ولا أطراف (١٢٦) ( برجون ٧٢٧ ، ٧٩٩ ،  
بوشر ، همبرت ٢١ )

### \* تَرَم

تَرَم ( هيلو ) ، تَرَم ( رولاند ) ، تَرَمَة :

(١٢٥) لعلها التتربة التي ذكرها المقريري ( انظر  
كاترمير تعليقات ومقتبسات ٢١٣:١ ) وكانت  
التتربة تصنع من الحرير السادة وتزرکش  
حواشيها وتطعم بالذهب .

(١٢٦) في محيط المحيط : « التَرَكَ الخف أو ما  
يلبس في الرجل من جلد أو قماش ويعرف  
بالقلشين وكلاهما عامي غير عربي » . ويسمى  
في العراق تِرَلِك بالكسر .

است ، خوران مؤخر الرجل (١٢٧) .

### \* تَرَمَا

شالة تَرَمَا ، وبقجة تَرَمَا (١٢٨) : شال كشمير  
( بوشر )

### \* تَرَمَاخِيَّة

وردت في ألف ليلة طبعة برسل ( ٩ : ٢٧٠ )  
وتجد محلها في طبعة ماكن : بوابة .

### \* تَرُمْبَة

من الايطالية tromba : مضخة ، آلة لرفع  
الماء (١٢٩) ( بوشر )

### \* تَرَمَس

تَرَمَسَة : أقراص ، وهي مرادفة أقراص  
الملك (١٣٠) ( انظر اقراص الملك ) ( سنج )

(١٢٧) في اللسان والقاموس : التَرَم محرّكة وجع  
الخوران ، وفي محيط المحيط : التَرَم  
( بالضم ) الحد والعجز والمؤخر والموعد  
والوقت المعين . وهذا من كلام العامة .

(١٢٨) والعامة في بغداد تقول ترمة لنسيج يجلب  
من الهند .

(١٢٩) والعامة في بغداد تسميها طرمبة وطمبة  
وهي آلة تركب على البئر ذات انبوب يصل  
الى مائها وتحرك باليد فترفع الماء من البئر .

(١٣٠) في ابن البيطار (١٧٧:١) : « (جوز الكوثل) .  
الفافقي : ويسمى أقراص الملك ومن الناس  
من يسميه جوز القيء .

الشريف : هو ثمر نبات هندي ، له زهر  
أبيض ، ويخلفه ثمر خرنوبي اللون مستدير  
الشكل مقلطح ، قشره رقيق ، وداخله  
غلف يشبه غلف الشاهبلوط ، وطعمه طعم  
الباقلاء اذا تطعمته سواء » .

( الف ليلة ، برسل ١ : ١٤٧ )

ترنجي : نسبة الى ترنج ويستعمل وصفا  
( فوك ) •

العامة واطلقتها على النظر وهي في الفصح  
قِرْن . ففي اللسان : القِرْن بالكسر :  
الكف . والنظر في الشجاعة والحرب وتجمع  
على أقران .

( ١٣٥ ) في لسان العرب : الأترج معروف واحدته  
ترنجة وأترجة ... وحكى أبو عبيدة :  
ترنجة وترنج ... والعامة تقول :  
أترج وترنج ، والاول كلام الفصحاء .

وفي القاموس : والأترج ، والأترجة ،  
والترنجة ، والترنج معروف . وفي التاج :  
الأترج ... والعامة تقول : أترج وترنج .  
وفي ابن البيطار ( ١٠٠١ ) : « ( أترج ) ( قال )  
أبو حنيفة : هو كثير بأرض العرب ، وهو مما  
يفرس غرسا ، ولا يكون بريا . وأخبرني  
بعض الاعراب بأن شجرته تبقى عشرين سنة  
تحمل ، وحملها مرة واحدة في السنة .  
وورقها مثل ورق الجوز ، وهو طيب الرائحة .  
وفقاحه شبيه بنور النرجس الا أنه الطف  
منه ، وهو ذكي ، ولشجره شوك حديد  
( وقال ) ديسقوريدوس في الاولى : هو نبات  
تبقى ثمرته عليه جميع السنة ... والثمر  
بنفسه طويل ، لونه شبيه بلون الذهب ،  
طيب الرائحة مع شيء من كراهة . وله بزر  
شبيه ببزر الكمثرى » .

وفي المعجم الكبير : أترج ( معرب ترنج  
بالفارسية ) : شجر مرتفع معمر ، ناعم-  
الاغصان والورق والثمر ، ثمره كالليمون  
الكبار ، ذهبي اللون ، ذكي الرائحة ، حامض  
الماء ، يتخذ منه رب ، وله بزر شبيه ببزر  
الكمثرى ، يكثر ببلاد العرب . واحدته  
أترجة ، ويعرف في الشام بالكباد ، ويسمى  
الثمر نفسه أترجا .

قال ابن المعتز

يا حبذا أترجة تحدث في النفس الطرب  
كأنها كأفورة لها غشاء من ذهب

وذكر من اسمائه الأترنج .

ترموس ، واحدته ترموسة : ترمس ، باقلاء  
مصرية ( ١٣١ ) ( فوك ) •

\* ترمنان

غث ( ١٣٢ ) ( بوشر )

\* ترمتين

تربتين ، صمغ البطم (بوشر) وفي معجم الكالا:  
ترمتينا ، وفي معجم هيلو : ترمتينة ( ١٣٣ ) •

\* ترن

ترين : نظير ( محيط المحيط ) ( ١٣٤ )

\* ترنج ( ١٣٥ )

ان نوعا من هذه الثمرة يسمى ترنج سلطاني

Rubiaceae : وهو نبات من فصيلة :  
اسمه العلمي . Randia dumetorum L.  
وكذلك gardenia Spinosa L. ويسمى  
ايضا الكشلة ، وخبز الغراب ، وقرص  
الغراب .

( ١٣١ ) في تاج العروس : الترمس بالضم حمل  
شجر له حب مضلع محرز ، أو الباقلاء  
المصري ... وقال أبو حنيفة : الترمس  
الجرجير المصري وهو من القطاني .

وفي المنهاج : هو حب مفرطح الشكل مر  
الطعم منقور الوسط . والبري منه أصفر ،  
وهو أقوى ، والترمس الى اللواء أقرب منه  
الى الغذاء ، واجوده الابيض الكبار الرزين .  
وهو نبات من الفصيلة البقلية Leguminosae  
اسمه العلمي : Lupinus termis

ويسمى ايضا باقلاء شامي ، وجرجير مصري ،  
وحب نبطي ، وتيسيلة للعليقة التي فيه .  
( ١٣٢ ) هو نبات معمر من فصيلة المركبات  
( Compositae ) اسمه بالفرنسية :  
eupatoir . ولم نقف على وصف له في

كتب النبات التي تيسر لنا الاطلاع عليها  
( ١٣٣ ) انظر تربتين والتعليق عليه في حاشية رقم  
٩٧ .

( ١٣٤ ) في محيط المحيط : « الترين نظير وهو من  
كلام العامة » . ولعلها تصحيف قرين صحفتها

— وكناري ، نَعْرَ (١٣٩) (بوشر )

— ونوع من كبار التمر ( پاجني ١٣٦ ) وفي  
صفحة ١٤٩ منه عدد اصناف التمر وهي  
« تررج ( كذا ) وسيو سدرى ، ولنغي ،  
وروسي ، وأسكوري ، وغراسي ،  
وساپورتتي » \*

ترنجاني : نسبة الى ترنجان ويوصف به ،  
ففي المستعيني : باذرنبوية : وهو الحبق  
الترنجاني (١٣٧)

وسماه صاحب معجم أسماء النبات : اترج  
وترنج وأترنج ( فارسية ) — ومنك  
( عربية ) — ولتراكين ( سريانية ) — وطرنج  
وقرّس ( المغرب ) — تفاح ماهي — وتفاح  
مائي وهو نبات من فصيلة Rutaceae  
اسمه العلمي : Citrus medica Risso .  
ولم يتبين لنا المقصود بالترنج السلطاني المذكور  
في الف ليلة .

(١٣٦) في معجم الحيوان ص ٤٦ : كناري ( نسبة  
الى جزيرة كنارية . ، نعر كنارية ، ترنجي  
في مصر . طائر من فصيلة العصافير مشهور  
يحسن صوته .

وفي ص ٢٢٣ منه : نَعْرَ عصفور ترنجي اللون  
حسن الصوت يعرف في الشام بالنعار أي  
الصباح ، وفي مصر بالترنجي للونه . وسمعت  
أيضا النعار في مصر .

وفي تاج العروس : والنعر كسر البلب عند  
اهل المدينة أو فراخ العصافير واحده نفرة  
كهمة ، وقيل النعر ضرب من الحمر حمر  
المنافير وأصول الاحناك أو ذكورها .

وقال شمر : النعر فرخ العصفور تراه أبدا  
ضاويا . وقيل : هو من صفار العصافير .  
وبتفسيرها جاء الحديث أن النبي صلى الله  
عليه وسلم قال لبني كان لابي طمحة الانصاري  
وكان له نعر فمات : يا أبا عمير ما فعل  
النعر ( وانظر لسان العرب مادة نعر )

(١٣٧) الصواب أن ترنجاني نسبة الى ترنج مثل  
فوقاني وتحتاني . وصواب باذرنبويه .  
التي نقلها دوزي عن المستعيني هو باذرنبويه

## \* ترنجيل

رتم ، وزال وهي جنبه صفراء الزهر  
عطريته (١٣٨) (بوشر )

ففي ابن البيطار ( ٧٤٠ : ١ ) : ( باذرنبويه . هو اسم  
فارسي معناه الاترجي الرائحة ويسمى ايضا  
البقلة الاترجية وهو الترنجان عند عامة  
الناس ( قال ) ديسقوريدوس في الثالثة :  
مالسوفان ( كذا وصوابه مالميسوفولن ) ومن  
الناس من سماه مالميطانا ( كذا وصوابه  
مالميسان ) وهو عشبة وانما سميت بهذين  
الاسمين لاستطابة النحل الحلول فيها .  
وورقها وقضبانها يشبهان ورق البلوط ،  
ورائحته مثل رائحة الاترج » .

وفي معجم أسماء النبات : باذرنبويه ،  
وباذرنبويه ، وباذرنك بويه وتأويله اترجي  
الرائحة ، وكزوان ، وكلها فارسية وترنجان  
— وترنجان بري — وحبق ترنجاني — وريحان  
ترنجاني ، وبقلة اترجية — وبقلة الضب —  
وريجان ليموني — ومالميسا ( وتأويله النحلي  
أو عسل النحل لانها ترعاه ) — ومالميسوفولن  
باليونانية — ومفرج قلب الحزين — ودرنبوا  
( عند عوام العراق )

— وتيزيز ديت ( لغة قبائل المغرب ) — وحشية  
السنور — وحشية السنائر ( لان السنائر  
اذا رأتها فرحت وطربت وأدامت تشميمه  
وتنام عنده ) .

وهو نبات من فصيلة Labiatae . اسمه  
العلمي : Melissa officinalis L. وكذلك :  
Melisse الفرنسية . واسمه Apiastum  
Citronnelle ، وبالانجليزية : Balm .

(١٣٨) في ابن البيطار ( ١٣٦ : ٢ ) : « ( رتم ) : ( قال  
ديسقوريدوس في الرابعة : هو تمنش له  
قضبان طويلة ليس فيها ورق ، صلبة عسرة  
الرض ، تربط بها الكروم ، وله خمل وغلف  
شبيهة بغلف الحب الذي يقال له فاشلبوش  
( كذا ولعل صوابه فاشرشين ) ، وهو حب  
شبيه باللوبياء ، وفي الغلف بزر صغير شبيه  
بالعدس . وله زهر أصفر شبيه بالخيري .  
( قال ) الفافقي : هذا هو الرتم الاسود ، ومن  
الرتم صنف آخر وهو الابيض ، وهو أشد  
←

ع = ترنجبين (١٣٩) (باين سميث ١٤٧١)

## \* ترنجيل

اترج (الكالا) ، وهي ترنجان التي صحت في لغة فالانسيا الى تارنجينا (tarongina) وفي الاسبانية ترنجيل torongil وهذه الكلمة الاخيرة هي التي شاعت على ألسنة عرب غرناطة .

بياضا من الاول ، وله زهر دقيق اصفر . يخفه حب بين الاستدارة والطول ، صاب ذو غلف .

وهو نبات من الفصيلة البقلة Leguminosae اسمه العلمي : Spartium junceum ويسمى : بدسكان وبداشقان وبداسكان ، وبداسقان وبداشقان - وكف الكلب ورتم - ورتيمة ، قيل سميت بذلك لان القبط أو الزنوج يتخذون منها أسورة . ودزال وست خديجة ( في سوريا ) .

واسمه بالفرنسية : genêt d'Espagne وبالانجليزية : Spanish broom .

(١٣٩) في ابن البيطار (١٣٧:١) : « ( ترنجبين . قال ) اسحاق بن عمران : هو ظل يقع من السماء ، وهو ندى شبيه العسل جامد متحبب . وتأويله عسل الندى ، واكثر ما يقع على شجر الحاج وهو العاقول ، ينبت بالشام وخراسان ، ذو ورق أخضر ، ونوار احمر ، لا يثمر . والمختار منه ما كان أبيض خراسانيا .

( وقال ، ابن الجزار : وقد يقع أيضا بقسطيلة من أعمال افريقية على سعف النخل

( وقال حبش : الترنجبين أكثر جلاء من السكر ويسكن لهيب الحميات الحادة ، ويقطع العطش . ويسهل الطبيعة في رفق ، وينفع من السعال » .

وفي تاج العروس ( ١٥٣:٩ ) : وترنجبين بالضم وهو المن المذكور في القرآن .

وفي القاموس المحيط : المن كل ظل ينزل من السماء على شجر أو حجر ويحلو وينعقد سلا ويجف جفاف الصمغ كالشيرخشيت

## \* ترنشان

ترنشاہ ، عنبر (١٤٠) (بوشر)

## \* ترنكر

( من الاسبانية ؟ atracar ) : اقتحم سفينة وصعد اليها عنوة ( بوشر بربرية )

## \* تررنكيت

( من الاسبانية trinquete ) : صاري شراع الميزان وهو شراع مقدمة السفينة (هسبرت ١٢٧ جزائرية )

## \* ترة

ترؤهة - ترؤهة (١٤١) (فوك)

والترنجبين .

وفي الصحاح : المن كالترنجبين .

وفي تذكرة الانطاكي : ( ترنجبين ، فارسي معناه غسل رطب لا طل الندى كما زعم ، وهو ظل يسقط على العاقول بفارس ويجمع كالمز ، وأجوده الابيض النقي الحلو .

(١٤٠) هو نبات من الفصيلة المركبة Compositae

اسمه العلمي : Centaurea Cyanus L.

وكذلك : Cyanus arvensis

وكذلك : Cyanus Segetum

ويسمى بالفرنسية Aubifoin و Bluet

وبالانجليزية : Blue - battle و Corn flower

وفي المنهل : Bleu et و Bleu et :

ترنشاہ ، ترنجان ( نبات بري من الفصيلة

المركبة أزرق الزهر . وترجمته بترنجان خطأ

فالترنجان لبس من الفصيلة المركبة

Compositae بل من فصيلة Labiatae

(١٤١) في القاموس : الترؤهة كقبرة : الباطل ،

ج ترهات أو الاصل للقفار واستعمرت

للباطيل والاقوال الخالية من الطائل .

الجوهري : الترهات الطرق الصفار غير

الجادة تشعب عنها ، فارسي معرب .

نبات كان يستعمل في المغرب مكان غافت قبل أن يعرفوا هذا النبات الاخير ( معجم المنصوري انظر غافت )

وفي المستعيني : الاسم البربري لغافت هو ترملان ( مخطوطة لم ) أو ترهلان ( مخطوطة ن ) ( ١٤٢ ) .

( ١٤٢ ) : في ابن البيطار ( ١١٢٧ : ١ ) : « ( ترهلان ) وترهلا أيضا اسم بربري للنبات المسمى باليونانية فوتيرا ( كذا وصوابه قونيزا ) وهو الطباق بالعربية » .

وفي ( ١٤٤ : ٣ ) منه « ( غافت ) ... فأطباء المغرب الأقصى وأفريقية يستعملون مكانه النبات المسمى بالبربرية برهلان ( وفي نسخة ترهلان ، وهو الطباق » .

وفي ( ٩٦ : ٣ ) منه « ( طباق ) ( قال الفافقي عامة الاندلس يسمونه الطباقة وهي بالبربرية الترهلان وترهلا أيضا . وهي التي يستعملها اكثر أطبائنا على انه الغافت قبل أن يعرفوا الغافت الصحيح . وأخبرت أن أهل الشرق أياها يستعملون .

قال أبو حنيفة : هو شجر نحو القامة ينبت متجاورا لا تكاد ترى منه واحدة منفردة ، وله ورق طوال رقاق خضر . تتلج اذا غمز . يضمده الكسر فيجبر ، وله نوار اصفر يجتمع ، تجرسه وتجتنيه النحل .

فأما الطباق المتن وهو النبات المسمى باليونانية فوتيرا ( كذا وصوابه قونيزا ) فهو أحد قوة ... والفرق بينهما سهوكة الرائحة . والطباق طيب الرائحة وان كان فيه سهوكة قليلة . وطعمه حلو والقونيزا فيها حرافة ومرارة ظاهرة .. والقونيزا هي التي يسميها الناس شجرة البراغيث .

( وقال دبسقوريدوس في الثالثة : من هذا النبات ما يقال له أنه الفوتيرا ( القونيزا ) الاصفر ، وهو أطيب رائحة من غيره . ومنه ما يقال له فوتيرا ( قونيزا ) الاعظم وهو اعظم نباتا من الاخر ، واوسع ورقا ، ثقیل الرائحة ، وكلاهما يشبه ورقه ورق الزيتون ، الا ان عليهما زغا . وفيهما رطوبة تدبق باليد .

زنخ ، سنخ ، قنه ( الكالا ) ، والكالا يذكر في نفس المعنى : قليل أي أتريق و مترك . والفعل أتريق فيه معناه : زنخ أو صار زنخا .

وطول ساق الاعظم نحو من ذراعين ، والاصفر ساقه مقدار قدم ، وله زهر هش ، الى المارة ما هو ، اصفر ، شبيه بالشعر في شكله ، وعروق لا ينتفع بها ...

ومن هذه الشوكة نوع ثالث ينبت في المواضع الكثيرة الرطوبة ، ورائحته أشد نثنا من رائحة ذلك النوعين ... وهذا اغلظ ساقا والين ، واعظم ورقا من النوع الصغير ، واصفر من الكبير ، وليست فيه رطوبة تدبق باليد وهو أثقل رائحة من الاخرين بكثير وأكره واضعف قوة » .

وفي تاج العروس ( طبق ) : والطباق كزناز سجر ، قال أبو حنيفة : اخبرني بعض أزد السراة قال : هو نحو القامة ينبت متجاورا لا تكاد ترى منه واحدة منفردة ، وله ورق طوال دقاق خضر تنزلج اذا غمزت يضمده بها الكسر فيجبر ، له نور اصفر مجتمع ، ولا تأكله الابل ولكن الغنم ، منابته الصخر مع العرعر ، والنحل تجرسه والاوغال أيضا ترعاه وأنشد :

وأشعث انسسته النية نفسه

رعى الشث والطباق في شهاق وعر

وفي معجم اسماء النبات : هو نبات من الفصيلة المركبة Compositae واسمه العلمي : *Inula Congzoides* . وذكر من اسمائه : شاهبانج ، شاه بانك ، وشاهبانو ، وشهبانو ، وشابانج ، شافانج ، وشاهنانج ( كلها فارسية ) - برنوف - بنفسج الكلاب - شجرة البراغيث - طرهلان ، ترهلان ( بربرية ) - قونيز وقوقوزا ( يونانية ) - شوكة منتنه - مكرامان ( الجرائر ) - طباق منتن - فسوة الكلاب - جَمْسِفرم بري . واسمه بالفرنسية : *Herbe aux puces* ' *Conyze* ' *Herbe aux punaises* . *Aunée Conyze* وبالانجليزية : *Flea - work* ، *Fly - bane*

ترياق خمسيني : ذكره فولك في مادة ترياق ، ويظهر أنه ترياق مركب من خمسين جزء ( راجع لين )

ترياق الاربعة (١٤٤) : diatessaron (بوشر) وفي معجم فولك : ترياق اربع .

ترياق العراق : هو الترياق الكبير الواقفي من

(١٤٣) في تاج العروس : الترياق بالكسر دواء مركب من اجزاء كثيرة ، ويطلق على ما له زهرية ونفع عظيم سريع ، وهو الان يطلق على العادي الذي اخترعه ماغنيس الحكيم تممه اندروماخس القديم بعد ألف ومائة وخمسين سنة بزيادة لحوم الافاعي فيه وبها كمل الغرض وهو مسميه بهذا الاسم لانه نافع من لدغ الهوام السبعة وهي باليونانية « ترياء » بالكسر ، وذافع أيضا من الادوية المشروبة السمية وهي باليونانية « تاء » ممدودة ثم خفت وعرب . ويقال بالبدال أيضا . بدل التاء . وفي العباب : الترياق دواء السموم فارسي مركب .

وقال الحكيم داود ( في التذكرة ) وممن زاد فيه من الحكماء اقليدس ، وفلاغورس ، وفرافيلس وسافورس ومارينوس حتى جاء جالينوس فغير فيه أوزانا وخالف أوضاعا . وكان الشيخ الرئيس يقول ان جالينوس أفسده . واما عدد مفرداته فنهايتها تسعون وأقلها اربع وستون ، وقيل ان النهاية ست وتسعون .

وقد سردهم الرئيس في القانون ببسط عبارة وأوضح اشارة وذكر الاختلاف في عمومه وخصوصه .

(١٤٤) في تذكرة داود الانطاكي (١٠٨٧:١) (نربا) الاربع ا : من التراكيب القديمة قبل اندروماخس بل هو على ما نقل اول التراكيب الباذهرية ( وقد ركب اول مرة من الفار والجنطيانا والحر والقسط وبقي برهة يسميه ترياق الاربع ) وصنعتة جنطيانا ، حب غار ، مرصاف زر ، وند طويل ، سواء ويمجن بثلاثة أمثاله عسلا منزوع الرغبة .

السموم ويستعمل داخلا وخارجا ( برسون ٢ : ١٠٨ ) . وفي معجم بوشر : الى أن يجي الترياق من العراق يكون الملسوع مات . وفي تاريخ باسم الحداد ص ٥٣ : سيقتلنا ، وبين ما يجي الترياق من العراق يكون الملسوع فارق .

الترياق العسكري : نسبة الى عسكر مكرم في فارس (معجم المنصوري راجع ترياق) (١٤٥)

ترياق : نسبة الى ترياق وهو كل ماله نفع الترياق ( بوشر )  
والذي أدمن استعمال الترياق ( ألف ليلة برسل ٧ : ٤٠ )

### \* تريال

وتجمع على تريالات : طبل الباسك ( فولك ) ويرى سيمونييه انها الكلمة القبطونية تريلو trillo ومعناها : قرع الاجراس قرعا متصلا على وزن وايقاع . وقد أطلقت هذه الكلمة على طبل الباسك بسبب ضجة الاصوات التي تحدثها جلاله .

### \* تزم

تزم ( في معجم هلو ) وتزومة ( عند دلاپورت ٧٧ ) : جزمة ، سوقاء .

(١٤٥) عسكر مكرم بلد من نواحي خوزستان منسوب الى مكرم بن معز الحارثي صاحب الحجاج بن يوسف ، وقيل بل مكرم مولى كان للحجاج أرسله الحجاج لمحاربة خرزاد بن باسي حين عصى ... وكانت هناك قرية قديمة تبناها مكرم ولم يزل يبنى ويريد حتى جعلها مدينة وسمها عسكر مكرم . بها عقارب جرارات عظيمة يعالج بلدغها المفلوجون ( انظر معجم البلدان لياقوت الحموي ، وآثار البلاد للزويني ) .

## \* تسال

سلك حديد ( هلو )

## \* تسترية

( نسبة الى تستر ) وهي النبتة المسماة ظفيرة  
واسمها العلمي Hieracium pilosella  
حسب ما يقوله سونثايمر ( ابن البيطار ١ :  
١٧٧ ) (١٤٦) حيث يجب ان تقرأ تسترية في  
مخطوطة ب ، لانك تجد في مخطوطة ١٣ (٣)  
مادة ظفيرة : وتسمى التسترية لانها كثيرا ما  
توجد ببلاد تستر .

## \* تسع

تَسَع : تَسَعَّه : تسعه ، صيره تسعة .  
(١٤٦) في المطبوع من ابن البيطار (١١٣:٣) :  
« ( ظفيرة ) قال ، الفافقي وتسمى ايضا  
التسترية ، وهي نبتة ضعيفة تنفرش على  
الارض على خيطان رقاق لها ورق مستدير  
يشبه ما صغر من الاظفار وما كبر . فهو  
قريب من ورق قوطوليدون في شكله ، وظاهر  
الورق أخضر وباطنه أحمر ، وتخرج من ورقه  
سويقة دقيقة مدورة تعلو نحو الشبر وأقل ،  
في رأسها زهرة صفراء ، ولها أصل أسود  
الظهر أبيض الداخل ، في قدر انملة حار  
حريق أكال للحم العفن ، ينفع القروح العميقة  
الخبثة والاكلة والنواصير ، ويقلع الثآليل ،  
ويبرىء القرع » .

وفي تذكرة الانطاكي : (ظفيرة) نبت رومي  
أصله أسود ينقشر عن بياض . في رأسه زهرة  
صفراء . وأوراق مستديرة كاللاظفار ،  
خارجها أخضر وداخلها أحمر ، يوجد ربيعا  
وخريفا .

وهو نبات من الفصيلة المركبة Compositae  
اسمه العلمي ما نقله دوزي . ويسمى أيضا  
يَنَم واحدته نَمَة ، وشنك بالفارسية ،  
وحرشة بالجزائر وأذن الفار . وتسمى

گرره تسع مرات (١٤٧) ( بوشر )

تساعى ، شاش تساعى ( أبو الفداء ، تاريخ  
٥ : ٨٠ ، ٢٩٤ ، ٣٠١ ) : شاش طوله تسعة  
أذرع ( راجع ثلاثي في معجم لين وعشاري )  
والتساعي من الابل هو الذي يقطع مسيرة  
تسعة أيام في يوم واحد ( جاكسون ٢٠ ) (١٤٨)  
والتساعيات من الحديث هي التي رواها تسع  
رواة واحدا عن الآخر (١٤٩) ( المقرئ ١ :  
٨٤٤ . حاجي خليفة ٢ : ٢٨٦ وفي العبدري  
ص ٢٨ ق : وبعض أحاديثه التساعية .

## \* تشرين

وتجمع على تشارين : فصل الخريف ( معجم  
المتفرقات )

— والتشارين : ورق التوت الذي تعلفه  
الدواب في فصل الخريف ( محيط  
المحيط ) (١٥٠) .

بالفرنسية

Piloselle; Oreille de rat ou de souris

وبالانجليزية : Common hawk weed

(١٤٧) لم ترد تسَعه بتضعيف السين في المعاجم  
العربية بهذا المعنى ، وفيها تسَعَه .

(١٤٨) لعل الصواب : الجمل الذي يرد الماء في اليوم  
التاسع وهو في الفصح العشر بكسر العين ،  
ففي القاموس : والعِشْر بالكسر ورد الابل  
اليوم العاشر أو التاسع .

(١٤٩) والصواب أن التساعيات من الاحاديث هي  
التي بين آخر راوي لها وبين النبي صلى الله  
عليه وسلم تسع رواة فقط يرويها أحدهم  
عن الآخر .

(١٥٠) في محيط المحيط : « تشرين اسم لشهرين ،  
تشرين الاول وهو الشهر العاشر من الشهور  
المسيحية التي اولها كانون الثاني ، وأيامه  
←



## \* تَشْمِيزَج

(فارسية) حبوب تجلب من اليمن وتستعمل في أمراض العين (ابن البيطار ١ : ٢٠٨ ، ٢٨٢ ، ٢ : ٣٥١) (١٥١) وقد تصحفت الى تشمرنج في نسخة أ منه والصواب تشميزج كما في نسخة ب منه . وفي معجم المنصوري : هي حبة سوداء تجلب مع الكافور ، وتوجد

واحد وثلاثون « وتشرين الثاني وهو الشهر الحادي عشر منها ، وأيامه ثلاثون فقط (ج) تشارين .

والتشارين في عرف العامة فصل الخريف بأسره ، وورق التوت التي تغلفه الدواب فيه . « وتشرين الاول أول شهور السنة السريانية .

(١٥١) في المطبوع من ابن البيطار (٩٥٠١) : « (بسمه قال) أبو العباس النباتي : هو بياء بعدها شين معجمة ساكنة بعدها ميم مفتوحة بعدها هاء ، اسم حجازي للحبة السوداء المستعملة في علاج العين ، يؤتى بها من اليمن ، وهي أيضا باطرابلس من المغرب كثيرا حجازية ، ومما يؤتى اليها من بلاد السودان من كوار وغيرها من بلدانهم وهي اكبر قليلا من الحجازية . وكثيرا ما يستعملونها في أمراض العين ضمادا وذرورا .

وفي ( ١ : ١٣٨ . منه : « تشميزج ( كذا بالهملة ) هو الجمشك ، والحبة السوداء أيضا والبشمة عند أهل الحجاز ، وقد ذكر في الباء التي بعدها شين .

وفي ( ٢ : ٥ ) منه : « ( حبة سوداء ) يقال على الشونيز ... والبشمة عند أهل الحجاز .

وسماه في معجم أسماء النبات : جَشْمِيزَج . وتشْمِيزَج ، وجَشْمِيز ، وجَشْمِيزَه ، جَمَشْكَ وجَشِيزَه ، وجَاكْشُو ، وجَاكْسو ، وتَشْمِشْم ، وششم جَلَابِي ( وكلها فارسية ) - وبشم - وكحل السودان - وعدسة مرة وهي بذور هذا النبات .

وهو نبات من الفصيلة البقية Leguminosae  
اسمه العلمي : Casia absus L.

بالاندلس . ويسمى عندهم الديس بفتح الدال . وفيه أيضا : هي ها هنا الشونيز ، وقد يسمى بذلك التشمرنج سوداء ، وقد تقدم .

## \* تطلوس

ومن جموعه تطلسات . وقد أخبرني السيد رايت أنه وجد هاتين الكلمتين وهما يساويان طيطلوس (١٥٢) (Titlos) باليونانية ( انظر الكلمة ) .

## \* تعب

تَعِب : كدّ ، أجهد نفسه ، تألم ( بوشر )  
تَعَب ( بالتضعيف ) بمعنى أتعب ( فوك )  
أتعب : أرهق . أزعج ، أقلق ، أعنت ، نكد ، كدر ( الكالا ، المقرئ ١ : ٥٩١ ، ٥٩٢ ) -  
وكدّ ، أرهق ، آلم ، ضايق ( بوشر ) وأتعب المطية : أعيها وأنصبها ( بوشر )  
وأتعب جهده : بذل جهده ، وأعنت نفسه بالعمل لينجح ( بوشر ) - وافرغ جهده عبثا ، بذل جهده من غير طائل ( بوشر )  
وأتعب الخلق بالتكاليف : أرهق الناس بالضرائب ( بوشر )  
وأتعب السر : أقلق ، أزعج ، شوش - وأتعب سره : ألققه ، وشوش عليه أموره ، ومنعه من اعماله ( بوشر )  
تَعَب ، وتجمع على أتعاب : عناء ، تعب ، سهر للدرس وعمل الفكر ( بوشر )  
- وانحراف المزاج ، توعك ، ضيق ، مرض خفيف ( بوشر )

(١٥٢) طيطلوس معربة من اليونانية ومعناها قانون الكنيسة .

— قسر ، اكراه ، مثابرة مزعجة ( بوشر )  
تَعَب : ناصب عَسر ، شاق ، مضم  
( فوك ، بوشر ) •

تَعَب على : باهظ ، ثقیل ، مكلف ( بوشر )  
( بوشر )

مُتَعَب : صعب ، شاق ، عسير ، مضم  
مُتَعَب : اسم المفعول هذا الذي ينكره  
اللغويون العرب قد جاء في رياض النفوس  
٥٨ وفي معجم فوك ، ومعجم الكالا (١٥٣)

#### \* تعبط

نوع من الحمام البري (مخطوطة الاسكوريال  
١٨٩٣)

#### \* تتع

تتع : عثر ، كبا (١٥٤) (المقري ١ : ١٤٧)  
حيث يجب أن تقرأ تتع (راجع رسالة السي  
فليشر ٢٠)

تتتع : تقلقل ، تززع ( بوشر )

(١٥٣) في تاج العروس : « تعب كفرح ضد استراح  
والتعب شدة العناء ضد الراحة ، تعب يتعب  
تعبا : أعبا ، وأعبه غيره فهو تعب ومتعب  
ككتف ومكرم ولا تقل متعوب لمخالفة السماع  
والقياس ، وقيل بل هو لحن لان الثلاثي  
لازم واللازم لا يبنى منه المفعول ... واتعب  
فلان نفسه في عمل يمارسه اذا أنصبها فيما  
حملها وأعملها فيه . واتعب الرجل ركابه  
اذا أعجلها في السوق او السير الحثيث »  
أقول : والعامة تقول متعوب .

(١٥٤) في تاج العروس : وربما قالوا : نعتت الدابة  
اذا ارتطمت في الرمل والخبار والوحل ، وقد  
تتع البعير وغيره اذا ساخ في وعوة الرمال ،  
قال أعشى همدان يصف بغلي خالدا بن عتاب  
بن ورقاء :

#### \* تعرؤ

ضرب من براذين خراسان يزداد سنة في  
السفر (الفخري ٧٠)

#### \* تعس

تَعَس : نحس ، شقاء ، شؤم (هبرت ٢٢٠)  
تَعَس • عن تَعَس : بعسر ، بعناء ، بصعوبة  
( فوك )

تَعَسَة : نحس . شقاء ، شؤم ( الف ليلة  
٤ : ٧٢٤ )

تَعَس وتجمع على تعساء : بائس ، شقي ،  
سيء الحظ ( هلو ، الف ليلة ١ : ٨٤٤ ، ٣ :  
٢٨٦ ، برسل ٢ : ٢١١ )

مَتَعَوَس ، وجمعه المتاعيس هم الذي طردوا  
من رحمة الله أي الشياطين ( الف ليلة ١ :  
٨٩ ) (١٥٥)

ونجار متعوس : نجار غير ماهر ، سيء  
الصناعة ( بوشر )

اتذكرنا ومرة اذ غزونا  
وانت على بغيك ذي الوشوم  
يتتع في الخبر اذا علاه  
ويعثر في الطريق المستقيم

وتتعه : تلتله بأن أقبل به وأدبر به وعنف  
عليه ، قيل تتعه حركه بعنف ، أو تتعه :  
أكرهه في الامر حتى قلق . وتتعه في الكلام اذا  
تردد من حصر او عي كتتع . والتتع  
كجعفر : الفأفأ قاله أبو عمرو .

(١٥٥) لم ترد تعس ومشتقاتها في المعاجم العربية  
بهذه المعاني التي نقلها دوزي . فقد جاء فيها  
التعس : الهلاك ، والعثار والسقوط ، والشر  
والبعد ، والانعطاط . ويقال : رجل تاعس  
وتعس ، وهو متعوس ، وهذا الامر منحسة  
متعسة .

## \* تَفْتَع

لجلج ، تردد في الكلام<sup>(١٥٦)</sup> (بوشر)

## \* تَغَر

تغار<sup>(١٥٧)</sup> : الاناء أو النقرة تجتمع فيهما عصارة ما يعصر من فاكهة ونحوها ( أبو الوليد ٢٩٣ رقم ٤٨ )

تاغر : نوع من السمك ( مخطوطة الاسكوريال رقم ٥ ) وهو غير باغر نوع من السمك وقد ذكر فيه أيضا ( سيمونية )  
تيفار وتجمع على تياغير ( محيط المحيط )<sup>(١٥٨)</sup> :  
خاية كبيرة من الخزف ( بوشر ) راجع طيفار .

## \* تَغْنَدَس

راجع تاغندست<sup>(١٥٩)</sup> .

ويقال تعسه الله واتعسه . وقال الازهري : قال شمر لا اعرف تعسه الله ولكن يقال تعس بنفسه واتعسه الله ، والتعس السقوط على أي وجه كان .

وقال بعض الكلابيين تعس يتعس تعسا وهو ان يخطيء حجة ان خاصم ويغيته ان طلب . ولعل تعس أصبحت تدل على التحس والشؤم لانها وردت تالية للنحس في مثل قولهم هو منحوس متعوس ، وهذا الامر منحسة متعسة .

(١٥٦) في القاموس : تفتغ كلامه : رددته ولم يبينه .

(١٥٧) في تاج العروس : والتيفار كقيقال : الاجانة والعامة تقوله تيفار بحذف الياء .

(١٥٨) في محيط المحيط : التيفار الاجانة والياء زائدة (ج) تياغير ، ومنه الدغار في لغة العامة للخاية الكبيرة .

(١٥٩) انظر حاشية رقم ١٢ .

## \* تَف

تَفَّ : بصق ، بزق<sup>(١٦٠)</sup> ( بوشر )

تِفاف : بربرية وهو نبات اسمه العلمي : *Sonchus tenerrimus* L. ( پراكس )

مجلة الشرق والجزائر ٨ : ٣٤٨ ، پاچني مخطوطة دumas ٥ ٣٨٣ ، ابن البيطار ١ : ١٥٥ . ٢١١ ، ٣٦٧ ، ٢ : ٥٧٠ )<sup>(١٦١)</sup>

(١٦٠) لم ترد تَفَّ بهذا المعنى في فصيح الكلام . وفي المعجم الوسيط : تَفَّ يَتَفَّ تَفًّا : بصق (مو) .

(١٦١) في المطبوع من ابن البيطار ( ١ : ٣٩٠ ) : « ( تَفاف ) هو اسم بربري للنبذة المعروفة عند بعض الناس بالبقلة اليهودية ومنهم من سماه خس الحمار أيضا وبال يونانية صفخين ( كذا وصوابه صخس ) .

ديسقوريدوس في الثانية : هو صنف من البقل الدشتي أي البري ، وهو صنفان : أحدهما ينبت في البراري ، وأطراف ورقه مشوكة . والآخر بستاني لين يؤكل ، وهو أنعم منه وأطيب طعما . ولهذا النبات ساق مزوئي يضرب الى الحمرة مجوف ، وله ورق منفرد بعضه عن بعض .

جالينوس في الثامنة : هذه بقلة اذا هي نمت صارت من جنس الشوك ، وأما مادامت طرية لينة فهي تؤكل كما يؤكل غيرها من البقول البرية » .

وفي ( ١ : ١٠٤ ) منه : « بقلة يهودية » فقال على التفاف وهو نوع من الهندبا البري وفي ( ٢ : ٥٩ ) : « ( خس الحمار ) يقال هو الصنف الكبير من الشنجان . . . وعلى البقا ( كذا وصوابه النفاف وقد ذكرته في الباء ) كذا وصوابه في التاء » .

وهو نبات من الفصيلة المركبة *Compositae* اسمه العلمي : *Sonchus oleraceus* L. وكذلك *Sonchus ciliatus* LAM . وكذلك ما نقه دوزي .

ويسمى أيضا : تلفاف . وهرفلوس باليونانية . وجاتوين في مصر الان .

واسمه بالفرنسية : *Laitue de lièvre* : *Laitron* ، *chardon blanc*

وبالانكليزية : *Milk - this* ، *Sow - thistle*

متفّنة : مبصقة (١٦٢) (بوشر)

\* تفّايا

نوع من الطعام يتخذ في المغرب من اللحم ،  
والتوابل ، والماء ، والكزبرة ، والزيت ،  
والمالح . وفي التفايا الخضراء تكون الكزبرة  
طرية ، بينما تكون جافة في التفايا البيضاء ،  
( رسالة الى فليشر ١٥٥ )

\* تفتف

تفتف (١٦٣) : جفف ، فاش ( الكالا ) - وتحير  
تردد ( شيرب ) - واشتغل بما لا طائل فيه  
( شيرب )  
- وتتنع في القراءة ، لثث ، تلجلج (بوشر)  
- وأكثر من التفل (بوشر)

تفتّنة : كثرة التفال ( بوشر )

تفتّنا في : يجمع على تفتّنة : جفاف نفّاج  
فأش ( الكالا )

تفتّينة : تافه ، شيء لا طائل فيه ، ترهة  
( شيرب )

تفتّني : من يهتم بالتوافه والترهات  
( شيرب )

\* تفّح

تفّيحة : طلسم ، أو بالاحرى تعويذة لطرد

(١٦٢) لم تضبط حركة الميم في متفّنة فان كانت  
بالكسر فهي اسم آله من تف وان كانت بالفتح  
فهي اسم مكان وعلى كل فالكلمة مولدة ولم  
ترد في المعاجم العربية

(١٦٣) لم ترد تفتف هذه المعاني في المعاجم العربية.  
وفي اللسان عن ابن الاعرابي : تفتف الرجل  
اذا تقدّر بعد تنظيف .

الشياطين ، وهذه التعويذة تكون باتخاذ  
خليط من العسل والدقيق يرش في ساحه الدار  
تتلى في أثناء ذلك أدعية خاصة ( شيرب )  
تفاح : هو ايضا ضرب من الحلى كروي على  
شكل التفاح ( كرتاس ٣١ )  
تفاحة أبونا آدم : حرقدة ، عقدة الحنجرة  
( بوشر )

تفاح أُرّصال : ذكرت في فوك (١٦٤) .

تفاح الارض (١٦٥) : بطاطا ، بطاطس (بوشر)  
تفاح اطرابلسي : نوع من التفاح حلو ،  
أصفر طيب الطعم ، ذكي الرائحة ، وهو أجود  
أنواع التفاح في المغرب ( البكري ١١٦ ،  
كرتاس ٢٣ )

(١٦٤) لم يذكر معناها

١٦٥) نبات من فصيلة Solanaceae  
اسمه العلمي Solanum tuberosum L.  
ومن اسمائه غريبيل ايضا ويسمى بالفرنسية  
Pomme de terre ومعناه تفاح الارض  
ولاشك ان بوشر قد اخذ تفاح الارض هذا  
في معجمه ترجمة من الفرنسية . ويسمى  
بالانكليزية Potato وفي معجم اسماء  
النبات اطلق اسم تفاح الارض على نبات من  
الفصيلة المركبة Compositae هو  
البابونج ويسمى باليونانية « خاما ميلن »  
ومعناه تفاح الارض بسبب رائحته الشبيهة  
بالتفاح واسمه العلمي Anthemis nobilis L.  
وبالفرنسية اسمه : Camomille  
والانكليزية Camamel ، Camomile  
كما اطلقه على نبات من نفس الفصيلة اسمه  
العلمي Matricaria chamomilla L.  
واسمه بالفرنسية Camomille commune  
وبالانكليزية Wild - chamomile  
وهو بالعربية الافحوان . وبابونج . وحدت  
البقر ، وعين القط . وباليونانية خاما ميلون  
أيضا .

تفاح أميري : راجع أميري<sup>(١٦٦)</sup>

تفاح أيومي طلحي<sup>(١٦٧)</sup> ( كرتاس ٢٣ )

تفاح جِطار : ذكره في معجم فوك<sup>(١٦٨)</sup>

تفاح جلياني : نوع جيد كبير من التفاح ،

وسمى بذلك نسبة الى قلعة جليانة في مقاطعة

قادس<sup>(١٦٩)</sup> ( فوك ، المقري ١ : ٩٤ )

تفاح الجن : يبروح ، لفاح<sup>(١٧٠)</sup> ( المستعيني

١٦٦) التفاح الاميري : نوع جيد من التفاح ينبت في غزنة .

١٦٧) لم يتبين لنا ما هو هذا التفاح ، ولم نجد له ذكر في كتب النبات التي تيسر لنا الاطلاع عليها .

١٦٨) لم يتبين لنا ماهي جطار هذه التي ينسب اليها هذا التفاح الذي لم نجد له ذكرا فيما تيسر لنا من مصادر .

١٦٩) جليانة حصن بالاندلس من أعمال وادي ياشي حصين كثير الفواكه ، ويقال لها جليانة التفاح لجلالة تفاحها وطيبه وريحه ، قيل اذا اكل وجد فيه طعم السكر والمسك ( انظر معجم البلدان ) .

١٧٠) في ابن البيطار ( ١٣٩٠ : ١ ) : « (تفاح الجن هو اللقاح وهو ثمرة اليبروح » .

وفي ( ٤ : ٢٠٢ ) منه : « ( يبروح ) :

ديسقوريدوس في الرابعة هو صنفان :

احدهما يعرف بالاثني ولونه الى السواد

ويقال له ريقس أي الخسي لان في ورقه

مشابهة لورق الخس الا انه ادق من ورقه

واصغر ، وهو زهم نفيل الرائحة ينسبط على

وجه الارض . وعند الورق يمر شبيه بالغيراء

وهو اللقاح اصفر طيب الرائحة فيه حب

شبيه بحب الكمثرى . وله اصول صالحة

العظم . اثنان أو ثلاثة ، يتصل بعضها ببعض ،

ظاهرها اسود وباطنها أبيض ، وعليها قشر

غليظ . وهذا الصنف ليس له ساق .

والاخر يعرف بالذكر وهو أبيض يقال له

موريون ، وله ورق بيض ملس كبار عراض .

شبيهة بورق السلق ولونه ، ولفاحه ضعف

لفاح الصنف الاول ، ولونه كالزعفران طيب

وابن الجزار ، انظر : يبروح ، ابن البيطار

١ : ٢١٠ ، پاچني ٢٠٤ وفيه تفا الجين كما في

المخطوطة ، وكتبها برجرن : تفاح الجنة .

تفاح داماني ( الف ليلة ٤ : ٢٤٩ ، وفي طبعة

برسل : تفاح دامان )<sup>(١٧١)</sup>

تفاح ريبيعي - تفاح شعبي ( انظر الكلمة )

( معجم الاسبانية )

تفاح رخامي<sup>(١٧٢)</sup> ( ابن العوام ١ : ٣٣٠ )

تفاح رومي<sup>(١٧٣)</sup> ( ابن العوام ١ : ٦٧٠ )

تفاح رياشي : في شكوري ( ١٩٨ و ) واما

التفاح الرياشي وهو الذي نعرفه بالمريش

فمنه شتوي ومنه عصيري .

تفاح سكري ( الف ليلة : ٢٤٩ )

تفاح شامي : نوع جيد من التفاح له رائحة

عطرة جدا ( الثعالبي لطائف ٢٥ وما يليها ،

الرائحة مع ثقل ، وتأكله الرعاة فيعرض لهم

يسير سبات . وله أصل شبيه بالاول الا انه

أكبر منه وأشد بياضا وهذا الصنف ليس له

ساق » .

وسماه صاحب معجم اسماء النبات : تفاح

الجن ، وتفايح البر ، وتفايح الشيطان ، وتفايح

المجانين في سوريا .

واللفاح ثمر اليبروح وهو نبات اسمه العلمي:

Mandragora officinarum L. من فصيلة

Solanaceae واسمه بالفرنسية: Mandragore

وبالانجليزية: Mandrake

(١٧١) دامان قرية قرب الرافقة بينهما خمسة

فراسخ ، وهي بازاء فوهة نهر النها . . .

واليها ينسب التفاح الداماني الذي يضرب

بحمرته المثل ، يكون ببغداد ( انظر معجم

البلدان ) .

(١٧٢) لم يتبين لنا ماهو التفاح الرخامي ولا

التفاح الرومي .

٤٩

ابن العوام ١ : ٣٣٠ وفي مخطوطة ليدن منه  
نجد بعد وتفه : ومنه عطر يعرف بالشامي ،  
ألف ليلة ١ : ٥٦ )

تفاح شعبي ( معجم الاسبانية ٣٥٢ ، وتقويم  
قرطبة ٥٨ ) واقرأ ابن العوام ( ١ : ٣٠٩ )  
الشعبي بدل السعني كذا . وفي ص ٣٣٠ منه  
ورد الاسم صحيحا وهو الشعبي وقال :  
والشجرة التي ثمر هذا النوع من التفاح  
لا تحمل أزهارا ، وتفاحها خال من البذور .  
تفاح العشق : بلسان ، واسمه العلمي  
momordica balsamina L. (١٧٣) (دومب ٧٣)

تفاح عليني (؟) ( ابن العوام ١ : ٣٣٠ )  
تفاح فتحى ( الف ليلة برسل ١ : ١٤٧ ، وفي  
طبعة ماكن : شامي )

تفاح فارسي : ويراد به نوع غير الذي ذكره  
فريتاج وهو اسم لنوع من التفاح الشتوي  
( ابن العوام ١ : ٦٧ ) ونجد في مخطوطة  
ليدن منه : والرومي ( وبعد ست كلمات )  
والفارسي (١٧٤) ■

(١٧٣) هو الاسم العلمي لنبات من فصيلة :  
Cucurbitaceae يسمى بالفرنسية :  
Pomme de merveille بالانجليزية :  
Balsam - apple انظر بلسان والتعليق عليه  
عود وهو البلسان وقمحه وهو الذريرة وتقع في  
الاطياب والذرائر . (انظر تاج العروس مادة قمح)  
(١٧٤) في ابن البيطار (١ : ١٣٩) : « ( تفاح فارسي )  
قيل انه الخوخ » .

وفي معجم اسماء النبات : خوخ وذكر من  
اسمائه : تفاح فارسي وتفاح الدب ، ودراقن  
( يونانية Duracinon ) - وفيرسيك  
( ضرب من الخوخ في لغة اهل اليمن ينطلق  
عن نواه - وشفتالو ( فارسية ) - الشعراء  
جمعه كواحدة - ثمرة فارسية - دراقن  
- والكرك ( وهو الاحمر من الخوخ خاصة )

تفاح كلخي (١٧٥) ( كرتاس ٢٢ )

تفاح لشي (؟) ( نوع من التفاح الشتوي ) ( ابن  
العوام ١ : ٦٧ ) وفي مخطوطة ليدن : اللسي  
( كذا ) .

تفاح مايي أو ماهي : الاثرج ، ويقول ابن  
البيطار ( ١ : ٢١١ ) حول أصل الكلمة أنه  
منسوب الى بلاد ماه لا منسوب الى الماء (١٧٦)  
( صحح هذه الكلمة في كتاب ابن العوام ١ :  
٣١٤ )

تفاح مسكي ( الف ليلة ٤ : ٢٤٩ ، وفي طبعة  
برسل ١ : ١٤٧ ) .

تفاح موز : بهذا سمي في معجم فسوك  
وتقويم قرطبة ١٠١ وصوابه تفاح موز وهو  
الزمان كما جاء في تقويم قرطبة ٧٥ . وكان

- والزغباء - ولزغراء ( لضرب من الخوخ )  
وهو نبات من الفصيلة الوردية Rosaceae  
اسمه العلمي Psoralea persica وكذلك  
Amygdalus persica L. وكذلك  
Persica vulgaris D.C.

وتسمى الشجرة بالفرنسية Pécher  
والثمر Peach وبالانجليزية Pêche  
وفي المعجم الوسيط : الخوخ شجر من  
الفصيلة الوردية من اشجار الفواكه - و  
ثمره .

وفي ابن البيطار (٢ : ٩٢) : « ( دراقن ) هو  
الخوخ بلغة اهل الشام .

(١٧٥) لعله منسوب الى كلخاقان أو كلختجان  
وهما من قرى مرو .

(١٧٦) في المطبوع من ابن البيطار (١ : ١٣٩) : « تفاح  
مائي منسوب الى بلاد ماه لا الى ماء وهو  
الاثرج » .

وماه بلدة بارض فارس . ( انظر ترنج  
والتعليق رقم ١٣٥ ' .

عليّ أن لا أغير فيه كتابة هذه الكلمة  
الاخيرة (١٧٧) .

شَرْقِيّ التفاح ( تقويم قرطبة ٤٥ ، لاني  
أرى الآن متفقاً مع فليشر أن هذا هو الصواب

(١٧٧) في تاج العروس : « الرُمان بالضم معروف  
وفي المحكم حمل شجرة معروفة من الفاكهة ،  
الواحدة بهاء .

وقال الاطباء : حلوه ملين للطبيعة والسعال  
وحامضه بالعكس ومزه نافع لالتهاب المعدة  
ووجع الفؤاد .

والرمان ستة طعوم كما للتفاح وهو محمود  
لرقتة وسرعة انحلاله ولطافته . والمرملة  
منبته اذا كثر فيه » .

والرمان نبات من فصيلة Lythraceae  
اسمه العلمي : Punica granatum L.

ومن اسمائه : نار ( فارسية ) - والمز -  
واللّفان بالشام - والجنيد بالسريانية -  
والرّفث - والامليسي ( الذي لا عجم له )  
والظ ( وهو رمان البر ينور ولا يعقد ) ونوره  
يسمى جَلَنار ( فارسية ومعناها زهر  
الرمان ) وثمره يسمى نارْمُشْك . وقشوره  
الجشب ، وجذوره عقار آدم .

واسمه الشجرة بالفرنسية grenadier  
والثمرة grenade . وبالانجليزية :  
Pomegranate .

وقد أهمل دوزي ذكر :

١ - تفاح الارض وهو البابونج ( ابن البيطار  
( ١٣٩ : ١ )

٢ - تفاح ارمني قيل أنه المشمش ( ابن البيطار  
( ١٣٩ : ١ )

٣ - تفاح البر وهو اللفاح ثمر اليبروح

٤ - تفاح بري وهو الزعرور

٥ - تفاح جبلي وهو الزعرور أيضا

٦ - تفاح الدب وهو الخوخ

٧ - وتفاح الشيطان وهو اللفاح ثمر اليبروح

٨ - وتفاح المجانين وهو اللفاح ثمر اليبروح

٩ - وتفاح الورد ولعله ضرب من الياسمين

١٠ - وتفاحة الغراب وهو الكبر أو ثمره  
الشفاح

في كتابة الكلمة ) : وهي الريح الشرقية التي  
تهب في الاندلس منذ اليوم الثالث عشر من  
نيسان ( ابريل ) حتى اليوم السادس عشر  
منه ، وغالبا ما يتضرر منها أزهار أشجار  
التفاح .

تقسيمه : زعرور ، تفاح بري (١٧٨) ( براكس  
مجلة الشرق والجزائر ٨ : ٤٨٠ )

\* تَقْرُمَة

( بربرية ) : أثى الباز والصقر ( فوك ) ،  
وتعني الكلمة الاسبانية أتاهورما  
( atahorma ) المشتقة منها نوعا من  
العقاب ذي ذنب أبيض

\* تَفَقَّة

انظرها في وفق (١٧٩)

(١٧٨) في ابن البيطار (١٦٣:٢) : « ( زعرور ) . . .  
ديسقوريدوس : وفي البلاد التي يقال لها  
ايطاليا جنس آخر من الزعرور ، وهي شجرة  
شبيهة بشجرة التفاح غير أن ورقها أصفر  
من ورق شجر التفاح وثمره هذه الشجرة  
مستديرة وتؤكل واسافله عريضة .

جالينوس : هذا النبات قابض كأنه في مثل  
التفاح بري وثمرته عفصة . »

وسماه صاحب معجم اسماء النبات : زعرور  
- وعيزران - وشجرة الدب - وعيزار -  
وتفاح بري أو جبلي (لشبهه للتفاح في شكله)  
- ونلك وأزدق ( بالفارسية )

وهو نبات من الفصيلة الوردية Roraceae  
اسمه العلمي : Crataegus azarolus L.  
ويسمى أيضا : Mespilus azarolus S.M.  
واسمه بالفرنسية Aubépine azerolier  
Azarole . وبالانجليزية Azerolier

(١٧٩) ذكر شياباريلي في معجمه تَفَقَّة بمعنى اتفاق

## \* تفك

تفك : حشوة البندقية (التفكة) (١٨٠) (هلو)

## \* تقل

تقل : جاء مصدرها تقلان (١٨١) عند نيور

( ب ٣٣ )

تقل : تستعمل غالبا بدل ثقل (١٨٢) ( انظر ثقل)

تقل : جمعه تفالي (١٨٣) ديوان الاخطل ١٨ و

رايت )

تقلدان : (عربية - فارسية ) : متفله ، مبصقة

( بوشر )

متقال : جمعه متافيل ( ديوان الاخطل ٧ ق ،

رايت )

## \* تقلّيس

( دوماس مخطوطة : مكلّخ ، التواء المفاصل

( دوماس ١٥ : ٢٦ )

## \* تفنك

( بالتركية تُفَنَك : بندقية ) راجع معجم

(١٨٠) هي ما يطلق عليها اسم رصاصة .

(١٨١) في لسان العرب : تَفَلَّ يتَفَلَّ ويتَفَلَّ تَفَلًّا:

بَصَقَ . والتفّل بالفم لا يكون الا ومعه شيء

من الريق . قال الجوهري : اوله البزق ثم

التفل ثم النفث ثم النفخ .

وتَفَلَّ الشيء تَفَلًّا : تغيرت رائحته

والتَفَلَّ : ترك الطيب .

(١٨٢) وهذا من لغة العامة ولم يرد في الفصح .

(١٨٣) رجل تَفَلَّ أي غير متطيب وهو المتن الريح

وفي الحديث : قيل يا رسول الله من الحاج ؟

قال : الشَّعِثُ التَّفَلَّ أي الذي ترك

استعمال الطيب . من التَفَلَّ وهي الريح

الكريهة .

بوشر في مادة Carabine و biscaien (١٨٤)

تفنكة : بندقية ، بارودة ، وتفنكة مجوزة أو

تفنكة جفت : بندقية ذات طلقتين ( بوشر )

## \* تفه

تفاهة : تَفَهَ ، مسوخة ( بوشر ) وعدم

الطعم من حلاوة أو حموضة أو مرارة الخ (١٨٥)

( المقدمة ١ : ١٦٠ )

## \* تقرر

تَقَرَّ : ( أنظر : تاقرة ) .

## \* تقس

تقيسة : ( أنظرها في مادة طقس ) (١٨٦)

## \* تقل

مضارعه يتقل : ملّح (نقع اللحم بالملاح وهو

ماء مملح ممزوج بالخل والزيت والتوابل

لاذخار اللحم فيه ) ( بوشر )

تقلّة : قليلة ( بوشر ) . ويظهر انها تصحيف

تقلية التي ذكرها بوشر في نفس المعنى .

(١٨٤) معنى الكلمة الاولى : بندقية حصار وقد

عربت فقليل : بسكية . ومعنى الثانية :

غدارة ، وقد عربت فقليل : قريينة .

(١٨٥) لم ترد تفاهة بهذا المعنى في المعاجم العربية

وانما وردت مصدرا لتفه . وفي لسان العرب:

الاطعمة التفهة التي ليس لها طعم حلاوة او

حموضة أو مرارة .

(١٨٦) تقيسة فيما يقوله لين ( مصر عادات ٧٢:٢ )

غرفة صغيرة متصلة ببهو الحريم تجلس

فيه العوالم ( المغنيات )

وفي محيط المحيط : طَقَيْسَة أو طَقَيْسَاء:

مكان صغير خارج دار الحريم تستقبل فيه

الاضيف .



## \* تَقْن

تَقْن ، ومضارعه تَقْن (١٨٧) : فطن ، فهم ، أدرك (بوشر)

أَتَقْن (١٨٨) : أتم ، كمل (بوشر) — وأَتَقْن قراء الكتاب : قرأه بعناية واحكام (كلىة ودمنة ٣) وأَتَقْن : فطن ، فهم ، أدرك (بوشر)

واتقن في شيء : أحكمه (بوشر)  
تَقْنِي (١٨٩) : تقابل المعنى الثاني الذي ذكره لين (راجع المقري ١ : ٤٨٨)

تَقَانَة (١٩٠) : اتقان (فوك) وإحكام (أخبار ١٢)

أَتَقْن : أحذق ، أمهر • ففي الخطيب ٢٧ و : أتقن أهل عصره خطأ

اتقان : أحكام ، تفكير ، تأمل •

من غير اتقان : بلا تبصر ، بطيش ، بلا تأمل (بوشر)

(١٨٧) لم ترد تَقْن يتقن في معاجم اللغة وهي من كلام المولدين •

(١٨٨) في معاجم العربية : اتقن الشيء أحكمه ، واتقانه أحكامه والاتقان : الأحكام للأشياء • وفي التنزيل العزيز : صنع الله الذي أتقن كل شيء •

(١٨٩) في لسان العرب : رجل تَقْن وتَقْن متقن للأشياء حاذق • ورجل تَقْن : وهو الحاضر المنطق والجواب • وتَقْن رجل من عاد ، وابن تَقْن : رجل ، وتَقْن : اسم رجل كان جيد الرمي يضرب به المثل ، ولم يكن يسقط له سهم •

قال أبو منصور : الأصل في التيقن ابن تقن هذا ثم قيل لكل حاذق بالأشياء تَقْن • ومنه يقال : اتقن فلان عمله إذا أحكمه •

والمعنى الثاني الذي ذكره لين للكلمة هو الحاذق

(١٩٠) تَقَانَة بمعنى الاتقان والأحكام مولدة ولم ترد في المعاجم العربية •

— واتقان : مهارة (مصطلح فني) بوشر ،

المقدمة ٢ : ٣٣٩ ، ٣٤١ ، ٣٤٢ ، ٣٤٣ (

مَتَقَّن : محكم الصنعة (بوشر)

مَتَقَّن : ذو معارف متينة (دي ساسي لطائف ١ : ١١٤)

مَتَقُون (١٩١) : مفهوم ، مدرك — وممعن فيه

النظر ، مقول أو مفعول بتفكير — ومحكم الصنعة (بوشر)

## \* تَقَى

تَقِيَّة : معناها اللغوي الحذر ، ثم استعملت بمعنى اخفاء الديانة حذرا وخشية والتظاهر بديانة أخرى • ففي البكري ١٣٦ : يظهر ديانة الاسلام ويسر الذي عهد اليه • أبوه خوفا وتقية (١٩٢) •

— التزم ظاهرا بدين الاسلام كما يفعل الشيعة والدروز وغيرهم (١٩٣) (بلجراف ٢ : ٣٦٦ ، برتن ١ : ٦٦ ، معجم المتفرقات)

تقوي : تَقَى ، من يتقى الله (بوشر)

## \* تَكْ

تَكَت الساعة : صالت بَتَكَ تَكَ (محيط المحيط)

(١٩١) هذه من كلام العامة ، ولم ترد في الفصح •

(١٩٢) في المعجم الوسيط : والتقية (عند بعض الفرق الاسلامية) : اخفاء الحق ومصانعة الناس في غير دولتهم تحرزا من التلف •

(١٩٣) كان عليه أن يقول غلاة الشيعة ، فالشيعة مسلمون فلا يجوز وصفهم بهذا الوصف الذي ذكره والتقية جائزة عند المسلمين جميعا تحرزا من التلف •

تِكَّة : انظر الملابس ٩٥ - ٩٩ (١٩٤)

وتِكَّة : اسم تِك تِك ( محيط المحيط )

\* تكببت

testudo

(١٩٥) (المعجم اللاتيني - العربي)

و الكلمة فيه خالية من الضبط بالحركات .

\* تَكَتَكَ

فرق ، تفرق ، تفجر بصوت متكرر كما يفعل  
الملح عند القائه في النار ( بوشر ، هلو )

وتكتك الماء : اصطقق واهتز عند قرب غليانه  
( بوشر )

\* تَكَرَّينَة

(بربرية) شوكة الاندلس . شوكة اسبانيا (١٩٦)

( معجم الاسبانية ٣٤ )

(١٩٤) في الترجمة العربية من الملابس ص ٨٢ :  
التكة وفي لهجة مصر الدكة : أن تباين  
( سراويلات ) الشرفين لا فحة لها من الجهة  
الامامية مثل تباينا ، فنجم عن هذه الحالة  
عدم تزودها بالازرار ، ولربطها يستعمل  
الشرقيون التكة ويفسر القاموس هذه الكلمة  
بأنها رباط السراويل وحسب تقرير لين في  
كتابه الموسوم ( المصريون المحدثون ج ١ ص  
٣٩ ، أن الدكة او التكة هي رباط او مشد  
مطرز النهايتين بالحريز الملون ولو أنه محجوب  
بالمالبس القوقانية ، وباحاطته بالجسم  
يستعمل لرباط التبان ... الخ .

(١٩٥) لفظة لاتينية معناها : سلحفاة برية ، وصدفة  
السلحفاة . والقيثارة ، وعقد البناء ، والقبو ،  
وفي مصطلح الجيش : وقاء يحمي الجنود في  
مهاجمتهم الحصون .

والسلحفاة : حيوان برمائي معتم من قسم  
الزواحف ، يحيط بجسمه صندوق عظمي  
مغطى بحراشيف قرنية صغيرة ، وذكره  
الفيلم . (ج) سلاحف .

(١٩٦) لم يتبين ما هي شوكة الاندلس هذه ، ولم

\* تَكَرَّوْرِي

ويسمى بأفريقية والشرق « حشيش » (١٩٧) ،

وهو نوع من نبات القنب الجبلي ، وله خاصية

التخدير مثل الافيون ، ويدخن مع التبغ  
(مجلة الشرق والجزائر ٤ : ٧٨ ، ١٣٦ ، دوماس

صحاري ١٢٨ ، دسكايراك ٢٢٥ ، شيرب ٥٤١

مجموعة ١ ، شيرب لهجات ١٤ ) ويظهر أن

كلمة تكروني التي ذكرها ريشتردسن في  
صحاري ( ١ : ٣١٦ ) خطأ منه .

نعثر لها على ذكر في كتب النبات التي تيسر  
لها الاطلاع عليها ففي كتب النبات انواع من  
الشوكات منها : شوكة بيضاء ، والشوكة  
الحادة ، وشوكة الرند ، وشوكة شهباء ،  
وشوكة الصباغين ، وشوكة صهباء ،  
وشوكة عربية ، وشوكة العقرب ، وشوكة  
الملك . وشوكة نبطيه ، وشوكة مباركة  
وشوكة مصرية ، وشوكة مغيلة . والشوكة  
المنتنة وشوكة يهودية .

كما لم نعثر على الاسم البربري هذا لهذه  
الشوكة .

(١٩٧) يظهر ان كلمة تكروني بربرية وتطلق عندهم

على ما يسمى بمصر الحشيش او الحشيشة  
كما يسمى في العراق . وهو نبات من فصيلة:

Urticaceae اسمه العلمي

Cannabis sativa L. . ويسمى بنج وقنب

هندي ، وشاهدانج وشاهدانه بالفارسية

ومعناه سلطان الحب . وشرانق بمصر

وبستخرج منه الغبراء المعروفة بالغبرة  
( الحشيش )

وقد ذكر ابن البيطار البنج (١١٧:١) فقال :

« هو الشيكران بالعربية ونقل عن

ديسقوريدوس أنه تمنش له قضبان غلاظ

وورق عراض صالحة الطول مشققة الاطراف

الى السواد عليها زغب ، وعلى القضبان ثمر

شبيه بالجلنار في شكله . متفرق في طول

القضبان واحد بعد واحد ، كل واحد مطبق

بشيء شبيه بالترس وهذا الامر ملأن  
ببزر شبيه ببزر الخشخاش .

## \* تكفور

(بالارمنية تاگافور tagavor ، ان الكتاب العرب لا يطلقون هذا اللقب الذي معناه ملك

وهو ثلاثة أصناف : منها ما له زهر لونه الى لون الفرفير ، وورق شبيه ورق النبات الذي يقال له عين اللوبيا ، وورق اسود ، وزهر شبيه بالجلنار مسود .

ومنه ما له زهر لونه شبيه بلون التفاح ، وورقه وزهره الين من ورق وخمل الصنف الاول . وبزر لونه الى الحمرة ، شبيه ببزر النبات الذي يقال له اردسمر ( كذا وصوابه اروسيمون ) وهو التوذري . وهذان الصنفان يجننان ويسبتان .

واما الصنف الثالث ... وهو الينها قوة وأسلسها والين في المجس وفيه رطوبة تدبق باليد ، وعليه شيء فيما بين الفبار والزغب ، وله زهر ابيض ، وبزر ابيض ، وبنت في القرب من البحر وفي الخرابات .

وأرى ان هذا ليس هو المقصود بالحشيش . فان ابن البيطار في مادة قنب (٣٩٠:٤) ينقل عن لي قوله : « ومن القنب نوع ثالث يقال له القنب الهندي ، ولم أره بغير مصر ، ويزرع في البساتين ، ويسمى بالحشيثة عندهم أيضا ، وهو يسكر جدا ، اذا تناول انسان منه سيرا قدر درهم أو درهين حتى ان من اكثر منه يخرج الى حد الرعونة ، وقد استعمله قوم فاختلفت عقولهم وأدى بهم الحال الى الجنون وربما قتل .

ورأيت الفقراء يستعمونه على أنحاء شتى ، فمنهم من يطبخ الورق طبخا بليفا ويدعكه باليد دعكا جيدا حتى يتعجن ويعمله أقراصا . ومنهم من يجففه قليلا ثم يحمسه ويفركه باليد ويخلطه بقليل سمس مقشور وسكر ويسفه ويطيل مضغه فانهم يطربون عليه ويفرحون كثيرا ، وربما يسكرهم ويخرجون به الى الجنون أو قريبا منه .

والحشيش الآن يعاب بورق السجائر ويدخن كما تدخن سجائر التبغ .

والتكروري : سمك يكون في البحر الاحمر والبحر المتوسط ويسمى أيضا فرقور ، وشخرم .

بالارمنية على ملوك سيس أو أرمنية الصغرى فقط ، بل على أباطرة الروم في القسطنطينية وطرابزنده ( تعليقات ومختارات ١٣ : ٣٠٥ ، الجريدة الاسيوية ١٨٥٠ ، ٢ : ١٧١ ، ابن بطوطة ٢ : ٣٩٣ ، ٤٢٧ ) (١٩٨)

## \* تكل

تكللى : أمل ، رجاء ( ألكالا )

## \* تكرارات

( جمع ؟ ) ضرب من الملابس يلبسها الامراء في الهند ومصر (تعليقات ومختارات ١٣ : ٢١٣) والحرف الاول من الكلمة في المخطوطة مهمل غير منقوط .

## \* تَكْنَنَة

دلو ، سطل ( هلو ) - وفي البصرة ضرب من السفن ( نيور ، رحلة ٢ : ٢٠٣ ، ٢٠٤ )

## \* تكوت

انظر : تاكوت

## \* تَكِيَّة

وتجمع على تكايا : رباط يأوى اليه عادة فقراء المسافرين أو اشخاص يوصي بهم يستضافون بها مجانا ( نيور رحلة ٢ : ٣٨٣ ، صفة مصر ١٨ القسم الثاني ٣١٩ ، هلو : مأوى ، ملجأ ، الف ليلة ٢ : ٨٧ ، زيشر ١٦ : ٦٥٤ ، برتون

(١٩٨) في (٣٩٣:٢) من رحلة ابن بطوطة : « وهي بنت ملك القسطنطينية السلطان تكفور » وفي ( ص ٤٢٧ ) منه : « ذكر سلطان القسطنطينية واسمه تكفور بفتح التاء المثناة وسكون الكاف وضم الفاء وواو وراء . »

١ : ٨٤ ، ٤٠٨ وفيه : التكية في الهند وفارس  
ومصر تشبه « الراوية » في أفريقية ) • وفي  
تاريخ تونس ص ١٣٢ : ومنها التكتيتين  
الشهيرتين لماوى الفقراء والمساكين •

ويقول فليشر في مجلة جرسدورف ١٨٣٩ ص  
٤٣٣ أن هذه الكلمة مشتقة من اتكا ويضيف  
الى ذلك أنها يجب أن تلفظ تكية لا تكية •  
ومما يدل على خطأ هذا الرأي أن الكلمة  
تجمع على تكايا التي نجدها في نص ينقله  
رايسك عن أبي الفداء ( ٢ : ٤٢٤ ) ، فمن  
المعروف أن هذه الصيغة هي جمع صيغة  
المؤنث فعيلة المشتقة من أصل معتل • أما  
تكية فلا يمكن ان تجمع على تكايا (١٩٩) •

## \* تل \*

تل (٢٠٠) : بمعنى سحب وجر ( انظر لين )  
تتعدى بالباء وبعلى ( فوك ) - وتله :  
سحبه وجره ففي ابن حيان ( ٤ ق : فأرجلوه  
وتلوه نحوه • وفي حيان - بسام (١٧٤:١ق) :  
وأمر بتله الى محبسه • وفي تاريخ البربر  
( ١ : ٣٦٣ ) : تل الى مصرعه •  
تل : هضبة ، نجد (٢٠١) ( تاريخ البربر ١ :  
٧ : ١٤٤ )

(١٩٩) كل هذا تخطيط في تخطيط فالكلمة ليست  
عربية وانما هي تركية ففي المعجم الوسيط  
« التكية : رباط الصوفية ( تركية ) » •  
والعامة في العراق تقول : تكية •

(٢٠٠) في لسان العرب : تله يتله تلا : صرعه وقيل  
القاء على عنقه وخده • وتل هو يتل ويتل :  
تصرع وسقط ، وتلّه فيه : القاه •

(٢٠١) في لسان العرب : التل الراية ، والتل :  
من صغار الآكام ، والتل طوله في السماء مثل

- وأرض مرتفعة بين أخدودين ( الكالا )  
- وجدول أو ساقية بين أخدودين ( الكالا ،  
فوك ) •

تكة : أكمة ، كتيب ، ربوة ( بوشر ) -  
وهضبة ، نجد ( تاريخ البربر ١ : ٣٢ ) -  
ونسيج رقيق مطرز تغطي به العروس رأسها  
( محيط المحيط ) (٢٠٢)

تليل : هو في مصر نوع من الطير (٢٠٣) ( زيشر  
لغة مصر عدد مايس ١٨٦٨ ص ٥٦ وتموز  
( يولية ) ص ٨٤ )

تِلالة وتجمع على تلائل : قلادة ( فوك )  
تِللي : لاما ، كاهن للديانة اللامية عند التتر  
والبوذيين (٢٠٤)

( لين عادات ٢ : ٩٤ )

## \* تَلَب (٢٠٥)

فَرية ، إثم ، غيبة ( هلو )

البيت وعرض ظهره نحو عشرة اذرع ، وهو  
أصفر من الاكمة وأقل حجارة من الاكمة •  
(٢٠٢) كذا في محيط المحيط • وفي المعجم الوسيط :  
« التلُّ : نسيج رقيق يشتمل ما وراءه  
( محدثة ، عربية : شف » •  
والعامة في العراق تسميه التول وتطلقه على  
نسيج رقيق يتخذ منه غطاء لرؤوس العرائس  
كما تتخذ منه الكلل • ويكون مطرزا وغير  
مطرز •

(٢٠٣) لم نعثر على هذا الاسم في معاجم الحيوان  
التي تيسر لنا الاطلاع عليها •

(٢٠٤) معنى اللاما عندهم « أمين الله » •

(٢٠٥) تلب تصحيف ثلب وهي من لغة العامة • ولا  
يزال عامة النصارى في العراق ينطقون الثاء  
تاء •

وفي لسان العرب : ثلبه يثلبه ثلبا : لامه وعابه  
←

## \* تلتل

تَلْتَلَكَة ، جمعها تَلَاتِل : هذر ، لغو ( محيط  
المحيط ) (٢٠٦)

تَلِيلِي ( تَلَيْتَلِي ؟ ) قطع صغيرة من الاطرية  
يعجنها المغاربة بأيديهم وهي تشبه الاطرية  
الايطالية ( المعكرونة ) ، ويقول شيرب انهم  
يأكلون تلتسلي (Tlitsli) مع الحساء أو  
مع القدير المتبل ( اليخني ) .

## \* تلتلي

نمر ، عسبر ، ( بوشر ) والكلمة بربرية .  
- وفهد ، ببر ( همبرت ) ، وهي عند دومب  
( تلتلي ) وعند هلو ( تلتلي ) .

## \* تلج

أَتَلَج ، ذكرها جوليوس بمعنى أفرح ، ولا  
يصح ابدالها بأفلج كما يرى فريتاج بل  
بأثلج (٢٠٧) ( انظر لين في أثلج ، وعبدالواحد  
١١٤ تعليقة أ )

وصرح بالعيب . والثلب : شدة اللوم والاخذ  
باللسان ، والمثالب العيوب ، وثلب الرجل  
ثلبا : طرده ، وثلب الشيء : قلبه وثلبه  
كثلمه على البذل .

(٢٠٦) في محيط المحيط : « التلتلة عند العامة كلام  
لا معنى له ، أو كلام طويل لا طائلة تحته (ج)  
تلاتل » وفي الفصيح تلتلة بهراء كسرهم تاء  
تفعلون . يقولون تعلمون وتشهدون ونحوه .

(٢٠٧) دوري مصيب في هذا . ففي اللسان : وثلج  
به اذا سر به وسكن اليه .. وثلج صدري  
لذلك الامر أي انشرح ونقع به ... ويقال :  
قد اثلج صدري خبر وارد أي شفاني  
وسكنني  
وفي المعجم الوسيط : اثلجت نفسه : اطمأنت ،  
واثلج فلانا : سره وطمأنه . ولم ترد أفلج  
بهذا المعنى .

## \* تلد

تَلْد : مال ، ثروة . يقال ما له ولد ولا تلد (٢٠٨)  
أي ليس له ولد ولا مال ( بوشر )

## \* تلس

تَلَيْس ، باللاتينية (trilix) trilecium  
أي ذو ثلاثة خيوط ، وبالايطالية traliccio ،  
وبالاسبانية : terliz ، وبالفرنسية :  
treillis (٢٠٩) : وهو ضرب من نسيج  
القنب أو الكتان الغليظ تصنع منه الاكياس  
والجوالق ، وكذلك ملابس الفلاحين والعمال  
وغيرهم . ( أبو الوليد ٨٠٥ ) ، ثم اطلق  
الجمع تلاليس او تلالس على الجوالق «وهي  
ضرب من الاكياس الطويلة تصنع من الشعر  
والصوف وفيها خطوط صفر وسود » ( كارترون  
٥٧ وانظر وينجفيلد ١ : ١٩٥ )  
وجوالق أسود أو جوالق ذو خطوط سود  
وبيض يصنع من شعر الماعز ينقل به الفلاحون  
القمح الى السوق ( بركهارت أمثال ٦٨ ، ٩٧ )  
وجوالق من الصوف والخص ( دوماس  
صحاري ٩٦ ، ١٣٦ )  
وجوالق من نسيج الخص ( الحصيرة )  
( دوماس صحاري ١٩٨ )  
وجوالق مزدوج يحمل فيه القمح كما يحمل

(٢٠٨) تَلْد بضم ففتح خطأ ولم ترد في المعاجم  
العربية وفيها : التَلْد بفتح فسكون والتَلْد  
بضم فسكون والتَلْد بالتحريك . وكلها معناه  
التلاد والتلبد من المال وهو المال الاصيل  
القديم .

(٢٠٩) معنى هذه الكلمات في هذه اللغات الخفيف  
وهو نسيج قنب أو كتان غليظ .

\* تلح

تلاّع وتجمع تلاليع : سحابة غبار ( محيط  
المحيط ) ( ٢١١ )

\* تلفودة

أصل درني يشبه البطاطس بعض الشبه ،  
غير أنه ليس بطيب الطعم ، وعرب البادية  
يتخذون منه غذاء في سني المجاعة ( ٢١٢ )  
( شيرب ) • ويسمى  
huniium ferula - folium Desf  
( براكس مجلة الشرق والجزائر ٨ : ٣٤٤ )

( ٢١١ ) في محيط المحيط : التلاع ما تجمع وتدرج  
من التراب ، عامي (ج) تلاليع .

( ٢١٢ ) تلفودة صورة لكلمة بلفوظه التي نفسها دوزي  
عن ابن البيطار ( أنظر الكلمة ) وهي في المطبوع  
منه ( ١ : ٥ ) بلفوظة ، وفيه أكثر ..  
أبو العباس النباتي : هذا الدواء معروف  
بترق بلاد العدو ، وهو المسمى باللفوظة  
عند عرب برقة ، وبلاد القيروان أيضا معروف  
به عند الجميع ، ياكلون أصله بالبوادي  
مطبوخا . وهو نبات جزري الشكل في رقة ،  
وهو دقيق له ساق مستديرة معروقة طولها  
ذراع وأكثر وأقل . في أعلاها إكليل مستدير  
يشبه إكليل الشبث إلا أن زهره أبيض ،  
يخلفه برز دقيق يشبه الصغير من زرع النبات  
المعروف بالاندلس بالبستناج وهي الخلقة  
بالديار المصرية . وهو إلى الحرافة ماهو .  
وله تحت الأرض أصل مستدير ، على قدر  
جوزة وأكبر قليلا وأصغر ، لونه أبيض ، وهو  
مصمت إلا أنه هش ، إذا جف عليه قشر  
أسود ، وطعمه حلو ، فيه بعض مشابهة من  
طعم الشاهبلوط ، فيه حرافة يسيرة ،  
وينبت كثيرا في المزارع وفي الجبال ، وقد  
يكون عندنا بالاندلس بجبال رندة وما والاها ،  
وبشعراء قرمونة من أعمال اثبيلية منه شيء  
يسير .

لي : شاهدت نباته بأرض الشام بموضع  
يعرف بعلمين العلما بين نبات الذرة ، ورايته  
←

فيه الفحم أحيانا ، وسعته سعة جوالقين .  
وتكون التليس من قطعة طويلة خيط وسطها  
وبذلك أصبحت جوالقين مسدود طرفاهما .  
ويتخذ من الصوف المخطط ( شيرب )

وجوالق قمح : ما يحمل مقدارا معيناً من  
القمح ( بركهارت ١ : ١ )

والتليس : بساط غليظ متعدد الألوان ، يقول  
شيرب : « حين يستغنى العرب عن استعمال  
التليس جوالقا يفتقونه ويتخذون منه بساطا  
طويلا » •

وهذا النوع من البسط ، ويسمى  
بالقبطية طليس ، قد يستعمل جلا للخليل أو  
غطاء للسري ( معجم الاسبانية ٣٤٩ ، ٣٥٠ )  
ويتخذ التليس أيضا ثوبا للحداد ( ابن بطوطة  
٣ : ٣٥ ) ويلبسه النساء أحيانا •

تَلِيسَة ( ٢١٠ ) : جوالق وكانت تستعمل في  
أيام الخليفة المنصور العباسي ( معجم البلاذري )  
وتَلِيسَة : بساط ( جاكسون تمب ٢٣ )  
تَلِيسِي ( نسبة إلى تليس أي جوالق ) :  
نوع من التمر ( براكس مجلة الشرق والجزائر  
٥ : ٢١٢ ) وفيها تلسين •

( ٢١٠ ) في تاج العروس التليسة كسكينة :  
هنة تسوى كما قاله الأزهري . وفل عيره :  
وعاء يسوى من الخوص شبه قفة ، وهي شبه  
العينة التي تكون عند القصارين . والجمع  
تلايس . والتليسة أيضا كيس الحساب  
يوضع فيه الورق ونحوه ، ولا تفتح  
ثعلب .

وفي المعجم الوسيط : التليسة وعاء يسوى  
من الخوص شبه القفة . ويقول عامة من  
للجوالق الضخم تلبس بفتح التاء .

مصدره تِلَاف ( عبدالواحد ٢٤ ، المقري  
١ : ١٣٣ • أماري ديب ٧١ )

وتلف : سقط ، فسد ، تلاشى ، فسق ،  
فجر ، واصبح سيئا • - وفسد بتعرضه  
للهواء ، خرب ( بوشر ) - وخرّب أفسد ،  
يقال تلف آلة : خربها وأفسدها ( بوشر )  
تَكَفّف : أتلف ، أهلك ( المقدمة ٣ : ٣٦٣ )  
- ضَيّع ، تيشه ( هلو ) - وخرّب ، أفسد  
( همبرت ١٩٤ )

اتلف : ضاع ، تاه ( فوك ، ألكالا ، هلو )  
- وترنج ، ترعزع ، تهاوى ( ألكالا )

- وتجير : تشوش ، اضطرب ( ألكالا ) وقد  
ذكره ألكالا مقابل الفعل اللاتيني

enbarvasear وأرى أن الصواب

embarbascarse لان معنى الفعل المتعدي

embarbascar لايمكن ان يكون اتلف

أبضا بموضع آخر من ارض الشام يعرف  
بقصر عفراء بالقرب من نوى . الشريف  
الادريسي : البربر يجمعونه في سني المجاعة  
ويعملون من أصوله رغفا تؤكل حارة بالزبد  
مثل ما يؤكل في خبز النوع من اللوف المسمى  
بالبربرية آ ابري . ونباته في الفحوص ،  
وأصله مجدر كثير الجذري .... وإذا أكل  
خبزه نوم نوما معتدلا ، وان أكل غضا بغير  
حجاب دسم بشر اللسان وخشن الحلق «  
وهو جوز أرقم ( ١٧٨ : ١ ) .

وسماه صاحب معجم اسماء النبات ص ٤١ :

تفلوطة ( بربرية ) وهو نبات من فصيلة :

Umbelliferae ، اسمه العلمي :

Carum bulbocastanum Koch. وكذلك :

Burrium bulbocast L. وكذلك :

Sium bulbocast spr . واسمه بالفرنسية :

Châtaigne de terre ، وبالانجليزية :

Earth - chesnut ' Arnut

تلف : فساد ، انحلال ( بوشر ) - وسرف ،  
تبذير ( هلو )

تلفان : فاسد ، معيب ( بوشر )

تِلَاف : ضياع - خسار - فساد - خطأ ،  
عيب -

- تلف ، فناء بالاحتراق في النار ( بوشر ) ،  
راجع أبو الوليد ٣٥٨ ، ٧٧٣ ، ٨٠٣

تلاّف : مبذر ، مسرف ، متلاف ( المعجم  
اللاتيني )

تلاّف صنعة : مرخص الصنعة وبائعها بضمن  
بخس

تلاّف ورق : كويتب ، كاتب فاشل •

تلاّف أولاد : مدلل الاولاد ( بوشر )

مُتَلَفَة ، متلف البيت : مفسد تدبيره ( بوشر )

مُتَلَوَف : ضائع ، تائه ، ضال ( فوك ، ألكالا ،

رولاند ، ابو الوليد ٧٧٣ ، المقدمة ٣ : ٤٢٥ )

ومتلوف : تائه ضال = الاسد ( ٢١٣ ) ( مرجريت

( ١٤٤ )

( ٢١٣ ) في المعاجم العربية : تلف اشياء يتلف تلفا

هلك وعطب فهو تلف وتالف . ويقال : ذهبت

نفسه تلفا : هدرنا ولم يرد فيها تلاف مصدرا

والعامة تقول : تلاف بالكسر واتلفه أهلكه

وأعطيه ، ويقال : أتلف ماله : أفناه اسرافا .

ويقال : فلان مخلف متلف : كسوب جواد ،

والمِتَلَف والمِتَلَف : المتلف . والمِتَلَف

المصدر الميمي ، والمغازه ونحوها مما يؤدي

الى التلف والمتلفة : المتلف .

ولم يرد في المعاجم تلف بتشديد اللام ولا

اتلف وان كان الفياس يقتضيها .

\* تلم

تَلَمَّة : نبات اسمه thymus

inodorus (٢١٤) (براكس مجلة الشرق والجزائر  
٨ : ٢٨١ )

\* تلمذ

تلمذ له : تلمذ له ، كان له تلميذا (الفخري  
٣٠٦ )

تلميذ يستعمل كثيرا اسم جمع عند ابن  
خلدون (٢١٥) بمعنى طالب ، مريد ( المقدمة  
٢ : ٣٧٨ ، ٣٧٩ ، ٣ : ٧ ، تاريخ البربر ١ :  
٢٣٧ ، ٢٦٨ ، ٣٠٠ ، حياة ابن خلدون ١٩٥ ق.  
٢٠٨ و )

— ومترهبين ، المبتدئ بالترهب في الدير  
( بوشر )

— وتلميذ للعماد : مريد التنصر ، المنتصر ،  
المهيأ للعماد ( بوشر )

— تلميذ الكاهن : التائب عن خطاياهم ، المعترف  
بخطاياهم أمام الكاهن .

(٢١٤) هو الاسم العلمي لنوع من الصغتر وهو  
labiatae نبات من فصيلة :

(٢١٥) لم يرد تلميذ في اللغة اسم جمع . وفي  
اللسان :

التلاميذ : الخدم والاتباع ، واحدهم تلميذ .  
وزاد عليه صاحب التاج : ان المراد منه المتعلم  
او الخادم الخاص للمعلم .

وفي المعجم الوسيط : التلميذ : خادم الاستاذ  
من أهل العلم أو الفن أو الحرفة — وطالب  
العلم ، وخصه أهل العصر بالطالب الصغير  
(ج) تلاميذ وتلامذة .

\* تلو

تلوة : تقالة القهوة (٢١٦) ( رولاند ) وفي معجم

بوشر : تنوة

تلي : سلك من الذهب أو الفضة ( بوشر )

تالي وتالي يليه مضاف اليه : بعد (٢١٧)  
( معجم أبي الفداء )

\* تم

تمَّ الشجر : كمل نموه ، ففي كتاب محمد  
بن الحارث (٢٢١) : غرس ذلك الرفاق حتى  
عَلِقَ وتمَّ وأثر (٢١٨) .

— وحدث ، وقع ( بوشر ، زيشر ٢٠ : ٥١٠ )  
— واستمر ، دام ، مكث ، لبث ( بوشر ،  
أماري ٦٣٣ ، ألف ليلة ١ : ٣٤٤ ) ( في طبعة  
بولاق مكث ) ، ٣٤٥ ( في طبعة بولاق  
استمرت ) ، برسل ٧ : ٢٩٥ ، واقرأ تمَّ في  
ص ٣١٤ ، ١٠ : ٣٣٣ ، ٣٤١ )

وتمَّ موضعك : امكث في مكانك

وتمَّ على حاله : استمر على حالة واحدة ،  
دام على حاله لم يشب ولم يتغير .

(٢١٦) تلوة عامية وهي تصحيف تلاوة في الفصح  
ففي لسان العرب : والتلاوة والتلية : بقية  
الشيء عامة . واطلقت بعد تصحيفها على  
ثقالة القهوة خاصة .

(٢١٧) يقال تلاه بتلوه تلوا فهو تالٍ : تبعه وتالي  
الظمن وتوالي الظمن أو آخرها وتوالى الابل  
كذلك وتوالى النجوم أو آخرها ( انظر اللسان  
مادة تلا ) .

(٢١٨) تم يتم تما وتاما : كمل ، واشتد ، وصلب  
— وتم على الامر تما : استمر عليه — وتم  
اليه : بلغه ، وتم بالشيء وعليه : جعله تاما .



وتموا على خير ، أو تموا في حراسة الله : في  
أمان الله

وتم لغدا : بقي الامر الى غد .

ويتم يسكر : يستمر يسكر .

وتميت على أيش ( بدل تمت ) علام ،  
عزمت ؟ ماذا تريد ؟ ( بوشر )

وتمّ ( في علم الحساب ) : جمع ( بوشر ،  
همبرت ١٢٢ )

تَمَّ : وافق ، أيدّ ، ثبت ، قرّر (٢١٩)  
( دي ساسي ديب ٩ : ٤٨٩ )

تتام : ( انظر لين ، ومعجم البلاذري ) لا يقال  
تتام اليه فقط بل تتام عليه أيضا (٢٢٠) . ففي  
حيان - بسام ( ١ : ١١ و ) : واستمر حكمه  
٤٧ ( أو ٤٩ ) يوما ، لم تنتشر له فيها طاعة  
ولا تتامت عليه جماعة .

تَمّ (٢٢١) منقوشا على النقود بمعنى تام الوزن  
( زيشر ٩ : ٨٣٨ ) - تَمّ : هنا ( بوشر )  
وهي تصحيف تَمّ .

(٢١٩) يقال في الفصح : تم : اكمله - وتمم  
على الجريح : أجهز - وتمّ الصبي : علق  
عليه التيممة . وتمّ المساكين : أطعمهم  
نصيبه من الجزور اذا فاز قدحه . وتم  
الكسر انصدع .

(٢٢٠) في لسان العرب : « وقوله في الحديث تتامت  
اليه قريش أي اجابته وجاءته متوافدة  
متتابعة ... وتاموا أي جاءوا كلهم وتموا » .  
وفي المعجم الوسيط : تتام القوم : جاءوا كلهم  
وتموا . ويقال : تتاموا اليه .  
ولعل ما نقله دوزي من نيابة حروف الجر  
بعضها عن بعض .

(٢٢١) في لسان العرب : قال ابن الاثير : يقال  
تَمّ وتمّ بمعنى التام .

تمّ وتجمع على أتمّام (٢٢٢) : فم ( بوشر ،  
همبرت ٢ ، ٦٣ ، بركهارت سوريا ٤٠ )  
تمّ ملوّق : تقطيب الوجه ، عوج الفم استياء  
( بوشر )

سَلَّم تَمَك ( بدل الله يسلم ) : أحسنت  
تَمّة : جمع ( أول مرتبة من مراتب علم  
الحساب ) ( بوشر ، همبرت ١٢٢ ) -  
والمجموع ( بوشر )

تَمّام : افتتاح ، تدشين الكنيسة ( ألكالا )  
ضده تمام : قبالة تماما ( بوشر )  
في وقته تمام : في موعده ، في وقته المعين  
( بوشر )

تيممة (٢٢٣) : حلية يزين بها الرأس وهي في  
نفس الوقت عوذة تحمي من شر العين ، وفي  
كل تيممة جلجل صغير يجلجل حين تمشي  
المرأة او تحرك الرأس او تلتفت ( رحلة  
الى عوادة ٣٣٥ )  
وتيممة : قلادة ( فوك )

تَمّاميّ . علة تمامية : علة غائية (بوشر)  
تَمّام : مساعد الشيخ ، يقول كارترون في  
قيل ٤٤٢ : « يختار الشيخ من كل أسرة  
مساعدين له يسمى واحداهم تَمّاما ليعلمه

(٢٢٢) تمّ هذه وما بعدها من لغة العامة

(٢٢٣) في لسان العرب : والتيممة خرزة رقطاء تنظم  
في السير ثم يعقد في العنق وهي التمام  
والتميم ...

وقيل : هي قلادة يجعل فيها سبور وعود ...  
والتيممة : عوذة تعلق على الانسان ... قال  
ابو منصور : التمام واحدتها تيممة ، وهي  
خرزات كان الاعراب يعلقونها على اولادهم  
بنفون بها النفس والعين يزعمهم .

ويدربه ويطلعه على كل ما يجري فينفذ  
أوامره وأحكامه » .

أتم : صيغة التفضيل من تم . ففي كرتاس  
٣٣ : بأحسن شراء وأتم ثمن

تتممة : وقد جاءت في معجم بوشر تتممة

\* تمكأت

ذكرت في معجم فوك ولم يفسرها . لعلها  
طماطم (٢٢٤) ؟

\* تتم

لجلج تتع ، تلغم ، غمغم ، تغع (٢٢٥)  
( بوشر ، هلو )

(٢٢٤) ويقال لها تماتم باليمن ، وطماطم في مصر ،  
وطماطة في العراق وبندوره في الشام ،  
وقوطة ، وباذنجان قوطه  
وكان العامة في العراق يسمونها أول ما عرفوها  
ببذنجان فرنك أي باذنجان فرنج .  
وهي نبات من فصيلة : Solanaceae  
اسمه العلمي

Lycopersicum esculentum. Mil  
Solanum Lycopersicum L. وكذلك :  
وتسمى بالفرنسية : Pomme d'amour  
Tomate ' Pomme d'or  
وبالانجليزية : Tomato ' Love - apple  
وبندورة تعريب Pomma d'ora

(٢٢٥) في لسان العرب : والتممة : رد الكلام الى  
التاء والميم . وقيل : هو ان يعجل بكلامه  
فلا يكاد يفهمك ، وقيل : هو ان تسبق كلمته  
الى حنكه الاعلى ....

وقال الليث : التتممة في الكلام ان لا يبين  
اللسان ، يخطيء موضع الحرف فيرجع الى  
لفظ كانه التاء والميم وان لم يكن بينا .  
محمد بن يزيد : التتممة الترديد في التاء ،  
والقافاة الترديد في الفاء .

تماتم : طماطم ، طماطة ، أوطه ، بندورة (٢٢٦)  
( هبتر ٥٥ ، بوشر )

\* تمر

تممر الفرس : حسه وفرجنه وساسه (بوشر،  
آلف ليلة ٤ : ٧١٣ ) ويقول صاحب محيط  
المحيط أن الصواب طمر (٢٢٧) (انظر . طمر)  
تممر . تمر البر : تمر السودان (بركهارت  
نوبيا ٢٦٣ )

تمر حنة : اسليخ ، بليحاء فاغية (بوشر) (٢٢٨)

(٢٢٦) راجع حاشية : ٢٢٤ .

(٢٢٧) في محيط المحيط : الطمر الثوب الخلق او  
الكساء البالي من غير الصوف ج اطمار ،  
ومن هذا المعنى تطمير الخيل عند السياس  
أي مسحها بالطمر .

(٢٢٨) هكذا ترجم بلو لفظة réseda التي ذكرها  
بوشر مقابل تمر حنة . وفي المنهل : خزام ،  
بليحاء ، اسليخ .

وفي معجم اسماء النبات ص ١٥٤ : تمر حنا  
افرنجية (مصر) عرنوص - حصادة - أبو  
رويس ( سوريا ) - فاغية وهو نبات من  
فصيلة الخزام (Resedaceae)  
اسمه العلمي : Reseda odorata L.

ولم يذكر اسمه بالفرنسية ولا الانجليزية .  
اما : اسليخ وبليحاء فقد ذكر أنه من نفس  
الفصيلة اما اسمه فهو : Reseda luteola L.  
وذكر من اسمائه : بقم صفراء ، ويبة ،  
ليرون وسماه بالفرنسية :  
' Faux - réséda ' Gaude ' Herbe à jaunir  
Dyer's - weed وبالانجليزية :

وفي ابن البيطار (٢٧٠١) : « ( اسليخ ) .  
أبو حنيفة : هو عشب طوال القصب في لونه  
صفرة ، منابتة الرمل وهو يشبه الجرجير .  
الفاقي : هو الليرون الذي يستعمله  
الصباغون ، وهو نبات معروف ... ومنه  
بري ورقه أصفر من ورق الاول بكثير ،  
وساقه ذات شعب كثيرة وتمتد على الارض ،

تَمْرَة : كمرَة ( محيط المحيط ) ( ٢٢٩ )

تَمْرِي : نبيذ يتخذ من التمر ( معجم مسلم )

— ونوع من العنب أحمر في قدر التمر محدود الطرفين ففي ابن العوام ( ١ : ٦٤٦ ) حيث عليك أن تقرأ وفقا لما جاء في مخطوطة ليدن : مثل العذارى الأبيض أو الأسود أو التمري الأحمر وهو في قدر التمر محدود الطرفين .

— ونوع من النبق ( برتون ١ : ٣٨٨ )

— ونوع من الدواء المركب لأمراض المعدة ، ففي معجم المنصوري : تمري دواء مركب من أدوية المعدة

تامور : نوع من الماعز الجبلي ( مخطوطة الاسكوريال ٨٩٣ ، وانظر كازيري ١ : ٣١٩ )

ولونها الى الغبرة ، وفي اطراف الاغصان غلف كثيرة بعضها فوق بعض ، تشبه غلف البنج الا انها أقصر والين ، داخلها بزر دقيق جدا أسود ، وله عروق في غلف اصبع ، لونها بين الحمرة والصفرة ، حريف الطعم جدا ، وينبت في الارض المرملة وفي البياضات من الجبال ، ويسمى باللطينية الريبال .

وفي المعجم الكبير : اسليخ : نبات من جنس الخزام ( الخزامي Reseda ) ، ويطلق بخاصة على نبات ( Reseda luteola L. ) ويتميز عن سائر النباتات الزهرية بأن المبيض مفتوح عند قمته . وللازهار قرص حقيقي كبير يسمى بالبغم ، وتنفث الثمرة من فمها . ينتج النبات صبغا أصفر ، ويستعمل في الصباغة لما يحتويه من صباغ اصفر ، وقد يستعمل في الطب . ويسمى اسليخ ( بالحاء المهملة ، أيضا .

( ٢٢٩ ) في محيط المحيط : التمرة العقدة في وسط السوط والعامة تطلقها على الكمره ، والكمره رأس الذكر .

مَتَمَّر : اسم نسيج ( مملوك ٢ ، ٢ : ٧٧ ) ويرى كاترمير أنه نسيج موشي بصور التمر .

\* تمرزوجا : نبات اسمه العلمي :  
Salvia verbentca L.

( براكس ، مجلة الشرق والجزائر ٨ : ٢٧٩ ) ( ٢٣٠ )

\* تيموردي : نبات اسمه العلمي :  
Verbena nodiflora

( براكس ، مجلة الشرق والجزائر ٨ : ٢٨٣ ) ( ٢٣١ )

\* تَمْسَح : صار لا يحس كالتمساح لان جلده مغطى بقشرة صلبة ( محيط المحيط ) ( ٢٣٢ )  
تمساح : جمعه في معجم فوك تمساحات ( ٢٣٣ )

( ٢٣٠ ) لم نعثر على اسم هذا النبات في المراجع التي تيسر لنا الاطلاع عليها . ويظهر أنه نبات من فصيلة labiatea . ففي معجم اسماء النبات عدد كبير من النبات يبدأ اسمه العلمي بـ ( salina ) مضافا اليها كلمة أخرى وهي جميعا من نفس الفصيلة التي ذكرنا ، ولعل اللفظة بربرية .

( ٢٣١ ) لم نعثر على اسم هذا النبات في المراجع التي تيسر لنا الاطلاع عليها . ويظهر أنه نبات من فصيلة Verbenaceae . ولعل اللفظة بربرية .

( ٢٣٢ ) في محيط المحيط : وتقول العامة تمسح فلان أي صار لا يحس كالتمساح (ج) تماسيح

( ٢٣٣ ) التمساح حيوان برمائي من فصيلة الزواحف في شكل الضب كبير الحجم طويل الذنب قصير الارجل . على ظهره ورأسه وذنبه ترس متين كترس السلاحف ، مؤلف من فلوس قرنية متصل بعضه ببعض . (ج) تماسيح ويوجد في الانهار الكبار وفي النيل كثيرا وقد ←

سوحبة التمساح: نعناع الجبل (نبات) (٢٣٤)  
(بوشر)

\* تمغرة

مأدبة ، وليمة (فوك)

\* تمق

تماق (بالتركية طوماق) : جزمة الفارس ،  
سوقاء (برجرن ، هلو شيرب ، دوماس)

يوجد في بلاد السودان وهو الورل النيلي .  
وفي تاج العروس والتمسح والتمساح وهو  
خلق كالسحفاة ضخمة وطوله نحو خمسة  
أذرع وأقل من ذلك يخطف الانسان والبقر  
ويغوص به في الماء فيأكله وهو في دواب البحر  
يكون بنيل مصر ونهر مهران وهو نهر  
السند . وكل حيوان يحرك فكه الاسفل  
ما خلا التمساح فانه يحرك فكه الاعلى .

وفي معجم الحيوان : تمساح (مصرية معربة)  
أكبر الزحافات المعروفة حجما . واللفظة  
مصرية الاصل وهي امساح بالقبطية فاذا  
زيدت التاء في اولها وهي عندهم اداة التعريف  
للمؤنث صارت تمساح وكل ذلك من امسوح  
بالمصرية القديمة ومعناه من البيضة

ويقال ان التمساح كان موجودا في نهر الاردن .  
فقد روى ساليثياك أن طبيبا فرنسيا نزل  
فيه للاستحمام سنة ١٥٢٥ فافترسه  
التمساح . ويؤكدون أنه لا يزال موجودا في  
نهر الزرقاء ونهر المفتح في فلسطين .

(٢٣٤) هو نبات عشبي عطري من فصيلة الشفويات  
أزهاره بنفسجية اللون .

وفي ابن البيطار (٢ : ٦) : « حبق الماء » هو  
الفودنج النهري ، وهو حبق التمساح بالديار  
المصرية ، وأهل الشام يسمونه نعناع الماء .  
وفي (٣ : ١٧) منه : « (فودنج) أجناسه ثلاثة  
بري وجبلي ونهري . . . وفي ص ١٧١ : وأما  
مالاميسي (كذا وصوابه فالامنتي باليونانية  
وهو الفودنج النهري وهو الصومران وحبق  
التمساح أيضا فمنه ما هو اولى أن يقال  
له جبلي ، وهو ذو ورق شبيه بورق  
الباذروج ، وله أغصان وقضبان مزواة .

صحاري ٢٩٩ ، عادات ٢٦٢ ، فلوجل ٦٧ :  
٧ ، ابن بطوطة ٢ : ١٢٧ (٢٢٥)

\* تمك

تمك : فسر بأنه أنيسون بري (ابن العوام  
٢ : ٢٦١) وهو مرادف لـ « إبرة الراعي »  
وتطلق هذه الاخيرة على نوعين مختلفين من  
النبات . ففي ابن البيطار (١ : ١٠) (٢٣٦) :

وزهر فرفيري . ومنه ما يشبه غليخن غير  
به أكبر منه ولذلك سماه بعض الناس  
غليخنا بریا ، لانه شبيه به بالرائحة أيضا .  
وأهل رومية يسمونه بباطن

ومنه صنف ثالث يشبه النعناع الذي ليس  
بيستاني الا انه أطول ورقا منه وساقه أكبر  
من ساق النوعين الآخرين وأغصانها وقوته  
أضعف ، وورق جميع هذه الاصناف حريف  
الطعم يحذى اللسان حذيا شديدا . وعروقها  
لا ينتفع بها ، وتنبت في صحارى وفي مواضع  
خشنة ومواضع فيها مياه .

وسماه صاحب معجم أسماء النبات : فوتنج  
نهری ، وفوتنج مائي ، وضميران ،  
وضومران ، وقلامنتي (يونانية) ، وحبق الماء  
أو النهر أو التمساح . نعناع بري . وقال انه  
من الفصيلة الشفوية

Mentha

واسمه العلمي

Mentha hirsuta

وكذلك :

واسمه بالفرنسية : Menthe equatique

calament des marais وبالانجليزية

water - mint

(٢٣٥) في رحلة ابن بطوطة (٢ : ١٢٧) وعقوبة من  
يتخلف عن فوجه أن يأخذ تماقه ويعلق من  
عنقه الخ .

(٢٣٦) في المطبوع من ابن البيطار (١ : ٩٠) : « ابرة  
الراعي وارة الراهب أيضا ، يسمى بهذا  
الاسم نبات يقال له الجمق ، وهو نوع من  
التمك ، وأيضا التمسك النبات المسمى باليونانية  
لوقانيوس (كذا صوابه قوقاليس) وصنف  
من النبات المسمى باليونانية غارانيون وهو

يسمى بهذا الاسم نبات اسمه الجحلق وهو نوع من التمسك ، ونبات اسمه حربث ( ابن البيطار ١ : ٣٠٤ ) (٢٣٧) ولفظ التمسك وردت في كل المخطوطات .

الصنف الثاني منه . وكل واحد من هذه يعقب بعد نورها شيئاً شبيهاً بالابر « .. ( والتمسك Scandix )

وسماه صاحب معجم أسماء النبات ص ٨٧ : أبرة الراعي ، والفرنوقي لانه يشبه منفار الفرنوق ، وأبرة الراهب ، والعتر بمصر ، وتمسك ( فارسية . والجملق ، وجرانيون وجرانيون باليونانية . وجرنة بسوريا . وهو نبات من فصيلة الجرانيون geraniaceae اسمه العلمي geranium واسمه بالفرنسية géranion ' Bac - de - grue

وبالانجليزية shepherd's - needle ' geranium

(٢٣٧) في المطبوع من ابن البيطار (١٩:٢) : « ( حربث ) .

الفاقي هو نبات ينسحق على الأرض، له ورق طوال ، وبين ذلك الورق شيء صغار . وقال الاصمعي : أطيب الغنم لحماً ما أكل الحربث .

غره : منابته السهول . وقال بعض المحدين يسميه بعض الناس التمسك وبمعجمة الاندلس بيزور ( كذا وصوابه بيدور ) ، وهي شجرة صغيرة دقيقة الورق طيبة الريح ، طعمها طعم الفلفل ، وهي طيبة لرائحة الفم جداً . وفي لسان العرب : الحربث : نبات سهلي ، وقيل لا ينبت الا في جلد ، وهو أسود ، وزهرته بيضاء ، وهو يتسحق قضباناً . والحربث بقلة نحو الإبهان صفراء غبراء . تعجب المال وهي من نبات السهل ، وقال ابو حنيفة : الحربث نبت ينسحق على الأرض ، له ورق طوال ، وبين ذلك الطوال ورق صغار . وقال الازهري : الحربث من أطيب المراعى ، ويقال أطيب الغنم لبناً ما أكل الحربث والسعدان .

وعند كلمنت موليه ( ٢ : ٢٥١ رقم ١ ) : « تمسكا وهو يعني فيما يعنيه من معاني أخرى gingidium واسمه العلمي فيما يقوله سير نجل : daucus gingidium (٢٣٨)

وفما يقول فيه Fée هو : daucus visnaga وهو حشيشة عود الخلال ، وشمار ، ورازيانج (٢٣٩)

وقال أبو زياد : الحربث عشب من احرار البقل .

وسماه صاحب معجم أسماء النبات (ص٢٥) : الحربث ، والحربث . ويدور بمعجمة الاندلس . وهو نبات من الفصيلة البقلية Leguminosae ، اسمه العلمي : Astragalus annularis

وذكر صاحب معجم أسماء النبات التمسك وقال ( عبرانية ) اسم لنبات من فصيلة : Umbelliferae اسمه العلمي : Daucus gingidium L.

وذكر من أسمائه جنجيدون ( يونانية ) واسمه بالفرنسية : Carotte gummifère وبالانجليزية : Shining - leaved - carrot ' chevril

(٢٣٨) انظر حاشية رقم ٢٣٧ في آخرها . (٢٣٩) شمار هو الرازيانج عند أهل مصر والشام ( ابن البيطار ٣ : ٦٩ ) .

وفي تذكر داود الانطاكي ( ١٥١:١ ) « رازيانج هو الانيسون ويسمى الشمار بالشام ومصر ، والنسمرة بحلب ، والبساس بالمغرب . وتعرفه الصيادلة بمصر الان بالعريض ، وكأنه احتراز من الانيسون ، وهو بري وبستاني . الكل معروف ، عطري الرائحة ، يوجد بمصر في غالب الازمنة ، وعندنا بالربيع » .

وذكره صاحب معجم أسماء النبات (ص٨٤) فقال رازيانج ( فارسية ) ، وشمار . وشمرة ، وشمرة ، وشمرة ( المغرب ) وبارهكيا وبرهكيا ( سريانية ) وهو بزر الرازيانج .

تمنة : وعاء لِتَبْنِ (٢٤٠) (ميهون ٢٦)

تمان وتَمْنَيْن : نوع من الجرائيوم ، ابرة الراعي ، ففي ابن البيطار ( ٢ : ٣٣٣ ) (٢٤١) : والنوع الاول منه يعرف بشجر الاسكندرية بالتمان وبالتمين أيضا بالتصغير سمعته من عرب برقة ، وهو بظاهر الاسكندرية من غربيته بالحمامات وغيرها .

وهو نبات من فصيلة : Umbelliferae  
اسمه العلمي : Foeniculum vulage  
وكذلك : Anethum focniculum L.  
واسمه بالفرنسية : Aneth doux Fennel  
وبالانجليزية : Fenouil  
اما حشيشة عود الخلال وهو ترجمة الكلمة الفرنسية herbe aux cure - dents  
التي نقلها دوري فقد ذكرها صاحب معجم اسماء النبات (ص ١٣) وقال : نبات من نفس فصيلة الرازيانج التي تقدمت .  
واسمه العلمي : Ammi visnaga LAM.  
وسماه خة اج خلال ودبرم العراق ، وجوز شيطاني . واسمه بالانجليزية : Pick - tooth  
ولم نثر على كلمة ducus visnaga  
لني نقلها دوزي .

وقد ذكر الانطاكي (ص ١٣١) كلمة « خلال » وقال « هو السذاب ويسمى الصلقين ، وهو نبات يكون قريبا المياه والاراضي اللينة ، مربع الساق ، خشن الورق ، مرتفع نحو ذراعين . وزهر ابيض وأزرق ، ثم يخلف رؤوسا ملززة منضدة طبقات في فلكة صغيرة ، وفي تلك العيدان زهر ينشأ فيه بزر كالناخواه حريف حاد الى المرارة » .

(٢٤٠) لم ترد تمنة في معاجم اللغة ، ولعلها تصحيف جفنة . ففي تاج العروس : والجفنة : القصعة . وفي الصحاح : كالقصعة .

(٢٤١) في المطبوع من ابن البيطار (٣ : ١٤٨) : « غارانيون : معناه عندهم الغرنوقي والنوع الاول منه يعرف بشجر الاسكندرية باليمان وباليمين أيضا بالتصغير (كذا) سمعته من

ويقال تيمسندة : اسم ماعون وهو كل ما ينتفع به من أدوات البيت ( ابن بطوطة ٣ : ٢٥٢ ) (٢٤٢)

تَنِين . جمع على تينيات في معجم فولك (٢٤٣)  
- اعصار مائي ، عمود من الماء ترفعه الريح في الجو يدور حول نفسه ( بوشر )

عرب برقة ، وهو بظاهر الاسكندرية من غربيها بالحمامات وغيرها .  
له ورق شبيه بورق شقائق النعمان مشرف وقد يسمى بعض الناس جنسا آخر من هذا النبات بهذا الاسم ، وهو نبات له أغصان دقاق عليها شيء شبيه بالغيار ، طوله نحو من شبرين ، وله ورق شبيه بورق اللوخية ، وفي أطراف الأغصان شيء ناتئ مائل شبيه برأس الغرنوق مع منقاره أو بأسنان الكلاب .  
وقد سماه صاحب معجم اسماء النبات بـ « يمان » ونمّين . وغارانيون ( معناه الغرنوقي ) وابرة الراعي . وهو نبات من الفصيلة الغرنوقية geraniaceae  
اسمه العلمي : geranium rotundifolium L.  
واسمه بالفرنسية :

Bee - de grue à fenilles rondes

وبالانجليزية : Round - leaved geranium

(٢٤٢) في (٢٠٣) من رحلة ابن بطوطة : وكان بجانبه من السراجة أواني الذهب التي اعطاه السلطان اناها وذلك لتزور كبير بحيث يسع في جوفه عددها وجملة اكواز وركوه وتيمسندة ومائدة

(٢٤٣) التين حيوان اسطوري يجمع بين الزواحف والطيور ، ويقال له مخالب أسد وأجنحة نسر وذنب أفعى ، ويتخذ في بعض البلاد رمزا قوميا .

والتين أيضا جنس من العضاء ، وله رجل او يد فيها أربعة أظفار على نسق ، وخامسة في الكف ، وفي رأسه جمة شعر ، ومنه ضرب بحري .

## \* تنباك

تمبك وهي سبيكة من نحاس وزنك ،  
وشبذهب معدن شبيه بالذهب ( بوشر ) .  
وهي الكلمة الماليزية تمباك : نحاس من  
أصل هندي (٢٤٤) .

## \* تنبقة

قلنسوة ملساء لا وبر فيها محشية بالقطن  
( بوشر )

## \* تنبل

( فارسية ) : كسلان وبلید ( محيط  
المحيط ) (٢٤٥) وتطلق مجازا على الشخص  
الثقل ( بوشر )

## \* تنبور

( بالاسبانية tambor ، atambor : طبل ،  
كوس ، دف ( معجم الاسبانية ٣٧٥ )

## \* تنبول

تانبول ، تنبل (٢٤٦) ( ابن بطوطة ١ : ٢٤٧ ،  
٢٦٨ ، ٢ : ١٨٤ ، ٣٠٤ . تعليقات و اضافات  
١٣ : ٣٠٨

(٢٤٤) ويطلق التنباك أيضا على نوع من التبغ لونه  
الى السواد يدخن بالرجيلة . ويسمى ايضا  
تنبك وتتن نرجيلة .

(٢٤٥) في محيط المحيط : والتنبل الكسلان  
والبلید ، تركية عامية

وفي المعجم الوسيط : التنبل الكسلان ( تركية )

(٢٤٦) في ابن البيطار (١: ١٤١) : « (تنبول) :  
ابن جلجل : تنبول ورق شجرة عظيمة  
تستعمله أهل الهند استعمالا شديدا ،  
يمضغونه كل صباح ، يحمر الشفاه ، ويطيب  
النكهة ، ويفرح القلب » .

## \* تننواسي

ضرب من الحجارة ( انظر البكري ١٨٢ )

## \* تنج

تنوج . ويقال عادة دار التنوج (٢٤٧) : ماخور  
( ث حيرب )

## \* تنجرة

قدر ، مرجل ( بوشر ، هلو ، محيط  
المحيط ) (٢٤٨) ( انظر : طنجرة )

## \* تند

كزبرة . ذكرها المستعيني في مادة كزبرة (٢٤٩)  
( وقد كتبت بوضوح في المخطوطتين )

وفي تذكرة الانطاكي : ( تانبول هندي ، ويقال  
تنبل : ورق نبات يقطيني ينسبط على  
الارض . وورقه كورق الاترج سبط معرق  
فيه زغب ما ، ورائحته قرنفلية ، وفيه  
حرارة وحرافة . . يقوم مقام الخمر في كل  
ما لها من الافعال النفسية البدنية ، واهل  
الهند تعاض به عنها » .

وفي معجم أسماء النبات : تانبول ، وتنبيل ،  
وتامول ، وشاه صيني ، ورقها يسمى « بان »  
( فارسية وسنسكريتية . وهو نبات من  
الفصيلة الفلفية (Piperaceae) اسمه  
العلمي Piper betel L. واسمه  
بالفرنسية : Bétel temboul ، Pan

وبالانجليزية :

‘ Betel - vine ‘ Betel - pepper Pan - leaf

(٢٤٧) لم ترد تنوج بهذا المعنى في المعاجم العربية .  
ولعلها تصحيف تنوخ من تنخ بالمكان تنوخا  
إذا أقام به . ثم اطلقت اللفظة على الماخور

(٢٤٨) في محيط المحيط : التنجرة القدر من  
النحاس وتعرف بالمرجل أيضا ، تركية عامية

(٢٤٩) في تذكرة الانطاكي (٢٤٩: ١) : ( كزبرة )  
بالزاي المعجمة ونقال بالسین المهملة ، وهي

\* تندو

ثمر شجر الابنوس (ابن بطوطة ٣ : ١٢٧) (٢٥٠)

\* تنر

تَنَوْر : مفجر ماء الينبوع أو الفُسقية (معجم الاسبانية ٢٠١-٢١٢) وفي العبدري (٥٣ق) : وعلى البئر تنور من رخام (ابن العوام ١ : ٦٥٦) .

القردبون ، والتقدة ، والكشنيز أو التقدة البري خاصة . وهي اما مزروعة عريضة الاوراق مفردة الحب ، أو برية دقيقة مزدوجة .

وفي لسان العرب : الكُزْبَرَة لغة في الكُسْبَرَة .

وقال أبو حنيفة : الكُزْبَرَة ، بفتح الباء ، عربية معروفة .

الجوهري : الكُزْبَرَة من الابازير ، بضم الباء ، وقد تفتح ، قال وأظنه معربا .

وفي معجم اسماء النبات : كُسْبَرَة ، وكُزْبَرَة ، وكُسْفَرَة ، وتقرّة ، وكشنيز ( بالفارسية ) ، وقوربون ( باليونانية ) ، وقِلْتَرَة ( بعجمية الاندلس ) .

وهي نبات من فصيلة Umbelliferae اسمه العلمي : Cordia sativum L. ويسمى بالفرنسية Coriandre . والانجليزية Coriander

وهكذا نرى ان المستعيني يقول أنها تسمى تند .

والانطاكي : تقدة ، وصاحب معجم اسماء النبات تقرة . فأياها الصواب ؟!

(٢٥٠) قال ابن بطوطة في كلامه عن اشجار الهند (١٢٧:٣) : « التندو ، بفتح التاء المثناة وسكون النون وضم الدال ، وهو ثمر شجر الابنوس وحباته في قدر حبات المشمش ولونها ، شديد الحلاوة » .

وفي تذكرة الانطاكي (٣٣:١) : « وله (الابنوس) ثمر كالغلب لكنه الى الصفرة والحلاوة ، يقطف أوائل الميزان » .

وتنور : مصباح كبير أو بالاحرى زجاجة كبيرة فيها عدة مصابيح تزين بها المساجد ، حسب تفسير سلفستر دي ساسي (راجع تاريخ ويلكنز ١ : ٢٩٦) (دي ساسي دروز ١ : ١٠٤ ، ١٠٥ ، ابن الاثير ١٠ : ١٩٢ ابن خلدون طبعة تورنبرج ٢ : ٢ ، المقري ١ : ٣٤١ ، ابن بطوطة ٣ : ٢٥١ حيث يجب تغيير ترجمة الكلمة ، ابن خلكان ٨ : ٢٥ ) ، ولهذه الكلمة نفس هذا المعنى في اللغة السريانية .

وتنور : درع (دي جوية في مجلة النقد revue critique سنة ١٨٦٧ ص ٤٩٤)

تَنِير : أنبوبة طويلة من نسيج القطن ونحوه تستخدم لتزويد حافر البئر بالهواء ( محيط المحيط ) (٢٥١) وصاحبه يقول انها تحريف تَنِين (؟)

تَنَوْرَة : بمعنى تنور وهو تجويف في الارض يخبز فيه (٢٥٢) .

وتَنَوْرَة : مئزرة (ابن بطوطة ٤ : ٢٣ ، وفي مخطوطة دي جاينجوس : مئزرة ( محيط المحيط ) (٢٥٣) .

(٢٥١) في محيط المحيط : التنير انبوبة من نسيج القطن ونحوه طويلة واسعة الفم ، ترسل في البئر عند تعمق الحفر لكي تجذب الى الحافر ريح الفضاء ، وهو تحريف التنين ، وهو من كلام العامة .

(٢٥٢) في لسان العرب : التنور : نوع من الكوانين ، الجوهري : التنور الذي يخبز فيه ، وفي القاموس التنور الكانون الذي يخبز فيه .

(٢٥٣) قال ابن بطوطة في كلامه عن الشيخ العريان في برج بورة بالهند (٢٣:٤) : « وكان من اولياء الله قائما على قدم التجرد يلبس تنورة ، وهو ثوب يستر الرجل من سرتة الى أسفل » .



تَشْوَرِي • قَادُوس تَنُورِي ( كَرْتاس ٤١ )  
ويراد به قَادُوس يشبه تنور البئر ، كما يؤيده  
نص ابن العوام ( ١ : ٦٥٦ ) : قَوَادِس مثل  
تنور البئر (٢٥٤)

تَشْوَرِيَّة : ضرب من الاطعمة ( ابن الجوزي  
١٤٥ ق ، ١٤٧ ق ، من غير تفسير آخر )  
وتنورية : تنورة ( محيط المحيط ) (٢٥٥)

\* تَسُوخ : ملبس السراي (٢٥٦) ( بوشر )

\* تَنَكَّ

( بالتركية تَنَكَّة ) : صفيح (٢٥٧) ( بوشر ،  
همبرت ٨٥ ) • وفي رحلة الى عوادة ص ٣٣٩ :

وفي محيط المحيط : « التنورة والتنورية من  
الملابس ما يحيط بالجسم من الخصر الى  
القدمين » .

والكلمة فارسية مركبة من تنور والهاء وهي  
للتشبيه لان التنورة تشبه التنور .  
والتنورة ايضا لباس من جلد يلف على الوسط  
مثل البشطمال تلبسه القنندرية ( انظر  
الفاظ من رحلة ابن بطوطة (ص ٤٧) من  
تأليفنا .

(٢٥٤) في المعجم الوسيط : القادوس : وعاء خزفي  
كالجرة ، تنتظم منه ومن أمثاله سلسلة  
تديرها الناعورة فتغرف الماء من البئر الى  
المرزعة - ووعاء كبير قمعي الشكل يلقي فيه  
الحب فينزل منه حبات الى الطاحون (ج) .  
وفي تاج العروس : والقادوس اناء من خزف  
اصفر من الجرة يخرج به الماء من السواقي  
والجمع قواديس .

(٢٥٥) انظر حاشية ٢٥٣ .

(٢٥٦) ضرب من المعاجين الحلوية تكون على هيئة  
أقراص ذات عطر . والسراي : القصر ويراد  
به هنا قصر السلطان .

(٢٥٧) التَنَك : صفائح رقيقة من حديد تطلى  
بالقصدير . والعامة في بغداد تستعمل الكلمة

التَنَك الاصفر أو النحاس الاصفر في صفائح •  
تَنَكَّة ( فارسية ) : اسم نقد فارسي وزنها  
ديناران ونصف الدينار من دنانير المغرب ( ابن  
بطوطة ١ : ٢٩٣ ، ٣ : ١٨٧ ) (٢٥٨)

تَنَكَّة = تَنَك : صفيح (٢٥٩) ( همبرت ١٧١ )

\* تَنَهَة

( من الفارسية تَنَهَا ) : خرج الى البرية ليتنزه  
ويأكل ( محيط المحيط ) (٢٦٠)

تنه : بهو الاستقبال ( همبرت ١٩٢ ، وهمبرت  
تاريخ العرب ١١٨ )

\* تَنَوَة

ثقاله القهوة (بوشر) وعند رولاند (تلوة) (٢٦١)

\* تَهْتَه

تتهتج ، تلجلج ، تردد في القراء ، تلثم ، تمتم ،  
أساء التعبير (٢٦٢) ( بوشر ، همبرت ٨ )

(٢٥٨) تنكة بفتح الدال وسكون النون واللفظة  
فارسية وهي اسم عملة كانت تستعمل في  
دهلي ( انظر الفاظ من رحلة ابن بطوطة  
ص ٤٦ ) .

(٢٥٩) التنكة وعاء من الصفيح ، والعامة تعرفه ،  
والتنكة اناء تغلى فيه القهوة ( تركية ) .

(٢٦٠) في محيط المحيط : التنه : الانفراد للتنزه  
والاكل في البرية ، عامية معناها في الاصل  
التركي : الخلوة .

(٢٦١) انظر : تلوه وحاشية ٢١٦ .

(٢٦٢) في لسان العرب : التتهته : التواء في اللسان  
مثل اللكنة ، والتهاته الاباطيل والترهات ...  
تهته في الشيء اي ردد فيه ، وتهته فلان  
اذا ردد في الباطل ومنه قول رؤبة : في  
غائلات الحائر التتهته وهو الذي ردد في  
الاباطيل .

\* تهرج

نوع من الرمان ( دي يونج )

\* تهم

تَهْم - اتَّهَم (٢٦٢) : ارتاب شك به  
( فوك ) وتهم فلانا وتهم به : اتَّهَم  
( بوشر ، همبرت ٢١١ )

تَهْمَة : اتهام ، واتهام بلا دليل ( بوشر ،  
همبرت ٢١١ ، رولاند )

متاهمة : اتهام مضاد ، رد الشتائم بمثلها  
( بوشر )

\* توا

الآن ، منذ لحظة أو هنيهة ، يقال : توا راح :  
ذهب الآن ، وتوا طلع لبرا : خرج الآن . وتوا  
كان هون : أي كان هنا منذ لحظة . ( بوشر  
وهي لهجة سورية ) (٢٦٤)

\* توب

تَوَّاب (٢٦٥) : حمله على التوبة ، جعله يتوب

(٢٦٣) لم ترد في الفصح تهم بمعنى اتهم ، واتهم  
فلانا بكذا أدخل عليه التهمة وظنها . وأتهمته :  
ظننت فيه ما نسب إليه ، واتهمه في قوله :  
شك في صدقه . والتهممة والتهممة :  
اللاتهام ، وما يتهم عليه .  
ولم يرد باقي ما نقله دوزي من هذه المادة في  
المعاجم العربية . وهو من لغة المولدين

(٢٦٤) في لسان العرب « جاء توا : هو اذا جاء  
قاصدا لا يوجه شيء ، فإن أضم ببعض  
الطريق فليس بتو » . . .  
وتقول مضت توة من الليل والنهار أي ساعة ،  
والتوة الساعة من الزمان « .  
والعامية تقول تَوَّه : ومعناها الآن . الساعة .  
(٢٦٥) لم ترد تَوَّاب ولا أتاب في معاجم العربية وان

( فوك ، بوشر )

أتاب : أتاب فلانا عن : حمله على ترك عادة  
سيئة ( بوشر )

تَوْبَة . توبة من : نَدَم من فعل شيء  
والاقلاع عنه ( كوسج مختارات ٢٠ )  
وتوبة : غفران الذنب وترك عقوبته ( الكالا )  
ويقال : التوبة ما بقيت أكذب ، والتوبة أن  
عدت أكذب ، أي أقسم أنني لن أكذب (بوشر)  
تَوَّاب : غافر ، كاهن يتولى منح الغفران

\* تَوْتَه (٢٦٦)

نوع من الفرصاد ( ثمر التوت ) صغير أبيض ،  
اسمه العلمي : Morus alba L. ، وهو  
طيب الطعم لذيد ، وقد يكون تكفه الطعم  
( ريشادسن صحاري ١ : ١٣٦ )

كان القياس يفتضيها .  
وفي اللسان : التوبة : الرجوع من الذنب ،  
وفي الحديث : الندم توبة . . . وتاب الى الله  
يتوب تَوَّابا وتَوْبَة ومتابا : أتاب ورجع  
عن المعصية الى الطاعة .  
وتاب الله عليه : وفقه لها (أي للتوبة) . . .  
قال ابو منصور : أصل تاب عاد الى الله  
ورجع وأتاب وتاب الله عليه : عاد عليه  
بالمفخرة ، والله التواب يتوب على عبده بفضل  
اذا تاب اليه من ذنبه .  
ورجل تَوَّاب : تائب الى الله .  
واستتبت فلانا : عرضت عليه التوبة مما  
اقترب . أي الرجوع والندم على ما فرط  
منه .  
واستتابه : سأله ان يتوب .

(٢٦٦) في لسان العرب : التوت : الفرصاد ،  
واحدته توتة ، بالبناء المثناة ، ولا تقل التوت  
بالشاء . قال ابن بري :

ذكر أبو حنيفة الدينوري أنه بالشاء ، وحكي  
عن بعض النحويين أيضا أنه بالشاء . قال

## وتوت الجفن : ثؤلول الجفن ، بشرة الجفن

ببرموده ويدوم الى بابه لان الاطباء واهل  
الفلاحة يقولون انه يحمل في السنة أربع  
مرات ، والعامه تقول سبعة (كذا) مرات .

وفي ابن البيطار (١٦٦:١) : « (جميز) :  
ديسقوريدوس في الاولى : يسمى هذا  
باليونانية سقموري (كذا وصوابه سيقمور)،  
ومن الناس من يسميه أيضا سوفاسيس  
ومعناه لتين الاحمق ، وانما سمي بهذا الاسم  
لانه ضعيف الطعم . وهي شجرة شبيهة  
بشجرة التين لها لبن كثير جدا ، وورقها  
شبيه بورق النوت ، وتثمر ثلاث مرات واربع  
في السنة ، وليس يخرج ثمرها من فروع  
الاغصان كما تخرجه شجرة التين ، بل هو  
من سوقها ، وثمرها شبيه بالتين البري ،  
وهو أحلى من التين الفج وليس فيه بزر  
في عظم بزر التين ، وليس ينضج دون ان  
يشرط بمخب من حديد .... وقد ينتفع  
بثمره في سني الجذب لوجوده في كل وقت  
التميمي في المرشد : فأما بفلسطين وما حولها  
من الساحل فان الجميز ثم يثمر نوعين  
من الثمرة : فمنه شيء صغير جدا في مقدار  
البندق ، رقيق الفشر ، شديد الحلاوة ، كثير  
الماء جدا يسمونه البلبي . وهو مورد اللون ،  
وليس يحتاج الى ان يختن ولا يقور ، بل  
ينضج ويطيب ويحلو من ذاته ، ومنه يتخذ  
لعرق الجميز بالشام .

وثم جنس آخر بأرض غزة وما حولها مقدار  
ثمرته دون صفار المصري مثل ضعف ثمرة  
البلبي وهو اشد حمرة وتوريدا من البلبي  
واشد حلاوة وأقل ماء وليس له غلظ المصري  
ولا جشاؤه ولا نعله في المصدة ، وذلك ان  
النشامي افضل غذاء من المصري وأحلى طعما  
واسرع انهضاما .

وفي معجم أسماء النبات (ص ٨٣) ذكر من  
اسمائه : جميز وتالق باليمن ، وتين أحرق  
لانه ضعيف الطعم ، وتين بري ، وتين الجميز ،  
وسيقمور ( يونانية ومعناه التين الاحمق )  
وخنس باليمن ، والسوقم . وقال انه نبات

من فصيلة Moraceae

اسمه العلمي : Ficus Syconorus L.

واسمه بالفرنسية : Figue d'Adam 'Cycomore

وبالانجليزية : Cycamore

١ - وتوت : جميز ، تين فرعون ( الكالا ) .

٢ - وتوت : ثآليل ، خراجات في الجسم ناتئة  
صلبة مستديرة ، ففي ابن البيطار ( ٢ : ٥١ ) :  
التي يقال لها باليونانية ثرموا ( ثرموس )  
ويسمىها الاطباء بالعربية التوت .

أبو حنيفة : ولم يسمع في الشعر الا بالشاء .  
وأشد محبوب بن أبي العثنط النهشلي :

من كرخ بغداد ذي الرمان والتوت

قال ابن بري : وحكي عن الاصمعي انه بالشاء  
في اللغة الفارسية . وبالشاء في اللغة العربية ،  
وفي التهذيب : التوت كانه فارسي ، والعرب  
تقول التوت بتائين .

وفي تذكرة الانطاكي ( ٩٠ : ١ ) : « (توت) يسمى  
الفرصاد ، وهو من الاشجار اللبنة ...  
والتوت اما أبيض ويعرف بالشبطي وعندنا  
بالحبي ، أو اسود عند استوائه أحمر قبل  
ذلك ويعرف بالشامي . والكل يدرك أوائل  
الصيف » .

وفي المعجم الوسيط : « التوت جنس شجر  
من الفصيلة القراصية ، يزرع ثمره يأكله  
الانسان ، أو لورقه يرعى عليه دود القز ،  
وانواعه كثيرة » .

وفي معجم أسماء النبات (ص ١٢١) : توت ،  
وتوت ، فرصاد ، توت بلدي ، توت مصري  
كل ذلك اسم لنبات اسمه العلمي :

Marus alba L. من الفصيلة القراصية :

Urticaceae ويسمى بالفرنسية: Mûrier blanc

وبالانجليزية : White - mulberry

كما ذكر : توت شامي ، خرتوت ، قرندالي ،  
حبون الملوك في اليمن . كل ذلك اسم لنبات  
اسمه العلمي : Morus nigra L.

وهو من نفس فصيلة الاول ، ويسمى  
بالفرنسية Mûrier noir وبالانجليزية :

Black - mulberry Mulberry .

٢٦٧ في تذكرة الانطاكي ( ٩٩ : ١ ) : « (جميز) :

باليونانية السيقمور ومعناه التين الاحمق .  
ويسمى تين بري ، وهو شجر عظيم جدا كثير  
الفروع شبيه بالتوت الشامي في تفريعه ،  
وورقه أرق وأصغر من ورق التين ، ويدرك

( ٥٢٤ ) بل على سوع من التوت مر ، ففي مخطوطة ليدن<sup>٧</sup> ابن العوام بعد ١ : ٢٩٢ من النص المطبوع : من التوت حلو ومنه مر<sup>٨</sup> يعرف بالشامي ( راجع ابن الجوزي )  
توت عربي : توت أبيض ويعرف بالفرصاد ( ابن البيطار ٢ : ٢٥٥ ، ابن العوام ١ : ٢٨٩ ) ( ٢٧٠ )

توت : توت مر<sup>٩</sup> ، ففي مخطوطة پاچني :  
"tutharbi, mora acida" وفيه أيضا ،  
ولا شك في أن هذا خطأ ، "harbi"  
وحدها "morus, arbor ferens mora" .  
توت فرنجي أو افرنجي : فراولة<sup>(٢٧١)</sup> ( همبرت ١٨٢ ، بوشر ، زيشر ١١ : ٥٢٤ رقم ٤٧ )  
توت القاع : فراولة<sup>(٢٧١)</sup> ( هلو )

#### \* توتل

توتل : ترنج ، تمايل ( هلو )

( ٢٧٠ ) في المطبوع من ابن البيطار ( ١٦٤ : ٣ ) :  
« ( فرصاد ) هو التوت العربي » وانظر رقم ٢٦٦ .

( ٢٧١ ) هو التوت الارضي ، انظر حاشية رقم ٢٦٨ .  
( ٢٧٢ ) في تاج العروس : « التوتياء معرب صرح به الجوهري وغيره ، وهو حجر معروف يكتمل به . وله خواص مذكورة في كتب الطب » .

وفي تذكرة داود الانطاكي ( ١ : ٩١ ) « توتياء » اليونانية فمقوس . غليظها السودريون ، والهندي منها هو الرزن البصاص المشوب بياضه بزرقه ، والخفيف الاصفر كرمانى ، والغليظ الاخضر صيني ، والرقيق الصفائح هو المراربي وعند الصيادلة يسمى الشفقة وأصل التوتياء اما معدني يوجد فوق الاقلميا ويعرف بالرزانة وعدم الملوحة والعفوصة .  
واما مصنوع من الاقلميا المحرفة اذا ذرت شيئا فشيئا على نحاس ذائب في قبة اثال

( سنج ، ابن العوام ٢ : ٥٨٠ مع تعليق كليمانت - موليه ٢ قسم ٢ : ١١٩ رقم ٢ )  
- وتتوء في داخل حافر الجواد ، وهو ما يسميه الكتاب الفرنسيون Crapaud  
التهاب الاطرة ، وهو التهاب وتشقق في أطر حافر الفرس أو سواه ( ابن العوام ٢ : ٦٣٤ ، كليمانت - موليه ٢ قسم ٢ : ١٧٤ )  
توت أرض : فراولة<sup>(٢٦٨)</sup> ( بوشر )

توت السياج<sup>(٢٦٩)</sup> : توت بري ، وثمر العليق ( زيشر ١١ : ٥٢٤ رقم ٤ )

توت شامي : لا يطلق على التوت الاسود الحلو الطيب الطعم فقط ( لين ، زيشر ١١ :

( ٢٦٨ ) ويسمى أيضا شلتيك وچلتيك بالتركية ، وهو نبات من الفصيلة الوردية ( Rosaceae )  
اسمه العلمي : Frageria vesa L.  
واسمه بالفرنسية : Fraisier واسم ثمره : Fraise وبالانجليزية : Strawberry

( ٢٦٩ ) سماه في معجم أسماء النبات ( ص ١٥٨ ) :  
توت السياج ، وذكر من أسمائه : توت الارض ، وتوت الزرنب ، وتوت شوكي ، وتوت العليق ، وتوت وحشي ، وعليق ، وعليق ، وباطسي ( يونانية Batos )  
وخما باطسي ( يونانية Chamaibatos )  
وثمر العليق هو المصنع .

وهو نبات من الفصيلة الوردية ( Rosaceae )  
اسمه العلمي : Rubus fruticosus L.  
واسمه بالفرنسية : Mûre sauvage و ronce ، وبالانجليزية : Bramble

وفي تذكرة الانطاكي ( ١ : ٢١٩ ) : « ( عليق ) : شجر كالورد الا انه اطول عساليج وشوكا ، وثمره كالتوت ، والجبلي منه سبط قليل الشوك ، وثمره شديد الحمرة ، وينمو على الماء ، ويبلغ في السنبلة » .

وفي ابن البيطار ( ٣ : ١٣٠ ) . . قال اسحاق بن عمران : ورقه مشاكل لورق الورد في خضرته وشكله وخشونته . وله ثمر شبيه بثمر التوت .

## \* توتياء

أكسيد الزنك ، ويقال لها أيضا : توتية ،  
وتوتية زرقاء (٢٧٢) (بوشر)

توتيا وتوتية البحر : قسطلر (كستنة) البحر،  
أخينوس ، سفور ، قنفذ البحر ، محار  
منكت (٢٧٣) (بوشر)

توتيا بحري : انظرها في توتيا محمودي

توتيا بصروية : سلفات الزنك (٢٧٤) (بوشر)  
توتيا محمودي : ذكرها المستعيني فقال :  
توتيا : ومنه صنف يقال له التوتيا البحري  
منسوب الى البحر . منه التوتيا المحمودي  
يكون بالشام وافريقية والاندلس

( كذا وصوابه أتون ) فتصعد وتجتمع كما  
يجتمع الزئبق ، وتعرف هذه بملوحة في  
الطعم ، وتوسط في الرزانة وشفافية ما .  
وأما نباتية تعمل من كل شجر ذي مرارة  
وحموضة ولبنية كالآس والتوت والتين .  
واجودها المعمول من الآس والسفرجل ، حتى  
قليل أنه أجود من المعدنية . ثم ذكر طريقة  
صنعة هذه .

وفي ابن البيطار ( ١ : ١٤٣ ) : « (توتياء) ، ان  
وافد : منها ما يكون في المعادن ومنها ما يكون  
في الاتاتين التي يسبك فيها النحاس كما يكون  
الأقليمياء وهو المسمى باليونانية نمقولس .  
وأما المعدنية فهي ثلاثة أجناس ، فمنها بيضاء ،  
ومنها الى الخضرة ، ومنها الى الصفرة مشرب  
بحمرة . ومعادنها على سواحل بحر الهند  
والسند . . . أما التي تكون في الاتاتين فلونها  
الى السواد » تجد فيه تفصيل استخلاص  
التوتياء من الاتاتين .

(٢٧٣) في معجم الحيوان لامين الملعوف (ص ٩٤) :  
قنفذ البحر أو القنفذ البحري :  
واسمه في سواحل الشام توتياء . وفي  
الاسكندرية ريتاء وفي البحر الاحمر حسب  
رواية فورسكال كر'عان .

٢٧٤١ توتيا بصروية : منسوبة الى بصرى وسماها  
في معجم بلو : ملح توتيا .

حجر التوتيا : حجر سليمان ، سيليكات  
الزنك (٢٧٥) (بوشر)

روح توتيا : مرقشيتا ، مركب من كبريتور  
الحديد الطبيعي (٢٧٦) . (بركهارت نويية ٢٧١)

## \* توج

تاج : هو ، حسب ما ذكر في ألفا استر ، اكليل  
أو طوق يتوج به الرأس ويمتد من الاذن الى  
الاذن على شكل نصف دائرة

— وحكي تزين به المرأة رأسها ، وقد وصفه  
لين في عادات وألف ليلة ١ : ٤٣٠ رقم ٢٩ .  
— وقلنسوة عالية حمراء ، تضيق عند الجبهة  
وتعرض كلما علت . وهي مسطحة الاعلى  
تتألف من اثنتي عشرة طية على عدد الائمة  
الاثني عشر ، ويرتفع من وسط قمتها شبه  
ساق دقيقة صلبة في طول الخوصة .

وهذه القلنسوة كانت تلبس في فارس أيام  
الصفويين ( الملابس ١٠٠ — ١٠٤ ) (٢٧٧)

(٢٧٥) هذا ما فسرت به الكلمة الفرنسية في المنهل  
ولم تذكر في معجم بلو .

(٢٧٦) هذا ما جاء في المنهل ترجمة للكلمة الفرنسية  
ولم يذكرها بلو في معجمه .

(٢٧٧) في الترجمة العربية للملابس (٨٦-٨٩) ما  
خلاصته : ان لفظة تاج لدى الفرس تنطبق  
على نوع خاص من اغطية الرأس للزينة . . . .  
ونستخلص أن حيدر هو الذي اتخذ التاج  
طاقية من النسيج الاحمر لنفسه ولانصاره . .  
ولكننا نرى أن ابن حيدر شاه اسماعيل هو  
الذي تبنى التاج .

وفي كتاب كامفر ص ٤٤ : « ان التاج طاقية  
عالية لها هيئة خاصة . والتاج يستعمل في  
بلاد فارس وبه يتوج الملك . أما أميان الملكة  
فانهم يتزينون به في أعظم الاعياد الرسمية  
بحضور الملك ، وهو منسوج من الصوف  
المكث بالذهب ، وتحف به صفوف من  
المجوهرات والاحجار الكريمة لذلك سماه

وتاج : شريط مزخرف بالزهور ، واكيليل ،  
واكيليل زهر ( الكالا )

وتاج البابا : قلنسوة البابا المثثة ( بوشر )  
وتاج الاسقف أو تاج وحدها : برطل وهو ما  
يعتمره الاسقف أو تاج للرأس ( الكالا ،  
بوشر . برجرن )

تاج عامود : اكيليل العمود . وهو ما يزين به

العمود تاج قومان . ومعنى ذلك عقال ملفوف ،  
لتمييزه عن تاج آخر أشد بساطة منه ، وهو  
مستعمل لدى حجاب البلاط الملكي أو كبار  
حراس القصر الداخلي للملك . وهذا التاج  
احمر لا زينة له . وشكله ضيق من الجهة  
ولكنه يأخذ في الارتفاع ويمعن في الاتساع .  
وهو في الاعلى مسطح . ولكنه مؤلف من اثنتي  
عشرة طية أو ثنية طبقا لعدد الائمة ويعلو في  
وسط قمته شبه ساق ضيق صلب له طول  
شبر » .

وإذا آمننا بما يقوله المؤرخ الارمني چامچين  
في كتاب نوادر ارمينه فإن استعمال التاج  
برقى اى عهد سحيق ، وكان يستعمل في  
عهد آرام ونيوس . ففي هذا الكتاب : ( فمحه  
تاجا مرصعا بالجواهر والاحجار الكريمة يزين  
به رأسه . وكانت هذه المنحة في ذلك العصر  
دلالة على أعلى درجات المجد والفخار » .  
وكلمة تاج تعني كذلك نوعا من زينة الرأس  
الذي تحمله النساء العربيات والذي نستطيع  
ان نراجع بشأنه مراجعة مشروء بين في ترجمته  
الف ليلة وليلة ( ح ١ ص ٢٤ ) وهذا المعنى  
نصادف هذه الكلمة في مغنطفات من قصة  
عنتر انتهى .

وفي لسان العرب : « والاكيليل والقصة  
والعمامة تاج على التشبيه . واعرب نسمى  
العمائم التاج ، وفي الحديث : العمائم  
نيجان العرب ، جمع تاج . وهو ما يصاغ  
الملوك من الذهب والجواهر . أراد ان العمائم  
للعرب بمنزلة التيجان للملوك . لان اكثر ما  
يكرنون في البوادي مكشوفي الرؤوس . أو  
بالتلانس ، والعمائم فيهم قليلة . والاكيليل :  
تيجان ملوك العجم ، والتاج : الاكيليل » ( وانظر  
تاج العروس . )

الطرف الاعلى من العمود ( بوشر )

توج ، ( فارسية ) : برونز وهو خليط من  
النحاس والقصدير والزنك ( همبرت ١٧١ ،  
ألف لية برسل ٧ : ١٠ ) وفي معجم بوشر :  
توج ثلاثة معادن .

وتوج : سبك . آهين . حديد مصبوب ( بوشر )  
متيجة : سهل متيجة ، ومحل النطاق أو  
الزناز ( رولاند )

متيج : متوَّج ( ألكالا ) وفيه أسد متيج  
أي متوج

#### \* توجده

هي القاقليا عند أهل المغرب ، ففي ابن البيطار  
( ١ : ١٥٦ ) ( ٢٧٨ ) : بقلة الاوجاع : سمعت  
ذلك ببعض بوادي افريقية عند العربان اسما  
للنبات المسمى بالمغرب توجده ( نسخة ب )  
وفي نسخة أ ثوجده .

( ٢٧٨ ) في المطبوع من ابن البيطار ( ١٠٥٠ : ١ ) ( بقية  
الاوجاع ، أبو العباس الحافظ : سمعت  
بذلك ببعض وادي افريقية عند العربان اسما  
للنبات المسمى بالمغرب فوجدة ( في نسخة  
توجدة ) وهو مختبر في ازالة الاوجاع من  
البطن كه . وهذا الدواء مختبر بالاندلس  
ايضا ، وقد صحت لي فيه التجربة ، وهو  
مما تحققت بالرؤية . وقد كان بعض من  
مضى من الشجارين عندنا بالاندلس يسميها  
بأذن الجدي ، وهو النبات الذي سماه  
ديسقوريدوس قاقليا ، وفي أطرافه مشابهة  
من السمونيون ، وفي طعمه بعض شبه من  
الانيسون بيسير مرارة ليست بظاهرة » .  
ولم يذكر صاحب معجم اسماء النبات اسم  
توجدة ولا تصحيفاتها . وفيه ( ص ٣٥ ) :  
قاقليا ( يونانية ) ، قلة الاوجاع . قاقل .  
أولية بقبر وتاوليه بعجمية الاندلس اذن  
الجدي .

وهو نبات من الفصيلة المركبة ( Compositae )  
اسمه العلمى *Cacalia verbascifolia*

في ( نسخة ب ) أو تودريج ( نسخة أ ) =  
تودري ( ابن البيطار ( ١ : ٢١٧ ) ( ٢٧٩ ) وفي  
باين سميث ١٠٥١ : تودريج ، وفيه أيضا  
١٤٤٠ : تودرج وتدرج

( ٢٧٩ ) في المطبوع من ابن البيطار ( ١٤٣٠ : ١ ) :  
تودري ، ويقال تودرنج ( كذا ) أيضا وهو البقل  
المعروف باللبسان. قال أبو حنيفة : امتجارة ،  
قال وسمعت اعرابيا يقول الجارة ( كذا  
وصوابه اتجاره ويسفط الميم ولا ادري هل  
من الاول أم لا . ويقال : امتجارة ( كذا  
وصوابه متجارة ) بكسر الميم وفتحها .  
قال حنين : هو الدواء المسمى باليونانية ارق  
سمن ( كذا وصوابه اروسمن ) ونحن معتبون  
( كذا وصوابه متبعون ) حنبنا في ذلك . وهذا  
النبت يعرف ببيت المقدس واعماله  
بالامتجارة .

وأما الشيخ الرئيس وصاحب المنهاج  
فغلط فيه غطا فاحشا وتقولا في الماهية على  
ديسقوريدوس ما لم يقه فيه ، ثم انهما  
نسبا الى هذا الدواء منفعلة دواء آخر وهو  
الذي ذكره ديسقوريدوس في الثالثة وسماه  
باليونانية اوفنين ( كذا وصوابه ارميتس )  
والنوردي في الكتاب الحاوي هو الحبة ( كذا  
وصوابه حبة ) ديسقوريدوس في الثانية :  
اروسهن ( كذا وصوابه اروسيمن ) يزرع في  
المدن ، وينبت بالبساتين والخرابات ، وله  
ورق شبيه الجرجير البري ، وأغصان دقاق  
وزهر أصفر ، وعلى طرف الاغصان غلف  
شبيهة في شكلها بالقرون دقيقة مثل غلف  
الحبة ، فيها زر صفار سبيهة ببزر الحرف  
تلذع اللسان .

وفي تذكرة الانطاكي ( ٩٠ : ١ ) : « ( تودري )  
فارسي ، باليونانية اردسيمن ( كذا صوابه  
اروسيمن . والعبرية حبة ( كذا وصوابه  
حبة ) ، ويعرف بالفسط البري والسماره  
وهو ينبت ويستنبت ، له ورق كالجرجير ،  
وزهر أصفر يخلف قرونا كالحبة داخلها بر  
أبيض وأحمر حريق الى حدة وحلاوة بها  
يفرق بينه وبين الحرف . »

تور ويجمع على أتوار : مشكاة ، ثريا ،  
شمعدان ( ٢٨٠ ) ( رسالة الى فليشر ٢٣٥ )  
وتور ، في معجم المتفرقات ، ومعجم فوك :  
شمعدان متوسط الحجم ( مختارات ٣٤ ، ٣٥ )

وفي معجم أسماء النبات ( ص ١٧٠ ) :  
تودري ، وتودري ، وتودريج ، ولبسان ،  
وشندلة ، وشفتريك ( وكلها فارسية )  
وشجيرة ( كذا وصوابها اتجارة ) . وبزر  
الهوة ، وقصيصة ( عربية ) واروسيمون  
وأرسيمن ( يونانية ) . وخبئة . وقسط بري ،  
وسمارة ( في سوريا ) ، وفجل الجمال  
( شونفرت ) ، وبزر الخمخ .

وهونيات من الفصيلة الصليبية ( Cruciferae )  
اسمه العلمي : *Sisymbrium officinale*  
وكذلك : *Erysimum officinale* L.

واسمه بالفرنسية : *Herbe au chantre*  
' *Tortelle* ' *Moutarde des haies*

*Vélar* ' *Sisymbr*  
' *Hedge - mustard* : وبالانجليزية  
*Common hedge - wild - mustard*

وفي ابن البيطار ( ١ : ٢٠ ) ارمينيس  
ديسقوريدوس في الثالثة هو من النبات  
المستأنف كونه في كل سنة وورقه شبيه بورق  
النبات الذي يقال له برانشي ، وله ساق  
مربع طوله نحو من نصف ذراع ، وعليه غلف  
شبيهة بغلف اللوباء مائلة الى ناحية الاصل ،  
فيها بزر . فما كان منه غير بستانى فبزره  
مستدير ولونه أغبر . وما كان بستانيا فبزره  
مستطيل ولونه أسود .

( ٢٨٠ ) في لسان العرب : أتور من الإواني مذر .  
قيل هو عربي ، وقيل دخيل . الأزهرى :  
التور ماء معروف نذره العرب ونشرب فيه  
وفي حديث أم سليم أنها صنعت حيسا في نور .  
هو اناء من صفر أو حجارة كالأجانة وقد  
ينوضأ منه .

ومنه حديث سليمان لما احتضر دعا بمسك  
ثم قال لامراته أرخفيه في تور أي اضره  
بالماء .

ولعلم اتخذوا شمعدانا من صفر فسموه  
تورا توسعا .

\* تورزي

نوع من الشجر في بلاد السودان ( البكري  
( ١٧٩ )

\* تَوَز

انظرها في توز

توز ( فارسية ) ، وهو حسب ما جاء في المعجم  
الفارسي لريشا ردسن : « لحاء الشجر الرقيق ،  
مثل ورق البردي . يلف حول القوس زينة  
له . أو ليزداد نعومة » .

وهو حسب ما جاء في برهان قاطع فيما نقله  
عنه كترمير في الجريدة الاسيوية ( ١٨٥٠ ،  
١ : ٢٤٤ ) : « لحاء شجر تغلف به السهام ،  
وسروج الخيل » . ( راجع فلرز ) . وهذه  
الشجرة فيما يقوله حمزة الاصفهاني هي :  
خَدَنَك أي الحور الابيض في رأي  
ريشاردسون .

وفي مخطوطة ب من ابن البيطار توجد تعليقة  
في حاشيتها على مادة خلنج تقول فيما تقوله من  
أشياء أخرى : « يحكى أنه شجر عظام ، وقشر  
التوز الذي يعمل على القسي لحاؤه » . ومن  
المحقق أن كاتب هذه التعليقة حين ذكر الخلنج  
انما كان يريد به خدتك .

ويقول ابن البيطار ( ١ : ٣٤٠ : التوز هو في  
بعض اللهجات اسم لـ « حور رومي » ( انظر  
الكلمة ) ويراد به الحور الابيض في رأي  
البعض والحور الاسود في رأي آخرين .  
ويضيف بعد ذلك : « وله قشر أصفر تبطن به  
القسي » .

ولا ادري ان كانت هذه الشجرة التي يتحدث  
عنها نوعا من الحور حقيقة . غير أن من المحقق

أنهم اشتقوا من كلمة توز هذه الفعل « تَوَزَ »  
بمعنى لف القوس بلحاء التوز هذا . ففي  
معجم المنصوري : صمغ : هو صمغ الحور  
الرومي المسمى قشرة توزا تَتَوَزُ به القسي ،  
وفي معجم فوك : تَوَزَ القوس : لف  
القوس أو قواها .

والتوز في بعض اللهجات = حور رومي ( انظر  
اعلاه ) وقد ذكر التوز ، وهو ربما كان هذا  
الحلاء الذي تحدثنا عنه بين المواد التي تستعمل  
وقودا ( الجريدة الاسيوية ، ١٥٨٠ : ١ : ٢٤٣  
— ٢٤٤ ) ( ٢٨١ )

( ٢٨١ ) في المطبوع من ابن البيطار ( ٢ : ٤٢ ) :  
« ( حور رومي ) : ابن حسان هو المعروف  
عندنا بالجوز ( كذا وصوابه بالتوز ) .  
وشجرة أزواج وفيه مشابهة من الجوز ( كذا )  
وله قشر أصفر تبطن به القسي ، وله ثمر  
يعرف بالبرد ، وله صمغ ذهبية ، وقشره  
إذا وضع مع عيدانه بعضها على بعض وأضرم  
فيها النار وتحتها قدر سال منها زيت لدن  
طيب رائحة كدهن البلسان . والذي يسيل  
من صمغه في النهر يجمد فيه .  
ومن الناس من يسميه حور قورون ( في  
الحاشية : في نسخة حور سوفوردن ) وهو  
الكهربا وهو إذا فرك فاحت منه رائحة طيبة  
ولونه كلون الذهب .  
لي : هكذا قال التراجمة ان صمغ هذه  
الشجرة هو الكهرباء ، وفيه نظر » .

وفي ابن البيطار ( ٢ : ٦٨ ) : « ( خلنج ) : ابو  
عبيد البكري هذا الاسم يقع عندنا بالاندلس  
على الشجرة التي يصنع من أصلها فحم  
الحدادين ويسمى باليونانية ارتقى ( كذا  
وصوابه اريقي ) لها أغصان طوال مقدار  
قامة الانسان ذات هدب أصفر من هدب  
الطرفاء ، بين اللدونة والخشونة ، وزهره  
صغير الى الحمرة وفيها غبرة ، وهي لطيفة  
في شكل المحجمة ، في جوفها شعيرات من  
لونها ، في رأس كل شعيرة حبة هينة لطيفة  
الطف من حب الخردل فرفرية اللون ، قد



تَوْزِي : ذكرها فريتاج وصوابها تَوْزِي  
فهي نسبة الى مدينة تَوْز أو تَوْج ( انظر

فرعها واحدة في وسطها حتى خرجت من  
كمام الزهرة .

ومنه صنف آخر أبيض النور الا انه ألطف  
من نور الاول مفدارا والشكل واحد .

ديسكوريدوس في الاولى : ارتقى ( كذا  
وصوابه أريقى ) هي شجرة معروفة شبيهه  
بالطرفاء غير أنها أصغر منها بكثير ، تعمل  
النحل من زهرتها عسلا ليس بمحمود .  
واذا تضمد بزهرتها أو ورقها أبرأت من  
نesh الهوام .

وفي تذكرة داود الانطاكي ( ١ : ١٢٣ ) :  
« ( حور ) : بالراء المهملة شجرة يطول حتى  
يقارب النخل اذا صادف الماء الكثير ،  
وخشبه من ألطف الخشب وأصبره على  
المطر اذا قطع في بابه ، وورقه كورق  
الصفصاف لكنه أدق وأطول ، ويحمل حبا  
كالحنطة دهنا ... ودهنه السائل منه اذا  
جمع فوق اناء وأحرق قام مقام البلسان في  
فعله ، ويفش به . ويعرف حبه بالسردلة  
وصمغه بالكهرباء .

وفيه ( ١ : ١٣١ ) : (خلنج) شجر بين صفرة  
وحمرة يكون بأطراف الهند والصين ، وورقه  
كالطرفاء ، وزهره أحمر وأصفر وأبيض ،  
وحبه كالخردل »

وفي معجم أسماء النبات ( ص ١٤٦ ) : حور  
أبيض ، صفصاف أبيض ، يتته وشاشدان  
بالفارسية ، من الفصيلة الصفصافية  
Salicaceae ، اسمه العلمي Populus alba  
Peuplier blanc واسمه بالفرنسية  
وبالانجليزية Abele tree ، white popla .

وفيه : حور رومي ، اكروفس ( يونانية ) ،  
توز ( فارسية ) ، أغيروس ( يونانية حور  
أسود . وهو من نفس فصيلة الاول واسمه  
العلمي : Populus nigra L. واسمه  
بالفرنسية : Peuplier noir ، والانجليزية :  
Black poplar

وبظهر ان الخلنج الذي يسمى باليونانية اريقى  
( ereirka ) ، كما يسمى بالحاج شجر  
آخر من فصيلة : Ericaceae  
واسمه العلمي Erica arborea

المعجم الجغرافي ولب اللباب ) تنسب اليها  
الثياب التوزية ( الثعاليبي ، لطائف ١١٠ ) وفي  
ص ١٣٢ منه تَوْج وتَوْزِي ( ٢٨٣ ) .

\* توسن

نوع من الماعز الجبلي (مخطوطة الاسكوريال)  
وفيه شدة فوق السين ( راجع كازيري ١ :  
( ٣١٩ )

\* توفالت

نبات اسمه العلمي thapsia villosa L. ( ٢٨٣ )  
( براكس ، مجلة الشرق والجزائر ٨ : ٢٨٠ )

ويسمى بالفرنسية : Bruyère وبالانكليزية  
Briar - root .

( ٢٨٢ ) في اللباب ( ١ : ٢٢٧ ) التَوْجِي ، بفتح التاء  
ثالث الحروف والواو المشددة وفي آخرها  
الجيم ، هذه النسبة الى تَوْج وهي موضع  
عند بحر الهند مما يلي فارس ويقولون لها  
توز وفي ( ١ : ٢٢٨ ) منه : التَوْزِي بفتح  
التاء المنشأة من فوق وتشديد الواو وفي آخرها  
الزاي . وقد خففها الناس يقولون الثياب  
التَوْزِيَّة ، وهو مشدد ، وهو ايضا تَوْج .  
وفي معجم البلدان : تَوْج بفتح أوله وتشديد  
ثانيه وفتحها ايضا وجيم ، وهي تَوْز بالزاي :  
مدينة بفارس قريبة من كازرون شديدة الحر  
لأنها في غور من الأرض ، ذات نخل ، وبنائها  
باللبن ، وبينها وبين شيراز أثنان وثلاثون  
فرسخا ، ويعمل فيها ثياب كتان تنسب  
اليها . وأكثر من يعمل هذا الصنف بكازرون  
لكن اسم توج غالب عليه لان أهل توج  
أخذوا بصناعته ، وهي ثياب رقيقة مهلهلة  
النسيج كأنها المنخل الا ان ألوانها حسنة ،  
ولها طرز مذهبة تباع حزما بالعدد وكان أهل  
خراسان يرغبون فيها وتجلب اليهم كثيرا ،  
وقد يعمل منها صنف صفيق جيد ، ينتفع  
به ، وهي مدينة صغيرة واسمها كبير ،  
فتحت في أيام عمر بن الخطاب رضى الله عنه  
في سنة ١٨ او ١٩ هـ .

( ٢٨٣ ) لم يرد هذا الاسم في معجم أسماء النبات :  
وفيه : Thapsia garganica L. من فصيلة  
←

\* توق

توق : ذكر هذا الفعل شيباريلي في القسم الاول من معجمه فقط وفيه توق بمعنى desolari وأظن أن هذا خطأ وصوابه desiderare (٢٨٤)

تَوَقَّ : شوق (معجم ابن جبر)  
تَتَوَقَّ : ذكرها لين في معجمه وفي معجم ابن جبر مثال له (٢٨٥)

Umbelliferae وسماء : درياس . بونافع .  
توفلت (المغرب) ، الابدان (مصر) تاقسيا .  
وبالفرنسية Faux turbith ، Faux fenouil  
وبالانجليزية :

Smooth thapsia ، Drias plant  
وفيه أيضا : تَوَقَّت (بربرية) مقابل نبات اسمه العلمي Thapsia villosa من نفس فصيلة الاول وسماء بالفرنسية : Malherbe  
وبالانجليزية Deadly carrot

وفي ابن البيطار (١ : ١١٨) « تاقسيا بالبربرية أدرياس وأخطأ من جعله صمغ السذاب .  
ديسقوريدوس في الرابعة : استخرج هذا الدواء من تاقسيس الجزيرة لانه يظن أنه أول ما وجد بها . وهو نبات جملة شبيهه بورق النبات الذي يقال له مارايون ، وعلى أطرافه في كل شعبة أكلة شبيهة بأكلة الشبث فيها زهر وبزر الى العرض ما هو ، شبيهه ببزر النبات المسمى مرمعس ( كذا وصوابه نرتقشس او نارتقشس باليونانية Narthax وهو الكلخ غير أنه أصغر منه ، وأصل أبيض كبير غليظ القشر حريف ، وقد يستخرج منه دمنة بأن يحفر حوله ويشق قشره ويحفر فيه حفرة مستديرة وتغطي الحفرة لتبقى الدمنة نقية ، وفي اليوم الثاني يؤخذ ما اجتمع من الرطوبة » .

(٢٨٤) معنى desolari : وحدة وتفرد  
ومعنى desiderare : الشوق والرغبة

(٢٨٥) تتوق تفعل من التوق وهو الشوق الى الشيء والنزوع اليه والاصل تتوق ثلاث تاءات فحذف تاء الاصل تخفيفا . وفي حديث علي : مالك تتوق في قريش وتدعنا ،

تَوَقَّ وتجمع على أتواق : الشوق لرؤية شخص (بوشر)

تَوَقَّة : كلاب . أظفور (بوشر)

تائق : مرادف معد (المعجم اللاتيني)

مِتَوَقَّ : مرادف ناعم (المعجم اللاتيني وفيه متوف بالفاء وهو خطأ) .

\* تَوَلَّوَل

هزار ، عندليب (بوشر)

\* تومع

(باليونانية تومس وتومن) : صعتر ، صعتر (٢٨٦)

(پاين سميث ١٣٩١ ، ألكالا وفيه : توما tōma) .

اراد لم تتزوج في قريش غيرنا وتدعنا يعني بني هاشم .

ولتوق توق النفس الى الشيء وهو نزاعها اليه ، يقال : تاققت نفسي الى الشيء تتوق توقا وتوقا نزعت واشتاقت . وتاقت الشيء كتاقت اليه . والمتوق : المشتهي ونفسي توقاة : مشتاقة . وفي المثل : المرء توقا لي ما لم ينل . وقيل : التواق الذي تتوق نفسه الى كل دناءة .

(٢٨٦) في تذكرة الانطاكي (٢٤١ : ١) : « (صعتر) :

ويقال بالسين والزاي أيضا ، وهو بري دقيق الورق الى السواد ، يخرج في شوك يسمى البلان . ومنه نوع أيضا يسمى صعتر الحمار ، ويقال جبلي ، اعرض أوراقا من الاول وأقل حدة منه . ومنه فارسي أحمر حاد الرائحة حريف وهذه كلها تنبت بنفسها . وأما البستاني فنبت شابه النعنع يزرع ويدرك بهاتور وكيهك ، قليل الحدة ، كثير المائية ، طيب الرائحة .

والصعتر كله حريف . يضرب زهره الى الزرقة ، ويخلف بزرا دون بزر الريحان الى سواد وحمرة ، وتبقى قوته سنتين . ومن خواصه اصلاح سائر الاطعمة ، ودفع

## \* ثومون

( باليونانية : ثومون ) : صعتر ، سعتر (٢٨٦)  
( المستعيني أنظر حاشا ) وقد تحرفت الكلمة  
بعض التحريف في المخطوطتين . وما يذكره  
المؤلف عنها يؤيد أنه لا يعرف كتابتها  
الصحيحة . وهو مع ذلك أمر لا شك فيه .

## \* ثون

- ثن : سمك التن (٢٨٧) ( دومب ٦٨ ،  
ياقوت ١ : ٨٨٦ )

## \* ثونسي

( نسبة الى تونس ) : نسيج كتان ( الكالا ) ،  
وسمى بالتونسي لان ما يصنع منه في تونس  
هو أجود أنواعه ( الملابس ١٨٠ رقم ٢ ، رحلة  
الى افريقية وتونس والجزائر الخ ، هارلم  
١٨٥٠ ص ١١ )

## \* ثورنية

( باليونانية كستون ، كستونيا ، كسنونيون )  
وتجمع على تون : قميص كتونة الكاهن . وهو  
ثوب من الكتان يلبسه الكهان ، ثوب الكاهن .  
قمباز ، قميص فوقاني للاكيروس (٢٨٨) (بوشر)

## \* توه

ناه . مضارعه في معجم بوشر : يتاه ويتيه  
ويتوه (٢٨٩) ، يقال : تاه عن الطريق كما يقال  
تاه فقط أي ضل أضل الطريق .  
وتاه الشيء : ضاع ( بوشر )  
توّه : يقال توّه عن الطريق مثل توهه  
فقط أي أضله الطريق ( بوشر )  
توه (٢٩٠) : أف ، ثف ( تقال للتضجر  
والتكبره ) . وتوه عليك : أف لك ، ثقا لك  
( بوشر )  
توهة : بنت ( محيط المحيط ) (٢٩١)

## \* ثوزنة

( بربرية ) : سخرة تفرض على فلاحى القبيلة  
يحرثون أرض القائد يوما كاملا . وهذه

(٢٨٨) في المنهل : قميص يلبسه الكاهن تحت البذلة  
وقت الخدمة . وفي معجم ليو : قميص أبيض  
من الكتان يلبسه الكاهن .

(٢٨٩) لم برد في الفصيح بتاه مضارعا ناه . وإنما  
هو يتيه وتوه ، يقال تاه في الأرض ظل  
وذهب منحيرا وتاهت به سفينة : ضلت .  
ويقال توهه أضله الطريق ، وتوهه : أهلكه ،  
وتوهه نفسه : حيرها .

(٢٩٠) في الفصيح : توه ، بفتح التاء وضمها  
الهلاك لغة في التيه وقيل الضلال والذهاب  
في الأرض .

والتوه : التكبر ، والتوه : اضطراب العقل .  
وقال : فلان توه : مضلّة .

(٢٩١) في محيط المحيط : التوهة البنت عامية

التخم والعفونات مطلقا » ( انظر ابن البيطار  
٨٣:٣ )

وفي معجم أسماء النبات ( ص ١٨٠ ) ذكر  
التومع وذكر من أسمائه : زعتر ، حاشا ،  
صعتر بري ، صعتر الحمير ، مأمون ( لعدم  
غائلته ) ، والمأمونة ، وثومس ( يونانية ) ،  
وقزوح ، وزعتر فارسي ( سوريا ) .

وهو نبات من الفصيلة الشفوية  
( Labiatae ) اسمه العلمي :

*Satureja capitata* L. وكذلك :

*Thymus capitatus* LK. واسمه بالفرنسية :

*Thym* وبالانجليزية *Headed thyme*

(٢٨٧) جنس أسماك بحرية من فصيلة الاسقمريات

ورتبة شائكة الزعانف ، واحدته تنة ، وهو

سمك كبير قد يبلغ طوله ستة أمتار ، اسمه

العلمي : *Scomber quadripunctatus*

فيما يقوله جفروي ، قال اسمه ثن

بالاسكندرية ، ولا بد أن هذا الاسم قد تبدل

الآن فاصبح ثونثس .

( أنظر معجم الحيوان ٢١٩ )

السخرة من حق كل أصحاب الارضين أو مستأجريها . وكانت تختلف في أيام الترك تبعا للاقاليم ( مارتن ١٣٩ رقم ٢ ، وكذلك عند شيرب ) ، فكانت التوزيعة في الجزائر أيام الترك سخرة تفرض على كل فلاح لحراثة أرض الدولة وتعتبر جزء من الضريبة ( مجلة الشرق والجزائر ١١ : ١٠٧ ، راجع سندوفال ٣٢٢ توزيع ) ، دumas قبيل ٦٦٢٥٨ (

— وتوزيعة : ضريبة ( بارت ٥ : ٧٠١ ) ، وضريبة تدفع الى القائد بمناسبة الزواج والختان وغير ذلك ( سندوفال ٢٨٣ وفيه توسا ) ، ووسا بحذف التاء : ضريبة ( دumas صحاري ٩ ، ٤٥ ، ١٦٢٠ )

#### \* توينة وتوينية

عصفور التين ( طائر ) ( ٢٩٢ ) ( بوشر )

#### \* تَيْبَتَ

ذكرها ألكالا بمعنى "Calar lo cerrado" أي فتح بسكين أو آلة أخرى شيئا مغلقا أو أحدث فيه ثقباً أو شقاً ، يقال تيبت البطيخة إذا قطعتها لتذوقها . فهل هذا الفعل العربي مشتق من تابوت ( ٢٩٣ )

( ٢٩٢ ) والتة بفتح التاء تطلق أيضا على نوع من السمك من فصيلة القشريات ( أنظر معجم الحيوان ٢٢٤ ) .

( ٢٩٣ ) هذا خطأ من الكالا أو تصحيف للكامة تَبَّب مضعف تَبَّ بمعنى قطع يقال تَبَّ الشيء تبا : قطعته .

والكامة ليست مأخوذة من تابوت كما تساءل دوزي .

#### \* تير

تير : عارضة ، جائز ، وتجمع على تيرات ( ٢٩٤ ) ( پاين سميث ١٤٠٨ ، بار على طبعة هوفمان رقم ٤١١ )

تَيَّار : يجمع تيارات ( ابو الوليد ٧٠٠ رقم ٦٧ ) ، وأتيار في السعدية مزامير ٤٣ . ٣٨ : موج البحر ، وشدة جريان الماء — ويستعمل مجازا بمعنى دوامة ، اعصار ( بوشر ) وتيار : انظر طيَّار .

#### \* تِيرَاتِي

( بالاسبانية تيرانت tirante : حِمالة ( السلاح ) وحِمالة ( البنطال ) ( دلاپورت ٧٧ )

#### \* تيس

تَيْس : وردت في معجم فوك في مادة ( ignorare ) جهل . ولعل معناها : قال ان فلانا جاهل بليد ( ٢٩٥ )

تَيْس : جاهل ( فوك ) ، أحقق ، غبي ، بليد ، مجنون ، أبله ( بوشر ) أحقق أبله ( همبرت ٢٣٨ )

( ٢٩٤ ) في لسان العرب : التير : الحاجز بين الحائطين فارسي معرب ، وفي القاموس المحيط : التير الحائز بين الحائطين . فارسي معرب . وكلاهما خطأ وصوابه الجائز بين حائطين ، وهي الخشبة الملقاة على الحائطين توضع عليها أطراف خشب السقف ، وتسميها العامة في بغداد « جيرا » .

( ٢٩٥ ) ولعل صواب معناها : أصبح كالتيس وهو الذكر من الماعز والظباء والوعول . ويطلق التيس مجازا على الجاهل البليد والجافي العنيد .

ويقال في الفصيح : تَيْس فرسه : راضه وذلك . وتيس فلانا عن كذا رده عنه وأبطل قوله .

تيس جبلي : يحمور<sup>(٢٩٦)</sup> ( بوشر )  
تيسنة : حماقة ، بلاهة ( بوشر )

\* تيع

تيع تيع : صوت لدعاء الدجاج ( محيط  
المحيط )<sup>(٢٩٧)</sup> ويدعى أنها محرقة عن تعال ،  
وهذا بعيد الاحتمال

تيعون : نبات ذو أكمام متعددة ، وأوراق  
رمحية ، شبيه في شكله ورائحته برعي الحمام  
بعض الشبه<sup>(٢٩٨)</sup> ( بلجراف ١ : ٢٥٣ )

<sup>(٢٩٦)</sup> سماه دوزي نقلا من معجم بوشر  
chevreuill بالفرنسية وترجمها  
صاحب المنهل باليحمور وترجمها بلو بتيس  
جبلي .

وفي تاج العروس : اليحمور الاحمر دابة  
تشبه العنز

وفي حياة الحيوان : اليحمور دابة وحشية  
نافرة لها قرنان طويلان كأنهما منشاران  
ينشر بهما الشجر ، فاذا عطش وورد الفرات  
يجد الشجر ملتفة فينشرها بهما .  
وقيل انه اليامور نفسه وقرونه كقرون الايل  
يلقيها في كل سنة . وهي صامته لا تجويف  
فيها ، ولونه الى الحمرة وهو اسرع من  
الايل .

وذكر الجاحظ اليامور في باب الاوعال  
الجبليّة والايابل

وقال ابن سبده : اليامور هو جنس من  
الاوعال أو شبيه به له قرن واحد متشعب  
في وسط رأسه .

وقال غيره انه الذكر من الايل له قرنان  
كالمنشارين أكثر احواله تشبه البقر الوحشي  
يأوى الى المواضع التي التفت اشجارها .

<sup>(٢٩٧)</sup> في محيط المحيط : « وتيع تيع دعاء  
للدجاج عامية ، محرقة عن تعال » اقول  
ولعلها محرقة من التّع يقال تاع الى فلان  
تيعا : عجل وذهب .

<sup>(٢٩٨)</sup> لم نقف على « تيعون فيما تيسر لنا من كتب  
النبات اما رعي الحمام فجنس نباتات برية  
الالوان وعطرية .

\* تيعنطست

انظر : تاغندست<sup>(٢٩٩)</sup>

\* تيكوت

انظر : تاكوت<sup>(٣٠٠)</sup>

\* تيل

تال وتجمع على تيلان : بريهم من الحرير (شيرب)

وفي ابن البيطار (١٤١:٢) : « (رعي الحمام) :  
ديسقوريدوس في الرابعة : فاسطاريون هو  
نبات ينبت في أماكن فيها ماء ، وسمي بهذا  
الاسم لان الحمام يحب الكينونة تحته .  
ومعنى هذا الاسم الحمامي . وهو من النبات  
المستأنف كونه في كل سنة وطوله نحو من  
شبر وأكثر من ذلك بقليل ، وله ورق مشرف  
لونه الى البياض ماهو نابت من الساق .  
وهذا النبات أكثر ما يوجد ذو ساق واحدة  
واصل واحد .

وفي تذكرة الانطاكي (١٥٥:١) : « ( رعي  
الحمام ) وهو فاسطاريون ، ويسمى بمصر  
ساق الحمام ، وهو نبت ذو أصل واحد نحو  
شبر أحمر ، ورقه الى السواد ، وبعض  
الصباغين يعمل به ما يعمل بالقوة . والحمام  
يألفه رعيًا ومقيلا ، ويكثر عند المياه ،  
ويجتني بياحه يعني ايار .

وفي معجم اسماء النبات سماه : رعي الحمام ،  
وساق الحمام ، ورجل الحمام ، واكموبران  
واكموبران ( بالفارسية ) وفارسطاريون  
وبارسطاريون ( باليونانية ومعناه الحمامي أو  
مُظلل الحمامة ) ، وأيارابوطاني ( عند  
جالينوس ومعناه العشبة المكرّمة ) ،  
ودريناج ، وقبية ، وزوبتينه لقرب ورقه  
في الحجم من ورق الزيتون .

وهو نبات من فصيلة الساجيات  
(Verbenaceae) واسمه العلمي :  
Verbena officinalis L. ويسمى بالفرنسية :  
Verveine ، وبالانجليزية :  
Pigeon's grass ' vervain

(٢٩٩) انظر حاشية رقم ١٢

(٣٠٠) انظر حاشية رقم ١٧ .

## \* تين

ذكر المستعيني أنواعا مختلفة من التين (٣٠٥) وأنا

بالتيمق والتيمط أيضا ببلاد الاندلس والمغرب الأقصى ، وتعرف هذه الشوكة في بعض بوادي بلاد الاندلس برعى الحمير .

ديسقوريدوس في الثالثة : هو نبات شبيه بالخمالون الاسود وينبت في جبال ذوات شجر ملتف . وله أصل طويل خفيف الى العرض ماهو ، ورائحته ثقيلة حادة مثل رائحة الحرف ، وأصله اذا طبخ بالماء وشرب أحدث رعاغا كثيرا وقد يعطى منه المطحولون فينفعهم منفعة شافية .

(٣٠٥) في تذكرة داود الانطاكي ( ٩١:١ ) : « تين ) باليونانية سيقمورس ، والفارسية انجير ، وهو ثمر شجر معروف ينمو كثيرا بالبلاد الباردة ، ويشرب من عروقه ، فاذا نزل الماء على ثمرته فسدت ، ويدرك حادي عشر شهر تموز ، ويدوم الى أوائل كانون . ومنه ذكر يحمل ثمرا كبيرا تعلق في خيوط وتوضع في اناء فيخرج منها طيور كالبعوض تلبس الانثى فيثبت ثمرها وتصح على نحو لقاح النخل ، ولا نفع لهذا الثمر سوى ما ذكر .

ومنه انثى وهو المطلوب . وكل من النوعين اما بري او بستاني . وليس البري منه الجميز كما زعم ، بل الجميز غيره . وأجود التين الكبار اللحيم النضيج المكعب الذي لا يفتح بالغا وفي فمه قطع كالعسل الجامد . . وهو أصح الفواكه غذاء اذا اكل على الخلاء ولم يتبع بشيء .

وهو نبات من الفصيلة التوتية Moraceae  
اسمه العلمي : *Ficus carica L.*

ذكر صاحب معجم أسماء النبات من أسمائه : تين ( واحدته تينة ) ، وبلس ، والجسر ( فارسية أو سنسكريتية ) ، وطبار ، وطبار ، وحابس النفط ( لانه يحفظ دهن النفط من الصعود ) . وشاهنجير ( وتأويله ملك التين )

واسم الشجرة بالفرنسية : *Figuier*  
والثمر *Figue* وبالانجليزية *Fig - tree* و *Fig* .

وفي لسان العرب : التين الذي يؤكل ، وفي المحكم والتين شجر البلس ، دخيل هو

←

تيل وتجمع على تيلات : سلك من المعدن ومن الذهب ومن الفضة ومن الحديد (بوشر، همبرت ٨٦) ، وسلك من النحاس في آلات الموسيقى (٣٠١) (صفة مصر ١٣ : ٢٢٨ رقم ٣ وفيه تل ) راجع ثال في تيل .  
وتيل : مشاقة القنب (٣٠٢) ( بوشر )

## \* تيلار

وتجمع على تيلارات : آلة يخيظ عليها جلد الكتاب ( محيط المحيط ) (٣٠٣)

## \* تيمسندة

انظر : تيمسندة

## \* تيمط وتيمق

اسم فردود بلارن ببلاد الاندلس والمغرب الأقصى ففي ابن البيطار ( ٢ : ٢٥٣ ) (٣٠٤) : « المعروف بالتيمق والتيمط أيضا بلا شك ببلاد الاندلس والمغرب الأقصى » .

(٣٠١) والعامية بفقداد تعرف التيل وتطلقه على كل سلك رفيع من المعدن ، والكلمة من الدخيل ولم ترد في المعاجم العربية .

(٣٠٢) في المعجم الوسيط : تيل : نبات من الفصيلة الخبازية ، يستخرج من سيقانه ليف تصنع منها الحبال والاكياس ( د )

وفي معجم أسماء النبات : تيل نبات اسمه العلمي : *Caunolis Sativa L.* ، من فصيلة : *Urticaceae* ويسمى بالفرنسية : *chanvre* وبالانجليزية *Mamp* وهو الذي سماه بوشر *Filasse de chanvre* أي مشاقة القنب .

(٣٠٣) في محيط المحيط : آلة يخيظ عليها مجلد الكتب ، أعجمي . .

(٣٠٤) في المطبوع من البيطار ( ٣ : ١٦١ ) : ( فردود يلاون ) هو الشوك المعروف

أنقل عبارته كما هي من مخطوطة « ل »  
مضيفا إليها ما جاء في مخطوطة « ن » من  
اختلاف :

أبو حنيفة : أجناس التين كثيرة منها  
الجلداسي ( في ن الجلداسي ) (٣٠٦) وهو  
أسود شديدة الحلاوة • ومنه القلاري ، وهو  
أبيض ويابس أصفر •

ومنه الطيار (٣٠٧) : وهو أكبر تين رآه الناس  
كميت ومنه ( ن وهو ) الفلجاني (٣٠٨) ( ن  
العلجاني ) وهو أسود يلي الطيار في الكبر •  
ومنه الصدى على فعل ( ن بعلى أو فعلى )  
وهو أبيض الظاهر أكحل الجوف •

ومنه الملاحي ، وهو تين صغار •  
ومنه الوحشي ، وهو ما تباعدت منابته ،  
ومنه الازغب ، وهو أكبر من الوحشي عليه  
زغب • وهناك أنواع أخرى من التين منها  
السبتي ، نسبة الى سبته (٣٠٩) ( كرتاس ٢٣ ) -

البلسي نفسه ، واحده تينة . قال ابو  
حنيفة : أجناسه كثيرة برية وريفية وسهلية  
وجبلية ، وهو كثير بأرض العرب . قال :  
وأخبرني رجل من أعراب السراة وهم أهل  
تين قال : التين بالسراة كثير جدا مباح ،  
قال : وتأكله رطباً وتزببه فتدخره ، وقد  
يكسر على التين .

(٣٠٦) لعل الصواب جلداني أو جلداني نسبة الى  
جلدان أو جلدان موضع قرب الطائف لين  
مستور كالراحة ( أنظر معجم البلدان ٣ :  
١٢١ ) •

(٣٠٧) في معجم أسماء النبات . طبار وطبار .

(٣٠٨) لعله : فلخاري نسبة الى قرية بين مرد  
الروذ وبنجده تسمى فلخار .

(٣٠٩) سبتة : بلدة على بر البربر تقابل جزيرة  
الاندلس على طرف الزقاق الذي هو أقرب  
ما بين البر والجزيرة .

والسجزي ، نسبة الى سجستان (٣١٠) ( الثعالبى  
لطائف ٢١ ) - شعري ( انظر هذه الكلمة ) •

- وقوطي ، نسبة الى قوط (٣١١) المقري  
٢ : ١٢٣ ) وفيه أن هذا النوع خاص بأشبيلية  
وكذلك الشعري • وقد ذكرهما آفينون  
( اشبيلية ) وقد نقل عنه كليرو ص ٢٣٢  
قوله : ويوجد في اشبيلية أنواع كثيرة من  
التين منها التين الكزاهاري والدونغالي  
والبريفالي والقوطي •

- وتين ما لقي نسبة الى مالقة (٣١٢) ( المقري  
١ : ١٢٢ )

- وتين لجثديني : التين الجاف ( پاچني  
مخطوطة )

- وتين اسم ثمر الجميز ( تين فرعون ) ويسمى  
التين الاحمق والتين الذكر ( المستعيني انظر  
جميز ) (٣١٣) •

(٣١٠) سجستان : ناحية كبيرة وولاية واسعة  
وهي جنوبي هراة ، والنسبة اليها سجزي •

(٣١١) قوط : مدينة بالاندلس مشهورة بنوع جيد  
من التين ينسب اليها فيقال : تين قوطي •

(٣١٢) مالقة : مدينة بالاندلس من أعمال رية  
سورها على شاطئ البحر بين الجزيرة  
الخضراء والمرية •

(٣١٣) في ابن البيطار (١٦٦:١) : « ( جميز )  
ديسقوريدوس في الاولى : يسمى هذا  
باليونانية سيقوموري » ومن الناس من  
يسميه أيضا سوفاسيس ومعناه التين  
الاحمق ، وانما سمي بهذا الاسم لانه ضعيف  
الطعم . وهي شجرة شبيهة بشجرة التين  
لها لبن كثير جدا ، وورقها شبيه بورق التين ،  
وتثمر ثلاث مرات وأربعاً في السنة ، وليس  
يخرج ثمرها من فروع الاغصان كما تخرجه  
شجرة التين بل من سوقها ، وثمرها شبيه  
بالتين البري ، وهو أحلى من التين الفج .  
←

وتين: اسم لوز الهند (تين الهند) والصابار (٢١٤)  
وهو فيما يقول سنج تين الرُقْع ، ( وهو  
كذلك في المستعيني مادة تين وفي مخطوطة ن

وليس فيه بزر في عظم بزر التين ، وليس  
ينضج دون أن يشرب بمخلب من حديد ...  
التميمي في المرشد : فأما بفلسطين وما حولها  
من الساحل فان الجميز ثم يثمر نوعين من  
الثمر ، فمنه شيء صغير جدا في مقدار  
البندق رقيق القشر شديد الحلاوة كثير الماء  
جدا يسمى البلبي ، وهو مورد اللون وليس  
يحتاج الى أن يخبث ولا يقور بل ينضج  
ويطيب ويحلو من ذاته ، ومنه يتخذ لعرق  
الجميز بالشام .

ثم جنس آخر بأرض غزة وما حولها ، مقدار  
ثمرته دون صفار المصري مثل ضعف ثمرة  
البلبي ، وهو أشد حمرة وتوريدا من البلبي ،  
وأيسر حلاوة وأقل ماء ، وليس له غلظ  
المصري وجشاؤه ، ولا ثقله في المعدة ، وذلك  
أن الشامي أفضل غذاء من المصري وأعلى  
طعما وأسرع انهضاما ... وأهل مصر  
يشربون عقيقه الماء البارد ، ويزعمون أن الماء  
البارد يعومه في المعدة ويخفف ثقله عليها .  
وفي معجم أسماء النبات ( ص ٨٣ ) : جُمَيْرُ ،  
تألق ( اليمن ) ، تين أحرق ( لأنه ضعيف  
الطعم ) ، تين بري ، تين الجميز ، سيقمور  
( يونانية ومعناه التين الاحرق ) خنس ( اليمن )  
وهو نبات من الفصيلة التوتية ( Moraceae )  
اسمه العلمي : Ficus sycomorus L.  
واسمه بالفرنسية : Figue d'Adam  
sycomore وبالانجليزية : sycamore

(٣١٤) في معجم أسماء النبات : تين الهند ، صَبَّار  
( في بيروت ) ، صَبَّير ، صباري ، وثمره  
يسمى تين شوكي . وهو نبات من فصيلة :  
Cactaceae اسمه العلمي

Opuntia ficus indica Mill  
وكذلك . Cactus ficus indica L.  
واسمه بالفرنسية : Figuier d'Inde  
Nopal ، Raquette ، وبالانجليزية  
Prickly - pear ' Indian fig

وفي تذكرة داود الانطاكي ( ١ : ١٥٥ ) : « ( رقع

منه : تين الكرفع ) ، تين صرْفندي ، تين  
هندي (٢١٥) ( بوشر )  
تَيَّاني : في القسم الاول من معجم شياباريلي  
هو بائع التين ، وفي القسم الثاني منه : مشتري  
التين (٢١٦) .

\* تيه

تَيَّيه : ذكرها شياباريلي في مادة  
Perplaxus (٢١٧)

يماني ( يعرف الان بمصر بالتين الافرنجي ،  
وقد يقال تين هندي وهو شجر ينبت بأطراف  
صنعاء والشحر ، وقد استنبت الان بمصر  
ولكن لم ينجب ، ويرتفع فوق ذراعين ، وله  
ورق غليظ جدا خشن مشرف واسع كورق  
التين ولين مثله . وثمره يخرج في أغصانه  
وينمو حتى يكون كصفار الخيار ، ويتقشر  
عن حب يميل الى طعم التين لكنه قليل  
الحلاوة » .

(٣١٥) وفي معجم أسماء النبات : رُقْع ، ورقاع  
يماني ، وتين افرنجي ، وتين شوكي ،  
صَرْفندي ، وسَرْفندي ، وكرموس  
النصاري ( في المغرب ) . وهو من نفس  
فصيلة الاول ، اسمه العلمي Opuntia tuna  
واسمه بالفرنسية : Cactus gausse figue  
Raquette ، وبالانجليزية :  
Prickly - pear ' Indian fig

وفيه أيضا : تين شوكي ، ثعب ، وهو نبات  
من نفس الفصيلة اسمه العلمي : Opuntia  
vulgaris Mill. وكذلك : Cactus opuntia L.  
واسمه بالفرنسية : Figuier d'Inde .  
Figuier de Barbarie ' Semelle du Pape  
وبالانجليزية : Prickly - pear ' Barbary fig

(٣١٦) في تاج العروس في المستدرک على القاموس:  
والتَيَّان بائع التين .

(٣١٧) لفظة لاتينية معناها : تحير واضطرب . ولم  
ترد تتيه على وزن تفعل في معاجم العربية  
وانما جاء فيها : اتيه وأتوه وتوه وتيه .



ثِيه : مضلة ، متاهة<sup>(٢١٨)</sup> ( بوشر )

وتيه : خلو البال ، عدم الاكتراث<sup>(٢١٩)</sup> ( بوشر )

(٣١٨) في لسان العرب : والتيه : المفاذه يتاه فيها والجمع اتياه وَاَتَاوِيه . وفلاة تيهاء ، وارض تيه وتيهاء ومتيهة وتيهة ومتيه : مضله أي يتيه فيها الانسان .

(٣١٩) لم ترد تيه بهذا المعنى الذي ذكره بوشر في معاجم العربية وفيهما : التيه : بالكسر والفتح : الصلف والكبر . وقد تاه يتيه تيهًا : تكبر فهو تائه ، وتياه تيهان وتيهان مشدة الياء وتكسر .





حرف الشاء



## حرف الشاء

### \* ثارققة

غار ، رند (٢٢٠) (سنج)

(٣٢٠) في ابن البيطار (٣ : ١٤٥) : « غار » : أبو حنيفة : هو شجر عظام له ورق طوال أطول من ورق الخلاف ، وحمل أصفر من البندق أسود القشر له لب يقع في الدواء . وورقه طيب الريح يقع في اعطر ويقال لثمه الدهشمت ( كذا وصوابه الدهشمت ) وهو اسم أعجمي . وهو من نبات الجبال ، وقد ينبت في السهل ، وأهل الشام يسمونه الرند .

ديسقوريدوس في الاولى : ذافني ، ومنه ما ورقه دقيق ، ومنه ما ورقه أعرض من النبات الآخر ، ... جالينوس : وثمرتها حب الغار .

وفي تذكرة الانطاكي : « ( غار ) : باليونانية دانيمو ( كذا وصوابه ذافني ) ، وبالفارسية ما بهشتان ( كذا ) ، ويسمى الرند . وهي شجرة محترمة عند اليونانيين ، يقال ان اسقليموس كان في يده منها قضيب لا يفارقه . والحكماء تجعل منه أكاليل على رؤوسهم ، وشجرتة تبقى ألف عام . عريض الاوراق أملس ، ومنه دقيق ، والكل مر الطعم ، طيب الرائحة ، يجعل مع التين فيطبخه ويمنع تولد الدود فيه . ولا يوجد بمصر منه الا ما يحمل بين التين منه من الشام . . . . وحمله يورث الجاه والقبول وقضاء الحوائج . ومن تبخرت به قبل طلوع الشمس يوم الاربعاء وقد قعدت عن الزواج تزوجت ، وان جعل في المتاع بيع ، ومن توكأ على عصا منه أحد بصره وقويت همته . وان اغتسل به في الحمام ازال التعسر وأبطل السحر ، كل ذلك عن تجربة . والحكماء تشرفه وترفع قدره . . . ويستخرج منه دهن يسمى دهن الغار .

وفي لسان العرب : « والغار ضرب من الشجر ، وقيل : شجر عظام له ورق طوال أطول من ورق الخلاف ، وحمل أصفر من البندق أسود يقشر له لب يقع في الدواء ، ورقه طيب الريح يقع في العطر . يقال لثمره الدهشمت ،

### \* ثافسيا

نبات اسمه العلمي thapsia asclepium ( ابن البيطار ١ : ٢٢٥ ) ( ٢٢١ ) . ويذكر المستعيني هذه الكلمة في باب التاء ، غير أنه

واحدته غارة ، ومنه دهن الغار . قال عدي ابن زيد .

رب نار بت أرمقها تقضم الهندي والغارا الليث : الغار نبات طيب الريح على الوقود ومنه السوس .

وفي معجم أسماء النبات : رند ( فارسية ) ( الجزائر وسوريا ) ، ريجان ( في الريف ) ، غار ( في المدن ) ، رند ( عند البدو ) ، وجبه يسمى حب الغار أو حب الرند ، دهم ودهمشمت ودهمج ودهمشمت أصلها دهمست ( كلها فارسية ) ودفني . ( يونانية ) ودفنتة . ولورة ( لاتينية ) ، ودفلي رومي ، وعصا موسى ، وهو نبات من الفصيلة الغارية Lauraceae ، اسمه العلمي : Laurus nobilis L. ، واسمه بالفرنسية : Laurier ، وبالانجليزية : Sweet - bay ، Laurel .

اما الرند ففي لسان العرب : الرند الاس . وقيل هو العود الذي يتبخر به ، وقيل هو شجر من اشجار البادية وهو طيب الرائحة يستاك به ، وليس بالكبير ، وله حب يسمى الغار ، واحدته رندة ، وأنشد الجوهري :  
ورندا ولبنى والكباء المقترا

قال أبو عبيد : ربما سمو عود الطيب الذي يتبخر به رندا وانكر ان يكون الرند الاس . وروى عن أبي العباس أحمد بن يحيى أنه قال الرند الاس عند جماعة أهل اللغة إلا أبا عمرو الشيباني وابن الأعرابي فأنهما قالوا : الرند الحنة وهو طيب الرائحة .

وفي تذكر الانطاكي ( ١ : ١٥٧ ) : « ( رند ) هو الغار ، وقيل الاس البري » .

( ٣٢١ ) في ابن البيطار المطبوع ( ١ : ١٤٨ ) : « ( ثافسيا ) يسمى بالبربرية أدرياس ، وأخطأ من جعله من صمغ السذاب .

يضيف : ادخله الرازي في باب الثاء ( وهذا واضح في مخطوطة ن ) •

وفي معجم المنصوري باب الثاء : ويقع في من الكتب بالتاء المثناة • وضبط الكلمة فيه ثافِسيًا •

### \* ثال

ثَال : تال ، صغار النخل (٢٢٢) — وهذيان لا طائل تحته وجنون وقتي ( سنج ) •

### \* ثالل

ذكرت في معجم فوك في مادة *veruca* (٢٢٣)

ديسقوريدوس في الرابعة : استخرج هذا الدواء من ثافسيس الجزيرة لانه يظن أنه أول ما وجد بها . وهو نبات جملته شبيهة بورق النبات الذي يقال له مارايون ، وعلى اطرافه أكلة شبيهة بأكلة الشبث فيها زهر ويزر الى العرض ما هو . شبيه ببزر النبات المسمى مرمعس ( كذا وصوابه نرتقس ) وهو الكلخ ، غير انه اصغر منه . واصل ابيض كبير غليظ القشر حريف . وقد يستخرج منه دمة بأن يحفر حوله ويشق قشره وبأن يحفر فيه حفرة مستديرة وتغطى الحفرة لتبقى الدمة نقية ، وفي اليوم الثاني يؤخذ ما اجتمع فيه من الرطوبة .

وفي معجم اسماء النبات ( ص ١٨٠ ) : تافسيا ( بالتاء المثناة ) ( مشتقة من اسم جزيرة Thapsus ) وسماه : درياس وبونافع ، وتوفلت ( المفرب ) . النار الباردة . والدروس ، والمدرمة ، والايدان مصر واسمه العلمي : *Thapsia garanica* L. من فصيلة *Umbellifera* . ( انظر توفلت )

(٢٢٢) ثال تصحيف تال ، ففي القاموس : والتال صغار النخل وفسلانها واحدها تالة .

(٢٢٣) لفظة لاتينية معناها الثؤلوال والفعل الذي ذكره فوك نال مخفف ثالل ولم يرد في معاجم العربية وفيها : ثؤلل ، بالضم ، الرجل وقد ثألل جسده بالثاليل .

### \* ثؤلولة

بثرة صغيرة صلبة مستديرة تظهر على الجلد (٢٢٤) ( بوشر )

ثؤلولة : بثرة صغيرة صلبة مستديرة تظهر على الجلد ( بوشر ) وجأة ، كنب ، ثفن ( هلو )

ثؤلولة : ثؤلولة ( فوك ) •

### \* ثبت

ثبت : لا يقال ثبت بالمكان فقط ( لين ) بل يقال : ثبت مكانه أيضا أي أقام واستقر ( بوشر )

وثبت له : انتظره وترقبه وصبر عليه : ( أخبار ٧١ )

ويقال : ثبت عليه أيضا ، ففي كتاب محمد بن الحارث ( ص ٧٧ ) : فصاح على البعد بالعجمية كلموا القاضي يثبت علي أكلمه •

وثبت : بجلء ( عباد : ٢٢٠ ) وانظر ثابت وتستعمل ثبت بمعنى صفة أو صورة ففي رحلة ابن جبير ( ص ١٤٢ ) : زوى وجهه للحين عنهما مخافة ان تثبت له صفة في أعينهما ، بمعنى ادار وجهه عنهما مخافة ان تتحقق

(٢٢٤) ولم ترد ثؤلولة بفتح الثاء في المعاجم العربية وانما هي ثؤلولة بالضم واحدة الثاليل . ففي القاموس المحيط : الثؤلول كزنبور حلمة الثدي ، وبثر صغير صلب مستدير على صور شتى ، فمنه منكوس ، ومتشقق ذو شظايا ، ومتعلق ، ومسماري عظيم الرأس مستدق الاصل ، وطويل معقف ، ومتفتح ، وكله من خلط غليظ يابس بلغمي أو سوداوي أو مركب منهما ، ج ثاليل . وفي لسان العرب : وفي الحديث في صفة خاتم النبوة : كانه ثاليل . الثاليل جمع ثؤلول وهو الحبة تظهر في الجلد كالحمصة فما دونها .

صورته في أعينهما أي مخافة أن يحتفظا من وجهه صورة واضحة • وفي (ص ١٤٣) منها: على أنه لم تثبت له صورة في نفسه ، أي ان صورة هذا الرجل لم تستقر في نفسه بمعنى أنه لم يحتفظ له في نفسه بصورة واضحة • والضمير في « له » يعود الى الشخص الآخر •

ثبتت : حقق ، أكد (بوشر) - وأقام الحجة وأيد واكد ، وبرهن ، يقال : ثبتت أنه كان موجودا في موضع آخر أي اقام الحجة وبرهن (بوشر) وأثبت ، برهن ، اقام الحجة عند رولاند أيضا •

- وممكن ، رسخ ، يقال : ثبته بالملاط وغيره وثبته بالرصاص (بوشر)

- وكفل ، ضمن (الكالا)

- وثبتت عند النصارى أعطاه سر التثبيت أي ناوله سر القربان المقدس الذي ثبت ويتحقق في التعميد (همبرت ١٥٤) •

- وثبتت : من مصطلح الخياطة (المقدمة ٣ : ٣٠٩) وقد ترجمها دي سلان ما معناه « الفق » •

- ثبتت عليه : أثبت جرمه (بوشر)

- وتستعمل ثبتت فعلا لازما بمعنى ثبت واستقر وصار ذا حزم ، - وثبتت له أو قدامه : صمد له • وقاومه (بوشر) وثبت في سرجه : تمكن من عمله (بوشر)

أثبت : أقر ، حقق ، أكد ، أيد ، برهن (بوشر)

وأثبت دينه : أقام حجته عليه ، ففي ثبت اليهودي : ان الدائنين حين طالبوا الوارث بديونهم « ترافع معهم لمجلس الشرع العزيز،

فكلفهم الشرع باثبات ديونهم فأثبتوها » • وأثبت حقه : أقام حجته عليه (بوشر) وأثبت الصنيعة عند القاضي : أقام الدليل على حقه فيها عند القاضي (أخبار ١٢٨) وأثبت مسألة : دافع عن أطروحة (بوشر) وأثبت شرعا: حققه وأكد صحته شرعا (بوشر) وأثبت عنده : اقنعه (بوشر) وأثبت عليه : اقنعه بجرمه (بوشر ، دومب ١٢٢ وفيه أثبات : اقناع) • وأثبت السهام أصاب بها الهدف (معجم بدرن) وأثبت الشيء : أنفذه في غرضه (تاريخ البربر ١ : ٣٩٣) وأثبت الجمع : رتب الصفوف للمعركة ، ففي المقرئ (٣١٧:١) : أثبت جمعك لنا • وأثبتته : عرفه حق المعرفة (رسالة الى فليشر ٣١) ويقال أيضا : أثبت معرفته ، وأثبت معرفة عينه : عرفه حق المعرفة (رسالة الى فليشر ٣١، ٣٠) ، وكذلك : أثبت صفته وأثبتته معرفة : عرفه حق المعرفة (رسالة الى فليشر ٣١ ، منتخبات من تاريخ العرب ٤١٤) وأثبت قوله : أيده فيما قال • ففي العبدري (٩٠ ، ق) قرأت عليه مقامات الحريري وقد كان يعقب عليها تعقيبا حسنا « وذاكرته فيها بمواضع عديدة كنت أتعقبها فأثبت قولتي واستحسنه » •

وأثبت النون في الفعل : نطق نون فعل المضارع يفعلون كما ينطق في فصيح الكلام

ولم يقل يفعلوا كما تقول العامة ( العبدري  
في الجريدة الاسيوية ١٨٤٥ ، ٤٠٦:١ وقد  
تكررت ثلاث مرات ) ونجد في كتاب محمد  
بن الحارث ( ص ٢٦١ ) هذه العبارة الغريبة :  
هذا الرجل أثبتته على أعدائك كأن أراه قد  
صار في عددهم ، ومعناها الصحيح : انك  
جعلت من هذا الرجل عدوا لك ( وت في  
المخطوطة ) .

وأثبتته : وضعه وبينه ( بوشر )

تَثَبَّتْ ، يقال تثبت في ، فسرهما لين (٣٢٥) ،  
راجع المقرئ (١: ٨٨٤) ففيه : كان مثبتا في  
فقهه لا يستحضر من النقل الكثير ولكنه  
يستحضر ما يحتاج اليه . وفي كتاب محمد بن  
الحارث ( ص ٢٦٨ ) : تثبت القضاة عن سرعة  
التنفيذ .

وتثبت له أو فيه : اختبره وفحص عنه بعناية  
( تاريخ البربر ١: ٦٠٨ ، ٢: ١١٩ )

اثبت : ذكرها فوك مادة *afirmare*\*

ثَبَّتْ : حجة ، والصحيفة يثبت فيها الادلة  
( معجم البلاذري ) وفهرس ، جرد بيان ،  
قائمة ( معجم التفرقات دي ساسي ، مختارات  
١: ٥٣ ) .

وثبت خَرْج : بيان أو قائمة المصروفات  
( الفخري ٣٤٤ ) .

ثَبَات : توقيع ، امضاء ، ففي دي ساسي  
ديب ( ٩: ٤٨٦ ) : كما التزم له الملك المكرم  
من ذلك ما أحكم رسمه بالثبات .  
وثَبَات : بنفاذ ، بفاعلية ( الكالا )

( ٣٢٥ ) يقال : تثبت في الامر وفي الرأي : تأنى فيه  
ولم يعجل .

(\*) لفظة لاتينية معناه اثبت وأكد .

ثَبَات : سبات عميق طويل (٣٢٦) ( بوشر )  
ثَبُوت : مصطلح كيماوي بمعنى التثبيت  
والتحديد - وثبات الشيء ، وعدم فناءه في  
النار ( بوشر )

ثابت : مُسَجَّل ، مكتوب ( ابن عباد ١ :  
٣٩١ ) ، وفي ثبت اليهودي في كلامه عن  
الدائنين : وأتى كل واحد منهم بعقدة ثابتا  
بحكم الشرع .

وبذر ثابت : سليم ، صحيح ، غير مصاب  
( ابن العوام ١: ٢٣ )

اثبات : حُجَّة ، دليل ( رولاند )  
تَثَبَّيت : اقرار ، تصديق ( بوشر ) - وتكريس  
لسر من الاسرار السبعة عند النصارى ( بوشر ،  
محيط المحيط )

مُثَبَّت (٣٢٧) : يقال جرح مثبت : بليغ ، نافذ .  
ففي تاريخ البربر ( ٢: ٣٤١ ) : وصابر السلطان  
مثبته الى آخر النهار ثم قضى .

والمُثَبَّت هو الذي يعتقد برأى القائلين  
بالارادة المادية دون ان ينكر مزايا الافعال  
( دي ساسي مختار ٢: ٤٧١ - ٤٧٢ )

مَثَبُوت : مَثَبَّت (٣٢٨) ( معجم أبو الفداء )  
ومحقق ، أكيد - ومحكم ، مقرر ( بوشر ) .

\* ثَبَّثْ

مُثَبَّب ، ويجمع على ثَبَات : من تنازل عن  
عدة أراضى وخول غيره التصرف بها ( راجع  
فريتاج ) ( ابن عباد ١: ٣٢٠ ) .

( ٣٢٦ ) يقال في الفصيح : داء ثَبَات معجز عن الحركة  
( ٣٢٧ ) الصواب مُثَبَّت ، ففي لسان العرب :  
والمُثَبَّت الذي ثقل فلم يبرح الفراش .  
وأثبت فلان فهو مُثَبَّت اذا اشتدت به علته  
أو أثبتته جراحة فلم يتحرك .

( ٣٢٨ ) مثبوت من خطأ العامة وصوابه مُثَبَّت .



## \* ثَبَج

تَبَج ، يقال : كان على تَبَجٍ من : فعل  
شيئا أو درس علما بهمة ( المقدمة ١ : ٢٤ ، ٣ :  
٩٢ ) حيث يجب أن تضع ثَبَج بدل نهج (قارن  
الترجمة ٣ : ١٢٨ رقم ٤ ) وثَبَج هذه ليست  
مصدرا للفعل ثَبَج ( وهو ثَبَرَج ) كما ظن  
دي سنان ، بل هو الاسم ثَبَج بالمعنى الاول  
او الثاني اللذين ذكرهما لين . ووسط الشيء  
ومعظمه (٣٢٩)

## \* ثَبَر

تَبَّر ، يقال تَبَّر على : رد عن الحق (٣٣٠)  
(فوك)  
وثَبَر على : حبسه عليه وخصه به (فوك)  
ثَابِر ، مثابر : تطلق على الصوفي في حال  
انجذاب دائم ( ابن جبير ٢٨٦ )  
وثَابِر : باحث ، جادل ، ماري (فوك)

## \* ثَبَط

تَبَّط ، يقال تَبَّط بالمكان : أقام به وتريث  
وتعوق ، ومنه متببط : متريث ، متعوق ،

(٣٢٩) في لسان العرب : تَبَج كل شيء ، معظمه  
ووسطه وأعلاه ، والتبج : الوسط وما بين  
الكاهل والظهر والتبج : تنوء الظهر ، والتبج :  
علو وسط البحر إذا تلاقت أمواجه ، وتبج  
هذا البحر . وسطه ومعظمه وتبج البحر  
والليل معظمه . وتَبَج الرجل تبوجا : ألقى  
على أطراف قدميه كأنه يستنحي .  
وذكر تبج بدل نهج في المقدمة خطأ والصواب :  
كان على نهج والنهج : الطريق المستقيم ،  
يقال طريق نهج بين واضح ( انظر لسان  
العرب ) .

(٣٣٠) يقال في الفصيح : تَبَره عن الامر ، وثَبَره  
حبسه عنه ، وردده عنه وثَبَره على الامر  
صرحه .  
وثَابِر على الامر : وازب عليه وداوم .

ففي معجم المنصوري : متببط هو ضد  
العجول من تثبط بالمكان اذا أقام به . وفي  
كوزج كريست ( ص ١٠٧ ) : وكان كارها  
للخروج ومثبطا ( ومتشبطا ) فيه ، ويقال :  
تثبط عن أيضا ( كرتاس ٢١٧ ) (٣٣١) .  
متببوط : متخم من كثرة الطعام ( الكالا )

## \* ثَج

المصدر منه أو أن شئت الاسم منه : حاجة  
( المقرئ ١ : ٣٧١ ) (٣٣٢) .

## \* ثَجَل

اثَجَل = اتسع (٣٣٣) ( ابن دريد (رايت) )

## \* ثَخَب

لم تذكر في كتب اللغة ولا غيرها . وانما  
جاء مثخب تصحيف مثقب : أداة يثقب

(٣٣١) في لسان العرب : تَبَّطه عن الشيء تشبيطا  
إذا شغله عنه ، وفي التنزيل العزيز : ولكن  
كره الله انبعاثهم فتببطهم ، قال أبو اسحق :  
التشبيط ردك الانسان عن الشيء يفعله . . .  
وتببطه على الامر فتشبط وقفه عليه فتوقف  
وتشبط : تريث وتعوق . ولم يرد مشبوط  
بالمعنى الذي ذكره الكالا في معاجم اللغة .

(٣٣٢) في لسان العرب : الثَج الصب الكثير .  
وخص بعضهم به صب الماء الكثير . ثَجّه  
يُثَجّه ثَجًا . . . وقال بعض أهل اللغة :  
ثَججت الماء أثجه ثجا اذا أساله . ونج الماء  
نفسه يثَج ثجوجا اذا انصب . ولم ترد حاجة  
مصدرا ولا اسما كما نقل دوزي . وثجاجة  
مؤنث ثجاج وهو الكثير الشح ، يقال ماء  
نجاج ، وعين ثجاجة .

(٣٣٣) لم ترد اثجَل في معاجم اللغة وان كان القياس  
يقتضيها . ويقال ثجل يشجل ثجلا : عظم  
بطنه واسترخى - وثجلت المزايدة : اتسعت  
فهو اثجل وهي ثجلاء والجمع : ثَجَل .

بها (٣٣٤) ( الجريدة الاسيوية ١٨٤٩ ، ٢ :  
٣١٢ ) .

#### \* ثخن

ثَخَّنَ : غَلَّظَ كَثَّفَ ( فوك ، بوشر )  
وزادة كثافة ( بوشر ) وَضَخَّمَ ، عَظَّمَ  
( بوشر ) وَكثَّفَ ، صغر الحجم (بوشر) (٣٣٥)  
ثَخَّنَ : قارن التعليق في لطائف الثعالبي  
( ص ٢٢ ) على شعر العجاج الذي استشهد  
به لين (٣٣٦) .

ثخين : صوت داو ( دي سلان ) لآلة من  
آلات الموسيقى ( المقدمة ٢ : ٣٥٤ )  
ثَخانة . يقال ثَخانة عقل : بلادة ، غباوة  
( بوشر )

#### \* ثدي

ثُدِّيَ ويجمع على أُنْدَاء ( انظر في مادة حَجَر )  
وثدايا (٣٣٧) ( ابو الوليد ٧٠٣ رقم ٩٥ ) واذا  
صدقنا ما يقوله هوست ( ص ٢٢٤ ) فان

(٣٣٤) المثقب : الآلة التي يثقب بها ، يقال : ثقبت  
الشيء أثقبه ثقباً ، والثقب اسم لما نفذ .

(٣٣٥) لم يرد ثَخَّنَ بالتضعيف في كتب اللغة ، وان  
كان القياس يقتضيه . ويقال في الفصح :  
ثَخْن الشيء يثخن 'ثخونة وثخانة غلظ  
وصلب . واثخن في الامر بالغ فيه ، واثخن  
في العدو : بالغ في قتاله . واثخن في الارض :  
بالغ في قتل أعدائه .

(٣٣٦) الثَخَن : الثقل من نوم او اعياء أو مرض  
وفي لسان العرب : والثخنة والثخن  
الثقل .

قال العجاج : حتى يعج ثَخَنًا من عجمجا .  
وفي لطائف المعارف مثله .

(٣٣٧) الثدي : النتوء في صدر الرجل والمرأة وهو  
فيها مجتمع اللبن كالضرع للدوات الظلف  
والخف . (ج) أُنْدٍ وثدي .

هذه الكلمة لا تطلق في مراکش الا على ثدي  
الظئر وهي المرضعة لغير ولدها .

#### \* ثر

أثرار : امير باريس ، باريس ( ابن البيطار  
١ : ١٦ ) (٣٣٨) .

(٣٣٨) في المطبوع من ابن البيطار ( ١ : ١٢ ) :  
« ( أثرار ) : هو الامير باريس عن ابي حنيفة .  
وفي ( ١ : ٥٥ ) منه : « ( امير باريس ) هو  
البرباريس والزر مثلاً بالفارسية ، ومنه  
اندلسي ورومي وشامي يجلب من جبل بيروت  
وجبل بعلبك . وهو أجود من الرومي عند  
باعة العطر بمصر والشام .

الفلاحة : هي شجرة خشنة النبات خضراء  
تضرب الى السواد تحمل حبا صفرا  
بنفسجيا » .

وفي تذكرة الانطاكي ( ١ : ٣٥ ) : « ( أثرار ) :  
الامبرباريس . وفي ( ١ : ٥٣ ) منها :  
« ( الامبرباريس ) هو البرباريس وبالفارسية  
زرشك ، وبعضهم يسميه عود الريح  
وبالبربرية أنزار ( كذا وصوابه أثرار ) ، وهو  
شجر كالتفاح حجما ، وورقه كالياسمين لكنه  
أدق ، وزهره بين بياض وصفرة ، وثمره بين  
شوك كثير ، عليه قشر اسود ، وداخله بزر  
صغير . يدرك بحزيران وتموز ، والمستعمل  
منه ثمرته » .

وفي معجم أسماء النبات : انبرباريس ،  
وبرباريس وأميرباريس ، وأثرار وأدمامي  
( بربرية ) ، وينمى ( بلغة القبائل ) ويشيشة  
الورد - وهردان بهار وزرشك ، ويقال له  
الزرت والزررك ( فارسية ) والفرم ( بلغة  
اليمن ) وقادن تور ( تركية ) ، والشوكة  
الحادة ( oxycantha ) ، ( وخشبه يسمى  
الرغيس أو هو قشره ( cortex radiceis )  
وعود ريح مغربي ، وعقدة ( مصر ) .

وهو نبات من فصيلة Berberidaceae  
اسمه بالفرنسية : Epine - vinette  
Vinettier ، وبالانجليزية Barberry  
Pipperidge ، Barberry

وقد وردت أميرباريس مصحفة الى أميرباريس  
في كل هذه المصادر .

## \* ثرب

ثَرْبٌ : شحم رقيق يغشى الكرش والامعاء ( بوشر )

وثرَب الصفاق : غشاء رقيق يغطي القسم الداخلي من أسفل البطن ( بوشر )  
وثرَب : أمعاء ( معجم المتفرقات )

ثَرْبَةٌ ، وتجمع على ثَرَاب : سويقية ( جزمة )  
للنساء ( الكالا )<sup>(٣٣٩)</sup> وفيه : potin de la muger

## \* ثرد

ثَرْدٌ : ذكرت في فوك بمعنى ثَرْد ، انظر مثالا له في مادة مُكَلَّبٌ<sup>(٣٤٠)</sup> .

انثرد : ذكرت في فوك في مادة ثرد .

ثَرْدَةٌ وجمعها ثَرْد ، سويقية ( جزمة )  
للنساء ( الكالا ) وفيه : botin de la muger .

ثَرْدٌ : ذكرت في فوك في مادة ثرد

(٣٣٩) في الترجمة العربية للملابس ( ص ٩٠ ) :  
الثَرْبَةُ والجمع الثَرَاب والثَرْدَةُ والجمع  
الثَرَاد لا وجود لهذه الكلمات في القاموس .  
ويترجم بيدرو دي الكالا في كتابة : مفردات  
اسبانية عربية potin de la muger  
بوتان دي لا موخير بثرية وثراب ، كما يترجم  
كذلك botin assi بوتان اسي بثرية وثراد .  
اذن فهذه الكلمات تشير الى خف امرأة .

(٣٤٠) لم ترد ثَرْد بتشديد الراء في معاجم اللغة  
بمعنى ثرد وانما جاء بمعنى الكسر وقتل  
الذبيحة من غير أن يفري اوداجها ، ففي  
اللسان : والتثريد في الذبيح هو الكسر قبل  
أن يبرد وهو منهي عنه ، وثرَد الذبيحة قتلها  
من غير أن يفري اوداجها .

قال ابن سيده : وأرى ثَرْد لغة . وقال ابن  
الاعرابي : المثرَد الذي لا تكون حديدته حادة  
فهو يفسخ اللحم . وقيل التثريد أن يذبح  
الذبيحة بشيء لا ينهر الدم ولا يسيله فهذا  
المثرَد .

مَثْرَد : مثرَدَة ، قصعة الثريد ، وعند  
دوماس (٣١٧:٥) : مترد قصعة كبيرة من  
الخزف ، وعند ميهون ٣٠ : مترد . وفي  
رياض النفوس (٩٥٨) : وحين صنع كنافه  
أفرغ عليها الزبد والعسل الكثير في مترد  
( كذا ) كبير .

مَثْرَد : مناضد صغيرة من الخشب (كاريت)  
قبيل ٤٨١:١ ، ٤٨٤ وفيه mtâred -

## \* ثرو

أَثْرَى : أغنى ( فوك )

تَثْرَى ، تَثْرَى الميراث : كثر ( تاريخ البربر  
٤٦٣:٢ )

ثَرْوَةٌ : غنى ، سعة ، وفرة المال ( عبدالواحد  
١٥٢ ، ٢١٦ ، أماري ٣٢٨ حيث يجب ان تقرأ  
والثروة بدل والثروة ، وليست السراوة كما  
يرى فليشر في تعليقات نقدية ) . ويقال  
أيضا : غلام من ثروة أهل البلد ، أي غلام  
من اسرة غنية في المدينة<sup>(٣٤١)</sup> . ( المقدمة  
٤٠٥:٣ ) .

وقيل : المثرَد الذي يذبح ذبيحة بحجر أو  
عظم أو ما أشبه ذلك . وقد نهي عنه . والمثراد  
اسم ذلك الحجر .

ويقال : ثَرَدَ الخبز تردا كسره فهو ثريد  
ومشروذ وقيل الثريد ما يهشم من الخبز ويبل  
بماء القدر وغيره ويقال له ثريدة أيضا ( انظر  
لسان العرب ) .

(٣٤١) يقال في الفصيح : أثرى الرجل كثر ماله .  
ولم ترد تَثْرَى في معاجم العربية وان كان  
القياس يقتضيها .

والثروة : الكثير من المال والناس . وفي  
الحديث : « ما بعث الله نبيا بعد لوط الا في  
ثروة من قومه » .

وما ذكره دوزي نقلا عن المقدمة : غلام من ثروة  
←

ثراوة : ثروة ( دي ساسي لطائف ٣٦:٢ )  
 ثَرِيًّا وَثَرِيَّةً أَيضاً ، جمعها ثريات : نجفة ،  
 مشكاة ، وهي ضرب من منائر ( أسرجة )  
 البلور وغيره تعلق في السقف (٣٤٢) ( بوشر  
 ( راجع لين ) • وتوجد هذه الكلمة في معجم  
 البيان ، ومعجم ابن جبير ، ومعجم فوك  
 وفي ابن البيطار (٤٠٢:١) (٣٤٣) في كلامه عن  
 زهرة خيار شنبر : « وهو متدلي بين تضاعيف  
 الاغصان كأنها ( كذا في أ ، ب ) ثريا  
 مسروجة » •

أهل البلد انما هو تصحيف سراة جمع سري  
 أي شريف  
 يقال : سَرَوْ الرجل يَسْرُو سراوة وسروا :  
 شرف فهو سري ( ج ) أسرياء ، وسراة ( جج )  
 سروات .

ولم ترد ثراوة بمعنى الثروة في معاجم العربية  
 وفيها : الثراء : الغني وكثرة المال .

(٣٤٢) في لسان العرب : الثرياء الثريا من  
 السرج على التشبيه بالثريا من النجوم .  
 والثريا من الكواكب سميت لغزارة نوائها  
 وقيل : سميت بذلك لكثرة كواكبها مع صغر  
 مرآتها فكانها كثيرة العدد بالاضافة الى ضيق  
 المحل .

(٣٤٣) في المطبوع من ابن البيطار ( ٢ : ٨١ ) :  
 « ( خيار شنبر ) أبو العباس النباتي في كتاب  
 الرحلة : هو شجر معروف وثمره مألوف  
 بمصر واسكندرية وما والاها كثير ، ومنهما  
 يحمل الى الشام ، وهو أيضا بالبصرة كثير ،  
 ومنها يحمل الى المشرق والعراق . شجرة  
 كقدر شجرة الجوز ، وورقه كورقه الا انه  
 اصغر قليلا ، وأطرافه حادة وهو أصلب من  
 ورق الجوز ، وفيه شبه من ورق الشاهبلوط ،  
 ويزهر زهرا عجيبا لم تر عيني مثله جمالا  
 وحسنا في خلقته ، وذلك انه يخرج من بين  
 تضاعيف الورق في شهر سبتمبر وهو في  
 عرجون طوله نحو ذراع ، يخرج في جهاته  
 الاربع عروق في طول الاصبع ، تنفتح أطرافها  
 عن زهر ياسميني الشكل في قدره خمس  
 ورقات في كل زهرة في نهاية الصفرة ، فيأتي

وفي الاكتفاء ( ص ١٦٣ ق ) : وقد أزال  
 نواقيس الكنيسة وأمر ان تركب تلك  
 النواقيس ثريات ( كذا ) وتوقد في جامع  
 بلنسية ( المقري ١ : ٣٦٠ ، ٣٦١ ، ٣٦٨ ) •  
 ويقول الخطيب ( ص ١٤٣ و ) في كلامه عن  
 جامع الحمراء : وأحكام أنوار ( أنوار )  
 وابداع تراها ( ثرياها ) ( ابن بطوطة ٢ : ٢٦٣ ،  
 كرتاس ٣٠ ، ٣٨ ، ٢٧٩ ، ٢٨٠ ، الف ليلة  
 برسل ٧ : ٣١٧ ) •

شكل العرجون وهو متدل بين تضاعيف  
 الاغصان كأنها ثريا مسروجة . وهذا الزهر  
 اذا آن ان يخرج الثمر يستحيل لونه الى  
 البياض ويلدوي ويسقط ، وتبرز أنابيب  
 القضيب الشنبرية على الشكل المعروف ،  
 منها الطويل ومنها القصير ، عناقيد كعناقيد  
 الخرنوب تتدلى كأنها العصي ، شديد الخضرة  
 ثم تسود اذا انتهت .

اسحاق بن سليمان : في داخل أنابيبه طبقات  
 لب سود حلوة موصلة ، وبين كل طبقتين نواة  
 كنواة الخرنوب في القدر والشكل ، والمستعمل  
 منه طبقاته دون نواه وقصبه » .

وفي تذكرة الانطاكي ( ١ : ١٣٦ ) : « ( خيار  
 شنبر ) : يسمى البكر الهندي ( كذا وصوابه  
 البكر ) ، شجر في حجم الخرنوب الشامي لونا  
 وورقا ، ويركب ولكنه لا ينجب الا في البلاد  
 الحارة ، له زهر أصفر الى بياض مبهج يزداد  
 بياضه عند سقوطه ، ويخلف قرونا خضراء  
 تطول نحو نصف ذراع ، داخلها رطوبة سوداء  
 وحب كحب الخرنوب ، بين فلوس رقيقة  
 والمستعمل من ذلك كله الرطوبة ، وأجوده  
 المقطوف ببابه ، وان يستعمل بعد سنة ولا  
 ينزع من قشره الا عند الاستعمال » .

وفي معجم اسماء النبات ( ص ٤٢ ) : خيار  
 شَنْبَر ، وخيار جنبر وخروب هندي ،  
 وقثاء هندي ، وقثاء الهند ، بكبَر هندي ،  
 وبكَبَر ( فارسية ) .

وهو نبات اسمه العلمي : Casiar  
 Fistula L. ، واسمه بالفرنسية : Conficier  
 وبالانجليزية : Pudding - pipe tree  
 Indian laburnum .

وثريا : مذنب ، نجم ذو ذنب ( هلو ) وفيه :  
ثرية ( كذا ) \*

ويطلق شجارو الاندلس اسم ثريا على نبات ،  
seneciv vulagris ( ابن البيطار ١: ١٠٣ ) ( ٣٤٤ )

مرفق الثريا : نجم في مجموعة نجوم الثريا ( ٣٤٥ )  
وهي في عنق الثور ( دورن ٤٧ الف استرون  
١: ٣٧ ) وقد ذكرها فريتاج في مادة مرفق \*

رقيب الثريا : نجم في مجموعة نجوم كوشه ،  
وقد سمي بذلك لانه يطلع في عدة مواضع  
في وقت طلوع الثريا ( القزويني ١: ٣٣ ) \*  
معصم الثريا : نجم من نجوم الثريا ( دورن  
٢٤٧ ألف أسترون ١: ٣٧ ) \*

( ٣٤٤ ) هو الاسم العلمي لنبات من الفصيلة  
المركبة ( Compositae ) وسماه صاحب  
معجم اسماء النبات اريغارون ( يونانية  
Erigeron ) ، وشيخ الربيع ، والشيخ  
في الربيع ( لاجتماع زهره وكثرته واكتنازه )  
وعود الحرب ( فيجري ) ، ونبات الطيور  
( لانها تأكل اوراقه ) ومريرة ( الآن ) ، وعنفلول .  
وسماه بالفرنسية : Senegon Comneun  
وبالانجليزية groundsel

وقد جاء في المطبوع من ابن البيطار ( ٧٥: ٣ ) :  
« ( شيخ الربيع ) هو الدواء المسمى باليونانية  
اريغارون وقد ذكرته في الالف » . غير أنا لم  
نعثر له على ذكر في الالف في المطبوع من ابن  
البيطار .

( ٣٤٥ ) في محيط المحيط : ومرفق الثريا كوكب .  
وفي لسان العرب : والثريا من الكواكب  
سميت لفزارة نوئها . وقيل سميت بذلك  
لكثرة كواكبها مع صغر مرآتها فكانها كثيرة  
العدد بالاضافة الى ضيق المحل ، لا يتكلم به  
الا مصغرا وهو تصغير على جهة التكبير . وفي  
الحديث انه قال للعباس : يملك من ولدك  
بعدد الثريا ، الثريا النجم المعروف . ويقال  
ان خلال أنجم الثريا الظاهرة كواكب خفية  
كثيرة العدد .  
وفي المعجم الوسيط : الثريا مجموعة من  
النجوم في صورة الثور .

عايق الثريا : نجم من نجوم الثريا ( دورن  
٤٧ )

منكب الثريا : النجم الحادي والعشرون من  
نجوم الثريا ( الف استرون ١: ٣٧ ) \*

#### \* ثري

انثري : ذكرها فوك في مادة ثري ( ٣٤٦ )

ثري : تراب واستعمل بمعنى قبر ( معجم  
بدرون ، بوشر ، وهذا يذكر عبارة : طاب  
ثراه أي ليكن التراب عليه خفيفا ! ) ( ٣٤٧ )

#### \* تعب

الثعبان ( معرفا بالالف واللام ) : كوكبة  
( مجموعة نجوم ) التنين ( بوشر )

وثعبان : اسم قلادة رائعة ( تاريخ البربر ٢ :  
١١٦ ) وثعبان سمك ( بوشر ) ، سمك ثعبان  
! همبرت ٧٠ ) وثعبان البحر ( براون ١: ١٠١ )  
وثعبان الماء ( فانسليب ٧٢ ) : انقليس ( ٣٤٨ ) ،

( ٣٤٦ ) ثري بمعنى ندى والتراب الندي ، ولم يجيء  
انثري في معاجم العربية بهذا المعنى ، وان كان  
القياس لا يمنعه .

( ٣٤٧ ) في تاج العروس : الثري الندي ، وفي  
الصحاح التراب الندي ومنه الحديث « ذا  
كلب يأكل الثري من العطش » زاد ابن سيده  
او الذي اذا بل لم يصر طينا لازبا .  
ومعنى طاب ثراه : زكا وطهر التراب المدفون  
فيه ، وهو دعاء جاء على صورة الخبر ، مثل  
رضي الله عنه ، ورحمه الله ، وغفر الله له  
الخ .

( ٣٤٨ ) في المعجم الوسيط : ثعبان السمك :  
ضرب منه ( أنظر انقليس ) .

وفي المعجم الكبير : الانقليس ( الاصل يوناني  
انخلوس : الانقليس أو الانقليس هو ثعبان  
السمك Anguilla vulgaris من الفصيلة  
الانكليسية Anguillidae ، من رتبة  
التليوستيات Teleostei من الاسماك :

## \* ثعلب

ثَعْلَب : ان أشرف أصناف الثعالب فيما يقول ابن البيطار ( ١ : ٢٢٧ ) ( ٣٤٩ ) الثعلب الجزري ، كما في نسخة أ ، وفي نسخة ب : الحرزي \*

التعلييات = الهلبة : أسم عدد من كواكب

## Pisces

: سمك ذو جسم محدود مستدير يشبه الحية ، وجلده خال من القشور ، والرأس صغير ، وله زعنفة ظهرية طويلة على امتداد الجسم تقريبا ذات أشواك لبنة ، وله زعنفتان صدريتان صغيرتان ، وليست له زعانف شرجية ، والزعنفة الذيلية مستديرة .

وهو من الاسماك المهاجرة ، تقضي معظم أوقاتها في المياه العذبة من أنهار افريقية وأوربا ، وحينما تكبر تتجه في مجموعات نحو المحيط الاطلسي ، حيث تضع بيضها بالقرب من جزر الهند الغربية ، وتعود صفارها بعد الفقس الى الانهار ثانية . ويسمى أيضا أنقليس .

وفي معجم الحيوان ( ص ٩٥ ) أنقليس وانكليس ( يوناني معرب ) Anguilla vulagris

سمك في المياه العذبة والبحر الملح يعرف في الشام بالحنكليس ، وفي مصر بشعبان الماء ، وفي بغداد بالمرمريج ، ومن أسمائه القريث ، والجريث ، والمارماهي والمارماهيح وكلاهما فارسي ، والنون ، والصلنيح . وليس هو الجري ، فهذا سمك آخر يسمى أيضا السلتور .

( ٣٤٩ ) في المطبوع من ابن البيطار ( ١ : ١٥٠ ) :

( ثعلب ) جلده حار أشد حرارة واسخانا من سائر الجلود التي تلبس ... وهو الى ان يستعمل فيما يتفطى به الرأس اقرب منه الى ان يلبسوه ، وأشرف أصنافها الثعلب الجزري الابيض .

والثعلب حيوان من الفصيلة الكلبيّة ورتبة اللواحم ، أصغر من ابن آوى ، كث الذنب ، والفرق بينه وبين ابن آوى في حدقته ، فهي اهليجية فيه ومستديرة في ابن آوى . وألوانه كثيرة ، فمنه الثعلب الابيض والاحمر والاغبر والسنجابي .

الدب الاكبر ( القزويني ١ : ٣٠ ) \*  
مُثَعْلَب : ماكر ، ماهر ( الكالا )

## \* ثغر

ثاغر الجند : لزم الثغور للدفاع ( المقرئ ٢ : ٦٩٩ ، ٧٠٥ ، ٧٠٦ ، أماري ديب ١٦٥ ، ١٨١ ، ٢١٠ ، ٢٢١ ، المقدمة ١ : ٢٩٨ \*  
واقراً ثاغر في تاريخ البربر ٢ : ٣٣٤ ، ٣٣٥ ) ( ٣٥٠ )  
ثَغْر : لثة ، منبت الاسنان ( فوك ) وموضع على حدود البلاد ( بوشر ، معجم البلاذري ) أو ما يلي دار الحرب من المدن والحصون ( بوشر )

الاربعة الثغور : الجهات الاربعة ( الجريدة الاسيوية ١٨٤٨ ، ١١ : ١٩٦ رقم ١ ) \*  
ثغري : المرباط في الثغور ، ومن هذا أخذ الاسم زكري ( Zegris ) المعروف عند رومان مراکش ( موريسك ) ، وكذلك الاسم تاكارينوس Tagarinos أي موريسك أراجون \*

( ٣٥٠ ) لم يرد الفعل ثاغر في معاجم العربية وهو من كلام المولدين اشتقوه من الثغر . والثغر . ما يلي دار الحرب ، والثغر موضع المخافة من فروج البلدان ، والثغر الموضع الذي يكون حداً فاصلاً بين بلاد المسلمين والكفار وهو موضع المخافة من أطراف البلاد .

والثَغْر : الفم ، وقيل اسم الاسنان كلها ما دامت في منابتها ، وقيل : هي الاسنان كلها كن في منابتها او لم يكن . وقيل : هو مقدم الاسنان .

قال الازهري : أصل الثغر الكسر والهدم ، وثغرت الجدار اذا هدمته ، ومنه قيل للموضع الذي تخاف أن يأتبك العدو منه في جبل أو حصن ثغر ، لانثلامه وامكان دخول العدو منه ( انظر لسان العرب مادة ثغر ) .

## \* ثغو

ثاغ ( انظر لين ) (٣٥١) ويقول ابن الخطيب  
( ص ٢٩ و ) في كلامه عن دجال : تبعه ثاغية  
وراغية من العوام .

## \* ثغاء

حرف الماء ، حرف ، نبات اسمه العلمي :  
Sisymbrium Nasturtium

( سنج • ابن البيطار ١ : ٢٣٨ ، ٢٣٩ ) ( ٣٥٢ ) •  
وفي المستعيني مادة حرف : وأهل الحجاز  
يسمونه الثغا .

( ٣٥١ ) ثاغ اسم فاعل من ثغا يشغو ثغاء ،  
والثغاء صوت الشاه والمعز وما شاكلها ، وفي  
الحكم : الثغاء صوت الغنم والظباء عند  
الولادة . يقال ماله ثاغ ولا راغ ، ولا ثاغية  
ولا راغبة ، الثاغية الشاة والراغبة الناقة ،  
أي ماله شاة ولا بعير .

ويقال : ما بالدار ثاغ ولا راغ أي أحد ( لسان  
العرب ) .

( ٣٥٢ ) في المطبوع من ابن البيطار ( ١ : ١٥٠ ) :  
« ( ثغسا ) ( وكذا وصوابه ثغا ) هو بالعربية  
الحرف المعروف بالرشاد وسيأتي ذكره في  
الحاء » .

وفي ( ٢ : ١٥ ) منه : « ( حرف ) : أبو حنيفة :  
هو هذا الحب الذي يتداوى به وهو السفا  
( كذا وصوابه الثغا ) بالعربية والمقلينا  
بالسريانية .

محمد بن عبدون : المقلينا هو الحرف  
المقلو خاصة .

الفلاحة : الحرف صنفان : أحدهما في ورقه  
دقة وتفريق كثير ، والاخر في ورقه شبيه  
بالاستدارة مع تشقق وتشريف » .

وفي تذكرة الانطاكي ( ١ : ١١٢ ) : « ( حرف ) :  
نبطي بالعربية السفات ( كذا وصوابه الثغاء )  
والبربرية بلاشقين وهو حب الرشاد ، بري  
شديد الحرافة مشرف الاوراق الى استدارة ،  
ويستاني دونه في ذلك ، يدرك اواخر  
الربيع ...

## \* ثفر

ثَفَر : برذعة الحمار ( ميهون ٢٦ ) وفيه :  
ثفر ( ٣٥٣ ) •

## \* ثفل

ثُفْل ( ٣٥٤ ) وتكتب غالب ثفل في معجم فوك  
وبوشر ، والمقدمة ٣ : ٢٠٤ مثلاً ( وهي ثفل

والمقليسا ( كذا وصوابه مقلينا ) بالسريانية ما  
قلي من برره ، يستعمل لقطع الاسهال  
والزحير » .

وفي تاج العروس مادة ثفا : « الثغاء كقراء  
ومثله في الصحاح والعياب ، وجزم الغيومي  
في المصباح انه بالتخفيف كغراب ، الخردل  
المعالج بالصباغ ، أو الحرف وهي لغة أهل  
الغور ، وهو حب الرشاد بلغة أهل العراق ،  
واحدته بهاء ، ومنه الحديث : ماذا بالامرين  
من الثغاء الصبر والثغاء » .

وفي معجم أسماء النبات ( ص ١٢٤ ) : حب  
الرشاد ، حُرْف ( هو البزر فقط اذا اطلق  
والا فيطلق على البزر والنبات ) ، وثُغَاء ،  
وفلفل الصقالية ، والحنف ، مقلينا  
( سريانية ، وقيل هو المقلو خاصة ) ، بلاشقين  
( بربرية ) ، وحارة ، وسير ( فارسية ) ،  
وقَرْتَنُوخ وقرْتَنُوخ وقرْنينش وقرنوش  
( المغرب ) ، سيسمريون وأقرنون ( يونانية  
Aguernon ) . وحرف الماء وهو  
نبات من الفصيلة الصليبية ( Crucifereae )  
اسمه العلمي : Nasturtium officinale  
وكذلك : Sisymbrium nasturtium L.  
واسمه بالفرنسية : Cresson de fontain  
وبالانجليزية : Water - cress .

( ٣٥٣ ) الثَفَر ، بالتحريك ، سير في مؤخر  
السرّج ونحوه يشد على عجز الدابة تحت  
ذنبها . والعامة تقول ثَفَر .

( ٣٥٤ ) في لسان العرب : ثُفْل كل شيء وثافله :  
ما استقر تحته من كدره ، الليث : الثُفْل ما  
رسب خثارته أو علا صفوه من الاشياء ، وثفل  
الدواء ونحوه . والثُفْل ما سفل من كل  
شيء . والثُفْل والثفال : ما وقيت به الرحي  
من الارض .

## \* ثقب

ثقب مصدره ثقب (٣٥٦) (عباد ١: ٢٦٧)  
وثقب: طعم النبات بأحداث ثقبه (أنظر ثقبه)  
(ابن العوام ١: ٤٠٦، ١٩) وفي مخطوطة ليدن  
منه العب أي الثقب، وجاءت فيه بعد  
التركيب (ص ٤٠٧) حيث يجب ان تحل كلمة  
الثقب محل الثقب

وثقب القحف: حَجَّ عظم القحف (بوشر)  
ثقب: أثر الجدرى، رشم الجدرى (همبرت  
٣٤)

— والاسـت والشرح (الف ليلة ١: ٢٦٠ وطبعة  
برسل ١١: ٤٤٣، ٤٥٠)

ثقبـة: الاسـت والشرح (الف ليلة برسل  
٢: ٥٦) والثقبـة في تطعيم النبات الحفرة التي  
توضع فيها الاريفة (ابن العوام ١: ١٩)  
ثقبـاب: الذي يكثـر من الثقب (فوك)

ثقبـاب أعين: كحال طبيب العيون (رايت ١٠٥)  
ثاقب الحجر: بسفـابـج (ابن البيطار  
١: ٢٢٧) (٣٥٧)

قال ابن السكيت: الثفينة موصل الفخذ في  
الساق من باطن، وموصل الوظيف في الذراع.  
وقوله حصان مثنون اذا اصيبت ثفـينـته ولم  
ترد في معاجم العربية ولعل الصواب ثفن مثل  
فرح.

يقال: ثفنت بده ثفنا: غلظت وبست من  
العمل فهي ثفنة، وهو ثفن اليد.

(٣٥٦) الثقب مصدر ثقب الشيء ثقبا خرقة.  
وثقبت النار ثقبوا وثقابة: اتقدت.

(٣٥٧) في المطبوع من ابن البيطار (١: ١٤٩):  
«(ثاقب الحجر) هو البسفابـج وقد ذكرته  
في الباء».

وفي (١: ٩٢) منه: «بسفابـج:  
ديستوريدوس في الرابعة: هو نبات ينبت بين  
الـ»

عند لين عادات ١: ٣٨٣، ويرى كاترمير في  
الجريدة الاسيوية (١٨٥٠، ١: ٢٢٦) ان  
هذا هو الصواب، غير أن روديجر قال في  
زيشر ٣٩٥:٥ انه قد أخطأ.

وجمع ثفل أثقال (فوك، كرتاس ١٦،  
الجريدة الاسيوية ١: ١)

والثفل: الرجيع والسلح (ميهرن ٢٦ وفيه  
تفل)

ثفل الحديد: خبث الحديد (فوك)  
ثفل الشحم: بقايا الشحم المذاب، وبقايا  
شحم الخنزير المذاب (فوك)

## \* ثفن

مثنون: يقال حصان مثنون (٣٥٥): شكت  
رضفته وهو العظم المدور المتحرك في رأس  
الركبة (دوماس حياة العرب ١٩٠)

## \* ثفى

ثفاية: موقد (همبرت ١٩٦)  
أثفية: انظرها في أنف.

والثفل: الدقيق والسويق وغيرها مما يقتات  
به الرجل وانما سمي ثفلا لانها من الاقوات  
التي يكون لها ثفل بخلاف المائعات.  
والثافل: الرجيع، وهو كناية عنه.  
وجمع ثفل أثفال، وفي القاموس: الثفل  
بالضم ما استقر تحت الشيء من كدرة.  
والعامة تقول: ثفل بقلب الثاء ثاء وهذا القلب  
عند العامة شائع في الالفاظ التي فيها ثاء  
(٣٥٥) الثفنة من البعير والناقة الركبة وما  
مس الارض من كركرته وسعدانته وأصول  
أفخاذها، وفي الصحاح هو ما يقع على الارض  
من أعضائه اذا استنأخ وغلظ كالركبتين  
وغيرهما. وقيل: هو كل ما ولي الارض من  
كل ذي أربع اذا برك او ربض.  
وقيل الثفـنات من الابل ما تقدم، ومن الخيل:  
موصل الفخذ في الساقين من باطنها.



مِثْقَب : آلة لثقب العظام ، محجاج ،  
مِقْوَرَة ، وهي من آلات الجراحة ( بوشر )  
مِثْقَب : ذو ثقب ( البكري ١٥٦ )  
مِثْقَاب : سلك غليظ من الشبه يدخله صانع

\* ثقف

كما يقال : ثقف الشيء بمعنى صار حاذقا  
فطنا فيه ( لين ) يقال كذلك : ثقافة البحر :  
الحذق والفتنة في الملاحة ( المقدمة ٢: ٣٤ ) \*  
ثَقَّفَ : تستعمل في الكلام عن الاقلام ،  
ففي دي ساسي منتخبات ( ١٣٩: ٢ ) : أعدد  
من الاقلام كل مِثْقَف ، أي اختر من  
الاقلام كل مقوم مسوَّى \* ( دي ساسي ) \*  
ويقال عن القصائد : مثقفة الاطراف ، أي  
محبرة مهذبة ( تاريخ البربر ١: ٢٤٠ )

ثَقَّفَ حاله : قَوِّم المعوج من سلوكه \*  
وثَقَّفَ سيرته : قَوِّم سلوكه وأصلحه  
وثَقَّفَ الاخلاق : أصلح السلوك والآداب  
( بوشر ) \*

— والمصدر تثقيف وثِقَاف (٣٥٨) يستعمل  
بمعنى الاصلاح فيقال مثلا تثقيف البلد :  
اصلاح أمره أو تقوية وسائل دفاعه \*  
فابن القوطية (٦ق) في كلامه عن الحصون  
والموانئ والحدود يقول : وأمر كلثوم  
بتثقيف أمر افريقية فتثقفها جهده \* ويقول  
ابن حيان (٨٥ق) : حصَّن قصبته وثثفها  
وشحنها بالاقوات \* ويقول ابن صاحب

(٢٥٨) تثقيف مصدر ثَقَّفَ ، وثقاف مصدر  
ثَقَّفَ يقال ثَقَّفَ الشيء ثَقْفًا وثَقَّفًا  
وثقوفة حذقه \* ومصدر ثاقف ، يقال ثاقفه  
مثاقفة وثقافا : خاصمه وجالده بالسلاح .  
والثقاف : أداة من خشب أو حديد تثقف  
بها الرماح لتستوي وتعتدل .

الصخور التي عليها خضرة ، وفي سوق شجر  
البلوط العتيقة على الاشنة طولها نحو من  
شبر ، ويشبه النبات المسمى بطارس ، عليه  
شيء من زغب ، مشرف وليس تشريفه بدقيق  
مثل بطارس \* وله أصل غليظ عليه شيء من  
زغب أيضا ، وله شعب ، وهو شبيه بالحيوان  
المسمى أربعة وأربعين وغلظه مثل غلظ  
الخنصر ، وإذا حل ظهر ماء لون داخله أخضر ،  
وطعمه عفص مائل الى الحلاوة » .

وفي تذكرة الانطاكي ( ٦٨٠: ١ ) : « ( بسفايج ) :  
باليونانية بولديون ( كذا وصوابه بولوبوديون ) ،  
والفارسية سكرمال ، والهندية والسريانية  
ننكارعلا ( كذا وصوابه سكي رغلا ) ، واللطينية  
يزبودية والبربرية نتناون ( كذا وصوابه  
تشتيوان ) ومعنى هذه الاسماء الحيوان الكثير  
الارجل \* سمي هذا النبات به لكونه كالودود  
الكثير الارجل ، ويدعى بمصر اشتيوان ، وهو  
نبات نحو شبر دقيق الورق مزغب ، في أوراقه  
نكت صفر . يكون بالظلال وقرب البلوط  
والصخور \* بين صفرة وحمرة والاجود اذا  
كان فستفي المكسر وأردؤه الاسود ، والكل  
عفص الى حلاوة ، ربيعي يدرك بحزيران \* .  
وفي معجم أسماء النبات ( ص ١٤٦ ) : بَسْبَاج  
( فارسية أصلها بسبايك بس بمعنى كثير وباي  
أو بياه بمعنى رجل ، ودارجَمَز وبسفايج  
( فارسية ، وثاقب الحجر ( لنباته في الحجر ) ،  
وأضراس الكلب ( لشبهه بها ) ، وكثير  
الارجل ، وضرس الكلب ، وأشتيوان  
وتشتيوان ( بربرية ، وسكي رغلا  
( سريانية معناه كثير الارجل ) ، ويولوبوديون  
( يونانية ) وهونبات من فصيلة : Polypodiaceae  
أسمه العلمي : Polygonum vulgare L.  
واسمه بالفرنسية : Polypode commun  
و P. de chène و Felicale  
وبالانجليزية : Common Polypody  
و Polypody .  
وسماه دوزي بالفرنسية : Polypode

الصلاة (ق٢) : يسرون طول ليلهم على  
الاسوار ويشقون ابواب المدينة بالثقاف طول  
النهار •

وفي ص ٤٧ق منه : ونظر في تثقيف بجاية  
وأنظارها ، ريث ما وجّه لها من اختاره لحماية  
ديارها وأقطارها •

وفي ص ٧٠ق منه : وتركنا ( السيدان ) في  
البلاد المفتوحة من الموحدين والامناء من ثقفا  
وضبطها للامر العزيز •

وفي الخطيب ٦٣ق : ثم تفقد البلاد واحكم  
ثقافها ( المقرئ ١: ٢٥٠ ) ، تاريخ البربر ٢ :  
١١٤ ، ١١٨ ، ١٤٠ ، ١٧١ ، ٢٥٧ ، ٢٨٣ ) •  
وفي رياض النفوس ١٠٢ق في كلامه عن شرطة  
المدينة بالليل يقول : وكان مَعَدَّ قد ثقف  
البلد ثقيفا شديدا بالعسس والحرس والرصد  
الشديد ( مَعَدَّ اسم الخليفة ) •

وثَقَّفَه : أوقفه ومنعه من التقدم والحركة  
( بوشر ) وأوقفه وجبسه • والمصدر منه  
تثقيف وثقاف ( ابن عباد ١ : ١٥٢ ، ٢ : ١٥ ) •

معجم البيان ، معجم ابن جبير ) •  
وفي المعجم اللاتيني - العربي : سَجَّنَ  
وَتَقَفَّ بالبناء للمجهول مقابل trucerat

( فولك ) ، ألكالا ، مباحث ١ ، الملحق ٥١ : ٧ ،  
٤ : ٦٧ ورقم ١٣ ، المقرئ ٢ : ٤٥١ رقم س ،  
٥٦٢ ، ٧٤١ ، ابن خلكان ١٠ : ٢٨ طبعة  
وستنيلد ، أبو الوليد ٤٠٣ •

كرتاس ٤٩ ، ٥٢ ، ٩٩ ، ١٠٣ ، ١٩٧ ، ٢٦٢ ،  
٢٦٤ ، ٢٦٨ ، ٢٧٠ ، ٢٧١ ) •

وحبس المال ووضعه تحت الحراسة ، ففي ابن  
القوطية ٣٩ق : وحين توفي وجب على القاضي  
تثقيف المال وتحسينه •

ثاقف : جال بالسلاح ( لين ) وانظر الجريدة  
الاسيوية ١٨٦٩ ، ٢ : ١٥٥ )

تثقف : حَبَسَ ( فولك ) ، وضع تحت الحراسة  
( أماري ٣٩٣ ) ، ( احذف من التعليقات  
النقدية تعليقة الناشر الذي لم يلاحظ أن  
تَقَفَّ في معجم بوشر وهي تصحيف تَقَفَّ )  
ثِقَاف : حَذَقَ ( انظر لين ) ففي حيان بسام  
٣ : ٣٣ ( في نسخة ب اذ ان في نسخة أ بياض  
في الاصل ) : فوارس برزوا في البسالة  
والثقاف : سور ، نطاق ، يقال مثلا ثِقَاف  
الضاحية ( البكري ١٠٣ ) •

وفي تقويم قرطبة : لكل يوم من أيام الشهر  
جدول ، والمقدمة التي توجد في اول الشهر  
والنتيجة التي توجد في آخره هما « ما لا  
يدخل في ثِقَاف جدولته ( ١٦ ) ، وما لم يدخل  
في ثقاف الايام ( ٢٤ ، ٣٢ الخ ) •

آلة ثقاف : ما يستعمل الربط والتقييد ،  
ولذلك فإن الاصناف والاغلال آلة ثقاف  
( ابو الوليد ٧٩٩ ) •

وآلة ثقاف : سجن ( ابن عباد ١ : ١٥٣ ، أبو  
الوليد ٧٨٦ ) •

ثقافة : ثقافة الخل : حموضته ( ٣٤٩ ) ( ابن  
العوام ١ : ٥٨٦ ) •

والثقافة : الحذق ( المقرئ ١ : ٦١٧ ) ومن هذا  
قيل : أهل الثقافة وهم اهل الحذق والبراعة  
( في قتالهم الوحوش المقرسة ) ( تعليقات ٢٣٢ )  
وثقافة مكان الحصن تعني ان مكان الحصن  
قد اختير بحذق وبراعة •

( ٣٥٩ ) يقال : ثَقَفَ الخل ثقافة ، وَثَقَفَ ثقفا :  
اشتدت حموضته فصار حريفا لدّاعا فهو  
ثقيف •

ثِقَاف : شكل من اشكال علم الرمل هذه  
\* صورته : ثِقَاف ، ويقال هو شكل العقل  
( محيط المحيط )

\* ثَقُل

ثَقُل : مصدره ثَقُولَة في معجم فوك (٣٦٠) .  
وثَقُل : أرهق ، حمل حملا ثقيلا ( بوشر )  
ثَقُلَّ : يقال ثَقُلَّ البدن : جعله بطيئا ثقيلا  
( معجم المتفرقات ) .  
ثَقُلَّ الحمل على : حملة حملا زائدا ( بوشر )  
ثَقُلَّ عليهم التكاليف : أوقرهم بالضرائب  
وأرهقهم ( بوشر )  
ثَقُلَّ اللسان : ضعفه ( بوشر ) .  
ثَقُلَّ المرض = شدده ونغله ، وجعه صعب  
الشفاء ( بوشر )

ثَقُلَّ عليه : أرهقه ، وحمله حملا ثقيلا (بوشر)  
وثَقُلَّ عليه : شق عليه ، وارقه ، وأزعجه ،  
وآذاه ( رسالة الى فليشر ١٩٢ ، فوك )  
وثَقُلَّ : شَرَّف ، ففي المعجم اللاتيني-العربي:  
Honestato أَوْقَرَّ وأثَقَّلَ والمبنى  
للمجهول منه : Honestatus أَوْقَرَّ  
وأثَقَّلَ .

(٣٦٠) لم يرد في الفصح ثَقُولَة مصدرا لثَقُلَّ بل  
ورد ثَقِيلًا وثَقَالَة . يقال ثَقُلَّ الشيء ثَقِيلًا  
وثَقَالَة : رجح وزنه، وثَقُلَّ الامر: شق ، وثَقُلَّ  
الرجل : رزن وثبت . وثَقُلَّ المريض : اشتد  
مرضه ، ويقال : ثَقُلَّت يده ، وثَقُلَّ سمعه ،  
وثَقُلَّ لسانه : ضعف . وثَقُلَّ عن حاجتي :  
تباطأ وثقل الشيء أو الامر على النفس :  
كرهته .

وثَقَلته: جعله ثقيلا ، وثَقُلَّ : الحرف في الكلمة:  
شدده وثَقُلَّ على فلان : شق عليه .

ثاقِل : وازن ، عادل (٣٦١) ( بوشر )  
أثَقُلَّ عليه : وجد الشيء شاقا عسيرا (كارتاس  
٢١٧) - وشرفه ( المعجم اللاتيني - العربي )  
وفيه : honestatus : أثقال .

ثَثَقُلَّ : صار ثقيلا ( بوشر ) .

ثَثاقِل : اظهر الوقار والرزانة ففي كتاب محمد  
بن الحارث ص ٣٠٧ : وكان عمرو بن عبدالله  
وقورا ساكنا متثاقلا .

وثَثاقِل : كان في حال خمود وفتور ، ففي  
البكري ص ١٨٤ : واستعمل النوم والتثاقل  
حتى كانه مغشى عليه .

وثَثاقِل : أصبح سيء المزاج ، تبرَّم ( قلائد  
١٩٩ ، ٣٣٣ ، ألف ليلة برسل ١٤٥:٤ ) .

وثَثاقِل عن فلان : ثقل عليه وتباطأ عنه  
( لاغاني ٥٤ ) وفي النويري الاندلس ٤٦٦ :

ثَثاقِل عنهم ابراهيم

وثَثاقِل عن الشيء : وجده ثقيلا مرهقا (كرتاس  
١٤٥) وكذلك ثَثاقِل على فلان ، ففي حيان -  
بسام ١٢٨:١ و : وشكا القاسم أمره الى  
البرابرة فتَثاقلوا عليه، وجبوا التضريب بينها  
وثَثاقِل على : يجب ان تقرأ ما جاء في كرتاس  
وفقا لما جاء في المخطوطات الاخرى : فتَثاقلوا  
بدل فتَثاقلوا .

(٣٦١) لم ترد ثاقِل ولا ثَثَقِل في معاجم العربية  
وان كان القياس يقتضيها .

أما ثَثاقِل التي ذكرها دوزي والتي تجوز في  
معانيها تجوزا فهي لا تخرج في معناها عما جاء  
في المعاجم . فتَثاقِل : تظاهر بالثقل ، وثَثاقِل  
عليه : تحامل عليه بثقله ، وثَثاقِل عن الامر :  
ثقل وتباطأ . اما ما جاء في البكري بمعنى حال  
خمود وفتور فتصحيف ثَقلة وهو الفتور في  
الجسم .

وتثاقل على فلان أزعجه وأرهقه ( ألف ليلة  
١٧٥: ١ ، ٣٠٢ ) •

( البكري ٤٦ ، المقري ١ : ١٣٧ ، ٤٧٣ ،  
استثقله : وجده ثقيلًا مزعجًا ، وكرهه  
٥١١ ، ٢ : ٥٠٦ )

تستثقلوني : أتتهموني ؟ ( بوشر )

ثِقْلٌ ، ويجمع على أثقال : عبء يستوجب  
النفقة ( بوشر )

ثِقْلٌ : ثقیل ، باهظ ( فوك ) •

ثقل : وقار ، رزاة ، خطورة ( بوشر )  
ثقل : شيء نفيس خطير • ففي كوزج  
مختارات ص ١١٧ : تسع نوق مجنوبة مزينة  
بثقل •

والجمع أثقال : تعني كل ما يحتاج إليه في  
الحرب من سلاح وغيره ( ابن عباد ١ : ٢٨٥  
رقم ١٤٤ )

وأثقال : تعني فيما يظهر أعباء الدولة ، ففي  
كتاب محمد بن الحارث ص ٢٩٢ : تولى  
الكتابة واضطلع بالاثقال •

ثِقْلٌ : ثقل اللفظ : التقاء حرفين مصوتين  
( بوشر )

ثَقْلَةٌ ، ثقله تعب : حمل ، عبء ( بوشر )

ثقله اللسان : ضعف اللسان ( بوشر )

وثقله : ازعاج ، ارهاق — وحمل ثقله عنه :  
أراحه ولم يزعجه • يقال : لم لا تأتينا ؟  
والجواب : حامل ثقله أي لكيلا أثقل عليك  
( بوشر )

ثِقال : ميزان البلهوان ( عصا طويلة يحملها  
البلهوان ليوازن بها خطواته على الجبل )  
( الكالا )

ثقیل : مضمّن ، متعب ، مرهق ( بوشر )  
ولحوح ، كثير الطلب ( بوشر ) وقاس ، فظ  
متصنع ( بوشر )

وعقله ثقیل : غليظ الروح ، ثقیلها ( بوشر )  
وثقیل : غليظ الروح ، متعب ، مرهق ، مزعج ،  
غير محتمل ( فوك ، بوشر ، المقري ١ :  
٣٥١ ، ابن خلكان ١ : ٣٨٤ )

وثقیل الروح : مُضْجِر ، مُسْئِم ، مُمِلٌّ ،  
مزعج • وكذلك ثقیل الدم ( بوشر )

وثقیل : سمج ، غليظ ، جاف ( بوشر )  
وثقیل : قبيح ، كره المظهر ، ففي بسام ٣ :  
ق : ذا لحية طويلة وطلعة ثقيلة •

وثقیل : وبىء ، ضار بالصحة ( ابن بطوطة  
٣ : ١٢٦ في كلامه عن شجرة كثيفة الاوراق  
لا يتخللها الهواء •

وثقیل : خطير ، جليل ، مهم وأمر ثقیل : أمر  
خطير — ورجل ثقیل : رجل خطير ، جليل ،  
عالم ( بوشر ) ورجل خطير جليل ( الف ليلة  
برسل ٢ : ١٣٨ ، ٣٧٦ : ٤ ) ، وشريف ( المعجم  
اللاتيني — العربي )

ومن الثقال : ذو اعتبار ، معتبر ، رفيع المقام  
( بوشر )

وجيش ثقیل : كثير العدد ، ففي حيان ٧٨ و :  
ركب الى قرطبة في سرية ثقيلة •  
في النويري افريقية ٣٣ و : فنهض بالعساكر  
الثقيلة ( الف ليلة ٢ : ٦١ ) •

وثقیل : مذهب باسراف ، وقد يقال : ثقیل  
الذهب أو ثقیل ذهبي ( رسالة الى فليشر  
٢٠٠ — ٢٠١ )

وثقیل : مصقل الحذاء ، وهي آلة يستخدمها

الحذاء لاغراض شتى ، وتجمع على ثقيات  
( الكالا )

وقنبلة من الحديد يعبأ بها المدفع (دومب ٨٠)  
والثقل الاول : ضرب من النغم ( المقري ٢ :  
٦٣٤ ) .

وثقل الارداق : كبير الاليتين ( بوشر )  
وثقل على خاطر : مزعج ، مكدر . منفص  
( بوشر )

جانب الثقل في القانون : قسم الوتر البعيد  
من مشط القانون ( صفة مصر ١٣ : ٣٠٨ ) .  
ثقاله : رزانه ، ثقل ( بوشر ) وخشونة .  
غلظ . تصوير جاف لا طلاوة ولا حلاوة فيه  
( بوشر )

وابرام ، اضجار ، لجاجة ( بوشر ) -  
وصابورة من مصطلح البحارة . وهو ثقل  
يوضع في السفينة لحفظ توازنها ( هلو )  
وفيه سقالة .

ثقاله : رقاص الساعة ، وثقاله الساعة :  
الجزء الثقيل من رقاص الساعة ( بوشر )  
وخط الثقاله : سلك من رصاص ( ابن العوام  
١ : ١٤٨ ) ، حيث يجب اضافة خط كما  
هو مذكور في مخطوطة ليدن ) . ففي ابن  
ليون ص ٤ ق : وعليه خط في طرفه ثقالة  
فان وقف خط الثقالة على الخط الذي في  
وسط المرجقل الخ . وفيه : وعلى ذلك  
الخط خط في طرفه ثقالة ( في المخطوطة شدة  
مفتوحه فوق القاف ) .

أثقل : اسم التفضيل من ثقل وتستعمل في  
كل معانيها تقريبا ، فهي تعني مثلا : اكثر  
عددا ( الف ليلة ٦١ : ٢ ) وهي تعني : أشأم ،

كثير الشؤم عند المقري ١ : ٣٣٢هـ

مُثْقَلَة : بليّة ، رزء ، مصيبة ( معجم  
مسلم )

\* ثل

ثَلَّةٌ، جمعها ثِلَلٌ، وثَلَّةٌ جمعها ثِلَلٌ: بمعنى  
ثَلَّةٌ (٣٦٢) وهي جماعة الضأن ، أو جماعة  
الضأن والمعزى ( معجم البلاذرى ص ٩٩ )

\* ثلب

ثِلْبٌ ، يقال : جمل ثِلْبٌ : وصف للمذكر  
والمؤنث ولا يقال ثِلْبَةٌ بالهاء للمؤنث في رأي  
بعض اللغويين وتجمع على مثالب . أنظر  
ديوان الحادرة ص ٤ ، ٥ طبعة أنجلن . وفي  
ص ٤ يجب أن تبدل بأينق بـ « بأنيق » كما  
جاء في المخطوطة (٣٦٣) .

(٣٦٢) في تاج العروس : الثَلَّة بالفتح : جماعة  
الغنم أو الكثير منها أو من الضأن خاصة ، قال  
يعقوب : ولا يقال للمعزى الكثيرة ثَلَّة ولكن  
حيلة ( ج ) ثَلَلٌ وِثْلٌ كبدَرٌ وسلال . قال  
يعقوب : فاذا اجتمعت الضأن والمعزى فكثرتا  
قيل لهما ثَلَّة . والصوف وحده أيضا ثَلَّة ،  
وقال الراغب : الثَلَّة القطعة المجتمعة من  
الصوف ولذلك قيل للغنم ثَلَّة ... والثَلَّة  
أيضا الصوف مجتمعا بالشعر والوبر ...  
والثَلَّة ما أخرج من تراب البئر . والثَلَّة  
شيء كالمنارة في الصحراء يستظل بها .

والثَلَّة بالضم الجماعة منا ، ومنه قوله تعالى :  
ثَلَّة من الاولين وثَلَّة من الآخرين . وقال  
الزمخشري : فلان لا يفرق بين الثَلَّة والثَلَّة  
أي بين جماعة الغنم وجماعة الناس .

والثَلَّة بالكسر : الهلكة ج ثِلَل كعنب ، قال  
لبد رضي الله عنه .

فصلقنا في مراد صلفة وصداء الحقنهم بالتليل  
أي بالهلكات .

(٣٦٣) في تاج العروس : « والثلب بالكسر  
الجميل الذي تكسرت أنيابه هرما وتناثر

←

ثلب ( ؟ ) : اسم نبات ابن البيطار ١ :  
( ٢٢٨ ) ( ٣٦٤ ) كما في نسخة منه وفي نسخة  
أخرى منه ثلث

هلب ذنبه أي الشعر الذي فيه ، ج  
اثلاب وثلبة كقردة وقرد . وهي ثلبة بهاء . . .  
وفي الحديث : لهم من الصدقة الثلب والناب ،  
الثلب من ذكور الأبل الذي هرم وتكسرت  
أنبابه ، والناب المسنة من أناتها .  
ومن المجاز : الثلب بالكسر بمعنى الشيخ  
هذلية .

قال ابن الاعرابي : هو المسن ولم يخص بهذه  
اللغة قبيلة من العرب دون غيرها وأنشد

أما تريني اليوم ثلبا شاخصا

ورجل ثلب منتهى الهرم متكسر الاسنان ،  
والجمع أثلاب ، والانثى ثلبة . وأنكرها  
بعضهم وقال : انما هي ثلب . .  
والثلب : البعير اذا لم يلقح ، وهو حقيقة  
فيه ، وفي الشيخ الهرم مجاز « ( وانظر  
لسان العرب ) .

وبيت الحادرة المازني هو

يزجون اسدام المياه بأينق

مثالب ، مسود مغابنها ، أدر

وانيق التي جاءت في المخطوطة خطأ فجمع ناقة  
أينق كما جاء في الديوان ولم تجمع ناقة على  
أينق ومثالب لا يمكن ان تكون جمع ثلب  
كما ذكر أبو عبدالله محمد بن العباس اليزيدي  
جامع الديوان وشارحه وربما كانت جمع  
مثلوب ومثوبة .

( ٢٦٤ ) في المطبوع من ابن البيطار ( ١ : ١٥٠ ) :

« ( ثلب ) : الشريف : ذكره ابن وحشية  
بالعربية ، وهو نبات ينبت بنفسه في شطوط  
الانهار وبقرب المياه ، وله ورق مستطيل كأنه  
ورق الازادخت ، يرتفع مقدار قامتين ،  
وخشبه يشبه خشب لحية التيس » .  
وفي تاج العروس : والثلب : نبت وهو من  
نجيل السباخ عن كراع . ( وانظر لسان  
العرب ) .

وفي معجم اسماء النبات : ثلَب وثلوب  
( اليمن ) نبات اسمه العلمي :  
Rhus retinorrhoea ولم يذكر فصيلته .  
ولعله من فصيلة : Anacardiceae

مَثَلَبَة : المكان يعاب فيه ويتنقص ( وثلب  
في معجم بوشر : عاب وتنقص ) ، المكان الذي  
يبحث فيه عن عيوب الشخص ويتنقص من  
سمته ( دي سلان المقدمة ١ ص ٧٥ ،  
مجموعة ١ ، ٢ ) ( ٣٦٥ )

مثالب : انظرها في ثلب

\* ثلث

ثَلَّث : حرث الارض مرة ثالثة لتطيب ( الكالا )  
وهو يذكر في مادة barvechar : عمر  
وثنى وثلث ، أي حرث الارض اول مرة  
وثاني مرة وثالث مرة ، ومنه : التثليث ( ٣٦٦ )  
( ابن العوام ٢ : ١٢٨ )

وفي ابن حيان : وثلث بالامير عبدالله أي  
كان الامير عبدالله ثالث من مدحهم بشعره .

( ٣٦٥ ) هذا خطأ من دي سلان لم ينتبه اليه  
دوري فقد ظن ان المثلبة اسم مكان من ثلب وهو  
مثلب ، والصواب المثلبة : العيب .

ففى تاج العروس : ثلبه يثلبه ثلبا من باب  
ضرب : لامه وعابه . وصرح بالعيب  
وتنقصه ، قال الراجز :

لا يحسن التعريض الا ثلبا

وقيل الثلب شدة اللوم والاخذ باللسان ،  
وهي المثلبة بفتح اللام ، وتضم اللام ،  
وجمعها المثالب وهي العيوب وذو مثالب  
... ومثالب الأمير والفاضي معايه » .

( ٣٦٦ ) في لسان العرب ( مادة ثلث ) : « والتثليث  
ان تسقى الزرع سقية بعد الثنيا » . وفي  
الاساس : ارض مثلونة : كربت ثلاث مرات  
وثلثها . ويقال في الفصيح : ثلث : جاء  
ثالثا ، وثلث الفرس جاء بعد المصلى ،  
وثلث البر : أرطب ثلثه ، وثلث الشيء :  
جزأه ثلاثة ، وصيره ذا ثلاثة أجزاء ، وثلث  
الشراب : طبخه حتى ذهب ثلثاه . ولم ترد  
تثليث في معاجم اللغة وأن كان القياس  
يقتضيها .

ثلث : أصبح ثلاثة أضعاف (فوك)

ثلث (٩) : اسم نبات ، أنظر ثلب

ثلث : حرف تاجي ( حرف كبير تبدأ به العبارة وأسماء الاعلام . وقلم ثلث . حرف تاجي ، وهو حرف كبير تبدأ به العبارة واسماء الاعلام ( بوشر ) وقلم الثلث خط حروفه كبيرة غليظة ( المقري ٢ : ٧٥٠ ، الف ليلة ١ : ٩٤ ) ( ٣٦٧ ) .

ثلثي : النمر بلغه أهل افريقية (هلو ، محيط المحيط ) وعند آخرين : تلتني ( انظر الكلمة ) ثلثي ، وجمعها ثلاثي : غليون ( مركب شرابي صغير ؟ ) ( ألكالا ) وفي ابن بطوطة ( ٩٢ : ٤ ) : ويتبع كل مركب كبير منها ثلاثة : النصف والثلث والرابع .

ثلاث : ثلاث الرفاع : ثلاثاء المرفع عند الغربيين يوم الكرنفال ( بوشر )

ثلاثة في مثله ، أو ثلاثة في ثلاثة : مربع يشتمل على تسع مربعات ( ٣٦٨ ) ( بوشر )

ثلاثي : جمل يقطع مسافة ثلاثة أيام في يوم واحد ( ٣٦٩ ) ( جاكسون ٤٠ )

( ٣٦٧ ) قلم الثلث وخط الثلث : ضرب من ضروب الخط العربي عرض فطته ثمانني شعرات من شعر البرذون . وهو ثلث خط الطومار .

( ٣٦٨ ) في كشاف اصطلاحات الفنون ( ١ : ١٧٣ ) : المثلث : عند أهل التكسير أي اصحاب الجفر : هو مربع يشتمل على تسعة مربعات صفار سمى به لان أحد أضلاعه مشتمل على ثلاثة مربعات صفار ويسمى بالوفق الثلاثي أيضا . ويقال له مربع ثلاثة في ثلاثة أيضا .

( ٣٦٩ ) لعل الصواب : الجمل ضمّاً في اليومين وشرب في الثالث . وليس في اضماء الابل الثلاثي ولا الثلث في فصيح اللغة .

ثلاثيات : أحاديث يرويها ثلاث رواة متتابعين ، ففي العبدري ص ٩٨ و : قرأت عليه ثلاثيات البخاري وكتبتها من اصله ( انظر تساعي الخ )

ثلوثية : ثلوث ( إله واحد في ثلاثة أشخاص ) ( ٣٧٠ ) ( فوك ) .

ثالوث زهرة الثالوث : ضرب من الازهار ( ٣٧١ ) ( بوشر )

تثليث : مثلث (باين سميث ١٥١١ ، ١٥١٦ ) والتثليث عند المنجمين « أربعة مثلثات او عدد من المثلثات يتألف كل واحد منها من ثلاث صور من صور البروج ، تبعد كل صورة عن الاخرى مائة وعشرين درجة .

والتثليث : أن يبعد كوكب عن كوكب أو نجم آخر ثلث فلك البروج .

والتثليث الايسر : هو الذي تحسب درجاته تبعا لنظام سير الفلك .

والتثليث الايمن على الضد من الايمن ( ٣٧٣ ) « . ( تعليق دي سلان على المقدمة ٢ : ١٨٦ ) .

( ٣٧٠ ) الثالوث : ما كَوْن من ثلاثة . ومنه الثالوث الاقدس رمزا للاقائيم الثلاثة عند النصراني ( مو ) .

( ٣٧١ ) ويقال لها أيضا بنفسج الثالوث وتسمى بالفرنسية Pensée ( انظر الكلمة في المنهل ) .

وفي معجم اسماء النبات ( ص ١٨٩ ) : زهر الثالوث ( سوريا ) مقابل نبات اسمه العلمي :

Viola tricolor L.

ولم يذكر من أي فصيلة هو ، ولعله من فصيلة البنفسجيات

( ٣٧٢ ) في كشاف اصطلاحات الفنون للتهانوي : والتثليث : في اصطلاح المنجمين : هو سقوط النجم الى البرج الرابع من النجم الآخر .

تُثْلِثِيَّ : القائل بالتثليث ( محيط المحيط )

مُثَلَّث : بمعنى ذو ثلاثة أضلاع يجمع على  
مُثَلَّثَات ( فوك ، بوشر ) يقال : مساحة  
المُثَلَّثَات : علم حساب المثلثات .

والمُثَلَّث : كوكبة نجوم على شكل مثلث .  
ويسمى النجم الذي في قمة المثلث : رأس  
المثلث ( القزويني ١ : ٣٥ ، دورن ٥١ ،  
بوشر ، ألف أسترون ١ : ١٣ وقد حرفت فيه  
الكلمة الى السيد يلس alcedeles .

والمثلث : شراب مسكر اساسه العرق ، روح  
النبيذ ، عرق عنبري<sup>(٣٧٣)</sup> ( بوشر ) .  
والمثلث : مذنب الكوكب ( فوك )

والمثلث نبات اسمه العلمي : Tragopogon  
Crocifolium ( ابن البيطار ٢ : ١٦٠ ،  
٣٣٩ )<sup>(٣٧٤)</sup>

(٣٧٣) المثلث : شراب طبخ حتى ذهب ثلثاه ،  
وعصير العنب يطبخ قبل ان يغلى ويشند حتى  
يذهب ثلثاه ويبقى ثلثه .

(٣٧٤) في المطبوع من ابن البيطار ( ٣ : ١٠٣ ) :  
« ( طواغر ثوغن ) ( كذا وصوابه غوبوغن )  
هذا النبات ذكره الرازي وسماه قومسي  
( كذا وصوابه قومي ) ديسقوريدوس في الثانية :  
ومن الناس من يسميه قومي . وهو قصب  
قصير له ورق شبيه بورق النبات الذي يحمل  
الزعفران ، وأصل طويل ، وللقضيب رأس  
كبير في طرفه ثمر أسود . وهذا النبات  
يؤكل أيضا .

والفاقي : قال الرازي : قومسي ( كذا وصوابه  
قومي ) حشيشة تنبت بين الحنطة وغيرها  
وتسمى المثلث .

وقال صاحب الفلاحة : هو قضيب ينبت  
قصيرا وربما طلع عليه ورق دقاق كأنها من  
الحشيش شديدة الخضرة ، وربما كان بغير  
ورق ، وله عرق طويل غليظ أغبر عليه قشر  
غليظ ، ويحمل في رأسه شبيها بجوز القطن

والحب المثلث : مركب من الصبر والمر  
والراوند ( محيط المحيط ) .  
مُثَلَّثَة : مرادف مُثَلَّث وهو ضرب من  
مركبات الطيب ( أنظر المقرئ ٢ : ٢٢١ ، وفي  
ابن البيطار ( ١ : ٥٧ )<sup>(٣٧٥)</sup> : والاظفار

فيه بزر ، وهو مأكول مستلذ طيب ، وأصله  
خو صالح الحلاوة ، يؤكل الاصل مع  
القضيب ، وهو نافع من كثرة دموع العين ،  
مطيب للنكهة » .

وفي معجم اسماء النبات ( ص ١٨١ ) :  
طراغوبوغن - المثلث ، مقابل نبات من الفصيلة  
المركبة Compositae اسمه العلمي ما  
ذكره دوزي واسمه بالفرنسية Salsifis Savage  
وفيه أيضا ( ص ١٨٢ ) : قومي ( يونانية Comé  
وتأويله البخور ) - مثلث - طراغوبوغن  
مقابل نبات من الفصيلة المركبة Compositae  
اسمه العلمي : Tragopogon orientalis L.  
وكذلك : Tragopogon porrifolius L.

(٣٧٥) في المطبوع من ابن البيطار ( ١ : ٣٩-٤٠ ) :  
« ( أظفار الطيب ) : الخليل بن أحمد : هو  
شيء من الطيب أسود شبيه باظفر يجعل في  
الدخن . ولا يفرد منه الواحدة .

ابن رضوان : وجدت في كتاب الطيب أن أنواع  
الاظفار كثيرة منها ما يكون في بحر اليمن ،  
ومنها ما يكون ببحر البصرة ، ومنها ما يكون  
بابحرين وهو أجودها ، وبحر القلزم يجلب  
من جدة .

ديسقوريدوس في الثانية : هو غطاء صنف من  
ذوات الصدف ، وهو شبيه بصدف الفرفير  
يوجد في الهند في البلاد القائمة المياه المنبته  
للناردين ، ورائحته عطرية لان هذا الحيوان  
يرتعى الناردين . ويجمع اذا جفت المياه في  
الصيف . وقد يؤتى بشيء منه يوجد على  
ساحل القلزم ولونه الى البياض ما هو دسم .  
واما الذي يؤتى به مما يوجد على ناحية بابل  
فان لونه اسود وهو أصغر منه ، وكلاهما  
طيب الرائحة ، اذا بخر بهما كان في رائحتهما  
شيء يسير من رائحة جندبادستر .

اسحاق بن عمران : أجودها القرشية ابحرية  
وهي حمراء مقعرة ، وبعدها الاظفار الفارسية



القرشية تدخل في الندود والاعواء والبرمكية  
والمثلثة \* وفي (١٤٥:٢) منه : في كلامه عن  
صنع الضرو : ويقع منه يسير في الند  
والبرمكية والمثلثة \*

ومثلثة : طعام يتخذ من الارز والعدس  
والقش ( يابن سميث ١١٧٤ ) \*

والمثلثة عند المنجمين : المثلث ( المقدمة ٢ :  
١٨٦ ، معجم أبي الفداء ) وانظر : تثليث \*  
مثلث \* قسم مثلثة : قسم الشيء ثلاثة  
أقسام ( بوشر ) \*

مُثلثوث : مبرد أو خشبية ذو ثلاثة أضلاع  
( محيط المحيط )

### \* ثلج

ثَلَج : أثْلَج ، أمطرت الثلج ( بوشر )

وثلجته : برّده الثلج ، ففي ابن العوام ( ٢ :  
٧٥ ) : وينبغي أن لا يزرع العدس في الارض  
المثلجة ولا الحارة \* وارى أن الصواب في  
الارض المثلجة \*

وثلَج : جمّد ( بوشر )

وماء مثلَج : مبرد بالثلج ( المقدمة  
١ : ٢٥ )

وهي كبار الى السواد،وبعدها الاظفار الذكران  
وهي التي يقال لها الثعلبية . والاظفار  
القرشية تدخل في الندود والاعواد والبرمكية  
والمثلثة \*

والاظفار افارسية والذكران تدخل في بخور  
القسط البحري ونحوه » \*

وفي ( ٩٣ : ٣ ) منه : اسحاق بن عمران : صمغ  
ضرو اليمن الكم ( كذا وصوابه الكمكام  
بضرب الى السواد ، يشبه الصمغ ، مترابك  
بعضه على بعض يشبه ريع اللبان والمصطكي ،  
ويقع منه يسير في الند والبرمكية والمثلثة » \*

وعنبري مثلَج : عرق معنبر مبرد بالثلج  
( بوشر )

وثلَج : جمّد ، برّد ، وأصيب بالبرد ( بوشر )  
وثلَج : برد بالثلج ( انظر مثلَج ) \*

ثَلَج : ما جمد من الماء من البرد - وبحر  
الثلج : بحر الجليد ، البحر المنجمد -  
وسرداب الثلج : ثلاجة ، مكان يحفظ فيه  
الثلج ، - وقطعة ثلج : ثليجة ، مكعبة ثلج  
( بوشر )

ثلج صيني أو ثلج الصين : زهرة حجر  
أسوس ، ملح البارود ( ابن البيطار ١ : ٤٢ ،  
٢٢٩ ، ٢٩٣ وانظر رينوف ، ج ١٤ ) ( ٣٧٦ ) \*  
ويرى كاترمير في الجريدة الاسيوية ١٨٥٠ ،  
٢٢٢:١ أن الكلمة ملح بدل ثلج ، وهو يقول

( ٣٧٦ ) في المطبوع من ابن البيطار ( ١ : ١٥١ ) :  
« ( ثلج صيني ) هو البارود المعروف بزهرة  
حجر أسوس ، وقد ذكرته في الالف التسي  
بعدها سين مهمة » .

وفي ( ١ : ٣٠ ) منه : « ( أسوس ) : وهو  
ثلج الصين عند القدماء من أطباء مصر ويعرفه  
عامة المغرب وأطبائها بالبارود .

ديسقوريدوس في الثانية : هو بعض الحجارة  
وينبغي أن يختار منه ما كان لونه شبيها  
ببن القيشور وكان رخوا خفيفا سريع  
التفتت ، وفيه عروق غائرة صفر .

وأما زهر هذا الحجر فهو ملح يتكون عليه  
دقيق . ومنه مالونه ابيض ، ومنه ما لونه  
شبيه بلون القيشور مائل الى الصفرة ، وإذا  
قرب الى اللسان لدع لدعا يسيرا .

جالينوس في التاسعة : سمي هذا الحجر  
أسوس . وليس هو صلبا كالصخر ، لانه  
شبيه في لونه وقوامه بالحجارة المتولدة في  
فدور الحمامات ، وهو رخو يتفتت بسهولة ،  
ويتكون عليه شيء شبيه بغبار الرجا الذي  
يرتفع ويلتصق بالحيطان اذا نخل الدقيق .  
وهذا الدواء يسمى زهر الحجر المجلوب من  
←

ان هذا يتفق مع التعبير الفارسي « نمك صيني » . ويظهر ان سوثشير قد وجد كلمة « ملح » في مخطوطته لكتاب ابن البيطار ( ١ : ٤٢ ) حيث نجد في مخطوطتنا : ثلج . ومما يدل على أن كلمة « ثلج » هي الصواب ان ابن البيطار ذكر مادة ثلج صيني في حرف الثاء .

مَثْلَج : ما تراكم عليه الثلج ( بوشر )

### \* ثلخ

مَثْلَخ الثور : مكان خثيه (٣٧٧) ( ابو الوليد ٧٢٧ ) .

### \* ثلغ

ثَلَع : سلف الارض وسواها ومشطها بالمسلفة (٣٧٨) ( بوشر ) .

اسيوس وهذه الصخرة التي منها تتولد هذه الزهرة شبيهة بقوة الزهرة . وفي ( ١ : ٨٣ ) منه : « ( بارود ) : هو زهر حجر اسيوس وقد مضى ذكره في حرف الالف » . وفي ( ٢ : ١٢ ) منه : « ( حجر ايسوس ) ( كذا وصوابه حجر اسيوس ) : هو البارود وقد ذكرته في الباء وأهل مصر يعرفونه بثلج النصين » .

(٣٧٧) مَثْلَخ : اسم مكان من ثلخ ، يقال : ثلخ البقر بثلخ ثلخا : خثى وهو خرؤه أيام الربيع وقيل انما يثلخ اذا كان الربيع وخالطه الرطب وثلخ الحيوان القى روثه رقيقا .

(٣٧٨) في القاموس المحيط : نلغ رأسه كمنع شدخه ، وكمعظم المشدخ من البسر . أو الصواب بالقيين . ولعل قد تطور حتى صار يطلق على سلف الارض .

ثلغ : مسلف ، مشط ( اداة مسننة تجر فوق الارض المحروثة لتنسيب المدر وطمس الجيوب المزروعة ) ( بوشر )

### \* ثلم

ثلمه (٣٧٩) : نال منه ، طعن فيه ، يقال مثلا : ثلم المحبة نال منها نكدًا . وثلم الصيت : نال منه وطعن في شرفه وتنقصه ( بوشر ) . انثلم الصيت : نيل منه وطعن فيه — وانثلام الصيت : ثلمة في الشرف ( بوشر ) .

ثَلَم : خط المحراث ( هلو ) مثلوم . المثلوم : دينار كان عند أهل العراق قرضوا منه قطعة ، وكانوا يتعاملون به في تجاراتهم ، كما كانوا يتعاملون بالقطعة منه ، وكانوا يسمونها قراضة . ( ابن خلكان ١ : ٦٢١ ) .

### \* ثَم

ثَمَّ أو ثَمًا : يوجد ( بوشر ) بربرية . ثَمَّ : لها معنى خاص في رقم ٤٠ من الشهادات (diplomer) التي نشرها أماري ، ويرى الناشر أن معناها : أحيانا ، ويظهر أنه معنى جيد (٣٨٠) .

(٣٧٩) يقال في الفصيح : ثلّم الجدار وغيره يثلّمه ثلّمًا : أحدث فيه شقا — وثلّم الاناء : كسر حرفه . ويقال : ثلم في ماله وفي عرضه . وثلّم السيف : صيره غير ماض القطع وانثلّم الشيء : ثلّم وصارت فيه ثلمة وهو فرجة المكسور والمهدوم .

(٣٨٠) ثَمَّ : حرف عطف يدل على الترتيب مع التراخي في الزمن ، كقوله تعالى : « وبدأ خلق الانسان من طين » ثم جعل نسله من ←

ثَمًا : انظر ثَمَّ - وثَمَاك : هناك ( بوشر )  
بربرية

ثَمَّة = ثَمَّ : هناك (٣٨١) (المقرى ١ : ٩١٧ ،  
٢ : ٥٢ )

ثامام : نوع من الشجر (٣٨٢) (الجريدة  
الاسيوية ، ١٨٥٣ ، ١ : ١٦٥ )

### \* ثَمَد

ثِمَاد : آبار قليلة الغور يكون فيها الماء حين  
يغزر المطر ( پراكس ، مجلة الشرق والجزائر  
٧ : ٢٧٨، ٢٧١ ) وفي رحلة ابن جبير (ص ٦٤) :

سلالة من ماء مهين . ثم سواه ونفخ فيه  
من روحه . « وتلحقها التاء فيقال نُثِمَّتْ  
ويوقف عليها بالتاء .

قال الليث : ثم حرف من حروف النسق لا  
يشرك ما بعدها بما قبلها الا انها تبين الآخر  
من الاول . وقال الزجاج : وثم لا تكون في  
العطوف الا لشيء بعد شيء .

ولم تأت ثَمَّ بمعنى أحيانا في العربية

(٣٨١) ثَمَّ : اسم يشار به الى المكان البعيد بمعنى  
هناك ، نحو قوله تعالى : ( وأزلفنا ثَمَّ  
الآخرين ) ، وهو ظرف لا يتصرف ، ولا يتقدمه  
حرف الخطاب ، ولا يتأخر عنه كاف الخطاب .  
وقد تلحقه التاء فيقال : ثَمَّة ، ويوقف عليها  
بالتاء . وفي شرح مسلم : ثم بلا هاء يدل على  
المكان البعيد ، وبهاء على المكان القريب .

(٣٨٢) لعله تصحيف ثمام ففي لسان العرب :  
والثمام شجر واحدته ثمامة . . . . . وبها سمي  
الرجل ثمامة . والثمام نبت ضعيف له خوص  
أو شبيه بالخوص وربما حشى به ، وسد به  
خصاص البيوت .

قال الازهري : الثمام أنواع فمنها الضمعة ،  
ومنها الجليلة ، ومنها الغرَف وهو شبيه  
بالاسل ، وتتخذ منه المكاسر ، ويظل به المراد  
فيبرد الماء .

وفي تذكرة الانطاكي ( ١ : ٩٣ ) : ( ثمام )  
نبت بأودية الحجاز كالحنطة الا ان سنبله

وهذا الماء ثماد يحفر عليه الارض فتسمح به  
قريبا غير بعيد (٣٨٣) .

ثَمَوْدَة : خنزيرة ( اثنى الخنزير ) ( دومب  
٦٤ ) .

كالدخن ، وليس في قصبته عقد ، طيب  
الرائحة ، وليس له زمن مخصوص .

وفي ابن البيطار ( ١ : ١٥١ ) : « ( ثمام ) ،  
أبو العباس الحافظ : هو معروف بالديار  
المصرية وما والاها ، وهو كثير ببلاد الحجاز ،  
ورأيت بعض أهل البلاد يستعملونه في علاج  
العين لازالة البياض . وهو من المرعى ، وهياة  
ورقه على هياة ورق الزرع . وقضبانه ذات  
كعوب ككعوب ورق الزرع الا انها مصمتة وهي  
ارق واطول ، وورقه كذلك . وينبت متدوحا ،  
على شكل سنابل الدخن البري . وطعمه كله  
حلو ، وسنبله مسددة . »

وفي المعجم الوسيط : الثمام : عشب من  
الفصيلة النجيلية يسمو الى مائة وخمسين  
سنتيمترا ، فروعها مزدحمة متجمعة ،  
والنورة سنبله مدلاة . ومنه الثمام السنبل  
ويسمى الدخن في السودان .

وفي معجم أسماء النبات ( ص ١٣٣ ) : ثمام  
( واحدته ثمامة ) والجليل ( واحدته جليلة ) ،  
والغرف ( واحدته غرفة ) - والامصوحة  
( ج اما صيح وهي انبوب الثمام ) وهو نبات  
من فصيلة : gramineae اسمه العلمي :  
Panicum Setigerum

(٣٨٣) في لسان العرب : الثماد كالشمذ وهو الماء  
القليل الذي لا ماد له ، وقيل : هو القليل  
يبقى في الجلد وقيل هو الذي يظهر في الشتاء  
ويذهب في الصيف .

وقيل الثماد : الحفر يكون فيها الماء  
القليل . . . . .

وقال ابن الاعرابي : الثَمَد قلت يجتمع فيه  
ماء السماء فيشرب به الناس شهرين من  
الصيف فاذا دخل اول القيض انقطع فهو  
ثَمَد والجمع ثِمَاد ، وثَمَدَه يثمده ثمدا  
وَأَثَمَدَه واستثمده : نبث عنه التراب ليخرج .

اثمد (٣٨٤) : سمي شاعر الدموع اثمدا  
( = الكحل بالدمع ) ، ( معجم مسلم )

\* ثمر

ثَمَر : ملكك ، ففي لطائف دي ساسي ( ٢ :  
١٤٨ ) : وما أثمر من مال ومن ولد (٣٨٥) \*  
أثمر : يتعدى بالباء ، ففي رحلة ابن جبير  
( ص ١٥١ ) : ثمر بأنواع الفواكة (٣٨٦) \*  
وأثمر الشجرة : جعلها تحمل الثمار ( عبد

٣٨٤) في لسان العرب : والاثميد : حجر يتخذ  
منه الكحل ، وقيل : ضرب من الكحل ، وقيل :  
هو نفس الكحل ، وقيل : هو شبيه به عن  
السيرافي .

وفي المعجم الوسيط : الاثمد : عنصر معدني  
بلوري الشكل قصديري اللون ، صلب هش ،  
يوجد في حالة نقية ، وغالبا متحدا مع غيره  
من العناصر ، يكتحل به .

وفي تذكرة داود الانطاكي ( ١ : ٣٤ ) : « اثمد  
بالكسر الكحل الاصفهانى الاسود والكره  
وباليونانية سطيني . وهو من كبريت ضعيف  
وزئبق رديء عقدتهما الرطوبة الغربية  
بالحرارة الضعيفة ولذلك اسود ، ومولده  
جبال فارس ، قيل والمغرب . وأجوده الرزين  
والبراق السريع التفتت اللذاع ، بين مرارة  
وحلاوة وقبض » .

(٣٨٥) في لسان العرب : وثمر ماله نمّاه ،  
ثمر الله مالك أي كثره . وهذا الشطر الذي  
استشهد به شطر بيت للناطقة الديباني وهو :  
مهلا فداء لك الاقوام كلهم

وما أثمر من مال ومن ولد

وهو من قصيدة يمدح بها النعمان بن المنذر  
مطلعها :

يادار مية بالعلياء فالسند

أقوت وطال عليها سالف الامد

قال شارحوه : أثمر : اجمع .

(٣٨٦) في لسان العرب : أثمر الشجر : خرج  
ثمره ... ابن الاعرابي : أثمر التنجر اذا طلع  
ثمره قبل ان ينضج فهو مثمر .. المثمر الذي  
بلغ أوان ان يجني ، هذه عن أبي حنيفة .  
ولم يرد في اللغة : أثمر الشجر جعلها تحمل  
الثمار ، ولا أثمرت الشجرة بمعنى نمت .  
وانما ورد : اثمر ماله نمّاه مثل ثمره .

الواحد ص ٨١ ) .

وأثمرت الشجرة : نمت ( ألكالا )

ثَمَر : أشجار ، ويظهر أنها بمعنى أغصان  
وهو اسم جزء من القضايد المعروفة  
بالموشحات . ففي بسام ( ١ : ١٢٤ ) : وضع  
عليها الموشحة دون ثمر فيها ولا أغصان .  
والكلمة فيه غير واضحة وبدون نقط .

ثَمَرَة : حاصل ، نتاج الارض ( معجم  
البلاذري )

ثَمَرَة : ثمر ( ألكالا )

ثَمَارَة : ثمر ، حقيقة ومجازا ( ألكالا )

ثِمارة : جمعها ثمار : شجرة مثمرة ( ألكالا )

مُثْمِر : زيتون أسود (٣٨٦) ( ابن العوام

١ : ٦٨٦ ، ٦٨٧ )

مُثَامر : ثمار ( كرتاس ١٠٨ ) .

\* ثمل

ثَمَل وتَمَل : ذكرتا في معجم فوك في مادة

(٣٨٧)

temulancia

ثَمَل : اساس ، مؤسسات (٣٨٨) ( هلو )

ثَمَلَة : سكرة ( المعجم اللاتيني العربي ،

فوك ) .

مَشول : سكران ( فوك )

(٣٨٦) لعله زينون مُثْمِر : أي بلغ أوان اثماره أي  
نضجه . وهو عندئذ يكون أسود ولذلك  
ترجمها دوزي بريتون أسود .

(٣٨٧) كلمة لاتينية معناها ائمل أي أسكر .  
ويقال في الفصيح : ثَمَل الشراب : نقعه  
حتى اختمر . وتمعّل الشراب فلانا : ائمله  
أي أسكره .

وتتمعّل : مطاوع ثمل الشراب : ترشفه .

(٣٨٨) في السان : الثمل : الاقامة والمكث والخفض

يقال : ما دارنا بدار ثمل أي اقامة ، وحكى

الفارسي عن ثعلب : مكان ثمل عامر .

وبهذا المعنى جعلها هلو في معجمه تقابل اللفظة

الفرنسية Fondations .

\* ثمن

ثُمَّن : قدر الثمن والسعر ( بوشر ، أمارى  
ديب ٢٠٦ )

ولا يثمن : لا يقدر بثمن ( بوشر ) • وثمن  
فلانا : احترامه واعتبره وأجله ( ألكالا )

وثمن الشيء : رفع ثمنه أي قيمته وغالى  
فيه ( فوك )

وثمن الايات : نظم مسطحا من ثمانية اجزاء  
مكملا لايات قصيدة لشاعر آخر ( المقرئ  
٩١٧:١ ، وانظر رسالة الى فليشر ١٤٦ ) •

أثمن به : حصل به على ثمن غال ( معجم  
البلادري )

وأثمن : قدر ، اعتبر ، اجل ( هلو )

ثمن : اسم قطعة من النقد ، وهي ثمن  
الدينار ( تاريخ البربر ١ : ١٣٨ ) • ويقول  
موكيت في رحلة الى افريقية : كل ثمن يساوي  
نصف ريال • وتاريخ الجزائر للوجه : ثمن  
پاتيكا شيكا ، ٢٩ اسبر ( في الجزائر ) وثمن  
ريال پاسيتا • - وقطعة نقد مقدارها ٢٥  
ستنا ( شيرب )

ثمينية : ثمن المد ( زيشر ١١ : ٤٧٩ رقم ٦ )

ثمينية : جمعها ثماني : ابريق ، جرة ( الكالا )

ولا شك أنها في الاصل مقياس للسوائل

مقدار ثمن مقياس آخر • كما أن الكلمة

الاسبانية "az umbre" المأخوذة من

الثمن تعني ثمن "arroba" .

ثمينة "Tomina" جريش غليظ من

لباب يلقى في مقلاة من الخزف ثم يغمس في

الزبد والعسل المغليان ( دوماس حياة العرب

( ٢٥٣ )

تثمينية : تثمين ، تقدير الثمن ، تخمين  
( بوشر )

تثميني : تقديري ، تخميني ( بوشر )

مثن : مقدر الثمن ، مخمن ، مسعر ( بوشر )

\* ثنط

إثناط : هي في معجم فوك خطأ ، انظر انتنات  
في حرف الالف •

\* ثنى

ثنى لفلان وسادة : من مظاهر الادب  
والاحترام للزائر • وثنى له الوسادة ليرتاح  
في جلسته ( ابن خلكان ١٠ : ١٠٨ ، وانظر  
كوسج مختارات ١٣٣ )

وثنى الثوب : عطفه ورد بعضه على بعض  
لتقصيره وخبئه - وثنى كعب الصرمة : طوى  
طرف الحذاء عند الكعب - وثنى حافية  
برنيطة : رفع حافتها وجددها ( بوشر )

وثنى اليه : انعطف واتجه اليه ( عباد ١ : ٥٧ )  
وثنى بالشيء : فعله مرة ثانية ، وأتبعه امرا  
قبله ( عباد ٢ : ١٠٣ ، وانظر ٣ : ٢٠٦ ) غير  
أن لين لم يذكر الا ثنى بتشديد النون في هذا  
المعنى • لكن ماجاء في بيت الشعر الذي  
ذكره ابن عباد هو ثنى الثلاثي كما يدل عليه  
الوزن •

ثنى : حرث الارض مرة ثانية ( الكالا ،

انظره في ثلث ، ابن العوام ١ : ٦٦ ، ٢ : ١٢٨ )

ثنى به : سماه بعد الاول ( المقرئ ٢ : ٢٠٤ )

وهي ضد بدا التي وردت في السطر الذي  
قبله

وثنى بفلان : عامله كما عامل الاول قبله ،

ففي فريتاخ مختارات ( ص ١٢٢ ) : وكان السلطان قد قتل بالسيف أحد الاسيرين ولم يشك ( الآخر ) في أنه يثنى به .

وثنى له الوزارة : لقبه بذي الوزارتين ففي حيان - بسام ( ١٩٢ : ١ ) : كان له سليمان اتصال فثنى له الوزارة مثنى .

وثنى : قذف ، قدح فيه ، شنع عليه ( الكالا ) ، وقد ذكرت في معجم فوك في مادة lascivire أي عيث ، لها ، نرق .

أثنى . يقال أثنى بفلان ( ؟ ) ففي ابن حيان ( ص ٤٩ ق ) : فكان أول من أظهر الخلعان بها وأثنى باهل المعصية وسعى في تفريق الكلمة كريب بن عثمان بن حلدون . وأثنى : كان ذا سمعة حسنة .

تثنى : ذكرت في معجم فوك في مادة duale بمعنى اثنى .

اثنى : تغضن ، وانعطف وارتد بعضه على بعض ( بوشر ) وذكرت في معجم فوك في مادة lascivire أي عبث ، ولها ونزق ( ٢٨٩ ) .

( ٢٨٩ ) في فصيح اللغة يقال : ثنى الشيء يثنيه ثنيا عطفه ورد بعضه على بعض - ويقال : ثنى صدره على كذا : طواه عليه وستره ، وفي التنزيل العزيز : ( الا انهم يثنون صدورهم ليستخفوا منه ) . - وثنى فلانا عن كذا : صرفه عنه . - وثنى عنان فرسه : لوى وجهه لئلا ليكفكه عن سرعته . - وثنى عنانه عنى : أعرض .

- وثنى فلانا على وجهه : رده من حيث جاء . - وثنى عطفه : تكبر . - وثنى فلانا : صار له ثانيا .

وثنى الشيء : جعله اثنين . - وثنى فلانا : ثناه .

- وثنى بالامر : أتبعه أمرا قبله . - وثنى الكلمة : الحق بها علامة التثنية . - وثنى

ثنية : طية ، - وثنية الركبة أو الذراع : الموضع الذي تثنى ( تطوى ) منه الركبة أو الذراع . - وطية مضاعفة . وكفة الثوب ونحوه وهو ما ثنى وكف من أطرافه لتقصيره أو خبئه . وهدب الثوب يضاف اليه ( بوشر ) ثناء : صيت ، شهرة سعة حسنة ( فوك ) ثنى : مئور بلغ السنة الثانية من العمر ( ونزشتاين في زيشر ٢٢ : ٧٤ ) - ومن له ثنيان أي سنان ( فوك )

ثنية : ترجمنا هذه الكلمة بلفظة Col ( ٣٩٠ ) ولو انها تعني عادة محل مرور الطريق في شعاف الجبل ( دوماس قبيل ٣١٦ ) .

وثنية = عقبة ، يقول باجراف ( ٣٤١ : ١ ) : انها عقبة أو منحرج ، فحين يرتفع الجبل لابد ان يكون الطريق في منحرج للسور فيه . وثنية : البرمت أو البرمات في جبال الپيرنية ، وهي المواضع المنخفضة التي تتخذ طريقا بين اسبانيا وفرنسا ، ويبلغ متوسط ارتفاعها

الحرف : نقطه بنقطتين . وأثنى الحيوان : ألقى ثنيته فصار ثنيا . - وأثنى على فلان : وصفه بخير . وثنى : اثنى . - وثنى في صدره كذا : تردد .

وانثنى الشيء : انعطف وارتد بعضه على بعض . - وانثنى في مشيته : تمايل وتبخر .

( ٣٩٠ ) كلمة فرنسية معناها في المنهل ممر جبلي ، مخرم وفي معجم بلو : شعب ، فج ، ثنية . وفي لسان العرب : والثنية طريق العقبة ، والثنية : الطريقة في الجبل كالنقب وقيل هي العقبة ... والثنايا : العقاب جبال طوال بعرض الطريق فالطريق تأخذ فيها وكل عقبة مسلوكة ثنية . وقيل الثنية الطريق العالي في الجبل .

٢٧٦٦ مترا فوق مستوى سطح البحر . وهي  
ثنايا هذه السلسلة من الجبال ( المقدمة ١ :  
١١٩ ، وأبن خلدون طبعة تورمبيرج وفيه  
( ص ٩ : ( غربا والمنقضية ) وفي ص ٦  
( الثنايا البقايا ) .

والثنية : الطريق ، الدرب ( همبرت ٤١  
الجزائر )

والثنايا : اسنان مقدم الفم وأسنان اللب  
وأول ما في الفم ( بوشر )

ثَنَائِيّ . حديث ثنائي الاسناد : حديث نقل  
عن الرسول بواسطة سلسلتين من رواة  
الحديث ، ففي العبدري ( ص ٢٨ ق ) : قرأت  
عليه بعض الاحاديث الثنائية الاسناد من حديث  
مالك .

ثانٍ : من قبلكه ( معجم هابشت لالف ليلة  
٣ : ٣٣ ، واقرأ فيه ٣٨٦ بدل ٣٣٦ ؟

وثانٍ : مقابل ، مواجه ، ففي ألف ليلة ( ٣ :  
٥٦ ) في الكلام عن شاطيء نهر وغيره : الساقية  
الثانية أي الساقية المقابلة للجدول . وفيها  
( ١ : ٧٧١ ، ٧٩٥ ) : البر الثاني وفي ( ٤ :  
٦٧٤ ) منها : حتى وصل الى البر من الجهة  
الثانية .

— ثاني حشيش : خلف ، رجيع ( كلا من  
الحشة الثانية )

— ثاني عمارة : عمارة اعيد بناؤها .

— ثاني مرة : ثانية ، مجددا .

— ثاني نبيذ : نفل ، نبيذ العنب يصب عليه  
الماء ، نبيذ دون

— كل يوم وثنائه : يوميا ( بوشر ؟

قرأ ثانيا : قرأ حتى النهاية ( الكالا )

ثانية : جمعها ثوان وثواني : جزء من ستين  
من الدقيقة ( بوشر ، محيط المحيط ) ( ٣٩١ ) .  
وفي كتاب عن الاسطرلاب يعود تاريخه الى  
ما قبل القرن السابع للهجرة ( مخطوطة ٥٩١ .  
فهرست ٣ : ٩٨ ) : وتنقسم دوائرها الى  
دقائق وثواني ( المقرئ ١ : ٧٦٥ ، راجع  
اضافات وتصحيحات )

إِثْنَيْنِيَّة ثنوية ( ٣٩٢ ) ( المقدمة ٣ : ٧٥ )  
تَثْنِيَّة ( من مصطلح الجراحة ) ويراد به  
انه حين يوقف سحب الدم من فتحة الوريد،  
يعاد بعد ذلك الى سحبه ثانية دون ان يبضع  
الوريد . ففي معجم المنصوري : ثنية ( كذا )  
هو المعاودة ، والمراد بها في العضد وهو أن  
يقطع استخراج الدم قبل استيفاء الغرض ثم  
يترك ساعة او يوما ثم يحل الموضع من غير  
تكرار بضع ثم يرسل الدم .

مثنى ، يوم مثنى ( تاريخ البربر ٢ : ٣٩٥ ؟  
ولابد ان المراد به اليوم الثلاثين من شهر ذي  
الحجة ، الذي تزيد أيامه في السنة الكبيسة  
يوما عنه في السنين الاخرى ( تعليق في  
الترجمة ٤ : ٢٤٥ رقم ١ )

المثنائي : عند الكلام عن المثنائي في القرآن

( ٣٩١ ) في محيط المحيط : الثانية عند اهل  
الهيئة والمنجمين هي سدس عشر الدقيقة التي  
هي سدس عشر الدرجة أو الساعة ، ج ثوان .  
( ٣٩٢ ) الاثنيية : الذين يقولون بوجود إلهين  
إله للخير وإله للشر ، ويرمز لهما بالنور  
والظلام . وقد يقال لهم الثنوية وهم المانوية .  
والاثنيية : الذين يرون كون الطبيعة ذات  
وحدتين .

قارن ما ذكره لين مع ما جاء في المقدمة ( ٣ : ٣٣٣ ) ( ٢٩٣ ) .

مَثْنِيّ : في حيان - بسام ( ١ : ١١٤ ق )  
فتسمى بالوزارة في أيامه منفردة ومَثْنِيَّة  
ارذل الدائرة ( الحرس ) وأخابث النظر  
وهذا يعني تلقبوا بلقب الوزير وبلقب ذي  
الوزارتين . ( أنظر ثنّى ) .

( ٣٩٣ ) المثاني من القرآن ما ثني مرة بعد مرة وقيل  
فاتحة الكتاب وهي سبع آيات قيل لها مثنان  
لانهما يثنى بها في كل ركعة من ركعات الصلاة  
وتعاد في كل ركعة ، وقال ثعلب لانها ثنيت  
مع كل سورة . وقيل المثاني سور أولها  
البقرة وآخرها براءة . وقيل ما كان دون  
المئين . قال ابن بري . كان المئين جعلت  
مبادي والتي تليها مثاني ...

وقال ابو عبيد : المثاني من كتاب الله ثلاثة  
أشياء : سمي الله عز وجل القرآن كله مثاني ،  
وسمى فاتحة الكتاب مثاني في قوله عز وجل  
ولقد آتيناك سبعا من المثاني والقرآن مثاني  
لان الانباء والقصص ثنيت فيه ، ويسمى  
جميع القرآن مثاني أيضا لاقتران آية الرحمة  
بآية العذاب .

وروى عن اصحاب عبدالله ان المثاني ست  
وعشرون سورة وهي سورة الحج والقصص  
والنمل والنور والانفال ومريم والعنكبوت  
والروم ويس والفرقان والحجر والرعد وسبأ  
والملائكة وابراهيم وص ومحمد ولقمان والفرق  
والمؤمن والزخرف والسجدة والاحقاف الجاثية  
والدخان فهذه هي المثاني عند اصحاب عبدالله  
وهي خمسة وعشرون والظاهر ان السادسة  
والعشرين هي سورة الفاتحة وفي القاموس :  
والاحزاب .

وقال ابو الهيثم : المثاني من سور القرآن كل  
سورة دون الطول ودون المئين وفوق المفصل  
روي ذلك عن رسول الله صلى الله عليه وسلم  
ثم عن ابن مسعود وعثمان وابن عباس ، قال :  
والمفصل يلي المثاني ما دون المئين ، وانما قيل  
لما ولي المئين من السور مثاني لان المئين كانها  
مباد وهذه مثنان ( انظر لسان العرب وتاج  
العروس ) .

مثنية : نصف قطعة من البرز ( هوست ٢٦٩ )  
استثناء : تقادم ، حق اكتساب الملكية بمرور  
الزمن أو عدم النظر في الطلب واقصاؤه في  
القضاء . وسقوط الدين لعدم المطالبة بدفعه  
في مواعده المحدد ( بوشر ) .

#### \* ثوب

ثاب : عاد ، رجع ، يقال : ثابت الحال ودالت  
الدولة ، أي عادت الحال القديمة ورجعوا الى  
ما كانوا عليه . ( المقرئ ٣ : ٦٨٠ ) وكذلك  
يقال : ذمهم على القتال فثاب اليه أهل  
البصائر ( حيان ٥٦ ) . وتستعمل ثاب وحدها  
بمعنى عاد الى القتال ، ففي حيان ٦١ و :  
وكاد البلاء بأهلها يعظم لولا ان ثاب أهل  
البصائر من رجال السلطان والتحمت بينهم  
وبين الفسقة حرب عظيمة ( المقرئ ١ : ٢٢٨ ) ؟  
وكذلك يقال : ثاب اليه عقله ( لين ، دي  
ساسي لطائف ٢ : ٣٨٢ ) . ويقال : ثاب اليه  
ذهنه أي عاد الى حاله الطبيعية ( ابن بطوطة  
٤ : ٢٣٤ ) وثاب له لب ( ديوان أبي نواس  
١ ، القصيدة ٥ ، البيت ٨ طبعة آلوارد .  
ويقال أيضا : ثابت همته أي تشجع ( المقرئ  
٢ : ١٣ ) وثابت نفسه : هداً وزال اضطرابه ،  
ففي تاريخ تونس ( ص ١٣٩ ) : ان الكبار  
الذين اذهلهم موت الباشا الفجائي : اجتمعوا  
حين ثابت نفوسهم للشورى . وكذلك ثابوا  
لانفسهم ، ففي عباد ٢ : ١٩٨ ، ( راجع  
٣ : ٢٣٣ ) : ثم ثاب العسكر من المسنين  
لانفسهم وحملوا على محكة الاذفئش حملة  
صادقة . وعبارة ثابت نفسه تعني أيضا :  
تشجع ( المقرئ ١ : ١٤٢ ) . وكذلك ثابت  
اليه ثقة ، أي وثق من نفسه ( المقرئ ١ : ١٦٠ )



— وثابت له همة ملوكية : انبعثت فيه همة  
أجداده من الملوك ( المقرئ ٢ : ٣٨٩ )

— وثاب نحو الشيء : جاء وأقبل ( المقرئ  
١ : ٦٣٣ )

— وثاب : حضر ، مثل ، خطر له ( المقرئ  
٢ : ١٦ ) وأنظر اضافات وتصحيحات ) وفيه :  
وثابت له غرة في اليمانية ، أي خطر له أن  
يأخذ اليمانية على غرة • وفيه أيضا ( ١ : ٢٣١ ) :  
ما ثاب الي من أمر الخشب أي ما خطر على  
بالي من أمر الخشب — وثاب له رأي في :  
خطر له رأى في ( تاريخ البربر ١ : ٦٢ ، ٢ :  
٥٢٢ ، المقرئ ١ : ٢٥٧ ، ٢٧٧ ) ، ويقال أيضا :  
ثابت آراؤهم في ( تاريخ البربر ٢ : ٤٣٠ )  
وثاب نظره الى ( المقرئ ٢ : ٧١٩ ) — وثاب  
على فلان : يظهر ان معناها رجع الى فلان  
فقهره ( المقرئ ١ : ٥٨٢ ) ؟

أثاب : تشجع وعاد الى الحرب ففي حيان  
( ص ١٠٣ ) : ثم أثاب أصحاب السلطان  
وكرؤا على الفسقة فهزمهم •

ثَوَّب : يطلق في مصر على رداء واسع  
فضفاض عرض رديه يساوي تقريبا طول  
الرداء نفسه ، يصنع من الحرير ، ولونه عادة  
بلون القرنفل أو الورد أو البنفسج •

وترتدي النساء هذا الرداء حين يردن الخروج  
من منازلهن ليؤلفن التزييرة أي الحلة التي  
يلبسنها فوق ملابسهن الاخرى حين يردن  
الظهور خارج بيوتهن •

وبعض نساء العامة يلبسن ثوبا من نفس هذا  
الطراز غير أنه مصنوع من الكتان ( الملابس  
١٠٦ ) ( ٣٩٤ ) وهو عند بدو الحجاز قميص

( ٣٩٤ ) ص ٩٠ من الترجمة العربية •

أزرق من القطن يستترهم من الرأس الى القدم  
( برتون ٢ : ١١٤ ) ، ونساء هؤلاء البدو  
يلبسن أيضا مثل هذا الثوب الا انه أعرض  
منه ( برتون ١ : ١١٥ ) •

وهو في المدينة قميص أبيض للنساء واسع  
الأكمام يلبسنه فوق الصديرية ( برتون  
٢ : ١٥ ؟ )

وهو في داخل افريقية : قميص أو رداء واسع  
من القطن يكون في الغالب أزرق اللون أو  
أزرق وأبيض ، له ردنان فضفاضتان يلبسه  
النساء والرجال ( الملابس ٣٩٥ ) ١٠٧ ، رحلة  
الى دارفور ترجمة بيرون ٢٠٦ ، ريشاردسن  
سنترال ١ : ٣١٥ ، ٣١٧ ، ريشاردسون  
صحارى ٢ : ٢٠٧ )

وثوب : اسكيم ( الكالا ) وفي معجم بوشر :  
ثوب الراهب •

وثوب : ستارة من الديباج كانت تستر بها  
الكعبة شتاء في عهد عثمان ( برتون ٢ : ٢٣٦ )  
وثوب : سلخ الحية وسلخ الدود ( بوشر )  
وسلخ الحية يسمى أيضا ثوب الحية ( بوشر )  
وثوب الحنش ( پاچني مخطوطة ) •

ثوب الثعلب : كزبرة الثعلب ( ابن البيطار ٢ :  
٦٢ ) ( ٣٩٦ ) •

( ٣٩٥ ) في الترجمة العربية من الملائس ص ٩١ : ان  
للطوارق قميصا من نسيج القطن غاية في  
السعة والفضضة ، وهو في الاغلب الاعم  
أزرق أو أبيض وله ردنان هائلان ، وهو  
يسمون هذا القميص ثوب •

( ٣٩٦ ) لم يرد في المطبوع من ابن البيطار اسم  
ثوب الثعلب وفيه ( ٣ : ١٣٥ ) : عنب الثعلب  
وهو الفنا بالعربية • وفي ( ٤ : ٧٠ ) منه :  
( كزبرة الثعلب ) ، الفافقي : هو نبات له

←

وثوب الفرس : غطاء الفرس ، وشعره ، ولونه ( بوشر )

ثواب : ان العبارة فلم يكثر ثوابه التي ذكرها الثعالبي في اللطائف ( ص ٢٠ ) معناها : كان تعب عديم الجدوى ( ٣٩٧ ) .

وثواب : عمل صالح ، احسان ( بوشر )  
ثواب : مثير ، مجزئ ، مكافئ ، الذي يجازي بالعدل وهو الله تعالى ( بوشر ) .  
مثابة : طريقة ، نهج ، نمط ( المقرئ ٢ : ٦٤١ )  
وبمثابة معناها مثل عند فوك ، ومثل وكيف عند دي ساسي مختارات ٢ : ١٣٢ ،

خيطان دقاق مزواة منبسطة على الارض ، لونها الى الحمرة الدموية كثيرا ، وعليها ورق صغير مرصف من جانبيين مشرف الجوانب تشريفا متعاربا لونه الى الحمرة والسواد وله ساك دقيقة قائمة مدورة ، على طرفها رأس في قدر الانملة من الابهام صنوبرية الشكل ، فيه زهر دقيق الى الحمرة ، وبزره دقيق ، نباته الجبال » .

وفي تذكرة الانطاكي ( ١ : ٢٥٠ ) : كزبرة الثعلب ) : نبت مجهول .

وفي معجم اسماء النبات ( ص ١٤٧ ) : كزبرة الثعلب وسماه أيضا : سيدريطس آخر ، خير من الف . نوت الثعلب ، التوتية ، عشبة كل بلاء ( المغرب ) وهو نبات من الفصيلة الوردية ( Rosaceae ) اسمه العلمي : *Poterium sanguisorba L.* واسمه بالفرنسية : *Pimprenelle* وهو الاسم الذي أطلقه عليه دوزي .

واسمه بالانكليزية : Burnet .

وقد أطلق صاحب معجم اسماء النبات اسم كزبرة الثعلب في ص ٧ على نبات اسمه العلمي : *Aethusa cynapium L.* ولم يذكر فصيلته ولا اسمه بالفرنسية أو الانجليزية .

( ٣٩٧ ) معنى الثواب في الفصيح : الجزاء والعطاء وفي التنزيل العزيز : ( والله عنده حسن الثواب ) .

١٣٣ ، والماوردي ٣٩٠ ، وقد وردت بهذا المعنى كثيرا في المقدمة ( ٣٩٨ ) .

## \* ثور

ثار ، يقال ثار الجمل : نهض ( لين ) وتجسد مثالا له في ألف ليلة ( ١ : ١٨١ ) حيث يجب ان تبدل تار بثار . ( وفي طبعة بولاق ( ١ : ٦٦ ) : لم يثر )

— ولا يقال بمعنى انقض على فلان وهاجمه : ثار به فقط ، بل ثار عليه أيضا ( معجم المتفرقات ) .

وثار : هاج ، احتد ، طار طائره ( بوشر ) — وتجاوز الحد ( بوشر ) — وتفتجر ، فرقع . التهب بصوت شديد ( بوشر ) — وثار على : هاج وتهيج على ( بوشر ) — وثار على فلان : تمرد وخرج عليه ، وهي كثيرة الاستعمال عند المؤلفين المغاربة .

— وثار بنفسه أو ثار وحدها : استقل بالحكم . وكان يطلق على صفار ملوك الاندلس في القرن الحادي عشر اسم الثوار في الغالب ( جمع ثائر ) ( معجم الادريسي ) — وثار الحرب ( ٣٩٩ ) : هاجت واشتعلت — وثار في الحمية : اغتاظ ، احتد ، تميز من الغيظ — وثار في رأسه النخوة : تحركت فيه لواعج الشرف ، وانهض همته مراعاة لشرفه ( بوشر ) ثاور ، ثاور على فلان ( فريتاج ) وثار فلانا

( ٣٩٨ ) معنى المثابة في الفصيح البيت والملجأ ، وفي التنزيل العزيز ( واذا جعلنا البيت مثابة للناس وأمنا ) — ومجتمع الناس — والجزاء . وقد استعملت بمثابة بمعنى : بمنزلة باعتبار ان معنى مثابة البيت والمنزل .

( ٣٩٩ ) الحرب مؤنثة ، وقد تذكر على معنى القتال .

(لين) وتوجد أمثلة لهما في معجم المتفرقات (٤٠٠) .

أستثار : ذكر لين أنها بمعنى ثار وذلك من خطأ الطباعة والصواب أنها بمعنى أثار أي هيج ، ونبس ( معجم البلاذري ) - واستثار على فلان : انقض عليه ، وثب عليه ، هاجمه ( معجم المتفرقات ) .

ثَوْرَة : هيجان ، اضطرام ، تهور ، طيش ( بوشر )

- وانفجار ، التهاب فجائي مع صوت شديد ( بوشر )

وثورة : منصب شريف ، ففي ابن القوطية ( ص ١٢ ق ) : كان له ثورة وسيادة في القحطانية (٤٠١) .

ثَوْرَان : هيجان البركان (بوشر) - وثوران صفرا : هيجان الصفراء ( بوشر ) .

ثيار : جلبة ، ضجة ، صخب ( تاريخ البربر ١ : ٣٩٧ ) .

ثائر : جائش ، فوار (بوشر) - ولقب أطلقوه على شخص أصبح بفضل ذكائه في عداد الفقهاء المشاورين في الاحكام وان لم يكن قد بلغ السن المطلوب لذلك ( حيان ٦ ق ) ثائرة : فورة غضب ، نزوة ( بوشر ) .

(٤٠٠) يقال في الفصيح : ثاوره مثاورة وثوارا : واثبه وساوره ، فالفعل متعد بنفسه ، ولم يرد في معاجم اللغة ثاور على كما ذكر فريتاج ومعجمه مليء بالاغلاط .

(٤٠١) معنى عبارة ابن القوطية : كان له عدد كثير من الرجال . ففي لسان العرب : وقالوا ثورة رجال كثرة رجال . وقال ابن الاعرابي : ثورة من رجال وثرة بمعنى عدد كبير ، وثررة من مال لا غير .

مُثَوَّر : بول فيه مواد غريبة ، ففي معجم المنصوري : لا يريد به من البول الذي يتحرك فيه أشياء غريبة عند مداخلة له من غير اتصال والصواب ان يكون من صفة الاشياء المتحركة لانه من ثار يثور اذا تحرك .

### \* ثول

اثال ، لا يقال : اثال عليه فقط بل اثال اليه أيضا ( عباد ١ : ٣٢٤ ) (٤٠٢) .

اثول : انذهل ( محيط المحيط ) (٤٠٣) .

### \* ثوم

ثوم بري : هو في قول المستعيني وابن البيطار ( ١ : ٢٣٣ ) (٤٠٤) : ثوم الحية ( بوشر ) ، قال المستعيني في مادة ثوم بستانى انه الثوم الريفي ( وفي مخطوطة ن الربيعي ) والثوم الكراثي .

- ثوم حلو : كراث الصخور ، نوع من الثوم العذب ( بوشر )

(٤٠٢) يقال في الفصيح : اثال عليه فقط ولا يقال اثال اليه ومعنى اثال : انصب وانهل ، ويقال : اثال عليه الناس : اجتمعوا واتوه من كل ناحية .

وانثالت عليه الافكار : تتابعت .

(٤٠٣) في محيط المحيط : والعامّة تقول : اثول أي انذهل حتى غاب عن رشده . واثول من ثال يثول ثولا ولم يرد في معاجم العربية . والثل : الجنون ، والاثول : المجنون ، والاثول : الاحمق .

والعامّة في العراق تقول : اثول بمعنى اختلط عليه الامر فلم يتبين طريقه .

(٤٠٤) في المطبوع من ابن البيطار ( ١ : ١٥١ ) : « ( ثوم ) : دبسقوريدس في الثانية : منه بستانى ويوجد بمصر ورؤوسه واحدة لاتنقسم الى الاجزاء التي تسمى الاسنان ابيض اللون ،

ثومة : كَرِيَّة اكرة صغيرة في أعلى الخوذة  
( عوادة ٤٢٤ وانظر ٤٣١ ) •

وفي ( ٤ : ٦٣ ) منه ( مادة كراث )  
الفلاحية . اما المسمى فروصا هي ( كذا وفي  
الحاشية في نسخة ٣ مرو ( فروصا )  
كراث الثوم والكراث فهو نبات له ورق فيه  
مشابهة من ورق الكراث ومشابهة من ورق  
الثوم ، وله اصل قريب من أصل الكراث  
الشامي ، بثلاثة أقسام أو أربعة منفصلة  
كانفصال الثوم الا أنه ليس له قشور كالثوم  
التي بين أسنان الثوم ، بل نراه كله شيئاً  
واحداً . وفي طعمه شبه من الكراث وشبه  
من الثوم . . . . وقد يطبخ ليعذب ويؤكل مثل  
ما يؤكل الكراث الشامي » .

وفي تذكرة الانطاكي ( ١ : ٩٣ ) : « ( ثوم )  
عربي وبالبربرية سمراسق ، باليونانية  
سفورديون ، وبالالف أو هو البري منه .  
ومن قال انه بالفاء فكأنه نظر الى الآية  
الشريفة . وهذا تفعل وقصور ، ففي الحديث  
الشريف ان المراد بالفوم في الآية الحنطة .

والثوم نبت معروف يطول نحو ذراع .  
دقيق الورق والساعد ( كذا والصواب  
الساق ) ، وأصله اما قطعة واحدة ويسمى  
الجبلى ، واما اثنان ملتئمة كبار وهو  
الشامي ، أو صفار جدا لا ينفرك عن القشر  
وهو المصري .

ومنه بري يسمى ثوم الحية والكل  
شديد الحرافة وفيه مرارة . وأجود الثوم  
الاسنان المفرقة القليل الحرافة الذي اذا كسر  
وجدت فيه رطوبة تدبى كالعسل ، وهذا  
هو المعروف في الكتب القديمة بالنبطي » .

وفي المعجم الوسيط : الثوم عشب من  
الفصيلة الزنبقية يسمو الى ذراع ، وله في  
الارض فصوص كثيرة ، شديد الحرافة ،  
قوي الرائحة ، يستعمل في الطعام والطب » .

وهو نبات اسمه العلمي : *Allium*

*Sativum L.* من الفصيلة الزنبقية *Liliaceae*

ويسمى بالفارسية : سير والجبلى منه

موسير . وبالفرنسية : *Ail* وبالانجليزية :

*garlic* أما شقوريدون أو الحشيشة الثوية فهو

من فصيلة *Labiatae* واسمه العلمي :

←

— وثوم ، في ابن العوام ( ٢ : ٢٠٠ ) : منه  
بري ، ومنه بستاني ، ومنه أحمر كبير الحب  
يسمى المقشطنولي ، ومنه الصفالي والكراثي  
والسباني . وقد ذكر النوع المسمى  
المقشطنولي في ص ٢٠١ و ٢٠٢ من ابن العوام  
أيضا .

وثوم : حنطة ( انظر لين ) ، وفي المستعيني  
( مادة حنطة ) نقلا عن ابي حنيفة : الحنطة  
الفوم ، وزعم بعض الثقات أنها الثوم أيضا  
ببدل الفاء ثاء .

ومنه بري ويقال له اوتيرسقردين ( كذا وصوابه  
اسقوريدون ) أي ثوم الحية ، ويسمى الجنس  
من الثوم ذى الاسنان أغليس .

وفي ( ١ : ١٥٣ ) سنة : « ( ثوم بري ) :  
يقال على ثوم الحية المقدم ذكره .

وفي مفردات جالينوس : على الدواء الاخر  
الذي ذكره ديسقوريدوس في المقالة الثالثة  
وسماه اسقرين ، وهي الحشيشة الثومية  
عند شجاري الاندلس ، ويسمونه أيضا  
المطرقال ، وحافظ الاجساد ، وحافظ الموتى  
وقد ذكرته في الشين المعجمة فتأمله  
هناك . ولقد غلط كثير من المصنفين في هذا  
لما تكلموا في الثوم فأنهم يتوهمون أن هذا  
الدواء هو ثوم الحية » .

وفي ( ٣ : ٦٦ ) سنة « ( شقوريدون ) : هو  
الحشيشة الثومية ، ويعرف يحافظ الاجساد  
وحافظ الموتى وهو المطرقال عند عامة  
الاندلس ، وليس هو ثوم الحية كما ظن من  
لم يتحققه .

ديسقوريدوس في الثالثة : هو نبات ينبت  
في اماكن جبلية وفي أجام . وله ورق شبيه  
بورق النبات الذي يقال له كادريوس ، الا  
انه أعظم منه وليس له من التشريف مثل ما  
لذلك ، وفيه شيء من رائحة الثوم ، وطعمه  
قابض وفيه مرارة ، وله قضبان مربعة  
وعليها زهر لونه أحمر قاني » .

وفي ( ١ : ١٥٣ ) منه : ( ثوم كراثي ) يذكر  
مع الكراث .

ويرى بعضهم أن الثومة : طلمة ( تورته ) أو رغيف أو قرص يتخذ من مواد مختلفة مثل الدقيق واللبن والنيذ والجبن والخضر . والحقيقة ان الثومة صباغ ( صلصة ) نيء وليس مطبوخا مثل الطلمة .

ويقول نوفيز : « المودروت صباغ ( صلصة ) للبادنجان ، يتخذ من الزيت والثوم والجبن وغير ذلك .

والجمع مئومات ( المقرى ٢ : ٢٠٤ ) ويظهر أن هذا النوع المذكور صباغ ( صلصة ) يتخذ من الثوم والجبن للدجاج السمين .

### \* ثومس

هو عند ابن البيطار الاسم اليوناني (Tumos) للصعتر البري (٤٠٦) . وفي معجم الكالا : (Tôma tomiillo yerva) وقد كتبت توما

قائم السيف ، والشاربان انفان طويلان أسفل القائم أحدهما من هذا الجانب والآخر من هذا الجانب . وقيل قبعة السيف رأسه التي تنتهي اليد اليه .

(٤٠٦) في المطبوع من ابن البيطار ( ١ : ١٥٣ ) : ( تومس ) وهو اسم الحاشا باليونانية وسأذكره في الحاء .

وفي ( ٢ : ٢ ) منه : « ( حاشا ) يعرفه شجارو الاندلس وعامتها بصعتر الحمير . وهو كثير بأرض بيت المقدس وما والاها ديسقوريدوس في الثالثة : تومس وهو الحاشا يعرفه جل الناس وهو تمنش صغير في مقدار ما يصلح أن يهيا من أغصانه فتل القناديل ، وله ورق صفار دقيق كثير على طرفه رؤوس صفار من الزهر فرفرية ، وأكثر ما ينبت في المواضع الصخرية والمواضع الرقيقة » . وفي تذكرة الانطاكي ( ١ : ٩٣ ) : « ( ثومس ) الحاشا . وفي ( ١ : ١٠٣ ) من التذكرة : ( حاشا ) : باليونانية ثومس وعند المغاربة صعتر الحمار ، ويقال له المأمون لعدم

أبو ثومة أي ذو الثومة (٤٠٥) : سيف ذو كرة فضية صغيرة في طرف مقبضه ( عوادة ٣٤٠ ) ويقول ديسكرياك ( ص ٣٧٤ ) : « ان شكل أعلى مقبض السيف يشبه الصليب ، ورأس هذا الصليب ينتهي في الغالب بكرة من الرصاص او الفضة في حجم الثومة الكبيرة ، ومن هنا جاء اسم أبو ثومة الذي أطلق على هذا الضرب من السيوف » .

ثومِيّ ، الحشيشة الثومية : انظرها في حشيشة . ثوميّة = ثوم بري : ثوم الحية ( المستعني في مادة ثوم بري )

مئوم : مليء بالثوم ( الكالا )

مئومة : مزرعة الثوم ( فوك )

مئومة : هي عند الكالا : "almodrote"

ويقول فيكتور : أن المودروت هذا ضرب من الصباغ الابيض ( صلصة بيضاء ) يتخذ من الثوم والجبن .

### Thalictrum scordium L.

وسماه صاحب معجم اسماء النبات : الثوم البري ، وثوم الحية ، وثوم الكلب ، وسيرمو بالفارسية . وبالفرنسية germandrée aquatique و Scordion و ger. d'eau و Herbe mithridate وبالانجليزية

Scordium و Water - germander

ويطلق اسم ثوم الحية على نبات الكبر وهو الاصف والصف أيضا .

(٤٠٥) في تاج العروس : والثومة قبعة السيف على التشبيه لانها على شكلها ، يقال عندي سيف ثومته فضة ، وقبعة السيف كسفينة ما على طرف مقبضه من فضة أو حديد ، وقيل هي التي على رأس قائم السيف وهي التي يدخل القائم فيها . وربما اتخذت من فضة على رأس السكين . وقيل هي ما تحت شاربي السيف مما يكون فوق الفم فيجيء مع

\* ثوى

ثوى مصدره مثواة في معجم البلاذري (٤٠٧)  
أثوى : دفن الميت ( بدرون ٢٢٦ )

غائلته ، وهو ربيعي يكون بالجبال والادوية  
بورق صغير كالصعتر وقضبان دقاق نحو  
شبر الى الحمرة ، وزهر أبيض يخلف برزا  
دون الخردل حار حريف يدرك ببؤنة » .

وفي معجم أسماء النبات : ثومس (يونانية) ،  
حاشا ، صعتر بري ، صعتر الحمير ، مأمون  
( لعدم غائلته ) ، المأمونة ، الترمع ، قزوح ،  
زعتر فارس ( سوريا ) . وهو نبات من  
فصيلة : Labiatae اسمه العلمي :

Thymus capitatus LK. وكذلك :  
Saturoja capitata L.

واسمه بالفرنسية Thym وبالانجليزية :  
headed - thyme .

(٤٠٧) في لسان العرب : والمثوى : مصدر ثويت  
أثوى ثواء ومثوى . وفي التنزيل العزيز :  
(قال النار مثواكم) قال أبو علي : المثوى عندي  
في الآية اسم للمصدر دون المكان .

ثوي (٤٠٨) : طارئ ، نزيل ، غريب لم  
يكتسب جنسية البلد ( بوشر ) .

\* ثيل

ثال : سلك من الحديد وعند الآخرين تيل  
( انظر : تيل ) .

وثوى بالمكان : نزل فيه ربه سمي المنزل  
مثوى . والمثوى : الموضع الذي يقام فيه  
وجمعه المثاوى . ومثوى الرجل : منزله .  
بنو مثوى الرجل : صاحب منزله . وأم  
مثواه : صاحبة منزله ، وأبو مثواك : ضيفك  
الذي تضيفه .

(٤٠٨) في لسان العرب : والثوي : بيت في جوف  
بيت ، والثوي : البيت المهيأ للضيف ،  
والثوي على فعييل : الضيف نفسه . . .  
والثوي : المجسور في الحرمين . والثوي  
الصبور في المغازي المجاهد وهو المحبوس  
والثوي أيضا : الأسير عن ثعلب . وكل هذا  
من الثواء وهو طول المقام .

حرف الجيم





## حرف الجيم

### \* جاركون

( بالفارسية چاركون ) : قشرة داخلية في

جوزة الطيب ( جوز بوا ) ( المستعيني أنظر .

بسباسة ، ابن البيطار ١ : ٢٣٨ ) ( ٤١٢ ) .

( ٤١٢ ) لم يرد ما ذكره دوزي في الطبوع من ابن البيطار لا في مادة بسباسة ولا في مادة جوز بوا .

وفيه ( ١ : ٧٥ ) : « جوز بوا » هو جوز الطيب . ابن سينا : هو جوز في قدر العفص سهل المكسر رقيق القشر طيب الرائحة » . وفي تذكرة الانطساكي ( ١ : ٦٩ ) « ( بسباسة ) : قشر جوز بوا او شجرته او أوراقها : وهو الدراكسية ، وبالرومية العرسيا واليونانية الماقن ( كذا وصوابه الماقس ) : أوراق متراكمة شقر ، حادة الرائحة . حريفة عطرية » .

وفي ( ١ : ١٠١ ) منه : « ( جوز بوا ) : ويسمى جوز الطيب لعطريته ودخوله في الاطياب ، وهو ثمر شجرة في عظم شجر الرمان لكنها سبطة رقيقة الاوراق والعود . وورقها هو البسباسة ايضا ، والداخل يكون بها كالجوز الشامي داخل قشرين ، خارجها يباع بسباسة ايضا ، والداخل لا عمل له الا في الاطياب . وحجم هذا الجوز قدر البيض ، فاذا قشر قارب العفص في حجمه ، وفيه طرق واسارير وشعب ، ومما يلي العرق قشرة ناعمة رقيقة ، وهو بجبال الهند وجزائر آسية » .

وفي المعجم الوسيط ( البسباسة ) : شجرة من فصيلة جوز الطيب لها بذور وأغلفة بذور عطرية منه منبهة .

ويطلق على تركيب نباتي يوجد في طرف بعض النبات كالخروع . ( ج ) البسباس » . وفي معجم أسماء النبات ( ص ١٢٢ ) : بسباسة ، جوز الطيب ، جوز بوا ، داركيسة وچاركون وچاريكون وچارجون ( كلها ←

### \* ج

مختصر كلمة جواب ( ٤٠٩ ) ( بوشر )

### \* جاجاً

تستعمل مجازاً بمعنى دعا ( ٤١٠ ) ( تاريخ البربر

١ : ٤٤ ، ٥٦ ، ٨٧ ، ١٧٨ ، ٢٠٦ الخ )

### \* جار

( انظر : لين ) ( ٤١١ ) يقال في الكلام عن الناس

حين تخشع قلوبهم لوعظ الوعظاظ : ضج

الناس بالبكاء وجأروا بالدعاء ( المقرئ ١ :

٣٧٦ ) ، ويقال عن الواعظ الذي يدعو

للسلطان ( تاريخ البربر ١ : ٤٢٨ ) .

( ٤٠٩ ) وهي مختصر كلمة جمع ايضا .

( ٤١٠ ) في لسان العرب : جاجاً الابل وجاجاً بها دعاها الى الشرب وقال جى جى . وجاجاً بالحمار كذلك حكاه ثعلب .

( ٤١١ ) في لسان العرب : جار يجار جأرا وجؤارا رفع صوته مع تضرع واستغاثة ، وفي التنزيل : ( اذا هم يجأرون ) وقال ثعلب : هو رفع الصوت اليه بالدعاء . وجار الرجل الى الله عز وجل اذا تضرع بالدعاء . . وقال قتادة في قوله ( اذا هم يجأرون ) قال : اذا هم يضرعون ، وقال السدي : يصيحون ، وقال ، مجاهد : يضرعون دعاء .

وجأر القوم جؤارا وهو أن يرفعوا اصواتهم بالدعاء مضرعين ، قال : وجأر بالدعاء اذا رفع صوته .

الجوهري : الجؤار مثل الخوار ، جار الثور والبقرة يجار جؤارا صاحاً ، وخار يخور بمعنى واحد رفعا صوتهما .

وجأر النبات : طال وارتفع . جأرت الأرض بالنبات كذلك .

## \* جاروت

آلة تعدل بها الارض ، تجرها البقر ، ففي ابن ليون ( ص ٣ ق ) : الآلة التي تعدل بها الارض آلة تسمى الجاروت معروفة عند أهل الفلاحة قال ذلك ابن بصّال (٤١٣) .

## \* جأف

جأف = جوف ( انظر ما يلي )

مُجْأَف : الذي لا قلب له ، بليد ( ابو الوليد ٩٠ ) فهو يقول : وهو الذي كأنه لا قلب له في جأفه لضعف عقله والجأف مثل الجوف (٤١٤) .

فارسية ) . طالسفر وقشورها التي فوق القشرة الغليظة تسمى بسباسة ماتس وهو نبات من فصيلة : Myrticaceae اسمه العلمي : Myristica fragrans Hou وكذلك : Myristica officinalis L. ويسمى بالفرنسية : Muscadica وبالانجليزية : Nutmeg - tree

(٤١٣) لعل جاروت هذه تصحيف جاروف . ففي المعجم الوسيط : الجاروف أداة الجرف تكون مع الكناسين والفعلة ( مو ) .

ولم تقف على من يعرف ابن بصّال من علماء الاندلس ولعله تصحيف ابن بطل . فمن علماء الاندلس : سليمان بن محمد بن بطل البطلوسي . يكنى أبا أيوب وكان من كبار العلماء ، ومن جلة النبلاء الشعراء وهو الملقب بالعين جودي ، ولقب بذلك لكثرة ما يرد في أشعاره يا عين جودي ، توفي سنة ٤٠٤ هـ .

وعلي بن خلف بن عبد الملك ابن بطل ، يعرف بأبن اللحام من أهل قرطبة ، يكنى أبا الحسن . وكان من أهل العلم والمعرفة والفهم ، مليح الخط ، حسن الضبط . واستقضى بلورقة وحدث عنه جماعة ، وتوفي سنة ٤٤٩ هـ .

(٤١٤) في لسان العرب : جأفه جأفا واجتأفه : صرعه ، لغة في جحفه . والجأفة ضرب من

## \* جاليش

ويقال شاليش أيضا ( وهي كلمة تركية قديمة أو من الفارسية جاليش بمعنى حرب ، معركة ) : علم كبير في أعلاه خصلة من الهلب كالعرف . وقد كان من عادة السلاطين الاتراك مثل السلاطين المماليك في مصر اذا أرادوا السفر أو ارسال جيش للحرب أن يرفعوا هذا العلم على البناية المعروفة بالطبخانة أربعين يوما قبل رحيلهم ( مملوك ١ : ٢٢٥ - ٢٢٦ ، ٢٥٣ ) . أما اليوم فإن أصحاب الطرق الصوفية ( الدراويش ) في مصر يطلقون هذا الاسم على راياتهم ، وهي عصا طويلة طولها عشرون قدما في رأسها حلقة عريضة مخروطية الشكل من النحاس ( لين ، عادات ٢ : ٢٥٠ ، ٢٧٣ ) . وجاليش : طليعة الجيش ، وقد سميت بذلك لان هذا الراية تكون دائما مع طليعة الجيش في حملة السلاطين ( مملوك ١ : ٢٢٦ ، حياة صلاح الدين ١٠٥ ، ١٨٩ ، ١٩٠ ، ١٩٤ ) . ان شولتنز لم يرتكب الخطأ الكبير الذي نسب اليه فريتاغ لانه لم يترجم الكلمة جاليش بـ "Sagita" بل ترجمها بـ "Sagittarii" (٤١٥) وهي صحيحة الى حد ما ، اذ يستنتج من

الفرع والخوف . وجأفه بمعنى فعره ، وانجأفت النخلة اذا انقمرت وسقطت ... ورجل مجاف : لا فؤاد له .

وفي ماد ( جوف ) : ورجل مجوف ومجوف : جبان لا قلب له كأنه خالي الجوف من الفؤاد . ولم ترد جأف بمعنى جوف كما ذكر دوزي .

(٤١٥) Sagita لفظة لاتينية معناها : سهم ،

نبلة ، نشابة .

Sagittarii لفظة لاتينية أيضا معناها :

رامي السهام ، نابل .

بعض النصوص ان جنود الطليعة هؤلاء كانوا  
في الحقيقة من رماة السهام .

وجاليش : حامل البندق ( محيط المحيط ) (٤١٦) ،  
وفيه أيضا : الرماح والخفیر .

### \* جام

نجد في معجم المنصوري أنه اناء من الفضة  
نقلا عن صاحب المحكم (٤١٧) . غير أن الرازي  
حين يستعمله يعنى به اناء من الزجاج ( في  
المخطوطة ماء الزجاج وصوابه اناء ) .

جامات : قوالب ينصب فيها السكر حين يطبخ ،  
ففي معجم المنصوري : طبرزد هو قلوب  
الجامات ، ويقال أيضا قوالب الجامات ،  
ففي ابن العوام ( ١ : ٣٩٣ مخطوطة ل ) :  
ثم يعاد الى الطبخ حتى يبقى ( يذهب ) منه  
الربع ثم تملأ منه قوالب الجامات معمولة  
من فخر .

(٤١٦) في محيط المحيط : الجاليش الرماح ،  
وحامل البندق أمام الجيش ، والخفیر .  
والعامة تقول لحامل البندق جاليش بالشين .

(٤١٧) في لسان العرب : الجام اناء من فضة  
عربي صحيح . قال ابن سيده : وانما قضينا  
بأن ألفها واو لانها عين .

ابن الاعرابي : الجام الفاثور من اللجين .  
وفيه في مادة ( نثر ) : الناثور عند العامة  
الطشت او الخوان يتخذ من رخام او فضة  
أو ذهب ... وخص التهذيب به أهل الشام  
فقال : وأهل الشام يتخذون خوانا من رخام  
يسمونه الناثور . وفي الحديث : تكون الارض  
يوم القيامة كناثور الفضة . قيل : انه خوان  
من فضة وقيل جام من فضة والفاثور :  
المفحاة وهي الناجود والباطية ... قال ابن  
سيده : والكلمة لاهل الشام والجزيرة وفي  
القاموس المحيط : الجام اناء من فضة .

وفي المعجم الوسيط : اناء للشرب والطعام من  
فضة أو نحوها ، وهي مؤنثة ( مع ) وقد

وجامات : قطع من الزجاج ، زجاجات ، ففي  
ألف ليلة ( برسل ١١ : ٤٤٥ ) : ومسقف  
الحمام بجامات ملونة من سائر الالوان (٤١٨) .  
جام الحجامه : كأس من الزجاج توضع على  
موضع في الجسم لتقليل كثافة الهواء فيه  
عند الحجامه ( بوشر )

### \* جامكية

( أنظر فريتناج ٣٠٧ ) . ( بالفارسية جامكي .  
من جامه : ثوب ، لباس ومعناها الاصيلي  
المال المخصص للملابس ) جمعها جوامك  
وجماكي : عطاء ، راتب ، أجره ، وظيفة  
( بوشر ، رتجز ١٢٧ ، معجم فليشر ٨٧ ،  
صفة مصر ١١ : ٥٠٨ ، مملوك ١ : ١٦١ )  
وفي النوري ( مصر مخطوطة ٢ ، ص ٢٤ و ) :  
ولم يأخذ جامكية ولا لبس تشريفاً .

وفي المقرئ ( ١ : ٦٩٤ ) : جوامك المدارس .  
أي رواتب المدرسين ( عبدالواحد ١٧٢ ) .  
ويقال بمعنى أجرى له راتبا أو وظيفة : أعطاه  
جامكية ، وعمل له جامكية ( بوشر ) وأطلق  
له جامكية ( فليشر ١٠١ ) ووضع له جامكية ،  
وقرر جامكية ، ووصل جامكية ( رتجز  
١ : ١ ) .

### \* جاموس (٤١٩)

جاموسي : الالبان الجاموسية : البان

غلب استعمالها في قدح الشراب (ج) جامات ،  
وأجوام ، وجوم .

(٤١٨) والعامة في العراق تسمى الزجاج زجاج  
النوافذ وغيرها جاما ، واحدته جامه .

(٤١٩) جاموس : نوع من البقر اسود اللون ضخيم  
←

- الجاموس ( ابن بطوطة ١ : ٦٠ )
- جلد جاموسي : جلد الجاموس

### \* جاميلون

- ( يونانية ) : بابونج ( انظر المستعيني مادة بابونج ) (٢٠) .

### \* جانت قبطة

- باللاتينية Centum capita ، شوكة يهودية ، ففي المستعيني مادة سطر اطيقيوس : ومنه نوع يعرف الجنت قبطة ( نسخة ل ) وفي نسخة ن : الجنت قابطة وفيه في مادة فو : وقيل هو الجانت قبطة قال غيره ليس به . وفي نسخة ن : الجنت قابطة (٤٢١) .

الجثة معرب كاوميش بالفارسية ومعناه بقر الماء لانه يحب الماء والتمرغ في الالواح .  
ففي لسان العرب : والجاموس نوع من البقر ، دخيل ، وجمعه جواميس فارسي معرب ، وهو بالعجمية كواميش .

وفي المعجم الوسيط : ( الجاموس ) : حيوان اهلي من جنس البقر والفصيلية البقرية ورتبة مزدوجات الاصابع المجتررة . يربى للحرث ودر اللبن ، (ج) جواميس .  
وفي حياة الحيوان للدميري : الجاموس واحد الجواميس ، فارسي معرب ، وهو حيوان عنده شجاعة وشدة بأس .

وهو مع ذلك أجزع خلق الله ، يفرق من عض بعوضة ويهرب منها الى الماء . والاسد يخافه وهو مع شدته وغلظه ذكي ، ينادي راعيه الاناث يا فلانة يا فلانة ، فتأتي اليه المنادة . ومن طبعه كثرة الحنين الى وطنه . ويقال انه لا ينام اصلا لكثرة حراسته لنفسه وأولاده .

واذا اجتمع ضرب دائرة وتجعل رؤوسها خارج وأذناها الى داخلها ، والرعاة وأولادها من داخل . فتكون الدائرة كأنها مدينة مسورة من صياصياها .

### \* جاندار

( فارسية سلاح دار ، حامل السلاح ) ، ويقال أيضا : جندار ، جمعها : جاندارية وجنادرة ، وكان الجاندار في مصر أيام المماليك ، وفي المغرب في عهد بني مرين حاجب باب السلطان ، وخادمه الخاص ، والجلاد انظر مملوك ١٤١ : ١٤ ، المقدمة ٢ : ١٤ وما يليها )

والذكر منها يناطح ذكرا اخر ، فاذا غلب احدهما دخل أجمة فيقيم فيها حتى يعلم من نفسه انه قوي فيخرج ويطلب ذلك الفحل الذي غلبه ، فيناطحه حتى يغلبيه ويطرده . وهو ينغمس في الماء غالبا الى خرطوميه . وفي معجم الحيوان ( ص ٤١ ) : جاموس ( فارسية معربة ) جنس من ذوات القرون شبيهه بالبقر وهو يطلق على الاهلي والوحشي منه .

ومنه جاموس افريقي وهو أشد الجواميس خطرا على الانسان ، يقال له في السودان جاموس الخلا . وهو لا يستأنس البتة .  
وجاموس هندي وهو الجاموس الاهلي الذي في الهند والعراق والشام ومصر . وأصله من الهند .

(٤٢٠) انظر بابونج في الجزء الاول من هذا الكتاب .  
(٤٢١) لم نعثر على جانت قبطة ولا على جنت قابطة في كتب النبات التي تيسر لنا الرجوع اليها . ( انظر أسطر اطيقيوس ) . أما الشوكة اليهودية وهي التي ذكر دوزي مقابلتها بالفرنسية chardon roland فتسمى أيضا شوكة زرقاء ، وقرصنة زرقاء ، ودراقل ، وشويكة ابراهيم ، وعشريا ، وابرنج باليونانية وهو نبات من فصيلة : Umbelliferae اسمه العلمي : Eryngium campestre L. واسمه بالانجليزية : Common eryngo وفي ابن البيطار ( ٣ : ٧٣ ) : شوكة يهودية ) هي القرصنة الزرقاء .

وفيه ( ٦ : ٧٣ ) : شوكة زرقاء : هو القرصنة الزرقاء وحين وصف ابن البيطار القرصنة في ( ٣ : ١٦٨ ) لم يصف القرصنة الزرقاء وانما تطرق الى ذكرها عرضا مقارنا بها القرصنة البيضاء .

جانطيانا ، كوشاد ، كف الذئب (بوش) (٤٢٢)

عظيمة) وهونبات من فصيلة: Valerianaceae  
اسمه العلمي Veleriana Dioseorides  
وكذلك : V. Wallichil واسمه بالفرنسية  
Nard indien وبالانجليزية Indian valedian

(٤٢٢) في ابن البيطار (١ : ١٧٠) : « (جانطيانا) :  
اسحق بن عمران : هو صنفان ، صنف هو  
شجرة تنبت في الجبال وفي المواضع الباردة  
الندبة الثلجة وهو الرومي . والصنف الآخر  
هو الجرمناني (كذا ولعله الجرمناني)  
وهو أشبه بحماض البقر ، وعرقه أسود وفيه  
شيء من مرارة ، وينبت في المواضع الندية .  
الفاقي : الجنطيانا التي ذكرها ديسقوريدوس  
هي الصنف الثاني من هذين الصنفين .  
والاول هو الذي في جبل شكر وفي جهة منه  
منبسطة ، وهو أصل شجرة ذات أغصان  
وورق دقاق ، وأصلها شديد المرارة وهي  
أشد مرارة من الصنف الآخر وأقوى فعلا ،  
ويقال ان هذا الصنف هو الجنطيانا الفارسي ،  
وهو الذي يسمى بالفارسية كوشاد ، ويسميه  
الروم ، سليسفان . ويسمى بعجمية الاندلس  
بشلكة . وأما ان واقد فرعم ان  
البشلكة هي الجنطيانا التي ذكرها  
ديسقوريدوس وأخطأ في ذلك .

ديسقوريدوس في الثالثة : جنطيانا : يقال ان  
أول من عرف هذا الدواء جنطيس الملك ملك  
الامة التي يقال لها الوريون ، وان اسم  
الدواء اشتق من اسم هذا الملك . وهو نبات  
له ورق فيما يلي أصله يشبه ورق الجوز أو  
ورق لسان الحمل ، ولونه الى حمرة الدم ،  
والذي يلي الوسط والطرف من الورق مشرف  
تشريفا يسيرا وخاصة فيما يلي الطرف ، وله  
ساق جوفاء ملساء في غلظ الاصبع ، طولها  
ذراعان ، ذات عقد . والورق متباعد عنها  
بعضه من بعض بعدا كثيرا . وله ثمر في  
أقماع عريض خفيف مثل ثمر النبات الذي  
يقال له سقندوليون . وله اصل طويل عريض  
شبيه بالزراوند ، مر غليظ ، وينبت في رؤوس  
الجبال الشامخة ، وفي الافياء ، وفي المواضع  
التي فيها المياه .

وفي تذكرة الانطاكي (١ : ١٠٠) (جنطيانا)  
(كذا وصوابه جنطيانا) : بالفارسية : كوشد  
والعجمية بشلكة . واسمها هذا يوناني  
مأخوذ من اسم جنطيانان أحد ملوك اليونان .

غير أنه قال نفلا عن الشريف : القرصنة هي  
البقلة اليهودية أيضا وهو نبات شوكي يقوم  
على ساق طوله شبر ونصف الا أنه مدرج ،  
وله أوراق مستديرة فيها انكماش . مزوى .  
وعلى حافتها شوك شارع كالسلى دقيق ،  
وهي تستدير حول الساق وعلى عقد ، ولون  
الجسد والقضبان والورق أبيض ما هو .  
وعلى اطرافها رؤوس مستديرة كأنها كواكب ،  
يستدير بها شوك شارع كاللسن عدد كل  
واحد ستة . ولهذا النبات أصل مستدير  
لدن في غلظ الاصبع السبابة . ويكون طوله  
ثلاثة أذرع ونصف ، وكأنه أصول الهليون  
في الشبه الا أنه الى السواد مائل خارجه .  
إذا ذقته وجدت فيه بعض الحلاوة . ويبدو  
منه مع وجه الارض ليف دقيق ليس بالطويل ،  
وينبت في الرمال وبمقربة من البحر .

أما الفو الذي ذكره المستعيني وقال انه  
الجانت قبضه فقد ذكره ابن البيطار (٣ : ١٦٨)  
فقال : « فو » ديسقوريدوس في الاولى  
ويسميه بعض الناس سيلابريا (كذا وصوابه  
سنبلابريا ، ويكون في البلاد التي يقال لها  
نيطسن وهو موضع من ساحل البحر الاسود  
وهو بحر الروم . وله ورق شبيه بورق  
الدواء الذي يقال له بالسريانية رعياذيلا ،  
وبالدواء الذي يقال له انوسالبنون .

قال حنين : هو كرفس عظيم السورق  
والقضبان ، وساقه ذراع أو أكثر أملس  
ناعم . ولونه مائل الى لون الفرفير ، مجوف  
ذو عقد ، وله زهر شبيه بزهر النرجس الا  
أنه أكبر منه ، وفي ميله الى البياض شيء من  
فرفير ، وغلظ أعلى موضع من أصله مثل  
غلظ الخنصر ، ويشعب من اسفل الاصبع  
الى شعب معوجة مثل الاذخر والخربق  
الاسود ، متشبكة بعضها الى بعض ، لونها  
الى الشقرة ما هي ، طيبة الرائحة فيها شيء  
من رائحة الناردين مع شيء من زهومة .  
وفي معجم اسماء النبات (ص ١٨٧)  
سماء : فو ، اسمتان (بربرية) سشتيره ،  
الصوفية (المغرب) سنبل بري ، والسنبل  
الازرق ، ومورقا (ومعناها المحسنة بدرجة

= جاورس (٤٢٤) . المستعيني في مادة جاورس ،  
الزهاوي : رأيته بالشين والسين .

وذكر من أسمائه : انتلة سوداء - جدوار  
اندلسي ( معناه قاعم السموم ) - ترياق  
البيش - شتلة السم - بيش بوحا - بوح -  
ونوع ابيض منه يسمى انتلة بيضاء -  
فيهق - طواره . وسماه بالفرنسية :

' Acoint anthora . Anthore ' Moclou

وبالانجليزية : Wholesome aconite

وسماه بوشر بالفرنسية : Seigle

( ٤٢٤ ) في تاج العروس : والجاورس حب معروف  
يؤكل مثل الدخن ، مغرب كاورس . وهو  
ثلاثة أصناف أجودها الاصفر الرزين ، وهو  
يشبه بالارز في قوته وأقوى قبضا من  
الدخن .

وفيه ( مادة دخن ) : الدخن بالضم  
الجاورس . وفي الحكم : حب الجاورس .  
أو حب أصفر منه أملس .

وفي ابن البيطار ( ١ : ١٥٦ ) : « جاورس » ،  
ابن وافد : هو عند جميع الاطباء صنف من  
الدخن ، صغير الحب ، شديد القبض ، أغبر  
اللون . وهو عند جميع الرواة الدخن  
نفسه ، غير أن أبا حنيفة الدينوري خاصة  
من بينهم قد قال : أن الدخن جنسان  
أحدهما زلايل وقاص . والاخر اجرش .  
والجاورس فارسي والدخن عربي » .

وفي تذكرة الانطاكي ( ١ : ٩٤ ) : « ( جاورس )  
هو الدرة . نبت يزرع فيكون كقصب السكر  
في الهيئة . وبلاد السودان بعصر منه ماء  
مثل السكر ، وإذا بلغ أخرج حبه في سنبلة  
كبيرة متراكمة بعضها فوق بعض .

وهو ثلاثة أصناف مفرطح ابيض الى صفرة  
في حجم العدس وهذا هو الأجود ، ومنطيل  
صفار يقارب الارز متوسط ، ومستدير  
مفرق الحب وهو أردؤه » .

وفي معجم أسماء النبات ( ص ١٣٣ ) :  
جاورس ( فارسية ) ، وجاورش ( احيانا ) ،  
ودخن ( عربية ) . وكنخرس ( يونانية ) والكتب  
( اليمن ) ، ودعاع واحده دعاعة ، وذرة



قيل لانه أول من عرفها ، وقيل : كان ينتفع  
بها من أمراضه . وقد تسمى جنياطس ، وهي  
اغظ من الزراوند ، وورقها مما يلي الارض  
كورق الجوز ، ثم يصفر مشرفا ويطول .  
الاصل نحو شبر ، وبزهر زهرا أحمر الى  
الزرقة ، يخلف ثمر في غلف كالسمسم .  
وكلما أحمر هذا النبات كان أجود . ويدرك  
بآب وايلول » .

وفي معجم أسماء النبات ( ص ٨٦ ) :  
جنطيانا ( مأخوذ من اسم أحد ملوك يونان ) ،  
وكوشاد وكوشد ( فارسية ) ، ودواء الحية ،  
وكف الذئب ، كف الارنب ، وبشاشكة  
وبشاشكة ( بعجميه الاندلس ) . وهو نبات  
من فصيلة : gentianaceae اسمه العلمي :  
gentiana lutea L. واسمه بالفرنسية ،  
jaune gentiane و grand gentiane وبالانجليزية  
yellow - gentian

( ٤٢٣ ) لعله محرف جدوار في محيط المحيط  
( مادة جذر ) : الجدوار أصل نبات بنبت  
مع البيش ومنفردا عنه يشبه الزراوند أو  
أرق منه .

وفي المطبوع من ابن البيطار ( ١ : ١٥٩ ) :  
( جدوار ) ابن سينا في الادوية القلبية هو  
من المفرحات القوية والمقويات العظيمة ، وهو  
ترياق للبش ولدغ الافعى ، وليست حرارته  
مفرطة فلذلك مع أنه ترياق هو أيضا مفرح .  
وهو حشيشة تشبه الزراوند ، وينبت مع  
البيش ، وأي بيش جاوره لم يفرع ولم  
يثمر .

ابن سميحون : ولولا قول من قال من  
الاطباء أن البيش نوع من السنبل وأنه  
لا ينبت الا ببلد هلاهل من أرض الصين لما  
تأكدت في أن الطوارة هي البيش وفي أن  
الانتلة هي الجدوار لاشتباههما في الشكل  
والفعل .

وفي معجم أسماء النبات ( ص ٤ رقم ١٣ ) :  
هو نبات من فصيلة : Ranunculaceae  
اسمه العلمي : Aconitum anthora L.

## \* جاوري

صمغ هذا النبات ( بوشر ) ففي ابن البيطار

صمغ جاوة ، لبان جاوة - وجاوري بري :  
لبان جاوة بري<sup>(٤٢٥)</sup> ( بوشر ) \* انظر : جاوي  
وجاوري

## \* جاوش

( تركية ) : حامل الصولجان ، وهو ضابط  
يحمل الصولجان في بعض الاحتفالات -  
والاي جاوش : نذير الحرب ، مُبَشِّر او  
منادى حربي ( بوشر ) وانظر : جاویش \*

## \* جاوشير

( بالفارسية كاوشير ) : نبات اسمه :

*Ferula opopanax* و *Penace Heracleon*

( ابن البيطار ١ : ٢٣٥ ) (٤٢٦) - وجاوشير :

حمراء ( سوريا ) . وهو نبات من فصيلة  
gramineae اسمه العلمي :  
*Panicum milliaceum* L. واسمه بالفرنسية :  
*Millet* و *Panic - millet* وبالانجليزية :  
*Millat* . وفي المنهل : *Mellet* : دخن ذرة  
بيضاء . وفي القاموس المصري : ذرة عربية ،  
دخن ، جاورس .

(٤٢٥) في معجم أسماء النبات (ص ١٧٥) : جاوي ،

اسمه العلمي : *Styrax benzoin*

وهو نبات من فصيلة : *Styraceae*

واسمه بالفرنسية : *Benjoin* ، *Assa doux*

وبالانجليزية : *Benzina benzoës* ، *Benzoe*

وهذا هو الذي ذكره دوزي فقد ذكر مقابله

كلمة *Benjoin* الفرنسية .

وقد ذكر صاحب معجم أسماء النبات

( ص ٩٨ ) : جاوي وجاوي بري مقابل نبات

اسمه العلمي : *Imperatoria ostruthium* L.

من فصيلة *Umbelliferae*

ولم يذكر مقابله الفرنسي ولا الانجليزي .

(٤٢٦) في المطبوع من ابن البيطار ( ١ : ١٥٤ ) :

» ( جاوشير ) . ديسقوريدوس في الثالثة :

كثيرا ما ينبت في البلاد التي يقال لها سوطيا

وبالمدينة التي يقال لها فرفينس من البلاد  
التي يقال لها أرقاما . وقد يغرس في البساتين  
لقلة صمغ الشجرة . ولها ورق خشن  
قريب من الارض شديد الخضرة ، شبيه  
بورق التين في شكله ، مستدير مشرف ذو  
خمسة شرف ، ولها ساق شبيه بالفنا  
طويلة . وعليها زغب شبيه بالفار أبيض  
ورق صفار جدا ، وعلى طرفها أكليل شبيه  
بأكليل الشبث ، وزهر أصفر ، وبزر طيب  
الرائحة حاد . وله عروق متشعبة من أصل واحد  
بيض ثقيلة الرائحة ، عليها قشر غليظ مر  
الطعم ، وقد ينبت أيضا في المكان الذي يقال له  
موقا من البلاد التي يقال لها ماقدونيا .

وقد تستخرج صمغ هذا النبات بأن  
يشقق الأصل في حدثان ظهور الساق . ولون  
الصمغ أبيض ، فاذا جف كان لون ظاهرها  
الى لون الزعفران . ويجمع ما يسيل من  
الصمغ في ورق مفروش في حفائر في الارض ،  
فاذا جفت أخذت . وقد يشقق أيضا  
الساق في أيام الحصاد ويجمع ما يسيل  
من الصمغ على ما وصفنا . وأجود ما يكون  
من الاصول البيض فيها الجافة المستوية التي  
ليست بمنسخة ولا متأكلة . وهي تحذى  
اللسان عند الذوق ، عطرة الرائحة .

وأجود ما يكون من ثمره ما كان منه على  
الساق ، فإن الموجود منه على العشب غير  
موافق . وأجود ما يكون من صمغ هذا  
النبات أشدها مرارة أبيض الباطن ولون  
ظاهرة الى الزعفران ، يدبق باليد ، حين  
الانفراك . وإذا ديف بالخل انداف سريعا ،  
ثقل الرائحة . وأما ما كان منه أسود فرديء ،  
وما كان منه ليئا فرديء أيضا .

وفي تذكرة الانطاكي ( ١ : ٩٤ ) : » ( جاوشير ) :  
نبات فارسي معرب عن كاوشير ومعناه حليب  
البقر لبياضه ، وهو شجر يطول فوق ذراع  
خشن مزغب . ورقه كورق الزيتون ، وله  
أكاليل كالشبث يخلف زهرا أبيض وبزرا  
يقارب الانيسون ، لكنه كقشر أصله بين  
زرقة وسواد مر الطعم . تشرط هذا الشجرة  
فيسيل منها صمغ اذا جمد كان باطنه أبيض  
وظاهره بين سواد وحمرة . وهو الجاوشير

←

( ٢ : ٣٨٨ ) ( ٤٢٧ ) : صمغ يشبه الجاوشير •

### \* جاوش

أنظر : جاويش

### \* جاوي

هو لبان جاوة ويسمى أيضا بخور جاوي :  
بخور وعطر جاوي ويراد به بخور وعطر  
سومطرة ، لان العرب اطلقوا على هذه  
الجزيرة اسم جاوة وفيها يكون أفضل اللبان  
بياضا وجودة ( انظر معجم الاسبانية ٢٣٩ )  
- وجاوي بري : اللبان الجاوي البري ( ٤٢٨ )  
( بوشر )

### \* جاويش

أو جاوش ( تركية ) جمعه جاوشية • وكان  
عدد الجاوشية في مصر في عهد المماليك

المستعمل ، ويدرك بتموز . اجوده الطيب  
الرائحة المتفتت السربع الانحلال في الخل  
والماء ، المبيض للماء اذا حل فيه .  
وفي معجم أسماء النبات ( ص ١٢٩ ) :  
جاوشير ( فارسية وتأويله لبن البقر لبياضه )  
وكاوشير ، وحليب البقر ، وفانافس  
ايراقليون ( يونانية Panakes herkleon  
خرونيون - والجاوشير أيضا صمغ هذه  
الشجرة . وهونبات من فصيلة Umbelliferae  
اسمه العلمي : Opopanax chironium KOCH  
وكذلك : Laserpitium chironium L.  
وكذلك : Ferula opopanax SPR.

( ٤٢٧ ) في المطبوع من ابن البيطار ( ٤ : ٧٧ ) :  
» ( كماشير ) ، ما سرجويه : صمغ يشبه  
الجاوشير » .

وفي تذكرة الانطاكي ( ١ : ٢٥٢ ) : » ( كماشير ) :  
الجاوشير بالهندية .

( ٤٢٨ ) أنظر جاوري وحاشية رقم ٤٢٥ .

أربعة ، وهم من جنود الحرس ، يمتازون  
بالشجاعة ، وكان من عملهم ان ينشدوا أمام  
السلطان في مواكبه وحفله • وكانوا ينقسمون  
في ذلك الى فريقين كل فريق ينشد دورا  
يختلف عن دور الفريق الآخر •

وجاويش : ضابط من رتبة صغيرة يعهد اليه  
القيام باعمال مختلفة ( مملوك ١٤١ : ١٣٦ )

### \* جب

جَبَّ : اناء يغترف به الماء ( ٤٢٩ ) ( صفة مصر  
٢٨ ، قسم ٢ ص ٤١٦ ) •  
جَبَّ : بئر ، وجمعه في معجم بوشر  
جَبَب ( ٤٣٠ ) •

وجَبَّ : هوة عميقة ، مطبق ، سجن ( معجم  
الاسبانية ، بوشر ، وجمعه جُبُوب عند ابن  
بطوطة ( ٤ : ٤٧ )

وجب وجمعه أجاب : شجيرة ، جنبه ( همرت  
٥١ ) •

وفي محيط المحيط : ويطلق عند العامة على  
الحصاة المنفردة من النبات كالآس ونحوه •  
جَبَّة ، جمعها جباب : جب ( هلو ،  
مارسيل ، انظر معجم الاسبانية •

جِبَّة : هي الجبَّة في لغة أهل مصر •

( ٤٢٩ ) هو مختصر جبجبة . ففي لسان العرب :  
والجبجبة وعاء يتخذ من آدم يسقى فيه  
الابل ويتقع فيه الهبيد .

( ٤٣٠ ) جمع جب أجاب وجباب وجببة . وهي  
البئر الواسعة وقيل هي البئر لم تطو ، وقيل :  
البئر الكثيرة الماء البعيدة الفقر ، وقيل :  
لا تكون جبا حتي تكون مما وجد لا مما جفره  
الناس •



جُبَّة انظر الملابس ( ١٠٧ - ١١١ ) (٤٣١)

جَبَابَة : أبلة ، مجنون ( فوك ) وفي القسم الاول منه : جُبَابَة •

جَبَّاب : سقطى ، بائع الرثا ، قشاش (٤٣٢)  
( معجم الاسبانية ١٤٤ ) •

\* جِبَا

جَبَّءٌ : ذروة ، قمة ، قنة (٤٣٣) ( بومز ٥٤ ، ٧٣ وفيه جِب

\* جِجِب

من كلام العامة وتستعمل مجازا بمعنى لم يستأنس به ( محيط المحيط ) (٤٣٤) •  
جَبَّجَاب : قطعة ممتدة من الهشيم ( محيط المحيط ) (٤٣٤) ولا أدري كيف أترجمها •

(٤٣١) في الترجمة العربية ( ٩١ - ٩٨ ) وفيه وصف للجبة في مختلف العصور .

وفي لسان العرب : والجبة ضرب من مقطعات تلبس وجمعها جبب وجباب •

وفي المعجم الوسيط : الجبة ثوب سابغ ، واسع الكمين • مشقوق المقدم ، يلبس فوق الشيايب « وهذا وصف للجبة في عصرنا هذا •

(٤٣٢) جباب : بائع الجباب وهو الهدر الساقط الذي لا يطلب ( أنظر لسان العرب ) •

(٤٣٣) في التهذيب : الجب ، حفرة يستنقع فيها الماء وفي المعجم الوسيط : الجب ، نقرة في الجبل يجتمع فيها الماء •

(٤٣٤) أخطأ دوزي النقل من محيط المحيط • ففيه جيبب الرجل ساح في الارض • تجيبب الرجل قدد اللحم وشيقه ، ومنه ( أي تجيبب منه ) لم يستأنس به ، وهذا من كلام العامة •

أقول والعامة في العراق يقول تجيبب ويتجيبب بمعنى انكمش على نفسه •

\* جِج

جُبَّح ( فوك ، ألكالا ) : خلية العسل وتجمع على جِبَاح ( فوك ، ألكالا • أخبار ٢٨ ، المقري ٢ : ١٠ ) • يجب أن تبدل جناح بجباح عند ابن العوام ٢ : ٧٢٢ ( أقرأ أيضا تسميتها ) ، ٧٢٣ وفي هذه العبارة ضع جج مكان جنح وأجباح مكان أجناح كلما وردا فيها (٤٣٥) ثم أن ما يقوله هذا المصنف تعني خلية تصنع من الفلين ، وهذا المعنى يدل على أن هذه الكلمة من لغة العامة وأنها

الذي يذكره ألكالا لـ "Corcho de Colmenab" ( فيكتور ، نبريجا )

جُبَّح وجمعه جِبَاح : سداد من الفلين ( ألكالا ) وفيه tempano de corcho وفي الخلايا Tempano هو سداد من الفلين مدور يسد به أعلى الخلية ، أكاديمية ) ويبدو ان الاصل في معنى جُبَّح هو فلين •  
جَبَّاح : مربي النحل ( فوك ، ألكالا )  
مَجَبَّحَة وجمعها مجابيح : مواضع خلايا النحل ( فوك ، ألكالا ) •

(٤٣٥) في القاموس المحيط : الجبج ويثلث خلية العسل ج أجبج وأجباح •

وفي لسان العرب : والجَبَّح والجُبَّح والجِبَّح حيث تعسل النحل اذا كان غير مصنوع • والجمع أجبج وجبوح وجباح • وفي التهذيب : وأجباح كثيرة • وقيل : هي مواضع النحل في الجبل وفيها تعسل • قال الطرماع يخاطب ابنه :

وان كنت عندي أنت أحلى من الجنى  
جنى النحل أضحى رأتنا بين أجبج  
رأتنا : مقيما • فهذه الكلمة ليست من لغة العامة كما يريد ان يستدل دوزي •

\* جبخ

جَبَّخ الخدَّيْن : لطم الخدَّيْن (٤٣٦)  
( فوك ) .

تَجَبَّخ : مطاوع جَبَّخ ( فوك ) .

جَبَّخَة ، جمعها جَبَّيخ ( فوك ) ،  
( الكالا ) : صوت تخرجه من الفم اذا ملأته  
هواء مثل ما تقول بوف ( انظر فيكتور ) .  
وجَبَّخَة وجمعها جَبَّايخ : زبد ، رغوة  
( فوك ) .

\* جبخانه

( بالتركية طوپخانه ) : عتاد الحرب ، ذخيرة  
والموضع الذي يحفظ فيه العتاد الحربي (٤٣٧)  
- وجبخانه مركب : من مصطلح البحرية ،  
الموضع الذي يحفظ فيه البارود في المركب .  
- وحط الجبخانه في محل : وضع العتاد في  
موضع السلاح ( بوشر )

\* جبدي

صدرة ، صدرية ، وهي في معجم هلو

(٤٣٦) لم يرد الفعل جَبَّخ في المعاجم العربية . وفي  
اللسان جبخ جبخا : تكبر ، وجبخ القداح  
والكعاب جبخا : حركها واجالها ، والجبخ .  
صوت الكعاب اذا اجلته . والجمخ مثل  
الجبخ في الكعاب اذا اجيلت . والجَبَّخ والجَبَّخ  
جميعا : حيث تعسل النحل ، لغة في الجبخ .

(٤٣٧) في محيط المحيط : الجبخانه مكان مهمات  
الحرب من البارود والكلل ونحوها ، وتطلق  
على نفس المهمات المذكورة ، فارسية .

وفي المعجم الوسيط : الجبخانه : الموضع  
الذي يحفظ فيه العتاد الحربي ( وهي في  
الالفة التركية جبخانه ) ( د ) .  
والعامية في بغداد تقول : جبخانه بتشديد  
الباء .

( جَبْدَلِي ) وعند ميشيل : جَبْدُولِي  
صدرة مزينة بشرائط من الذهب والفضة  
( ص ١٠٩ ، ٧٦ ) وفي ص ١٩٠ جَبْثُولِي  
وهو خطأ . وعند رولاند : جَبْضُولِي .

\* جبد

جبد (٤٣٨) ( والعامية تنطقها عادة بالبدال المهملة  
هي وجميع مشتقاتها ) : سل السيف من غمده  
( فوك ، المقدمة ٣ : ٤١٦ ) .

وجبد : جذب واجتذب ( المعجم اللاتيني ) .

يقال مثلا : جبد القوس : وتره لرمي السهم  
( الكالا ) .

وجبد : رقد الكرملة ( دفن أغصانها في التراب  
ثم فصلها عنها بعد أن تنبت لها جذور )  
( الكالا ) وجبد في المعجم اللاتيني - العربي  
(Traicio) : أوصل ، نقل وجبد فسي  
المعجم اللاتيني - العربي (Carpit) : سحب ،  
اقتلع ففيه : يَكْسِر ويفتت ويجبد ويزبز .  
وجبد : فغر فمه وتثأب ( الكالا )

ونجد في معجم فوك يجبد بمعنى

يحتضر . ولما كان هذا الفعل غير موجود فأرى

(٤٣٨) في لسان العرب : جبد جبدا : لغة في  
جذب . وفي الحديث : فجبدني رجل من  
خلفي ، وظنه أبو عبيد مقلوبا عنه . قال ابن  
سيده وليس ذلك بشيء . وقال : قال ابن  
جني : ليس أحدهما مقلوبا عن صاحبه .  
وذلك انهما جميعا يتصرفان تصرفا واحدا .  
وفيه ( مادة جذب ) : الجذب مدك الشيء ،  
والجبد لغة تميم . المحكم : الجذب المد ،  
جذب الشيء يجذبه جذبا وجذده على القلب .  
واجتذبه : مده ، وقد يكون ذلك في العرض .  
سيبويه : جذبه حوله عن موضعه ، واجتذبه  
استلبه .

أنه لابد ان تبدل الحاء بالجيم .

وجبذ : خطّط ، سطر ، شطب ( دumas  
حياة العرب ١٥٢ ) .

جاذب : جذب ، سحب ( المقدمة ٣ : ٣٦٣ )

انجبد السيف : انسل من غمده ( فوك )  
جبّذ . جبذ رَسَن : قيادة ، مهنة القواد  
الذي يحض الفتيات على الفجور والعهارة  
( فوك ) .

جبّذة : واحدة الجبذ ( مصدر جبذ ) بمعنى  
جذب ( الملابس ٥٩ ) .

وجبّذة : رقيدة الكرم ، عصن جفنة او دالية  
مدفونة ( الكالا )

وجبّذة : حزمة ، رزمة ، صرة ( بوشر )

جبّاذ : ذكرت في معجم فوك في مادة  
(Trahere) (٤٣٩) وفي رحلة الى عوادة ( ص

٥٥٦ ) : « هؤلاء الجياد أو الصعاليك الفقراء  
الذي يسحبون الماء من الآبار ويصيونه في  
سواقي الري .

وجبّاذ وجمعه جبابذ : نطاق ، حزام (الكالا)  
— حزام الفتق (الكالا) — ومشد من الصوف  
يربط على الجلد ( جودار ١ : ١٤٩ وفيه  
جبّاد )

— وجبّاذ وجمعه جبّابذ : كلاب  
القذافة (٤٤٠) ( فوك ) .

— وجبّاذ : آلة من آلات الجراحة تستخدم  
لاستخراج الرصاص ( بوشر )

(٤٣٩) كلمة لاتينية معناها جبذ وجذب .

(٤٤٠) القذافة : آلة من آلات الحرب القديمة وهي  
قوس كبيرة لقذف السهام والكرات والحجارة  
وغيرها .

جبّاذ رسن : قوّاد ، الذي يحض الفتيات  
على الفجور والعهارة ( فوك )

جايّذة وجمعه جَوَايِذ : يظهر ان معناها

الاصلي : محراث يجره زوج من البقر . —

ومحراث — وزوج من البقر . — وحرثة وهو

ما يحرثه محراث واحد في اليوم من

الارض . — وضريبة سنوية يدفعها العرب عن

الاراضي التي يزرعونها ، وهي في الجزائر ٢٥

فرنكا لكل ثمانية هكتارات ، أي ما تستطع

بقرتان حرثه ( معجم الاسبانية ٢٩٢ — ٢٩٣ )

مجبّذ : مجذوب ، مسحوب ( المعجم

اللاتيني — العربي )

مجبّوذ : مزركش ، مطرز ( رولاند )

شغل المجوذ : مزركش بالذهب ، مطرز

بالذهب ( دلاپورت ٩٣ )

\* جبر

جبّر ، يقال مجازا : جبر كسره بمعنى أصلح  
شؤونه ، وعوضه عما خسر ( فريتاچ مختارات

٣٨ ) .

وفي لطائف الثعالبی ( ١ : ١٢ ) اقرأ : ويجبر

من كسره بدل : ويجير . « فهناك كتب أفضل

من هذا الكتاب تصحح الاخطاء التي

يحتويها » وفيها : جبر القلوب المنكسرة :

آسى المحزونين . وجبر قلبه أو خاطره : آسأه

وعزاه . والمصدر منه جبران ، يقال : جبران

الخاطر : مواساة ، تعزية . وجبر خاطره أيضا :

أزال انكساره وأرضاه ( بوشر ، محيط

المحيط ) . ويقال أيضا : جبر الله كل غريب

الى وطنه ( ابن جبير ٣٤٠ ) أي أعاد الله كل غريب الى وطنه (٤٤١) .

جَبَر : عوض ، يقال جبر الكيس أي عوض ما نقص من الدراهم في الكيس ( المقرئ ١ : ٢٦١ ، وانظر أيضا ص ٢٦٩ في نفس القصة ) .  
وفي ابن القوطية ( ص ٣٠ و ) : أرى للامير أصلحه الله أن يجبر هذا من بيت المال .  
وفي مخطوطة كوبنهاجن المجهولة المؤلف ( ص ٣٥ ) : ان الخليفة بعد الهزيمة « ضاعف لهم جبر ما تلف في حربهم من اسلحتهم » وفي ( ص ٦٣ ) منه : فاشتد عزم الناصر لدين الله على جبر الآلات واقامته أضعافها فجبرت المجانيق والاكبش والساليم على أضعاف ما كانت .

وجبر : أعاد ، أرجع ، ففي مخطوطة كوبنهاجن ( ص ٤١ ) : الى أن فتحها المنصور عنوة وجبرها للاسلام بحد الحسام .

ويقال أيضا : جبر عليه أي عوضه ، ففي ابن القوطية ( ص ٣٠ د ) : وجبر محمد الامير المال على الايتام . وفي كتاب ابن صاحب الصلاة ( ص ٣١ د ) : وجبر الله عليهم احوالهم (٤٤٢) التي انتهت .

(٤٤١) جبر : ضد كسر لازم ومتعد ، يقال : جبر يجبر جبرا وجورا : صلح ، يقال : جبر العظم الكسير ، وجبر الفقير واليتيم كما يقال : جبر العظم الكسير جبرا وجورا وجبارة : أصلحه - ووضع عليه الجبرة . ويقال : جبر عظمه : أصلح شؤونه وعطف عليه . وجبر الفقير واليتيم : كفاه حاجته . وفي حديث الدعاء : « اللهم اجبرني واهدني » . ويقال : جبر ما فقده : عوضه . وجبر الامر جبرا : أصلحه وقومه ودفع عنه . وجبر فلانا على الامر : قهره عليه واكرهه .

(٤٤٢) كذا عند دوزي ، ولعل الصواب أموالهم .

وجبر : وجد ، عثر على ( فوك ، هدست ١٨٢ ، دومب ١٧٢ ، پراكس ١٥ ، هلو ، بوشر ( بربرية ) ) .

وفي الف ليلة ( ٢ : ٦٦ ) : كان عندي وجبر . ولا بد ان معناها : كان عندي ولكن لم يعد لدي .

وجبر عليه : تجبر عليه وتكبر ( فوك )  
وجبر الحصان : حسه وفرجنه ( بوشر )  
ويومُ جَبَر البحر : يوم قطع سد القناة ( انظر لين ، عادات ٢ : ٢٩٢ ) .

جابر ، مجابرة : بمعنى الكلمة الايطالية ( Conforto ) أي : مواساة ، تسلية ، عزاء ، تفريج ، سعة ، رفاهية .

وجابره : لاطفه وأحسن اليه ، ومجابرة : ملاحظة احسان ( فليشر بريشت ٢٥٢ ، ٣٠٩ في تعليقه على المقرئ ١ : ٧٦٩ )

وجابر : وجد ، عثر على ( ألف ليلة ، برسل ٤ : ٣٧٤ ) .

أجبر : استرد ، استرجع ، أستعاد الشيء الذي فقده ( فوك ) وفيه أجبر الشيء - وأجبر على الشيء : وجد ما فقده ( الكالا ) (٤٤٣) .

تَجَبَّر ، يقال : تجبر في نفسه أي أعجب بنفسه ( الثعالبي لطائف ١٣ ) .  
تَجَبَّر : بتكبر ، باستعلاء ( بوشر )  
تَجَبَّر : صلابة ، اصرار ، عناد ، عدم الرحمة ( بوشر )

(٤٤٣) لم يرد في كتب اللغة اجبر بهذا المعنى ، بل فيها تجبر بهذا المعنى ، يقال : تجبر فلان : اعاد اليه من ماله بعض ما ذهب ويستعمل لازما ومتعديا ( انظر اللسان ) .

انجير له : استرده ، استرجعه . استعاده (فولك)  
وانجير : التقى . تلاقى ( بوشر بربرية ) (٤٤٤)  
جَبَر : قوة ، بأس ، ويقال : جبرا وقهرا أي  
بالقوة والقسر .

وجبر : متكبر ( محيط المحيط ) (٤٤٥)

جبرة : هو holosteum umbellatum

عند شجاري الاندلس ( ابن البيطار ١ : ٩٨ ،  
٣٤٣ ) (٤٤٦) .

(٤٤٤) والعامة تقول : انجير بها فهو مجبور بمعنى  
شغف بها حبا .

(٤٤٥) في محيط المحيط : جبر اسم من تجبر بمعنى  
تكبر : أو هذا مولد .

٤٤٦ في المطبوع من ابن البيطار ( ١ : ٦٧ ) :  
« ( أو لسطيون ) هو الجبرة عند شجاري  
الاندلس . ويسمى باللاتينية « اوبه باحه »  
ومعناه جامع البضع فيما زعم ابن حسان .

ديسقوريدوس في الرابعة : هو من النبات  
لمستأنف كونه في كل سنة ، طوله مقدار  
ثلاث أصابع أو أربع . وله ( ورق ) وقضبان  
شبيهة بورق وقضبان النبات الذي يقال له  
حورفو ( كذا وصوابه قوربون ) والنبات الذي  
قال له النبل ، قابض ، وأصله دقيق جدا  
مثل الشعر أبيض . رائحته شبيهة برائحة  
الشراب . طوله نحو من أربع أصابع وينبت  
هذا النبات في التلال .

وفي ( ١ : ١٥٩ ) منه « ( جبرة ) قيل انها  
الدواء المسمى باليونانية أو لسطيون وقد  
ذكرته في حرف الالف التي بعدها واو » .

وفي تذكرة الانطاكي ( ١ : ٩٥ ) : « ( جبرة )  
نبت أكثر ما يكون بالمغرب ، طوله نحو ثلاث  
أصابع . ورائحته كالخمر ، وفي أصوله كالشعر  
الابيض . ولم شمر ولم يزهر ، وحدث ما يبقى  
الى رأس السرطان . واذا رفع لم يقم أكثر من  
ثلاثة أشهر الا أن يرمى في العسل . وقد  
ترجمه غالب الاوائل بجامع اللحم أيضا » .

وفي معجم أسماء النبات ( ص ٩٥ ) : جبرة  
( من الجبر ) . أولطيون ( يونانية معناه جامع  
اللحم ) . نبات من فصيلة : Laryophyllaceae

وجبرة : محسنة ، فرجون ( بوشر )

جَبَرِي : علم الجبر ( الكالا )

جَبَرِيَّة : تعويض ، مال يدفع للشخص  
تعويضا له عما خسره ( رتجرز ١٥٠ ، انظر  
التعليق في آخر ص ١٥١ ) .

جَبَرْتِي : متخصص بعلم الجبر ( بوشر )

جَبِيرَة : ( انظر لين ) عود مسطح تجبر به  
العظام ( بوشر ) وجبارة أيضا (٤٤٧) .

وجبيرة : رباط لجبر العظام ( بوشر ) ، وفي  
غدامس ( ص ٣٤٤ ) : « جبيرة : رباط ثابت  
يتألف من جبائر من الخشب ، في طول العضو ،  
يربط بينها بصورة متوازية خيوط من  
الصوف ، أو هي مثبتة على قطعة من الصوف  
أو الجلد » .

وجبيرة ( مركبة من كلمة جيب العربية ومن  
اللاحقة البرتغالية eira ) : حقيية من

اسمه العلمي ما ذكره دوزي . واسمه  
بالفرنسية :

holoste ombellée و holostée en ombella  
واسمه بالانجليزية : chickweed

وقد ذكر صاحب معجم النبات جبيرة ومعها  
غبرة ولبيد وقميلة ( سوريا ) مقابل نبات  
اسمه العلمي Cistus villosus . وهو نبات  
آخر غير السابق فإن هذا من فصيلة Cistaceae  
فيما يظهر .

(٤٤٧) في لسان العرب : والجبائر : العيدان التي  
تشدها على العظم لتجبره بها على استواء .  
واحدتها جبارة وجبيرة وقال أبو عبيد الجبائر :  
الاسورة من الذهب والفضة واحدتها جبارة  
وجبيرة .

والجبارة والجبيرة : اليارقة واليارق ضرب  
من الاسورة ، وهو الدستبد العريض أي  
المنبسطة غير الملوي ( مع ) وما هو ما تسميه  
العامة : سف الحصير .

جلد أو جعبة يعلقها الفارس في قربوس السرج وتتدلى منه كما تتدلى جعبة السيف (معجم الاسبانية ١٢٥ - ١٢٦)

وجبيرة : حقيبة وزارة (معجم الاسبانية ١٢٧) وعند دونانت (ص ٦٤) : ان كاتب الباي يلقب بصاحب الجبيرة .

جَبِيرَة : حقيبة وزارة (معجم الاسبانية ١٢٧)

جَبَّار ويجمع أيضا على جبابر (الكامل ٣٤٧) وجَبَّار : صلب، عنيد، عديم الرحمة (بوشر) جابر : مُجَبِّر ، الذي يصلح العظام المكسورة (الكالا)

جَوْبَرَة : نوع من السمك (معجم البلاذري) مَجْبُور : نوع من الكسكسي وهو دون المحوّر (شيرب)

وريال مجبور : نقد جزائري (براكس ، مجلة الشرق والجزائر ٤ : ١٣٧) . انجبار : انظره في حرف الالف .

## \* جبراس

وشي على صدر الكساء المسمى عباءة (محيط المحيط ، مادة شرب) (٤٤٨) . ويظهر أن هذه اللفظة من أصل تركي . ففي التركية يطلق اسم چيكر ازلر على مربع الشطرنج .

(٤٤٨) في محيط المحيط : « اشربة عند المولدين ضمة من خيوط يعلق طرفها الواحد بالطربوش وغيره ويندلى طرفها الآخر (ج) شراريب » . ولم يذكر كلمة جبراس في الطبعة الثانية من محيط المحيط .

وتسمى عند البغداديين « بلابل » وهو خيط من الكلبون يتدلى من صدر العباءة ، وينتهي بما يسمونه كركوتسة ذات ثلاثية شراشيب . وهي غير شربة الطربوش فهذه تسميها العامة في بغداد « بسكولة » .

## \* جبز

جبز (٩) : في ألف ليلة (يرسل ٤ : ١٣٩) : فحط الطباخ قدماه الطعام فأكل حتى جبز الجميع ولحس الزبدية ، ولا بد ان معنى جبز الجميع : أكل كل شيء ، ولما كنت لم أصادف فيما قرأت هذا الفعل فاني أشك أن تكون كتابته صحيحة (٤٤٩) .

## \* جبس

جَبَس جصص ، طلاه بالجبس (فوك ، الكالا ، همبرت ١٩١ ، بوشر) . وجَبَس : ثَبَّت ، رَسَخ ، من مصطلح البنائين (الف ليلة ٢ : ١٠٤) .

تجيس : تثبت : ترسيخ ، من مصطلح البنائين (بوشر)

جَبَس : جمعه جَبُوس في معجم فوك = جَبَس : جص . وفي المعجم اللاتيني - العربي : gipso : جصّ وهو الجَبَس .

(٤٤٩) يظهر أن دوزي لم يطلع على المعاجم العربية ، ففي القاموس المحيط : الجبيز الخبز الفطير أو اليابس القفار ، وقد جبز ككرم . وجبز له من ماله جبزة : قطع منه قطعة . وانظر : لسان العرب .

غير أن دوزي محق في ظنه أن الفعل جبز في قصة الف ليلة هذا مصحف . وأرى أنه تصحيف جرز ، ففي لسان العرب : جرر يجرز جرزا : أكل أكلا وحيا ، والجرروز : الأكل ، وقيل أسرع الأكل وان كان قليلا . وكذلك هو من الأبل ، والائثى جرروز أيضا . وقد جرز جرزة . ويقال : امرأة جرروز اذا كانت أكولا .

الاصمعي : ناقة جرروز اذا كانت أكولا تأكل كل شيء ، وانسان جرروز اذا كان أكولا ، والجرروز الذي اذا أكل لم يترك على المائدة شئنا ، وكذلك المرأة . وانظر القاموس المحيط وشرحه مادة جرز .

جَبَسَ • جبس سلطاني : جص مسحوق وهو ناعم شديد البياض ( صفة مصر ١٢ : ٤٠٢ )  
جبس الفرّانين : هو بافريقية ضرب من الجص الابيض يضرب الى الحمرة ( ابن البيطار ١ : ٢٤٢ ، ٢٤٩ ) ( ٤٥٠ ) •

جَبَسَ : هو البطيخ الاحمر في حلب ( همبرت ٤٨ ، بوشر ، زيشر ١١ : ٥٢٣ رقم ٤٦ ) ( ٤٥١ )  
جَبَسِيَّ : نسبة الى الجبس وهو الجص ( بوشر )

جَبَّاس : صانع الجبس وبأفعه ( بوشر ، عباد ٢ : ٢٣٣ ، كرتاس الترجمة ٥٠ رقم ١ )  
جَبَّاسَة : محل صناعة الجبس ، ومحل استخراج ( بوشر ) ورحى لطحن الجبس ( بركهارت أمثال رقم ١٠٦ ورقم ٥٠٢ ) وفرن لاحتراق الجبس ( صفة مصر ١٨ ، القسم الثاني ص ١٣٩ ) ومحلة أفران الجبس ( صفة مصر ١٢ : ٤٠١ ) •

( ٤٥٠ ) في المطبوع من ابن البيطار ( ١ : ١٥٩ ) :  
« ( جبسين ) اسحاق بن عمران : الجبسين هو الجص والجص هو الجبسين وهو حجر رخو براق منه أبيض وأحمر وممتزج بينهما ، ويسمى بافريقية جبس الفرانين ، وهو من الايدان الحجرية الارضية . .  
وفي ( ١ : ١٦٣ ) منه : « ( جص ) اسحاق بن عمران : هو الجبسين ، وسمى بافريقية جبس الفرانين » .

( ٤٥١ ) وسمى أيضا الزيش بحلب . والرقي بالعراق والشام ، وحبب في الحجاز ، ودلاع في المغرب ، والحيشي بدمشق . وبطيخ هندي بالشام وقد ذكره ابن البيطار بهذا الاسم .  
وهو نبات من فصيلة : Cucurbitaceae  
اسمه العلمي : Citrullus vulgaris  
وكذلك : Cucurbita citrullus L.  
ويسمى بالفرنسية : melon d'eau  
و Pastèque و Arbouse  
وبالانجليزية : Water - melon

تَجْبِيس : مجصص ، شيء مصنوع من الجبس ( الجص ) ، واعادة التجصيص ( بوشر )  
وانظره في مادة جَبَسَ •  
مُتَجَبِّس : شبيه بالجبس ( ابن البيطار ٢ : ١٦١ ) •

### \* جَبَسِين

قطعة جبسين : خشارة الجص ، وبقايا الجبس القديم ، : وبقايا الجدران القديمة ( بوشر )

### \* جَبَقْن

( بالتركية چابقون ) : هملجة ، ضرب من سير الفرس - ومهلج ، فرس يهلج - وراح جيقن : هملج ( بوشر ) ( ٤٥٢ ) •

### \* جبل

جبل التراب وغيره : صب عليه ماء ودعكه ( بوشر ، محيط المحيط ، فريتاج مختار ٦٣ ) ( ٤٥٣ ) •

### جَبَلٌ وَتَجَبَّل : ذكرهما فوك في مادة montuosus ( ٤٥٤ )

( ٤٥٢ ) في لسان العرب : «الهملج من البزاذين واحد الهماليج . ومشيها الهملجة ، فارسي معرب ، والهملجة والهملاج : حسن سير الدابة في سرعة . وقد هملج . والهملاج : الحسن السير في سرعة وبخثرة » .  
والهملجة نوع من سير الدواب ترفع فيه القائمين اللتين من جهة واحدة معا .

( ٤٥٣ ) في محيط المحيط : « جبل التراب صب عليه ماء ودعكه » . والعامية في بغداد تقول جبن بهذا المعنى . ويقولون : جبن الجص ، صب عليه الماء ودعكه .

( ٤٥٤ ) لفظة لاتينية معناها : جبلي وعر ، كثير الجبال وفي الفصيح : جبلة قطعه قطعاً شتى ، وتجبّل مطاوع جبل . وتجبّل التراب : تجمع .

جَبَل \* جبل نار : بركان ( بوشر )

جَبَلَى : يراد به خنزير جبلي وهو خنزير بري  
أو وحشي ( معجم الاسبانية ٢٨٨ ) \*

وجبلى : ضرب من التمر وهو الذي يؤكل  
غالبا ( بركهارت عرب ٢ : ٢١٢ ، برتون ١ :  
٣٨٤ ) \*

جَبَلِيَّة : مادة تشبه عود البخور أو لبان  
جاوة يتبخر به الافارقة ( جاكسون تمبكتو  
٧ ) \*

جَبَلَّة \* ضرب عليه جَبَلَّة : تكبر عليه  
( محيط المحيط ) (٤٥٥) \*

مَجَبَل : موضع يجبل فيه الطين ( محيط  
المحيط )

مَجَبَل : ذو جبال ، كثير الجبال ( فوك )  
مَجَبَال : كومة الطين الذي جبل حديثا  
( محيط المحيط ) (٤٥٦)

جبلين ( بالاسبانية Cebollino ) : ثوم  
قصبي ، ثوم معمر (٤٥٧) ( ابن العوام ٢ : ١٩٢ )

(٤٥٥) في محيط المحيط : الجبللة الامة والجماعة من  
الناس أو مطلقا ، والكثرة من كل شيء ،  
والخلقة والطبيعة (ج) جبلات . ورجل ذو جبللة  
أي غليظ . والعامية تقول : ضرب عليه جبللة  
أي تكبر عليه .

(٤٥٦) وفي محيط المحيط بعد الذي ذكره دوزي :  
عامية . ويقال في الفصيح : امرأة مجبال  
أي غليظة الحلق ( ج ) مجابيل .

(٤٥٧) ثوم قصبي : بقلة زراعية تشبه البصل  
بطعمها وشكلها .

وثوم معمر : بقلة زراعية يؤكل ورقها  
كالثوم القصبي .

\* جبن

جَبْن : صار جبنا ( بوشر ، محيط  
المحيط ) (٤٥٨)

حليب مجبن : لبن رائب ( بدون نار ) ( بوشر )  
وذكرت جبن في فوك في مادة Caseus (٤٥٩)  
تَجَبَّن : صار جبانا ( أماري ٢٠٧ ) ويؤيد  
صحة كتابة هذه اللفظة ما جاء في مخطوطتنا  
ص ١٢ وما جاء في ص ٧٨٣ من الفتح القسي .  
انجبن : نفس معنى تَجَبَّن أي صار جبانا (ابو  
الوليد ٢٩٧ )

استجبن ، يقال : استجبن فلانا : وجده جبانا  
أو اتهمه بالجبين ( عباد ١ : ٢٥٦ ) \*

جُبْن \* جبن القريش وجبن النور : نوعان  
من الجبن ( ميهز ٢٦ )

جَبَن : جبانة ، مقبرة ( معجم البيان )  
جُبْنَة : تجمع على جُبْن وأجبان (٤٦٠)  
( فوك ) \*

جُبْنِي : نسبة الى الجُبْن ، من طبيعة الجبن  
( بوشر )

جبن ، ماكتب على الجبن : قنر ، قسمة (٤٦١)  
( بوشر )

(٤٥٨) في محيط المحيط : وتجن اللبن صار جبنا  
أو جمد كالجبين والعامية تقول : جبن .

(٤٥٩) لفظة لا تينية معناها : جبن .  
ونقال في الفصيح : جن اللبن جعله جبنا .  
والجبين ما جمد من اللبن وصنع بطريقة  
خاصة . وهو أن ينقع اللبن بالانفحة أو غيرها  
من المجمدات كالخروب والقرطم .

(٤٦٠) الجبنة : القرص أو القطعة من الجبن . وهي  
أخص من الجبن .

(٤٦١) الجبين : ما فوق الصدغ عن يمين الجبهة  
←



جبانه : مصنع الجبن ومحل بيعه ( بوشر )  
مَجْبَنَة : ما يجمد به الجبن ( محيط  
المحيط ) (٤٦٢) - وعهد الرضاع ( محيط  
المحيط ) (٤٦٢) .

مَجْبَنَة : ضرب من الفطائر تصنع من  
الدقيق والجبن ( معجم الاسبانية ١٧٢ ) وفي  
معجم فوك : كاسيتا .

## \* جينجويه

حب ، فوتنج بري ننع (٤٦٣) ( نبات ) ( بوشر )

أو شمالها ، وهما جينان . وقال ابن  
سيده : والجينان حرفان مكتنفا الجبهة  
من جانبيها فيما بين الحاجبين مصعدة الى  
قصاص الشعر ، وقيل هما ما بين القصاص  
الى الحاجبين . وقيل : حروف الجبهة  
ما بين الصدين متصلا عدا الناصية كل ذلك  
جين واحد . وهذا هو المعروف عند العامة  
الآن .

(٤٦٢) في محيط المحيط : والعامة تطلق الجبنة  
على ما يجمد به الجبن ، والعادة المألوفة من  
عهد الرضاع .

(٤٦٣) في المطبوع من ابن البيطار ( ١ : ١٦٦ )  
« ( جلنجوة ) ( كذا وصوابه جلنجوية ) ،  
هو صعتر الفرس وهو الفوتنج البري  
ويسمى باليونانية علجن ( كذا وصوابه غليجن )  
ويعرف بالفلابة . وسأذكر الفوتنج بأنواعه  
في حرف الفاء » .

وفي ( ٣ : ١٧٠ ) : « ( فوتنج ) : اجناس  
ثلاثة : بري ، وجبلي ، ونهري فاما البري  
فهو نبات معروف وهو اللبلابة ( كذا وصوابه  
البلاية ) بعجمية الاندلس وعامة مصر تسميه  
فلية بالفاء المروسة وهي مضمومة ولام  
مفتوحة وياء منقوطة باثنتين من أسفل وهي  
مفتوحة أيضا ثم هاء ، وهي المسمى باليونانية  
غليجن بالفين المعجمة وهي مفتوحة بعدها  
لام مكسورة ثم باء منقوطة باثنتين .  
من أسفل ساكنة ثم جيم مضمومة ثم نون .  
اصطفان : وقفت على غليجن فرأيت  
الروم يسمونه بهذا الاسم ، وهو ينبت في

الصحاري . ونباته طاقة طاقة ، وورقته  
مدورة شبيهة بورق الصعر . ورائحته  
وطعمه يشبهان رائحة الفودنج النهري .  
وأهل الشام يسمونه الصعر ... وقد  
سماه قوم غليجن واشتقوا له هذا الاسم من  
ثغاء الغنم . لان الغنم اذا رعنه كثر ثغاؤها .  
وفي تذكرة الانطاكي ( ١ : ٢٣١ ) : ( فوتنج )  
ويقال فودنج هو الحبق . وهي انواع كثيرة  
وترجع الى بري وبستاني وكل منهما اما جبلي  
لا يحتاج الى سقي أو نهري لا ينبت دون  
الماء ، واختلافه بالطول ودقة الورق والرغب  
والخشونة ونظائرها . فالجبلي البري دقيق  
الورق قليلها سبط حريف . والبستاني  
أكثر اوراقا منه وأغلظ وأخشن وأقرب الى  
الاستدارة وهذا هو المشكط المسبع بالمهمله  
والموحدة . ومنه نوع اصفر الى سواد  
ويسمى المشكط المشيخ بالمعجمة والمشاء  
التحتية . واما النهري فهو الفوتنج المطلق  
وقد يسمى حبق التمساح . وهو يقارب  
الصعتر البستاني وفيه طراوة ، حاد  
الرائحة عطري ، والبستاني منه هو الننع ،  
وربما انقلب البري من النهري ننعنا . وهذان  
النوعان يكثر وجودهما ، وكل له بزر يقارب  
بزر الريحان . ويدوم وجوده خصوصا  
المستنبت »

وفي معجم اسماء النبات ( ص ١١٧ ) : حبق  
فوتنج ، فودنج فوتنج بري ، بوذنه وبودنك  
وجلنجوية ( فارسية ) بلابة ، فلية ( مصر ) -  
غلبخن ( كذا وصوابه غليجن كما ضبطه ابن  
البيطار ) ( يونانية ) - بقله العدس - غاغة  
( بلفة عمان ) - صعتر الفرس - ننع .  
وهو نبات من الفصيلة الشفوية ( Labiatae )  
واسمه العلمي : *Mentha pulegium* L.  
ويسمى بالفرنسية : Pouliot وبالانجليزية :  
Penuryoyal

ولعل جينجوية التي نقلها دوزي عن  
معجم بوشر تصحيف جلنجويه التي وردت في  
ابن البيطار ومعجم اسماء النبات أو لعلها  
صورة أخرى منها .

## \* جبه

انجبه من الماء : اختشى منه ( محيط  
(٤٦٤)

جَبَّاه : الذي يعامل الآخر معاملة كريهة (٤٦٥)  
( معجم مسلم )

## \* جبي

جبي : جمع الخراج والصدقات ( بوشر ) ،  
واغتصب ، سلب ، نهب ، ابتز ( ابن بطوطة  
٤ : ١٩٨ )

**أجبي وانجبي : ذكرت في معجم فوك في مادة:**

(٤٦٦)

Reditus

اجتبي • اجتبي فلانا : اختاره واصطفاه رفيقا  
له وعشيرا ( فوك ) •

جَبَا : حلية ( محيط المحيط ) (٤٦٧) •

جَبِيَّة : خراج ، ايراد ( بوشر )

جباية : المنحة التي يحصل عليها الجنود البدو  
الذين يجبون الخراج للدولة في الاقاليم  
النائية • وتبلغ هذه المنحة نصف مقدار الخراج  
الذي يجبونه عادة ( تاريخ البربر ٢ : ٤٠٦ ،  
راجع الترجمة ٤ : ٢٦٢ ) •

(٤٦٤) في محيط المحيط : واجتبه الماء وغيره انكره  
ولم يستمرئه ، والعامّة تقول : انجبه منه  
اي اختشى •

(٤٦٥) جباه : صفة مبالغة اسم الفاعل جابه من  
الفعل جبه • ففي اللسان : وجبه الرجل  
يجبهه جبهًا : رده عن حاجته واستقبله بما  
بكره • وجهت فلانا اذا استقبلته بكلام فيه  
غلظة • وجهته بالمكروه اذا استقبلته به •

(٤٦٦) لفظة لاتينية معناها : ايراد ، دخل ، خراج

(٤٦٧) وفيه : وهذا لك جبا أي مجانا ، وحلية  
عند المولدين •

ومع ذلك فان دي سلان لم يترجمها ترجمة  
صحيحة لانه أخطأ فقسم الجملة الى قسمين ،  
والجملة هي : واستكثر جبايتهم فنقصهم  
الكثير منها ، ومعناها : رأى أن المنحة التي  
يحصلون عليها بدلا لجبايتهم الخراج كثيرة  
جدا فنقصهم الكثير منها •

وجباية : المؤدي او المدفوع وفاء لدين ( الف  
ليلة ١ : ٢٠٨ طبعة ماكن حيث يجب ان تقرأ  
جباية وفقا لطبعة بولاق وطبعة برسل ) •

وجباية : توزيع الصيد على العبيد ( عوادة  
٢٧١ ومن يجبي منه الخراج ، ففي تاريخ البربر  
( ٢ : ٢٢٥ ) : وصار بنو راشد خولا للسلطان  
وجباية •

جاب ، جمعها جباة : من يجبي الخراج ونحوه  
( معجم ابن بدرون ، بوشر ) - وجامع  
الصدقات ( بوشر ) وقوَّاس ، شرطي ( هلو )  
مَجْبَى ، جمعها مجابي ، والكلمة لا تعني  
الخراج والضريبة فقط ( ابن بطوطة ١ : ٤٩ )  
بل تعني أيضا : الدخل والايراد ( فوك )  
ويقول ابن بطوطة ( ١ : ٧١ ) في كلامه عن  
بیمارستان القاهرة : ويذكر ان مجباه ألف  
دينار كل يوم •

ومَجْبَى : تنور يحفر في الرمل • ففي  
رحلة بركهارت ( ٢ : ٢١٥ ) : « واشترى  
أدلاؤنا خروفا منهم وشووه في مجبي وهي  
حفرة حُفرت بالرمل وصحفت بصغار الحجارة  
التي سخنت » • وفي فهرس الكتاب : مجباه •

## \* جِتر

لا تعني خيمة ( فريتاج ) بل : شمسية<sup>(٤٦٨)</sup>  
( تاريخ المنقول ص ٢٠٦ وما يليها ) .

## \* جث

جثة ، جمعها جثثات<sup>(٤٦٩)</sup> ( يابن سميث  
( ١٣٦٥ )

وذو جثة : بدين جسيم ، ضخيم ( الف ليلة  
برسل ٤ : ٢ ) .

## \* جثليق

= جاثليق ( محيط المحيط )<sup>(٤٧٠)</sup>

## \* جثم

جثم ، يقال مجازا : جثم على المدينة بعساكره  
( تاريخ البربر ١ : ٦١٥ ) كما يقال : جثم  
على المدينة فقط ص ٦٢٢ ، ٦٣٩ )<sup>(٤٧١)</sup>  
أجثم = جثم<sup>(٤٧٢)</sup> ( الكامل ٢٢٣ )  
جثمان<sup>(٤٧٣)</sup> يجمع على جثمانات ( ابو الوليد  
( ١٢٧ )

<sup>(٤٦٨)</sup> في فرهنگ جامع : جتر ، بالكسر والفتح .  
شمسية ( وهي خاصة من شعارات السلطنة  
وخيمة ) .

وفي محيط المحيط : الجتر الخيمة :  
والشمسية معرب جتر بالفارسية .

<sup>(٤٦٩)</sup> الجثة : الجسد وفي حديث انس : اللهم  
جاف الارض عن جثته أي جسده . والجثة :  
شخص الانسان قاعدا أو نائما وجمعها جثث  
واجثاث . وما نقله دوزي هو جمع المؤنث  
السالم لغير العاقل ولا يجمع هذا الجمع  
الا اذا لم يكن للكلمة جمع آخر .

<sup>(٤٧٠)</sup> في محيط المحيط : الجثليق والجاثليق  
رئيس الاساتذة عند الكلدانيين يكون تحت

جاثم : يجمع على جثوم ذكره لين وأشار  
الى مثال له في الكامل ص ٥٢٧ ، وعبد  
الواحد ٢٢٧

وجبل جاثم : عظيم جدا ( تاريخ البربر ١ : ٨١ ،  
( ٦٢٥ )

## \* جَجَعَن

ذكرها فوك في مادة baburius

( أبله ، أحقق ، مجنون )<sup>(٤٧٤)</sup>

جَجَعَنَة : بلاهة ، حماقة ، جنون ( فوك )  
جَجَعُون : أبله ، أحقق مجنون ( فوك )

## \* جَجَح

أَجَح مؤنثة ججاء ، يقال : بطن  
ججاء :<sup>(٤٧٥)</sup> عظيمة ( بوشر )

بد بطريق من أطاكية ، معرب كاثوليكيوس  
بالمونانية ، ح جثاكة .

<sup>(٤٧١)</sup> يقال في الفصيح : جثم الحيوان والانسان  
يجثم جثوما : لزم المكان فلم يبرح ، أو لصق  
بالارض فهو جاثم .

<sup>(٤٧٤)</sup> أجثمه وجثمه : نصبه غرضا ورماه ، وفي  
الحديث أنه (ص) نهى عن المجثمة وهي  
الشاة التي يرمى بالحجارة حتى تموت .

<sup>(٤٧٣)</sup> الجثمان : الجسم والشخص . وفي التهذيب  
الجثمان بمنزلة الجسمان جامع لكل شيء  
ترد به جسمه والواحد . ويقال : ما أحسن  
جثمان الرجل وجسمانه أي جسده .  
وقال الاصمعي : الجثمان الشخص  
والجسمان الجسم .

<sup>(٤٧٤)</sup> لم ترد ججعين ولا ما بعدها في كسب اللفة  
ولعلها جعثن وجعثة تصحفت على  
شياريايلي ، والجعثة واحدة الجعثن وهو  
من الرجال الجبان الثقيل .

<sup>(٤٧٥)</sup> في لسان العرب : وأجحب السبعة والكلبة  
←

## \* جحد

جَحَدَ : ارتد عن الدين ، وتخلّى عن معتقد فاسد ، وارعوى من الخطأ ، وأقلع عن الرأي وتركه ( بوشر ، همبرت ١٥٧ ، هلو )

— وكنتم رأييه وشعوره ( الكالا ) وانظره في ججود (٤٧٦) .

أ جحد : كنتم ، أخفى (٤٧٧) ( الكالا )

انجحد عن ، ومن ، وفى : ذكرت في فوك في مادة negare (٤٧٨) .

جَحْدَة : انكار ( الكالا ) — بجحدة :

خفية • (الكالا) ودخل بجحدة : دخل خفية .

جَحُود : لا تعني بخيل قليل الخير كما وردت

في شرح ألفاظ المنتخب من تاريخ العرب ص

فهي مجح حملت فأقربت وعظم بطنها ، وقيل حملت فائقات . وقد يقناس أجحت للمرأة كما يقناس حبلت لسبعة . وفي الحديث : انه مر بأمراء مجح فسأل عنها ، فقالوا : هذه أمة لفلان .

ولم يرد أجح ولا جحاء في معاجم اللغة فهذا الوصف يؤخذ عادة من الثلاثي وليس في العربية جح بهذا المعنى .

وما نقله دوزي عن معجم بوشر خطأ في خطأ . فبطن مذكر وليس مؤنثا ، يقال بطن عظيم ولا يصح أن يقال : بطن عظيمة . والعامة تؤنثها .

(٤٧٦) يقال في الفصح : جحده حقه وبحقه : أنكره مع علمه به . وجحده : كفر به وكذبه ، وجحد النعمة : أنكرها ولم يقر بفضل النعم أو لم يشعر به .

(٤٧٧) يقال في الفصح : اجحد الرجل : قل ماله — وقل خيره — وأجحد فلانا : وجده بخيلا .

(٤٧٨) لفظة لاتينية معناها أنكر . ولم ترد انجحد في كتب اللغة وإن كان القياس يقتضيها مطاوع جحد بمعنى الجحد .

٢٣٩ لأن هذا المعنى لا يتفق مع المراد بالنص ، ولكن معناه كافر بالنعمة ، يقال : جحد النعمة كفر بها . وانظر فوك في مادة ingratus و ingratitude (٤٧٩)

وجَحْد هو جمع ججود أو جمع جاحد (أنظر معجم المتفرقات )

جَحَاد : مبالغة اسم جاحد وهو الكثير الجحد ( فوك ) جاحد وجمعه جَحْد : مرتد عن الدين ، كافر ( همبرت ١٥٧ ، بوشر ، معجم مسلم )

مججود : خفي ، سر ( الكالا ) ويقال عدد مججود ، وعمل مججود .

## \* جَحْدَب

اسم نبات ( ابن البيطار ١ : ٢٤٣ ) (٤٨٠) .

## \* جحر

أجحره : اضطره الى اللجوء في ( انظر لين ) ، وفي ابن حيان ( ص ٦١ ق ) : فهزموا الخبيث كريبا واصحابه وأججروهم في المدينة وغلق أبوابها على نفسه • وفي ( ص ٨٥ ق ) منه :

(٤٧٩) لفظتان لاتينيتان معنى الاولى : جاحد ، كافر بالنعمة . ومعنى الثانية : جحد أو انكار الجميل وكفران النعمة .

(٤٨٠) في المطبوع من ابن البيطار ( ١ : ١٥٩ ) : « ( جحدب ) . الغافقي : اذا أحرق في قدر وذر رماده على الاكلة نفعها » .

وفي معجم أسماء النبات ( ص ١٣٦ ) : جحدب — طهية ( اليمن ) نبات من فصيلة : geraniaceae اسمه العلمي :

*Pelargonium multibracteatum* H.

ولم يذكر اسمه بالفرنسية ولا بالانجليزية ولم نعثر على اسم هذا النبات في معاجم العربية .

## \* جَحَش

جَحَش ، يجمع على أَجْحَاش ( أنظر لين )  
وهو كذلك في معجم فوك ( ٤٨٢ ) .  
ويستعمل مجازاً بمعنى جاهل ( بوشر )

( ٤٨١ ) يقال في الفصيح : جحر الضب ونحوه  
بجحر جحراً : دخل الجحر . ( الجحسر  
حفرة تأوى إليها الهوام وصفار الحيوان (ج)  
جحور وأجحار ) . وجحر الحيوان وغيره :  
تأخر ، وجحر الخير : تخلف . وجحر العام :  
احتبس مطره ، وجحرت عينه : غارت ،  
وجحر الحيوان : أدخله الجحر .  
وأجحر القوم : دخلوا في القحط . وأجحر  
العام : لم يمطر . وأجحر الضب ونحوه :  
أدخله الجحر ، ويقال : أجحرت السنة  
الناس : أدخلتهم في مضايق العيش . ويقال :  
أجحره إليه : ألجأه إليه واضطره .  
وانجحر : دخل الجحر .

والمجحر : الملجأ والمكن (ج) مجاحر .  
ومجحر بضم الميم بنفس المعنى خطأ ، إذ أن  
اسم المكان من جحر هو مجحر بفتح الميم .

( ٤٨٢ ) في لسان العرب ( جحش ) الجحش ولد  
الحمار الوحشي والاهلي ، وقيل أن ذلك قبل  
أن يفطم . الأزهري : الجحش من أولاد  
الحمار كالهر من الخيل .

الاصمعي : الجحش من أولاد الحمير حين  
تضعه أمه إلى أن يفطم من الرضاع ، فإذا  
استكمل الحول فهو تولب ، والجمع جحاش  
وَجَحَشَة وجحشان . والاثني بالهاء  
جَحْشَة . . . وربما سمى المهر جحشا تشبيها  
بولد الحمير .

والجحش : ولد الظبية هذلية ، والجحش  
أيضاً الصبي بلغتهم .

ولم يرد أجحاش جمعا لجحش ، فوزن  
أفعال من جموع القلة وهو لاسم ثلاثي  
لا يستحق أفعال أما لأنه على فعل ولكنّه  
معقل العين نحو ثوب وسيف ، أو لأنه على  
غير فعل نحو جمل ونمر الخ . وشذ نحو  
أرطاب كما شذ في فعل المفتوح الفاء الصحيح  
العين الساكنها ، نحو أحمال وأفسراخ .  
وأزناد ( أنظر : أوضح المسالك ( ٣ : ٢٥٦ ) .

ثم استظهر أهل العسكر عليهم فقصوهم  
( ففضوهم ) وأججروهم ونصبوا المنجنيق  
عليهم . وفيه : وغلبهم على ربض الحصن  
فأججروهم داخله ( ص ٨٧ ق ، ٩١ ق ) . وفي  
هذه العبارة ورد في المخطوطة أججر وهو  
خطأ ، وتجد نفس الخطأ في تاريخ البربر ١ :  
٢٦ ، ٦١ ) وتخمين الناشر ، في شرح  
النص الأخير في الخطأ والصواب الملحق في  
الجزء الثاني ، ليس صحيحاً .

انجحر : دخل الجحر في الكلام عن الحيوانات  
تدخل جحورها ، وفي المعجم اللاتيني : انجحر  
في المدينة بمعنى لجأ إليها ( شرح مسلم ، ابو  
الوليد ٢٢٢ )

وفي كتاب ابن صاحب الصلاة ( ص ٦٠ ق ) :  
فكلما مر الموحدون بمدينة من مدائنه أو  
حصن من حصونه انجحر الاشقياء الذين  
يضطربونها فيها انجحر الثعالب . وفي ( ص  
٥٨ ق ) منه : وفر إلى مرسية وانجحر فيها  
مهزوما . وفي هذه العبارة الأخيرة جاء في  
المخطوطة انجحر خطأ ، وتجد نفس الخطأ في  
حيان - بسام ( ٣ : ١٤٣ و ) : فانجحر في  
وكره إلى أن نزل بأمان . وفي تاريخ تونس  
( ص ٩٨ ) : وفر محمد أغا إلى صاحبه على  
أسوأ حال فانجحرا بالقصبة .

مُجَحَّر : في معجم فريتاج ومعجم لين  
مَجَحَّر ، بمعنى المكان الذي يلجأ إليه ،  
المكن . وفي بيت للناطقة الديباني ( منتخب  
دي ساسي ٢ : ١٤٤ ) وأنظر ص ٤٤٠ ) نجد  
لفظة مُجَحَّر بهذا المعنى واعتقد أن هذا  
خطأ وأن الصواب مُجَحَّر ( ٤٨١ )

وجحش وجمعه جَحُوش وجَحُوشة : حامل  
التخت والسرير ، وهي قطعة من الخشب  
ضيقة تحملها قوائم أربع ( بوشر ، محيط  
المحيط ) ( ٤٨٣ ) .

### \* جحف

أجحف ، قال لين معناه : كلفه مالا يستطيع  
القيام به . غير أنه يجب ان يقال : أجحف  
به ( ٤٨٤ ) ( عباد ٣ : ١٥٠ )

— وجاء في المقرئ ( ١ : ٦٠٠ ) : أجحف  
المصنف في ترجمته جدا ، بمعنى أنه لم يذكر  
كل ما يستحقه من مدح .

ولم يتضح لي معنى هذا الفعل في تاريخ البربر  
( ١ : ٥١٨ ) وتجد فيه أجحف ولما كان هذا  
الفعل غير موجود ( فهو من خطأ الطباعة .  
وربما كان الصواب فَأَجْحَم .

جَحْفَة : « كرسي من الخيزران مغشى  
بالجلود أو بشالات السودان أو القاهرة أو  
تمبكتو » ( دنهام ١ : ٣١ ) ، ويحمل هذا  
الكرسي على الابل وتستخدمه النساء  
استخدام الهودج ( انظر : بارت ٥ : ١٢٢

( ٤٨٣ ) في محيط المحيط : والعامة تسمى ما يرفع  
عليه التخت من طرفيه جحشا على التشبيه ،  
وتجمعه على جحوش وجحوشة .

( ٤٨٤ ) يقال في الفصح : أجحف به : ذهب به .  
وأجحف به : اشتد في الاضرار به ، يقال :  
أجحف بهم الدهر استأصلهم ، وأجحف بهم  
الفاقة : أذهبت أموالهم وأفقرتهم الحاجة ،  
وفي حديث عمر أنه قال لعدي : « انما فرضت  
لقوم أجحف بهم الفاقة . وأجحف بهم فلان  
كلفهم ما لا يطيقون . وأجحف بالطريق :  
قاربته ودنا منه ( انظر لسان العرب وتاج  
العروس ) .

مع صورة له ) .

وقد ذكرت هذه الكلمة الافريقية في مخطوطة  
رحلة ابن بطوطة التي يمتلكها دي جانيجوس  
وهي في المطبوع منها ( ٣ : ٣٧٦ ، وكذلك في  
ص ٣٨٦ ) : محففة . وأرى أن الكلمة  
الصحيحة هي جحففة وأن محفة تفسير لها ( ٤٨٥ )

### \* جحفل

جَحْفَلَة : جيش ( ٤٨٦ ) ( فوك )

### \* جخلق

= ابرة الراعي ( ابن البيطار ١ : ١٠ ) ( ٤٨٧ )  
لكليرك : جخلق ، وفي مخطوطة ليدن رقم  
١٣ ومخطوطة باريس رقم ١٠٢٥ : جخلق .

( ٤٨٥ ) لم يرد جحففة في معاجم العربية بهذا المعنى  
ولا ادري علام استند دوزي في قوله أنها  
الكلمة الصحيحة وأن محفة تفسير لها ،  
وما يصفه بارت ينطبق على المحفة غير انها  
مصنوعة من الخيزران ،

وفي لسان العرب : المحفة مركب كالهودج  
الا ان الهودج يقب والمحفة لا تقب .

قال ابن دريد : سميت بها لان الخشب  
يحيط بالقاعد فيها أي يحيط به من جميع  
جوانبه . وقيل : المحفة : مركب من مراكب  
النساء .

( ٤٨٦ ) في القاموس المحيط : الجحفل كجعفر الجيش  
الكثير . وفي لسان العرب ولا يكون ذلك  
حتى يكون فيه خيل . والجحفل : السيد  
الكريم ، ورجل جحفل : سيد عظيم القدر .  
وجحفلة الدابة ما تناول به العلف . وقيل :  
الجحفلة من الخيل والحرر والبغال والحافر  
بمنزلة الشفة من الانسان والمشفر للبعير ،  
واستعاره بعضهم لدوات الخف .  
وما نقله دوزي عن شيا پاريلي خطأ .

( ٤٨٧ ) في المطبوع من ابن البيطار ( ١ : ٩ ) :  
« ( ابرة الراعي ) الفاقي : وبرة الراهب



## \* حجم

جَحِيم عند النصارى القبر أيضا ( محيط  
(٤٨٨)

مُجَحَّم : مطبوخ او مشوي في الطابق  
( المقلاة ) . ذكر هذا فريتاج ، وكان عليه  
أن يشير الى منتخب دي ساسي ( ١ : ١٣٨ )  
وما بعدها .

جَمَجُومَة ( بربرية ، أنظر زيشر ١٢ :  
١٧٩ ) : شحور ( بوشر بربرية ،  
رولاند ) (٤٨٩) .

أيضا ، يسمى بهذا الاسم نبات يقال له  
الجحاق وهو نوع من التملك ، وأيضا  
التمك ، والنبات المسمى باليونانية  
لوقيانوس ، وصنف من النبات المسمى  
باليونانية غارانيون وهو الصنف الثاني منه.  
وكل واحد من هذه يعقب بعده نور شبيه  
بالابر » .

وفي معجم أسماء النبات (ص ٨٧) : الجحليق  
وذكر من أسمائه : ابرة الراعي - الفرنوقي  
( لأنه يشبه منقار الفرنوق ) - ابرة الراهب -  
العتر ( مصر ) - تملك (فارسية) - غرانيون،  
غارانيون ( يونانية ) - جرنة ( سوريا ) وهو  
نبات من فصيلة الجرانيوم (geraniaceae)  
اسمه العلمي : geranium . ويسمى  
بالفرنسية

Bec - de - cigogne و Bec de grue

و géranion و géranier .

وبالانجليزية :

geranium و Shepherd's neadle

(٤٨٨) في محيط المحيط : الجحيم النار الشديدة  
التأجج ، وكل نار عظيمة في مهواة ، والمكان  
الشديد الحر ، ومنه الجحيم لجحيم وقال في  
الصحاح : الجحيم من أسماء النار ...  
ويطلق الجحيم عند النصارى على القبر  
أيضا .

(٤٨٩) شحور : طائر من الدج أسود حسن

## \* جنح

جَنَحٌ : تبرج في لباسه وتبهرج ( همبرت  
٢١٩ ) تظاهر بالعظمة ، تبختر ، مشى مزهوا ،  
افتخر باكثر مما عنده ، تغطرس ، تصنع  
العظمة ( بوشر ، محيط المحيط ) (٤٩٠)

جَنَحٌ : تبجح ، تباهى ، تفاخر ، فيش (بوشر)  
جَنَحَةٌ : تبرج ، أبهة (همبرت ٢١٩) تعاظم ،  
فخفخة ، تبرج ، أبهة ، تيه ، تباه ، افتخار  
عظمة ، جاه ( بوشر ، محيط المحيط ) (٤٩٠)  
جَنَاحٌ : جفّاح ، جَمّاح ، مزهو ، متكبر  
( همبرت ٢١٩ )

## \* جَنَجُور

انظر : شخشور

## \* جَخَذَن

مشتق من جَخَذُون ( انظر الكلمة ) (فوك)  
جَخَذُون وجمعه جَخَاذِين : ضفدع (فوك)،

الصوت ، سمي بذلك للونه . ويسمى  
شحور أيضا ( انظر معجم الحيوان ص٣٦ ) .  
وفي تاج العروس : والشحور كفسور  
والشحور بالضم طائر أسود فوق العصفور  
ويصوت أصواتا وأنظر حياة الحيوان  
للدميري .

(٤٩٠) في محيط المحيط : والعامّة تقول : جنح فلان  
أي استعمل ما يفتخر به من الملابس وغيرها.  
والاسم عندهم الجخّة .

وفي المعجم الوسيط : جنح فلان : افتخر  
بما ليس عنده فهو جخاخ ( عامية ) .  
وهي عند العامة تحريف جفخ وجمخ .  
ففي لسان العرب : قال الاصمعي : الجمخ  
والجفخ : الكبر وجفخ الرجل يخفخ  
ويجفخ جفخا كجفخ فخر وتكبر . وكذلك  
جمخ فهو جفاخ وجماخ وذو جفخ وذو جمخ،

ألكالا ) ويقال له جُخْضُون أيضا ( فوق  
قسم ١ )

جُخْضُون : انظر ما تقدم

جُخْضَتَة : امرأة خرقاء ( محيط المحيط )  
وفيه : وعند العامة هي الخرقاء التي لا خير  
فيها (٤٩١) .

## \* جد \*

جَدَّ ، يقال : جَدَّ هذا منى أي عظم عندي  
( المقرئ ١ : ٢١ حيث تصحيح فليشر  
( اضافات وتصحيحات ) تؤيده طبعة بولاق )  
ويقال : جدَّ في أن اجتهد في ، كما يقال :  
جدَّ أن أيضا .

ويقال أيضا : جدَّ السير أي أسرع فيه ،  
بدل جدَّ في السير ، أو أجدَّ السير . ففي  
النويري افريقية ( ٤٥ و ) : وجدَّ السير .  
وفي معجم الاسبانية ( ص ٤٤٩ ) : جدَّ  
سير ( كارتاس ١٩٥ ، ١٩٧ ، ٢٠٣ ، ٢٣٣  
وفي مواضع كثيرة من هذا الكتاب )  
وجدَّ : وسَّع ، كَبَّر ، ضَخَّم ( هلو )  
وجدَّ فيه : معناه في معجم فوق :

”loqui per alium“ (٤٩٢) ، وأرى أن  
هذا خطأ ، أو أن الناسخ قد حرف الشرح  
اللاتيني ، لأن جدَّ في كلامه معناه لم يهزل  
( انظر : لين )

جدَّدَ : يقال : جدَّد له ثوبا : أهدي  
له ثوبا جديدا ( الملابس ٣٢٩ ) .

(٤٩١) في القاموس المحيط : الجمخنة بضمـتـين  
مشددة النون : المرأة الرديئة عند الجماع  
( وانظر اللسان ) .

(٤٩٢) معناه : بهرج الكلام .

وجدَّد الخيل : ركب خيلا أخرى غير التي  
كان يركبها ( بوشر ) — وجدَّد له زادا :  
قدم له زادا جديدا ( كرتاس ٦ ، ٩ ، ١٠ ) —  
وجدَّد الزاد والذخائر : هيا زادا وذخائر  
جديدة ( بوشر ) . وفي ابن جبير ( ص ٣٢ ) :  
جدَّدنا فيه الماء والحطب والزاد .

وجدَّد الشرب : استأنف الشرب ( المقدمة  
٣ : ٤٠٩ ) .

وهذه الكلمة جدَّد ، أو ربما جادَّ تعني في  
معجم الكالا Bataller por la lie

أي حارب دفاعا عن الشرع ، ويمكن ان يفهم  
هذا بصور مختلفة .

جادَّ . جادَّه القتال : قاتله بجد ، اجتهد  
في قتاله ( معجم المتفرقات ) وانظر آخر ما  
ذكرنا في جدَّد .

تجدَّدَ له : اجتهدوا في أمره ، ففي حيان —  
بسام ( ١ ق ) : وأنكر الوزراء المدبرون  
قرطبة أمره فتجددوا لطلبه وطلب دعائه  
وسجنوا (٤٩٣) .

استجد . يقال : استجد قصيدة أي استحدث  
قصيدة ، نظم قصيدة جديدة ( أبو الوليد  
١٠١ ) — واستجدَّ النساء الطرحة في زمانه  
أي استحدثن الطرحة في زمانه ( دي ساسي  
مختار ٢ : ٢٦٩ ) — واستجدَّ همَّة في : بذل  
جهدا جديدا في فعله ( عباد ٢ : ٢٥١ ) —  
وفعل هذا لكي يستجدَّ له بذلك خلا لا أي

(٤٩٣) هذا خطأ في النص ، والصواب : فتجددوا  
لطلبه . يقال : تجرد للامر جد فيه ، ولم  
يرد تجدد له في اللفظ بهذا المعنى الذي ذكره  
دوزي .



لكي يكتسب خلافاً جديدة ( تاريخ البربر  
٢ : ١٥١ •

جَدَّ ( وبالعامية جِدَّ محيط المحيط ) :  
أخو الجَدَّ أو الجَدَّة ( الكالا )  
وجَدَّ : أصل السلالة ، أصل النسب  
( الكالا )

وجَدَّ البئر : موقع ، حلزون ، بزّان  
( فوك ) ( ٤٩٤ ) •

جِدَّ ، والعامية تفتح الجيم ( محيط المحيط ) :  
الاجتهاد في الامر ، وضد الهزل - وبجدَّ :  
بنفاذ ، بطريقة فعّالة ( الكالا ) - ومن جد :  
برصانة ، بوقار ( بوشر )

جَدَّة : أخت الجَدَّة ( الكالا )

جِدِّيَّ : وقور ، رصين ( بوشر )  
جِدِّيَّة : جَدَّة ، حدّثة ( بوشر ) -  
ونضارة ، ألق الالوان ( بوشر ) •

جَدْرِيْد : مبتدئ في الرهبانية ( الكالا ) -  
وطاريء على البلد ( الكالا ) - ويقال  
مجازاً : وجه جديد : نقي ، نضير • وكذلك  
جبهة جديدة : نقية نضرة • ( أنظر معجم  
مسلم ) - واسم نقد من النحاس ، وقد  
أطلق اسم « جديد » على نقد من النحاس  
ضرب اما في عهد الملك المؤيد ليعوض به  
الدراهم التي رفع سعرها ، واما في عهد  
غيره ليسد بها قلة نقد الفضة ( صفة مصر  
١٦ : ٢٩٩ ) وفيه : جديد نقد من النحاس ،

( ٤٩٤ ) لم نعثر على جد البئر هذا فيما يتسر لنا  
الاطلاع عليه من كتب الحيوان ، ولعلّه  
تصحيف جدجد وهو حيوان كالجراد يصوت  
بالليل .

واثنا عشر يساوي پارة ( صفة مصر ١٨ ،  
القسم الاول ص ١٠٤ رقم ١ ) •

وفي محيط المحيط ( ٤٩٥ ) : الجديد يساوي  
تسع بارات • وعشر قطع من هذا النقد  
تساوي نصف فضة ( لين ترجمة ألف ليلة  
٣ : ٥٢٦ رقم ٢٥٦ ألف ليلة ٣ : ٤٦١ ، ٤ :  
٦٨٨ ) ويجمع على اجداد ( أنظر أعلاه )  
وجدد ( ألف ليلة طبعة بولاق ٢ : ٣٤٧ )  
وتنطق جُدَّد بضمّتين ، وجُدَّد بضم ففتح  
( محيط المحيط ) ( ٤٩٦ ) ، وعند لين جِدَّد  
بكسر ففتح ، ولا تستعمل هذه النقود الآن  
( لين ١ : ١ ) •

وجديد : حقية يحملها البوهيميون  
( الفجر ) ويضعون فيها أدوات العرافة  
( الملابس ٢٦٠ رقم ٧ ) •

وجديد : اسم ضريبة = هاللي ( ميهرن  
٢٦ )

جَدْرِيْدَة : اسم قطعة من النقد ( يلجراف  
٢ : ١٧٨ )

جدائد : جمع جَدَّ : أخايد ( ابو الوليد  
١٢٣ ) •

جَادَّ : شريف ، جليل ، ماجد ( رولاند )

جادة : اصلاح ، تقويم ( الكالا )

مُجَدَّد : جديد ، حادث ، غر ، مبتدئ  
( بوشر )

( ٤٩٥ ) وفيه ضرب من المسكوكات القديمة يساوي  
تسع البارة وقد أخطأ دوزي فظن أن تسعا  
معناها تسعة .

( ٤٩٦ ) في محيط المحيط : ج جدد بضمّتين كما هو  
القياس وجدد بضم ففتح على لغة تميم وكتب  
وعليها لغة العامة .

مُتَجَدِّدَات : أشياء جديدة ، طريفة .  
فعد فريتاج لكم ( ص ٥٢ ) : يطالعه  
بالمُتجددات جميعها .

### \* جذب

جذب فيه : عابه وذمه (٤٩٧) ( دumas ٥ :  
١٦٥ ، ١٦٧ ) .

أجذب . جذباء : بلهاء (محيط المحيط) (٤٩٨)  
تَجَدَّب : عامة تَجَدَّب

مجدوب ، مؤنثة مجدوبة : أبله ( محيط  
المحيط ) (٤٩٩)

### \* جدر

جَدْرِيّ : رعام ، ضرب من الجرب ،  
التهاب الجلد المخاطية في الخيل ( دumas  
حياة العرب ٥ : ١٨٩ )

جِدَار : يجمع على جدارات (٤٠٠) ( أبو  
الوليد ١٢٥ )

والجِدَار : الأرض تحيط بالبيت ، ففي  
محيط المحيط : والجِدَار عند العامة ما حول  
البيت من الأرض .

جَدَارِي : انظر جَوْدَر - نوع من  
الحيات اسمها العلمي *Zaménis florulentus*

(٤٩٧) يقال في الفصيح : جذب الشيء : عابه وذمه  
وفي الحديث : وجذب لنا عمر السحر  
بعد عتمة .

(٤٩٨) في محيط المحيط : والجذباء من النساء  
البلهاء وهذه عامة .

(٤٩٩) في محيط المحيط : والعامة تقول رجل  
مجدوب أي أبله وكذلك امرأة مجدوبة .

(٥٠٠) في الفصيح : الجدار الحائط ، جمعه :  
جُدُر وجُدُر وجدران جمع الجمع .

( انظر هيجلن في زيشر . لغة مصر ، مايس  
سنة ١٨٦٨ ص ٥٥ ) .

جَدَّوار : انظره في مادة درونج . - جدوار  
هندي : زرباء ، عرق الكافور ( بوشر )

مُجَدَّرَة : طعام يتخذ من الرز والعدس  
( بوشر ، بركهات عرب ١ : ٦٤ ، محيط  
المحيط ) (٥٠١) ، قالوا : وسمى هذا الطعام  
مجدَّرَة لان العدس في الرز يشبه الوجه  
الذي أثر فيه الجُدري .

المجدَّرَة البيضاء : خرزات من الخزف  
الصيني ذوات شامات مكورة ( ليون ١٥٢ )

### \* جدس

جَداس : نار القديس انطوان نوع من  
الامراض ( ألكالا ) وفيه :  
(huego de san Marçal)

### \* جدف

جَدَف : سب ، شتم ، كفر بالنعم ، وجدف  
على الله : سبه وشتمه وكفر بنعمه (بوشر)  
تَجْدِيف : تدنيس ، انتهاك الحرمات ، كفر  
بالنعم ( بوشر )

تَجْدِيفِي : منسوب الى التجديف ( بوشر )  
مُجَدَّف : مدنس ، كافر بالنعم ، منتهك  
الحرمات ( بوشر )

(٥٠١) في محيط المحيط : والمجدر ذو الجدري ،  
والانثى مجدرة . ومنه المجدرة عند العامة  
لطعام يطبخ من العدس والرز ، أو منه ومن  
البرغل ، فيكون العدس بارزا على وجهه  
كحب الجدري .

جَدَل : قتل الشيء قتلا محكما ، ضفر ( بوشر ، همبرت ٢٢ ، ألف ليلة ٢ : ٢٥٦ )  
وسرد ، زرد ، حاك بيده ، ( بوشر ) .  
جادل . جادل العدو : قاتله ( عباد ١ : ٣٢٤ :  
جادلهم بالسيف ) ، وفي النويري ( مصر ٢ ص  
١١٦ و ) فما زالوا يجادلونهم  
ويقاتلونهم (٥٠٢) .

جَدَل : سَرَد ، زَرَد ، مَحَاكَ ( بوشر )  
جَدَل . يقال : جدلا أي لمجرد النقاش  
والمارة ( المقدمة ٢ : ٣٣٢ ) ، دي سلان .  
جَدَال : نقاش ، مخاصمة ( الكالا )  
جَدَوَل : عمود في كتاب ( لين ، فوك ،  
همبرت ١١٠ ، بوشر ، امارى ٦٩٥ ، المقدمة  
١٠٧ : ٣ ، وانظر ١ : ٢١٤ منها . والمستعيني  
يسمى المقالة عن كل نبات ، وهي مقسمة الى  
خمس أعمدة جنولا ( فهرست المخطوطات  
الشرقية في ليدن ٣ : ٢٤٨ وما يليها ) .

وفي كتاب الاحاطة للخطيب ( ٣٣ ق ) : وله  
بصر بصناعة التعديل وجداول الابراج وتدرج  
في أحكام النجوم ، وجداول الابراج أي  
جداول علامات بروج السماء . وفي تقويم  
قرطبة يطلق اسم جدول على الصحيفة التي  
تحتوي على علامات كل يوم من أيام الشهر  
وان لم تكن مقسمة الى أعمدة ، والعلامات  
العامة التي ذكرت في آخر كل شهر منها تبدأ  
بهذا القول : « وفي هذا الشهر مما لم ينظم

(٥٠٢) جادله : خاصمه وماراه وناقشه ، ولعل  
الصواب جالدهم بالسيف ، ويجالدونهم .  
ففي القاموس المحيط : وجالدوا بالسيوف  
تضاربوا .

على الجدول ولم يدخل في ثقاف الايام » وقد  
جاء هذا المعنى في الترجمة اللاتينية القديمة .  
ولما كانت الطلسمات تكتب على شكل أعمدة  
فقد أصبحت كلمة جدول تدل على الطلسم  
والتعويذة . ( دوماس قبيل ٢٩٠ ) ، ومن  
هنا جاء « علم الجدول ، أي علم الطلسمات ،  
وهي تكتب بالعربية والسريانية وغيرهما  
( بربروجر ٣٥ ) . وقد وردت كلمة الجداول  
وحدها في ألف ليلة ( ١ : ٣٢٤ ) بهذا المعنى ،  
أو لعلها بمعنى علم التنجيم ، وعلم الفلك ،  
أو لعلها تعنى أيضا فن تأليف التقاويم .

ويطلق اسم الجدول أيضا على نوع اخر من  
الطلسمات ، تنقش فيها حروف ، وهي مثل  
يد صغيرة من الذهب أو الفضة تمثل اليد  
اليمنى لمحمد (٥٠٣) . وتجد فيها حروفا  
وكتابات ، والناس يعلقونها في أعناقهم تعويذة  
( دى برنج فان رودنبرج ١٧٠ ، ٢٧٦ ) ، وان  
عثون الاسد وبرائته تستعمل جدولا أيضا  
أو تعويذة ( المصدر السابق ١٧١ ) .

و جدول : كتابة عادية سريعة ( جرابرج ١٧١ )  
وخط التسطير ( بوشر ، همبرت ٨٣ ) .  
— ومقياس الاستواء ، آلة يعرف بها اذا  
كان السطح مستويا ( بوشر ) — وكروسي  
المساح وهو مثلث قائم الزاوية ( بوشر ) .  
جدول ذهب : خانة ، بيت ، تذهيب ، كتاب  
بسلك صغير من الحديد ( بوشر )

جدول لقياس الزوايا : عضادة وهي مسطرة  
متحركة تقاس بها الزوايا ( بوشر ) .

ولا ادري أي معنى يراد بهذه الكلمة التي

(٥٠٢) لا يزال هذا الكف معروفا عند المغاربة وهم  
يسمونه « كف فاطمة » .

وردت في ألف ليلة ( ٤ : ٢٦٠ ) حيث يشبه  
فخذ الفتاة الجميلة بالجدول الشامية (٥٠٤) .

جَدْوَلٌ : فعل مأخوذ من الاسم جدول ،  
يقال: جَدْوَلٌ جَدْوَلٌ ولا أي حفر نهرا صغيرا  
أو قناة (دي ساسي مختار ٢ : ١٢) - وقسم  
صفحة الكتاب أعمدة ( فولك ) - وخط  
خطوطا حول صفحة الكتاب لفصلها عن هامشه  
( بوشر ) .

جَدِيلٌ ، ويجمع على أَجْدِلَةٌ (٥٠٥) (الكامل  
٢٣٨) - وخيام من ثياب الكتاب وجَدُلُ  
القطن ( تاريخ البربر ١ : ٤٣٥ ) وقد ترجمها  
دي سلان بكلمة « جبال » . ولكن الكلمة  
يمكن أن توحي بأن لها هنا معنى آخر وأنها  
تدل على المادة التي تصنع منها هذه الخيام .  
ويقول التبريزي أن الجدِيل هو الوشاح  
المجدول من آدم وأن الاءاء هن اللاتي  
يتوشحن به ، لا العرييات الحرائر ، ومع ذلك  
فقد يطلق الجدِيل أحيانا على وشاح الحرائر  
( الملابس ١١٧ ) .

(٥٠٤) جداول جمع جدول ويراد به النهر الصغير  
شبه به فخذ الفتاة الجميلة ، في محيط  
المحيط : الجدول في اصطلاح العلماء عبارة  
عن شبكة تحتوي مجموع قضايا على وجه  
مختصر يمكن الوقوف عليها ومقابلتها معا  
دفعه واحدة مرببة على شكل شجرة ،  
كجدول الكليات في المنطق وهو المعروف  
بشجرة بروقوريوس ، أو على شكل رقعة  
شطرنجية كجدول الصفة المشبهة في النحو .

والجدول في اصطلاح الكتاب خطوط  
مستقيمة ترسم في صفحة الكتاب محيطة  
بها من كل الجهات . ( ج ) جداول .

(٥٠٥) في القاموس : الجدِيل الزمام المجدول من  
ادم ، وحبل من ادم أو شعر في عنق البعير ،  
والوشاح (ج) ككتلة .

جَدِيلَةٌ ، وتجمع على جدائل : ضفيره ، ونسيج  
من خيوط وغيرها . وفي ألف ليلة ( ١ : ٩٠٤ ،  
٩٠٧ ) جدائل الشعر : ضفائر من الحرير يربط  
بها الشعر . وفي طبعة برسلاو ( ٣ : ٣٨٤ ) :  
خيوط الشعر .

والضفيرة من الشعر مثبتة بثلاثة خيوط من  
الحرير ( بوشر ، محيط المحيط ) ويقول برتون  
( ٣ : ١٦ ) في كلامه عن نساء المدينة : وشعرهن  
مفروق من وسطه وقد قسم الى نحو من  
عشرين ضفيرة صغيرة تسمى جديلة  
جدال : نسبة الى الجدال ، وهو الذي يكثر  
من المناظرة في الامور الادبية والخلقية (بوشر)  
جدال : فائل الجبال (بوشر) . والجدال :  
تصنيف الدجال وهو المسيح الكذاب .

وبابا جدال : بابا كذاب ، بابا مزيف .

مَجْدُلٌ : وشاح ( برتون ٢ : ١١٥ ) ، وفي  
بيان اليهودي ذكر لمجادل حرير أحمر .

مَجْدَالٌ : ( انظر لين ) ، وفي رحلة الى عوادة  
( ص ٧١٢ ) : « مجدال أو ضرب من الحجر  
المنحوت » - وما جدل من البصل ( محيط  
المحيط ) (٥٠٦) .

مَجْدُولٌ : ضفيرة صغيرة من الشعر ( برتون  
٢ : ١١٥ ) ففي كلامه عن نساء البدو يقول :  
والشعر مفتول في مجدول ٢ - وحمالة  
السيف ( بارت ٥ : ٧١٣ ) .

مَجْدُولٌ : مرتب بجدول ، منظم (بوشر)

## \* جدم

كُدم : عرقوب القدم ( دومب ٨٧ ) .

(٥٠٦) في محيط المحيط : والمجدال عند العامة ما  
جدل مستطيلا من البصل وغيره .

مُجَدِّمَة : حردون، سام أبرص (همبرت)  
٦٩ ) في لغة الجزائر .

\* جدن

جَدْن : جلا ، لمع ، صقل ( بوشر ) .

\* جدو

أجدى بمعنى أعطى ، يقال : أجدى عليه ،  
وأجدى به . ويقول الزوزني في شرحه للبيت  
الرابع من معلقة امرئ القيس : ولا يجدى  
على صاحبه بخير .

جَدْوَى : عطية ، فائدة ، طائلة ، عائدة  
( ابن بطوطة ٢ : ٣٩٩ ) - وتعنى أيضا المطر  
على الرغم مما يقول صاحب تاج  
العروس<sup>(٥٠٧)</sup> فيما ينقل لين ( شرح ديوان  
مسلم )

جدول : أنظره في جدل .

\* جدى

جَدْي : ينطقها أهل الاندلس جِدَى  
بكسرتين ( فوك ، الكاك ) ويريدون بها  
صغار المواشى ذوات الاربع التي تساق الى

(٥٠٧) في تاج العروس : ( الجدا ) مقصور  
( والجدوى المطر العام ) يقال مطر جدا أي  
عام واسع ( أو الذي لا يعرف اقصاه ) ( و)  
الجداء والجدوي ( العطية ) ساق المصنف  
الجدوى مع الجدا في معنى المطر وهو لا يعرف  
الا في معنى العطية فلو قال : والجدوى  
العطية كالجداء كان موافقا للاصول .  
وفي لسان العرب : الجدا مقصور الجدوى  
وهو العطية .

... والجدوى ، العطية كالجداء .

ولم يرد في اللسان أن الجدوى بمعنى  
المطر العام . وفيه : الجدا مقصور المطر  
العام .

المرعى ( جدى الوعل : صغير الايل لم  
يتجاوز السنة ( الكالا ) .

والجدى وهو في الاصل الذكر من أولاد  
المعز ويطلق على نجم من نجوم السدب  
الاصغر ويسمى عادة النجم القطبي وتعرف به  
القبلة .

( رينو ابو الفدا . الجريدة الاسيوية ١٨٤٨ ،  
٢ : ١٨٦ ، رقم ١ ) .

جادي : زعفران ويكتب بالبدال والذال فيما  
يقول ابن البيطار ( ١ : ١٣٩ ) ( ٥٠٨ ) .

\* جذب

جَذَب ، مصدره جَذُوب<sup>(٥٠٩)</sup> ( كوزج  
كريست ص ١٠٦ ) واطنه بضم الجيم وليس  
جَذُوب بفتحها .

واغرى ، فتن ( بوشر ) - وأدهش ، حير ،  
يُسِر ( وهو بالذال ) - ويكهرب ( بوشر ) .  
جذب أحدا الى : حمله على ( بوشر ) .

- جذب المركب : سحب دفته لغير اتجاهه  
( ألف ليلة ٣ : ٥٥ ) - جذب القلب : فتنه  
وسحره ( بوشر ) .

- جذب الهوا : تنفس ، سحب الهواء بفمه  
( بوشر ) .

- جذب بضبعه : أخذ بعضده وسحبه ، في

(٥٠٨) في المطبوع من ابن البيطار ( ١ : ١٥٦ ) :  
جادي بالذال والذال معا وهو الزعفران .  
وفي تاج العروس : والجادي الزعفران ،  
نسب الى الجادية من أعمال البلقاء .

(٥٠٩) في لسان العرب : جذب الشيء يجذبه  
جذبا والجذب مدك الشيء ، وفي المحكم  
الجذب المد .

الكلام عن شخص مطروح على الأرض ويراد  
أن يقيمه •

ومجازاً : أخرجه من الخمول ورفعته الى أعلى  
الرتب ( عباداً : ٣٤٦ ، رسالة الى فليشر  
ص ٩٦ ، الثعالبي لطائف ص ٢١١ ) •

— جذب للطريقة : جره الى الطريق المستقيم  
( بوشر ) •

جذب ( بالتضعيف ) : سحب السيف من  
غمدته ، ففي ألف ليلة ( برسلاو ٤ : ١٥٣ ) :  
سيوف مجذبة •

تجذب : أنظر بعد هذا المصدر منه •

انجذب : مطاوع جذب أي قبل الجذب  
( القزويني ١ : ٢٣٩ ) ، وفي التويري (مخطوطة  
٢٧٣ ص ١٣٨ ) : رقت القلوب وانجذبت  
الخواطر ، عند الحب • — واختلج ، ارتعش  
( بوشر ) •

وأنظر اسفل المصدر منه •

جذب : عند أهل السلوك (الصوفية) عبارة  
عن جذب الله عبداً الى حضرته (محيط  
المحيط ) •

— ورقص المجذوب ( انظر الكلمة ) وحركاته  
لأنهم يعتقدون أن هذا نوع من الآخذة ( داء  
النقطة ) •

— وجذب القلب : علّة يحس صاحبها كأن  
قلبه يجذب الى أسفل ( محيط المحيط ) •

جذبة : اسم الوحدة من جذب ، وكذلك  
مصدر جذب ( معجم بدرون ) ، واختلاج ،  
ارتعاش ( باين سمث ١١٥٢ ) حيث عليك أن

تقرأ جذبة بدل حذبة — وجذبة من الرحمن :  
معناها الاصلبي سحبة من الله ، يقال : اخذته  
جذبة من الرحمن ( ألف ليلة ٢ : ٣٧٠ ) أي  
أصابه الذهول والاختلاج ، لأن التوله الديني  
يسبب الاختلاجات ، أنظر : مجذوب •

— وجذبة بمعنى مجذوب ، أبله ، وفي  
معجم بوشر مجذوب بالبدال (٥١٠) — جذبات :  
طعم ( هلو ) •

جاذب وجمعه جواذب : فائن ، مغر وجاذب  
القلوب : فئان ، ساحر ( بوشر ) •

— وجاذب : دواء منقط ، يثير الثبور في  
الجلد ( محيط المحيط ) (٥١١) •

جاذبيّ : فائن — وجذاب ، خفيف الروح  
( بوشر ) جاذبيّة : فتنة ، اغراء وخفة الروح —  
جاذبية تظهر في الاجسام عند دعكها :  
كهربائية ، قوة في الاجسام تجعلها قابلة للجذب  
والانجذاب •

— جاذبية المغناطيس الانسانية : مغناطيس  
حيواني ، جاذبية موهومة في بعض الناس ) •

تَجَذَّب : اختلاج ، تشنج ( بان سميث  
١١٥٢ ) حيث يجب أن تقرأ تجذب بدل  
تحدب — والتمطى حين الاستراحة أو حين

(٥١٠) والامة في العراق تقول جذبة بفتح الجيم  
والدال بمعنى أبله • وفي محيط المحيط :  
والامة تقول رجل مجذوب اي أبله ، وامرأة  
مجدوبة •

(٥١١) في محيط المحيط : والجاذب عند الاطباء  
دواء يحرك الخلط نحو السطح الذي يماسه  
اما بقوة الجذب او بفعل التسخين •

الاستيقاظ ( محيط المحيط ) وفيه ان العامة تستعمل التجذب ( بالدال ) بمعنى التجذب يريدون به التمطى .

مُجَذَّب ، جمعه مَجَذَّب اغراء ، فتنة (المقرئ ١ : ٨٣٢) مُجَذَّب ، جمعه مجاذيب: وهو عند الصوفية من ارتضاه الحق لنفسه وحاز بلا كلفة كل المواهب (محيط المحيط) (٥١٢) - ومجذوب : مختلج وهو الشخص الذي يكون في بعض الظروف في حالة تشبه حال المختلجين من أتباع سنت ميدار في استغراقهم الديني ( بربروجر - ١ ) والمجذوب بصورة عامة المتزمت في الدين بالذهول ويعتقد أنه تتجلى له رؤى والهام ، أو هو مجنون ، أو أبله ، ومعروف عند المشاركة أن المجانين والبله أولياء ملهمون .

ونجد هذه الكلمة عند لين (عادات ١ : ٣٤٧ ، ٢ : ١٩٣ ) وزيشر ( ٧ : ٢٣ رقم ٤ ) وألف ليلة ( ٢ : ٣٦٩ ، ٣٧١ ، ٣ : ٤١٩ ، ٤٢٧ ) ، ومن هذا اطلقت الكلمة على الابله والمجنون ( بوشر ) وفيه مجذوب بالدال الا فيما ندر فبالدال ( همبرت ٢٣٩ ) .

انجذاب : قبول الجذب - جاذبية - اختلاج ، ارتعاش ، تشنج الاعصاب (بوشر)

### \* جذر

جَذَر : أصل الشيء ، والجزء الاسفل من جذر النبات ، وجذع الشجر أي ساقه المجرد

(٥١٢) في محيط المحيط : المجذوب في اصطلاح الصوفية من ارتضاه الحق سبحانه لنفسه ، وأصطفاه لحضرة أنسه ، وطهره بماء قدسه ، فحاز من المنح والمواهب ما فاز به في جميع المقامات والراتب بلا كلفة المكاسب والمتاعب .

من الاغصان ( بوشر ) وفيه جذر بالدال . - ولقطة وهو ما يبقى في الارض بعد الحصاد ( الادريسي ص ٦٠ ) والكلمة فيه جذر بالدال .

وجذر : عارضة ، جسر ، وفي معجم فوك : جذر بالدال .

وجذر : أس في مصطلح الحساب (٥١٣) ، وفي معجم بوشر : جذر بالدال .

جذر بنفسج : لوف الحية ، شجرة التين أو الحية وهو جذر مدر للبول (٥١٤) ( بوشر ) وفيه جذر بالدال ) .

(٥١٣) في علم الحساب : جذر العدد هو الذي يضرب في نفسه أو في إحدى قواه فينتج ذلك العدد ، فجذر مائة : عشرة ، وجذر خمسة وعشرين : خمسة ، وجذر خمسة مرفوعا الى قوته الثانية : مائة وخمسة وعشرون . والجذر الاصم : هو الذي لا يمكن وضعه على صورة كسر حداه عدنان صحيحان، ولا يمكن ايجاد قيمته الا على وجه التقريب . وعلامة الجذر : √

(٥١٤) سماه بوشر بالفرنسية :

Serpentaire de Virginie أو Vipérine

والاسم الاول يطلق على نبات اسمه العلمي Arum draconculus L. كما ورد في معجم اسماء النبات للدكتور أحمد عيسى ص ٧٢ .

وقد اطلق ( في ص ١٠٠ ) اسم جذر البنفسج على اصل السوسن الاسمانجوني لان رائحته اذا جف تشبه البنفسج ، وسماه بالفرنسية iris de florence

وفي المنهمل ترجمم Serpentinaire

ب « أنارف ، انجبار ( نبات عشبي طبي من فصيلة البطباطيات ) .

وفي معجم اسماء النبات اطلقت هاتان اللفظتان على نبات من فصيلة : Ploygonaceau

جذر العقرب : « أصل نبات يمكن أن يحمل باليد وتوضع عليه عقرب فتبقى ساكنة ذاهلة فلا تخشى لسعتها » (دسكاريك ٥٥) .

جذرة : أصل ، جذل الشجرة ( هلو ) ، وعروق الشجرة ( مارتن ١٠٥ ) .

جذرة : جائز ، جسر ، عارضة ، وفي المعجم اللاتيني - العربي : جذرة بالدال - وجذرة ويجمع على جذر : أصل الكرم القليل الفروع ( ألكالا ) وفيه Vid sin braços ( راجع : فكتور ) .

جذوة ( اسم الوحدة من الجمع جذور ، راجع معجم الادريسي ٣٥٣ ) : أصل ، جذل الشجرة ( هلو ) .

جودر : نوع من الشجيرات الشائكة ، ويسمى ثمره ظمخ (أنظر الكلمة) ، وتجد صفته عند ابن البيطار ( ١ : ٢٧٤ ، ٢ : ١٧٨ ) ( ٥١٥ ) .

اسمه العلمي : Poygonum bistorta L. وسماه بالفرنسية : Bistorte وبالانجليزية : Snake - weed و bistort وفي معجم بلو ترجمت اللفظة بـ « لوف » .

( ٥١٥ ) في المطبوع من ابن البيطار ( ١ : ١٧٨ ) : ( جودر ) الجيم مفتوحة والدال معجمه مفتوحة والراء مهملة ، هي شجرة صغيرة مشوكة لا ارتفاع لها ، أغصانها حمر ، وهي غليظة الاصل ، وورقها شبيه بورق الكمثرى البري ، وله ثمر أغبر اللون مدور يؤكل ، قابض عاقل البطن ، ويعمل منه سويق كما يعمل السويق من النبق لسيلان البطن وهذا النبات كثير بالزاب وناحية القيروان .

أبو العباس الحافظ : ثمر الجودر على ضربين والشجرة واحدة ، منه ما يكون ثمره على شكل ثمر السدر ونواه لاطيء

وهذه الصفة تدل على أنها نفس الشجيرة الشائكة التي تسمى «أجاري» عند ريشادسن (وسط ١ : ٣٧) فهو يقول : الاجاري L'ajdaree شجيرة شائكة تشبه من بعيد شجرة الزعرور في انجلترا ، فاذا اقتربت منها وجدت ورقها يضيوا على شكل ورق البندق وثمرتها تسمى توماخ "thomakh" في مثل حجم ثمر الزعرور تقريبا ، غير أنه مفلطح الطرفين . ويستعملونه دواء لانه قابض جدا للاسهال . ويكتبه في ص ١٨٠ : "jadâree" . ويقول براكس في مجلة الشرق والجزائر

ولونه اخضر ثم يحمر اذا انتهى حمرة مسكية مليحة وطعمه مر ، ومنه ما ثمره لاطيء مستدير عدسي الشكل اخضر ثم يحمر اذا انتهى اسود ويحلو وقبل ذلك هو مر قابض جدا وهذا ( صوابه والاول ) ينتهي في فصل الربيع ، والعدسي ينتهي في فصل الشتاء ، ويسمى الثمر المستدير منه بالبربرية تارخت ، والعدسي منه يسمى الطمخ (كذا) ويؤكل ببرقة والقيروان وبلاد البربر كثيرا .

وشجرته في العظم والقدر على قدر شجر زعرور الاودية ، الا أن الجودر أعظم وأكبر ، وورقها كورق تلك أو نحو ذلك وعودها احمر .

وفي ( ٣ : ١١٤ ) من المطبوع من ابن البيطار ( ظمخ ) : من كتاب الرحلة : الظمخ بالطاء المعجمة المكسورة من بعدها ميم مشددة مفتوحة ثم خاء معجمة اسم لثمر الجودر عند العرب بالقيروان وغيرها من بلدانهم .

والجودر في معجم أسماء النبات (ص ١٥١) :

نبات من فصيلة Rosaceae اسمه العلمي Pyrus Sorbus وكذلك

Sorbus domestique L. وذكر من اسمائه غبراء ( لغبرة ورقها ، وقيل الغبراء شجرته والغبراء ثمرته ) وشجرة ابراهيم ، وعناب ، وظمخ وسماه بالفرنسية Sorbier domestique و Coronier وبالانجليزية Service و Service - tree



ان ما تقدم يفسر لنا لماذا تعنى كلمة جدارى  
"gedâri" مادة للصبغة أيضا ( صفة مصر  
١٢ : ١٢٦ ) •

### \* جذع

جَذَع : ( أنظر فريتاج في رقم ٥ )  
وتستعمل حقيقة بمعنى جذع (٥١٨) ( فالتون  
١٢ رقم ٨ ) •

جِذْع : ساق النخلة ، وكانوا يصلبون  
المجرمين في جذوع النخل حتى يموتوا ، ففي  
تاريخ البربر ( ١ : ٦٠٣ ، ٢ : ٦٤٠ ) : صلبهم  
في جذوع النخل • وفي ألف ليلة ( ١ : ٦٣٧ ) :  
لئن أعدت قول هذا لاصلبك في جذع  
من الشجر •

يسمى مصطكي ويسمى بالفرنسية :  
lenstique وبالانجليزية :

Mastic - tree و Mastich - tree

وفي ابن البيطار ( ٤ : ١٥٨ ) : ( مصطكا )  
هو علك الروم ... ويسمى باليونانية  
مستيجن وهو ثمرة المصطكا جالينوس :  
الابيض من المصطكا وهو المسمى علك الروم  
فهو مركب من قوى متضادة ... واما  
المصطكا الاسود المعروف بالنبطي فيجفف  
أشد من تجفيف المصطكا الابيض •  
وتسميه العامة في بغداد مستكي •

(٥١٨) في القاموس المحيط : جذع الدابة كمنع  
حبسها على غير علف •

وفي لسان العرب : وجذع الشيء يجذعه  
جذعا غفسه وذلك • وجذع الرجل يجذعه  
جذعا حبسه وقد تقدم بالذال المهملة • وفيه:  
وجدعته أي سجنته وحبسته فهو مجدوع،  
وأنشد :

كأنه من طول جذع العفس

وبالذال المعجمة أيضا وهو المحفوظ • وجذع  
الرجل عياله اذا حبس عنهم الخير ، قال  
أبو الهيثم الذي عندنا في ذلك أن الجذع  
والجذع واحد ، وهو حبس من تحبسه على  
سوء ولائه وعلى الإذالة منك له •

( ٧ : ٢٦٣ ) : ان لهذه الشجرة ثمرا في حجم  
البسلة يسود حين ينضج ، والعرب يأكلون  
هذا الثمر • ويرى على قشرة أصل هذه  
الشجرة زوائد فطرية ، ومن هنا جاء من غير  
شك اسم جدارى الذي يعني مجدر مغطى  
ببثور الجدرى • ( ان الاسلوب الذي يكتب  
به ابن البيطار الكلمة يؤكد أن هذا الاصل  
للكلمة خطأ ) •

ويستعمل العرب قشرة جذر الجدارى  
(djedâri) لصبغ الحرير الازرق وجعله  
أسود ، وكذلك لدباغة جلود الغنم وصبغها  
بالاحمر •

ويقول پليسير في ص ١٦١ : « جدرى  
(djedri) نوع من جنس نبات mespilus  
الذي جذره أحمر اللون » (٥١٦) •

ويقول اسپينا في مجلة الشرق والجزائر  
( ١٣ : ١٤٧ ) : « جديري (djedêr)  
هو مصطكي الاقاليم والجزائر » (٥١٧) ويسميه  
بارت ( ١ : ١٤٤ ) « الجدرى eldjederia »

(٥١٦) هو نبات من الفصيلة الوردية Rosaceae  
وهو انواع تختلف اسماء هذه الانواع  
العلمية باضافات على الاسم Mespilus  
ويسمى باليونانية مسبلن Mespilon  
فمنه ما يسمى غبارية ، ومنه ما يسمى  
عيزار وعيرزان وتفاح بري أو جبلي وزعرور،  
ومنه ما يسمى زعرور بستاني وذو ثلاث  
حيات وهو ضرب من العيزران الخ ( انظر  
معجم اسماء النبات ص ١١٨ رقم ١٠ ، ١١ ، ١٢ ) •

(٥١٧) مصطكي ومصطكا شجر من الفصيلة  
البطيية يستخرج منه علك تجاري  
يعرف بالمصطكي أيضا وهو نبات  
اسمه العلمي Pistacia lentiscus L.  
ويسمى كية وسريس في سوريا وسمفها

ومن هذا أصبحت كلمة جذع تعني الصليب  
( معجم البيان ، ابن الاثير ٨ : ٣٠٢ ، المقرئ  
١ : ٦٦٦ ، ٢ : ١١ ، تاريخ البربر ١ : ٥٤٠ ،  
٢ : ٣٢٥ ، كرتاس ١٦٨ ) •

جذَع : الجمل ابن ثلاثة أعوام ( دوماس ،  
مجلة الشرق والجزائر السلسلة الجديدة ١ :  
١٨٣ ) ، وابن خمسة أعوام ( پراكس مجلة  
الشرق والجزائر ٥ : ٢١٩ ) (٥١٩)

وجذَع وجمعه جذَعان : شجاع (بوشر)  
وقوي ، متين باسل ( هلو ) •

جذَعَة : مهر ، فلو ( دمب ٦٤ ، هلو )  
جذَعَة : شجاعة ، بسالة ( بوشر ) •

#### \* جذف

جذَف : جذَف ، من يجذف بالمجذاف  
( ابن بطوطة ٤ : ٥٩ ، مملوك ١ ، ١٤٢ )

#### \* جذل

\* جذَل : فرح ، يقال : جذَل به (٥٢٠)  
( البكري ١٨٨ )

#### \* جذم

جذَم ( بالتضعيف ) يقال : جذَمه : اصابه

(٥١٩) في لسان العرب ( جذع ) قال الاثري :  
اما الجذَع فانه يختلف في اسنان الابل  
والخيل والبقر والشاء وينبغي ان يفسر قول  
العرب فيه تفسيراً مشبهاً لحاجة الناس الى  
معرفة في اوضاعهم وصدقاتهم وغيرها ،  
فاما البعير فانه يجذع لاستكمال اربعة أعوام  
ودخوله في السنة الخامسة وهو قبل ذلك  
حق . والذكر جذَع والانثى جذَعَة وهي  
التي اوجبها النبي صلى الله عليه وسلم في  
صدقة الابل اذا جاوزت ستين ، وليس في  
صدقات الابل سن فوق الخدمة ، ولا يجزى  
الجذع من الابل في الاضاحي .

بالجذام ففي رياض النفوس ( ص ٧٥ و ) :  
وذلك أن امرأة سقت زوجها شيئاً  
فجذَمته . وسياق القصة لا يترك أي شك  
في هذا المعنى •

تَجذَم : أصيب بالجذام ( البكري ١٣٨ )  
وفي رياض النفوس ( ص ٧٥ و ) : فاذا تجذم  
ذهب حسنه •

جذَم (٥٢١) : عشيرة قبيلة ( تاريخ البربر  
١ : ٨٦ ) •

جذَم : جذام ( فوك )  
جذمة : قوبة ، قوباء ( بوشر )

جذَام : نار سنت انطوان ، ضرب من  
الامراض ( الكالا ، وفيه :  
huego de san Anton )

جذَام : قوبة ، قوباء ( بوشر )  
جذَامي : قوبائي ( بوشر ) •

أجذَم (٥٢٢) : مجذوم ، مصاب بالجذام  
( فوك ) •

مُجذَم ، وتجمع على مجذامون ومُجذَم :  
مجذوم ، مصاب بالجذام ( فوك ، الكالا ) •

(٥٢٠) وكذلك هو في فصيح اللغة .

(٥٢١) الجذَم : الاصل ، يقال : جذم الشجرة ،  
وجذم القوم . وجذم الرجل : قومه  
وعشيرته .

(٥٢٢) في الفصيح : الاجذم الذي انقطعت يده او  
ذهبت اصابها ، يقال : جذمت يده  
جذماً انقطعت او ذهبت اصابها فهو أجذم  
وهي جذماء والجمع جذَم •

## \* جر

جر : صوت لزجر الكلب (٥٢٣) (مهرن

• (٢٤)

## \* جر

جُرّ : سحب الذهب والفضة (بوشر) •

جَرّ : قَطَر ، سحب وراءه (معجم الاسبانية

ص ٢٩١) •

ويقال : كان له ما جرّ من الى ، أي كانت

بلاده تمتد من الى (البكري ١٣٠) •

جر الى : مال الى ، أشبه بعض الشبه ، ففي

ابن العوام (١ : ٤٢) : أرضا حمراء يجر

الى الدكنة ، وفي مخطوطة ليدن : بحر ، وأرى

أن الصواب : تجر •

خرج يجر الجيش : سار على رأس الجيش

(كوسج مختار ١٠٣) •

جرّ رجله أو رجله : سار يسحب رجله ،

سار ببط شديد وجهد كبير • ويقال هذا

عن المريض أو الكسيح أو من يخرج مكرها

(معجم المتفرقات ، زيشر ٢٢ : ٨٣) وقد

ترجمها ويتزشتاين بقوله » mühsam

«Seine Füße Schleppen» (٥٢٤)

وفي المقرئ (٣ : ١٥٣) : فقام يجر رجله

كأنه مبطل (٥٢٥) • وبهذا المعنى : جر أطنابه

ففي رياض النفوس (٦٣ ق) : ان القاضي

(٥٢٣) في المعجم الوسيط : جرّ بكسر الجيم كلمة

زجر يقال للكلب (مصرية قديمة) •

(٥٢٤) أي سحب رجله •

(٥٢٥) لعل الصواب مبطلون ، يقال بطن الرجل :

اعتل بطنه فهو مبطلون • والبطن : مرض

البطن •

ابن عبدون بعد أن وبخ « مضى وهو يجر

أطنابه » •

وجرّ رجل فلان أو برجله • ومعناه اللفظي

سحب رجله انما يراد به أخرجه مرغما ، ارغمه

على الخروج ، وأجبره على ترك المحل الذي

هو فيه (معجم المتفرقات) •

جرّ بساقه : فشّج ، لوى رجله وهو يمشي

(ألكالا) جرّ رَسَنَه : ومعناه اللفظي :

سحب زمامه ، ويراد به مجازا : صنع ما شاء

(عباد ٣ : ١٠) •

جرّ يده على : مسح يده على ، ففي كرتاس

(١٢٠) : جرّ يده على الاسد وسكنه أي

وضع يده على ظهر الاسد ولاطفه وهدأه •

وكذلك جر بيده على ، ففي رياض النفوس

(٨٢ق) : وجر بيده على رأسه ودعا له • وفي

(١٠٤ق) منه : كان يجر على كل انسان منهم

بيده فيراً •

أجرّ • أجرّ الرواحل (٥٢٦) : وضع الجري

(٥٢٦) في لسان العرب : وجرّ الفصيل جرّا

وأجرّه : شق لسانه لئلا يرضع ... ابن

السكيت : أجررت الفصيل اذا شقت لسانه

لئلا يرضع... الاصمعي : يقال جرّ الفصيل

فهو مجرور ، وأجرّ فهو مُجرّ •

الليث : الجري حبل الزمام ، وقيل الجري

حبل من آدم يخطم به البعير ... وقال

شمر : الجري حبل الجمع أجرّة ، وزمام

الناقة ايضا جري • وقال الهوازني : الجري

من آدم ملين يثنى على أنف البعير النجبة

والفرس ... والجري حبل مقتول من آدم

يكون في أعناق الإبل ، والجمع أجرّة

وجرّان •

وأجرّة : ترك الجري على عنقه • وأجرّه

←

على الابل ، وهو جبل يوضع فوق أنوفها  
( أنظر لين في اخر مادة جرير ) ليمنعها من  
الجرّة ( معجم البلاذري ) •

بالاجرار : بالتتابع ( الكالا ) •

انجرّ الى : زحف الى ، ففي كتاب  
محمد بن الحارث ( ٢٤١ ) : فلما بصر به  
الشاهد وهو في مرضه وكربه يعالج الموت  
جثا على ركبتيه وجعل ينجر اليه •

انجر الى وراء : تقهقر ، تأخر ( بوشر ) •  
انجر بنا الكلام الى : أدّى بنا الحديث الى •  
( المقرئ ١ : ٤٧ ، واضافات وتصحيحات ،  
وفليشر بريشت ١٥٧ )

وانجرّت على الجيش الغرناطي الهزيمة :  
اصابت الجيش الغرناطي الهزيمة ( الخطيب ٩٢ و )  
اجترّ • اجترّ نفسه : تنهد ، تنفس  
الصعداء ( أماري ١٩٤ ) ٩

استجر : جذب ، سحب ، يقال مثلاً استجر

جريره : خلاه وسومه ، وهو مثل بذلك ،  
ويقال : قد أجررته رسنه اذا تركته يصنع  
ما شاء •

الجوهري : الجرير جبل يجعل للبعير  
بمنزلة العذار للدابة غير الزمام • وبه سمي  
الرجل جويرا •

وفي اللسان أيضا : الجرّة بالكسر ما يخرج  
البعير للاجترار ، واجتر البعير من الجرّة ،  
وكل ذي كرش يجتر . والجرّة : ما يخرج  
البعير من بطنه ليمضغه ثم يبلعه . ابن سيده :  
والجرّة ما يفيض به البعير من كرشه فيأكله  
ثانية . وقد اجترت الناقة والشاة واجرت  
عن اللحياني •

ويتبين مما نقلنا من اللسان أن ما نقله دوزي  
تفسيرا لقولهم أجرّ الرواحل ليس بالصواب .  
وصواب المعنى ترك الجرير على أعناقها ،  
وخلاها وسومها •

العدو الى كمين ، ففي النويري ( مصر ،  
مخطوطة ٢ ، ص ١١٥ و ) : انهزم المسلمون  
الى جهة المدينة استجارا لهم • وقرأ فيه بعد  
بعد ذلك أن العدو سقط في الكمين •

وفي حيان - بسام ( ١ : ٥٨ ) : استخرتهم  
( استجرتهم ) البرابرة حتى اذا تمكنوا منهم  
عطفوا عليهم •

جرّة : قلقة ، اناء من خزف للماء ، وتجمع  
على جرر عند بوشر ) •

وجرّة : أثر ( رولاند ) وعند شيرب جرّة •  
وعند بوشر من غير حركات ) - والاثار الذي  
تتركه العجلة - وجرة المركب : أثر سير  
المركب •

واتباعه راحوا في جرته ( ٢٥٧ ) : اصاب اتباعه  
من السوء ما أصابه ( وبشر ) •

جرّة ( بالاسبانية Cerro ) وتجمع على  
جرّات وجرّ : ما يوضع على المنزل من  
الصوف أو مشاققة الكتان ( الكالا ، وفيه :  
Cerro de lana o Lino

انظر فكتور ) وفي معجم فوك " linum " .  
ولا تزال هذه اللفظة مستعملة في مراکش ،  
يقولون في المثل « عينين برّه » ما يغزلوا  
جرّه » ( ليرشندى ) •

جرّة : أثر ( شيرب ) أنظر جرّة

جرير : يجمع على جرر ( ٥٢٨ ) ( الكامل ١١٢ )

( ٥٢٧ ) في لسان العرب : والجرّ الجريرة  
والجريرة الذنب والجناية يجنيها الرجل ،  
وقد جرّ على نفسه وغيره جريرة يجزها  
جرّا ، أي جنى عليهم جناية •

( ٥٢٨ ) في لسان العرب : الجرير الحبل يقاد به  
جمعه أجرّة وجرّان • وأنظر آخر حاشية  
رقم ٥٢٦ •

جَرَّارِي ( جمع ) : آلات تشد في  
المحاريث (٥٢٩) ( رحلة الى عواده ٣٨٠ ) •

جَرَّائِرِيّ : صفة تطلق على صنف من  
البطيخ ، وقد أطلقت عليه لانه يشبه الجرة في  
شكله ( ابن العوام ٢ : ٢٢٣ ) •

جَرَّار ، يقال : جيش جرار : كثير ، لا يقل  
عدده فيما يقول المسعودي عن ١٢٠٠٠ رجل  
( مونج ٢٥٠ ) •

وعين جَرَّارَة : ثرّة ، كثيرة الماء (مونج  
٢٥٠) •

وشهراً جَرَّاراً : مدة تزيد على الشهر  
(معجم البلاذري) أو ناس جرار : غشاشون،  
نصابون ( برتون ١ : ١١٩ ) •

وجَرَّار : طبقة من الخزائن تجر الى الخارج،  
عامي ( محيط المحيط ) •

وجَرَّار : عريش ( مَجَرَّ العجلة ) : مقبض  
الدفة آلة من آلات العجلة ( بوشر ) •  
جَرَّار المدفع : آلة تحمل المدفع وتسير به  
( بوشر ) •

جَرَّارَة (٥٣٠) : يوجد هذا الضرب من  
العقارب في عسكر مكرم ( ابن البيطار ٢ :  
٤٥٤ ) وفي الاهواز عامة ( الثعالبي لطائف  
١٠٧ ) •

جَرَّارَة : زلاجة ( مركبة الجليد ) ألكالا

(٥٢٩) في المعجم الوسيط : الجر جبل يشد  
في اداة المحراث .

(٥٣٠) في لسان العرب . « الجرّارة عقرب  
صفراء صغيرة على شكل التينة ، سميت  
جرّارة لجرها ذنبها وهي من أخبث العقارب  
وأقفلها لمن تلدغه » .

وتكثر هذه العقارب في بلدة مندلي  
( بندنجن ) في العراق وسمونها جرار .

جارور : (٥٣١) ( أنظر فريتاچ ) - وجارور  
الباب : مفصلة ، محور ( بوشر ) •

وجارور : مجر ( محيط المحيط ) (٥٣٢) -  
وجارور : زليج النافذة ( محيط المحيط ) •  
جارورَة : خشبة تربط الى النورج فيجر بها  
( محيط المحيط ) (٥٣٣) •

مَجَرَّ : (٥٣٤) جيش ( أبو الوليد ٣٧٤ )  
( عسكر ) •

ومَجَرَّ وجمعه مَجَرَّات : سيل ، مجرى  
الماء • ( الكالا ) -

ومَجَرَّ : صندوق علبة ( دومب ٩٣ ) •  
مَجَرَّ : مطوّل تجر به الخيل العربية (بوشر)  
مَجَرَّة : وفي ابن العوام المنجرة وهو  
مأخوذة من مجرة وهي خشبة عارضة في الرحي  
أو في آلة سحب الماء تربط اليها الدابة  
لتدويرهما ( ابن العوام ١ : ١٤٦ ، ١٤٧ ،  
وفي مخطوطة ليدن صواب كتابة الكلمة ) •

(٥٣١) الجارور : نهر يشقه المسيل .  
(٥٣٢) في محيط المحيط : الجارور طبقة من  
الخزائن تسحب الى الخارج ( مجر ) ومفلاق  
للطاقة يسحب عند فتحها وهي من لفة  
العامة .

(٥٣٢) وفيه بعد ذلك : مولدة .

(٥٣٤) كذا ضبطه دوزي بفتح الميم والجيم  
وتشديد الراء وذكره في مادة جَرَّ كأنه مشتق  
منها . وهو خطأ والصواب مَجَرَّ بفتح  
الميم وتسكين الجيم . والمَجَرَّ : الكثير من  
كل شيء ، والجيش العظيم المجتمع ( أنظر  
لسان العرب ) ويقال : عسكر مَجَرَّ .  
اي عظيم .

وكان على دوزي ان يذكر الكلمة في حرف  
الميم مادة مجر .

جرؤ على فلان : أقدم عليه واجترأ (معجم

المتفرقات ، دي ساي مختار ٢ : ٧٤ ) •

أجرأ فلانا وأجرأه على : جرأه وشجعه

( عباد ١ : ٢٥٤ ، وأنظر ٣ : ١٠٤ ) •

تجرأ : تجسر ، تجاسر ، أقدم على • ويقال :

تجرأ به ( بوشر ) •

تجارأ : تجاسر ، صار جريئاً ( كوسج مختار

٢٠ ، ألف ليلة ١ : ٧٣ ) •

انجرأ : ذكرها فوك في مادة audere (٥٣٦)

اجترأ عليه : أقدم عليه ، تجاسر ( معجم

المتفرقات ، عباد ١ : ٥١ ) وفي معجم فوك

مادة iniuriari (٥٣٥) أي iniuiare (٥٣٧)

اجترأ له ، واجترأ عليه •

استجرأ : جرؤ ، تجاسر ، يقال : ما يستجري

يمشى بالليل اي لايجرؤ على السير ليلاً (٥٣٨)

( بوشر ) •

جرأء : جرأة ، جرأة (عباد ٢ : ١٥٨ ،

وأنظر ٣ : ٢١٩ ) •

جرريء : ويجمع على أجررئاء (٥٣٩) (انظر

لين) وعند أبو حمو ٨٨ : ورتب في هذا

الحصن « أجرئاء اجنادك » •

(٥٣٥) كان على دوزي أن يقدم هذه المادة قبل مادة جرء .

(٥٣٦) لفظة لاتينية معناها جرؤ •

(٥٣٧) لفظة لاتينية معناها تعدى ، ظلم •

(٥٣٨) معنى استجرأ في فصيح الكلام : تكلف الجراة

أي الشجاعة والاقدام • وما نقله دوزي من

معجم فوشر من كلام العامة •

(٥٣٩) يجمع جريء على جرأء واجرئاء •

جريء اللسان : سليط اللسان ، من يتكلم

بغطرسة ووقاحة (ابن بطوطة ٤ : ١٥٨ • وقد

جاء في النص جري وهو خطأ ، وترجمت

الكلمة بما معناه : فصيح ، بليغ •

جرأءة : شجاعة ، جرأة ( بوشر ) •

اجترأ : فسوق ، اباحة ، سلوك مناف

للحشمة والوقار ( بوشر ) - وباجترأ :

اجتراما ، عثورا ( بوشر ) •

## \* جرأبوح

اسم فاكهة • أنظر بركهارت سوريا ٢٨٢ •

## \* جرأسيا

( باليونانية كراسيا Kerasia جمع

كراسيون وباللاتينية سيراسيا Cerasia :

كرز ( معجم الادريسي ٣٥٣ ) • وعند

المستعيني : قراسيا هو جراسيا بالجيـم •

وعند ابن البيطار ١ : ٣٤٧ : (٥٤٠) جراسيا

هي القراسيا البعلبكي عند أهل صقلية • وفي

( ٢ : ٢٨٢ ) : (٥٤١) يؤكد ثانية أن أهل صقلية

يقولون جراسيا بدل قراسيا ويضيف بعد ذلك

الكرز يسمى في دمشق قراسيا بعلبكي • وعند

ابن ليون ( ٨ ق ) : : القراسيا ( كذا )

والجراسيا بالجيـم حب الملك •

(٥٤٠) في المطبوع من ابن البيطار ( ١ : ١٦١ ) :

( جراسيا ) هي القراسيا البعلبكي عند أهل

صقلية •

(٥٤١) في المطبوع من ابن البيطار ( ٤ : ٨ ) :

( قراسيا ) وأهل صقلية يقولون جراسيا

( كذا وصوابه جراسيا ) وهو حب الملوك عند

أهل المغرب والاندلس ، ويعرف بدمشق

قراسيا بعلبكي • وهي شجرة مشهورة ،

ورقها وأغصانها سبطة مشوبة بحمرة وورقها

( اسبانية ) : سُنْقَرُ ، من الطيور الجوارح (٥٤٢) ( الكالا ، وفيه :  
(halcon girifalte ' girifalte

شبيه بورق الشمس ، ولها ثمر شبيه بالعنب مدور يتدلى من شيء شبيه بالخيط الأخضر اثنان اثنان ، ولونه يكون أولا احمر ثم يكون مسكيا ، ومنه ما يكون أسود ، ومنه حلو ومز .

بعض علمائنا : هو انواع فمته حلو ، ومنه الحامض ، ومنه عقص .

وفي تذكرة الاتطاي ( ١ : ٢٣٤ ) :  
( قراصيا ) شجر كالأجاص تحمل ثمرها كالعنب كثير المائية ، شديد الحمرة ، اذا نضج اسود ، وفيه مزازة بين حموضة وحلاوة ، والمعروف في مصر بالقراصيا هو خوخ الدب لا المنعوت بحب الملوك .

وفي معجم أسماء النبات (١٤٨) : قراصيا ( يونانية Kerasea ) ، قراسيا ، قراسية ، جراسيا ، آلوبالو ( فارسية ) ، حب الملوك ( الجزائر ) ، كرز ( سوريا ) . وهو نبات من فصيلة : Rosaceae ، اسمه العلمي :

Prunus cerasia وكذلك  
Cerasus acida وكذلك  
Cerasus vulgaris وكذلك  
Cerasus caproniana وتسمى

الشجرة بالفرنسية : Cerisier والثمرة :  
Cerise . وبالانجليزية : Cherry

(٥٤٢) في معجم الحيوان للدكتور معلوف (ص١٠٥)  
ذكر سُنْقَرُ مقابل : gyfalcon , gorfalcon  
Hierofalco or Falco

وقال بعد ذلك : وسُنْقُور . وسُنْقَار . وسُنْقَار . شاهين بحري . طائر من الجوارح اعظم من الصقر واجمل منه صورة . يؤتى به من البلاد الشمالية لذلك سموه السناقر احيانا الشواهين البحرية لانه كان يؤتى بها عن طريق البحر .

وفي ص ١١٤ منه : سُنْقَرُ وسُنْقُور . سنقار وشنقار وشنقور ( كلها تترية ) . طائر من الجوارح اعظم من الصقر واجمل

جَرَب بالتضعيف ، جَرَبَه : صيره أجرب ( فوك ) ( أنظر : مُجَرَّب ) .

منه صورة يؤتى به من البلاد الشمالية . المؤلف في المقتطف ٣٥ : ٩٦٧ يظهر من وصفهم له وقولهم انه يؤتى به من الصين والبلاد الشمالية انه هذا الطائر . ففي حياة الحيوان للدميري ما نصه « السقر (صوابها السنقر) قال القزويني انه من الجوارح في حجم الشاهين الا ان رجليه غليظتان جدا . قالوا انه يكون ببلاد الترك ولا يعيش الا في البلاد الباردة » . فتجد ان الدميري قرأ اللفظة خطأ وكتبها السقر . وهي السقر أيضا في عجائب المخلوقات طبع مصر سنة ١٣١٩ ، وصوابها السنقر كما هي في طبعة غوتنجن وكما يتضح من ورودها في محلها بحسب ترتيب الحروف الهجائية . اما في الدميري فهي خطأ في الاصل وليس في النسخ ، وهي ليست السقر لغة في الصقر فهذه ذكرها الدميري في محلها في باب الصقر .

وقد ورد ذكر السنقر في كتاب أنس الملا للسيد محمد النكلي صفحة ٩٨ لكن اللفظة مكتوبة الشقر خطأ في النسخة المطبوعة في باريس . قال « وثمنه ألف دينار الى خمسمائة دينار وذلك لانه قليل الخروج من بلاد الكرج لقلته عندهم ولا يخرج الا على سبيل الهدية للملوك » .

وفي الالفاظ الفارسية العربية للسيد ادى شير ما نصه « الشنقار معرب سُنْقَرُ وهو طائر من جنس الصقر يصيد ويعمر زمنا طويلا وهو لا يوجد الا في نواحي الصين ومقبول كثيرا عند الملوك وهم يهدونه بعضهم بعضا ( البرهان القاطع ) .

وصف هذا الطائر في كتب الافرنج يوافق وصفه في كتب العرب والفرس ، ففي بعض مؤلفاتهم ما ترجمته « والسناقر لاسيما البيض منها مرغوب فيها عند البزادة وكانوا يشترونها بأثمان عالية ... وهي وان تكن اعظم من الصقور واقرى لكنها ابرد منها طبعاً ، ويرجح انهم كانوا يتنافسون بها لجمالها وعظم خلقها » .

جَرْب (٥٤٣) : ان قبيلة بني مخالف التي تقطع الطرق وتسلب المارة تسمى مخالف الجرب ( كاريث قبيل ١ : ٤٦ )

جرب الكتان = كشوث (٥٤٤) ( المستعيني في مادة كشوث ) •

وقد بحث كاترمير في أصل هذه الالفاظ وقال انها تترية مغولية وهي شنقون بلغة المنشو . وذكر انهم كانوا يلقبون بعض الماليك في مصر بالسنقور ، منهم قره سنقور وآق سنقور اي السنقور الاسود والسنقور الابيض .

وفي كثير من المعجمات تجد لفظة gerfaut ' gerfalcon مترجمة بالشاهين وهو خطأ ظاهر ، فالشاهين كثير الوجود في الهند وفارس والشام ومصر . اما الآخر فلا يوجد الا في الجهات الشمالية . ولعل سبب ترجمتهم اياه بالشاهين ان بعض البزادة سماوا السناقر الشواهين البحرية لانه يؤتي بها من الشمال عن طريق البحر . واسم السنقر بالفرنسية gerfaut ايضا .

(٥٤٣) في لسان العرب : الجرب معروف بشر يعلو ابدان الناس والابل ، جَرَب يجرب جَرَباً فهو جَرَب وجَرَبان وأجرب والانثى جرباء ، والجمع جَرَب وجَرَبى وجِرَاب قاله الجوهري . وقال ابن بري ليس بصحيح انما جِرَاب وجَرَب جمع أجرب .

وفي المعجم الوسيط : الجرب مرض جلدي يسببه نوع من الحَمَك يسمى حَمَك الجرب ( مج ) .

(٥٤٤) في ابن البيطار ١ : ١٧١ : « ( كشوث ) هو على الحقيقة الموجود بالشام والعراق وهو المستعمل ايضا عند اطبائها . اما النبات الذي يسمى بالمغرب وافريقية ومصر الاكشوت فليس به . وهو نبت يتخلق على الكتان ويعرف بمصر بحامول الكتان ايضا وبالاندلس بقريصة الكتان .

ابن سمحون : قال الخليل بن احمد هو من كلام اهل السواد غير عربية ويقولون كشوثا . وهو نبات محبب مقطوع الاصل اصفر اللون

جربة : جَرَب ، عَرَب ( فولك ، الكالا ) •  
( Sarna ) ، ( بوشر ) •

جَرَبِي : يصنع في جزيرة جربة (٥٤٥) •

يتعلق بأطراف الشوك ويجعل في النبد . وقال احمد بن داود : يقال كشوث وكشوثا ، وهو شيء يتعلق بالنبات مثل الخيوط يشرب من ماء النبات الذي يتعلق به ولا اصل له في الارض ولا ورق لكن في اطراف فروعه ثمر لطاف ، ويسمو في الشجروتشتبك فروعه ويكثر في الكروم والرطاب ، وكثيرا ما يفسد النبات . ويتداوى به الناس ، وفيه مرارة . ويجعل في اشراب فيشده ويعجل ( الاقريطي ) .

وفي تذكرة الانطاكي ( ١ : ٢٥٠ ) : ( كشوث ) هو الاكشوت بالالف . وفي ( ١ : ٥١ ) منها : ( اكشوت ) وبلا همزة نبات يمتد على ما يلاصقه كالخيوط ، الى غبرة وحمرة ، صغير الاوراق ، يزهر الى بياض ، يخلف بزرا دون الفجل مر الى حرافة .

وفي معجم أسماء النبات هو نبات من فصيلة : Convolvulaceae اسمه العلمي : Cuscuta epithymum ، وذكر من اسمائه : أنثيمون ( يونانية معناها دواء الجنون ) ، أنيثمون ، كشوث ، كشوثاء ، كشوثي ، كنتك ، سبع الكتان ، سبع الشفراء ، حامول الكتان ، قريصة الكتان ، حماض الارنب ، زَجْمُول ( فارسية ) ، نَشَاف ( عبدالرزاق ) ، شكوثا ، صَعَيْتيره ( بالمغرب وهو الانثيمون الاقريطي )

وسماه بالفرنسية : Cheveux de Vénus ، Cuscute ' Epithym

وبالانجليزية : Dodder of thyme

(٥٤٥) جربة : جزيرة من ناحية افريقية قرب قابس يسكنها البربر . . . وقال أبو عبيد البكري : وعلى مقربة من قابس جزيرة جربة وفيها بساتين كثيرة وأهلها مفسدون في البر والبحر وهم خوارج ، وبينها وبين البر الكبير مجاز غزاها رويق بن ثابت الانصاري . ( أنظر معجم البلدان لياقوت ) وهي الان من أعمال جمهورية تونس وهي مشتى جميل يقصدها السائحون .



نسيج من الصوف ومن الصوف والحبر  
فيتخذ منه برانس وحايكا وجيبا وأعطية  
وشيلان ومناطق وغير ذلك \* وهو نسيج  
رقيق جدا ناصع البياض لين وهذه مشهورة  
في ولاية تونس ولها شهره كبيرة أيضا في  
بلاد المشرق ( أنظر الجريدة الاسيوية ١٨٥٢ ،  
١٧١ : ٢ ، تاريخ البربر ١ : ٥٧٦ ، دارفيو  
٤ : ١٩ ) حيث عليك ان تقرأ "brenis"  
— برانس جمع برنس — بدل "brenis"  
بلاكير ٢ : ١٣٩ رقم ١٨٣ ، كاريت جفر  
٢١٩ ، براكس مجلة الشرق والجزائر ٦ :  
٣٤٨ ، ايوالد ١١٢ پليسييه ١٧٣ ، بارت  
عجائب ٢٦٠ ، ديجوبرن ١١٨ ) \*  
وقد أصبحت كلمة جربي وهي نسبة الى  
جربة اسما لهذا النسيج \*

جبة جربية ( الملابس ١١٨ ) (٥٤٦) ( في هذا  
النص عليك أن تقرأ ( نحل ) يحل ،  
( ونصيرها ) وتصيرها ( ويحير ) يُجَبِّر ، ان  
الكلمة التي كتبها مارمول — وقد ذكرت في  
ص ١١٩ — "gerivia" (٥٤٧) هي جلائية ) ،  
ويذكر دوماس في صحارى ٢٦٥ : « ان  
انحايك المسمى جربي أو فيكيكي ( أنظر  
الكلمة » مخطط بخطوط حمر وقرمزية » ،  
يذكر تريسترام في ص ٩٤ كلمة جربي بمعنى  
غطاء السرير ، ونجد عند هوست أن للسرير  
غطائين كشيئين ( اقرأها قطيفة ) وشربية ، ثم  
يقول بعد ذلك في ص ٢٦٧ أن هاتين الكلمتين  
تعنيان غطاء من الصوف \* وارى أنه قد أخطأ

(٥٤٦) انظر ص ٩٩ من الترجمة العربية للملابس .

(٥٤٧) انظر ص ١٠٠ من الترجمة العربية .

في كتابة هذه الكلمة كما يحدث له كثيرا ،  
وأنة يريد بها جربيّة \*

جَرَبِيّ : صداف : مرض من نوع الجرب  
( بوشر ) \*

جَرَبِيَّة : أنظر جربي في اخر المادة  
جَرَبَان : نبات شائك ( محيط المحيط ) (٥٤٨)  
جَرَبَاية : أنظر جَرَاية

جَرَبَان (٥٤٩) : هو الجزء العريض من  
القميص الذي يغطي مؤخرة الرجل ( ابن  
خلكان ٧ : ٦٨ ) وقد شرحت فيه هذه  
الكلمة \*

جِرَاب (٥٥٠) : يجمع على جرابات ( بوشر )  
وجربان ( بركهارت نوبية ٢٦٤ ) \*

جراب لرجلين : ران ، طماق ( بوشر ) \*  
جراب الراعي : الكرش الثالث للحيوان  
المجتر ( محيط المحيط ) في مادة قَبّ \*

(٥٤٨) لم نجد له ذكرا فيما تيسر لنا الاطلاع عليه  
من كتب النبات .

(٥٤٩) في لسان العرب : وجربان الدرع  
والقميص جيبه وقد يقال بالضم وهو  
بالفارسية كريبان ، وجربان القميص لبنته  
فارسي معرب \* وفي حديث قرة المزني أتيت  
النبي صلى الله عليه وسلم فدخلت يدي في  
جُرْبَتِهِ ، الجُرْبَان بالضم هو جيب القميص  
والالف والنون زائدتان . الفراء : جُرْبَان  
السيف حده أو غمده وعى لفظه جربان  
القميص \*

ولم يرد في معاجم العربية هذا المعنى الذي  
نقله دوزي عن ابن خلكان .

(٥٥٠) الجراب : الوعاء وقيل هو المزود والعامه  
تفتح فنقول الجَرَاب والجمع أجربة وجُرْبُ  
وجُرْب . والجراب وعاء من اهاب الشاء  
لا يؤعى فيه الايابس . وجراب البئر جوفها .  
والجراب وعاء الخصيتين .

( انظر لسان العرب مادة جرب ) \*  
وما نقله دوزي من جمعه على جرابات  
وجربان انما هو من كلام العامة .

جُرْب : يجمع على جُرْب (٥٥١) ( الكامل  
٢٣٨ ) •

جَرَابَة ( شيرب ) أو جَرَابَة (همبرت) :  
لفظة محدثة لكلمة جَوْرَب ، جورب قصيرة  
( بوشر ، شيرب ، همبرت ٢١ • وفي باسم  
١١٢ : ثم انه ليس جراباته في رجله • وعند  
شيرب جَرَابَة أيضا •

جارب : مُجَرَّب ، خير ( هلو )

تَجْرِبَة : اغراء ( بوشر ) ومحنة ، مصيبة ،  
بلاء من الله ( بوشر ) ومسودة المطبعة  
لتصحيح أخطاء الطباعة ( بوشر ) •  
على تجربة : في بلاء ( بوشر ) •

وتجربة : اختبار ، امتحان ( الكالا ) •

تجربة الرهبان أو تجربة في الرهينة : ترهبين،  
حالة الراهب قبل التثبيت ( بوشر ) •

(٥٥١) في لسان العرب : الجريب من الطعام  
والارض مقدار معلوم • الاثري : الجريب  
من الارض مقدار معلوم الذراع والمساحة  
وهو عشرة اقفة كل قفيز منها اعشراء  
فالعشر جزء من مائة جزء من الجريب. وقيل  
الجريب من الارض نصف الفنجان ، ويقال  
افطع الوالي فلانا جريبا من الارض أي مبزر  
جريب وهو مكيلة معروفة وكذلك اعطاه صاعا  
من حرة الوادي أي مبزر صاع واعطاه قفيزا  
أي مبزر قفيز ، قال : والجريب مكيال قدر  
أربعة اقفة ، والجريب مقدار ما يزرع فيه  
من الارض • قال ابن دريد : لا احسبه عربيا  
والجمع أجربة وجربان • وقيل الجريب  
المزرعة عن كراع الليث : الجريب السوادي  
وجمعه أجربة ، والجربة البقعة الحسنة  
النبات وجمعها جِرَب •

أبو حنيفة : الجربة كل أرض أصلحت لزراع  
أو غرس والجمع جِرَب كسدره وسدر وتبنة  
وتبن •

ابن الاعرابي : الجرب القراح وجمعه جربة

تَجَرَّبِي : تجريبي ، اختباري - طب  
تجرَّبِي : تطبيق بالتجربة ( بوشر ) •

مُجَرَّب : مختبر ، معروف بالتجربة  
(الكالا) - وأجرب مصاب بالجرب (الكالا)

مُجَرَّب : مختبر ، متحن ( الكالا ) -  
علم المجرب : العلم القائم على التجربة •

مَجْرُوب وجمعه مجروبون ومَجْارِب :  
أجرب ، مصاب بالجرب ( فوك ) •

\* جربز (٥٥٢)

جربزة وجربزله : خدعه وغشه ( مركس  
أرشيف ١ : ١٨٣ رقم ٦ ) •

\* جربندية

يظهر ان معناها : كيس ، حقيبة المتاع ، ففي  
ألف ليلة ( ٣ : ٤٦٤ ) : رأى حاويا معه  
جراب فيه ثعابين وجربندية فيها أمتعته (٥٥٣) •

\* جَرَبُوز - يَرَبُوز

سلق ( نبات عشبي ) وتجد هذه الكلمة في  
المعجم الفارسي لريشادسن ، وفي ابن البيطار  
مخطوطة سو تيسر ( ١ : ١٥٤ ، ٢٤٧ ) وفي  
مخطوطتنا : برموز ( وفي مخطوطة ب جرمور  
بالراء وهو خطأ ) (٥٥٤) •

(٥٥٢) في لسان العرب : جَرَبُوز الرجل ذهب أو  
انقبض • والجَرَبُوز الخب من الرجال وهو  
دخيل • ورجل جَرَبُوز بالضم بَيْن الجَرَبُوزة  
بالفتح ، خال وهو القَرَبُوز أيضا وهما معربان  
(٥٥٣) في المعجم الوسيط : الجربندية كنانة توضع  
فيها السهام ونحوها من قذائف الاسلحة  
الصفيرة ( د ) •

(٥٥٤) في المطبوع من ابن البيطار ( ١ : ١٦١ ) :  
( جربوز ) هو البربوز ( صوابه البربوز ) وهي  
←

= يربوع<sup>(٥٥٥)</sup> ( تاريخ البربر ١ : ٥٥١ ،  
زيشر ١٢ : ١٨٤ ، همبرت ٦٤ ، بوشر ) .

البقلة اليمانية وقد تقدم ذكرها في الباء .  
وفي ( ١ : ١٠٣ ) منه : ( بقلة يمانية ) هي  
البقلة العربية ايضاً والبربوز (صوابه اليربوز)  
والجربوز وهو البليطس عند اهل الاندلس  
فأعرفه .

ديسقوريدوس في الثانية هذه البقلة تؤكل ،  
وهي ملينة للبطن ليس فيها من قوة الادوية  
شيء البتة ابن سينا : هي مائية كالقطف لاطعم  
لها وهي في ذلك اكثر من جميع البقول ، واشد  
ترطيباً من الخس والقرع وغداؤها يسير  
ونفوذها ليس سريع .

وفي تذكرة الانطاكي ( ١ : ٣١٣ ) : ( يربوزة )  
الرجلة وفي معجم اسماء النبات ص ١١ رقم  
١٣ ) نبات من فصيلة : Amaranthaceae ،  
اسمه العلمي : Amaranthus plitum L.

وذكر من اسمائه : بقلة يمانية ، جربوز ،  
يربوز ، يربوراش ( فارسية ) ، بقلة عربية ،  
بليطش ( بمجمية الاندلس ) ، قسطنيني  
( يونانية ) ، زرينوري ( تركية ) شَدَخ  
( شوينفرت ) .

وتسمى بالفرنسية : Amaranthe blethe  
وبالانجليزية : Blite; wild - amaranth

وفي ( ص ٣١ رقم ٩ ) منه أطلق اسم  
جربورو يربوز على نبات من فصيلة :  
Chenopodiaceae اسمه العلمي :  
Blitum virgatum L.

( ٥٥٥ ) اليربوع حيوان من الفصيلة اليربوعية صغير  
على هيئة الجرذ الصغير ، وله ذنب طويل  
ينتهي بخصلة من الشعر ، وهو قصير اليدين  
طويل الرجلين ( المعجم الوسيط ) .

وفي معجم الحيوان للدكتور معلوف  
( ص ١٣٧ ) : يربوع : فأر طويل الرجلين  
قصير اليدين جداً وله ذنب كذنب الجرذ يرفعه  
صعداً في طرفه شبه النواراة . وهو ثلاثية  
انواع الشفاري والتدمري وذو رميح .

وفي حياة الحيوان للدميري : اليربوع ، بفتح  
الياء المثناة تحت ، ويسمى الدرص بفتح

جرثمومة : لما كانت هذه الكلمة تعني  
« أصل » فقد أطلق على عمر بن حفصون  
رئيس العصاة اسم « جرثمومة الضلال »

الدال وكسرهما واسكان الراء المهمتين وبالصاد  
آخره ، وذو الرميح : حيوان طويل الرجلين ،  
قصير اليدين جداً ، وله ذنب كذنب الجرذ  
يرفعه صعداً ، في طرفه شبه النواراة ، لونه  
كلون الغزال ... وهذا الحيوان يسكن بطن  
الارض لتقوم رطوبته لها مقام الماء . وهو  
يؤثر النسيم ، ويكره البحار أبداً .

يتخذ جحره في نشر من الارض ، ثم يحفر  
بيته في مهب من الرياح الاربعة ، ويتخذ فيه  
كوى ، وتسمى النافقاء ، والقاصعاء ،  
والرهطاء .

فاذا طلب من احد هذه الكوى نافق أي  
خرج من النافقاء ، وأن طلب من النافقاء خرج  
من القاصعاء . وظاهر بيته تراب وباطنه  
حفر .

قال الجاحظ والقزويني : اليربوع من نوع  
الفأر . وزاد القزويني : وهو من الحيوان  
الذي له رئيس مطاع يتقاد اليه . واذا كان  
فيها يكون من بينها في مكان مشرف . أو على  
صخرة ينظر الى الطريق من كل ناحية ، فإن  
رأى ما يخافه عليها صر بأسنانه وصوت ،  
فاذا سمعته انصرفت الى أجحرتها . فإن  
قصر الرئيس حتى أدركها أحد وصاد منها  
شيئاً اجتمعت على الرئيس فقتلته وولت  
غيره . وهي اذا خرجت الى المعاش خرج  
الرئيس أولاً يتشوف ، فإن لم ير شيئاً يخافه ،  
صر بأسنانه وصوت اليها فتخرج والعرب  
تأكله وتستطيعه ويحل أكله . وقال أبو حنيفة  
لا يؤكل لانه من الحشرات .

وفي لسان العرب ( مادة ريع ) : الازهري :  
واليربوع دوبة فوق الجرذ الذكر والانثى فيه  
سواء . وفيه : اليربوع : دابة والانثى بالهاء .  
وفي مادة نفق : « قال ابن بري : حجرة  
اليربوع سبعة القاصعاء ، والنافقاء ،  
والدائء ، والرهطاء ، والعانقاء ، والحائيا ،  
واللغز وهي اللقيزي ايضاً .

قال أبو زيد : هي النافقاء والنفاء والنفقة ،

( حيان ١٠٧ و ) وكذلك يقال : جرائيم  
الفتنة من البربر ( تاريخ البربر ١ : ١٣٧ )  
بمعنى : رؤوس النفاق من العرب .

وجرثومة : أصل شريف ( فولك ) .

ويقال : ركب الجرائيم الصعبة ( عباد ١ :  
٢٢١ ، وأنظر ٣ : ٧٧ ) ويظهر أن معناها  
الحقيقي : قطع على مطيته الطرق الوعرة ،  
ومعناها المجازي : جابه أنواع المخاطر (٥٥٦) .

والرهطاء والرهطة ، والقصصاء  
والقصعة » .

والعامة في بغداد تسمى البربوع جربوعا ،  
وفي الطبعة الأولى من الوسيط : الجربوع تقال  
في سب الحفير ( عامية ) .

(٥٥٦) في لسان العرب ( مادة جرثم ) : الجرثومة  
الأصل ، وجرثومة كل شيء أصله ومجتمعه ،  
وقيل الجرثومة ما اجتمع من التراب في أصول  
الشجر عن اللحياني ، وجرثومة النمل  
قريته .

الليت : الجرثومة أصل شجرة يجتمع اليها  
التراب ، والجرثومة التراب الذي تسفيه  
الريح ، وهي أيضا ما يجمع النمل من التراب .  
وفي حديث ابن الزبير لما أراد أن يهدم  
الكعبة وبينها كانت في المسجد جرائيم أي  
كان فيها أماكن مرتفعة عن الأرض مجتمعة من  
تراب أو طين ، أراد أن أرض المسجد لم تكن  
مستوية .

... وروى عن بعضهم : الاسد جرثومة  
العرب فمن أصل نسبه فليأتهم ، هم بسكون  
السين الأزد ، فأبدلوا الزاي سينا ....  
والجرثومة : الفلصة » .

والجرثومة في علم الأحياء : جزء من حيوان  
أو نبات صالح لأن ينتج حيوانا أو نباتا آخر ،  
كالجبة في النبات . والبيضة أو البيضة في  
الحيوان ، والاحادي الخلية من النباتات  
والحيات ( المكروبات ) .

وقد أخطأ دوزي في ترجمته ركب الجرائيم  
الصعبة ليس معناها الحقيقي قطع على مطيته  
الطرق الوعرة وإنما معناها تكلف السير في  
الطرق الصعبة .

\* جرج

جَرْج ومَجْرَج : أنظرها في مادة شرش .

\* كَرَكاع

جوز ( دومب ٧١ )

\* جَرْجاني

نسيج من حرير ، سمي بذلك نسبة إلى  
إلى مدينة جرجان (٥٥٧) (معجم الادريسي)  
ويصنع هذا النسيج في مدينة المريسة (٥٥٨)  
أيضا ( المقرئ ١ : ١٠٢ ) .

(٥٥٧) جَرْجَان بالضم : مدينة مشهورة عظيمة  
بين طبرستان وخراسان فبعض يعبها من هذه  
وبعض من هذه . وقيل أول من أحدث بناءها  
يزيد بن المهلب بن أبي صفرة . وقد خرج  
منها خلق من الأدباء والعلماء والفقهاء  
والمحدثين ، ولها تاريخ ألفه حمزة بن يزيد  
السهمي ... قال الاصطخري : أما جرجان  
فإنها أكبر مدينة بناوحيها وهي أقل ندى  
ومطرا من طبرستان ، وأهبا أحسن وقارا  
وأكثر مروءة ويسارا من كبرائهم ، هي قطعتان  
أحدهما المدينة والأخرى بكر أباد وبينهما  
نهر كبير يجري يحتمل أن تجري فيه السفن ،  
ويرتفع منها من الأبريسم وثياب الأبريسم  
ما يحمل إلى جميع الأفاق ... قال :  
وأبريسم جرجان بزر دودة يحمل إلى  
طبرستان ، ولا يرتفع من طبرستان بزر  
أبريسم ... وبها أبريسم جيد لا يستحيل  
صبغه .

( أنظر معجم البلدان لياقوت الحموي ) .

(٥٥٨) المَرِيَّة : بالفتح ثم الكسر وتشديد الياء  
بنقطتين من تحتها ، مدينة كبيرة من كورة  
البيرة من أعمال الأندلس . وكانت هي وبجاية  
بأبي الشرق منها يركب التجار وفيها تحمل  
مراكب التجار ، وفيها مرفأ ومرسى للسفن  
والمراكب ، يضرب ماء البحر سورها . ويعمل  
بها الوشي والديباج فيجاد عمله . وكانت أولا  
تعمل بقرطبة ثم غلبت عليها المريسة فلم يتفق  
في الأندلس من يجيد عمل الديباج أجادة أهل  
المريسة ( أنظر معجم البلدان لياقوت الحموي )

جَرْجَر : هذر ، كَرْتَر ( هبرت ٢٣٩ )  
وكرر جذب الشيء من جهة الى أخرى (٥٥٤)  
( بوشر ) .

جَرْجَر ، الجرجر المصري : الترمس  
( المستعيني - ترمس ) وهذا الشكل في  
مخطوطة ن (٥٦٠) .

(٥٥٩) في لسان العرب ( مادة جرر ) : والجَرْجَرَة :  
الصوت ، والجرجرة تردد هدير الفحل وهو  
صوت يردده البعير في حنجرتيه ، وقد  
جَرْجَرَ ... قال ( ثعلب ) : جرجر : ضج  
وصاح ... وفي الحديث : الذي يشرب في  
الاناء الفضة والذهب انما يجرجر في بطنه  
نار جهنم أي يحذر فيه فجعل الشرب والجرج  
جرجره وهو صوت وفوق الماء في الجوف ...  
وجرجر فلان الماء اذا جرعه جرعا متواترا له  
صوت .

قال أبو عمرو : اصل الجرجرة الصوت ومنه  
فيل للبعير اذا صوت هو يجرجر . قال ابن جرجر :  
يجرجر في جوفه نار جهنم أي يرددها في جوفه  
كما يردد الفحل هديره في شفقتة .

وأرى ان المعنى الذي نقله دوزي من معجم  
بوشر انما هو مضعف جَرْجَر بمعنى جذب  
فجرجر معناها اكثر من الجر . والعامة في  
بفداد تستعمل جَرْجَر بمعنى اكثر من الجر  
وتقول فلان يجرجر بمعنى يح مجازا .

(٥٦٠) في معجم اسماء النبات (ص ١١٢ رقم ١٣)  
جِرْجِر مصري بكسر الجيمين . وسماه  
أيضا : ترمس واحده ترمسة ، وباقلاء  
مصري ، باقلى شامي . بسيلة ( للليفمة التي  
فيه ) ، حب نبطي وهو نبات من فصيلة :  
Leguminosae  
اسمه العلمي :  
Lupinus termis  
واسمه بالفرنسية :  
Lupine ، وبالانجليزية

وفي لسان العرب ( مادة جرر ) :  
« والجِرْجِر الفول في كلام اهل العراق ،  
وفي كتاب النبات الجرجر بالكسر والجَرْجَر .  
وفي تذكرة الانطاكي : ( جرجر ) الفول ولم  
نعثر على كلمة « الجرجر » المصري في غيره  
من كتب النبات .

جَرْجَر : زيتون بلغ غاية النضج حتى  
فقدت منه المرارة ( محيط المحيط ) (٥٦١) .  
جَرْجَرُجُور : ثرثار ( هبرت ٢٣٩ ) جزائرية .  
جَرْجَرُجُور : شمرة ، شمار ( المستعيني  
أنظر رازيانج ) (٥٦٣) وفي جزيرة سواكن نوع

وفي تذكرة الانطاكي ( ١ : ٨٣ ) : « ( ترمس )  
الباقلاء المصري وهو نوعان بستانى وبري ،  
وكله مفرطح منقور الوسط بين بياض وصفرة  
شديد المرارة والحرافة يدرك بحزيران ،  
ورائحته ثقيلة » .

وفي المعجم الوسيط : الترمس : شجره  
لها حب ملفطح مر ، يؤكل بعد نقعه .

(٥٦١) في محيط المحيط : الجرجار نبت طيب  
الريح ... وعند العامة الزيتون الذي بلغ  
غاية النضج حتى فقدت منه المرارة .

وفي لسان العرب والجرجير والجرجار نبتان  
من أبو حنيفة . الجرجار عشبه لها رهبره  
صفراء . الليث : الجَرْجَار نبت ، زاد  
الجوهري طيب الريح ، والجرجير نبت آخر  
معروف ، وفي الصحاح والجرجير : بقل .

ولم يفرق صاحب معجم اسماء النبات بين  
الجرجير والجَرْجَار وذكرها مقابل نباتات  
اسمه العلمي :  
Eruca Sativa

من فصيلة : Cruciferae وذكر من  
اسمائه بعد ذلك : جرجير ، وبقلة عائشة ،  
كيلج ( فارسية ) ، الحديف ( اليمن ) ، كئاه  
( هوبزر الجرجير ) وسماه بالفرنسية :

Roknette ، وبالانجليزية : Rocket

وفي ابن البيطار ( ١ : ١٦٠ ) : « ( جرجير )  
وهو كثير الوجود اليوم بشفر الاسكندرية وهو  
مزدرع ويسمونه بقلة عائشة . ( أنظر بقلة  
عائشة والتعليق عليها ) .

(٥٦٢) لم نعثر على كلمة جَرْجُور هذه التي نقلها  
دوزي من المستعيني فيما تيسر لنا من كتب  
النبات . ففي معجم اسماء : رازيانج  
( فارسية ) ، شمار ، شَمْرَة ، وشَمْرَة ،  
شمرة ، بسباس ( المغرب ) بارهكليا وبرهليا  
( سريانية هو بزر الرازيانج ) ( أنظر بسباس  
والتعليق عليه ) .

من الدرة البيضاء ( الدخن ) كبيرة الحب  
( ابن بطوطة ٢ : ١٦٢ ) ( ٥٦٣ ) .  
جرّجير : حُرْف ( ٥٦٤ ) ( هلو ) وفي معجم

( ٥٦٢ ) في رحلة ابن بطوطة ( ٢ : ١٦١ ) : وحبوبهم  
( اهل جزيرة سواكن ) الجرجور ، وهو نوع  
من الدرة كبير الحب ، يجلب منها ايضا الى  
مكة .

( ٥٦٤ ) سماه هلو في معجمه "Cresson" بالفرنسية.  
ومعنى الكلمة في المنهل حُرْف ( بقلة مائة  
تنبت في الجداول والمناقع ، ورقها يؤكل )  
وفي معجم بلو ذكر : Cresson وأشار  
الى أنها نبات . ثم ذكر بعدها Cresson des  
fontaines وفسرها بـ « حُرْف الماء ،  
جرّجير » ، قرّة وقرّة العين . ثم ذكر  
بعدها Cresson des jardins وقال انظر :  
Alevois وهو يفسر هذه الاخيرة بـ « ثَقَمَا ،  
حرف ، حب الرشاد .

ولم ترد كلمة "Cresson" وحدها في  
معجم اسماء النبات وانما ذكر فيه  
Cresson à larges feuilles ( ١٠٧ - ١٢ )  
وأطلقه على : سواك الراعي ، وشيطرج ،  
وجاهروان الخ . ولم يدثر اسم جرجير او  
جرجير الماء . كما ذكر فيه : ( ١٠٨ - ١ )  
Cresson alénois وذكر من اسمائه : رشاد  
بري ، خامشة ، عصاب ، عصيب ، شبندان ،  
حلف ، ليفديون ، الخ .

كما ذكر ( ١٢٤ - ١ ) Cresson amer  
و ( ٣٩ - ١١ ) Cresson de fontaine  
وسماه الحصار بالعربية واحدته حسارة .

وسماه: حب الرشاد، حرف (هو البزر فقط اذا  
أطلق والا فيطلق على البزر والنبات، حرف الماء  
واحدته حرفة ، ثفاء ، فلفل الصقلية ، الحلف ،  
مقلينا ( سريانية وقيل هو المقلو خاصة ) ،  
بلاشقين ( بربرية ) ، حارّة ، سير (فارسية)،  
قرنسنخ وقرنوخ وقرنينش وقرنوش  
( المغرب ) ، اقرون وسيسميريون (يونانية) .

كما ذكر ( ١٠٧ - ٩ ) Cresson des champs  
وسماه : حرف السطوح ، ثكشفي  
( يونانية ) أسرون ( بمجمية الاندلس ، حرف

بوشر : جرجير الماء ( ٥٦٥ ) .

جرّجير سكرّ : eraca sylestris lutea  
( باجنى مخطوطة ) ( ٥٦١ ) .

بابلي ، خردل فارسي ، خرفق وخرفوق  
(فارسية) ، حشيشة السلطان ، صواب بري .  
ولم يذكر مفال Cresson هذه اسم جرجير  
فهذا يسمى بالفرنسية roquette  
كما سيذكر دوزي في آخر هذه المادة .

( ٥٦٥ ) في ابن البيطار ( ١ : ١٦١ ) : ( جرجير  
الماء ) . هو قرّة العين وسيتاتي ذكره في الفاف .  
وفي ( ٤ : ٩ ) منه : ( قرّة العين ) هو  
كرفس الماء . ديسقوريدوس في ١ . هي  
شجره تنبت في المياه القائمة غليظة الساق  
والاغصان ، عليها رطوبة لزجة تلزق باليد ،  
ولها ورق شبيه بورق الكرفس الذي يقال له  
اقوسالينوس ( صوابه اوراسالينون ) غير  
انه أضعف منه وهو طيب الرائحة ... يؤكل  
مطبوخا وغير مطبوخ .

وقال قراطوس : انها نبات يشبه شجرة  
صغيرة كثيرة الورق وورقها مستدير أكبر من  
ورق النعنع أسود رطب دسم املس ، قريب  
الشبه من ورق الجرجير .

وفي تذكرة الانطاكي ( ١ : ٢٣٥ ) :  
« ( قرّة العين ) هي السير ، وجرجير الماء ،  
ويقال له قاصانقوس ( كذا ) يعني كرفس  
الماء ، وهو نبات يقوم في المياه برؤوس تنشق  
عن زهر أصفر طيب الرائحة حريف » .

وفي معجم اسماء النبات ( ١٧٠ رقم ١١ )  
سماه : جرجير الماء ، وكرفس الماء ، وقرّة  
العين ، والصداء ، والصدى ، والحصواء  
( اليمن ) ، قرنانوش ( الجزائر ) ورواس  
وريواس وسير ( فارسية ) .

وهو نبات من فصيلة Umbelliferae  
اسمه العلمي : Slum latifolium L.  
واسمه بالفرنسية : Ache aquatique  
و Ache d'eau و Berle  
وبالانجليزية :

Water - parsley و Water persnip

( ٥٦٦ ) لم نعثر على اسم هذا النبات فيما تيسر  
لنا الاطلاع عليه من المراجع .

## \* جرجس (٥٦٨)

في معجم فريتاج ، وهو في معجم المنصوري  
جرجيس وجمعه جراجيس ، وكذلك هو  
عند پاين سميث ١١٦٧ •

واسمه بالعربية. Lugerne , grand tréfle  
Foin de Bourgogne , Sainfoin ,  
وبالانجليزية : Lucerne , great trefoil  
Burgandy hay ,

ومما تجدر الإشارة اليه ان ابن البيطار  
( ٣ : ١٠٠ ) قد ذكر : ( طريفن ) معناه  
باليونانية ذو الثلاث ورقات ، وهذا الاسم اسم  
مستترك يقال على الحندقومي وقد ذكرتها في  
حرف الحاء المهملة ، وعلى أحد نوعي النبات  
الذي يسمى خصاء الثعلب وقد ذكرته فيما  
قبل . ويقال أيضا على هذا الدواء الذي  
زيد ذكره هنا وهو الاخص به ويسمى بالعربية  
حومانة .

ديسقوريدوس في الثالثة : طريفن ومن  
الناس من يسميه متواسس ومنهم من  
يسميه اسفلطس ، وهو تمنش طوله ذراع أو  
أكثر ، وله قضبان دقاق سود شبيهة  
بالاذخر فيها شعب في كل شعبة ثلاث ورقات  
شبيهة بورق الشجرة التي تدعى لوطوس في  
ابتداء نبات الورق ، تشبه رائحته رائحة  
القفر . وله زهر فرفيري اللون ، ونوره  
الى العرض ما هو ، عليه شيء من زغب وفي  
أحد طرفيه شيء كأنه خط ، وله أصل دقيق  
مستطيل صلب » .

أنظر معجم أسماء النبات لمعرفة الأسماء  
العلمية لهذه الأنواع من طريفن وكلها من  
نفس فصيلة النفل في : ص ١٢٩ - ٨ وص  
١٤٩ - ١١ وص ١٨٣ - ٢ •

( ٥٦٨ ) في لسان العرب : الجرجس : البق ، وقيل  
البعوض ، وكره بعضهم الجرجيس وقال  
انما هو القيرقس .

الجوهري : الجرجس لفة في القيرقس وهو  
البعوض الصفار .

وفيه مادة ( قرس ) : والقيرس بالكسر  
صفار البعوض كالقيرقس كزبرج ، وقال

←

في الفقرة التي نقلها فريتاج ( ١ : ٥٥ الطبعة  
الثانية ) من مختارات سلفستردى ساسي  
لا يوجد الجرجير المتوكلية كما يقول ، لان  
هذا التعبير تأباه قواعد العربية • والصحيح  
أن الكلمة الثانية معطوفة على الاولى ، فهما  
إذا نباتان مختلفان وتعني كلمة جرجير هنا  
المعنى المعروف أعني "roquette"

مُجَرَّجَر : مستحضر من الجرجير ( ابن  
العوام ٢ : ٤١٠ ، ٤١٢ ، ٤١٤ وما يليها ) •

## \* جرجينج

نفل ، ( ٥٦٧ ) ( پاين سميث ١١٥٩ ) •

( ٥٦٧ ) في ابن ابيطار ( ٤ : ١٨٢ ) : « ( نفل ) •  
أحمد بن داود : هو من أحرار البقل ومن  
سطاحه ، ولها مسك ترعاه القطاة وهي مثل  
القت ، ولها نواردة صفراء طيبة الرائحة ،  
وهو القت البري الذي تأكله الخيل وتسمن  
عليه ، ومنابته الفلظ ، وثمرته صلبة مطوية  
بعضها فوق بعض إذا اجتذبت امتدت وإذا  
تركت عادت . وفيها حب » .

وفي تذكرة الانطاكي ( ١ : ٣٠٤ ) :  
« ( نفل ) أنواع أجلها الاكليل ثم خبز  
الغراب فالعنقر ، وكل في بابيه » .

وفي المعجم الوسيط : النفل : جنس من  
أعشاب مُحولة أو معمرة من الفصيلة القرنية  
( الفراشية ) يسمى الطريفن [معرب طريفل]  
فيه أنواع بريّة وأنواع تزرع فتكون كلاً ،  
ومنها النفل الاسكندري أي البرسيم .

وهو في معجم أسماء النبات ( ١١٦ رقم ٤ )  
نبات من فصيلة : Leguminosea  
اسمه العلمي : Medicago Sativa L.

وذكر من أسمائه رطبة ( إذا كان غضا ) ،  
واسبست ، واسفست ، وفصفصة ،  
وفصة ، وقضب ، وقت ( إذا كان جافا ،  
برسيم ( مصر ) ، ذو ثلاث ورقات ، نفل  
قرط ( نوع منه ) ، اسدار ( فارسية ) ، حبه  
يسمى حب النفل ويسمى أزورد ( فارسية ) .

## \* جَرْجُوق

اسم شجرة يؤخذ منها ضرب من  
العسل<sup>(٥٦٩)</sup> (بركهارت تربية ٤٣٧) •

## \* جَرْجَم

جرجم العظم : جرده من اللحم (محيط  
المحيط)<sup>(٥٧٠)</sup> •

كراجم : لوزتا الحلق (دومب ٨٤) •

## \* جرح (٥٧١)

جَرْح (بالتضعيف) : ضرب ضربا شديدا  
مبرحا (الكالا) وطعن في الحكم واستأثقه  
(الكالا) وفيه ايضا تجرح : طعن في الحكم  
واستثافه •

ابن السكيت هو القرقرس الذي تقوله العامة  
الجرجيس (وانظر تاج العروس) •

وفي معجم الحيوان للدكتور معلوف ص  
٢٢٩ : قرقرس : بعوض صغير يسمى في  
العراق نجرس أو قرقرس وحاس وحرمس ،  
وفي حيفا هُسهس ، وفي بيروت سكيت وفي  
السودان نَمْتَمَة •

وليس النجرس تصحيف جرجس أو  
قرقرس فان القرقرس أكبر منه وسمى  
Culex فيما يقوله الكرمللي •

وانظر جرجس في الحيوان للجاحظ  
(الفهرست) وحياة الحيوان للدميري •

(٥٦٩) لم يتيسر لنا معرفة هذه الشجرة ولم نجد  
لها ذكرا في كتب انبات التي اطعنا عليها •

(٥٧٠) في محيط المحيط : جَرْجَم العظم بالغ  
في تجريده من اللحم أو هذا عامي •

(٥٧١) يقال في الفصيح : جرحه جرحا : اثر فيه  
بالسلاح • وشق في يده شقا • وجَرْحَه :  
أكثر ذلك فيه • وجَرْحَ الحاكم الشاهد اذا عثر  
منه على ما تسقط به عدالته من كذب وغيره  
وقد قيل ذلك في غير الحاكم فقيل : جَرْحَ  
الرجل فض شهادته ، وقد استجرح الشاهد •

انجرح : اصابته جراحة<sup>(٥٧٢)</sup> (فوت  
بوشر ، أبو الوليد ١٠٣ ، ١٤ ، ألف ليلة  
ليلة ١ : ٨٢) •

استجرح الى فلان : صار بغضا اليه ، ففي  
ابن القوطية (ص ٣٢ ق) : اثنان قد استبلغا  
في الاستجراح الى محمد في رضا  
طروب<sup>(٥٧٣)</sup> •

جَرْح : جمعه أَجْرَحَ<sup>(٥٧٤)</sup> (أبو الوليد

ولم ترد جَرْح في المعاجم بهذا المعنى وأن  
كان القياس يقتضي ذلك فيكون معناه أكثر  
من جَرْح الشاهد ، ويكون تجريح مصدرا  
له •

(٥٧٢) لم ترد انجرح في معاجم العربية وأن كان  
القياس يقتضيها فعلا مطاوعا لجرح •  
والفصيح ان تقول جَرْح • اصابته جراحة •

(٥٧٣) كلام ابن القوطية غير فصيح ولذلك فهو  
غير واضح فلا يقال استبلغ فيه ، بل يقال :  
بالغ فيه : أي اجتهد فيه واستقصى • كما  
لا يقال : استجرح اليه بل يقال استجرح  
لازما واستجرحه متعديا • ففي لسان  
العرب : «وقد استجرح الشاهد والاستجراح  
النقصان والعيب والفساد ، ومنه ما حكاه  
أبو عبيد قال : وفي خطبة عبد الملك وعظمتكم فلم  
تزدادوا على الموعظة الا استجراحا أي فسادا  
وقيل : معناه الا ما يكسبكم الجرح والظعن  
عليكم ... قال الازهري : ويروى عن بعض  
التابعين انه قال • كثرت هذه الاحاديث  
واستجرححت • أي فسدت وقل صاحبها  
وهو استفعل من جرح الشاهد اذا طعن فيه  
ورد قوله ، أراد ان هذه الاحاديث كثرت  
حتى اخرجت اهل العلم بها الى جرح بعض  
روانها ورد روايته •»

ومن هذا يتبين أن معنى ما ذكره ابن القوطية:  
اثنان قد بالغوا في الطعن بمحمد في رضى  
طروب •

(٥٧٤) جَرْح بالضم اسم للجَرْح مصدر جرح  
يجرح • ويجمع جَرْح على اجراح وجُروح  
وجِرَاح ، وقيل لم يقل اجراح الا ما جاء في  
←



( ١٠٤ ) وجمع الجمع : جُرُوحَات ( يوشر )  
وفي المستعيني في مادة يربه شلديرة : حشيشة  
تجبر الجروحات •

الجرح اليسنى : قرحة اليمن ( برتوز ١ :  
٣٧٠ ) •

جَرْحَة وجمعها جِرَاح ، وجَرْح وجروح :  
جُرَح ( فوك ، أبو الوليد ٤٥٣ ) •

وجَرْحَه : حسد ، غيرة ( المعجم اللاتيني )  
وجَرْحَة وجمعها جِرَاح : بثرة ، دمل تظهر  
في الوجه ( الكالا ) •

ونجد ما يسمى بـ « جرحات وأغصان وهي  
الاجزاء والاقسام التي تتألف منها القصائد  
المعروفة بالموشحات ( الجريدة الاسيوية  
١١٨٣٩ ، ٢ : ١٦٣ ، ١٦٤ ) ولا أدري ان  
كانت هذه الكلمة صحيحة ( ٥٧٥ ) •

شعر ووجدت في حواشي بعض نسخ الصحاح  
المونوق بها . قال عبده بن الطبيب •

ولي وضرمن من حيث التبسن به  
مضرجات بأجراح ومقتسول

وقيل هو ضرورة من جهة السماع . وقال  
بعض فقهاء اللغة الجُرَح بالضم يكون في الابدان  
بالحديد ونحوه والجرح بالفتح يكون باللسان  
في المعاني والاغراض ونحوها وهو المتداول  
بينهم وان كانا في اصل اللغة بمعنى واحد  
( انظر تاج العروس ولسان العرب ) •

( ٥٧٥ ) لعل صفة الكلمة حرجات جمع حرجه  
والحرجة اسم مجتمع الشجر وهي الفيضة •  
وقيل الشجر الملتف وهي أيضا الشجرة تكون  
بين الاشجار لا تصل اليها الاكلة ويجمع  
على أحراج وحرجات . وقيل هو ما اجتمع  
من السدر والزيتون وسائر الشجر ، وقيل :  
هي موضع من الفيضة تلتف فيه شجرات  
قدر رمية حجر . قال أبو زيد : سميت بذلك  
لانتفافها وضيق المسالك فيها •

جُرْحَة : ما تجرح به عدالة المرء فتجعله غير  
جدير بتولي منصب أو تولي الملك وغير  
ذلك ( ٥٧٦ ) ( ملر ٤٤ ) • وفي كتاب ابن صاحب  
انصلا ( ٣٩٩ ) : وعند الانصراف منها في  
الطريق ظهر من جرحه محمد المخلوع ما وجب  
( أوجب ) عليه اثر ذلك الخلع وذهب في جانبه  
الصدع من شرب الخمر المحرمة وظهور  
السكر عليه وذلك أنه تقيأها على ثيابه •

وفيه ( ص ٤٠ و ، ق ) : ولما تبادى  
المرض أمر أمير المؤمنين رضه باستقاط محمد  
الذي كان ولي العهد من الخطبة - وفهم  
الناس أن الجرحه الموصوفة قد قضى بها ،  
وأسقط من الخطبة بسببها ( المقدمة ١ : ٣٨٩ )  
وقد ظن دى سلان في ترجمته أن هذه الكلمة  
في هذا النص معناها تجرع وهذا خطأ منه •

جِرَاح ( أنظر فريتاج ) : جَرْح أو  
جُرَح ( ٥٧٧ ) ( حياة تيمور ٢ : ٣٦٦ ، ابن  
العوام ١ : ٥٩٩ ) عليك أن تقرأها فيه كذلك  
وهي في مخطوطة ليدن منه : الحراج •

( انظر تاج العروس ولسان العرب مادة  
حرج ) هذا هو اصل معنى حرجات ولعلها  
أطلقت بعد ذلك على اقسام الموشحات تشبيها  
لها بالشجر •

( ٥٧٦ ) في المعجم الوسيط : الجرحه ما تجرح به  
الشهادة وفي أساس البلاغة : ويقال للمشهود  
عليه هل لك جُرْحَة ؟ وكان يقول حاكم المدينة  
للخصم اذا أراد ان يوجه عليه القضاء :  
اقصصتك الجرحه فان كان عندك ما تجرح  
به الحججة فهلما . اي أمكنتك من أن تقص  
ما تجرح به البينة •

( ٥٧٧ ) جراح : جمع جُرَح ولم يرد في اللغة فعل  
على هذا الوزن ولعل الكلمة تصحفت عند  
فريتاج فظنها فعلا . وفريتاج كثير الخطأ في  
معجمه •

جراحة : علم الجراحة (٥٧٨) (بوشر) .  
جَرِيحة وجمعها جرائح : أعجوبة ( محيط )  
المحيط (٥٧٩) .

جراحِيّ : متصل بالجراحة (٥٨٠) (بوشر)  
جَرّاح : الذي يكتر من الجرح (فوك) .  
جارج وجمعه جوارح : ضار ، لاهم ، كاسر ،  
وطير جارج : من سباع الطير (٥٨١) (بوشر)  
جارجِيّ : جراح (هلو) .

جَوَارِحِيّة : ضرب من لعب الشطرنج على

(٥٧٨) الجراحة في فصيح اللغة الجرح ، وصنعة .  
الجراح . وفرع من الطب يكون العلاج فيه  
كله أو بعضه قائما على اجراء عمليات يدوية  
مبضعية .

(٥٧٩) في محيط المحيط : الجريحة الاعجوبة ،  
مولدة ج جرائح .

(٨٥٠) وفي محيط المحيط : الجراحي الذي يعالج  
الجراح وضعته الجراحة . والعامّة تقول  
جرائحي للمفرد وجرائحية للجمع .

(٥٨١) الجوارح : ذوات الصيد من السباع  
والطير والكلاب لانها تجرح لاهلها اي تكسب  
لهم الواحدة جارحة . فالبازي جارحة ،  
والكلب الضاري جارحة ، قال الازهري :  
سميت بذلك لانها كواسب انفسها من قولك  
جرح واجترح . وفي التنزيل : يسألونك  
ماذا أحلّ لهم قلّ أحلّ لكم الطيبات وما علمتم  
من الجوارح مكلبين ، أراد وأحلّ لكم صيد  
ما علمتم من الجوارح فحذف لان في الكلام  
دليلا عليه .

ويقال : ماله جارحة اي ماله انثى ذات  
رحم تحمل ، ماله جارحة اي ماله كاسب ،  
والجوارح اناث الخيل واحدها جارحة لانها  
تكسب اربابها نتائجها . ومن المجاز : الجوارح  
اعضاء الانسان التي تكسب وهي عوامله من  
يديه ورجليه واحدها جارحة لانهم يجرحن  
الخير والشر ، وما نقله دوزي خطأ فجوارح  
جمع جارحة لا جمع جارج . ( انظر لسان  
العرب وتاج العروس ) .

لوحة من ٨×٧ = ٥٦ + ١٢ = ٦٨ تربيعة  
(خانة) فان درليند ، تاريخ الشطرنج ١ : ١٠٨

### \* جرخ

جَرّخ ( بالتضعيف ) : تقال حين يدعى الرجل  
الى عمل شيء فلم يعمله ( محيط المحيط ) (٥٨٢)  
جَرّخ جمعها جَرّوخ : قذافة ، آلة من آلات  
الحرب القديمة ترمى عنها السهام والنفط  
( مونج ٢٨٥ ، الجريدة الاسيوية ١٨٤٨ ، ٢ ، ٢١٣  
٢٠٦ ، أماري ٢٠٤ : ١ ، ٢٥٤ ، ٣٣٤ )  
وجَرّخ : عجلة ، دولاب ( بوشر ) .

جَرّخ فلّك : حاجز شائك وهو خشبة ذات  
أوتاد محددة (٥٨٣) (بوشر) .

جَرّخ الشمس : زهرة الشمس (٥٨٤) (بوشر)  
جَرّخي : رامى الجَرّخ ( مونج ٢٨٥ ،  
أماري ١٠٧ ، ابن بطوطة ٤ : ٩٢ ) (٥٨٥) .

(٥٨٢) في محيط المحيط : والعامّة تقول جرخ  
الرجل اذا دعي الى الامر فتقاعد عنه .

(٥٨٣) في معجم سناننجاس : جرخى فلّك : زهره  
الحب . وعند عامة بغداد معناه دوران الفلك ،  
اي دوران الزمان وتغير الاحوال .

(٥٨٤) وهو نبات زهره اصفر على شكل السنبل  
ويسمى بالفرنسية : hélanthème

(٥٨٥) في رحلة ابن بطوطة ( ٤ : ٩٣ ) في كلامه عن  
مراكب الصين : « يكون في المركب منها الف  
رجل ، منهم البحرية ستمائة ، ومنهم اربعمائة  
من المقاتلة ، تكون فيهم الرماة ، واصحاب  
الدرك ، والجراخية وهم الذين يرمون النفط .  
والجراخية بالجييم الفارسية المعطشة . وقد  
ذكر ابن ممتي في كتابه قوانين الدواوين  
( ص ٣٥٥ ) الاسلحة الجراخية وهي نوع من  
البندق لقذف السهام والنفط .

وجرخ فارسية بمعنى العجلة والفلك  
والسما والها معان كثيرة (انظر برهان قاطع)

جَرَدَ القوم : ساقهم عن اخرهم ( محيط  
المحيط ) جَرَدَ ( بالتضعيف ) خلع حذاءه ،  
وكذلك جَرَدَ السياط ( الكالا ) .

جَرَدَ السلاح : ألقى السلاح ونزعه ( الكالا )  
وجَرَدَ : نهب ، سلب ( فوك ، الكالا ) .  
ويجَرَدُ العشب عنه : يزال ويقلع ( ابن  
العوام ١ : ٣١١ ) .

وجَرَدَ : فصل الاشياء لغرض معين ( بوشر )  
وجَرَدَ : جمع الكتائب ( هسبرت ١٣٧ )  
ويقال : جَرَدَ لفلان : جمع الكتائب لحربه  
( متفرقات ، تاريخ العرب ٢٤٣ ) ، ويمكن أن  
يترجم هذا النص بما معناه : أرسل جريدة  
من الخيل لحربه ، لانا نجد في معجم فريتاج  
جَرَدَ لفلان بهذا المعنى . وأرى أن شرحه له  
بقوله « سل عليه السيف » خطأ .

وجَرَدَ : انتزع صورة ذهنية ( بوشر ) ، وفي  
المقدمة ( ٢ : ٣٦٤ ) : يجرد منها صوراً أخرى  
أي ينتزع منها صوراً ذهنية أخرى ( دى  
سلان ) .

وجَرَدَ كتاباً من كتاب آخر : استخلص  
كتاباً ، واقتبس ، ولخص ، واختصر  
( ميرسنج ٢٢ ) .

وجَرَدَ : خصص ، كرّس ، أخلص ، ففي  
المقري ( ١ : ١٥٦ ) ان الخليفة عمر الثاني  
انتزع من عامل افريقية حق تولية عامل  
الاندلس « وجَرَدَ اليها عاملاً من قبله » .

وتعبير « جَرَدَ القرآن » قد أشار اليه  
لين ( ٥٨٦ ) . ويقال : علمت القرآن تجردة

( ٥٨٦ ) في لسان العرب : جرد الكتاب والمصحف

( أماري ١٨٠ ، ٣٣١ ) ( أنظر تعليقات ونقد )  
ويظهر أن معناه : حفظت القرآن ولم أقرن به  
حاديث اليهود والنصارى .

والفعل جرد وحده يستعمل بهذا المعنى ،  
ففي الف ليلة ( ٣ : ١٧٠ يرسل ) في الكلام عن  
طفل في الكتاب : « ختم وجرد وقرأ في العلم  
والنحو والفقه وسائر العلوم » .

وجرد الفرس : دربه ومرّنه ( بوشر )

وجرد ( مشتق من جريدة ، أنظر الكلمة ) :  
أحصى ، وضع بيانا ( قائمة ) ( شيرب ديال  
٢٠٦ ) .

وجردت له عن ساعدي : تهيأت له ( فوك )  
وأنظر : تجريد ومُجَرَّد .

تجرّد : تجرّد في عساكره : سار في تجريدة  
من عساكره ( ابن بطوطة ٣ : ٢٥٧ ) ، كما

عراه من الضبط والزيادات والفواتح ، ومنه  
قول عبدالله بن مسعود وقد قرأ عنده رجل  
فقال : استعبد بالله من الشيطان الرجيم ،  
فقال : جردوا القرآن ليربو فيه صغيركم ولا  
ينأى عنه كبيركم ولا تلبسوا به شيئاً ليس  
منه . قال ابن عيينة : معناه لا تقرنوا به  
شيئاً من الاحاديث التي يرويها أهل الكتاب  
ليكون وحده مفرداً ، كانه حثهم على أن يتعلم  
أحد منهم شيئاً من كتب الله غيره ، لأن ما  
خلا القرآن من كتب الله تعالى انما يؤخذ من  
اليهود والنصارى وهم غير مأمونين عليها .

وكان ابراهيم يقول : أراد بقوله جردوا  
القرآن من النقط والاعراب والتعجيم وما  
اشبهها .

أقول ونفسر ابن عيينة لكلام ابن مسعود هو  
الصواب لان النقط والاعراب والتعجيم وما  
اشبهها لم تكن في أيام ابن مسعود وانما وجدت  
بعده ، فان ابن مسعود قد توفي سنة ٣٢  
لهجرة .

يقال : سار تجريدة<sup>(٥٨٧)</sup> (دى ساسى مختارات  
٥٥ : ٢) •

وتجرّد عن الشيء ومن الشيء : تخلص عنه  
وتركه وانصرف عنه • ففي ألف ليلة ( ١ :  
٧٣٠ ) : في الكلام عن ناسكين : يتغذيان  
بلحم الغنم ولبنها « متجردين عن المال  
والبنين » أي تاركين المال وأطايب  
الطعام<sup>(٥٨٨)</sup> ( راجعها في مادة بنين ) •  
وتجرّد عن الخدمة : ترك العمل في خدمة  
الحكومة • واعتزل الخدمة ( بوشر ) ويقال  
أيضا تجرد من الخدمة •

وتجرد عن الدنيا : انصرف عن الدنيا الى  
العبادة ( لين ، المquiry ٣ : ١٠٩ ) تخلص عن  
الدنيا وزهد فيها ففي ابن بطوطة ( ٣ : ١٥٩ ) :  
تجرد عن الدنيا جميعا ونبذها • وفي رياض  
النفوس ( ١٩ و ) كان متجردا من الدنيا زاهدا  
فيها • وفي ( ١٩ ق ) منه : تخلص  
زاهدا فيها • وفي ( ١٩ ق ) منه : تخلص  
من الدنيا وتجرّد منها •

وتجرّد وحدها تدل على نفس هذا المعنى  
( المquiry ١ : ٥٨٣ ) • والتجرّد حسب ما  
جاء في كلام ( المquiry ٣ : ١٦٤ ) هو التخلي  
عن كل شيء الا عن الله تعالى الذي يرى فيه  
خليله الوحيد • ويقال : توجد اربعة دلائل  
على حب الله تعالى ، أولها الافلاس وهو  
التجرد الا عنه كالخليل ، وحين لا يحمل

(٥٨٧) التجريدة : الكتيبة من الفرسان ليس فيها  
راجل •

(٥٨٨) هكذا ترجم دوزي كلمة بنين • والصواب  
أن المراد بها الاولاد ، ففي القرآن الكريم :  
المال والبنون زينة الحياة الدنيا •

الرجل معه في سفره شيئا فهذا شاهد على أنه  
متجرد حقيقة ( المquiry ١ : ٩٣٩ ) فكلمة  
التجرّد تعنى اذا « الافلاس » وذلك لا يكون  
الا اذا كان الرجل عابدا تقيا قد تخلص راضيا  
عن اموال الدنيا وزهد فيها • ففي المquiry ( ١ :  
٩١١ ) مثلا : خرج من الاندلس على طريقة  
الفقر والتجرد ، وفي السطر الذي بعد : وأظهر  
الزهد والعبادة • وهي أيضا مرادفة لكلمة  
« فقر » عند المquiry ( ١ : ٥٨٣ ) ، وفيه أيضا  
وكذلك في رحلة ابن بطوطة ( ١ : ١٠٧ ، ١٧٦ ) :  
الفقراء المتجرّدون •

والمتجرد يقضي حياته كلها عزبا ، حتى ان  
هذه الكلمة يمكن أن تترجم في بعض  
النصوص بكلمة « عزب » فابن بطوطة في  
كلامه عن فقراء بعض الزوايا ( ٢ : ٢٠ )  
يقول : منهم المتزوجون ومنهم الاعزاب  
المتجرّدون • وفيه ( ص ٢٦١ ، ٤ : ٣١٩ ) :  
وكان متجردا عزبا لا زوجة له ( راجع  
ديفريمرى مذكرات ١٥١ ) •

ويطلق على الصوفي لقب « متجرد » في أغلب  
الاحيان ( المquiry ١ : ٥٨٣ ، ٥ ) وفي حياة ابن  
خلدون ( ٢٠٢ و ) : العالم الصوفي المتجرد أبو  
عبدالله ، وهذا يعني عادة من تخلص عن  
الدنيا • غير أنها تعني أحيانا من عرى نفسه  
من قيود الجسد ، لأن هذا هو معنى تجرّد  
عند الصوفية ( المقدمة ١ : ٢٠٦ ) •

واخيرا يقال أيضا : لأن قائما على قدّم  
التجرد بمعنى تجرّد ، أو كان متجردا<sup>(٥٨٩)</sup>  
( ابن بطوطة ٤ : ٢٣ ) •

(٥٨٩) في كشف اصطلاحات الفنون للتهانوي :  
التجريد في اللغة التعرية ، وسل السيف من  
المنتهى

وتجرّد عنه : تركه وأهمله ، يقال ذلك مثلاً  
عن قائد الجيش يترك عدوه فلا يوقع به  
( أخبار ٩٧ ) •

انجرد : مطاوع جرد ، بمعنى : كشط  
وملس أو بمعنى انكشط وتملس (٥٩٠) (فوك)  
وانجرد : انفصل ، برز ففي معجم  
المنصورى : خراطة هو ما ينجرد من المعى  
عند الاسترسال •

وانجرد الفرس : اسرع وامتد به السير  
( بوشير ) •

جرّد : اسم يطلق في بنغازي على

غمده ، ونزع الاغصان من الشجرة ، كما في  
كنز اللغات •

وفي اصطلاح الصوفية : التجريد عن  
الخلائق والملائق والعوائق والتفرد عن النفس  
كما في كشف اللغات • وجاء في لطائف اللغات :  
التجريد قطع التعلقات الظاهرية ، والتفرد قطع  
التعلقات الباطنية •

وفي لسان العرب : وتجرّد الامر جدّ  
فيه ، كذلك تجرّد في سيره • وإذا أجدّ في  
القيام بأمر قيل تجرد لأمر كذا وتجرّد  
للمباداة •

(٥٩٠) في لسان العرب : وانجرد الثوب أي انسحق  
ولان ، وقد جرد وانجرد • وفي حديث أبي  
بكر رضي الله عنه ليس عندنا من مال المسلمين  
الا جرد هذه القطيفة أي التي انجرد خملها  
وخلقت ... وفرس أجرد قصير الشعر ،  
وقد جرد وانجرد ... وتجرّد من ثوبه  
وانجرد تعرى ، سيبويه : انجرد ليست  
للمطاوعة انما هي كفعلت كما أن افتقر  
كضعف ... وتجرّدت السنبل وانجرت :  
خرجت من لفائفها ، وكذلك النور عن كمامه •  
وانجرت الابل من أوبارها اذا سقطت عنها •  
... وتجرّد الفرس وانجرد : تقدم الحلبة  
فخرج منها ... وتجرّد للامر جدّ فيه ،  
وكذلك تجرّد في سيره وانجرد ولذلك قالوا  
شمر في سيره • وانجرد به السير امتد  
وطال • وإذا جد الرجل في سيره فمضى  
يقال انجرد فذهب •

بركان (٥٩١) ( هاملتون ١٢ وفيه وصف مطول  
له ) •

وجرد : حكاكة ، قشارة ، نحاتة (الكالا)  
وجرد : أرض مرتفعة بعيدة عن البحر  
( محيط المحيط ) (٥٩٢) •

وجاء القوم جردا أو جرد العصا أي جميعا  
من غير أن يتخلف منهم أحد (محيط المحيط)  
والجمع جرود : جماعات العسكر ( محيط  
المحيط ) (٥٩٣) •

وخصوة الجرد : افراز القندس وهو سائل  
يستخرج من القندس (٥٩٤) •

(٥٩١) البرنكان ضرب من الشياح عن ابن الاعرابي  
الجوهري : البرنكان على وزن الزعفران  
ضرب من الاكسية ، قال الفراء : البرنكان  
كساء من صوف له علمان ، ويقال برنكان  
ايضا •

وفيه : التهذيب في الرباعي ( بركن ) :  
الفراء يقال للكساء الاسود برنكان ولا يقال  
برنكان •

(٥٩٢) في محيط المحيط : الجرّد بالضم ما ابعد  
عن البحر مرتفعا من البلاد ، أو هذا عامي •

(٥٩٣) في محيط المحيط : الجرود بلغة بعض العامة  
جماعات العسكر ، مأخوذة من قولهم جرد  
العسكر أي ساقهم عن آخرهم •

(٥٩٤) القندس ( فارسية معربة ) : حيوان من  
القوارض المائية له ذنب مفلطح قوي وغشاء  
بين أصابع رجليه يستعين به على السباحة •  
موطنه الأنهار الشمالية من آسية وهو  
الحيوان الذي يؤخذ منه الجند بيستر • ومن  
اسمائه القندز والقندر والاولى فارسية  
والثانية تصحيفها ومنها الكندس وهي  
فارسية ، والجارود ، والبيدستر والبادستر  
واسمه العلمي قسطن • وقد خلط بعض  
المحدثين بين البيدستر وجندبيدستر وهي  
خصيته ومعناها خصية البيدستر ومنها  
يستخرج هذا السائل ( انظر معجم الحيوان  
لامين معلوف ) •

جَرَادَة : جَرَادَة كُشَاطَة ، نَحَاة ( أَلْكَالَا )  
جَرَاد ( ٥٩٥ ) : ضَرْبٌ مِنَ الْجَنَادِب ، وَهُوَ :

( ٥٩٥ ) فِي لِسَانِ الْعَرَبِ : وَالْجَرَادُ مَعْرُوفٌ وَاحِدَتُهُ

جَرَادَة تَفْعُ عَلَى الذَّكَرِ وَالْإُنْثَى ، قَالَ الْجَوْهَرِيُّ :  
وَلَيْسَ الْجَرَادُ بِذَكَرٍ لِلْجَرَادَةِ وَإِنَّمَا هُوَ اسْمٌ  
لِلْجَنَسِ كَالْبَقَرِ وَالْبَقْرَة ، وَالنَّمْرِ وَالنَّمْرَة ، فَحَقُّ  
وَالْحَمَامِ وَالْحَمَامَة ، وَمَا أَشْبَهَ ذَلِكَ ، فَحَقُّ  
مَذْكُرِهِ أَنْ لَا يَكُونَ مُؤَنَّثَةً مِنْ لَفْظَةِ لُثْلًا يَلْتَبَسُ  
الْمَذْكُورَ بِالْجَمْعِ ... وَقِيلَ الْجَرَادُ الذَّكَرُ  
وَالْجَرَادَة الْإُنْثَى ، وَمِنْ كَلَامِهِمْ رَأَيْتُ جَرَادًا  
عَلَى جَرَادَةٍ يَقُولُهُمْ رَأَيْتُ نَعَامًا عَلَى نَعَامَةٍ .

قَالَ أَبُو عُبَيْدٍ : قِيلَ هُوَ سِرْوَةٌ ، ثُمَّ  
دَبَّ ، ثُمَّ غَوَّغَاءٌ ، ثُمَّ خَيْفَانٌ ، ثُمَّ كُتَيْفَانٌ ،  
ثُمَّ جَرَادٌ .

قَالَ أَبُو حَنِيفَةَ : قَالَ الْأَصْمَعِيُّ إِذَا أَصْفَرَتِ  
الذُّكُورُ وَأَسْوَدَتِ الْإُنْثَى ذَهَبَ عَنْهُ الْأَسْمَاءُ  
إِلَّا الْجَرَادُ ، يَعْنِي أَنَّهُ اسْمٌ لَا يَفَارِقُهَا .

وَفِي الْمَخْصَصِ لِابْنِ سَيِّدِهِ ( ٨ : ١٧٢ )  
( الْجَرَادُ ) أَبُو عُبَيْدٍ : الْجَرَادُ أَوَّلُ مَا يَكُونُ  
سِرْوَةً ، فَإِذَا تَحَرَّكَ فَهُوَ دَبَّابٌ الْوَاحِدَةُ دَبَابَةٌ ،  
وَهُوَ يَخْرُجُ أَصْهَبَ إِلَى الْبَيَاضِ . ابْنُ دُرَيْدٍ :  
وَهِيَ أَرْضٌ مَدْبُوءَةٌ . أَبُو عُبَيْدٍ : مَدْبُوءَةٌ  
وَمَدْبُوءَةٌ . أَبُو حَاتِمٍ : أَدْبَى بَيْضُ الْجَرَادِ صَارَ  
دَبَابًا وَتَنَفَّسَ مِثْلَ النَّمْلِ .

قَالَ أَبُو حَنِيفَةَ : وَقِيلَ الْجَرَادُ أَوَّلُ مَا يَخْرُجُ  
قَمَصٌ ، الْوَاحِدَةُ قَمَصَةٌ . وَذَلِكَ حِينَ يَكُونُ  
كَالْعَثِّ صَفْرًا ، فَإِذَا نَظَرْتَ إِلَيْهِ الشَّمْسُ صَارَ  
كَأَنَّهُ النَّمْلُ سَوَادًا ، فَيُسَمَّى عِنْدَ ذَلِكَ  
الْحُبْشَانُ ، الْوَاحِدَةُ حُبْشِيَّةٌ ، ثُمَّ تَسْلُخُ  
فَتَصِيرُ فِيهَا جَدَّةٌ سَوْدَاءُ وَجَدَّةٌ صَفْرَاءُ ،  
فَتُسَمَّى بَرْقَانًا ، الْوَاحِدَةُ بَرْقَانَةٌ ،  
وَالْبَرْقَانُ فِيهِ سَوَادٌ وَبَيَاضٌ كَمِثْلِ بَرْقَةٍ  
الشَّاةِ ، وَيُقَالُ لِلْبَرْقَانَةِ إِذَا بَرَّقَتْ .  
وَالْمُعَيْنُ : الَّذِي يَسْلُخُ فِتْرَاهُ أَبْيَضٌ .

أَبُو حَنِيفَةَ : فَإِذَا صَارَتْ فِيهِ خُطُوطٌ سَوْدَاءُ  
وَصَفْرَاءُ فَهُوَ الْمُسَبَّحُ ، وَتَسْبِيحُهُ مَا يَخْرُجُ  
مِنْهُ مِنَ الْوَانِ شَتَّى وَذَلِكَ حِينَ يَزْحَفُ .

قَالَ : وَقَالَ بَعْضُهُمْ : يَسْلُخُ الْبَرْقَانُ  
كُتَيْفَانًا ، وَإِنَّمَا سَمِيَ بِذَلِكَ لِأَنَّهُ خَرَجَتْ  
أَوَائِلُ أَجْنَحَتِهِ فَكَتَفَتْهُ ، وَقِيلَ سَمِيَ  
كُتَيْفَانًا لِأَنَّهُ يَكْتَفُ الْمَشْيَ ، أَيِ إِذَا مَشَى

جَرَادٌ أَحْمَرٌ ، وَجَرَادٌ مُكَنَّ ، وَجَرَادٌ خَيْفَانٌ  
( عِنْدَلَيْنِ أَيْضًا ) وَجَرَادٌ سَمَانٌ ، وَجَرَادٌ  
عَصْفُورٌ ( نِيَّوْرٌ ب ١٦٢ ) . جَرَادٌ نَجْدِيَّاتٌ

حَرَكٌ كُتَيْفِيهِ ، الْوَاحِدَةُ كُتَيْفَانَةٌ ، وَقِيلَ  
وَاحِدَتُهَا كَاتِفٌ وَكَاتِفَةٌ . فَإِذَا ظَهَرَتْ  
أَجْنَحَتُهُ فَاسْتَقَلَّ فَهُوَ الْفَوَّغَاءُ وَاحِدَتُهُ  
فَوَّغَاءَةٌ . وَالْخَيْفَانُ الْفَوَّغَاءُ ، وَاحِدَتُهُ  
خَيْفَانَةٌ ، وَقِيلَ هُوَ فَوْقَ الْفَوَّغَاءِ ، وَذَلِكَ إِذَا  
بَدَتْ فِي أَلْوَانِهِ الْحُمْرَةُ وَالصَّفْرَةُ وَاخْتَلَفَ ،  
مَأْخُوذٌ مِنَ الْإِخْيَافِ وَهِيَ الْأَلْوَانُ وَالضُّرُوبُ .  
وَتِلْكَ أَسْرَعُ الْجَرَادِ طَيْرَانًا ، وَمِنْ ثَمَّ قِيلَ  
لِلْفَرَسِ خَيْفَانَةٌ .

أَبُو حَاتِمٍ : الْخَيْفَانُ الْجَرَادُ الْمَهَازِيلُ  
الْحُمْرُ الَّتِي مِنْ نَتَاجِ عَامٍ أَوَّلٍ .

أَبُو حَنِيفَةَ : فَإِذَا طَارَ سَقَطَتْ عَنْهُ هَذِهِ  
الْأَسْمَاءُ وَسَمِيَ جَرَادًا . وَقِيلَ إِذَا أَصْفَرَتِ  
الذُّكُورُ وَأَسْوَدَتِ الْإُنْثَى ذَهَبَتْ عَنْهُ الْأَسْمَاءُ إِلَّا  
الْجَرَادَ وَاحِدَتُهُ جَرَادَةٌ .

أَبُو حَنِيفَةَ : أَمَكَّتِ الْجَرَادَةُ جَمَعَتْ الْبَيْضَ  
فِي بَطْنِهَا . وَهِيَ مَكُونٌ مَادَامَ ذَلِكَ فِي جَوْفِهَا .  
أَبُو زَيْدٍ : السِّلْفَةُ : الْجَرَادَةُ الَّتِي الْقَتَّ  
بَيْضُهَا .

ابْنُ دُرَيْدٍ : جَرَادَةٌ صَفْرَاءُ إِذَا لَمْ يَكُنْ فِي  
بَطْنِهَا بَيْضٌ .

قَالَ أَبُو حَنِيفَةَ : وَلِلْجَرَادَةِ تَأْشِيرَةٌ ، وَهِيَ  
الَّتِي تَعُضُّ بِهَا ، وَيُقَالُ أَيْضًا لِشَرْكَ  
سَاقِيهِ التَّأْشِيرِ . وَالتَّأْشِيرُ أَيْضًا الْإِثْنَاءُ وَهِيَ  
عَقْدَةٌ فِي رَأْسِ الذَّنْبِ كَالْمُخْلِيبِينَ ، وَيُقَالُ لِهَئِمَّا  
الْإِشْرَتَانِ ، وَبِهِمَا تَرَزُّ ، وَيُقَالُ لِلْمُخْلِيبِينَ الَّذِينَ  
تَحْتَ السَّاقَيْنِ الْمُنْشَارَانِ . وَالنَّخَاعُ الْخَيْطُ  
فِي حَلْقِهِ . وَلَهُ بَخْنَقٌ وَهُوَ جَلْبَابُهُ الَّذِي عَلَى  
أَصْلِ عُنُقِهِ . وَلَهُ مَنَكَبَانٌ وَهُمَا رُؤُوسُ  
الْأَجْنَحَةِ ، وَالْأَجْنَحَةُ أَرْبَعَةٌ فَالْغَلِيظَانِ يُقَالُ  
لِهَئِمَّا الظَّهْرَانِ وَالرَّقِيقَانِ يُقَالُ لِهَئِمَّا الْقَشْرَانِ .  
وَلَهُ صَدْرٌ يُسَمَّى الْجَوْشَنَ ، وَلَهُ سِتُّ أَيْدٍ  
هِيَ فِي الْجَوْشَنِ . وَيُقَالُ لَهَا وَرَاءَ الْجَوْشَنِ  
سُرْمٌ ، وَهُوَ ذَنْبُهَا وَالْجَمْعُ أَسْرَامٌ ... وَفِي  
ذَنْبِهَا إِثْنَاءُ يُقَالُ الْإِطْوَءُ الْوَاحِدُ  
طَوِيٌّ وَيُسَمَّى لِعَابِهِ الْبَصَاقُ كَمَا يُقَالُ فِي  
الْإِنْسَانِ .

وَيُقَالُ لِلْجَرَادَةِ أَمُ عَوْفٌ . «

أو طيار . وجراد زحّاف ( بركهارت سورية  
٢٣٨ ، برجرن ٧٠٣ ) ، وجراد البقل (كازيري  
١ : ٣٢٠ ) .

وللجراد سلطان يسمى سلطان الجراد  
( جاكسون ٢٥٠ ) .

جراد البحر : في الاسبانية يطلق اسم  
"langosta de la tierra"

على الجراد جراد الارض ، واسم  
"langosta de la mar"

على الجراد البحري ، كركند ، فجراد البحر  
يعني كركند ، سرطان البحر ( ألكالا ، وفيه  
langosta de langosta pescado ' la mar  
(de la mar)

بوشر ، ابن البيطار ( ١ : ٢٤٦ ) ( ٥٩٦ ) .

٥٩٦ في المطبوع من ابن البيطار ( ١ : ١٦١ ) : ( جراد  
البحر ) ، الشريف : هو حيوان بحري له رأس  
مربع ماهو ، وله فيما يلي رأسه صدف خزفي ،  
وبعضه لاخزف عليه ، ولها من كلا الجانبين  
عشر ايد طوال شبيهة بالعناكب الا انها كبار  
جدا ، ولها قرنان دقيقان قائمان ، ولها في  
موضع شواربها قرنان دقيقان وعينان بارزتان  
متدليتان من رأسها . وهذا الجراد حار  
يابس يؤكل مشويا ومطبوخا ، ومن اراد  
طبخها يسلقها بالماء الحار فانه يكثر لحمها  
ويطبخ بعد ذلك كيف شاء ، واجود ما يؤكل  
مشوية في الفرن . ولحمها فيما حكاها أطباء  
المغرب الاوسط خاصة ينفع من الجذام » .

وفي تذكرة الانطاكي ( ١ : ٩٦ ) « جراد ..  
والبحري له عشرة أرجل من كل جانب  
عنكبوتية ، ورأس صدي فيه قرنان من أعلى  
وأثنان من تحت العينين ، وشعر حول فمه ،  
ورماده مجرب في تفتيت الحصى وإيقاف  
الجذام » .

وفي معجم الحيوان للدكتور معلوف (ص ١٥٢):  
كركند - جرادة البحر - سرطان بحري :  
Lobster وبالفرنسية Homard .

كركند شائك ، سرطان نهري : Spiny

وجراد البحر : السمك الطيار ( نيور بلاد  
العرب ١٦٧ ، برتون ١ : ٢١٣ ) .

جراد ابليس : هو في الحجاز أصغر أنواع  
الجراد ( برتون ٢ : ١١٦ ) .

وجراد البحر : صنف ( كيس الخصية )  
( همبرت ١٠٣ ) .

جريد : عصا ، نوع من الرماح لاسنان له  
( بوشر ) ومزراق ، رمح قصير ( هلو ) وفي

lobster وبالفرنسية : Langouste

حيوانات عشارية الارجل سميت أحيانا  
بجراد البحر ، وأطلق جراد البحر أيضا  
على يسمى في مصر بالجمبري وفي الاسكندرية  
ببرغوت البحر وفي سواحل الشام بالقريديس  
وفي العراق بالروبيان وهي بالانكليزية  
Praun and shrimp ، وكلها عشارية

الارجل بعضها كبير وبعضها صغير .

وقد تعذر على لكثير قراءة بعض ما جاء في  
مادة روبيان في ابن البيطار فقرأ قريديس  
فرنديس وفريديس أي بالفاء ، ولو قرأها  
صوابا لما ترجمها Homard . فالقريديس  
والروبيان معروفان في الشام والعراق وهما  
ما يعرف بالجمبري في مصر وبرغوت البحر  
في الاسكندرية .

اما الكركند فمعرب كرنيكوس باليونانية  
ومعناه السرطان وهو من تعريب العامة  
وشائع في سواحل البحر المتوسط . وأما  
جراد البحر فعن لكثير ، والسرطان البحري  
والسرطان النهري عن أحمد فدي . والمؤلف  
يرى الاقتصار على مادة كركند لترجمة هذه  
المادة .

وفي ص ١٠١ منه : جراد الماء .. ورد  
ذكر جراد الماء في كتاب سلسلة التواريخ قال:  
« وذكروا أن في ناحية البحر سمكا صغيرا  
طيارا يطير على وجه الماء يسمى جراد الماء  
( ص ٢٢ ) . ولا يزال هذا السمك يعرف  
في البحر الاحمر بجراد البحر كما ذكر  
فورسكال ( ص ١٦ من المقدمة ) وقال أيضا  
أنه يسمى الغرارة في جدة ، والصبري في  
مخا .

طرابلس الغرب ومرزوق : بركان ، ضرب  
من البرود وهو أرقها نوعا ( الملابس  
١٢٠ ) ( ٥٩٧ ) .

جُرادة : مبشر ، مكشط ، محك ، ( آلة  
لبشر الجلد ) ( ألكالا ) ( ٥٩٨ ) .

جَرِيْدَة : عصا ورمح بغير سنان ( بوشر ،  
محيط المحيط ) ( ٥٩٩ ) .

( ٥٩٧ ) في الترجمة العربية للملابس ( ص ١٠٠ ) :  
الجريد لا وجود لهذه الكلمة في القاموس  
بالمعنى المراد .

ويقرر النقيب ليون في كتابه ( رحلات الى  
الشمال الافريقي ، ص ٣٩ ) أن العرب في  
طرابلس الغرب يصنفون البركانات  
Barracans الى ثلاثة أصناف . فأغلب  
هذه الاصناف يدعى Aba والارق هو  
الجريد Jerred اما اوسط الثلاثة  
فاسمه خولي Kholi والجريد يرتدى  
ايضا في مرزوق من قبل الرجال والنساء على  
حد سواء ( المرجع السابق ، ص ١٧٠ ،  
١٧١ ) .

ان كلمة جريد هي بدون شك من اصل  
عربي وأن فعل جريد (كذا) وصوابه جرد يعني:  
Scalpsit , abrasit : mundavit gossipium

ان صيغة جريد بوسعها أن تعبر عن اسم  
المفعول ، كصيغة قتيل . المشتقة من فعل  
قتل . فأفترض اذن وجوب اضممار اسم  
الموصوف ( بركان ) وعلى وجه الاحتمال نقول  
كان في الماضي ( بركان جريد ) .

( ٥٩٨ ) الجُرادة بالضم اسم لما جُرد من الشيء أي  
قشر ولم ترد هذه الصيغة اسم آلة . ولعل  
ما جاء في معجم الكلا تصحيف جُرادة بفتح  
الجيم وتشديد الراء مثل صقالة آلة  
للصقل وهذه الصيغة الاخيرة من لفظة  
المحدثين .

( ٥٩٩ ) في محيط المحيط : الجريدة سعة طويلة  
رطبة أو يابسنة تقشر من خواصها . وفي  
استعمال المولدين العصا مطلقا يرمى بها في  
لعب الجريد .

وجريدة : ( انظر لين مادة جريد ) قطعة  
خشب يسجل عليها البائع بالحزوز ما يبيعه  
دينا لزبائنه أو يستلمه منهم ( بوشر ) ، يقال:  
يبيع بضاعته بالجريدة أو في الجريدة أي دينا  
( شرح هابشت للجزء الثاني من طبعته لالف  
ليلة وليلة ) .

وجريدة : قائمة ، بيان ، كشف ، صحيفة  
يكتب عليها ، سجل ، تعريف ( بيان الاسعار )  
( محيط المحيط ) ( ٦٠٠ ) ، شيرب ديال ٨٢ .  
٢٠٤ ، ٢٠٦ ، ١٣٦ ، هيلو ، المقدمة ١ : ٣٢٥ ،  
٢ : ٣٢٦ ، زيشر ٢٠ : ٤٩٤ ) وفي رحلة الى  
غدامس ص ١٩ : الجريدة الملتصقة بهذه  
الشروط أي الصحيفة المربوطة بها .

وقد وجد فريتاج قولهم « جرائد معروضة »  
في قطعة من الشعر نشرها دى ساسى ( مخنار  
١ : ٣٨١ ) وقد ترجمها دى ساسى بما معناه  
الصحف المعروضة للمجرمين .

وجريدة العسكر : سجل الجيش ( الفخري  
١٦٥ ) وجريدة الخراج : سجل الخراج ( ألف  
ليلة ٢ : ٣٩٧ ) .

رجال الجرائد : وردت في وثيقة صقلية  
نشرها نوئيل دى فرجير في الجريدة الاسيوية  
( ١٨٤٥ ، ٢ : ٢١٨ ) ، يقول الناشر ( ص ٣٣٤ ) :  
« بقي علينا أيضا أن نحدد طبقة من الناس  
أطلق عليهم في هذه الوثيقة اسم رجال الجرائد  
أي رجال العقود لان كلمة جريدة تدل على  
معنى كلمة ( عقد ، وثيقة ) في كل المصادر

( ٦٠٠ ) في محيط المحيط : الجريدة الصحيفة يكتب  
عليها ، وهي في اصطلاح عمال الخراج دفتر  
يكتب فيه مقادير الاراضي المسوحة لترتيب  
الاعمال السلطانية عليها



العربية التي أملكها • أفلا يمكن أن نفترض ان المراد بها هنا متعاقد : Cartularii يقول دوكانج ما معناه انه العبد والرقيق في الارض الزراعية ويقول أماري (مخطوطات) ان دى فرجير قد وهم فأن رجال ( أهل ) الجرائد تعني villani أي عبيد الاراضي الزراعية •

واخيرا فأن جريدة في وثائق صقلية العربية تعني أيضا platea des villani أي قطعة عبيد الاراضي الزراعية ، كما تعني وصف حدود هذه القطيعة ( دوكانج ) (٦١١) • وجريدة : متجردا من المتاع والخدم والحشم (٦٢) ، ففي ابن الاثير ( ٧ : ٣٥٠ ) : فأتاه كتاب أبيه ابراهيم يأمره بالعودة الى افريقية فرجع اليها جريدة في خمس شواني ( في النص يأمر بدل يأمره ، وقد صححته وفقا لما رآه أماري الذي نشر هذه العبارة ) وفي ( ٩ : ١٠ ) من ابن الاثير : فجرد الفرنجي عسكره من أثقالهم وسار جريدة • وفي مختارات فريتاج ص ٩٨ : وصل جريدة ويخلف عنهم الغلمان والحشد ( صوابه وتختلف ) ( أنظر ص ١١٧ ، ١٢٠ ، ١٢٦ ، ١٣٦ ) •

بدّه يرمى جريدة قدامك : يريد أن يفعل فعلة حسنة لك ( بوشر ) وفي محيط المحيط : ومن كلام المولدين ضرب فلان قدام فلان

(٦٠١) وقد ذكر دوزي كلمات لاتينية معناها وصف حدود القطيعة الزراعية •  
(٦٠٢) في لسان العرب : وخيل جريدة لارجالة فيها : ويقال : ندب القائد جريدة من الخيل اذا لم ينهض معهم راجلا •

جريدة ، أي فعل له فعلة حسنة •  
جرادي : جنس من الطير (ياقوت ١ : ٨٨٥)  
جرئيدات ( جمع ) : صغار الجراد ( ابو الوليد ٦٧٧ ) •  
جَرَاد : غريب يأتي الى البلد (٦٠٣)  
أجرودى : عامية أجرد وهو الذي لا شعر عليه ( محيط المحيط ) (٥٠٠) •

تَجْرِيد = تَجَرَّد : التخلي عن الدنيا والانصراف الى العبادة ، ففي مخطوطين لابن بطوطة ( ٤ : ٢٣ ) ، وأنظر ص ٤٥٣ من التعليقات ( : كان قائما على قدم التجريد • وفي مخطوطات أخرى : التجرد ونجد نفس الكلمة التجريد عند كرتاس ص ٩٨ من الترجمة • وفي المقرئ ( ١ : ٥٠ ) ورضت النفس بالتجريد زهدا • وفي الخطيب ( ٧٨ ق ) : وانقطع الى ثربة الشيخ أبي مدين بعباد تلمسان مؤثرا للضمول - ذهب مذهب التجلة ( ؟ ) من التجريد والعكوف بباب الله • ويمكن أحيانا ترجمتها بمعنى معناه عزوبة ( انظر تجريد في مادة جرد ) ( ديفريمرى مذكرات ١٥١ ) •

وفي نصوص أخرى وخاصة حين يتصل الكلام بالصوفية يراد بالتجريد عندهم التخلي عن مشاعرهم الفردية (٦٠٥) • وهو في طريقتهم ضروري لامكان الاتحاد مع الاله ( أنظر تعليق

(٦٠٣) في محيط المحيط : الجراد جلاء أنيب الصفر ، وفي اصطلاح التجار هو الغريب الذي يأتي الى البلد ينسبضع منه •  
(٦٠٤) في محيط المحيط : ورجل أجرد لا شعر عليه ، والعامية تقول أجرودى •  
(٦٠٥) انظر التعليق رقم (٥٨٩) •

دى سلان في ترجمة ابن خلكان ٢ : ١٥٥ رقم  
٤ ، والنص في ١ : ٤١٧ منه .

ويترجم دى سلان النص الذي جاء في المقدمة  
( ٣ : ١٤٤ ) بما معناه : انتخلي عن المشاعر  
الديوية التي تشغل النفس .

ولهذه الكلمة معنى اخر غير هذا المعنى في  
المقرى ( ١ : ٦٩٣ ) اذ تقرأ فيه ان .لفقير في  
القاهرة يمكنه أن يفعل ما يشاء « من رقص  
في وسط السوق أو تجريد أو سكر من  
حشيشة أو صحبة مردان » وواضح أنها تعني  
هنا انشراح وتسلية ولهو .

علم تجريد الوجود : علم المجردات أو  
الوجدانيات ، أنطولوجيا ( بوشر ) .

تَجْرِيدَة ، تجريدة عساكر : كتيبة ، جماعة  
من الجند ( بوشر ) وسار تجريدة : سار في  
كتيبة من الجند ( دى ساسى مختار ٢ : ٥٥ )  
وتجريدة : جيش ( همبرت ١٣٧ ) وحملة  
عسكرية اثناء السنة ( بوشر ) .

وتجريدة : زحار ، اسهال ( محيط  
المحيط ) ( ٦٠٦ ) .

تَجْرِيدِي : معبر عن مجردات ( بوشر ) .  
مَجْرَد : مسح ، مكشط ( ألكالا )  
ومُشَط ( أداة مسننة تجر فوق الارض  
المحروثة لتفتيت المدر وطمر الحبوب المزروعة ) ،  
مسلفة ( ابن العوام ١ : ٣٢ ، ٢ : ٣٨٩ ،  
٤٥٧ في الاخر وما يليه ، مع صورته ٤٥٩ ) .  
مُجْرَد ، فيلسوف مُجْرَد : فيلسوف

( ٦٠٦ ) في محيط المحيط : التجريدة عند العامة  
هيضة تسجح الامعاء .

هندي ( ألكالا ) ، والنيذ المجرد هو الذي  
جَرَد عن ثملته وأدرك ( معجم المنصوري في  
مادة نيذ ) .

ومجَرَد بمعنى متجَرَد وهو المنقطع عن  
الدنيا ففي المقرى ( ١ : ٦٢١ ) : وكان زاهدا  
متورعا حسن الطريقة متدينا كثير العبادة  
فقيها مجردا متعففا .

ومجَرَد : فقير ، ولايراد به الذي اختار الفقر  
برغبته ( أنظر جرد ) بل الذي اضطر اليه  
( المقرى ١ : ٦٩٣ ) .

ويقال : بمجرد النظر اليه أي بالنظرة  
ال بسيطة ، من غير تحديق ، بالنظر فقط  
( بوشر ) .

لا يصح لهم من اسم اليهودية الا مجرد  
الانتماء فقط : أي ان اسم اليهود لا يصح  
لهم الا لئن أصلهم من اليهود ( دى ساسى  
مختار ١ : ١٠٦ ، وأنظر ١ : ١٥٤ ، الحماسة  
٢٠ المقدمة ١ : ٨ ، ٩ ، ٢٤٨ ، كرتاس  
٣٦٤ في التعليقات ، الفخري ٣٧٦ ) .

بمجرد ما : حالما ، على اثر ما ( بوشر ) .  
مجردا : تجريديا ، ميتافيزيكيا ( بوشر ) فقط  
مجردا : بلا قيد ولا شرط ( بوشر ) .

مَجْرَدَة وجمعها مَجَارِد : مَجْرَد ،  
مشط ، مسلفة ، وهي أداة مسننة تجر فوق  
الارض المحروثة لتفتيت المدر وطمر الحبوب  
المزروعة ( فوك ) .

مَجْرُود : فرس مجرود : امتد به السير  
وطال من غير أن يلوي على شيء ( بوشر )

\* ومجرد على السفر : متعود عليه ( محيط  
المحيط ) (٦٠٧) .

وآلة من الحديد تحمل النار عليها  
المحيط ) (٦٠٧) .

\* جَرْدَقٌ وَجَرْدَقٌ ، جَرْدَقَةٌ وَجَرْدَقَةٌ

تجمع على جَرَادِقٍ وَجَرَادِيقٍ ( أنظر  
الحريري ١٣٨ ) (٦٠٨) . وجرادق في فاس  
هو ما يسمى فطائر في تونس ، ففي كَبَاب  
(٧٨ق) : والفطائر رغائف رقاق تطبخ في التنور  
وتسمى عندنا الجرادق . ويقول ابن بطوطة  
( ٣ : ١٢٣ ) في كلامه عن مولتان : وخزهم  
الرقاق وهو شبه الجراديق . وأهل دمشق  
يطلقون اسم الجردقة على نوع من حلوى  
الفطائر تصنع من دقيق القمح وهي رقيقة  
لا يكاد سمكها يبلغ سمك ظهر السكين وهي  
كبيرة مدورة ، تملأ في زيت البرقوق وتنضج  
بدبس الى السمرة ما هي . ولا ياكلونها الا في  
شهر رمضان ( زيشر ١١ : ٥١٧ - ٥١٨ ) .

(٦٠٧) في محيط المحيط : والمجرد اسم مفعول  
من الجرد ، وآلة من الحديد تحمل النار  
عليها ، وفلان مجرد على السفر أي متعود  
عليه . وهاتان من كلام المولدين .

(٦٠٨) في تاج العروس : الجردقة بالفتح الرغبة  
نقله الجوهري ، وهي فارسية معرب كرده  
بالكاف الاعجمية معناه المدور . . . والجردقة  
بالذال المعجمة امله الجوهري ، وقال ابن  
الامرابي هو الجردقة وزعم انه سمعها من رجل  
فصيح . وقال الازهري . الجردق والجردق  
معربتان لا اصول لهما في كلام العرب . وأنظر  
لسان العرب . وفي المعجم الوسيط : الجردق :  
الغليظ من الخبز معربة .

\* جردم

جرد اللحم من العظم بأسنانه ( محيط  
المحيط ) (٥٥٩) .

\* جِرْدُونٌ

جمعها جرادين ، وهي بالذال أيضا . وهذه  
الكلمة معروفة على الرغم مما يقوله فريتاج ،  
ويراد به جرد فرعون وجرذ الحقول ، وهو  
جرذ كبير ( هيميت ٦٤ ، بوشير ، محيط  
المحيط ) (٦١٠) وفي ألف ليلة ( يرسل ٨ : ٨ ) :  
جردون أي فار . .

\* جرد

جُرْدَةٌ : مؤنث جُرْدَ ( أبو الوليد ٢٧٧ )  
جُرْدَانَةٌ : فَاة ( المعجم اللاتيني ) وهي  
اسم الواحدة من الجرذان ، أخذها العامة على  
طريقتهم من جُرْدَان جمع جُرْدَ (٦١١) .

(٦٠٩) في محيط المحيط : والعامة تقول جردم العظم  
إذا نهش ما عليه من اللحم بأسنانه حتى جرده  
وفي لسان العرب ( جردم ) الجردمة في  
الطعام مثل الجرديه . ابن سيده : جردم  
على الطعام وفي الطعام لغة في جَرْدَب وهو أن  
يستر ما بين يديه من الطعام بشماله لئلا  
يتناوله غيره . . . وجردم ما في الجفنة أتى  
عليه ، وجردم الخبز أكله كله ، وهو يجردم  
ما في الاناء أي يأكله ويفنيه .

(٦١٠) في محيط المحيط : الجرذون والجرذون  
الجرذ ، عامي ج جرادين وجرادين . ولم ترد  
هذه الكلمة في معاجم اللغة عدا ما جاء فيه  
كما أنها لم ترد في معاجم الحيوان . ويبدو  
أنها من لغة العامة ويراد بها الجرذ . وهي  
غير الجرذون بالحاء المهملة .

(٦١١) في لسان العرب : والجرذ الذكر من الفار  
وقيل الذكر الكبير من الفار ، وقيل هو أعظم  
من اليربوع أكر في ذنبه سواد . والجمع  
←

## \* جرّز

جرّز : ابتلع<sup>(١١٢)</sup> ( فوك ) .

جرّز : عمود من حديد أو ذهب<sup>(١١٣)</sup> .  
( بوشر ) .

جرّز : جرىء ، جسور<sup>(١١٤)</sup> ( هلو ) .

جردان ( باضم والكسر ) . الصحاح : الجرذ ضرب من الفار . ابن الاعرابي يقال لذكر الفار النمرور والعُضَل وفي حياه الحيوان للدميري ( ١ : ٣٢١ ) الجرذ : بضم الجيم وفتح اراء المهملة وبالدال المعجمة . ذكر الفيران ، وقيل هو ضرب من الفار أعظم من اليربوع أكثر في ذنبه سواد . . . حكاه ابن سيده .

قال الجاحظ : والفرق بين الجرذ والفار كالفرق بين الجواميس والبفر . والبخاتي والعراة .

وفي معجم الحيوان للدكتور معلوف : ( ص ١٦٦ ) : الفار كل ما يفار من هذه الدويبات الفارضة ويشمل الكبير منها أي الجرذ والصغير أي الفارة . فالفار اسم جنس ، فإذا أريد الكبير منه فهو جرّز وعضل وزان صرد وسبب للذكر والانثى على السواء فيقال جرّز ذكر وجرّز أنثى . وإذا أريد الصغير الذي يالف البيوت فهو فارة للذكر وللانثى فيقال فارة ذكر وفارة أنثى ، وكلاهما فار أي الجرذ والفارة فار فإن دخول التاء على الفار يراد به الافراد والتصغير وهذا لم ينص عليه اللغويون فيما أعلم .

( ٦١٢ ) في لسان العرب : جرّز يجرّز جرّزا أكل أكلا وحيا والجرّوز الاكول وقيل السريع الاكل والانثى جرّوز أيضا . ولم يرد جرّز بالتشديد في معاجم اللغة .

( ٦١٣ ) في لسان العرب : والجرّز والجرّز العمود من الحديد معروف عربي والجمع أجرّاز وجرّزه مثل حجر وحجرة ، قال يعقوب ولا تقل أجرّزة .

وفي محيط المحيط : الجرّز عمود من حديد أو فضة معرب كرز بالفارسية .

( ٦١٤ ) في لسان العرب : انه لذر جرّز أي قسوه وخلق شديد تكون للناس والابل ، وقولهم انه لذر جرّز بالتحريك أي غلظه .

جرّزة : حزمة من حصيد القمح ( بوشر )  
وجرّزة حطب : حزمة حطب ( همبرت ١٩٦ ،  
بوشر وفيه جمعه جراز )<sup>(٦١٥)</sup>

جرّزة أقلام : حزمة أقلام ( رياض النفوس  
ص ٧٠ و ) .

جرّازة : شرابه ، نهم<sup>(١١٦)</sup> ( المعجم  
اللاتيني ، فوك ) .

## \* جرّزون

تصنيف زرجون عند المصريين : قضيب  
الكرم<sup>(١١٧)</sup> ( همبرت ٩٦ ) .

( ٦١٥ ) في لسان العرب : والجرّزة الحزمة من  
القت ونحوه .

( ٦١٦ ) يقال جرّز يجرّز جرّزة كان أكولا أو كان  
سريع الاكل . فالجرّزة كثرة الاكل أو سرعته  
( انظر لسان العرب وغيره من معاجم اللغة ) .

( ٦١٧ ) في لسان العرب : والزرجون بالتحريك الكرم  
قال دكين بن رجاء وقيل هي لمنظور بن  
حية : كأن باليرنا المعلول .

ماء دوالى زرجون ميلسى

قال الاصمعي وهي فارسية معربة أي لون  
الذهب وقيل هو صبغ أحمر ، قاله الجرمي ،  
وقيل الزرجون قضبان الكرم بلفة أهل الطائف  
وأهل الفور .

وقال أبو حنيفة : الزرجون القضيب بفارس  
من قضبان الكرم .

والزرجون الخمر ، قال السيرافي هو  
فارسي معرب ، شبه لونها بلون الذهب ، لأن  
زر بالفارسية الذهب وجون اللون . وهم  
انما يعكسون المضاف والمضاف اليه عن وضع  
العرب .

وذكر الازهري في ترجمة زرج قال : الزرجون  
الخمر ويقال شجرتها .

ابن شميل الزرجون شجر العنب كل  
شجرة زرجونة قال شمر اراها فارسية معربة  
زرقون ، قال : وليست بمعروفة في اسماء  
الخمر .

غيره ( أي غير شمر ) معربة زركون فصيرت  
الكاف جيما ، يريدون لون الذهب .

\* جَرَزَ يَأْثُوا

ألوة امريكية ( دومب ٧٤ ) \*

\* جرس

جَرَسَ ( أنظر جَرَسَ ) \*

جَرَسَ : شهر المجرم ، طاف به في المدينة مشهرا به ( مملوك ٢١ : ٥٠ ، بوشر ، المقرئ ١ : ١٣٥ ، ألف ليلة ٤ : ٢٣٣ ، ٤٩٣ ، برسل ٤ : ١٤٦ ) ويظن كاترمير ( مملوك ١ ، ٢ : ١٠٦ ) أنهم كان حين يشهرون للمجرم ويظوفون به في المدينة يدقون جرسا أمامه ليلفتوا اليه الانظار ، ومن هذا أخذ الفعل جَرَسَ \* ولكن الامر لم يكن كذلك ، والواقع أنهم كانوا يربطون جرسا في دروة القلنسوة التي كان يلبسونها للمجرم اسدي يشهرونه في المدينة ، ومن هذا أخذ الفعل جَرَسَ معناه المذكور \* ويؤيد هذا عبارة للمسعودي \* نقلت في الجريدة الاسيوية ( ٢٤٠ : ٢٠١ ، ١٨٤٨ ) تقول ان رجلا شهرا في المدينة وكان على رأسه قلنسوة عالية مزينة بشرايط وجلجل \* ويقول تافرنيه أيضا ( الجريدة الاسيوية المذكورة ص ٤٢١ ) ان العقاب المعتاد لمن تنكشف حياته أن نوضع على رأسه قلنسوة عالية ويعلق في جيده جرس ويستعمل الفعل جَرَسَ الثلاثي ومصدره جَرَسَ أحيانا بدل جَرَسَ بالتشديد وهو استعمال لا مبرر له \* ففي ألف ليلة ( برسل ، ٤ : ١٦٠ ) : أنا الذي أمرت جعفر البرمكي يضرب المشايخ ويجرسهم \*

وجَرَسَه : ربطه بعمود التشهير ( بوشر ) \*  
وسمع به وندد ، وانتقده علنا \*

وجَرَسَ نفسه : أساء الى سمعته بأفعاله المشينة وتعمَّر ( بوشر ) \*

وجَرَسَه : شتمه شتما مهينا معلنا ذلك ( بوشر ) \*

وجَرَسَه : فضحه ، ووبخه ، وابنه ( بوشر ) \*

أجرس \* يقال : اللجام المُجَرَس أي اللجام ذو صوت الجرس ( قلائد ٩٦ ) لانهم يربطون أجراسا في لجم الخيل \*

جرس : أنظر جَرَسَة \*

جَرَسَ : ناقوس الكنيسة المسيحية (فوك ، همبرت ١٥٦ ، تاريخ البربر ١ : ٣٩٢ ) :  
ناقوس يدق بمطرقة ( بوشر ) \*

جَرَسَة : افتضاح ، فقد حسن السمعة ، فضيحة بوشر ( بدون حركات ) ، ألف ليلة ٤ : ٤٦٥ وفي طبعة برسل ١٠ : ٤٤٧ جرس ، ٧ وفي طبعة برسل جرسة أيضا ) - وحادثة تسبب فضيحة ( بوشر ) وشتيمة ، اهانة ( همبرت ٢٤٢ وفيه جَرَسَة ، بوشر ) مسببة قول جارج وشائن<sup>(٦١٨)</sup> ( بوشر ) \*

جَرَسَة : جَرَس وجَرَسَة \* أو قفاز مريم<sup>(٦١٩)</sup> ( نبات ) ( بوشر )

(٦١٨) في المعجم الوسيط : الجرسية : التسميع والتنديد بمن اقترف ما ينافي المروءة \*

(٦١٩) الجريس والجرسية جنس نباتات عشبية من فصيلة الجريسيات ، جميل الازهار ، عديد الالوان . ويسمى فوطوما تعريب الكلمة اليونانية Phyteuma وهو نبات اسمه العلمي : Adenophora Communis

من فصيلة الجريسيات Campanulacea ، واسمه بالفرنسية Campanule وبالانجليزية gland bell - flower أما قفاز مريم فنبات اسمه بالفرنسية gantelée . ولم نعثر

جراسيا : أنظرها في ص ١٦٢ •

جَرَّاس : ورد ذكرها في القسم الاول من معجم فوك ولم يفسرها • أهو ضارب الجرس ؟

مِجْرَس : مشط ، مسلفة ، أداة مسننة ( هيلو ) واعتقد أن هذ خطأ من المؤلف ، أو ربما من خطأ الناسخ والكلمة الصحيحة هي

عليه في كتب النبات وفيها كف مريم : قيل أنها الاصابع الصفر • وأما أهل غرب الاندلس فيوقعون هذا الاسم على نبات النيطا ( كدا وصوابه النيطا فلن ) • ومنهم من يوقعه على البينجكتست ، وأما أهل الديار المصرية فيوقعونه على نبات آخر ذكره أبو العباس الحافظ في كتاب الرحلة المشرقية له ، قال : وأما النبتة المسماة بكف مريم الحجازية وهي نبتة منبسطة على الأرض ، رجلية أورق الى الاسنداره ما هي • صلب ، الأعصان ، في ورقها جعودة ويسير قبض ، مزغبة ما هي ، شديدة الخضرة ، تكون على الأرض في استداره على قدر الشبر • تخرج فيما بين تضاعيف الورق على الأغصان زهرة دقيقة الى الصفرة ما هي ، على شكل زهر الرجل ، ثم يسقط ويخلفه بزر أصفر من الحلبة صلب ، ويسقط وتورق وتنقبض الأغصان وترتفع على الأرض حتى ترجع على الشكل السذي يتعارفه الناس على حسب ما تجلب اليهم • وقل من يعرفها على الصفرة التي وصفت أيضا ، ولم يحللها أيضا أحد قبلي فيما علمت ، وقد رأيتها بصحراء مصر ، وهي أيضا بالمغرب بصحراء سجلماسة ونهرها ، ورأيت منه نوعا بجبال بيت المقدس صغيرا أبيض اللون ، دقيق العيدان ، مدحرج الخلقة ، دقيق البزر ، وهذا النوع هو موجود أيضا بطريق عسقلان في الصحارى ( أنظر ابن البيطار ) وفي تذكرة الانطاكي : كف مريم الركفة ، ويطلق على الفيظافلون ( وصوابه النيطا فلن ) وشجرة الطلق والاصابع الصفر •

وكل هذه النباتات التي يطلق عليها اسم كف مريم تسمى بالفرنسية أسماء غير اسم gantelée الذي نقله دوزي من معجم بوشر •

مِجْرَد ( أنظر الكلمة ) •

مَجْرَس : مفصوح ، مهان ، مجرم ، مستهجن ( بوشر ) •

#### \* جرش

جَرَّش : لم ينعم الدق ( فوك ) •  
تَجْرَش : مطاوع جَرَّش وفي معناه ( فوك )  
جَرَّيش (٦٢٠) ، دق جريشا : دقه فلم ينعمه ( بوشر ) •

جريشة (٦٢١) : ضرب من الطعام ( بنجراف ١ : ٧٣ ) جاروش وجاروشة وجمعها جواريش : رحي اليد تجرش بها الحنطة ( بوشر ، محيط المحيط ) (٦٢٢) •

جوارش : في معجم المنصوري : جوارشن معناه الهاضم اسم أعجمي وقد نطق به بعض اللغويين جويرشا وعلى السنة اللغويين في اثناء الكلام الجواريش بفتح الجيم وترك لنون فلعله جمع جورش هذا المعرب على قلّة استعماله •

ونجد عند شكوري ( ١٣٢ و ، ١٨٨ ق ) جوارشات (٦٢٣) •

(٦٢٠) الجريش مالا ينعم دقه من الحنطة وغيرها •  
(٦٢١) الجريشة ضرب من الحساء تنخذ من جريش الحنطة أو الشعير وهي معروفة الان في العراق وهي من طعام أهل الريف •

(٦٢٢) في محيط المحيط : الجاروش رحي اليد تجرش بها الحنطة المسلوقة ونحوها مولدة ج جواريش • وتسمى في ريف العراق مجرشة •

(٦٢٣) في كشاف اصطلاحات الفنون للتهانوي : الجوارش بضم الجيم وكسر الراء المهملة معرب كوارش ، والجوارن بالنون تصحيف : معناه

— والجوارش ما يجرش من القطاني  
( محيط المحيط ) (٦٢٤) •

وجوارش : نوع من السكريات ( محيط  
١ : ٧٣٨ ) •

### \* جرس

جرّص بدل جرّس : شهر المجرم في المدينة  
( بوشر ) •

جرّص بدل جرّس (باين سميث ١١٤١) •

### \* جرط

جرّط : حلي ، زينة (فوك) •

### \* جرع

في معجم فوك ما معناه • بلع مرارة اللجام •  
تجرع : تجرأ ( محيط المحيط ) (٦٢٦) •

اتجرع : ذكرها فوك في مادة Libera\*  
هو جرعة عسل = ظريف في الغاية ( محيط

الهاضم للطعام ، والفرق بينه وبين المعجون  
ان المعجون يكون مرة وحلوة وطيبه ومتمنه  
والجوارش لا يكون الا عذبة طيبة الرائحة •  
كذا في بحر الجواهر •

وفي محيط المحيط : الجوارش عند  
الاطباء نوع من الادوية يستفده المريض ،  
والفرق بينه وبين المعجون ان المعجون يكون  
مرا وحلوا وطيبا منتنا والجوارش لا يكون  
الا عذبا طيب الرائحة ، معرب جوارش  
بالفارسية ، ومعناه الهاضم للطعام •

(٦٢٤) في محيط المحيط : والعامّة تطلق الجوارش  
على ما يجرش من القطاني كالعُدر والحمص •

(٦٢٥) في محيط المحيط : الجوارش نوع من  
الحلاوات يصنع من السكر •

(٦٢٦) في محيط المحيط : والعامّة تقول جرعة  
بمعنى جرّة ... والعامّة تقول تجرع بمعنى  
تجرا فببدل الهمزة عينا •

\* لفظة لاتينية بمعنى حرر

( المحيط ) (٥٢٧) •

جرعا أو جرعى = جرعاء (٦٢٨) ، موضع ،  
أرض ( المقرئ ٢ : ٤٤٧ ، وأنظر اضافات  
وتصحيفات ) وسهل ( دى سنان المقدمة ٣ :  
٣٧١ ، وأنظر تصحيح الشعر الذي وردت فيه  
هذه الكلمة في الترجمة ) •

### \* جرف

جرف : كسح بالمكسحة أو المجرفة ، وأزال  
الاقذار بالمجرفة ، ولمّ وجمع بالمجرفة (٦٢٩)  
( بوشر ) •

جرف الارض : قلب الارض بالمجرفة (بوشر)  
وجريف اسم المصدر (٦٣٠) ، جرفه جريفا :  
فرقه ، وذهب به ( مهن ٢٦ ) •

(٦٢٧) في محيط المحيط : ويقولون ( العامّة ) : هو  
جرعة عسل أي ظريف في الغاية •

(٦٢٨) في لسان العرب : والجُرعة والجَرُعة  
والجرع والاجرع والجرعاء : الارض ذات  
الحزونة تشاكل الرملة ، وقيل : هي الرملة  
السهلة المستوية ، وقيل : هي الدعص لا  
تنبت شيئا • والجرعة عندهم الرملة العذرة  
الطيبة المنبت التي لا وعوة فيها ، وقيل :  
الاجرع كثيب جانب منه رمل وجانب حجارة •  
وجمع الجرع أجراء وجرع وجمع الجرعة  
جِرَاع ، وجمع الجرعة جرع ، وجمع الجرعاء  
جرعاوات ، وجمع الاجرع أجراء •

وحكى سيبويه : مكان جرّع كأجرع  
والجرعاء • والاجرع اكبر من الجرعة •

(٦٢٩) في لسان العرب : الجرف : اخذك الشيء •  
عن وجه الارض بالمجرفة • والمجرف والمجرفة  
ما جرفت به • وجرفت الشيء أجرفه جرفا  
أي ذهبت به كله أو بعضه ، وجرفت الطين  
كسحته •

(٦٣٠) جريف ليس مصدرا ولا اسم مصدر وانما  
هو وصف بمعنى مجروف مثل قتيل بمعنى  
مقتول وهو هنا تصحيف تجريفا •

تَجْرَفٌ : تفتت ؟ (٦٣١) ( انظر معجم )  
الادريسي ) •

جُرْفٌ أو جُرْفٌ : معناه اللغوي ( انظر  
لين ) : منحدر وعر ، ومنحدر المهواة ،  
وشفير الوادي المنحدر ، وشفير الخندق •  
غير أنهم أطلقوا هذه الكلمة على أسفل هذا  
المنحدر وأعلاه بحيث أصبح معناه : مجرى  
سيل أو حفيرة ، خندق أو لُهب ، شاطيء  
صخري أو صخرة منحدر (١٣٢) •

ففي المعنى الاول يقول ابن الاثير (٨ : ٤١٢):  
ووصل المنهزمون الى جرف خندق عظيم  
كالحفرة فسقطوا فيها من خوف السيف •

(٦٣١) تجرف بمعنى جرف ويكون تجرف مطاوع  
جَرَفَ يقال جرّفه فتجرف •

(٦٣١) في لسان العرب : الجوهرى : والجرف  
والجرف مثل عُسْر وعُسْر ما تجرفته  
السيول وأكلته من الارض • وقد جرّفته  
السيول تجريفاً وتجرفته ، قال رجل من  
طيء :

فإن تكن الحوادث جرفتنى

فلم أر هالكا كابني زياد

ابن سيده : والجرف ما اكل السيل من أسفل  
شق الوادي والنهر والجمع اجراف وجروف  
وجِرْفَةٌ ، فإن لم يكن من شقه فهو شط  
وشاطيء • وسيل جُرَاف وجاروف يجرف  
ما مر به ويذهب بكل شيء ، وفي جارف  
كذلك •

وجرف الوادي ونحوه من اسناد  
المسائل اذ نخج الماء في اسفله فاحفره فصار  
كالدهل وأشرف أعلاه فاذا انصدع أعلاه فهو  
هاري وقد جرف السيل أسناده ، وفي التنزيل  
اعزى : أم من أسس بنيده على سفح جرف  
هاري •

وقال أبو خيرة : الجرف عرض الجبل  
الاملس •

شمر : يقال جرف وأجراف وجرفة وهي  
المهواة •

وفي المستعيني ير به شلديره (٦٣٢) : وهي  
تنت كثيرا على أجراف السواقي والسيجات •

وفي ابن البيطار ( ١ : ٤٢ ) (٦٣٢) : ينبت في  
مواضع خشنة وأجراف قائمة • وهذا ترجمة  
لعبارة ديسقوريدوس في الرابعة ١٤٤  
باليونانية •

وفي معجم فوك (ripa) (٦٣٥) — وهدة ،  
حفرة ( معجم الادريسي ٢٧٧ ، ٣٨٧ ) •

وفي رياض النفوس ص ٨٥ : وقد قتل أبو  
الفضل في المعركة « اخذت أبا الفضل ورميته  
في جرف وردمته عليه خوفا أن يظهر عليه  
فيشتقوا منه » •

— وشاطيء صخري وصخور منحدر  
ومرتفع صخري ( معجم الادريسي ) وجرف :  
شاطيء صخري مرتفع ( پليسيه ١٧٥ ) —  
وجرف : منحدر وعر (كاريت قبيل ٢ : ٤٠٠) •  
ولا تطلق كلمة جرف على الشاطيء الصخري  
للبحر فقط بل تطلق على كل المنحدرات

(٦٣٢) في المستعيني : يربه شلديره : اسم عجمي

معناه حشيشة تجبر او تلصق أي عشب  
لصاقة ، وهي تنبت كثيرا على أجراف  
السواقي والسيجات ، ولها ورق تنقسم كل  
ورقة على خمس وريقات تنفرش على الارض.  
وتسمى بالاسبانية yerba soldera

ولا توجد هذه الكلمة في الاسبانية الان • ولم  
نعر على هذه الكلمة في كتب النبات التي تيسر  
لنا الاطلاع عليها • فهل يربه شأنه المذكورة  
في المطبوع من ابن البيطار ( ٤ : ٢٠٩ ) ومعناه  
بجمية الاندلس العشب الصحيحة تصحيف  
لها ؟

(٦٣٢) في ( ١ : ٣٠ ) من المطبوع من ابن البيطار  
في ترجمة آس برى ، سطر ١١ •

(٦٣٥) كلمة لاتينية معناها جرف ، وجرف النهر •



الوعرة والتلال الوعرة التي تشبهه ( رينو  
٢٢١ ) •

وقد ترجمت لفظة « عيون الاجراف » بـ  
"fontes rupium" (٦٣٦) في الترجمة القديمة  
لميثاق صقلى عند ليلو ١٩ (أمارى مخطوطات)  
ونجد اسم رأس الجرّف أو طرّف الجرف  
وهو فيما يقول بارت ( ٢٥٨ ) « رأس  
منحدر صخري » •

وقد سمى بعض المؤلفين جبلا معروفا باسم  
« جرف الكلية » وسماه آخر « جبل الكلى »  
( مجلة الشرق والجزائر ٧ : ٢٩٦ ) •

وفي رياض النفوس ( ٩٧ ق ) : فقلت له هل  
رأيت الشيخ أبا الحسين فأشار الى جرف على  
البحر وقال : هو تحته يصلي ( وابن الاثير  
١٠ : ٤٠٩ ، وابن العوام ١ : ٤٦ ) •

وجرف : رصيف بني ليحول دون أكل النهر  
الساحل ، وسد ( دى ساسى مختار ١ : ٢٣٠ ) ،  
كرسج مختار ١٢١ ، أخبار ١١٤ ) واقرأ  
« جرف » في رحلة ابن جبير ٨٣ ، وعند ابن  
العوام ٢ : ٥٥٦ ) •

والشرح الذي ذكره روسو لهذه الكلمة  
في الجريدة الاسيوية ( ١٨٥٢ ، ٢ : ١٦٩ )  
خطأ •

غير أنه يستنتج مما يقول أن «مجاز الجرف»  
معناه ممر السد •

وجرف : اتساع الغرين الذي تتركه المياه  
جانبا ، وجمعه جروف ( بوشر ) وأرى أن  
هذا هو معنى الكلمة عند ابن البيطار ( ٢ :

(٦٣٦) لفظتان لاتينيتان معنى الاولى عيون ، ومعنى  
الثانية جرف صخري •

( ١٧٧ ) حيث يقول : وهو نبات ينبت في  
الجروف الساحلية • وربما كان هذا معناها  
في عبارة ابن حوقل التي نقلها عنه الادريسي  
( معجم الادريسي ٢٧٧ ) •

وجرف رمل : رصيف رملي ، وحاف  
( بوشر ) •

جرّفة : صخرة عالية ( البكري ١١٣ )

جرّفة : شابل (٦٣٧) وقد ذكره ابن ليون  
في كلامه عن بحيرة بنزرت فقال ما معناه :  
« ويذكر الادريسي اسم سمك هذه البحيرة ،  
وجاء الاسم في المخطوطات منه : جوجة ،  
حرجه أو جرجه • وربما كان الصواب  
جرّفة » •

جرّفي : نوع من العنب ( هوست ٣٠٣ ) •

جرّاف : جُدّة ، فرضة ( پاچني  
مخطوطات ) وحفرة ( هيلو ) •

جرّافة = زرافة ( هميرت ٦٣ ) •

جرّاف = كسّاع ( بوشر )

جرّافة وجمعها جوارف : ضرب من كبار  
الشباك لصيد السمك ( المعجم اللاتيني ،  
فوك ) •

وقد احتفظت اللغة الاسبانية بهذه اللفظة  
فيها algerife ، وفي اللغة البرتغالية  
algerive صحح ما قلته عن أصل هذه  
الكلمة في معجم الاسبانية ( ص ١٢٤ ) •

جرّافة سبطانية : كري القنّوات وهو من  
اعمال الرقيق ( ميهرن ٢٦ ) •

(٦٣٧) الشابل سمك يشبه السردين يتوالد في المياه  
العذبة •

جارف • الطاعون الجارف : هو الطاعون العظيم الذي عم آسيا وأفريقية وأوروبا سنة ١٣٤٨ للميلاد (المقدمة ١ : ٥١ ، تاريخ البربر ١ : ٧٨ ، ٢٧٠ ، ٤٧٦ ، ٢ : ٣٦٦ ، ٣٣٨) (٦٣٨) .

جاروف : جارف ، ويقال مطر جاروف (٦٣٩) .  
جارف ، حفاف (باين سميث ١١٤١) -  
ومِجرفة ، أداة الجرف مِكسحة (بوشر) .  
أجرَف : ضرب من العشب (بركهارت عرب ٢ : ٣٩٦) (٦٤٠) .

مِجْرَفَة : مِكسحة ، رفش (بوشر ، همبرت ١٧٨ ، ١٩٧ ، ميهرا ٢٦ . ابن العوام ١ : ١٠٨) - ومِعزقة (بوشر ، ألف ليلة (برسل ٣ : ٢٥٩) وفي طبعة ماكن (١ : ٢٨٩) فأس .

(٦٣٨) في لسان العرب : والطاعون الجارف الذي نزل بالبصرة ، كان ذريعا فسمي جارفا جرف الناس كجرف السيل .  
الجوهري : الجارف طاعون كان في زمن ابن الزبير ، وورد ذكره في الحديث : طاعون الجارف .

(٦٣٩) في لسان العرب : وسيل جراف وجاروف يجرف ما مر به لكثرت يذهب بكل شيء .  
وغيث جارف كذلك .

(٦٤٠) لعله الجرف أو الجريف ، ففي لسان العرب والجرف والجريف يبس الحماط ، وقال أبو حنيفة : .

قال أبو زياد : الجريف يبس الافاني خاصة . والحماط هو التين الجلي ، ويسمى الرياح في اليمن ، فاذا يبس سمي الافاني واحده افانية . وهو نبات من فصيلة Moraceae ، واسمه العلمي : Ficus variegata BL وله أسماء علمية أخرى . انظر معجم أسماء النبات ص ٨٣ رقم ١٧ .

## \* جرق

جَرْقَة : نغم موسيقي (سلفادور ٣٢) .  
ولعله : جرقة (انظر جرقة) .  
جراق : جار : جيران ، الرجل في حماية غيره ، صنيعة (= شراق) ، (بوسر) (٦٤١) .

## \* جرك

جرقة : زير ، أدق أوتار الكسجة وأعلاها صوتا (بوشر) .  
مجرك : مزركش (همبرت ٨٣) وربما كان هذا خطأ وصوابه مجركش أي مزركش .

## \* جركش

جَرْكش = زَرْكش : طرز بخيوط الذهب (فليشر معجم ٤٩ ، ٥٠ ، بوشر) .

## \* جرم

جرم : غرم (بوشر ، همبرت ٢١٤ ، محيط المحيط) .  
- جرم اللحم عن العظم : جرده (محيط المحيط) .

- وجَرَم على في معجم فوك  
وربما كان معناها اجتراً عليه ، مثل جَرَوْا على التي يذكرها في نفس المادة (٦٤٢) .

(٦٤١) في لسان العرب (جرق) : وفي نوادر الامراب : رجل هزيل جراقة غلق ، قال : والجراقة والفلق : الخلق . وفي موضع آخر رجل جلاقة وجراقة ، وما عليه جلاقة لحم .  
(٦٤٢) audera كلمة لاتينية معناها : اجتراً وتجراً .

وفي لسان العرب : وجرم اليهم وعليهم جريمة واجرم جنى جناية . وجرم اذا عظم جرمه اي اذنب .

وجرم = جَرَن : درس القمح بالنورج  
(مبهرن ٢٦) •

جَرَمَ . جَرَّمَه : نسب اليه الجرم ( محيط  
المحيط ) (٦٤٣) •

تَجَرَّمَ : اجتزم ، ارتكب جريمة ، ذكره  
لين • ومثاله في بيان ( ٢ : ٢٨٤ ) (٦٤٤) •

جَرَمَ (٦٤٥) : كثير من الرحالة يتكلمون عن  
هذا النوع من الزوارق التي تستخدم في  
مصر • يقول بيلون الذي يكتبه جرب خطأ :  
انه من زوارق النيل وان منه ثلاثة أنواع أو  
أربعة ويذكر صفاتها •

ويقول كويان (١١٩) : « جرم زورق  
منبسط مكشوف مثل هذه التي تحمل الملح  
في نهر الرون » •

ويقول دارفيو (١ : ١٨٣) : « جروم : انها  
لاسطوح لها ، وهي طويلة بعض الطول مثل  
هذه التي تحمل الخشب الى باريس » •

ويقول فانسليب (١٠٦) : « جروم زوارق  
طويلة جدا جعلت لتفريغ المراكب ولسحبها  
من وحاف الرمال » •

ويقول ترنر ( ٢ : ٣٠٢ ) : « وكان الزورق  
جرما كبيرا ذا ثلاثة صوار ، لا سقف له كما

(٦٤٣) في محيط المحيط : جرم فلانا نسب اليه  
الجرم ، مولد •

(٦٤٤) في لسان العرب: وتجرم عليّ فلان أي ادعى  
ذنباً لم أفعله ... ابن سيده : تجرم ادعى  
عليه الجرم وان لم يجرم ... أبو العباس :  
فلان يجرم علينا أي يتجنى •

(٦٤٥) الجرم زورق من زوارق اليمن والجمع  
جروم • ( أنظر لسان العرب والقاموس  
المحيط ) . واذف صاحب تاج العروس :  
وهي النقيرة •

هو مألوف في مثل هذه الزوارق • غير أن  
سطحه واسع فسيح » •

وأنظر أيضا : جيستل ١٨٢ ، ٢٣٥ ،  
وشوايجر ٢٥٦ ، ومنتجازا ٨٢ ومواضع  
أخرى ، وبراون ١ : ٥١ ، وفيسكيه ٦٠ ،  
وريشتر ٧ ، وأماري ديب ٤٢٤ •

جِرْم • جرم محذوف : قذيفة ، جسم  
مقذوف ( بوشر ) • ومعناه الاصلي جسم ،  
ويستعمل بمعنى حجم الشيء وامتداده  
ومقدار كتلته •

ففي حيان — بسام (٤٩ق) : صخرة عظيمة  
الجرم ، ( عبدالواحد ١٨٢ ) •

وأجرام ( جمع جِرم ) : كتل عظيمة من  
الحجر • ( المقدمة ٢ : ٢٠٦ ) — وعمارات  
كبيرة ( المقدمة ٢ ، ٢٠١ ، ٣١٩ ، ٣٢٣ ) •

وفي ألف ليلة ( ٣ : ٢٩ ) في الحديث عن  
مسخ ( غول ) شاذ الخلق له أذنان مثل  
الجرمين ، وأرى أن معناه مثل كتلتين  
كبيرتين من الحجر • وقد ترجمها لين ، الذي  
وجدتها في ألف ليلة ، وهي أيضا موجودة  
في طبعة بولاق ، بما معناه «جرن أو مهراس» ،  
غير أن كلمة جرم لم تدل على هذا المعنى •

— وجرم وحدها من غير أن توصف بفلكي  
تعنى أيضا : فلك ، وأحد اجرام السماء وهي  
نجومها وكواكبها ( بوشر ) •

— وجرم البريّة ، التي وردت في شعر  
بمدح ملك الفرس ، يظهر أن معناها : انه  
بين البريّة جرم سماوي أو الشمس ( أنظر  
التعليقات على ابن بدرون ٤٥ ) •

جُرْم : صوت غليظ ، خفيض وعسيق  
( بوشر ) (٦٤٦) ■

جُرْم : جرأة ، جسارة ( فوك ) وفي المعجم  
اللاتيني : abstinatio صوابه obstinatio (٦٤٧)

وجُرْم : قَسْوَة ( صوابه قَسْوَة ) •  
وعكاشر الاجرام : عاشر المجرمين ، عاشر  
أرذال الناس أو سفلتهم ( بوشر ) •  
جَرَمَة : مِسْجَة ، مِيسْعة ، مالج (همبرت  
٨٣ ، هلو ) •

جُرْمَة : اناء كبير يستعمله الخلالون  
( باعة الخل ) ( صفة مصر ١٢ : ٣٧ ، ٤٣٧ )  
جُرْمَيْر : ( مركبة من جُرْم ومن اللاحقة  
الاسبانية vero : جريء ، جسور  
( فوك ) •

جَرِيم : جرىء ، جسور ( فوك )

جَرَامَة : جرأة ، جسارة ( فوك )

جَرِيمَة • سجن الجرائم : سجن يلقي فيه  
من ارتكب جريمة • ( ابن خلكان ١ : ١٠٧ ،  
١٠٨ ) • ويظن دى سلان في تعليقه على

(٦٤٦) في لسان العرب : والجريم الصوت وقيل  
جهارته وكرهها بعضهم ، وجرم الصوت  
جهارته ، ويقال ما عرفته الا بجرم صوته •  
قال أبو حاتم : قد أولعت العامة بقولهم فلان  
صافي الجرم أي الصوت أو الحلق ، وهو  
خطأ •

وفي حديث بعضهم كان حسن الجرم ،  
قيل : الجرم هنا الصوت ، والجرم البدن ،  
والجرم اللون ، عن ابن الاعرابي • وجَرِم  
لونه اذا صفا •

(٦٤٧) لفظة لاتينية معناها : عتاد • تصلب ،  
تشبث ، صلابة الرأي ، استبداد بالرأي ،  
حرون ، اصرار •

ترجمة هذا النص أن هذا الاسم أطلق على  
هذا السجن لتمييزه عن مَطْبَق أي سجن  
الدولة •

وجريمة : ضرر أو أذى يصاب به الانسان  
( فوك ) - وثمة ( رولاند ) - وغرامة  
( نرمر في جريدة الجنوب ١٨٣٤ ، ٣٩٧ -  
٣٩٨ ، همبرت ٢١٤ ، بوشر ، محيط  
المحيط (٦٤٨) ، المقري : ١٥٩ ، وأنظر  
اضافات وتصحيحات )

جرومي • الفواكه الجرومية : يظهر أن  
معناها الفواكه ذات البذر ، ففي الإدريسي  
( ٢ فصل ١ ) : الفواكه الجرومية من الموز  
والرومان والتين والعنب ونحو ذلك (٦٤٩) •  
جَرِيمَة : ذنب ، ذيل (دومب ٦٦ ، بوشر)  
أَجْرَمُ : أعظم جُرْمًا ( عباد ١ : ٥١  
وأنظر ٣ ، ٢١ ) •

تَجْرِيم : لقد علمنا مما ذكره فانسليب أن  
الزوارق التي يطلق على واحدتها اسم جُرْم  
تستخدم لتفريغ المراكب ، واعتقد أن كلمة

(٦٤٨) في محيط المحيط : والجريمة أيضا مال  
يأخذه الوالي من المذنب تأديبا له ، وهي  
مولدة •

(٦٤٩) هذا خطأ من دوزي فواضح ان الموز لا بزر  
له • والصواب أن جرومية هذه نسبة الى  
جروم جمع جرم بمعنى حار والجروم من  
البلاد هي الحارة ومعنى الفواكه الجرومية  
فواكه البلاد الحارة • ففي لسان العرب :  
والجرم الحر فارسي معرب وأرض جرم حارة ،  
وقال ابو حنيفة دفيئة والجمع جروم • وقال  
ابن دريد : أرض جرم توصف بالحر وهو  
دخيل • الليث : الجرم تقيض الصرد ، يقال  
هذه أرض جرم وهذه أرض صرد ، وهما  
دخيلان في الحر والبرد •  
الجوهري : والجروم من البلاد خلاف الصرود

## \* جَرْمَشَق

نوع من الخشب واعتقد أنه القيقب (٦٥٢)  
( لين عادات ١ : ٢٠١ ) .

## \* جرمقاني ؟

صنف من الجنطيانا (ابن البيطار ١: ٢٦٠) (٦٥٣)  
هذا في نسخة ! وفي نسخة سيل :  
الحرف الاول ح ، وفي نسخة بد : الحرف  
الاول خ .

— وجرمقاني : صنف من الجراد ( كازيري  
١ : ٣٢٠ ) .

إذا رمى بنفسه ، وجراميز الرجل أيضا  
حسده وأعضاؤه ، ويقال جمع جراميزه إذا  
تقبض يشب . وجمع له جراميزه :  
استعدله وعزم على قصده .

(٦٥٢) القيقب نوع من الشجر كالجميز وينبت في  
الغابات المعتدلة المناخ ويسمى في سوريا  
دب . وهو من فصيلة Sapindaceae  
اسمه العلمي : Acer L. ويسمى بالفرنسية  
Erable كما ذكر دوزي وترجمت في معجم  
بلو بكلمة جرمق . ويسمى بالانجليزية  
Maple

(٦٥٣) في المطبوع من ابن البيطار ( ١ : ١٧٠ )  
( جنطيانا ) اسحاق بن عمران : هو صنفان  
صنف هو شجر ينبت في الجبال وفي المواضع  
الندية الثلجة وهو الرومي ، والصنف الآخر  
هو الجرمعاني ( كذا ) وهو أشبه بحماض  
البقر . وعرقه أسود وفيه شيء من مرارة  
وينبت في المواضع الندية .

الغافقي : الجنطيانا التي ذكرها  
ديسقوريدوس هي الصنف الثاني من هذين  
الصنفين . والاول هو الذي في جبل شكر وفي  
جهة منه منبسطة . وهو أصل شجرة ذات  
أفصان وورق دقاق ، وأصلها شديد المرارة ،  
وهي أشد مرارة من الصنف الآخر وأقوى  
فعلا ، ويقال أن هذا الصنف هو الجنطيانا  
الفارسي وهو الذي يسمى بالفارسية كوشاد

تجريم تعني نقل البضاعة من المراكب الى  
الارصفة بزوارق الجرم ، غير أن هذه الكلمة  
عند أماري ( ديب ١٣٢ ) تعني الاجرة التي  
تدفع لهذا النقل ، كما أن كلمة تفرغ التي  
تليها ، ومعناها الاصلي انزال الحمولة ، تدل  
هنا على نفس المعنى وهي الاجرة التي تدفع  
لنقل البضاعة من المراكب . ان العبارتين  
التي بعدها وهما : من أجر معتادة ، ومن غير  
زيادة لاتدعان مجالا للشك في هذا الموضوع .

مُجْرَم : نذل . صعبوك . متشرد ( بوشر )  
ومحكوم بالاشغال الشاقة (بوشر) وفي المعجم  
اللاتيني هي broce بوضوح ولم أفهم  
ما تعني .

وقد جعلها سكاليجر brocus  
ولا أدري كيف أن الكلمة العربية أصبحت  
تدل على معنى الكلمات اللاتينية  
broccus و broccus الخ (٦٥٠) .

## \* جرمز

جَرْمُوز ، جمعت جَرَامِيزِي ( دى ساسي  
مختار ٢ : ٤١٩ ) وقد ترجمها الناشر بما معناه  
« أسرع الى جمع كل ما أملك . جمع لها  
جراميزه ( تاريخ البربر ٢ : ٩٣ ) وقد ترجمها  
دى سلان بما معناه « اتخذ التدابير اللازمة  
لها » (٦٥١) .

## جرموز : أنظر جربوز

(٦٥٠) لفظة لاتينية معناها ذراع . عضد ، يد ،  
لسان . قوة .

(٦٥١) في لسان العرب : « ويقال ضم فلان اليه  
جراميزه إذا رفع ما انتشر من ثيابه ثم  
مضى ... ورماه بجراميزه أي بنفسه .  
أبو زيد : رمى فلان الأرض بجراميزه وأردانه

جرن : حوض من حجر منقور (= حوض)  
(بوشر) \*

ويسميه الروم سليقان ويسمى بعجمية  
الاندلس بشلشكة . واما ابن واقد فزعم ان  
البشلشكة هي الجنطيانا التي ذكرها  
ديسقوريدوس وأخطأ في ذلك .

ديسقوريدوس في الثالثة : جنطيان ، يقال  
ان اول من عرف هذا الداء جنطيس الملك  
ملك الامة اني يقال لها الوريون ، وان اسم  
هذا الداء اشتق من اسم هذا الملك . وهو  
نبات له ورق فيما يلي أصله يشبه ورق  
الجوز او ورق لسان الحمل ، ولونه الى حمرة  
الدم ، والذي يلي الوسط والطرف من الورق  
مشرف تشريفا يسيرا وخاصة فيما يلي  
الطرف - وله ساق جوفاء ملساء في غلظ  
الاصبع طولها ذراعان ذات عقد ، والورق  
متباعد عنها بعضه من بعض بعدا كثيرا . وله  
ثمر في اقماغ عريض خفيف مثل ثمر النبات  
الذي يقال له سفندوليون ، وله أصل طويل  
عريض شبيه بالزراوند مر غليظ ، وينبت في  
في رؤوس الجبال الشامخة وفي الافياء وفي  
المواضع التي فيها المياه .

وفي تذكرة الانطاكي ( ١ : ١٠٠ ) ( جنطانا )  
بالفارسية كوشد ، والعجمية بشلشكة .  
واسمها هذا يوناني مأخوذ من اسم جنطانيان  
أحد ملوك اليونان ، قيل لانه اول من عرفها ،  
وقيل كان ينتفع بها من امراضه ، وقد  
تسمى جنياطس . وهي اغلظ من الزراوند ،  
وورقها مما يلي الارض كورق الجوز ثم يصفر  
مشرفا ويطول الاصل نحو شبر ، ويؤهر زهرا  
احمر الى الزرقة ، يخلف ثمرها في غلف  
كالسهم . وكلما احمر هذا النبات كان  
اجود . ويدرك بآب وأيلول . وتبقى قوته  
الى ثلاث سنين .

وفي معجم أسماء النبات ( ص ٨٦ رقم  
٢٢ ) : جنطيانا ( مأخوذ من اسم أحد ملوك  
يونان ) - كوشاد ، كوشد ( فارسية ) - دواء  
الحية - كف الذئب - كف الارنب - بشاكة ،  
بشلشكة ( بعجمية الاندلس ) .  
وهو نبات من فصيلة : gentianaceae  
اسمه العلمي : gentiana lutea L.

وفي ابن البيطار ( ١ : ٤٢ ) ( ٦٥٤ ) : وقد يتخذ  
من هذا الحجر ( زهر اسبوس ) أجران فيضع  
فيه المنقرسون أرجلهم فينتفعون به . وفي  
المقري ( ١ : ١٥٥ ) : وكان له بستان ينتزه  
فيها ، فيها جرن عظيم من الممر نحت من  
قطعة واحدة .

ويظهر أن « جرون » تستعمل بمعنى ناووس ،  
تابوت حجري ، باعتبارها مفردا ( المسعودي  
٢ : ٣٧٩ ، أبو المحاسن ١ : ٤٣ ) \*

جرن العمودية : حوض التعميد ( بوشر ) \*  
وجرن : مذخر ( القراينة ) وهي جفنة في  
هذا السلاح لناري توضع فيها الذخيرة  
( بوشر ) - وجرن : خندق ، حفرة ( عوادة  
٨٧ ) ( وهذا النص فيها قد ذكر في معجم  
الادريسي ، ولا يقتضي هذا أن تنسب الى هذه  
الكلمة معنى « البئر » لان النص الذي حكمنا  
أنا والسيد دى غويه أن الكلمة تعني البئر  
يمكن أيضا ان تدل على معنى حوض من  
حجر منقور . - والجرن : الهري . البناية  
التي يوضع فيها الحصيد ( بوشر ) - وهاون  
من خشب ( جاون ) ( زيشر ٢٢ : ١٠٠ رقم  
٣٥ ) وجمعه جرون وأجران وجران ( بوشر ،  
برجرن ) - وطاحونة القهوذ ( ميهرن  
٢٦ ) ( ٦٥٥ ) \*

واسمه بالفرنسية : gentiane jaune  
و grand gendiane .

وبالانجليزية : Yellow - gentian

( ٦٥٤ ) في ١ : ٣٠ من المطبوع من ابن البيطار .

( ٦٥٥ ) في لسان العرب : والجرن حجر منقور  
يصب فيه الماء فيتوضأ به ، وتسمية أهل  
المدينة المهراس الذي يتطهر منه ...  
←

جِرَّيْنِيَّة ( بالاسبانية Cherna ) :  
صنف من سمك الترس ( الكالا ) وفيه :  
( merino peseado ) • وقد كتبها ليرشندي:  
جِرَّيْنِيَّة •

جِرَّان ، واحدته جِرَّانة : ضفدع ( هببرت  
٦٨ ) ( بربرية ) ، پاچني مخطوطة ، دumas  
حياة العرب (٤٣٢) وعلجوم ( هيلو ) •  
جرون : ( أنظر جِرَّون )

جرين : نوع من الطير ( ياقوت ١ : ٨٨٥ )  
وعند القزويني : جوين (٦٥٦) •

جِرَّافَة : هي في القسم الاول من معجم  
فوك "brandola" وفي القسم الثاني  
منه "brandar" : شعلة ، مشعل (٦٥٧)

والجِرَّون والجرين موضع التمر الذي يجفف  
فيه وهو له كالبيدر للحنطة ...  
والجرين موضع البسر ، وقد  
يكون للتمر والعنب ، والجمع أجرنه وجرن  
بضمين والجرين بيدر الحرت يجدر أو  
يحظر عليه .. وقيل الجرين موضع  
البيدر بلغة اليمن . قال وعامتهم يكسر الجيم  
وجمعه جرن ، والجرين الطحن بلغة هذيل،  
وهو ما طحنه .

وفي محيط المحيط : الجرن البيدر ، وحجر  
منقور للماء وغيره وكجرن الكبة والبن •  
وموضع التمر الذي يجفف فيه . ج أجران  
وجران •

(٦٥٦) ذكره ياقوت في ( ٢ : ٤٢ ) من طبعة مطبعة  
السعادة في طيور جزيرة تنيس . كما ذكره  
زكريا بن محمد القزويني في آثار البلاد  
وأخبار العباد ص ١٧٧ في طيور جزيرة  
تنيس أيضا .

(٦٥٧) Brandola كلمة لاتينية معناها شعلة و  
brrandr كلمة لاتينية معناها مشعل .

جِرَّيْنِيَّة : موضع تباع فيه الحنطة ( محيط  
المحيط ) (٦٥٨) •

جِرَّوان : مخزن الحنطة ( ميهرن ٢٦ ) •  
جِرَّاز : مجرفة ذات يد طويلة ( بارت ٥٠ :  
٢٦٣ ) •

جِرَّون (اسبانية) جمعها جِرَّارون : ضرب  
من الحواشي المستننة في ذيل الثوب ( الكالا ،  
وفيه ( giron de vestidura )

### \* جرنوب

( وفي نسخة اب و س جربوب ) = الخربق  
الاملس ( ابن البيطار ١ : ٢٤٧ ) (٦٥٩) •

(٦٥٨) في محيط المحيط : ساحة تباع فيها  
الحنطة ، مولدة .

(٦٥٩) في المطبوع من ابن البيطار ( ١ : ١٦١ ) :  
( جرنوب ) :

هو الخريق ( كذا وصوابه الخريق )  
الاملس وهو الذي يسمى جربوب ( كذا )  
ايضا وسنذكره في حرف الحاء المهمة .

وفي ( ٢ - ٢٨ ) منه : ( حلبوب ) هو الخريق  
الاملس بالحاء المهمة عند شجارينا في الاندلس  
( وقد ذكره في حرف الحاء ) ويسمونه  
ايضا بخصا هرمس وعصا هرمس .

ديسقوريدوس في الرابعة : ليثورسطس  
( كذا وصوابه لينوزسطس ) ومن الناس  
من يسميه برسانيون ومنهم  
من يسميه اريدنو لوطانيون  
( كذا وصوابه ارموبطانيون ومعناه خصي  
هرمس ) وهو نبات له ورق شبيه بورق  
الباذرواح الا انه اصفر منه ومائل الى ورق  
النبات المسمى القيسي ( كذا وصوابه  
القسيني ) ، وله اغصان ذات عقد فيها  
شعب كثيرة ، والاثنى من هذا النبات ثمرها  
شبيه العناقيد كثيفة ، واما الذكر فورقه  
صفار ، وثمرته صغيرة مستديرة مركب  
بعضها فوق بعض جبتين جبتين ، شبيه  
بالخصا . وطول هذا النبات نحو من شبر .

←

## \* جَرْنِيز

اسم نبات ( دوماس حياة العرب ٣٨٠ ) ،  
*Carlina gummifera* (٦٦٠) ( پراكس مجلة  
 الشرق والجزائر ٨ : ٢٨٠ ) \*

## \* جَرْنَيْط (٥٥٨) \*

صنف من سنور الزباد يتخذ من جلده

وفي تذكرة الانطاكي ( ١ : ٩٧ ) :  
 ( جرنوب ) حبوب . وفي ( ١ : ١١٦ ) منها :  
 ( حبوب ) هو عصا موسى ، ويقال بالخاء  
 المعجمة ويسمى حريق بالمهملة أملس بطول  
 نحو شبر ، ويفرش درقا مزغبا من أحد  
 وجهيه ، وفي رأسه عنقود ينظم حبا دون  
 البطم كل اثنين على حدة . ومنه رخو رطب  
 وهو الانثى . وعكسه هو الذكر . واذا قلع  
 وجد في أصله قطعتان مستديرتان حجم بيض  
 الحمام ، أحدهما رخوة والآخرى صلبة .

وهو في معجم أسماء النبات (ص ١١٨ رقم ١٥) :  
 حبوب - خربوب - عصي موسى - خصي  
 هرمس - أرموبوتانيون (Hermobotanion)  
 ومعناه خصي هرمس وليس هو من النبات  
 !المسمى Orchdées - فيلون  
 ( يونانية Phyllon ) - حريق أملس -  
 لينوزسطلس (Lynozostls) - حشيشة  
 السمك - بقله - جنزير ( سوريا ) ولم يذكر  
 فيه جرنوب ولا جربوب اللتين ذكرهما  
 دوزي .

وهو نبات من فصيلة Euphorbiaceae  
 اسمه العلمي : *Mercurialis annua* L.  
 واسمه بالفرنسية : *Mercuriale annuelle*  
 وبالانجليزية : French mercury

(٦٦٠) هو الاسم العالمي لنبات من فصيلة  
 Compositae ويسمى أيضا :

*Atractylis gummifera* L.  
 وله أسماء علمية أخرى ويسمى اداد  
 واشخيص ، وأسد الارض ، والوحيد ،  
 وبشكرانية ( انظر اداد واشخيص والتعليق  
 عليهما ) .

(٦٦١) جرنيط : اسم يطلفه أهل المغرب على

## \* فراء ( معجم الاسبانية ٢٧٦ ) \*

## \* جره

جَراهِية : علانية : ( ديوان الهذليين ٧٢ :  
 ( ٩ ) (٥٥٨)

تجرهم على الامر : جسر عليه ( محيط

حيوان من اللواحم قدر السنور قصر القوائم  
 طويل الجسم ارقط شبيه بالزيادة أي سنور  
 الزباد يسمى الرباح ويسميه أهل السودان  
 ( النوبة ) قط الزباد فأنهم لا يميزون بينه  
 وبين الزيادة بالاسم ، وبعضهم يسميه  
 كديس ، والكديس القط عندهم .

وقيل : الرباح دويبة كالسنور تعرف  
 بالزياده أو سنور الزباد ، وهو كذلك دويبة  
 تشبهها كل الشبه تعرف في عشيرة بني لام  
 بالرباح والزريقاء وبالمغرب بالجريت . وأهل  
 السودان يسمون النوعين قط الزباد ويقولون  
 أيضا كديس الزباد ، ومعنى الكديس بلفة أهل  
 النوبة القط أو السنور . ويخرج من هذا  
 الحيوان الطيب المعروف بالزباد ويسمى  
 هذا السنور زباد أيضا ( انظر معجم الحيوان  
 للدكتور معلوف ) .

(٦٦٢) وردت جراهية في بيت لساعدة بن العجلان  
 الهذلي وهو .

ولولا ذا للاقيت المنايا جراهية وما عنها محيد  
 ولم يذكر هذا البيت في طبعة دار الكتب  
 لديوان الهذليين .

وفي لسان العرب : سمعت جراهية القوم  
 يريد كلامهم وجلبتهم وعلانيتهم دون سرهم .  
 ويقال : جرمت الامر تجرئها اذا اعلنته ،  
 ولقيته جراهية أي ظاهرا قال ابن العجلان  
 الهذلي :

ولولا ذا للاقيت المنايا جراهية وما عنها محيد  
 وجاء في جراهية من قومه أي جماعة .  
 والجراهية : ضخام الفم ، وقيل : جراهية  
 الابل والفم خياريهما وضخامهما وجلتهما .  
 وقال ثعلب : قال الفنوي في كلامه : فعمد  
 الى عدة من جراهية ابله فباعها بدقال من  
 الفم ، ودقال الفم فمأؤها وصفارها  
 أجساما .



المحيط (٦٦٣) .

وفي باسم . ( ص ٦٥ ) : من كان رسول  
شرع فديم ابقيه وزيد في جامكته ومن كان  
طارى على الشرع اسفقه علقه وجرصه  
( - وجرّسه ) في بغداد حتى لا يبقا أحد  
يتجرهم على الشرع .

\* جرو

جرّأ : كيس بارود ، قينة بارود ( دومب  
٨١ ، هلو ) .

جرو : جمعه في معجم بوشر جروات (٦٦٤) .  
- ونوع من الكلاب يشبه الزئني (٦٦٥) ،  
( جرابرج ١٣١ ) .

(٦٦٣) في محيط المحيط : تجرهم على الامر : جر  
عليه وهو من كلام العامة .

(٦٦٤) في لسان العرب : الجرو والجروة الصغير  
من كل شيء حتى من الحنظل والبطيخ  
والقثاء والرمان والخيار والبادنجان . وقيل :  
هو ما استدار من ثمار الاشجار كالحنظل  
ونحوه وجمعه اجر . . . والجمع الكثير  
جرا .

وجروه كذلك ، والجمع اجر وأجرية ، هذه  
عن اللحياني وهي نادرة ، وأجرا وأجرا ،  
والانثى جروة .

الجوهري في جمعه على اجر قال : اصله  
اجرو على أفعل ، قال وجمع الجرا أجرية .  
والجرو : وعاء بزر الكعابر ، وفي المحكم :  
برز الكعابر التي في رؤوس العيدان .

(٦٦٥) الزئني كلب صيد قصير القوائم معوجها .  
وفي الحيوان للجاحظ ( ٢ : ١٧٩ ) والكلب  
الزئني الصيني يسرج على رأسه ساعات  
كثيرة من الليل فلا يتحرك . وقد كان في بني  
ضبة كلب زئني صيني ، يسرج على رأسه ،  
فلا ينبض فيه نابض ، ويدعونه بأسمه ويرمى  
اليه ببضعة لحم ، والمرجة على رأسه ،  
فلا يميل ولا يتحرك ، حتى يكون القوم هم

- وجرو وجمعه جراء : ثمر الخشخاش  
الايض ( المستعيني في مادة خشخاش ) .  
جراوة : كيس صغير ، وضرب من الجعاب  
تحفظ فيها القنابر التي ترميها القذافات  
( مملوك ٢ ، ١ : ٧٦ ) وأنظر مونج  
ص ٢٥٨ ب

\* كزّوئش

nasturtium aquaticum (١١١) ( دومب ٧٤ )

الذين يأخذون المصباح من رأسه ، فاذا زایل  
رأسه وثب على اللحم فأكله ، درب فورب ،  
وتقف فتقف ، وادب فقبل . وتعلق في رقبتة  
الزنبلة ( لعلها الزبيل أو الزبيل ) والدوخلة  
وتوضع فيها رقعة ، ثم يمضي الى البقال  
ويجيء بالحوائج .

وقال عبدالسلام هارون محقق كتاب  
الحيوان في الحاشية : الزئني الصيني ضرب  
من الكلاب قصير القوائم ، شديد الذكاء ،  
يقال بالهمز وترك الهمز .

وفي لسان العرب ( مادة زان ) : « وحكى  
ثعلب كلب زئني بالهمز ولا تقل صيني » .  
وفي تاج العروس : « وحكى ثعلب كلب  
زئني بالكسر أي قصير ولا تقل صيني كما في  
الصحاح .

ولم ترد كلب زئني بغير همز في كتب  
اللسان ، ولا ندري على ما اعتمد محقق كتاب  
الحيوان حين قال : بالهمز وترك الهمز .  
نعم ان الهمزة تخفف في كثير من الكلمات  
فتصير ياء اذا كسر ما قبلها ولكنها لم تخفف  
في كلمة زئني ، ولو انها قيلت بترك الهمز  
لذكرتها المعاجم على عادة أصحابها في ذكر  
الكلمات اذا قيلت بالهمز وترك الهمز . ولم  
نجد كلمة زئني في معاجم العربية .

(٦٦٦) هو الاسم العلمي لنبات من فصيلة :  
Cruciferae ويسمى ايضا Nasturtium officinale

وكذلك Sisymbrium nasturtium

وكذلك Sisymbrium aquaticum

واسمه بالعربية : حب الرشاد - حرف -

←

## \* جريوريا

كرويا ، سيسارون<sup>(١٧)</sup> . وهي بكلمة  
الاسبانية chirivia المأخوذة من كرويا  
( معجم الاسبانية ص ٢٥٤ ) .

## \* جرى

جرى<sup>(١٨)</sup> : خب ، همج ( الكلا ) . وهذا

حرف الماء - نفاء - فلفل الصمغ - الحلف -  
مغشاي ( سريانية ) - بلاشمين ( بربريه ) -  
حاره - سير ( فارسية ) - فرنوخ . فرنوخ -  
فرنيس ، فرنوش ( المغرب ) سيسميريون  
- اقرون ( يونانية Aguernom ) ويسمى  
بالفرنسية : Cresson de fontaine  
وبالانجليزية : Water - cress

وفي ابن البيطار ( ٢ : ٥ ) : ( حب الرشاد )  
هو الحرف وفي ( ٢ : ١٥ ) منه : ( حرف )  
أبو حنيفة : هو هذا الحب الذي يتداوى به .  
وهو السقا ( كذا وصوابه الشفاء ) بالعربية  
والمقلياتا بالسريانية . محمد بن عبدون :  
المقلياتا هو الحرف المقلو خاصة .

الفلاحة : الحرف صنفان ، أحدهما في  
ورقه دمه وتفريق كثير . والآخر في ورقه  
شبيه بالاسنداره مع تشقق وتشريف .

وفي تذكرة الانطاكي ( ١ : ١١ ) : ( حرف )  
نبطي بالعربية السفات ( صوابه الشفاء ) ،  
وبالبربريه بلاشقين وهو حب الرشاد ، بري  
شديد الحرافة مشرف الاوراق الى استدارة ،  
وبستاني دونه في ذلك يدرك في أواخر  
الربيع .

(٦٦٧) سيسارون وكراويا نباتات من الفصيلة

الخيمية Umbelliferae اسمه العلمي  
Sium Sisarum L. وكذلك : chervis و Siser

Chervis ويسمى بالفرنسية Chiroui

وبالانجليزية : Skirret .

وهو نبات يزرع لاجل جذوره التي  
تستعمل في الطب . وأصله اذا طبخ كان  
طيب الطعم جيدا للمعدة يحرك شهرة الطعام  
ويدر البول ( انظر ابن البيطار ٢ : ٤٦ ) .

(٦٦٨) يقل في الفصيح : جرى الفرس ونحوه

الفعل لا يدل على سير السفينة فقط في قولهم  
السفينة ، بل على من في السفينة ممن ركب  
البحر أيضا ( معجم الادريسي ) ، الثعالبي  
لطائف ص ٨٣ ، وعليك أن تقرأ فيه :

نَجري وليس نَجري كما ضبطها الناشر :

وجرت الرياح : هبت ( معجم الادريسي )

وجرت العادة : درجت وقبلت ( بوشر ) .

وجرى : ساوى ، سدَّ مَسَدً ، قام مقام

( فاندنبرج ٧١ رقم ١ ) .

جرى في أمر : توسل ، التماس ، ملاحقة

لإنجاح أمر ( بوشر ) .

أخذ يجري على قانون النحو : أخذ يتكلم

حسب قانون النحو ( المقرئ ١ : ١٣٧ ) .

من جرت عليه الموسيقى : من مر الموسيقى على

على وجهه ، من حلق ذقنه بالموسى ، أي من

أدرك سن البلوغ .

ما جرى عليه الكيل : الذي كِيل ( معجم

البلاذري ) .

جرى بتشديد الراء : جرى ، عدا ( الكلا )

جريا وجراء : اندفع في السير - وجرت

السفينة والشمس والنجوم جريا سارت

وفي المثل : « جرى المذكيات غلاب » :

يضرب لمن يوصف بالتبريز على اقرانه . -

وجرى الماء ونحوه جريا وجريانا وجرية :

اندفع في انحدار واستواء . أو مر سريعا .

وفي المثل : « جرى الوادي فطم على القرى » :

يضرب عند تجاوز الشر حده . - وجرى

الى كذا : قصد وأسرع . - وجرى له الشيء

جريا : دام . ويقال جرى فلان مجرى

فلان : كانت حاله كحال .

والجارية : عين الشمس ، من جرت الشمس

والجارية : الريح من جرت الريح . والجارية

السفينة صفة غالبية لها . من جرت السفينة .

وفي التنزيل حملناكم في الجارية .

جَرَى الارض : أغار على البلاد ، غزاها  
( فوك ) ، ( أنظر : تَجَرِيَّة ) •

جَرَى له أبوه ولاية العهد : سماه أبوه ولي  
العهد يلي العرش بعده (ابن بطوطة ٤ : ٣٠٩)  
غير أن كتابة الكلمة في رحلة ابن بطوطة ليست  
دقيقة وتظهر كتابتها سيئة (أنظر التعليق عليها)  
جَرَى : غطى ، وبخاصة في الكلام عن سطح  
البيت الذي يغطى بالقرميد والاردواز وغير  
ذلك ( رسالة الى فلاشر ١٨٣ - ١٨٤ ) •  
جارى • جاره الكلام : حادثه (١٦٤) ( معجم  
المتفرقات ) •

أجرى • أجرى الفرس : جعله يجري ، غير  
أنه يقال بأسلوب ايجاز الحذف : أجرينا  
قرمونة ( كرتاس ٢٣٣ ) بمعنى أحرينا خيلنا الى  
قرمونة •

أجرى الفرس : أطلق له العنان ( بوشر ) •  
أجرى عليه (٦٧٠) ( انظر لين ) : وفر له  
حاجاته ، زوده بما يحتاج اليه ( الثعالبي  
لطائف ص ٧٨ ) وفيه قوله : فيجري عليهن .  
وهي بمعنى فيجعل صدقته لهن المذكورة في ابن

(٦٦٩) في لسان العرب : وجاره مجارة وجراء  
أي جرى معه ، وجاره في الحديث وتجاروا  
فيه . وفي حديث الرياء : من طلب العلم  
ليجاري به العلماء أي يجري معهم في المناظرة  
والجدال ليظهر علمه الى الناس رياء وسمعة .  
ومنه الحديث : تتجاري بهم الاهواء كما  
يتجاري الكلب بصاحبه ، أي يتواقفون في  
الاهواء الفاسدة ويتداعبون فيها تشبيها  
يجري الفرس . والكلب بالتحريك داء  
معروف يعرض للكلب فمن عضه قتله .

(٦٧٠) في لسان العرب : يقال جرى له ذلك الشيء  
ودر له بمعنى دام له . . . قال ابن الاعرابي :  
ومنه قولك أجرى عليه كذا أي أدمت له ،  
والجراية الجاري من الوظائف •

خلكان ( ٩ : ١٣٤ ) طبعة وستنفيلد الف ليلة  
٣ : ٢٠٤ ) وأجرى عليه : جعل له راتبا ، يقال  
مثلا : أجرى عليّ من بيت المال كفايتي  
وزيادة • وكذلك وتجرى عليك الجرايات  
أي تفرض لك راتبا ( فيشر معجم ص ٨٦ )  
وأجرى زيدا متجري عمرو : عامل زيدا  
معاملته لعمرو ( الحماسة ٤٥ ) (٦٧١) •

وفي الحل (٣٣ ق) في الكلام عن الخلاف بين  
يوسف ويهود لوسبنة ( أنظر كتابي تاريخ  
مسلمي الاندلس ٤ : ٢٥٥ ، ( Hisoire  
des musulmans d'Espagne ) : أن القاضي ابن

حمدين « أجرى مسسكتهم معه على وجه  
تركهم ففعل » أي حكم في الخلاف الذي  
كان بين هؤلاء اليهود والسلطان يوسف بأن  
يتركهم حيث كانوا ، ففعل (٦٧٢) •

وأجرى : روج ، نفق (فاندنبرج ٧١ رقم ١)  
- وهذأ ، لطّف ( بوشر ) - وغطى مثل  
جَرَى ( انظر جَرَى ) ( رسالة الى فليشر  
١٨٣ - ١٨٤ ) •

أجرى الحق : أنصف كل واحد ، نفذ الحق  
( بوشر ) •

أجرى ذكر الشيء : تحدث عنه  
أجرى الريق : أسال اللعاب شهية ، وأثار  
الرغبة في شيء ( بوشر ) •  
أجرى الطبيعة : جعله يتغوط ( بوشر ) •

(٦٧١) مجرى : حال ، صورة ، يقال : انت  
تجري عندي مجرى فلان ، وهذا جار مجرى  
هذا : يراد صورتك عندي صورته وحالك  
في نفسي ومعتقدى حاله . وكانت حاله كحاله  
( انظر لسان العرب مادة جرى ) •

(٦٧٢) راجع الحلل الموشية في الاخبار المراكشية

أجرى عادة : أوجد عرفاً واشاعه ( بوشر ) •  
تجرى : ذكرت في معجم فوك في مادة  
Pinillo yerva (٦٧٣) •

تجاري ، عند ميرسنج ص ٢٣ : « لما كنت  
بمكة تجاريت مع بعض الفضلاء الكلام في  
المسألة » ولما كان الفعل الخماسي تجازى من  
جزى لا يؤدي هنا معنى مقبولا فقد قرأتها  
تجارت قياسا على جراه الكلام ( أنظر  
جاري ) وترجمتها ( بما معناه ) « وتناظرت  
مع بعض الفضلاء في هذه المسألة » •

جرى وجرى ( عامية ) : اسهال ، مشاء ،  
استطلاق البطن ( رسالة الى فليشر ٢٢٤ ) •  
وفي معجم فوك : جرى البطن •

جرى دم : زحار ، نوع من نزف الدم  
( ألكالا ) •

جرية : ميدان الخيل ، محل السباق  
( ألكالا ) •

جريان ( تصحيف جريان ) : زحار  
( محيط المحيط ) (٦٧٢) •

جريان : عارض ، طاريء ، حادث ( فوك )

(٦٧٣) لفظة لاتينية بمعنى تجراً وتجاسر •

(\*) يقال في الفصح : تجاروا في الحديث :  
تناظروا فيه ، وفي لسان العرب : وجراه  
في الحديث وتجاروا فيه . انظر حاشية  
رقم ( ٦٦٥ ) •

(٦٧٤) في محيط المحيط : الجريان مصدر جرى ،  
قيل هو أتم في المبالغة من السيالان . والعامية  
تستعمل الجريان بمعنى الهیضة وتكسر  
الجيم وتسكن الراء ، وهو قريب من  
الصواب في المعنى لانه يناسب الحمشاء الذي  
هو استطلاق البطن •

جراية : قماش مقصب تغطي به الاريكاة  
( هيلو ) •

وفي ألف ليلة ( برسل ١٠ : ٤٣٣ ) : وجراية  
وقماش فاخر ينقل الى الزلال • ويظهر أن هذه  
الكلمة ترادف كلمة قماش تقريبا (٦٧٥) •

جرّاء : مجلة ، مصقل ( ألكالا ) وفيه :  
jarri و polidero para polir  
وأرى أنها تصحيف جلاء التي يمكن أن  
تدل على هذا المعنى •

جرّاية : دويليب ، عجة صغيرة ( شيرب )  
جار : راتب ، وظيفة دائمة ( فليشر معجم  
٨٦ ، معجم الماوردي ، معجم البلاذري ) •  
اجراء : راتب ، وظيفة دائمة ( ابن جبير  
٣٨ ، وعليك أن تقرأ فيه : به في جميع ، كما  
هو في المخطوطة ، ٤٦ ، ٢٧٣ ، ٢٧٤ ) •

تجرية : غارة على بلاد العدو ( فوك ،  
ألكالا ) وأنظر جرّئي بالتشديد •

مجرى أو مجرى ماء أو مجرى الماء : مسيل  
الماء ، جدول ، ساقية ، قناة الماء ( بوشر ،  
همبرت ١٧٤ ، هيلو . جريجور ٣٦ ) —  
ومجرور ، بالوعة ( فوك ، ألكالا ) مجرى  
الاقذار ( عباد ١ : ٣٠٦ ) — ومفصد ، محل  
فتح العرق لفصده ( ألكالا ) •

— وقناة ، قناة الصفراء ، وريد ، عرق ،  
شريان ، قناة صغيرة ؛  
ومجرى البول : احليل ، قناة يخرج منها  
البول •

ومجاري الرية : قصبات الرئة ، شعَب  
التي ينفذ اليها الهواء •

(٦٧٥) قماش لان هذه الاخير قد عطف عليها  
بالواو وهذا يقتضي المغايرة •

ومجاري الكيموس : سواعد . بنات اللبن ،  
قنوت تحتوي الكيلوس وهو مستحلب لطعام  
المهضوم قبل امتصاصه في الأمعاء ( بوشر )  
— ومجرى : مِزلاق ، مَزَلَق في اطار  
الباب أو في مصراع النافذة لتتحرك فيه منزلة  
( بوشر ) .  
مجرى الدخان : مدخنة . قناة  
لخروج الدخان ( بوشر ) .  
— ومجرى : مضمار ، ميدان خيل ( عباد ١ :  
١٧٢ ، البكري ٤٢ ) .  
— مجاري السحب ، المحال التي تجري فيها  
السحب ( تاريخ البربر ١ : ٢٩٥ )  
— ومجرى السفينة : المسافة التي تقطعها  
في يوم واحد ، ومقدارها مائة ميل ( ابن جبير  
٣١ ) .  
— مجرى المراكب : ميناء ، مرفأ ( المعجم  
اللاتيني ) .  
— مجرى : حادثة ، واقعة ( بوشر ، ألف  
ليلة ١ : ٢٣٥ ) ، وحادث سوء ، كارثة  
( بوشر ) .  
— مجرى الخطاب : موضوع الخطاب  
( كرتاس ١١٢ ) .  
— مجرى : عاصمة ، حاضرة البلد ( الكالا )  
مَجْرَم : مروض الخيل ومضمرها ( معجم  
المتفرقات ) ونشيط ، حَرَك ، ذاهب ، رائح  
( بوشر ) والموظف المدعى في القضايا ، نائب  
عام ، والساعي في اجراء أمر وانجاسه  
( بوشر ) .  
مجرى القيح ، مسيل القيح ، دواء يسيل  
القيح ( بوشر ) .  
مِجْرَاء : عداء ، سريع الجري ( بوشر ) .

مَجْرَاة = مَجْرَى : ميدان السباق  
( الكامل ٤٨٦ ) وقناة ، مسيل الماء ( الفخري  
٣٧١ ، ٣٧٢ ) .

مَجْرَاة . مرادف مدفع : نابض ، زنبرك  
( الجريدة الاسيوية ١٨٤٨ ، ٢ : ٢١٤ رقم  
٢ ) وفي مسارح الاشواق ( ص ٩٧ طبعة  
بولاق ) : الفوس المركبة على المجراة .  
ومن هذا أطلقت الكلمة على نوع من قذافات  
السهم والحجارة ، وهي قذافة ذات نابض  
تجد وصفها في الجريدة الاسيوية ١ : ١ .  
جريوات : قرع ، دباء ( مارتن ١٠١ ) .

### \* جَزْءٌ

انجز ( مطاوع جَزَّ ) : مقصوص الشعر  
والصوف .

جَزْءٌ : اسم ثوب من الحرير صبغت خيوطه  
بالوان أربعة أو خمسة ( ابن بطوطة  
٤ : ٢ ) ( ٦٧٦ ) .

جَزْءٌ : بقايا ورق التوت الذي لم يأكله  
دود القز ( محيط المحيط ) ( ٦٧٧ ) .

جَزَاة : قطعة من الورق صغيرة يكتب  
فيها المسافرين الطعام والشراب اللذين يرغب

( ٦٧٦ ) في رحلة ابن بطوطة ( ٤ : ٢ ) :  
ومائة شقة من ثياب الحرير المعروفة بالجز  
بضم الجيم وزاي ، وهي التي يكون حرير  
أحدها مصبوغا بخمسة ألوان .

وفي القاموس : الخز بالخاء والزاي ضرب  
من ثياب الابرسم معروف ( أنظر الفاظ من  
رحلة ابن بطوطة من تأليفنا ص ٤٩ ) .

( ٦٧٧ ) في محيط المحيط : والجزء عند العامة ما  
يفضل عن دود القز من ورق التوت .

فِيهِمَا فِي الْخَانِ الَّذِي يَنْزِلُ فِيهِ ( الْحَرِيرِي  
( ٢٨٢ ) ( ٦٧٨ ) •

جَزَّاز : الَّذِي يَجْزُ صُوفَ الْغَنَمِ أَيْ يَقْصُهُ  
( فُوكْ ، أَلْكَالَا ، بُوْشَر ) •

جَازٌ وَجَازَةٌ : سَكِينُ الْأَسْكَافِ ( پَايِن  
سَمِيْث ١١٣٤ ) •

## \* جَزَأْ

جَزَأٌ ( بِتَشْدِيدِ الزَّاي ) : قَدْرُ الْأَجْزَاءِ  
الْمُرَكَّبَةِ لِلدَّوَاءِ ، وَقَدْرُ كَمِيَّةِ الدَّوَاءِ ( بُوْشَر )  
اسْتَجَزَأَ • مَا يَسْتَجْزَأُ بِهِ : مَا يَكْتَفَى بِهِ  
( أَبُو الْوَلِيد ٤٨ ، ٣٠٨ ) •

جَزَّءٌ : فَصْلٌ مِنْ تَمْثِيلِيَّةٍ ( بُوْشَر ) وَأَجْزَاءُ  
( جَمْعُ جَزْءٍ ) : الْمَوَادُّ الْمَهْيِئَةُ لِتَأْلِيفِ كِتَابٍ  
( بُوْشَر ) وَعِنْدَ النَّصَارَى : صَلَاةُ السَّحَرِ ،  
الْقِسْمُ الْأَوَّلُ مِنَ الْقَدَاسِ ( أَلْكَالَا ) •

جَزْءٌ مِنْ غَنَمٍ : قَطِيعٌ مِنَ الْغَنَمِ ( أَلْكَالَا ) •  
الْجَزْءُ الْكُلِّيُّ : يَظْهَرُ أَنَّ مَعْنَاهَا عِنْدَ أَهْلِ  
الْكِيمِيَاءِ : اجْتِمَاعُ الْعُنَاصِرِ الَّتِي تُؤَلَّفُ الْمَادَّةُ  
الَّتِي يَعَالِجُونَهَا ( دِي سَلَانْ ، نَعْلِيقٌ عَلَى الْمَقْدَمَةِ  
٣ : ٢٠٥ ) •

( ٦٧٨ ) فِي مَقَامَاتِ الْحَرِيرِيِّ :

فَإِذَا مَا هَبَطْتَ مِصْرًا فَبَيْتِي  
غُرْفَةُ الْخَانِ وَالنَّدِيمِ جَزَاةً

قَالَ الشَّرِيشِيُّ شَارِحُ الْمَقَامَاتِ : أَخْبَرَنِي  
الْأَسْتَاذُ أَبُو ذَرٍّ وَغَيْرُهُ أَنَّ الْجَزَاةَ قَرَاطِيسُ  
صَفَرٍ كَانَ يَكْتُبُ لِلنَّاسِ فِيهَا صَفَّةَ حَالِهِ  
فَيَسْتَجِدُّهُمْ بِهَا ، وَهِيَ فِي الْأَصْلِ سَقَاةُ  
الْأَدِيمِ إِذَا جَزَّ أَيْ قَطَعَ ، فَلَمَّا كَانَتْ تِلْكَ  
الْقِطْعَةُ الصَّغِيرَةُ تَسْقُطُ مِنَ الْوَرَقَةِ سَمَوْهَا  
جَزَاةً ثُمَّ اشتهر عندهم مَا صَفَرُ مِنَ  
الْقَرَاطِيسِ بِهَذَا الْأَسْمِ •

وَمِمَّا قَالَ الشَّرِيشِيُّ يَتَبَيَّنُ خَطَأَ دَوْزِي فِي  
شَرْحِهِ •

جَزْءٌ كَلِمَةٌ : مَقْطَعٌ لَفْظِي ( بُوْشَر ) •

جَزْءٌ لَفْظِي : مَا لَا يَعْتَدُ بِهِ ( مَحِيطُ الْمَحِيطِ ) ( ٦٧٩ )  
أُمُورٌ جَزْئِيَّةٌ : رِسَائِلُ ثَانَوِيَّةٍ ( دِي سَلَانْ  
الْمَقْدَمَةُ ١ : ١٨٢ ) •

قَضِيَّةٌ جَزْئِيَّةٌ : قَضِيَّةٌ خَاصَةٌ • مِنْ الْخَاصِ  
إِلَى الْعَامِ ( بُوْشَر ) •

جَزْئِيَّةٌ : عَيْنَةٌ ، نُمُودَجٌ ( الْمُقْرِي ١ : ٥٧٢ )  
جَزْوِي • شَيْءٌ جَزْوِيٌّ : تَافَهُ ، سَفَسَافٌ  
( بُوْشَر ) •

أَجْزَائِيٌّ : أَوْ أَجْزَجِيٌّ ( بِالنِّسْبَةِ إِلَى التُّرْكِيَّةِ ) :  
بِإِيعَادِ الْأَدْوِيَّةِ ( مَحِيطُ الْمَحِيطِ ) ( ٦٨٠ ) •  
أَجْزَائِيَّةٌ : حَانُوتُ الْأَجْزَائِيِّ ( مَحِيطُ  
الْمَحِيطِ ) •

## \* جَزْدَانْ

( فَارْسِيَّةٌ مُرَكَّبَةٌ مِنْ الْكَلِمَةِ الْعَرَبِيَّةِ جَزْءٌ  
وَالْفَارْسِيَّةِ دَانْ ) : مَحْفَظَةُ الْأَوْرَاقِ ( هَمْبَرْت  
١١٢ ، بُوْشَر ) وَفِي مَحِيطِ الْمَحِيطِ  
جَزْدَانْ ( ٦٨١ ) •

( ٦٧٩ ) فِي مَحِيطِ الْمَحِيطِ : الْجَزْءِيُّ خِلَافَ الْكُلِّيِّ ،  
وَيُطْلَقُ عِنْدَ الْعَامَّةِ عَلَى الْقَلِيلِ الَّذِي لَا يَعْتَدُ  
بِهِ •

( ٦٨٠ ) فِي مَحِيطِ الْمَحِيطِ الْأَجْزَائِيِّ بِإِيعَادِ الْأَدْوِيَّةِ ..  
وَالْبَعْضُ يَقُولُ الْأَجْزَجِيَّ عَلَى طَرِيقِ النِّسْبَةِ  
عِنْدَ الْأَتْرَاكِ •

( ٦٨١ ) فِي مَحِيطِ الْمَحِيطِ : « الْجَزْدَانْ خَرِيطَةٌ مِنْ  
الْجِلْدِ ذَاتِ طَبَقَاتٍ تَسْتَوْدِعُ فِيهَا الْأَوْرَاقَ •  
وَمِنْهَا مَا يَحْمَلُ كَالْقَلَادَةِ وَيُقَالُ لَهُ الْحِمَالُ •  
وَالْجَزْدَانْ فَارْسِيٌّ وَالْعَامَّةُ تَقُولُ لَهُ الْجِسْدَانْ  
بِالسِّينِ الْمَهْمَلَةِ » •

أَقُولُ : عَامَّةُ بَغْدَادِ تَقُولُ جَزْدَانْ بَفَتْحِ  
الْجِيمِ وَتَفْخِيمِهَا وَتُرِيدُ بِهِ مَحْفَظَةَ صَفِيرَةٍ مِنَ  
الْجِلْدِ تَحْمَلُ فِي الْجَيْبِ تَحْفَظُ فِيهَا الدَّرَاهِمَ •  
وَفِي الْمَعْجَمِ الْفَارْسِيِّ لِشَتَائِنْجَاسَ : جَزْدَانْ :  
مَحْفَظَةُ الْأَوْرَاقِ •

## \* جزر

جَزَرٌ : تجدد عند كرتاس ( ص ١٠٥ )  
اللفظة البربرية جزور بمعنى جزائر جمع  
جزيرة (٦٨٢) \*

جَزَرٌ : عَصْفٌ جعدي : نبات أصفر  
الزهر ، ضرب من بلوط الارض (نبات) (٦٨٣)  
( ألكالا ) وفيه : Pinillo yerwa  
Conocida

جزر الشيطان : اسم نبات ( ابن البيطار  
١ : ٢ ) (٦٨٤) \*

جَزَارٌ : ناري ، ترنجي ، نغر ( همبرث  
٦٦ ، بوشر ) (٦٨٥) \*

(٦٨٢) لعل الصواب جزر بضمين جمع جزيرة  
ايضا والجزيرة أرض يحدق بها الماء .

(٦٨٢) هو نبات أصفر الزهر من فصيلة  
Labiatae اسمه العلمي: Ajuga chamaepitys  
ويسمى باليونانية كما فيطوس ، وعربت  
بى خمافيطوس وخامافيطوس معناه صنوبر  
الارض ، ويسمى أيضا عرصف ، ومراة  
الحجر . وشندفورة بالمغرب كنه . ويسمى  
بالفرنسية : Ivette ، وبالانجليزية :  
ground pine

وفي ابن البيطار ( ١ : ١١١ ) : « بلوط  
الارض ) : اسحاق بن عمران : وهي عروق  
تشبه البلوط تكون تحت الارض مثل البلوط ،  
ويطلع لها على وجه الارض ورق عريض أخضر  
يشبه ورق الشريس ( صوابه الشريس ) وهو  
الهندبا ، وينبت في الرمل ، وكثيرا ما يكون  
تحت عروق السمار ، وطعمه مر بحلاوة كطعم  
البلوط وفيه حرارة » .

(٦٨٤) جزر الشيطان اسم يطلقه اهل مصر على  
النبات المعروف برجل الغراب ويسمى  
بالبربرية اطريلال . أنظر الكلمة والتعليق  
عليها في الجزء الاول .

(٦٨٥) لعل جزار تصحيف جزار وهو الاسم الذي  
أطلقه أحمد فارس على الكناري وقد أخذها

جَزَوْر (٦٨٦) : يقال : ظَلَّامٌ للجزر ، وهو  
تعبير شعري يطلق على الرجل الكريم  
المضياف لانه يجزر الكثير من الابل ليطعم  
اخوانه وضيوفه من لحومها ( بدرون ١٣٨ ،  
١٣٩ وما بعدها ) \*

جزيرة : وحدها أو جزيرة النخل مضافة  
الى النخل : واحة : معجم الادريسي ،  
البكري ١٦ ، ابن ليون ٣٤٥ ) \*

أرض الجزائر : أنظر جزيري \*

جَزَرِيٌّ : في ابن العوام ( ١ : ٩٥ ) :  
والتربة الحريية تكون من الانهار الكبار  
(في مخطوطة ليدن : به بمقربة بعد تكون) \*  
ويرى كليمان موليه أنها : الجزيرة ، وهو  
مصيب في ذلك وقد ترجمها ( بما معناه )

عن معجم بقطر فيه : Canari وبالبرية  
سماء جزار ترنجي - وقد ضبط الحاء  
مضمومة والاصح انها بالفتح ، والكلمة  
تصحيف هزاز . والترنجي نسبة الى الترنج  
لصفرة لونه .

والنفر أصفر العصافير ترنجي اللون حسن  
الصوت يعرف في الشام بالنعار ، وفي مصر  
بالترنجي وبالنعار أيضا . وهو يشبه الكناري  
كثيرا . وسماء بقطر حباشة أيضا . وهو  
بالفرنسية Serim

والنفر عند أهل المدينة البلب ، فهل بلبل  
أهل المدينة هو بلبل أهل العراق والشام ،  
أو البلبل عندهم هو ما يفرد من الطير .

وقد نقل صاحب لسان العرب عن  
الجوهري وكذلك فعل الدمي ان النفير طير  
كالعصافير حمر المناقير وهذا لا يوافق وصف  
البلبل .

( أنظر معجم الحيوان للدكتور معلوف ص  
٤٦ ، ٢٢٣ ) \*

(٦٨٦) الجزور : الناقة المجزورة والجمع جزائر  
وجزر وجزرات جمع الجمع . والناقة الجزور  
المنحورة بيد الجزار .

أراضي الغرين أو الطمي بمقارنتها بما جاء في ( ٢ : ١٩ ) منه وهو : أرض الجزائر التي تركبها الأمياه من الانهار الكبار \* غير اني أرى أن علينا في هذه الحالة أن نوافق ابن العوام ( ١ : ٩٤ ) \* ففي المطبوع منه وفي مخطوطة ليدن : التربة الحريرة ، وقد فسرت فيهما بأنها الرمل الناعم يخالطه كثير من التربة النباتية ( وفي ص ٢٧٢ : الحريرة في المطبوع والمخطوطة ، وفي ص ٢٩٥ سطر ٦ : الجديدة في المطبوع والحريرة في المخطوطة ، وفي سطر ١٢ منها : الحديدية في المطبوع والحريرة في المخطوطة ، وفي صفحة ٣٢٥ : الحديدية في المطبوع والحريرة في المخطوطة ) .

## \* جزع

جَزَعٌ<sup>(٦٨٧)</sup> ، يقال مجازا : جزع أنفه بمعنى حطم قوته وسلطانه ( تاريخ البربر البربر ١ : ٢ ) جَزَعٌ ( بالتشديد ) : زينه بلون الجَزَع أي بالابيض والاسود ( انظر لين في مادة جَزَع ) .  
وفي معجم فوك<sup>(٦٨٨)</sup> : "variare"

(٦٨٧) جزع الشيء يجزعه جزعا : جزاه وقطعه ويقال جزع الحبل من وسطه، وجزع الوادي: قطعه عرضا . والارجح ان جزع أنفه التي وردت في تاريخ البربر تصحيف : جدع أنفه . وجدعه يجدعه جدعا : قطع أنفه أو طرفا من أطرافه ، ويقال : جدع أنفه ، وفي المثل « لامر ما جدع قصير أنفه » يضرب للشيء يكون وسيلة لامر مستور ، ويقال في الدعاء على الانسان : جدعا له وعقرا . وقال الشاعر : تراه كأن الله يجده أنفه .

(٦٨٨) لفظة لاتينية معناها : غير وبدل .

ويتحدث ابن جبير ( ص ١٤٩ ) عن منبر تغطية « كسوة مجزعة مختلفة الالوان » .  
وفرس مُجَزَّع : معناه فيما يظهر فرس أنمر أي مبقع ومرقش تبقيع النمر وترقيشه تقريبا .

وفي المعجم اللاتيني - العربي في آخر ذكره لالوان الخيل المختلفة : musuco مجزَّع .

ولحم مُجَزَّع : شحيم وهو الذي يخالطه شحم ، ففي معجم المنصوري : لحم مجزَّع هو الذي يخالطه الصنف من الشحم المسمى عند العرب سينا<sup>(٦٨٩)</sup> .

وكذلك قال المنصوري في مادة مُجَزَّع .  
وخشب مجزَّع : مُعَرَّق ، ذو عروق ( البكري ١٧٧ ) .

ورخام مجزَّع : يراد به أحيانا نفس المعنى أي معرق ، ذو عروق . ويقول ابن جبير في

(٦٨٩) المجزع : كل ما اجتمع فيه سواد وبياض ، وتمر مجزع ومجزَّع ومتجزع : بلغ الارطاب نصفه ، وقيل : بلغ الارطاب من أسفله الى نصفه ، وقيل الى ثلثيه ... ولحم مجزَّع : فيه بياض وحمرة ، ونسوى مجزع اذا كان محكوكا ، وهو الذي حك بعضه بعضا حتى ابيض الموضع المحكوك منه وترك الباقي على لونه تشبيها بالجزع ، ووتر مجزَّع مختلف الرصع بعضه رقيق وبعضه غليظ .

والجَزَع والجِرْع : ضرب من الخرز ، وقيل : هو الخرز اليماني . وهو الذي فيه بياض وسواد تشبه به الاعمين ... واحده جزءة . قال ابن بري : سمي لانه مجزَّع أي مقطوع بالوان مختلفة أي قطع سواده ببياضه . وفي المعجم الوسيط : ( الجزع ) : ضرب من العقيق يفرق بخطوط متوازية مستديرة مختلفة الالوان ، والحجر في جملته بلون الظفر .



رحلته ( ص ٩٢ ) في كلامه عن خمسة أعمدة من الرخام ثلاثة منها حمر واثان خضراوان: في كل واحدة منها تجزيع بياض - كأنه فيها تنقيط .

فهي اذا معرقة بالابيض ، أو بالاحرى أنها منقطة بنقط ببيض ، كما تدل عليه الفقرة الاخيرة ، ( أنظر فيه ص ٨٦ ) وفي ( ص ٤٧ ) يتحدث عن علمين أسودين فيقول : فيهما تجزيع بياض ، أي منقطة بالبياض .

وكذلك الرخام المجزوع عند دى ساسي ( عبداللطيف ص ٢٢٧ ) غير أن الرخام المجزوع يعنى عادة فيما يقول شيرنجر ( زيشر ١٥ : ٤٠٩ ) : هو الرخام الابيض المرصع بزخرفة عربية ( أربسك ) برخام من لون اخر ، وهذه الفسيفساء لا تخطط على أرضية الغرف فقط بل على الاعمدة ونواتئ الزينة أيضا .

وفي معجم بوشر : مُجَزَّع بالاحجار الملونة ، أي مزين بالفسيفساء . وعند زيشر في اخر ( ١٥ : ٤١١ ) : ومن اعجب شيء فيه تأليف الرخام المجزوع كل شامة الى أختها . وفي رحلة ابن جبير ( ص ٨٥ ) تجزيع مرادفة ترصيع . وتوجد عبارة « الرخام المجزوع » في رحلة ابن جبير ( ص ٤١ ) أيضا ، وفي ( ص ٨٠ ) منه : البديع الترصيع . كما تجدها عند النويري ( اسبانيا ٤٦٨ ) وعند ابن بطوطة ( ١ : ٣١٠ ، ٣١٧ ، ٢ : ٤٣٤ ، ٣ : ٥٣ ) وألف ليلة ( ١ : ٣٦٩ ) .

جَزَع : عقيق يمانى ، حجر يمانى ، يشب ( المعجم اللاتيني-العربي ) وفيه : achates : ياقوته بزادى وهو الجزع ) - وجزَع :

قرميدة ، بلاطة ، حجر تبليط ( المعجم اللاتيني ) وفيه : Pavimentum .

جزعه : صدفة فينوس ( حليسة بشكل صدفة ) ( بوشر ) .

مُجَزَّع : أنظره في جَزَع .  
ومجَزَّع : نوع من السمك ( ياقوت ١ : ٨٨٦ ) .

مُجَزَّعة : عقيق بهرج ، عقيق مزيف ( معجم الادريسي ) .

### \* جزف

جازف : أرسل كلامه ارسالا من غير روية ، حدس ، خمن . ففي الاغاني ٢٩ : فأما ادراكه دولة بني العباس فلم يروه أحد سوى ابن خرداذبة ولا قاله ولا رواه عن أحد وانما جاء به مجازفة . وفي ابن خلكان ( ١ : ٢٨٧ ) : وكان اذا سئل عن عمره يقول أنا أعيش في الدنيا مجازفة لانه كان لا يحفظ مولده . وأرى أنها لابد أن تترجم ( بماءعاه ) : « وكان اذا سئل عن عمره كان يجيب عنه بالتخمين لانه نسي السنة التي ولد فيها فيقول اني في هذه الدنيا منذ كذا وكذا سنة » .

وفي المقدمة ( ٢ : ١٩٥ ) : هو جزء اخترع فليس فيها ما يدل على تنبوء صحيح الا اذا فسرت تفسيراً مجازياً كما يفعل العامة من الناس . او يجازف فيه من ينتحلها من الخاصة . أي أنها لا تفسر الا بالظن والتخمين كما يفعل الخاصة من الناس اللذين يهتمون بها ( دى سلاز ) ( ٦٩٠ ) .

( ٦٩٠ ) جازف : باع الشيء لا يعلم كيله او وزنه . وجازف في كلامه : أرسله ارسالا على غير روية . وجازف بنفسه : خاطر بها .

العطاء عليه<sup>(٦٩٣)</sup> ( دى ساسي مختار ٣:١ ) -  
وأجزل : آدب ، دعا لمأدبة ، أولم ( المعجم  
اللاتيني وفيه epilor <sup>(٦٩٤)</sup> .

استجزل : مستجزل الثمر : حاملة ثمرا  
كثيرا<sup>(٦٩٥)</sup> ( ابن عباد ٢ : ٥١ ) .

جَزَل ، وفي معجم فوك جَزَل ويجمع  
على جَزَال : كريم - وبمعنى جزل الرأي  
عند لين : محكم الرأي سديده<sup>(٦٩٦)</sup> ، ففي  
كتاب ابن الخطيب ( ص ١٧ و ) : وكان  
رجلا جزلا قوي القلب شديد الحزم فقل  
الصيد بغراب أكيس فأتخذ الليل جملا .

جزل وجمعه أجزال : مرتب ، راتب ،  
مكافأة شرفية ، أجرة (باين سميث ١٤٢١) .  
جَزَالَة : كرم ( فوك ) .

(٦٩٣) يقال في فصيح العربية : اجزله بمعنى اعطاه  
من ماله ، وأجزل له العطاء ، وأجزل له من  
العطاء بمعنى أوسع له وأكثر .

(٦٩٤) لفظة لاتينية بمعنى آدب ، دعا لمأدبة ، أولم  
وقد ذكرت في المعجم اللاتيني مقابل : أجزل  
ولم يرد هذا المعنى في معاجم العربية .

(٦٩٥) هذا خطأ في الفهم فان معنى مستجزل  
الثمر : مستجاد الثمر ، فان معنى استجزله :  
استجاده ووجده جزلا واصله من جزالة  
الرأي أي جودته .

(٦٩٦) في لسان العرب : الجزل : الحطب اليابس .  
وقيل الفليظ ، وقيل ما عظم من الحطب  
وييس ثم كثر استعماله حتى صار كل ما كثر  
جزلا ...

وفي الحديث : اجمعوا لي حطبا جزلا أي  
غليظا قويا .

ورجل جزل الرأي وامرأة جزلة بينة  
الجزالة . جيدة الرأي . وفي حديث موعظة  
النساء : قالت امرأة منهن جزلة أي تامة  
الخلق ، قال : ويجوز أن تكون ذات كلام  
جزل أي قوي شديد .  
واللفظ الجزل : خلاف الركيك . ورجل

وقد استعملت جازف بمعنى تجازف  
أيضا ، ففي المقرئ ( ٢ : ٩٣ ) في كلامه عن  
وخاصة عن بعض رجال الحديث : لا يميز  
بين الحق والباطل ، ولا يفرق بين الاحاديث  
الصحيحة وموضوعها وذلك لمجازفته أو  
عدم تمييزه ضعف ثقده أو رياء منه  
ومداهنة ( المقرئ ١ : ٥ ، ١٥ ، ٢ : ٩٥ ،  
ميرسنج ص ٣٦ ) ، وجوزف في حساب :  
خدع فيه ( الماوردي ص ٣٧٥ ) .  
تجازف : أنظر جازف في آخر المادة .

## \* جزل

جَزَل : ذكرت في معجم فوك في مادة :  
magnanimus <sup>(٦٩١)</sup> .

جَزَل ( بالتشديد ) : ذكرت في معجم فوك  
في مادة : magnanimus <sup>(٦٩٢)</sup> .

أجزل : أوسع له العطاء وأكثر ، ويقال  
أيضا : أجزل عليه بالعطاء ( بوشر ) ، وأجزل

( ٦٩١ ، ٦٩٢ ) لفظة لاتينية معناها : كريم ، معطاء ،  
شهم . وقد ذكر دوزي كلمة جزل ولم يضبطها  
بالشكل .

وقد جاء في المعاجم العربية : جزل جزلا بمعنى  
قطع ، ويقال : جزل له من ماله جزلة : اعطاه  
مما قطعه . وجزل الغب غارب ، البعير : احدث  
فيه دبرة .

جزل البعير جزلا : حدثت في غاربه دبرة  
لا تبرأ ويقال جزل غاربه فهو أجزل وهي  
جزلاء . وجزل الرأي فسده .

جزل جزالة : عظم ، ويقال : جزل اللفظ :  
استحكمت قوته ، وجزل فلان : صار ذا رأي  
جيد قوي محكم ، ويقال : جزل رأيه فهو  
جزل وجزيل .

ولم ترد جَزَل ( بالتشديد ) في معاجم  
العربية . وان كان القياس لا يمنعها ويكون  
معناها : جعله أو صيره جزلا .

جوزل : فرخ كل طائر عامة (٦٩٧) ابو  
الوليد (١٣١) •

مَجْزَلٌ ، بعير مَجْزَلٌ = أَجْزَلُ صفة  
مشبهة من جزل (١١٨) (ديوان الهذليين  
• (٢٠٨)

## \* جزم

انجزم : مات غضبا ، قتل (بوشر) •

جزل : ثقف عاقل أصيل الرأي والائثى جزلة  
وجزلاء والجزلة من النساء : العظيمة  
العجيزة . والاسم من ذلك كله الجزالة .  
والجزيل : العظيم ، وأجزلت له من العطاء .  
أي أكثرته وعطاء جزل وجزيل إذا كان كثيرا ،  
وقد أجزل له العطاء إذا عظم . والجمع  
جزال ...

والجزل أن يقطع القتب غارب البعير وقد  
جزله يجزله جزلا ، وقيل الجزل ، أن يصيب  
الفارب دبرة فيخرج منه عظم ويشد فيطمئن  
موضعه ؛ جزل البعير يجزل جزلا وهو  
أجزل ..

وقيل : الأجزل الذي تبرأ دبترته ولا ينبت  
في موضعها وبر ، وقيل : هو الذي هجمت  
دبترته على جوفه .

ومن هذا يتبين أن لفظة جزل يوصف بها ولا  
يوصف إذا انتقلت اللفظة من المصدر إلى  
الاسم أما جزل فهو مصدر جزل والوصف  
منه أجزل . ويقال : جزل غارب البعير فهو  
مجزول مثل جزل .

(٦٩٧) في لسان العرب : والجوزل : فرخ الحمام ،  
وعم به أبو عبيدة جميع نوع الفراخ .  
وربما سمي الشاب جوزلا ، والجوزل ،  
السم .. وقيل هي النوق التي تطير مسوحها  
من نشاطها ، والجوزل : أربو  
والبهر ، والجوزل من النوق التي إذا أرادت  
الشي وقعت من الهزال .

(٦٩٨) يقال : جزل البعير يجزل جزلا : حدثت  
في غاربه دبرة لا تبرأ . ويقال : جزل غاربه  
فهو أجزل وهي جزلاء ج جزل . وانظر  
حاشية رقم ٦٩٦ .

جَزْمَةٌ : جذل ، جذع ، ساق الشجرة  
(فوك) - ولوح بلوط أو سنديان سميك  
(شيرب) - وجَزْمَةٌ (من التركية جزمة)  
جمعها جزمات •

وجَزَمَ : سوقاء (بوشر ، همبرت ٢١ ،  
شيرب ، برجرن ، محيط المحيط (٦٩٩) . زيشر  
٢٢ : ٧٦) •

جَزَمَاتِي : صانع الجزم وبائعها (بوشر)  
وبمعنى جَزَمَ في معجم لين (٧٠٠) • وامرا  
جازما : مقطوعا فيه ، مقضيا ، مقررا  
(أماري ديب ٢٠٩ ، ٢١٧ ، ٢٢٩) وهذا  
هو صواب الكلمة ، وليس حازما كما ذكر  
فيه •

## \* جَزَمَا زَج

هكذا يجب أن يكتب اسم ثمرة الاثل ،  
وقد كتبها فريتاج بالراء خطأ منه (باين  
سميث ١١٥٩) • وفي ابن البيطار (١) :

(٦٩٩) في محيط المحيط : « والجزمة ضرب من  
الاحذية طويل الساق يبلغ إلى نحو الركبة  
معرب جزمة بالتركية » .

وأهل بغداد يقولون جزمة حتى الآن .  
وتسمى بالفرنسية botte وترجمها صاحب  
المنهل ب « سوقاء » .

(٧٠٠) في لسان العرب : الجزم : القطع . جزمت  
الشيء أجزمه جزما : قطعته . وجزمت  
اليمين جزما : أمضيتها ، وحلف يميننا حتما  
جزما .

وكل أمر قطعته قطعاً لا عودة فيه فقد جزمته .  
وجزمت ما بيني وبينه أي قطعته ... وجزمت  
القربة ملاتها . وسقاء جازم ومجزوم ، ممتليء  
وجزم النخل يجرمه جزما واجتزمه : خرصه  
وحزره •

١٢) (٧٠١) جزمازق ، وأيضا كزمازك ( أنظر  
فريتاج في حرف الكاف ) • وهذه الكلمة  
من الاصل الفارسي كزمازك وأيضا  
كزمارك •

## \* جزن

جزينة : ثجير شراب العنب دَردي  
النيبذ ( بوشر ) •

## \* جزويرة

تجمع على جزاوير ، ( تصحيف الكلمة  
الايطالية ؟ giustacuore • وهي في لغة  
أهل مالطة تينيرة ( تنورة صغيرة ) تصنع  
من كتان مخطط بخطوط زرق وبيض ، لها  
طيات صغيرة ، وهي مفتوحة من أحد  
الجانبين ومشدودة بشرائط صغيرة ( الملابس  
١٢١) (٧٠٢) •

(٧٠١) في المطبوع من ابن البطار : وثمرة شجرة  
الأثل هو الكزمازك والجزمازق والعذبة  
وفي معجم أسماء النباتات : كزمازج  
وكزمازك وجزمازق ( فارسية ومعناه عقص  
الطرفاء وجوز الطرفاء • وثمر الأثل يسمى  
عذبة وهو عقصها ) •

(٧٠٢) في الترجمة العربية من الملابس ( ص ١٠١ ) :  
الجزويرة وجمعها الجزاور : لا وجود لهذه  
الكلمة في القاموس ، ولم أقع عليها الا في لهجة  
مالطة •

ولكن توجد هذه الكلمة وجمعها جزاور في  
كتاب فاسالي • قويميس مالطي ( مج ٣١١ )  
وقد لاحظها هذا اللغوي ، وهو جمع • كما  
نعلم ، عربي اصولي صميم ، مصوغ صياغة  
الاسم الموصوف الرباعي • وهذا ما يجعلنا  
نشك في أن أصل كلمة جزويرة هي من أصل  
عربي ، ومع ذلك فلست مؤمنا بذلك • ويخيل  
الي أن كلمة جزويرة ليست الا تحريفا ، قويا  
بعض القوة في الواقع ، للكلمة الايطالية  
Giustacure ، وأيا كانت الحالة فأن  
الجزويرة مازالت ترتدي حتى يومنا هذا من

## \* جزى

جَزَى جَزِيْتُمْ خيرا : عبارة للمجاملة  
تستعمل بمعنى : لا واشكركم (٧٠٣) •  
( معجم ابن بدرون ) •

جَزَى ( بالتشديد ) بمعنى جزى أي  
كافأ ، أثاب ( ألكالا ) • وكنت قد ذكرت في  
الجريدة الاسيوية ، ( ١٨٦٩ ، ٢ : ١٦٨ )  
أن الفعل جَزَى موجود في شعر في المقدمة  
( ٣ : ٢٢٨ ) بهذا المعنى • ولكنني أرى أن  
من الافضل أن يكون : اني أجْزِي •  
وجَزَى : قضى ديننا ( ألكالا ) -  
واكتري ، استأجر ( فوك ) وفيه في مادة  
census ومادة Conducere : جَزَى قاعة  
الدار •

جَزَى أرضاً : طلب التزام أرض ،  
وأصحاب التجزية متاع الارض : ملتزمو  
الارض ( شيرب ديال ٣٦ ، ٣٧ في ٤٢ ) •  
تجزّت الارض : التزمت ( شيرب ديال ٣٣ )  
تجازى : كوفيء ، أثيب ( بوشر ) •

قبل سكان مالطة العرب • وفي كتاب فيسكيه  
( رحلة الى الشرق ، ص ٦ ) يجري البحث  
حول الكرويره ، التنورة المفتوحة من إحدى  
الجهات ، التي ترتديها المالطيات •

وقد تفضل أماري Amari الصقلي  
المولد فأعلمني أن ما يدعى في مالطة بالجزويرة  
هو تنورة صغيرة من النسيج المخطط بخطوط  
زرق وبيض ولها طيات صغيرة • وهي مفتوحة  
من إحدى الجهات ومشدودة بشرائط صغيرة •

(٧٠٣) في لسان العرب : وفي صلاة الحائض قد كن  
نساء رسول الله صلى الله عليه وسلم يحضن  
فأمرهن أن يجزين أي يقضين • ومنه قولهم  
جزاه الله خيرا أي أعطاه جزاء ما أسلف من  
طاعته • والجزاء المكافاة على الشيء •

اجتزى به : اكنفى به ( فوك ) •

جَزِيَّة : يطلق الاعراب وكذلك الرؤساء في المدن كلمة جزية على النقود التي يأخذونها غصبا من المسافرين ، لا يستثنون منها المسلمين (برتون ١ : ٢٢٧) •

جَزَاء : خراج الارض الذي يجبيه صاحب الاقطاع نقدا في كل سنة ( فوك ) •

وجزاء : جائزة ، مكافأة لتشجيع التجارة والتصدير والصناعة ( بوشر ) •

جَزَائِي : مُجَزَّر ، مكسب ، شيب (بوشر) •

## \* جَسَّ

جس : أطن الاوتار<sup>(٧٠٤)</sup> ( صفة مصر ٣ : ٣٢٢ ) ، ويقال جسَّ أوتار العود ( المقري ٢ : ٥١٦ ) وجسَّ العود ( ألف ليلة برسل ١ : ١٨٢ وأنظر ١ : ١٧٩ ) وتستعمل جسَّ وحدها بهذا المعنى ففي المقري ( ٢ : ٨٤ ) : وأمره بالغناء فجسَّ ثم اندفع فغناه •

(٧٠٤) في لسان العرب : الجس : اللمس باليد ، والمجسة : ممسة ما تمس . ابن سيده : جسَّه يده يجسُّه جَسَا واجتسه أي مسه ولمسه ، والمجسة : الموضع الذي تقع عليه عليه يده اذا جسَّه . وجسَّ الشخص بعينه احداً النظر اليه ليستبينه ويستثبته ... والجس : جس الخبر . ومنه التجسس ، وجسَّ الخبر وتجسسه : بحث عنه وفحص . قال اللحياني : تجسست فلانا ومن فلان بحثت عنه كتجسست ، ومن الشاذ قراءة من قرأ فتجسسوا من يوسف واخيه ... وتجسست الخبر وتجسسه بمعنى واحد . وفي الحديث : لاتجسسوا ، التجسس بالجيم التفتيش عن بواطن الامور وأكثر ما يقال

ويقول هابشت في شرحه لالفاظ الجزء الاول من طبعته لالف ليلة وليلة أن معنى جسَّ : دوزن الاوتار ، جربها وأصلحها • ويقال أيضا : تجسَّ بنائه لحناً ( المقري ٢ : ٥١٦ ) •

جَسَّس : مس الشيء : مسّاً رفيقاً ( فوك ، بوشر ) •

تجسس : تجسَّس ، جاسوسية ( بوشر ، أبو الوليد ٦٦٤ رقم ٣٤ ) •

أجسَّ : جعله يجس أي يمس ( أبو الوليد ٣٦٨ ، ٢٢ )

تجسَّس : بحث عن الخبر وترصده ، يقال : تجسس عليه ( فوك ، دى ساسي مختار ٢ :

٥٩ ) وفي رياض النفوس ( ص ٦٣ و ) : فجاءه صاحب المحرس يتجسس عليه •

ويقال أيضا : تجسس به ( فوك ) •

جَسَّي لمسي (بوشر) والهاء فيه من خطأ الطباعة •

جاسوس : حارس ، خفير ، رصد ( همبرت ١٤٣ ) •

في الشر . والجاسوس : صاحب سر الشر ، والناموس : صاحب سر الخير . وقيل التجسس بالجيم : أن يطلبه لغيره ، وبالحاء أن يطلبه لنفسه ، وقيل بالجيم : البحث عن العورات ، وبالحاء الاستماع . وقيل معناهما واحد في تطلب معرفة الاخبار •

وجسَّ اذا اختبر ، والمجسة : الموضع الذي يجسه الطبيب •

والحاسوس : العين بتجسس الاخبار ثم ياتي بها ، وقيل : الجاسوس الذي يتجسس الاخبار ومن هذا يتبين ان معنى جس الاوتار : اختبرها •

وجاسوس = الخشخاش الزبدي واسمه

العلمي : Papaver spumeum

وكذلك : gratiola officinalis

وفي ابن البيطار ( ١ : ٣٨ ) ( ٧٠٥ ) جاسوس

في نسخ ACDELS ، وفي نسخة ب :

جاسيوس حيث المؤلف يشير الى ( ١ :

٣٧٠ ) منه .

مَجَسَّس : حَسِّيَّ اللِّمَسِّ أو المَسِّ ، ففي

ابن البيطار ( ١ : ١ ) ( ٧٠٦ ) : وهو في المجلس

( ٧٠٥ ) في المطبوع من ابن البيطار ( ١ : ١٥٦ ) :

( جاسوس ) هو الخشخاش الزبدي  
وسنذكره في الخاء مع أنواعه .

وفي ( ٢ : ٦١ ) منه : ( خشخاش زبدي ) :

ديسقوريدوس في الرابعة : سعى سمي ( كذا

وصوابه ميقتن ) افروندس ومعناه الخشخاش

الزبدي ، وسمي بهذا الاسم لانه شبيه بالزبد

في بياضه ، ومن الناس من سماه ارقليا .

وهو نبات له ساق طولها نحو من شبر وورق

صغير جدا شبيه بورق شطرونيون ، وعند

الورق ثمر ابيض ، وهذا النبات كله ابيض

ساقه وورقه وثمره شبيه بالزبد في بياضه .

وله أصل دقيق ، وقد يجمع ثمره اذا

استكمل العظم ، وذلك يكون في الصيف .

واذا جمع جفف وخرن .

وفي تذكرة الانطساكي ( ١ : ١٢٩ ) :

( الخشخاش الزبدي ) : نبت طويل الاوراق ،

مزغب الساق ، ابيض جلاء ، حاد مقطع .

وفي معجم اسماء النبات ( ص ١٣٤ رقم

٨ ) : خشخاش زبدي ( لانه شديد البياض

خفيف ) حماسوسن . اسمه العلمي :

Papaver Somniferum من فصيلة :

Papaveraceae

اسمه بالفرنسية : Pavot blanc

واسمه بالانجليزية : White - poppy

ولم ترد في معجم اسماء النبات الاسماء

العلمية التي ذكرها دوزي . كما لم يرد فيه

ولا في التذكرة اسم جاسوس . ولا جاسيوس .

( ٧٠٦ ) في ( ١ : ٣ ) من المطبوع من ابن البيطار في

الى الخشونة ما هو .

مَجَسَّس : محجاج ، آلة تجس بها الجروح

( بوشر ) .

مَجَسَّة : حسّ اللّمس أو المسّ (المقري

٢ : ٧٩٩ ) .

\* جَسَأ

جَسَأ : مصدره جَسَاءَة في مخطوطتنا

للكامل ص ٨١٦ ( في المطبوع ص

٧١٦ ) ( ٧٠٧ ) .

جَسَاد = جَسَّاد : زعفران ( ٧٠٨ ) ( سنج ) .

جَسَاد = جَسَّاد : زعفران ( ٧٠٩ ) ( سنج ) .

( سنج ) .

كلامه عن آلسن اذ يقول : هو دواء يستعمل

في وقود النار وهو في المجس الى الخشونة ما

هو .

اقول : المجس هنا المصدر الميمي

لجس وهو اللّمس باليد . ويكون كذلك اسم

مكان ففي اللسان : والمجس والمجسة :

ممسة ما جسسته بيده . . .

والمجسة : الموضع الذي تقع عليه يده اذا

جس .

( ٧٠٧ ) مصدر جَسَأ بمعنى صلب وخشن : جَسَأ

وجسوء وجسأة .

( ٧٠٨ ) في لسان العرب : الجسد والجساد .

الزعفران ونحوه من الصبغ وثوب مجسد

مجسّد : مصبوغ بالزعفران . وضبط

جساد في دوزي خطأ .

( ٧٠٩ ) في محيط المحيط : وجسأة الاجفان عسر

غمضهما عن انقباض يقتضيه ويقال لها صلابة

الاجفان ايضا .

وجسأة الملتحمة من طبقات العين صلابة

تعرض في العين كلها فتعسر معها حركة الادارة

الى الجهات ويعرض لها تمدد من شدة

الجفاف .

## \* جَسَتْ

كلمة فارسية معناها بحث وفحص . وهي أيضا اسم علم من العلوم هو فرع من فن الخلاف<sup>(٧١٠)</sup> . ففي ابن خلكان (١: ٦٦٩): كان اماما في فن الخلاف خصوصا الجست وهو أول من أفرد بالتصنيف ومن تقدمه كان يمزجه بخلاف المتقدمين .

## \* جسد

جَسَد : جعل جسدا لما لا جسد له (الكالا) - وصنع بالجساد وهو الزعفران (شرح مسلم) - وصنع بالجسد وهو الدم (شرح مسلم) .

جَسَد : جسم ، ويظهر أنها تستعمل بمعنى كرة من كبة ، ففي ابن البيطار ( ١ :

وفي كشف اصطلاحات الفنون للتهانوي (١: ١٨٨) : الجسأة بالضم وسكون السين المهملة مثل الجرعة هي الصلابة . وجسأة المعدة صلاتها وكذلك جسأة الطحال . والجسأة في الاجفان هو أن يمرض للاجفان عسر حركة الى التغميض عن انقباض يقتضيها مع حمرة بلارطوبة في الاكثر ، ويقال لها صلابة الاجفان أيضا .

وجسأة المتحممة هي صلابة تعرض في العين كلها بحيث تسر معها حركة العين ويعرض لها تمدد من شدة الجفاف . كذا في بحر الجواهر .

(٧١٠) علم الخلاف علم يعرف به كيفية ايراد الحجج الشرعية ودفع الشبه وقوادح الادلة الخلافية بايراد البراهين القطعية وهو فرع من علم الجدل ، وهو قسم من المنطق الا انه خص بالمقاصد الدينية وقد يعرف بأنه علم يقتدر به على حفظ أي وضع كان بقدر الامكان ، ولذلك قيل : الجدلي اما مجيب يحفظ وضعاً أو سائل يهدم وضعاً ( انظر كشف الظنون ١ : ٧٢١ ) .

(٥١) (٧١١) : « الاشنة في طبعها قبول الرائحة من كل ما جاورها ، ولذلك تجعل جسدا في الذرائر اذا جعلت جسدا فيها لم تطبع في الثوب » . ومعنى هذا فيما أرى : « أن من خصائص الاشنة أنها تقبل الرائحة من كل ما جاورها ، ولذلك يجعل منها كراة أو كبائب توضع في ذرائر العطر . فاذا جعلت كذلك لم يلطخ هذا العطر الثياب » .

والجسد عند أهل الكيمياء الجسم الذي يلقي عليه الاكسير ( المقدمة ٣ : ١٩٢ ) . والجسد ، وجمعه جسود : مادة الشيء . ففي الادريسي ( ٣ قسم ٥ ) : حبال الليف والدر و يوصل بينهما بالجسود الماسكة . عيدا الجسد : عيد القربان المقدس ، عيد جسد الرب ( بوشر ) .

جسدان : عامة كلمة جزدان ( انظر

(٧١١) في المطبوع من ابن البيطار ( ١ : ٣٦ ) : عبدالله ابن صالح : الاشنة في طبعها قبول الرائحة من كل ما جاورها ولذلك تجعل تجسد الغدائر (كذا والصواب جسدا للذرائر . والذرائر اذا جعلت جسدا فيها لم تطبع في الثوب .

والاشنة نبات لازهري يتألف من كائنين نباتيين أحدهما طالع والآخر فطر بينهما تكافل وتعاون وثيق . يكون على هيئة قشور او صفائح او فروع دقيقة لطيفة كانها اجزاء شعرية ، تنمو على الصخور أو الاحجار أو تتعلق بأغصان الاشجار ، وتعرف بشيبة العجوز ، وكشة العجوز ، وبال يونانية بربون ، وبالأفرنجية مسحور ، وبالطينية كله دباليه وتعرف بمصر بالشيبة والاشنة نبات من فصيلة : Usneaceae اسمه العلمي : Muscus arboreus ويطلق اسم شيبة العجوز على نبات الافستين ، كما يطلق على النبات المعروف بحزاز الصخر وهما غير الاشنة .

جزدان ) : محفظة أوراق ( محيط  
المحيط (٧١٢) .

تجسيد : دم (٧١٣) ( معجم مسلم ) .

#### \* جسر

جَسَر : مصدرها جَسَر أيضا (٧١٤)

( أبو الوليد ٤٥ ) ويقول الادريسي ( ٥

قسم ١ ) في كلامه عن المحيط : والقوم الذين

يسلكونه لهم به معرفة وجسر على ركوبه .

وفي معجم فوك : جَسَر ( صوابه

جَسَر ) : جراءة ، جسارة . وأنظر جَسَر

في آخر مادة جَسَر .

جَسَر ( بالتشديد ) : ان اللغويين حين قالوا

ان هذا الفعل يتعدى الى المفعول قد نسوا

أن يضيفوا جَسَره على ( فوك ، عباد ١ :

٢٥٦ ، ٣ : ١٠٧ ) . وفي حيان - سام ( ص

١٤١ و ) : وحسر ( جَسَر ) هشاما على

(٧١٢) في محيط المحيط : الجزدان خريطة من  
الجلد ذات طبقات تستودع فيه الاوراق ،  
ومنهما ما يحمل كالقلادة ويقال له الحمال .  
والجزدان فارسي ، والعامية تقول له الجسدان  
بالسين المهملة .

(٧١٢) لم ترد كلمة تجسيد في معاجم العربية بمعنى  
دم . ولعل كلمة تجسيد التي وردت في ديوان  
مسلم ابن الوليد تصحيف الجسيد وهو  
الدم اليابس .

ففي لسان العرب : والجَسِيد والجاسد  
والجسيد : الدم اليابس .

(٧١٤) مصدر جَسَر بمعنى شجع ونفذ جسور  
جُسُور وجَسارة . وجَسَر مصدر جَسَر  
الرجل بمعنى عقد جسرا ولعل الكلمة قد  
حرفت في الادريسي وصوابها جسارة او أن  
العبارة يجب أن تكون فيه وهم جُسَر بضمتين  
جمع جُسُور وهو الشجاع الجريء .

الفتك بالعالمين . وفي الكلام عن كتاب ما :  
رغبه في معرفة هذا الكتاب ، ففي المقرئ  
( ١ : ٨٢٨ ) : وهو الذي جَسَر الناس على  
مصنفات ابن مالك .

وجَسَر بمعنى جَسَر : اجتراً ( بوشر ) .  
وجَسَر : عقد جسرا ، بنى سدا ( مملوك  
١ ، ٢ : ١٥٣ ) وفيه يقول كاترمير أن الفعل  
هو جَسَر بالتشديد . ولكني أرى أن الاولي  
أنه الفعل الثلاثي جَسَر الذي يعنى أيضا  
عقد جسرا (٧١٥) ( فريتاج ، لين ) .

تَجَسَّر : تَجَسَّر على أو تَجَسَّر به بمعنى  
بمعنى تجاسر أي اجتراً وأقدم ( بوشر ) .  
تجاسر : اجتراً ، أقدم ( بوشر ) .

- تجاسر ب : اجتراً ب ( بوشر ) - تجاسر  
على : اجتراً وأقدم ( بوشر ، هلو ) يقال  
مثلا : تجاسر على القصد بقتل أحد أي اجتراً  
على قتله جهارا (٧١٦) .

جَسَر وجَسَر بفتح الجيم وكسرهما .  
ويوجد بين الجسر والقنطرة فرق أحيانا  
فالجسر يكون ، كما لاحظ دى ساسي في  
في المختارات ، من خشب أو سفن . أما  
القنطرة فتكون من الحجارة تبنى على شكل  
عقود ففي مختارات دى ساسي ص ٦٨ :  
لا يصل عدوك اليك الا على جسر أو قنطرة  
فاذا قطعت الجسر أو أخربت القنطرة لم يصل  
اليك عدوك . غير أن هاتين الكلمتين تعتبر

(٧١٥) وهذا هو الصواب ، ففي القاموس المحيط :  
وجَسَر الرجل : عقد جسرا .

(٧١٦) معنى تجاسر : مضى ونفذ - وتناول ، رفع  
رأسه - وتجاسر عليه : اجتراً وأقدم -  
وتجاسر له بالمصا ونحوها : تحرك له بها



— وجسّار : من بيني السدود ( معجم البلاذري ، فوك ) •

### \* جسم

جِسْم ، اسم من غير جسم : وهمي ، خيالي ( بوشر ) — وساق ( هلو ) — ونوع من الدود يفتك بالنبات ( ابن العوام ٢ : ٨٨ ) ويقول بانكري انه سمع أن هذه الكلمة لاتزان تستعمل بهذا المعنى في اللغة العامية العربية •

ويرى كلمنت موليه ( ٢ : ٨٦ ) أن هذه الكلمة مأخوذة من الكلمة العبرية جرم غير أن هذه الكلمة قد أصبحت ( جذم ) أو ( جزم ) بالعربية • وهي مع ذلك تدل على معنى آخر اذ تعني نوعا من الجراد (٧٢٠) •

جِسْمِيَّة : تجسيم ، تشبيه بالجسم ( خلق الصفات البشرية على الله تعالى وتشبيهه بالانسان ) ( تاريخ البربر ١ : ٣٥٨ ) •

جِسْمَانِي : جِسْمِي ، منسوب الى الجسم ( فوك ، بوشر ) •

ومَجَسَّم ، مشبه بالجسم ( معجم أبو الفداء ) •

جاسسيم : راسن ( نبات طبي ) (٧٢١) ( بوشر ) •

(٧٢٠) يريد ان الكلمة العبرية تدل على نوع من الجراد وانها قد تحرفت الى جذم او جزم بالعربية والجذم بالعربية الاصل يقال : جزم الشجرة وجذم القوم . والجزم : القطع . والجزم النصيب من النخل وغيره . ولم تردا في العربية بمعنى نوع من الجراد .

(٧٢١) في المطبوع من ابن البيطار ( ٢ : ١٢٨ ) : ( راسن ) هو الجناح بلغة اهل الاندلس . ديسقوريدوس في الاولى : هو الانيون وهو

عادة مترادفتين ، ففي المقرئ ( ١ : ٩٦ ) : القنطرة المعروفة بالجسر • وكلمة جسر تعني غالبا جسرا من الحجارة مبنية على شكل عقود (٧١٧) ( أنظر هامكر فتوح مصر ص ١٦١ ) •

والجسر : حيد النهر ويجمع على جسورة أيضا ( بوشر ، أماري ٦١٦ ، ٦١٧ ) •

والجسر : الجائز (٧١٨) ( همبرت ١٩١ ) وفيه ( جَسْر ) وعارضة الباب ( زيشر ١١ : ٤٧٩ رقم ٥ ) وفيه ( جَسْر ) وجمعه جَسُورَة •

جَسْرَة : غاره ، هجوم ، يقال : جَسْرَة على فلان ( عباد ١ : ٣٢٢ ) •

جَسَّار : بمعنى الرجل الجسور ( لين ، تاج العروس ) (٧١٩) وهي في معجم فوك أيضا •

(٧١٧) تفسر المعاجم العربية الجسر بالقنطرة والقنطرة بالجسر . ففي اللسان مثلا الجسر : القنطرة . والقنطرة : الجسر . غير أن الازهري المتوفى سنة ٣٧٠ هـ يقول في تفسير القنطرة : هو أزج بيني بالأجر أو بالحجارة على الماء يعبر عليه . قال طرفة .

كقنطر الرومي أقسم ربها

لتكتنفن حتى تشاد بقرمد

والقنطرة تكون في الغالب على جدول أو ساقية أما الجسر فيكون في الغالب على الأنهار سواء كان من سفن أو بناء .

(٧١٨) الجائز من البيت : الخشبة التي تكون في وسط السقف توضع عليها أطراف خشب السقف .

(٧١٩) في تاج العروس في المستدرك على القاموس : « في حديث الشعبي أنه كان يقال لسيفه أجسر جسّار وهو فعال من الجسارة وهي الجراءة والاقدام على الشيء » •

تَجَسِّم : نقش بارز ، نحت نافس  
( بوشر ) \*

والتجسيم في اصطلاح الكيمياء هو فعل  
رد الاجسام الى الارواح ( بوشر ) \*

شبيه بالدقيق الورق من النبات الذي يقال  
له قلمس ، غير انه اخشن واطول ، وليس  
له ساق ، وله اصل عظيم طيب الرائحة ، فيه  
حرافة ، ياقوتى اللون . ويكون في مواضع  
جبلية فيها شجر رطب . واصله يقلع في  
الصيف ويجفف .

وقد زعم فماتوس جماع الادوية انه يكون  
بمصر صنف آخر من الراسن ، وهو عشبة  
لها اغصان طولها ذراع متسطحة على الارض  
مثل النمام ، وورق شبيه بورق العدس غير  
انها اطول وهو كثير على الاغصان . وله  
اصول صفار صفر غلظها مثل غلظ الخنصر  
واسفلها ادق من اعلاها ، وعليها قشور  
اسود ، وتثبت في مواضع قريبة من البحر  
واذا شرب اصل واحد من اصوله نفع الدين  
ينهشهم شيء من الهرام .

ويستعمل اصل الراسن في الطب . وهو  
يذهب بالحزن والغيظ ويبعد عن الآفات فيما  
يقول ابقراط .

وفي تذكرة الانطاكي ( ١ : ١٥١ ) : ( راسن )  
يسمى خنزبل ( وصوابه زنجبيل ) ويقال له  
الجنح الرومي والشامي وبعضهم يسميه  
قسطا لشبه بينهما . وهو اصل خشبي بين  
ياقوتية وخضرة تتفرع عنه اغصان ذات اوراق  
عريضة . ومنه ما اوراقه كالعدس ، وله زهر  
الى الزرقة ، وحب كانه القرطم لولا فرطحة  
فيه ، وطعمه بين حرافة وحدة ، عطر يدرك  
ببابه وبزنة . وتبقى قوته نحو سنتين .

من اكبر ادوية المعدة ، ويهيج الشهوتين ،  
وينفع الكبد والطحال واسترخاء المثانة  
والبول في الفراش واوجاع المفاصل والظهر  
وحبس الطمث وامراض الصدر كالربو  
والراس كالشقيقة شربا ، ويحلل الاورام  
وضارب العظم طلاء ، وينفع من النهوش  
مطلقا ، واذا استحلب حبه ابطا الانزال  
مجرب ، واذا بخرت به الاسنان قواها  
واسقط الدود النخ .

مُجَسِّم : بارز ، نافس ( بوشر )  
والاشكال المجسمة : الصور البارزة  
( المقدمة ٢ : ٣٢١ ) غير انه يوجد في الف  
ليلة ( ١ : ٣٧٣ ) : صور مجسمة فيها آلات  
موسيقية تردد أنغاماً حين تنفذ فيها الريح  
اذا هبت ، ويظهر أنها تماثيل .

والمُجَسِّم في اصطلاح الرياضة ماله طول  
وعرض وسك ( بوشر ) ويجمع على  
مُجَسِّمَات ( المقدمة ٣ : ١١٢ ) وقطع زائد  
مجسم ومجسم زائد : شبيه بالقطع الزائد .  
وقطع مكافي مجسم .

والمجسم مكافي : جسم مكافي دوراني  
( بوشر ) \*

وعلم قياس المجسمات : تجسيم ، علم قياس  
الاحجام ( بوشر ) \*

## \* جشأ

جَشَأ بالتضعيف : يحمل على التجشيء  
وهو الصوت يخرج من الفم عند امتلاء  
المعدة ، ففي ابن البيطار ( ١ : ١٠٩ ) : نفع  
المعدة الباردة الرطبة وهضم الطعام الغليظ  
ويجشئي جشأ طيبا ( وهذا الضبط في

وهو نبات من فصيلة Compositae :  
اسمه العلمي : Inula Helenium L.  
وذكر صاحب اسماء النبات ( ص ٩٩ رقم ٤ )  
من اسمائه الانيون ( يونانية ) - راسن ،  
آله ( فارسية ) بقلة الرماة - جناح رومي -  
عرق الجناح - جناح شامي - زنجبيل  
شامي - زنجبيل بلدي - قسط شامي  
( لشبهه بالقسط ) .  
ويسمى بالفرنسية : Aunée ،  
وبالانجليزية Elécampa و Common inula  
ولم تكثر على لفظة جاسيم هذه التي نقلها  
دوزي من معجم بوشر .

نسخه ١) وقد ترجمها سوثيسر وهو مصيب  
بما معناه : يسبب جشأ طيباً •  
تجاشأ : يقال تجاشأه وتجاشأ : أرهقه  
وأثقل عليه • ففي باين سميث ( ١٢٩٣ ) :  
الضيق يتجاشأ خاصمه بالباطل (٧٢٢) •

## \* جشَر

جَشَر وجمعه أَجْشَار ( البكري ١٥٣ )  
تدل على ما تدل عليه كلمة مَجْشَر (أنظر  
الكلمة ) • وفي المعجم اللاتيني :  
Compitum (vicus) قرية وجشَر •  
Predium (possessum) جشَر ومَجْشَر

جشار وجمعه جشارات ، ويقال جشير  
أيضا وليس معناها القطيع كما يقول فریتاج،  
كما أن معنى اصطبيل كما يقول كاترمير  
(ملوك ١، ١٦ : ٢٠١) بعيد عنها • وهاتان  
الكلمتان تدلان على ما تدل عليه كلمة  
جَشَر (٧٢٣) ( انظر لين ) لئن معناها الخيل  
والبقرة التي تلازم المرعى ولا ترجع الى  
الحضيرة بالليل •

(٧٢٢) لم ترد تجاشأ في معاجم اللغة وان كان  
القياس يجيزها وهي تفاعل من جشأ بمعنى  
ضيق • ففي حديث عي كرم الله وجهه  
فجشأ على نفسه • قال ثعلب : معناه ضيق  
عليها •

(٧٢٣) في معاجم اللغة : الجشَر بالتحريك المال  
الذي يرعى في مكانه لا يرجع الى أهله بالليل •  
قال ابو عبيد الجشَر : القوم يخرجون  
بدوابهم الى المرعى يبيتون مكانهم لا يأوون  
البيوت •

والجشَر : اخراج الدواب للرعى ، وقد  
جشرها يجشرها جشرا كالتجشير •  
والجشَر أن تخرج بخيلك فترعاها أمام  
بيتك •

وهذا يستنتج من عدد من النصوص  
نقلها كاترمير ، وبخاصة من نص في حياة  
صلاح الدين وأشار اليه فریتاج ونقله ، إذ  
تقرأ فيه ( ص ١٥٧ ) : قيل له ان طرابلس  
قد خرجوا جشارهم وخيلهم الى مرج هناك  
وأبقارهم ودوابهم وانه قد قرّر مع عسكره  
قصدهم فخرج على غرة منهم وهجم على  
جشارهم فأخذ منهم من الخيل اربع مائة  
راس ومائة من البقر • وأخيرا فقد يقال  
دشار أيضا تسهيلا لنطقها ( انظر : دشار ) •  
جشَار : جمعها جشَر بمعنى مَجْشَر  
( أنظر ، مجشر ) ويقال لسهولة النطق  
دِشَار أيضا ( أنظر : دشار ) •  
جشير : أنظر جشار •

مَجْشَر : ان أصل الكلمة يدل على أن  
معناها المرعى أي المكان ترعى فيه الماشية ،  
غير أنها أصبحت تدل على ضيقة فيها عبيد  
ودواب وبقرة وغنم وغير ذلك أي دوار ،  
دسكرة • وفي معجم فوك "mansio"  
: دَوَّار ، دشار — وهاتان الكلمتان تدل  
على نفس المعنى الذي اشترت اليه قبل  
قليل — وجشَار (جمعها جشَر) ومَجْشَر •  
وقد فسرت هذه الكلمة الاخيرة في تعليقه  
عليها بالمكان الذي يتخذ جشارا • واعتقد  
أن هذه التعليقه قد أضيفت لتفسر أصل  
الكلمة وأنها تدل على نفس معاني الكلمات  
الاخري •

وفي المعجم اللاتيني يذكر : Predium  
(Possessum) ( أي ضيقة )  
جشَر ومَجْشَر ، و  
Prediolum ( أي ضيقة صغيرة )  
Parrociius مَجْشَر

(أي ضياع) مَجَاشِر • وفي كرتاس (ص ١٩٥) : عمارة القرى والمجاشر الخالية • وفي مخطوطتين منه تذكر الكلمة المرادفة المداشر •

وفي ابن القوطية (١٦ ق) : ادفع اليه المحشر (المجشر) الذي على وادي شوّس وما فيه من البقر والغنم والعييد •

وفي المقرئ (١ : ١٦٩) : سلم اليه المحشر الذي لنا على وادي شوش بما لنا فيه من العبيد والدواب والبقر وغير ذلك • وصواب الكلمة المجشر كما هي في طبعة بولاق • وفي كتاب محمد بن الحارث (ص ٢٨٣) : حكم عمرو بن عبدالله علي هاشم بن عبدالعزيز في مَجَشَر (كذا) كان في يده بجانب جيان (المقرئ ٣ : ١٣٢ ، كرتاس ١٩٢ ، ابن بطوطة ٣ : ٤٠٠ ، ٤٠١ وقد ذكرت مرتين ، ٤٠٢ ، تاريخ البربر ٢ : ٤٦٤) •

ونجد في وثائق اسبانية تعود الى القرون الوسطى هذه الكلمة تتردد كثيرا بصورة « مشار » ، ففي وثيقة لالفونس العاشر نشرت في المذكرات التاريخية الاسبانية (١ : ٣٠٠) نجد قصر لسيد المشار وكلمة المشار هذه تعني دسكرة أو قرية ، وفي وثيقة هبة لنفس الملك الى مجلس اشبيلية نشرها اسبينوزا سنة ١٦٣٠ في تاريخ اشبيلية (المجلد ٢ الورقة ١٦ ق) كما نشرت في سنة ١٨٥١ ، وكأنها لم تنشر من قبل ، في تاريخ اسبانيا المجلد الاول ص ١٣ وما يليها ، نجد ذكرا لعدد من الدساكر والضياع يتألف اسمها من كلمة مشار مضافة

الى اسم شخص بعدها مثل : مشار أكرافي (ويقال أيضا أسارافي) ، ومشار ابلنومن (أو ابن نومن) أي مجشر ابن النعمان ، ومشار ابلنجت أي مجشر ابن الجند وهو اسم أسرة معروفة في اشبيلية • ومشار الهوزن أو مشار الهزني ، والصواب الهَوَزَنِيّ ، وهي أيضا من أسر اشبيلية الكريمة • ومشار الزُبَيْدي •

وفي سجل ضرائب اشبيلية الذي شره اسبينوزا في أول الجزء الثاني من كتابه نجد هذه الكلمة تتردد كثيرا ، غير أنها قد تحرف أحيانا الى « مكار » (أنظر المجلد الثاني المجموعة الاولى ، والمجلد الرابع المجموعة الثالثة) ففيها : مكار الكرشي ومشار الكرشي أي مجشر الكرشي • وأنظر المجلد الخامس المجموعة ٢ ، ٣ ، ٤ ، والمجلد السادس المجموعة الرابعة حيث يجب أن تبدل « ملها راب كادي » بـ « مشار الكادي » أي مجشر القاضي (مجلد ٩ مجموعة ٤ ، مجلد ١٠ مجموعة ١ ، مجلد ١٦ مجموعة ٢ ، ٣ ، مجلد ٢٤ مجموعة ٤) •

وكلمة أجشار تدل على نفس معنى كلمة مجاشر اذ نجد عند البكري (ص ١٥٣) : وهو بلد واسع يسكنه قبائل مصودة في قصور وأجشار • وكلمة قصر تعني قرية من قرى القبائل يحيط بها سور (انظر معجم الادريسي) ، وهذا يقرب مما نجده عند كرتاس (ص ١٩٢ ، ١٩٥) : القرى والمجاشر •

وأخيرا فقد يتساءل المرء اذا ما كانت كلمة masserie « ما سيري » التي

الشنفري (٧٢٥) نقله دي ساسي في المختارات  
٢ : ١٣٥ •

مُجَشَّع : مَهْجُوٌّ ( ديوان الهذليين  
ص ٢١٩ ، البيت ٢ ) •

### \* جشم

ذكر شياباريلي في معجم فوك في مادة  
Compescere الافعال : كظم ، وسام يسوم ،  
وجشم وأجشم ، ولما كان هذان الفعلان  
الاخيران لا يدلان على هذا المعنى فأرى لذلك  
أنهما ليسا في موضعهما الصحيح ، ويجب أن  
يوضعا مقابل كلمة "Compellere" التي  
سبقتهما (٧٢٦) •

(٧٢٥) الشنفري لقب عمرو بن مالك الازدي شاعر  
جاهلي يمانى من قحطان من فحول الطبقة  
الثانية ، كان من فتاك العرب وعدائهم ،  
وهو أحد الخلفاء الذين تبرأت منهم عشائريهم  
وهو صاحب لامية العرب التي مطلعها •

أقيموا بنى أمي صدور مطيكم

فانى الى قوم سواكم لامليل

قتله بنو سلامان نحو سنة ٧٠ قبل الهجرة ،  
وفي الامثال : « اعدى من الشنفري » •  
وبيت الشنفري الذي وردت فيه كلمة  
أجشع هو :

وان مدت الايدي الى الزاد لم اكن

بأعجلهم اذ أجشع القوم أعجل

وأجشع صيغة التفضيل من الجشع وهو  
أشد الحرص واسوؤه على الاكل وغيره •  
قال الاصمعي قلت لاعرابي : ما الجشع ؟ قال :  
اسوا الحرص ، فسالت آخر فقال : ان تأخذ  
نصيبك وتطمع في نصيب غيرك •

(٧٢٦) Compescere كلمة لاتينية معناها  
اوقف • اما Compellere فمعناها : اضطر ،  
الزم اجبر ، ككأف •

وفي المعاجم العربية : جَشِمَ الامر ،  
ردع ، كبح ، ضبط ، قمع ، صد ، منع ،  
←

يستعملها البربر كما يقول بعض الرحالة والتي  
وجدت انها نفس الكلمة ما سارى ( المعجم  
الاسباني ص ٣٨٤ ) في اللغة  
اللاتينية الاولى ، هي كلمة « مجشر » هذه  
فهي تدل على نفس المعنى ، ويعطيها لامبرشت  
( ص ٣٦ ) نفس معناها الاصلي ، فهو يقول  
انها تعني « المكان الذي يخرجون اليه لترعى  
فيه البقر والغنم » • ومع ذلك فلا بد من  
تفسير اللاحقة « ي » ولما كنت لا استطيع  
تفسيرها فلست أجراً على أن اقرر شيئاً في  
هذا الموضوع • وعليك أن تلاحظ أنها تنطق  
« مداشر » أيضا بدل مجاشر لسهولة  
النطق • والواحد منها دَشْرَة ودَشْرَة  
بفتح الدال وكسرها ( أنظر : دشرة ) •

### \* جشع

جشاع : هَجَاء ، الكثير الهجو (ديوان  
الهذليين ص ٢٥٩ البيت ٢) أقرأ الكلمة بهذه  
الصورة كما جاءت في المخطوطة (٧٢٤) •

أجشع : أنظر لين ، ونجد مثالا في شعر

(٧٢٤) جَشَّاع صيغة مبالغة اسم الفاعل من  
جشع ومجشع صيغة اسم المفعول من جشع  
بتشديد الشين • ولم ترد هاتان الكلمتان في  
المعاجم العربية بالمعنى الذي ذكره دوزي ولا  
بغيرها من المعاني على الرغم من حرص  
اللغويين على جمع لغة هذيل وتسجيلها •

وقد قرأت شرح السكري لاشعار الهذليين  
طبعة دار الكتب المصرية من أوله الى آخره ،  
كما قرأت ديوان الهذليين طبعة دار الكتب  
أيضا بأجزائه الثلاثة ، وهو اجمع ديوان  
لشعر الهذليين ، فلم أجد فيهما هاتين  
اللفظتين جشاع ومجشع اللتين نقلهما دوزي  
من ديوان الهذليين طبعة كوسجارتن في لندن  
سنة ١٨٥٤ الجزء الاول • ولم يتيسر لنا  
الوقوف على هذه الطبعة •

جشم مؤونة : تكلف مشقة ، ففي حيان ( ٢٧ ق ) : حين يدخل الامير باب المسجد ويقصد الى المقصورة كان على المصلين أن يقوموا له « فيجشم صلحاؤهم من ذلك مؤونة » .

جشم على قلب فلان : ثقل عليه وآلمه ، ففي حيان ( ٤١ ق ) : فأرتفع من هذا الوقت ذكر سوار وبعث صيته وجشم على قلوب أعدائه أهل الحاضرة وأخذ بمخفقهم .  
اجشم : أنظر جشم .

تجشم : تكلف على مشقة ، يقال مثلا : اني أصير اليك « ولو تجشمت بين الطين والماء » ( المقري ٢ : ٥٢٠ ) ومعناها ولو تكلفت مشقة السير في طين الطريق وتحت ماء المطر .

وتجشم : احتمل صبر على ، ففي لطائف الثعالي ( ص ٣٦ ) تجشموا ألم العيون بآلة الآذان . أي احتملوا النظر الى قيح وجهه وصبروا عليه ليتلذذوا بسماع أشعاره ونشيده .

وفي عباد ( ٢ : ٣٨ . وأنظر ٣ : ٢٤٥ ) : ولم يتجشم المشقة اليهم أي لم يحتمل أو يتكلف عناء الذهاب اليهم .

وتجشم ، تحمل عناء فعله : ففي المقري

بالكسر ، يجشمه جشما وجشامة ، وتجشمه : تكلفه على مشقة ، واجشمني فلان أمرا وجشمنيه اي كلفني .

قال ابن السكيت : تجشمت الامر اذا ركبت جسمه ، وتجشمته اذا تكلفته ، وتجشمت الارض اذا أخذت نحوها تريدها ، وتجشمت فلانا من بين القوم اي قصدت قصده .

وقد تجشمت كذا وكذا أي فعلته على كره ومشقة .

( ٢ : ٥١٦ ) وقد صححه فليشر في تعليقه على المقري ص ٨٢ ( أنظر رسالة الى فليشر ص ٢١٩ : ولا أتجشم تكليفه الدخول في تلك المسالك وقد ترجمها فليشر بما معناه : ولا أقصد الى أن أحمله مشقة الدخول في تلك الطرق .

وفي المقري ( ١ : ٢٤٥ ) : وعزمنا على المرور أمام هذا الباب « لنرى تجشم الخليفة له . واذا كان الضمير في له يعود الى أبي ابراهيم يكون المعنى : لتري العناء الذي يتكلفه الخليفة له . وهذا فيما يظهر ما أراد المؤلف التعبير عنه . غير أنه أخطأ في التعبير لان الضمير يعود الى كلمة « الباب » حسب قواعد العريية .

جشم : أنظر ششم .

جشمة : أنظر ششمة .

جشامة : جشيم ، وهو الغليظ الديدن ( زيشر ١٢ : ٧٢ وأنظر ٨٠ رقم ٢٠ ) .

#### \* جشمك

( من الفارسية چشَمَك ) : حبوب سود تستعمل في مداواة أمراض العيون ( ابن البيطار ١ : ٢٠٨ ) ( ٧٢٧ ) .

( ٧٢٧ ) في المطبوع من ابن البيطار ( ١ : ١٦٣ ) : ( جشمك ) هو اسم للحبة السوداء التي تقع في الاحمال وهي البشمة عند أهل الحجاز . وفي ( ١ : ٩٥ ) منه : ( بشمة ) . أبو العباس النباني هو بباء بعدها شين معجمة ساكنة بعدها ميم مفتوحة بعدها هاء « اسم حجازي للحبة السوداء المستعملة في علاج العين ، يؤتى بها من اليمن ، وهي أيضا باطرابلس من المغرب كثير حجازية . ومما يؤتى بها الينا من بلاد السودان من كوار وغيرها من بلدانهم

## \* جشو

وردت في معجم فوك بدل : جشأ •

جشأ وجشوة : جشاء وهو الصوت يخرج من الفم عند امتلاء المعدة (فوك) (٧٢٨)

## \* جص

جَصَصَ : أرض يابسة صلبة ( محيط ) (٧٢٩) •

وهي أكبر قليلا من الحجازية ... وكثيرا ما يستعملونها في امراض العين ضمادا وذرورا وغير ذلك من امراضها وأما أهل البلاد المصرية فيستعملونها أيضا كثيرا مع شراب الجلاب والزعفران والمايران بماء الورد لاكثر علل العين •

وفي تذكرة الانطاكي ( ١ : ٩٧ ) : جشمه بالمعجمه ويقال جشمازك : الششم •

وهو في معجم أسماء النبات ( ص ٤٢ ، رقم ٨ ) نبات من فصيلة Leguminosae

اسمه العلمي : Cassia absus L.

وذكر من اسمائه : جشميزج ، تشميزج ، جاكشو ، جاكسو ، جشميز ، جشميزه ، جشمشك ( كذا ولعل الصواب جشمك ، جشميزه ، يثيشم ، ششم جلابي ( كلها فارسية ) - وعدسة مرة ( وهي بدور هذا النبات ) - ويشم - وكحل السودان •

ولم يذكر من اسمائه بشمه ولا حبة سوداء وإنما ذكر هذه الأخيرة اسما لنبات آخر من فصيلة Ranunculaceae وهو الشونيز أو الكمون الاسود

وفي تاج الفروس : والبشمة كحل السودان • اما البشم الذي ذكره صاحب معجم أسماء النبات فهو خطأ وصوابه البشم بالباء الموحدة •

(٧٢٨) لم يرد في معاجم اللغة جشو بمعنى جشا كما لم يرد فيها جشا مقصورا وجشوة لواحدة الجشاء وإنما ورد فيها الجشاء بالمد وهو الصوت الذي يخرج من الفم عند امتلاء المعدة •

(٧٢٩) في محيط المحيط: الجص والجص ما يعمل

جصِّي : نسبة الى الجص ( ابن بطوطة ١ : ٣٠٦ ) •

جَصَصَ : طلى بالجص ( المستعيني مادة جيسين ) •

## \* جَصَطَنَ

وردت في معجم فوك في مادة "Cadere" ( أي أسقط ) مع المفعول مما يدل على أنه فعل متعد • كما وردت فيه في مادة "Proicere" بمعنى رمى •

ويرى سيمونه وهو محق أنها تحريف الكلمات الرومانية "gitar" ، "getar" ، "iactar" ، "jeter" ، "gittare" ، "gettare" ، "echar" •

( تصحيف jechar ) •

تجصطن : مطاوع جصطن ( فوك ) •

## \* جَضَّ

عامية ضج ( محيط المحيط ) (٧٣٠) •

جَضَّة : عامية ضججته ( محيط المحيط

من مطبوخه حجارة فيبنى به ، ومنه الجص عند العامة الارض اليابسة الصلبة •

وفي لسان العرب : الجِصُّ والجَصُّ معروف ، الذي يطلّى به وهو معرب • قال ابن دريد : هو: الجِصُّ ولم يقل والجَصُّ ، وليس الجص بعربي وهو من كلام العجم ولغة أهل الحجاز في الجص : القص • وجصص الحائط وغيره : طلاه بالجص •

(٧٣٠) في محيط المحيط : والعامة تستعمل جَصَّ بمعنى ضَجَّ ، والجَضَّة بمعنى الضجة •

وضجَّ صاح مستغيثا والاسم الضجة • وهي الصياح والجلبة •

## \* جَطْرِيَّة

( من اللاتينية mala citrea ، citrea  
ليمون حامض<sup>(٧٣١)</sup> ) ابن الجزار ، أنظر  
أترج ) .

## \* جب

جَعْبَة : غمد ، قراب ( هلو ، ابن بطوطة  
٤ : ٢٢٤ ) • وصندوق ، علبة حلي ( ابن  
بطوطة ٢ : ٤٣٦ ) •

وانبوبة ، قسطل ، قناة ( بوشر بربرية ) ،  
كرتاس ( ٤١ ) وما سورة بندقية ( انبوها ) ،  
استون بندقية •

( شيرب ، بوشر ( بربرية ) ، هلو ) ( ٧٣٢ ) •

## \* جعجع

جَعَجَع به : ضيق عليه وحسه والمصدر  
منه جِعْجَاج ( عباد ١ : ٢٥٨ ، ٣ : ١٢٨ ) •  
وجعجع : زعق ، صرخ ، صاح ( بوشر ) •

( ٧٣١ ) هو نبات من فصيلة Rutaceae ،  
اسمه العلمي : Citrus limonum .  
والعامة في بغداد تسميه نومي حامض •

( ٧٣٢ ) في لسان العرب : الجعبة : كنانة النشاب ،  
والجمع جعاب . وفي الحديث فانتزع طلقا من  
جعبته وهو متكرر في الحديث . وقال ابن  
ابن شميل : الجعبة . المسنديره الواسعه نبي  
على فمها طبق من فوقها ،

قال : والوفضة اصغر منها واعلاها  
واسفلها مستو . وأما الجعبة ففي اعلاها  
اتساع وفي اسفلها تبيينق ، ويفرج اعلاها لثلا  
ينتكت ريش السهام ، لانها تكب في الجعبيه  
كبا ، فظباتها في اسفلها ويفلطح اعلاها من قبل  
الريش ، وكلاهما من شقيقتين من خشب •

( ٧٣٣ ) في معاجم العربية جمع الجمل : اشتد  
هديره ، وجمععت الرحى : صوتت • وفي

وجَعَجَع عليه : ناداه ( فوك ) •

جَعَجَة : زعيق ، صراخ ، صياح •  
ورتابه الالخان ، وحدة النغم - وكلام  
مهيج ( بوشر ) •

جَعَجَاع : صياح ، تقاع ، عجّاج  
( بوشر ) •

## \* جعد

جَعْد ، الجعد : الصلب وما لا يلين  
( ملر ص ١٧ ) •

جَعِد : مجتمّع متقبض ملتو<sup>(٧٣٤)</sup>  
( بوشر ) •

جَعْدَة : فوليون ، أرتالس ، نبات ذكر  
منه المستعيني ثلاثة أصناف : ١ - الجعدة  
الجبليّة ، ٢ - الجعدة الحرّائيّة ، ٣ : مسك  
الجن - ومعجم المنصوري يذكر صنفين :  
الجعدة الكبيرة وتسمى الحرانية والجعدة

المثل : « اسمع جمعة ولا اري طحنا »  
يضرب للرجل يكثر الكلام ولا يعمل فهو  
جعجاع • وجمع في المكان . قعد على غير  
اطمئنان . وجمع به : ازعجه ، وشرده ،  
وحسه • والزمه الجعجاع • وجمع الابل  
وبها : حركها للاناخه أو النهوض أو للحبس •  
وجمع الجزور : نحرها •

والجَعَجَاج : المكان الضيق الخشن الفليظ ،  
والمحبس • والمناخ السيئ لا يقر به صاحبه  
والجَعَجَاج من الارض : معركة الحرب •

( ٧٣٤ ) في معاجم اللغة : جَعْد الشعر وغيره  
جَعْدَة وجَعَادَة : اجتمع وتقبض والتوى -  
وقصر ، ويقال : جعد الخد ، وجعد الثرى ،  
وجعد الزيد . فهو جعد وجمعه جعاد • ويقال :  
وجه جعد مستدير قليل اللحم ، وبغير جعد :  
كثير الوبر متجمعه •

وجعد بكسر العين التي نقلها عن بوشر خطأ  
والصواب جَعْد •



الصغيرة وتسمى عشبة النمل (٧٣٥) .

وجعدة : سيسارون كبير ، جزر

أبيض (٧٣٦) (بوشر بربرية) ، دومب ٥٩ ) .

(٧٣٥) في المطبوع من ابن البيطار ( ١ : ١٦٣ ) :  
( جعدة ) : ديسقوريدوس في الثالثة : منه  
ما هو جبلي ويسمى بوثرن ( كذا ولعل صوابه  
فوليون ) وهو الذي يستعمله الاطباء ، وهو  
تمش صغير ابيض دقيق طوله نحو من شبر ،  
وهو ملان من بزر ، وعلى طرفه رأس صغير  
على الاستدارة ما هو ، شبيه بالشعرة  
البيضاء ، وهو نبات ثقل الرائحة مع شيء  
من طيب الرائحة . ومنه صنف ثان وهو أعظم  
من هذا واضعف رائحة .

جالينوس في الثامنة : من ذاق طعم  
الجعدة وجد فيها مرارة وحدة يسيرة ولذلك  
صارت تفتح سدد جميع الاعضاء الباطنة  
وتدر البول والطمث ، ومادامت طرية فهي  
تدمل الضربات الكبار وخاصة النوع الاكبر  
من انواع الجعدة . واذا جففت الجعدة شفت  
القروح الرديئة اذا نثرت عليها وأكثر ما  
تفعل ذلك الجعدة الصغيرة التي تستعمل في  
اخلاط الادوية المعجونة .

وفي تذكرة داود الانطاكي ( ١ : ٩٧ ) :  
جعدة باليونانية فوليون ، والبربرية ارطالس .  
وهو نبت يفرش أوراقا خضرا سبطة الوجه  
العالي مزغبة الآخر ، يحيط بأطرافها شوك  
صغار ، ويرفع قضبانها لها زهر ابيض الى  
صفرة ، يخلف كرة محشوة بزرا كالانيسون  
عليها كالشعر الابيض عطرية لكن الى ثقل ،  
تدرك بأوائل حزيان . أجودها الضارب الى  
المرارة البالغ الحديث ، وقوتها تسقط بعد  
ثمانية أشهر من أخذها .

وفي لسان العرب : والجعدة حشيشة تنبت  
على شاطئ الانهار وتجعد . وقيل : شجرة  
خضراء تنبت في مشعاب الجبال ينجد ،  
وقيل : في القيعان . قال أبو حنيفة : الجعدة  
خضراء وغبراء تنبت في الجبال ، لها رعدة مثل  
رعدة الديك طيبة الريح تنبت في الربيع  
وتيبس في الشتاء ، وهي من البقول يحشى  
بها المرافق . قال الازهري : الجعدة بقلعة  
برية لا تنبت على شطوط الانهار وليس لها

وجعدة : جرف ( براكس ، مجلة الشرق

والجزائر ٨ : ٢٨٤ ) .

رعدة . قال : وقال النضر بن شميل هي  
شجرة طيبة الريح خضراء لها قضيب في  
أطرافها ثمر ابيض تحشى بها الوسائد لطيب  
ريحها الى المرارة ما هي . وهي جهيدة يصلح  
عليها المال ، واحداثها وجماعتها جعدة .

وفي المعجم الوسيط : الجعدة بقل بري  
من الفصيلة الشفوية .

وفي معجم أسماء النبات جعدة ( يضم  
الجيم وهو خطأ والصواب فتح الجيم ) وذكر  
من اسمائها : طرف ، وميسك الجن ،  
وارطالس ( بربرية ) ، وفوليون ( يونانية )  
والفصلم ( اليمن ) . والهلال ( بصنعاء ) .  
وحشيشة الريح ( لبنان ) . والجعدة نبات  
من الفصيلة الشفوية Labiatae ، اسمه  
العلمي : Teucrium Polium L. وتسمى  
بالفرنسية Polium وكذلك :  
germondrée tomenteuse وكذلك :  
pouliot de montagne وتسمى بالانجليزية :  
Cat - thyme

و Hulwort : و mountain - germander

(٧٣٦) في المطبوع من ابن البيطار ( ٣ : ٤٦ ) :  
( سيسارون ) : ديسقوريدوس في الثانية  
هو نبات معروف أصله اذا طبخ كان طيب  
الطعم جيدا للمعدة يحرك شهوة الطعام ويدر  
البول .

جالينوس في الثامنة : أصل هذا ان طبخ  
نفع المعدة وأدر البول وهو حار في الدرجة  
الثانية . وفيه مع هذا شيء من المرارة  
والقبض اليسير .

لي : زعم بعض التراجمة أنه القلقاس  
وليس الامر فيه كما زعموا . لانه ليس يظهر  
من كلام ديسقوريدوس وجالينوس أن  
سيسارون هذا القلقاس فتأمله .

وقال الرازي في الحاوي ان حنيننا فسر  
سيسارون هذا بخشب الشونيز وهو قول  
بعيد عن الصواب لان سيسارون دواء غذائي  
والشونيز ليس يوصف بأن له خشبا  
والمستعمل منه بزره فقط ، والمستعمل من  
سيسارون انما هو أصله فقط فينبغيما فرق

جعدة القنى (٧٣٧) : نبات اسمه العلمي :  
Adiantum Capillus Veneris

( ابن البيطار ١٢٦٠١ ولم تذكر في مخطوطتنا  
بل ذكرت في ترجمة سوثيمر ) وفي معجم  
فريتاج : قنا الجعدة وربما كان هذا خطأ .

كبير ظاهر والاولى ان يقال ان سيسارون دواء  
مجهول .

وفي معجم أسماء النبات ( ص ١٣٥ رقم  
١٦ ) أنه نبات من الفصيلة الخيمية Umbelliferae  
اسمه العلمي : Pastinaca sativa L.  
وسماه أيضا رئة العجل . واسمه بالفرنسية  
Panaïs ، و grand chervis وبالانجليزية :  
Cow - cakes و Paronip

(٧٣٧) كذا ذكره دوزي، وفي المطبوع من ابن البيطار  
( ١ : ١٦٤ ) : ( جعدة القنا ) وهي كزبرة البئر  
بدمشق وما والاها . وتسمى أيضا :  
برشاوشان وهو شعر الجبار وشعر الأرض .  
وشعر الجن ، ولحية الحمار ، وشعر  
الخنزير ، والساق الأسود ، وساق الوصيف  
وفي المطبوع من ابن البيطار ( ١ : ٨٦ ) :  
ديسقوريدوس في الرابعة هو نبات له ورق  
كورق الكزبرة مشقق الأطراف ، واغصان سود  
صلبة دقاق طولها نحو من شبر ، وليس له  
ساق ولا زهر ولا ثمر ، وله اصل لا ينتفع به ،  
وينبت في اماكن ظليلة وحيطان المقابر الندية  
وعند المياه القائمة المجتمعة من سيلان العيون .  
وفي تذكرة داود الانطاكي ( ١ : ٦٥ ) :  
( برشاوشان ) يوناني معناه دواء الصدر وهو  
كزبرة البئر وشعر الجبار والأرض والكلاب  
والخنزير ولحية الحمار وساق الاسود  
والوصيف ينبت بالابار ومجاري المياه ولا  
يختص بزمن وليس له من التسعة الا الورق  
الدقيق على اغصان سوق الى حمرة ، اذا جاوز  
نصف عام سقطت قوته .

وفي معجم أسماء النبات ( ٦ رقم ١ ) نبات  
من فصيلة : Polypodiaceae ، اسمه العلمي :  
Adiantum Capillus veneris L.  
دوزي ، وذكر من اسمائه زيادة على ما ذكرنا  
من قبل : برشاوشان ( فارسية وتويله دواء  
الصدر ، وبرسيان ، وضفائر الجن ، وبقلة  
البئر ، وساق الاكل ، وسبيكة ، وشعر

جعدي \* لوف الجعدي : ايرن ، الصقارة  
( نبات ) (٧٣٨) \* ( بوشر ) \*

جعيد : دهماء ، رعا ( هلو ) \*

جعيدة ( جَعِيدَة ؟ ) : في مخطوطة ( ن ) من  
المستعيني أن الصنف الاول من الجعدة  
الجعدة الجبلية يسمى في سراقوسة جعيدة \*

القول ، وساقه .

واسمه بالفرنسية Cheveux de Venus, Adiante  
وبالانجليزية maidevhair و Venus hair

(٧٣٨) في المطبوع من ابن البيطار ( ٤ : ١١٤ ) :  
( لوف ) هو ثلاثة اصناف منها المسمى  
باليونانية دراقيطون ومعناه لوف الحية  
من قبل أن ساقه يشبه سلخ الحية في رفته  
وهو اللوف السبط والكبير أيضا . وعامتنا  
بالاندلس تسميه فرغنية وبعضهم يسميه  
الصراخة ...

والثاني هو المسمى باليونانية الأرني ويسمى  
بالبربرية ايرن وهو الصقارة بمعجمة الاندلس،  
وهو اللوف الجعد .

والثالث هو المسمى باليونانية اريصارون  
وهو الصرين وأهل مصر تسميه بالذيرة .  
... أما الأرني الذي تسميه السريانيون  
لوفاً فورقه شبيه بهذا ( الدراقيطون ) الا انه  
اصفر منه ، بقي من الآثار ، وله ساق طولها  
شبر الى الفرفرية ، شكله كدستج الهاون ،  
عليه ثمر لونه الى الزعفران ، وله أصل أبيض  
كهذا شبيه بأصل دراقيطون .

وفي تذكرة الانطاكي ( ١ : ٢٦١ ) : ( لوف )  
يسمى الفيلجوش والكبر والجعدة ، وهو  
ينبت ويستنبت ، ويبلغ نحو شبر ، وثمره  
مستطيل محشو كالليف ، وفيه حدة ومرارة  
يسيرة ، ومنه سبط وخشن وله ورق  
كالبلاب .

وقد خلط صاحب معجم أسماء النبات  
( ص ٧٢ رقم ١٣ ) بين انواع اللوف وقال  
انه نبات اسمه العلمي Dracunculus vulgaris  
وكذلك : Arum dracunculus L.

وذكر من اسمائه : لوف الحية - اذن

جعيدي ( أنظر دى ساسي مختارات ٣ :  
٣٦٩ ) : وغد ، نذل ، صعلوك ، شحيح ،  
بخيل ، حقير ، متشرد . ( بوشر ) .  
وجعيدي في محيط المحيط نسبة الى

القيس ( مصر ) اللوف الارقط - اللوف  
السبط - صارة (بجمية الاندلس) - شجرة  
التين أو الحية - صراخة ( عند العامة ) -  
غرغنيه ( كذلك ) دراقيطون ( يونانية ) - خبز  
القرود ( هو اللوف الكبير ) .

وسماه بالفرنسية Serpentaire كما نقل  
دوزي من معجم بوشر ، وسماه بالانجليزية  
Common dragon ، و Snake - plant

وفي المنهل ترجم Serpentaire  
بـ « أنارف » و « انجبار » وقال انه نبات  
عشبي من فصيلة البطباطيات .

وقد ذكر صاحب معجم اسماء النبات  
( ص ١٤٥ رقم ٨ ) انجبار وأنارف ( عند  
قبائل الغرب وسماه أيضا سلطان القابة وقال  
انه نبات من فصيلة Polygonaceae  
اسمه العلمي : Polygonum bistorda L.  
وسماه بالفرنسية Bistrote وبالانجليزية  
Bistrot ، و Snake - weed

وفي المطبوع من البيطار ( ١ : ٥٧ )  
( الجبار ) ( كذا وصوابه انجبار ) الفاقي :  
هو نبات أكثر ما ينبت على شطوط الأنهار  
بين العليق ، وله ورق يشبه ورق الرطبة ،  
عليه زغب كالغبار ، وله أغصان دقاق أغلظ  
من أغصان الرطبة ، مائلة في لونها الى الحمرة  
خوارة تملو قدر قامة أو أكثر ، وتتدوح  
وتتشبك بالعليق ، وتتسيع أغصانه عليه ،  
وله زهر أحمر يخلفه بخرايب صفار فيها  
بزر . وله أصل خشبي غائر في الأرض لونه  
أحمر الى السواد .

وفي تذكرة الانطاكي ( ١ : ٥٤ ) : ( انجبار )  
معروف غصونه دقيقة عن أصل خشبي يطول  
الى قامة ويتعلق بما يليه خصوصا بالعليق ،  
وورقه كالرطبة ، وزهره أحمر يخلف خرايب  
كصفار القرظ فيها بزر صغير ، وفي سائر  
أجزائه قبض وحمض وهو غير مختص  
بزمان .

جعيدي (٧٣٩) وكان جعيد هذا رجلا من أهل  
مصر كان يطوف على الناس لابساً قلنسوة  
ذات أجراس ، وفي يده دف ينقر عليه وينشد  
مدائح مرتجلة يستعطي عليها ، فتنبع جماعة  
في هذه الصناعة وهم المعروفون بالجعيدية  
نسبة اليه . وتطلق هذا النسبة على من كان  
من لثام الناس تشبيها له بالجعيدي .  
جعيدية : أوغاد ، أوباش ، لثام الناس  
( بوشر ) .

أجعد ، أجعد الشعر : قصير الشعر  
متقبض ملتو ( فوك ، بوشر ، كرتاس ٢٨ ) .  
وفي المعجم اللاتيني - العربي : Cincinni  
( وصوابه Cinnatus ) أجعد مفتول  
مكسر .

#### \* جعر

جعر : تحريف جأر عند العامة أي خار

(٧٣٩) في محيط المحيط : الجعيدي البخيل ومن  
ومن كان من أوباش الناس نسبة الى جعيد ،  
أو هي عامية .

(٧٤٠) في لسان العرب : جار يجار جارا وجوارا :  
رفع صوته مع تضرع واستغاثة . وفي  
التنزيل : اذا هم يجأرون ، وقال ثعلب : هو  
رفع الصوت اليه بالدعاء .

الجوهري : الجوار مثل الخوار ، حار  
الثور والبقرة يجار جوارا : صاح ، وخار  
يخور بمعنى واحد : رفعا صوتهما . وقرا  
بعضهم : عجلا جسدا له جوار حكا  
الاخفش . وفي محيط المحيط : والعامية  
تقول جعر الثور أي صرخ وهو تحريف  
جار .

وثفا يثغو ثغاء : والثغاء صوت الشاة  
والعز وما شاكلها ، وفي المحكم : الثغاء صوت  
الغنم والظباء عند الولادة وغيرها ، وقد ثفا  
يثغو وثفت يثغو ثغاء أي صاحت .

( معجم المتفرقات - وثغا ( هلو ) (٧٤٠) .  
جَعَّار : عَوَّاء ، نَبَّاح ( معجم المتفرقات )

### \* جَعْرَافِيًّا

( يونانية ) جغرافية ( المقرئ ٢ : ١٢٤ ،  
١٢٥ ) • وقد اراد فليشر في تعليقه على  
المقرئ ( ص ٢٧٨ ) ان يبدل العين بالعينين  
وهذا ما جاء في طبعة بولاق وهو الاصح •  
غير أن ما جاء في مخطوطة المقرئ يجب أن  
لا يغير ، لأن أهل المغرب يكتبون هذه  
الكلمة بالعين ( أنظر أدناه ) (٧٤١) •

صورة الجغرافيا : خارطة نصفي الكرة  
السماوية أو الارضية ( المقدمة ١ : ٨٧ ) ،  
وجغرافيا وحدها تدل على نفس المعنى  
( المقدمة ١ : ٨٨ ) - ويرى دى سـلان  
( الترجمة ١ : ١٠٥ ) قراءتها بالعين • غير أنها  
في مخطوطتنا (١٣٥٠) بالعين مع عين صغيرة  
تحتها لتلا تغير • وفي معجم فـوك :  
جَعْرَافِيَّة بالعين • ونجد عند أماري  
جغرافية بالعين ، بمعنى خارطة نصفي الكرة  
السماوية أو الارضية •

### \* جَعَز

جَعَز : عامية عجز ( محيط المحيط ) (٧٤٢)  
انجـمز : عامية انزعج ( محيط المحيط ) •

(٧٤١) جَعْرَافِيًّا كلمة يونانية بمعنى صورة الارض  
وهي مركبة من جيه اي ارض وجغرافيا اي  
صورة ورسم • ويقال جغراويا بالواو على  
الاصل • وهي علم باحوال الارض من حيث  
وصفها وتقسيمها الى الاقاليم والجبال  
والانهار وما يختلف حال السكان باختلافه ،  
ودرس الحوادث التي تحدث على سطحها •

(٧٤٢) في محيط المحيط : وبعض العامة يقولون  
جَعَز بمعنى عجز وانجـمز بمعنى انزعج •

### \* جَعَس

جعاس • كلب جعاس : درواس ، كلب  
للحراسة كبير الرأس أفطس الانف (بوشر) •

### \* جَعَص

انجـص : اضطجع ، رقد على جانبه  
( ألف ليلة ، برسل ٩ : ٣٨٦ ) وفي طبعة  
ماكن : اضطجع التي تدل على نفس  
المعنى •

جعاصي • قرد جعاصي : شديد ، قرد  
المغرب ، قرد ضخـم • ومجازا : رجل شديد  
القبـح ( بوشر ) •

مـجعوص : مضطجع ، راقـد على جنبه  
( ألف ليلة ، برسل ٩ : ٣٨٤ ، ٣٨٦ ) • وفي  
الفقرة الاولى نجد في طبعة ماكن مُتَكِيء ،  
وبعد ذلك نجد في الطبعتين مضطجع وهي  
مرادف مجعوص •

### \* جَعْفَر

جَعْفَرِي : وصف لنسيج من الصوف  
والحرير • ففي المقرئ ( ١ : ٢٣١ ) : مجالس  
سروجها خز جعفري عراقي • ونعت لنوع  
الذهب الخالص الجعفري (٧٤٣) •  
الذهب الخالص الجعفري (٦٣٨) •

### \* جَعْفَل

جعفيل : هالوك ( بوشر ، ابن البيطار  
١ : ٤٨ ، ٢٥٠ ، ٣٠٩ ، ٣٤٤ ، ٤٢٠ ،  
٢ : ٥٦٨ ) (٧٤٤) •

(٧٤٣) هو نسبة الى جعفر ولعله جعفر البرمكي •

(٧٤٤) في المطبوع من ابن البيطار ( ١ : ٣٤ ) :



جعل : بَدَّل ، حَوَّل ( بوشر ) ،  
( أنظر لين ٤٣٠ في الآخر ) ، ابن خلكان  
( ١ : ١٧٧ ) .

وجعل : وعد ، ففي كتاب عبدالواحد  
( ص ٨٤ ) : جعل لهم أموالا عظيمة على أن  
يوازروه على أمره وكذلك في ص ٨٦ .  
ففي هاتين العبارتين يمكن أن تفسر كلمة  
جعل بمعنى أعطى أيضا ( لين ٤٣١ في البداية  
غير أن معنى وعد لا مشك فيه في النصوص  
التي نجدها في كتاب عبدالواحد ص ٦٧  
وأخبار ٧٢ .

— وضع ، افترض أمرا ( بوشر ) .

( أسد العدس ) هو الجعفيل ، وبال يونانية :  
اوروننجي ( كذا وصوابه اوروننجي ) . . .  
وسمي بذلك لأنه إذا نبت بين العدس أهلكه .  
وفي ( ١ : ١٦٣ ) منه : جعفيل هو الدواء  
المسمى باليونانية اوروننجي ( كذا وصوابه  
اوروننجي ) .

في ( ٤ : ١٩٤ ) منه : ( هالوك ) هو عند أهل  
مصر وأفريقية أيضا اسم للتنوع من الطرائث  
وهو الجعفيل وبال يونانية أروننجي ( كذا  
وصوابه اوروننجي ) ومعناه أسد العدس وقد  
ذكره في ألف . وهو بأصوات التراب الهالك  
وهو سم الفار وأهل المغرب تسميه رهج  
الفار وهو الشك .

وفي معجم أسماء النبات ( ص ١٣١ رقم ٣ )  
اوروننجي ( وتأويلها خانق الكرسة ) —  
هالوك ( بمصر لكونه يفسد كل ما يقاربه ) —  
أسد العدس (لأنه إذا نبت بين العدس أهلكه)  
جعفيل — دعفلا — لاون ( تعريب اسم  
الاسد ) — حشيشة الاسد — ترسينا ( قبرص )  
وهو نبات من فصيلة : Orobanchaceae  
اسمه العلمي : Orobanche caryophyllacea  
واسمه بالفرنسية : Orbanche du gaillet  
وبالانجليزية : rape - scented broom - glove

— وأسس ، انشأ أساسا لعمارة ( بوشر ) .  
— وفعل ، حملة على فعل ، ويليه فعل ثان  
يقال مثلا اجعله يعطيك اي أحمله على أن  
يعطيك ( بوشر ) .

— وتظاهر : ففي ألف ليلة ( ١ : ٤ ) :  
اجعل ° أتك مسافر للصيد والقنص واختف  
عندي ° وفي ( ١ : ٤٧ ، ٣ : ٧٩ ) منها :  
أنت جعلت نفسك ميتا ° وفي ( ١ : ٦ ) منها :  
جعل نفسه أنه نائم ° وفي ( ١ : ٣٤٢ ) منها :  
جعل نفسه حكيما ° أي تظاهر بأنه طيب .  
— وحرص على ، حث على ( الكالا ) .  
— وجعل الى فلان ويليه مفعول به :  
فوض اليه أمرا ، عهد اليه به ، ففي كتاب  
عبدالواحد ( ص ٨٢ ) : جعل اليه جميع  
أمورها خارجها وداخلها ( كليله ودمنة  
ص ٢٦٤ ، نویری اسبانيا ٤٧٥ ، ٤٧٦ ) .

وجعل عليه : فرض البضاعة عليه وأجبره  
على شرائها ° ففي حيان — بسام ( ٣ :  
١٤٠ ق ) : فوصل اليه منها بعض أسباب من  
ذخائر وثياب وجرت على الناس بها خطوب  
وجعلها على أهل اليسار وأعيان التجار  
بقيمة سمرت °

— جعل له عهدا أن : أخذ على نفسه عهدا أن ،  
تكفل ( كليله ودمنة ص ٢٤٠ ) ( ٧٤٥ ) .

( ٧٤٥ ) تجوز دوزي كثيرا في معاني جعل وقد يأخذ  
المعنى من مجموع النص . ولم تخرج معنى  
جعل التي ذكرها عما في المعاجم العربية ، وفيها :  
جعل الله الشيء يجعله جعللا : خلقه وأنشأه ،  
وفي التنزيل العزيز : ( وجعل الظلمات  
والنور ) و — صنع وفعله — وجعل على كذا  
وفيه : وضعه وألقاه ، ويقال : لم أجعلها بظهر  
اي لم أجعل حاجتك وراء ظهري بل جعلتها  
←

على المواد التي تتكون منها الحجارة .  
(بوشر) .

مجعل : جعل ، جمالة ، راتب ( محيط  
المحيط ) (٧٤٧) .

انزلها بالجمال - واجعل فلانا وله : جعل  
له جُعْلا - وجاعله مجاملة وجمالا : جعل له  
- واجمّل الشيء : صنعه ، يقال اجمل من  
الخشب سريرا . واجعل الجُعْل : قبله  
واخذه . وتجاعلوا الشيء : جعلوه بينهم .

والجمال : ما جعل على العمل من اجر او  
رشوة - وما تنزل به القدر (ج) جُعْل  
والجمالة والجمالة : ما يجعل على العمل من اجر  
او رشوة . (ج) جمائل .

والجُعْل : الجمالة . (ج) جُعُول .  
والجُعْل : حيوان كالخنفساء يكثر في المواضع  
الندبة .

وفي حياة الحيوان للدميري : الجعـل .  
كصرد ورطب وجمعه جعلان بكسر الجيم ،  
والناس يسمونه ايا جعران لانه يجمع الجعر  
اليابس ويدخره في بيته . وهو دويبة معروفة  
تسمى الزعقوق ، تعض البهائم في فروجها  
فتهرب ، وهو اكبر من الخنفساء شديد السواد  
في بطنه لون حمرة . للذكر قرنان .

يوجد كثيرا في مراح البقر والجواميس  
ومواضع الروث ، ويتولد غالبا من اغشاء  
البقر . ومن شأنه جمع النجاسة وادخالها  
ومن عجب امره انه يموت من ريح الورد ومن  
ريح الطيب ، فاذا اُميد الى الروث عاش .  
قال ابو الطيب يصفه في شعره :

كما تضر رياح الورد بالجعل

وله جناحان لا يكادان بريان الا اذا طار  
وله ست أرجل وسنام مرتفع ، وهو يمشي  
القهقري ، وهو مع هذه المشية يهتدي الى  
بيته . واذا اراد الطيران تنفّس فيظهر جناحاه  
فيطير .

والعامة في بغداد تسميه ابو الجعـل .

(٧٤٧) في محيط المحيط : والمجعل اسم مفعول،  
وعند العامة بمعنى الجُعْل أي الاجرة المرتبة  
على العمل والمعتاد المستمر في وقت معلوم .

جَعَلَ ( بالتضعيف ) مشتق من جَعَلَ  
( أنظر الكلمة ) : دفع غرامة ( ألكالا ) .  
أجعل : أودع ، عهد اليه ، سلم اليه  
( ألكالا ) .

انجعل على : في معجم فوك بمعنى  
Concitare أي حثه ، حرض . ولعله مطاوع  
جعل بمعنى حث وحرّض .

استجعل : طلب جُعْلا أي جائزة ؟ معجم  
المتفرقات .

جُعْل ، ويجمع على أجمال ( أبو الوليد  
ص ٤٠٩ رقم ٩٢ ، پاين سميث ١٤٢١ ) -  
جعل وجمعه أجمال : ضريبة ، جزية ( الكالا )  
- واتفاق ، مقالة ، ما يجعل على العمل  
من أجر ( ألكالا ) .

جَعَلَ : غرامة نقدية ( ألكالا ) .  
جُعْل ، ويجمع على أجمال : قصاص ، عقاب  
( ألكالا ) .

وقضاء ، حكم بقصاص ( ألكالا ) وغرامة  
نقدية ( ألكالا ) - ودودة مضيئة ، حباب  
وفي المعجم اللاتيني - العربي ( جعل هو  
أبو جعران ) .

جَعَالَة : جزاء ، مكافأة كبيرة ( ألف  
ليلة : ٥٩٣ ) - ومكرمة ( هلو ) (٧٤٦) .

جاعل . جاعل حجارة : محجر ، وتطلق

نصب عيني - وجعل الشيء كذا : صيره  
اياه - وجعل القدر : انزلها بالجمال ، وجعل  
للعامل كذا على العمل : شارطه به عليه ،  
وجعل له على كذا : قدر له اجرا عليه ، وجعل  
يفعل كذا . شرع يفعله .

(٧٤٦) يقال في فصيح اللغة : اجعل الماء بمعنى  
جعل أي كثر فيه الجعلان - واجعل القدر :

\* جعلس

جعلوس : براز ، رجيع<sup>(٧٤٨)</sup> ( بوشر ) •

\* جَعَلَك : غَضَن ، جَعَد ، دعك القماش

وغيره ( بوشر ) •

\* جَعَلَل

تأرجح ( هلو ) •

\* جعم

مجموم ، نحيف ، ناحل ( فوك ) وأجرب

( ألكالا ) •

\* جعمص

تبخر ، خطر ، تطاوس ، ماس ( مهن )

جعمص : جلف ، فلاح خشن غليظ

( بوشر ) •

متجعمص : متعجرف ، متغطرس ، عنجهي

( بوشر ) •

\* جمو

انجمو : قرفص ، أقمى بصورة بعيدة عن

الادب ( محيط المحيط )<sup>(٧٤٩)</sup> •

\* جفجف

جَعَجُوغة وجمعها جفاجف : شعرة

( فوك ) •

\* جَعَراف

بفتح الجيم وكسرهما : جغرافي ، عالم

(٧٤٨) لعله تصحيف جعموس ، والجمعوس : العذرة

قال أبو زيد : الجمعوس ما يطرحه الانسان من

ذي بطنه وجمعه جعماميس ، والجمعس :

الرجيع وهو مولد والعرب تقول : الجمعوس

بزيادة الميم . والعامية في بغداد تقول :

جَعْمُوس •

(٧٤٩) في محيط المحيط : انجمو : اتكأ غير محتشم

عامية •

بالجغرافية ( بوشر ، محيط المحيط )<sup>(٧٥٠)</sup> •

جَعْرَافِيّ ، بفتح الميم وكسرهما : نفس

المعنى السابق ( محيط المحيط )<sup>(٧٥١)</sup> ونسبة

الى جغرافية ( بوشر ) •

جَعْرَافِيَّة وجَعْرَافِيّا ، بفتح الجيم وكسرهما :

علم الجغرافية ( بوشر ، محيط المحيط )<sup>(٧٥٢)</sup> ،

راجع جغرافيا •

\* جفل مغل

طعام يتخذ من مصير الحيوان ( مهن )

( ٢٦ ) •

\* جفلل

مجفلل : لحيم ، ريل ( بوشر ) •

\* جفم

جَعْمَة : غمجة ، جرعة<sup>(٧٥٣)</sup> ( هلو ) •

\* جفن

جَفَنَة : اسم آلة من الات الموسيقى

( ابن خلكان ٩ : ٣٩ ) وهي ضرب من

الصولجان أو العصي يربط بها ثلاث صنّاج

(٧٥٠ ، ٧٥١ ، ٧٥٢) في محيط المحيط : الجغرافية

والجغرافيا ( بكسر الجيم ) بتخفيف الياء : صناعة

يبحث فيها عن هيئة الأرض واقسام سطحها

وانواع أهلها وحواصلها الى غير ذلك وينقال لها

رسم الأرض أيضا • وهي يونانية مركبة من

جِي أي أرض وجرافي أي وصف ، فيكون

تحريرها رسم الأرض • والعالم بالجغرافية

يسمى بالجغراف والجغرافي •

(٧٥٣) جفمة مقلوب غمجة • ففي لسان العرب :

غَمَج الماء يغمجه غمجا ، وغمجه ، بالكسر ،

غمجا : جرعه جرعا متتابعا • والغمجة

والغمجة : الجرعة •

والعامية في بغداد تتور جعم وتطلقه على

الطعام لا الماء •

إذا حركت أنشأت نغما موسيقيا  
( انظر في المعاجم الفارسية : چَنان  
وچَنانة ) •

\* جننوق

مهذار ، ثرثار ( مهران ٢٦ ) •

\* جَفْ

جَفْ • تتركب مع عن فقي ابن البيطار  
( ٢ : ١١٨ ) : ينبت كثيرا ببركة الفيل اذا  
جف عنها الماء •

ويقال : جف القلم بما هو كائن ( بدرون  
١٧٧ ) بمعنى قضى الله ما هو كائن - والله  
يعلم بما هو كائن فلا يستطيع أن أقول ماذا  
سأفعل •

- ويستعمل الفعل جف متعديا بعلی ، فقي  
المقدمة ( ١ : ١٩٨ ) : حين يجف عليه الهواء ،  
أي حين يجففه الهواء ، أو حين يجف بفعل  
الهواء •

- وثوبه يجفث عليه ، أي يزيد عن طوله  
حتى يسبح على الارض ( محيط  
المحيط ) ( ٧٥٤ ) •

جَفَثَ : نشف باسفنجة ( فوك ، الكاك )  
والمصدر تجفيف • فقي ابن القوطية  
( ٢٦ ق ) : وحكي أن عبدالرحمن بن الحكم  
احتلم بمدينة وادي الحجارة وهو غازم الى  
الشعر فقام الى الطهر ، فلما تقضى طهره  
والوصيف يجفف رأسه دعا الخ •

( ٧٥٤ ) في محيط المحيط : ويقال : ثوبه يجف عليه  
أي يزيد عن طوله حتى يسبح على الارض ،  
وهو اصطلاح بعض العامة •

جَفْ هو ما يسمى بالعبرية ( جَف )  
ويسمى في اسبانيا جَف ( ٧٥٥ ) ( أبو الوليد  
٧٨١ ) •

جَفَّة : اسم نبات ( جاكو ١١٣ ) وكتبها  
وهم يفسرها ( ٧٥٦ ) •

جفاف • يقال : جفاف في دماغه أي  
اختلاط واضطراب في مخه ( دى ساسي  
مختارات ١ : ٦٦ ) ويرى دى ساسي  
( ص : ٢٠٤ ) أن معناها ييوسة وأن الفرس  
يقولون في مثل هذا : خشك سر ، أو خشك  
مغز للمجنون •

وجَفَاف : ارق ( محيط المحيط ) ( ٧٥٧ ) •  
جَفَّافَة ( وجمعها جفافات في فوك ، وجفاف  
عند ألكالا ولعل هذا خطأ صوابه جفافيف ) :  
اسفنجة ( فوك ، ألكالا ) وتوجد هذه  
الكلمة في انجيل مزراب حسب رواية  
القديس يوحنا ( جان ) ( مخطوطة مدريد )  
في قصة آلام المسيح • وقد جاء في النصوص  
الشرقية في نفس الموضع : اسفنجة  
( سيمونه ) - سطح الجَفَّافَة : تبليط  
قاعة أو ردهة بيلاطات مربعة ملونة من أعمال

( ٧٥٥ ) لم يتيسر لنا معرفة معناها على وجه التحقيق  
ولعلها قرينة تفتطح عند يديها ونبت فيها ، أو  
الشن البالي يقطع من نصفه فيجعل كاللدو  
أو لعلها : جَف وعاء الطلع •

( ٧٥٦ ) لم نشر على نبات اسمه جفة فيما تيسر لنا  
الاطلاع عليه من كتب النبات • ولعلها  
تصحيف جفنة وهو اسم يطلق في الجزائر على  
نبات من الفصيلة المركبة Compositae  
Putoria brevifolia : اسمه العلمي :

( ٧٥٧ ) في محيط المحيط : الجفاف مصدر جَفْ  
ونقيض البَلَّة • والعامة تكني به عن الارق •



الترصيع ، أو مرصعة ترصيعا دمشقيا ومنقوشة بالمينا بألوان مختلفة • وقد سميت بذلك لأنها تنظف دائما فتسح وتجفف ( معجم الاسبانية ١٤٥ - ١٤٦ ) •

تَجْفَاف : يرى كاترمير ( في الجريدة الاسيوية ١٨٥٠ - ١ ، ٢٦٨ ) أن كلمة تجافيف المذكورة في فقرة من كتاب في فن الحرب قطعا من البلد السميكة تبطن بها دروع الفرسان وجلال الخيل (٧٥٨) •

مُجَجَّف : اسفنجي ، مليء بالثقوب الصغيرة كالاسفنج ( ألكالا ) •

#### \* جَفَتْ

(من الفارسيه جَفْتَه و «منحن مقوس؟») ويرى فريتاج أنها آلة من آلات الجراحة غير أنه شك في صحة كتابتها • وكتابتها صحيحة • وتوجد هذه الكلمة في كتاب ابن العوام ( ١ : ٦٣٩ ) اسما لاداة يستخدمها البستانيون • وقد وردت الكلمة في المطبوع في هذا الموضع الحف (كذا) غير أنها وردت في مخطوطة باريس « الحقت » حسب ما يقوله كلمنت موليه • وفي مخطوطة ليدن وجدت « الجفت » • ويظهر أن هذه الاداة

(٧٥٨) في لسان العرب التجفاف ( بفتح التاء وكسرهما ) الذي يوضع على الخيل من حرير وغيره في الحرب ... وفي حديث أبي موسى أنه كان على تجافيفه الديباج •

وفي تاج العروس : والتجفاف بالكسر آلة للحرب من حديد وغيره يلبسه الفرس وعليه اقتصر الجوهري ، وقد يلبسه الانسان ايضا ليقه في الحرب والجمع التجافيف •

هي نفس الاداة التي سماها في السطر الثالث « منقار لطيف » وهي أداة أو مسمار من الحديد رقيق •

— — وتفنكة جفت : بندقية ذات طلفتين ( بوشر ) •

#### \* جَفَتَا

تجمع على جَفَات أو جَفَتِيَات : حباك عظيمة من قصب ( مغول ٢٨٧ ، ٢٨٨ ، أماري ٢٠٧ ، ابن الاثير ١٢ : ٤ ) وحين نشر أماري هذا النص (اماري ٣١٣) حرف هذه الكلمة لانه لم يكن قد أطلع على تعليق كاترمير عليها • ويبدو أن فليشر في ذيل كتاب أماري ( ص ٣٠ ) لم يكن يعرفها ( أماري ٣٣٨ حيث يجب قراءة الكلمة : الجفاتي ) •

#### \* جَفَنَاه

يطلق اسم الجفتاه على غلامين أصهبين يرتدي كل واحد منهما ثوبا من الحرير الاصفر له حاشية مذهبة ، ويعتمران قلنسوة من نفس هذا الحرير • ويركب كل منهما على فرس أبيض ، وقد زين عنق هذا الفرس يمثل الحلية التي زين بها عنق فرس الامير • وهما يتقدمان السلطان في الاحتفالات الكبرى ، ويمسكان رباطا من نسيج مذهب يحيطه طرفاه بالامير خشية أن يصادف حفرة يكبو بها فرس السلطان (ملوك ١ : ١ : ١٣٥) •

#### \* جَفَتْلِك

( تركية ) : أرض زراعية مستأجرة ، وعمارات تؤجر بالالتزام ( بوشر ) •

## \* جفر

( أنظر لين ٤٣٢ في آخر المادة ) في وسط

الريبع ينقطع فحل الابل عن الضراب ،

فالجمل يجفر<sup>(٧٥٩)</sup> ( مجلة الشرق والجزائر

السلسلة الجديدة ١ : ١٨١ )

جَفِير : صلب ( محيط المحيط وفيه

الجاسي )<sup>(٧٦٠)</sup>

جفير : غمد السيف<sup>(٧٦١)</sup> ( ألف ليلة )

١ : ٦٦٨ ، ٣ : ٣١٥ )

جفارة : ( اطار ، دار ، دائرة ) خبت

قاع<sup>(٧٦٢)</sup> ( پراكس مجلة الشرق والجزائر

٧ : ٢٦١ )

مُجَفَّر : ربطة من خيوط القطن

( محيط المحيط )<sup>(٧٦٣)</sup>

(٧٥٩) في لسان العرب : جفر الفحل يجفر بالضم

جَفُورًا : انقطع عن الضراب وقل ماؤه ،

وذلك اذا أكثر الضراب حتى حسر وانقطع

وعدل عنه . ويقال في الكبش ربض ولا يقال

جفر .

(٧٦٠) في محيط المحيط : والجفِير عند العامة

البناس .

(٧٦١) في لسان العرب : والجفير : جعبة من جلود

لا خشب فيها أو من خشب لا جلد فيها ،

والجفير أيضا : جعبة من جلود مشقوقة في

جنبها يفعل ذلك فيها ليدخلها الريح فلا

يأكل الريش . الاحمر : الجفير والجعبنة

الكنانة . الليث : الجفير شبه الكنانة الا انه

واسع اوسع منها يجعل فيه نشاب كثير .

(٧٦٢) جفارة لعلها واحدة الجفار والصواب جفرة ،

ففي لسان العرب : والجفرة بالضم : سعة

في الارض مستديرة ، والجمع جفار .

(٧٦٣) في محيط المحيط : والمجفر المتغير ريح

الجسد . وخيوط من القطن دقيقة مقصورة

تجعل جُرُزًا ، وهو من اصطلاح العامة .

## \* جَفِص

يقال رجل جَفِص ضد رجل لَيِّن ولين

العريكة<sup>(٧٦٤)</sup> .

## \* جَفِل

جفل والمصدر جَفَل<sup>(٧٦٥)</sup> . يقال : جفل

الفرس نفخ بقوة من الفزع ، وشخر من

الفزع ، وحشم ( بوشر ) .

اجفال : بمعنى الفزع ( مملوك ٢ ، ٢ :

١٤٦ )

جَفَلَة : ذكرها لاثرمير ( مملوك ٢ ، ٢

١٤٥ ) بمعنى الهزيمة والفرار . ولا أدري

ان كانت الكلمة تدل على هذا المعنى في

العبارة الاولى التي ذكرها . ويظهر أنها

تعنى في العبارة الثانية الفزع وهو ما أشار

اليه لين .

(٧٦٤) في محيط المحيط : الجَفِص نقيض اللين ،

يقال : رجل جَفِص أي غير لين العريكة

وهو من كلام العامة .

أقول : ولعلها تصحيف الجَفِص من الناس

وهو الضخم الجاف . صحفتها العامة

واطلقتها على الجاف غير لين العريكة .

(٧٦٥) يقال في فصيح اللغة : جَفَل يجفل جفولا

بمعنى شرد ونفر . ومضى وأسرع وأنزعج

وفزع ، فهو جافل وجَفُول وجَفَلال .

وجَفَل الشيء جَفَلًا : جرفه وابعده ، وجفل

الشيء عن الشيء نحاه ، وجفل الطير وغيره :

طرده . وجَفَل الفرس يجفل جفلا : ثار

وهرب فزعا والجفلى : جماعة الناس يقال :

دعاهم الجفلى وهو أن تدعو الناس الى

طعامك عامة ، ومعنى برز اليه الجفلى من

اهل البلد التي وردت في تاريخ البربر أي

برز اليه جماعة الناس وعامتهم .

ولم ترد جَفَلَة بمعنى قطعة الخشب التي

نقلها دوزي من معجم بوشر في المعاجم

العربية .

جَفَلَة : قطعة من الخشب يؤشر المرء عليها بحزوز ما يعطى وما يقبض ( بوشر ) •  
الجَفَلَى ، يقال : برز اليه الجفلى من أهل البلد ( تاريخ البربر ١ : ٤٢٩ ) وذلك يعنى كل سكان المدينة من غير تمييز بينهم في السن أو في الرتبة •

جَفُول ، فرس جفول : نافر فزع •

جِفْلِيل : خائف ، فزع • وفرس جفيل :

جَفُول ، نافر فزع ( بوشر ) •

جافل ، ويجمع على جَفَال وجَفَل ( وقد قرأ كاترمبر هذه الاخيرة جَفَل وهو خطأ ) وجَفَلَة : هارب ، فار ، نازح ( مملوك ٢ ، ٢ : ١٤٥ ) •

#### \* جِفْلَاطَة

تجمع على جِفْلَاط : سعى يضارب الماء ، لا طائل فيه ( ألكالا ) راجع سيمونة لمعرفة أصل الكلمة •

#### \* جفن

جَفْن ، بالتشديد : طرف بعينه كثيرا ، حرك جفن عينيه حركة متصلة ( ألكالا ) - ووضعه في الجَفْن وهو السفينة ، وحمله في السفينة ( أمارى ١٧٥ ) وقد أحسن الناشر في تصحيحه •

جَفْن : غطاء العين من أعلاها وأسفلها • ويقال في الجراحة : قطع الجفن وهو ما يسمى بالتشمير أي قطع جزء من الجفن الاعلى متى زادت فيه الاهداب ( معجم المنصوري ) وأنظر النص في مادة تشمير • وجَفْن ، ويجمع على أجفان وجفون :

سفينة ، مركب ( معجم البيان ، معجم ابن جبير ، فوك ) •

ويقال بنفس المعنى : أجفان المراكب ( أمارى ديب ٣٤ ) •

وجفن : ما يحيط به السور في المدينة ففي الادريسي ( ٥ قسم ٢ ) وهي مدينة عامرة الجفن رائعة الحسن كثيرة المياه والاشجار • ومن هذا قيل جفن المدينة وجفن البلد بمعنى المدينة ( عباد ٢ : ٦ ، ١٧٤ ، ١٨٧ ) • أو الحصن المسور والقصر المسور ، ففي مخطوطة كوينهاجن المجهولة الهوية ( ص ٤٨ ) : ولما رأوا من جنود الله ما لا قبل لهم به القوا بيد الاستسلام صاغرين ، وأن يتخلوا عن جفن الحصن مجردين ، وفي ص ٥٢ منه : وركب من الغدا ( الغد ) ومشى الى حصن الفرج فأعجب بصورة وصفه واحتفال بنائه ورجع من جفنه فمشى الى الجامع الكبير •

- وجفن : مدينة مقابل الحصن أو القصر الذي فيها وقد جاء هذا في فقرتين لابن الخطيب نقلهما عباد ( ٢ : ٦ رقم ٢٢ ) ، ( عباد ٣ : ١٨٦ ) وفي الخطيب ( ١٤٧ ق ) : فدخل جفنها واعتصم من تأخر أجلكه بقصبتها • وجفن : ضرب من أحذية الفلاحين مغلقة بقطعة من الصوف ( سندوفال ٣١٢ ) • جَفَنَة ( راجع لين في مادة جَفْن ) (٧٦٦)

(٧٦٦) في لسان العرب : والجَفَنَة : ضرب من العنب ، والجَفَنَة : الكرم ، وقيل : الاصل من أصول الكرم ، وقيل : قضيب من قضبانته ، وقيل ورقه ، والجمع من ذلك جَفْن • وقيل : الجَفْن اسم مفرد وهو

وتجمع على جفان ( راجع كذلك السعدية ،  
النشيد ٧٨ ، البيت ٤٧ + والنشيد ١٠٥ )  
وهي فيما يقول المستعيني في مادة كرم  
مرادفة لهذه الكلمة الاخيرة ( وكذلك يقول  
أبو الوليد ١٤٣ ) ، ومعناها : أصل الكرم  
( ابن العوام ١ : ١٣ ، ١٨٢ ، ١٨٣ ، ١٨٥ ،  
١٨٦ )

ويقال : جفان العنب بمعنى أصول الكرم  
مقابل العرائش وهي الكرم المتسلق ( ابن  
العوام ١ : ١٨٥ )

— وفسرها فريتاج باللاتينية بما معناه  
قصعة من خشب ، وقد علقت عليه أن هذا  
الضرب من القصاع لا يكون دائما من  
الخشب ، يقول دوماس ( قبيل ٢٠٣ ) :  
جفنة صحن كبير من خزف + وفي ابن اياس  
٣٨٦ : طلب جفنة فيها نار (٧٦٧) .

أصل الكرم ، وقيل الجفن نفس الكرم بلغة  
أهل اليمن . وفي الصحاح : قضبان الكرم ،  
ابن الاعرابي : الجفن قشر العنب الذي فيه  
الماء ويسمى الخمر ماء الجفن . قال الازهري :  
والجفن : أصل العنب . ابن الاعرابي :  
الجفنة : الكرمة ، والجفنة : الخمرة .  
والجفّن : شجر طيب الريح عن ابي  
حنيفة . قال : وهذا الجفن غير الجفن من  
الكرم ، ذلك ما ارتقى من الجبل في الشجرة  
فسميت الجفن لتجفنه فيها .

(٧٦٧) في لسان العرب : والجفنة معروفة اعظم  
ما يكون من القصاع والجمع جفان وجفّن ،  
والعدد جففات بالتحريك . وفي الصحاح :  
الجفنة كالقصعة .

وفي تاج العروس : والجفنة القصعة ، وفي  
الصحاح كالقصعة ، وفي المحكم اعظم ما يكون  
من القصاع قال الراغب : خصت بوعاء  
الاطعمة ، ج جفان بالكسر ومنه قوله تعالى :  
وجفان كالجوابي ، ويجمع في العدد على

وجفنة ، وتجمع على جفان : سفينه  
حريية + ( بوشر ، بربرية )  
وجفنة : اسم نبات (٧٦٨) ( كاريت  
جغرافية ١٣٧ ) اسمه العلمي  
*gymnocarpus decandrum Desf*  
( پراکس مجله الشرق والجزائر ٨ : ٢٨٢ )  
جَفْنِيّ : نسبة الى جفن وهي السفينة  
الحريية ( ألكالا )

## \* جفو

جفاه : أبعدده ، وهجره ، وتركه ( تعليقات  
فليشر على المقرئ ٢ : ٧٧ في الزيادات  
والتصحیحات ، وفي التعليقات على المقرئ  
ص ٢٧٣ - ٢٧٤ )

جففات بالتحريك ... وقال حسان : لنا  
الجففات الفر تلمع بالضحى .

(٧٦٨) في لسان العرب : والجفّن : شجر طيب  
الريح عن ابي حنيفة ، وبه فسر بيت الاخطل  
يصف خايه خمر :  
آلت الى النصف من كلفاء اتأقها  
علج وكنمها بالجفن والغار  
وفي معجم أسماء النبات ( ص ٨٩ رقم  
٢٤ ) نبات اسمه العلمي :  
*gymncarpon decandrum Forsk*

من فصيلة :  
Alsinaceae  
وذكر من اسمائه جَرَد ( مصر ) - جَرَدَة  
- جَفْنَة - سِرّه .

كما اطلق اسم جفنة ( ص ٨٢ رقم ٤ )  
على نبات من الفصيلة الصليبية  
Cruciferae  
اسمه العلمي :

*Farsetia aegyptiaca. TARRA*

وسماه جَرِيّة ( مصر ) - جفنة (الجزائر)  
جَرَّيع ( سوريا ) - جربية .

كما أطلقه ( ص ١٠١ رقم ٦ ) على نبات  
اسمه العلمي :  
*Putoria brevifolia. COSS*  
وقال هو جَفْنَة في الجزائر .

وتقول العرب فيما قرره فليشر : جفت  
جفوني النوم ، في حين تقول ( نحن  
الفرنسيين ) : جفا النوم جفوني .  
ولذلك يمكن أن تقرأ ما جاء في المقرئ  
( ٢ : ١٩٥ ) :

جفا جفني المنام ( بنصب المنام كما  
يرى فليشر ) . غير ان رفع المنام كما نشرته  
صحيح أيضا ، لانا نجد في المقدمة ( ٣ :  
٣٩٨ ) بيتا من الشعر فيه : جفا جفوني  
النوم ، والضمة فوق الميم في مخطوطتنا رقم  
١٣٥٠ ، ولاشك أن الشاعر قالها بالضم والا  
لقال : جفت جفوني .

— ويقال : جفا الرقاد بمعنى جفا جنبه  
عن الفراش ( عند فريتاج ولين ) ( ألف ليلة  
٢ : ١٠١ )

— وجفاه : لاهه وعذله ، نبه وبكنه ( فوك )  
جَفَّى بالتشديد ( أنظر لين ) تعنى  
كما يقول جوليوس : قابله بجفاء . وعامله  
بجفاء ( بوشر ) . وهذا المعنى قديم نجده  
في بيت للاعشى نقله ابن خلكان ( ١ : ١٨٦ ) .  
وفي مخطوطة ليدن : نُجَفَّى ( أنظر أيضا  
معجم مسلم ) .

جافاه : أبعداه ، وأساء اليه ، وجافته  
خليته أبعدته وقست عليه ( بوشر ) .

تجافي : لم يلزم مكانه ، ومال من جانب  
الى جانب . ( البكري ١٥٩ ) . وتجافى  
عنه : تولى عنه ، وكف عنه ، وعف ( المقرئ ،  
١ : ٥٥ ، ٢ : ٧٥ ، ٦٣٤ ، ٢ : ١٦٤ ، ٢٧٣ ،  
٤٣٤ ) وفي كتاب الخطيب ( ٢٤ و ) : لم  
يكن من أهل نباهة ووقع لابن عبد الملك في  
ذلك ثقل كان حقه التجافي عنه لو وفق

( المقدمة ١ : ١٦٠ ، ٢٢٩ ، تاريخ البربر  
٢ : ٦٤ ، ١٤٨ ، ٣١٦ ، ٣١٨ ، ٣٢٣ ، ٣٣٤ ،  
أمارى ٣٨٧ ) .

وقد تكون بمعنى لم يرغب فيه وامتنع  
عنه ، ففي العبدى ( ٥٨ ق ) : وأجرت بيتا  
في مكة وكان لا يزال يسكنه قوم من تونس  
« فتجافيت عن التضييق عليهم في السكنى  
معهم وانتظرت خروجهم » . وفي تاريخ البربر  
( ١ : ١٢ ) : وتجافى عن قبول شيء من  
السلطان .

وتجافى عن فلان : عفا عنه وامتنع عن  
الاساءة اليه . ففي حيان - بسام ( ٣ :  
٥٠ و ) : فتجافى الكفرة عنهم وخرجوا  
يريدون مدينة منشون . ( في نسخة ب ، ١ :  
فتجفى غير أن المزيد نفعل من جفا غير  
مستعمل ) .

وتجافى عن دمه : امتنع عن قتله ، وعفا عنه  
( تاريخ البربر ١ : ٥٩٧ ، ٢ : ٢٢ ) .  
وتجافى عنه : ابتعد عنه وتركه ( تاريخ  
البربر ١ : ٦٤٩ ، ٢ : ١٨١ ) .

وتجافى عن ملك الحضرة : ترك امتلاك  
العاصمة وامتنع عن ذلك ( تاريخ البربر ١ :  
٦٥٧ ) .

وتجافى عن الامارة : ترك الملك وتنازل عنه  
( تاريخ البربر ١ : ٦٢٠ ) .

وتجافى لفلان عن الشيء : تركه له ( بيان  
٢ : ٢٨٣ ، تاريخ البربر ١ : ٥٥٢ ، ٥٨١ ،  
٥٨٣ ، ٥٩٥ ، ٢ : ٩٨ ، ١٢٤ ومواضع  
أخرى ، ابن بطوطة ٣ : ٣٤٠ ) .

وتجافى عن الشيء : نكر منه وكرهه ، ففي  
تاريخ البربر ( ١ : ٣٦٧ ) : وضمن هو

تخريب المساجد لتجافيهم عنها (اتريخ البربر ١ : ٤٨٨ ، ٢ : ١٧٩ ، ١٩٢ ) •

وتجافى بهم المنبت عن الحضارة والامصار  
بعض الشيء ، ابتعد بهم أصلهم عن البقاء في  
المدن والسكنى في بيوت ثابتة ( دى سالن )  
( المقدمة ١ : ٢٩٨ ) •

وتجافى عن فلان : عفا عنه ( دى ساسى  
قواعد ١ : ٧٨ ، شرح الحريري ٤١٣ ، تاريخ  
البربر ١ : ٤٢ ) •

وتجافى لفلان عنه : تركه له ( بدرون  
٢٩٦ حيث يجب قراءة النص كما ذكرناه )  
وانظر التعليقات في صفحة ١٢٧ - ١٢٨ منه •  
وتجافى به : أبعد ، وأقصاه ( شرح  
ديوان مسلم ) •

استجفاه : وجد جافيا ، ففي المقصري  
( ٢ : ٥٦٠ ) في كلامه عن شاعر استجفاه  
أي وجد شعره ثقيلًا غليظًا غير «حلو المنزع»  
جَقْوَة : تباعد ، تنافر • ففي تاريخ  
البربر ( ٢ : ١٨٥ ) : كانت جفوة بين السلطان  
وخالد •

جفاء : قسوة ، شدة ، صرامة • ففي  
الكلام عن الخيلة يقال : أعطته عين الجفاء :  
أي قست عليه وعاملته بشدة ، ونظرت اليه  
بصرامة ( بوشر ) •

جاف : فظ ، غليظ ، قاسي القلب ، يقال :  
جافية على العاشق أي قاسية القلب على  
حبيبها ( بوشر ) •

وجاف : ثقيل ، توصف به وسائل النقل ،  
وقطع الحجارة ، والاسلحة (معجم الادريسي)  
وجاف : بليد ، أحق ، غليظ الذهن

( فوك ) وثقيل الروح ، ثقيل الظل ، ممل ،  
مضجر ( فوك ) •

الام الجافية : الغشاء الخارجي المغلف للدماغ  
والجل الشوكي ( بوشر ) •  
مَجْفُوٌّ : كرية النظر ، مشوه الخلقة •  
ففي المquiry ( ١ : ٣٠٦ ) : رث الهيئة ، مجفو  
الطلعة •

جفى

جَفِيَّ : غلظ ( محيط المحيط ) ( ٧٦٩ ) •

جق

جَقَّة ( بالكسر ) : بلشون ابيض ( ٧٧٠ )  
( بوشر ) •

جَقَّة ( بالضم ) : مصير ، مصران  
( بوشر ) •

جقق

جَقَّجَة لسان : هذيان ، هذر ( همبرت  
٢٣٩ ) في لغة الشام ( ٧٧١ ) •

( ٧٦٩ ) في محيط المحيط : الجَفِيَّ في اصطلاح  
العامية الفلظ •

( ٧٧٠ ) في معجم الحيوان لامين معلوف ( ص ٩٦ ) :  
بلشون ابيض يعرف في العراق بالبيوض وابن  
الماء ، وتعرف بعض أنواعه في مصر بالبلشون  
الابيض وأبو قردان ، واسمه العلمي :  
Egretta و Egart ولم نعثر على كلمة جقة هذه  
فيما تيسر لنا من كتب الحيوان •

( ٧٧١ ) جقق لسان : تحريف شقشقة  
الفصيحة . يقال : شقشق الفحل شقشقة :  
هذر ، والعصفور يشقق في صوته ، وإذا  
قالوا للخطيب ذو شقشقة فانما يشبه  
بالفحل . وفي حديث علي رضوان الله عليه  
في خطبة له تلك شقشقة هدرت ثم قرت .  
ويشبه الفصيح المنطيق بالفحل الهادر  
ولسانه بشقشقته ، وحرفها أهل  
الشام واستعملوها بمعنى الهذر أو الهذيان •

\* جَقْرَمَ

زين ، زوَّق ، زخرف ( فوك ) •

\* جَقَشِير

( بالتركية جَقَشِير أو بالاحرى جاقشر ) :  
سروال من الجوخ ( الملابس ١٢١ -  
١٢٢ ) ( ٧٧٢ ) •

وأنظر : شخشور •

\* جقل

جَقَل ( بالتشديد ) ذكرت في معجم فوك

( ٧٧٢ ) في الترجمة العربية لكتاب الملابس  
( ص ١٠٤ ) : الجقشير : لا وجود لهذه  
الكلمة في القاموس وهي من أصل تركي  
جقشير أو الوجه الاصح جاقشر وتشير الى  
بنطلون من الجوخ .. ويعبر دارقيو  
عنها بهذه الكلمات في كتابه ( رحلة من فلسطين  
صوب الامير الاعظم ) فيقول : « تحت هذا  
القفطان وفوق التبان المنسوج يرتدون  
Chakchier أو بنطلونا من الجوخ الاحمر  
نهايته من السختيان الاصفر . ويجب أن  
تكون هذه البنطلونات دائما من اللون الاحمر  
أو الارجواني أو البنفسجي والا تكون أبدا  
من اللون الاخضر ، لان محمدا كان يحب  
هذا اللون ، وأن ذراريه يحملون العمامة  
الخضراء ، والناس يعتقدون بايذائه اذا لبسوا  
الثياب الملونة باللون الاخضر ولم يكونوا من  
أحفاده . وهم يعتبرون الفرس هراطقة  
بارتدائهم السراويل والتبايين الخضر » .

ويشرح نيبور في كتابه ( رحلة الى الجزيرة  
العربية ، ج ١ ، ص ١٥٢ ) كلمة Schakehir  
« بأنها سروال أحمر واسع الفضضة »  
ويخطئ من يقرأ شرشير في كتاب ( وصف  
مصر ، ج ١٨ ، ص ١٠٧ ) . ويفسر الكونت  
شابرون هذه الكلمة بأنها : « سروال شتائي  
من الجوخ وشخشور وشخشير وجمعها  
شخامشير من التركية جَقَشِير أو جاقشر :  
وهو سروال ( بنطال ) من النسج الرقيق  
يتصل بحذاء من الجلد .

في مادة cicada ( ٧٧٣ ) • وجَقَل ابن  
آوى : تشاقل في مشيه لانه بشم من كثرة  
الاكل •

\* جقل ( بالفارسية شغال ) : ابن آوى ( محيط  
المحيط ) ( ٧٧٤ ) •

جِقَالَة ( رومانية ) : هي الصرصر في  
لغة أهل الاندلس ( فوك ، ألكالا ) وفي  
ابن البيطار ( ٢ : ١٢٨ ) ( ٧٧٥ ) ، ( صرصر ) :  
وهي الجقالة عند أهل الاندلس بالميم  
والقاف وهي الزيز أيضاً •

( ٧٧٣ ) كلمة لاتينية معناها : انظر الصيف •  
( ٧٧٤ ) في محيط المحيط : الجَقَل ابن آوى  
مغرب شغال بالفارسية • جَقَل ابن آوى  
تحقيلا يشم من كثرة الاكل فتشاقل في مشيه  
( عامية ) •

( ٧٧٥ ) في المطبوع من ابن البيطار ( ٣ : ٨٣ ) :  
( صرصر ) والجمع صراصير وهي الجقالة  
عند أهل الاندلس بالميم والقاف وهي  
الزيز أيضا وأما أهل الشام فالصراصير عندهم  
بنات وردان » •

والزيز : دويبة تطير وتقف طويلا على  
الشجر • ولها صوت كأنها تقول فيه زير  
فسميت به •

وهي مشهورة بالشام بزيز الحصاد •  
وبنات وردان : دويبة تتولد في الاماكن  
الندية وأكثر ما تكون في الحمامات والسقايات  
ومنها الاسود والاحمر والابيض والاصهب •  
فاذا تكونت تسافت وباضت بيضا  
مستطيلا • وهي تألف الحشوش •

وتسمى فالبة الافاعي • وفي العراق :  
صرصر ، وفي مصر يقولون خنفس وخنفس  
الحمام ، وفي الاسكندرية صرصور ، وفي  
الحجاز يقولون بنت وردان ويوافق هذا  
ما جاء في كتب اللغة ( انظر حياة الحيوان  
للدميري : ٧٠٢٦ • ومعجم الحيوان لمعلوف  
ص ٣٦ ) •

\* جقم

جقم : عنيد ، متصلب الرأي ، لجوج  
(بوشر) •

\* جَقْمَقْ

( من التركية جَقْمَقْ ) : ديك بندقية  
( بوشر أ •

\* جَكْ

جَكْ • من اصطلاح البنائين • يقال :  
جَكَّ البناء الحائط : جعل فيه جَكًا (محيط  
المحيط) (٧٧٦) ، وانظر ما يلي هنا •

جِكْ ، من اصطلاح البنائين : وهو  
تقعر يكون فيه كالزاوية المنفرجة فيميل  
بها الى الخارج منحرفاً عن مسامتة الباقي  
منه وعكسه الرخ (محيط المحيط) (٧٧٧) •

جِكْ ، ويجمع على جِكْثُوك : اسم آلة  
موسيقية مثل جُوق وجُوك (محيط  
المحيط) (٧٧٨) •

مِجَكْ : شوكة الاكل (٧٧٩) (دومب  
٩٣) •

(٧٧٧، ٧٧٦) في محيط المحيط: جَكْ البناء الحائط  
جعل فيه جِكْ، وهو تقعر يكون فيه كالزاوية  
المنفرجة فيميل بها الى الخارج منحرفاً عن  
مسامتة الباقي منه ، وعكسه الرخ وهو  
من اصطلاح البنائين •

(٧٧٨) في محيط المحيط : الجِيكْ أو الصواب  
الجوك أو الجوق من آلات الطرب أعجمية •

(٧٧٩) لعل مِجَكْ هذه تصحيف مشكّ اسم  
آلة من شك يقال شكت الشوكة رجله دخلت  
فيها . والعامة في بغداد تقول چك بمعنى  
نخر . وتسمى شوكة الأكل جطل •

\* چكال

( بالفارسية شغال ) : ابن آوى (بوشر)

\* جكر

جَكِر : غضب ( محيط المحيط ) (٧٨٠) •  
جاكر : ألح • ناكذ • ضايق • ناقر (بوشر،  
ألف ليلة برسل ٣ : ١٩٨) •  
تجاكر : مطاوع جاكر ( هابيشتم معجم  
٣) •

جَكِر : مناكذ ، مناقر ، مضايق ،  
مُلَحَّ (بوشر) •

جكارة : مناكذة ، لجاجة ، مناقرة ،  
مضايقة ( بوشر • قصة عتتر ١٥ ) وغيط ،  
غضب ، كيد • ويقال : جكارة فيك أي  
نكاية فيك ، واغظة لك ( بوشر ) •

جاكر : مناكذ ، مضايق ، مناقر ( ألف  
ليلة برسل ٣ : ٢٣٥ ) •

\* جل

جَلْ : عظم ، ارتفع (ثمنه) ففي المقرئ  
( مخطوطة ٢ : ٣٥٨ ) : ما يَجِلُّ أثمانها •

جَكَل ، ذكر لين العبارة : سحب  
يجلّل الارض بالمطر (٧٨١) • وفي بدرون ص  
٢٢١ السحب المجلّلة يصف بذلك الاعلام  
السود لبني العباس •

(٧٨٠) في محيط المحيط : جَكَر الرجل يجَكِر  
جَكراً : ألح والعامة تستعمله بمعنى غضب  
واغتاظ •

(٧٨١) جَلْ يجلّ جلالاً وجلالة : عظم فهو جَلْ  
وجلّال وجليل • وسحاب يجلل الارض  
بالمطر : يعمها وفي حديث الاستسقاء : وابلا  
مجللا •



أَجَلٌ . يقال : أَجَلَ فلانا عن الامر :  
 رآه أعظم منه . ففي كتاب عبدالواحد  
 ( ص ١٤٢ ) أَجَلَ أبا حفص هذا عن الوزارة:  
 رآه أعظم وأشرف من أن يتولى الوزارة  
 ( المquiry ٢ : ١١٠ ) .

وأَجَلَ فلانا عن المكان : أبعدَه ( فوق )  
 وقد خلط المؤلف ( أو العامة ) قد خلطوا بين  
 هذا الفعل وبين الفعل : أَجَلَى ( ٧٨٢ ) .

تَجَلَّل : تغطى ( المquiry ٢ : ٤٢١ ) ( راجع  
 فليشر في زيادات وتصحيحات ، وبريشت ٤٩ ،  
 ٥٥ ) .

وتَجَلَّل الطائر : علا في طيرانه المكان  
 ( ٥٠١ ) تَجَلَّل على ( ابن جبير ص ٥٧ ) ( ٧٨٣ ) .  
 جَلَّ : اسم نبات بري ( ٧٨٤ ) ( كارت  
 ( راجع لين في مادة جَلَّ ) وفي المquiry ( ١ :  
 جغرافية ٥٥ ) . وفيه جَلِيل - والجَلِيل

( ٧٨٢ ) لعل المؤلف وهو المquiry لم يخلط بين  
 أَجَلَه وأَجَى . بل أخذ المزيد أفعل من  
 الفعل جَلَّ . يقال جل عن منزله جَلُولًا  
 وجَلَّ : جلا وزال . وان لم يرد الفعل أَجَلَ  
 هذا في معاجم العربية .

( ٧٨٣ ) يقال في الفصح : تَجَلَّل به أي تغطى .  
 وتَجَلَّل الشيء : علاه ، وأخذ جله .

( ٧٨٤ ) في معجم أسماء النبات ( ص ١٦١ رقم ١١ )  
 اسم يطلقه اهل الجزائر على نبات من فصيلة:  
 Salsolaceae اسمه العلمي :  
 Salsola tetragona DEL كما يطلقونه على  
 نبات من نفس الفصيلة اسمه العلمي :  
 Salsola molis وقد ضبطه بكسر الجيم -  
 يسمى سويدة كما يسمى شفشاف بمصر .  
 وفي المعجم الوسيط : الجَلَّ : زهرة  
 عرف الديك معربة .

من الارض القطعة ذات جدار وحد  
 معلوم ( ٧٨٥ ) .

جَلَّ . يقال : ليس بجَلٍّ وأصل معناها  
 ليس بكافٍ وتستعمل بمعنى : ليس الا ،  
 ليس فقط . ويليها : ولكن ( زيشر ١ : ١٥٧ ) .  
 جَلَّة : سمنه مفرطة ، بدانة مفرطة  
 ( الكالا ) .

جَلَّل : الامر العظيم ، ويستعمل صفة  
 أيضا فيقال الحادث الجلل ( تاريخ البربر  
 ١ : ٢٣٧ ) وفيه الخلل وهو تصحيف .  
 ومَعْرَك جَلَّل ( ٧٨٦ ) ( عباد ٢ : ٥١ ) .

وجَلَّل : جَلَّل وجرس يعلق في اعناق  
 الحيوانات ( بوشر ) .

جَلَّال : راجع المعاجم وفي كتاب أبي  
 الوليد ( س ١٣٤ رقم ٨٦ ) : وتقول العرب  
 بجَلَّال هذا الامر اي بسببه ومن أَجَلَه ( ٧٨٧ ) .

( ٧٨٥ ) في محيط المحيط : والجَلَّل من الارض  
 القطعة ذات جدار وحد معلوم . أو هو مولد  
 مأخوذ من جل البيت للمكان الذي ضرب فيه  
 وبني . والجَلَّل ، في فصح اللغة ، ما تغطى  
 به الدابة لتصان .

( ج ) جَلَّال وأجلال ، وشراع السفينة ( ج )  
 جلول وأجلال . وقصب الزرع وسوقه اذا  
 حصد عنه السنبل .

( ٧٨٦ ) في لسان العرب : الجَلَّل : الشيء العظيم  
 والصغير الهين ، وهو من الاضداد ...  
 قال الاصمعي : يقال هذا الامر جَلَّل في جنب  
 هذا الامر أي صغير يسير . والجَلَّل : الامر  
 العظيم . وأما الجليل فلا يكون الا للعظيم .

( ٧٨٧ ) في لسان العرب عن ابن سيده : فعله من  
 جَلَّك وجَلَّلك وجلالك وتجلتك وجلالك ومن  
 أَجَلَ جلالك أي من أجلك . قال جميل  
 رسم دار وقفت في طلله  
 كدت أقضى الغداة من جلله

←

جِلَال : هو جمع جلّ في فصيح اللغة، مفرد عند المحدثين • وهو غاشية من الصوف مزخرف بصورة ، واسع العرض ، شديد الدفء تصان به صدور الخيل وأكفاله •

— وغاشية من الحرير المزخرف تغطي بها أكفال الخيل أيام العيد •

— وبرذعة ، أكاف ، وهي ضرب من السروج تتخذ من نسيج القنب المحشو بالشعر ( معجم الاسبانية ص ٢٧٨ ) •

جليل ، ويجمع على جلال : عظيم الجثة ، سمين ! ألكالا ) والصخر الجليل : حجارة ضخمة منحوتة ( البكري ١٧ ، ٤٧ ، ٥٢ ، ٥٦ ، ١٤٣ ، ١٤٥ ) حيث يعلق دى ساسي بما معناه : « نحن نعلم أن العمارات القديمة في هذه المدينة مبنية بحجارة ضخمة منحوتة نحنا متسقا » •

وجلليل : ذو أبهة ، ذو عظمة ( بوشر ) •

وجلليل : ذو الجلال ( بوشر ) •

جَلالَة : احتفال ، أبهة ( بوشر ) بهاء ، سناء ( دى يونج ) — واحتفالي ، تبجيلي ( بوشر ) — ولقب يطلق على الملوك تعظيما ( بوشر ) — ومجد ، غبطة سماوية ( بوشر ) — وقداسة ، لقب شرف لرجال الدين ( بوشر ) جِلالاتي : صانع جلال الخيل وبائعها ( محيط المحيط ) ( ٧٨٨ ) •

أي من أجله ويقال من عظمه في عيني . وأنشد الكسائي على قولهم فعلته من جلالك أي من أجلك قول الشاعر .  
حيائي من أسماء والخرق بيننا  
واكرامي من القوم العدى من جلالها  
( ٧٨٨ ) في محيط المحيط : الجلالاتي صانع الجلال وبائعها ، وهو منسوب إلى جمع جلال جمع جل .

جَلَلَى : تستعمل نعتاً مثل جَلَل ، ويقال : جَلَلَى الامور ( ٧٨٩ ) ( عباد ٢ : ٥٧ ) •  
جَلالِيَة = جَلَة ( ٧٩٠ ) : طين ، وح ( مهين ٢٦ ) •

## \* جلاو

جوب الجلاو : وردت في رسالة في كتاب ريشارد سن صحاري ( ١ : ٣١٩ ) وهو يعترف بأنه يجهل معناها •

## \* جلب

جلب بضائع الى : استوردها ، جاء بها من الخارج ( بوشر ، الملابس ١٢٧ ) وبخاصة جلب الرقيق ( أماري ١٩٧ ) وأنا أجلب ممالك بمعنى أنا تاجر رقيق ( ألف ليلة برسل ٣ : ٣٠٦ ) •

— وجلبه : جاء به من موضع الى آخر • ففي النويري ( اسبانيا ص ٤٦٨ ) في كلامه عن بستان : جلب اليها أنواع الفواكه • وفي مخطوطة ابن خلدون ( ٤ : ٨ ق ) : جلب اليها الماء •

وجلب نباتا في بلاد : جاء به من بلد غريب ، واستنبته في بلدة وأقلمه ( بوشر ) • وجلب : خلط ؟ ففي رياض النفوس ( ١٠٠ ق ) :

( ٧٨٩ ) في القاموس المحيط : الجلى كرى الامر العظيم ج جَلَل • وجلى الامور عظيمها • وفي المعجم الوسيط الجلى : الامر الشديد والخطب العظيم •

( ٧٩٠ ) لم ترد جلة في المعاجم العربية بمعنى الطين أو الوحل •  
وفيها : الجلة : البعر والروث • وتفتح جيمها وتكسر •

هذه رائحة الماورد المحلوب ( كذا ) به  
الكافور ولعل في اللفظة تصحيف (٧٩١) .  
جَلَبَ ( بتشديد اللام ) : جاوز قافرا أو  
واثبا ( بوشر ) .

— وقفز ، وثب ( بوشر ) — ورش بماء  
الورد ( الجلاب ) (٧٩٣) . ( ألف ليلة برسل  
٢ : ١٨٥ ) .

أجلب : جَلَبَ ( فوك ) — وأجلب  
عليه : هجم عليه وغزاه (٧٩٣) ( تاريخ البربر  
١ : ١٢ ، ٥٢ ، ٦٠ ، ٦٨ ، ٧٩ الخ ) ويقال  
أيضا أجلب فيه ( تاريخ البربر ١ : ١٣٧ )  
وأجلب على المكان : استولى عليه ( معجم  
البلاذري ) .

تجلَّبَ : لقد أشار لين الى أن المعنى الذي  
ذكره جوليوس لهذه الكلمة لا يوجد في أي  
معجم من المعاجم لان لفظة تجلب ليست  
موجودة في اللغة . ومع ذلك فانا نجدها  
في طبعة تاريخ البربر وفي طبعة المقدمة .  
ولكنها خطأ فهي تصحيف تجلب ( انظر :  
تجلب في حرف الحاء ) (٧٩٤) .

(٧٩١) لا تصحيف في الكلمة ، ولفظة محلوب هي  
الصواب وهي اسم مفعول من حلب أي ان  
ماء الورد حلب فيه الكافور . ولذلك فليس  
من معاني جلب : خلط كما ذكر دوزي .

(٧٩٢) الجلاب او الجلوب : العسل او السكر عقد  
بوزنه أو أكثر من ماء الورد . فارسي مركب من  
كل اي ورد ، وآب أي ماء . والجلاب في  
اصطلاح المولدين ماء الزبيب المنقوع .

(٧٩٣) في معاجم العربية : اجلب عليه : جمع  
والتب .

(٧٩٤) لفظة تجلب موجودة في اللغة .  
ففي لسان العرب : والتجلب التماس المرعى  
ما كان رطبا من الكلا .

انجلب : اجتمع (٧٩٥) ( معجم الادريسي ،  
ابن جبير ١٢٠ ) وفي كتاب ابن صاحب  
الصلاة ( ص ٣٣ ق ) : وجدّد ما وهي هنالك  
وانجلب أهلها اليها في أقرب مدة . وفيه  
( ص ٤٢ و ) : وانجلب اليه الطلبة من كل  
مكان .

اجتلب : جلب ( الملابس ١٢٨ ) (٧٩٦) .  
واجتلاب بضائع : جَلَبَها والمجيء بها من  
الخارج ( بوشر ) .  
واجتلبه : ساقه من موضع الى آخر . ففي  
النويري ( اسبانيا ص ٤٦٣ ) : اجتلب الماء  
العذب الى قرطبة .

واجتلب : حكى ، حدث ( أخبار ص ٨٥ ) .  
وجرى في اجتلاب المحبة : اجتهد في أن  
يُحَبَّ ( بوشر ) (٧٩٧) .

ودواء لاجتلاب دم الحريم : دواء لانزال  
دم الحيض ( بوشر ) (٧٩٨) وسيلان دم  
البواسير .

(٧٩٥) انجلب مطاوع جلب ، يقال جلب الجمع :  
جمعه ، فأنجلب : اجتمع . وفي لسان العرب :  
وقد انجلب الشيء . وفي محيط المحيط :  
انجلب : أنساق .

(٧٩٦) في الترجمة العربية للملابس ( ص ١٠٧ )  
وهو معد لبيع الجوخ المجلوب من بلاد الفرنج  
لعمل المقاعد والستائر وثياب السروج  
وغواشيهم ( كذا ) وفي ص ١٠٨ منه :  
فتداول الناس لبسه واجتلب الفرنج منه  
شيئا كثيرا لا توصف كثرته .

(٧٩٧، ٧٩٨) اصل معنى اجتلب الشيء جلبه أي ساقه  
من موضع الى آخر وجاء به . وتفسير بوشر  
جربى في اجتلاب المحبة بقوله اجتهد في أن  
يحب . ودواء لاجتلاب دم الحريم بقوله  
دواء بانزال دم الحريم ترجمة بالمعنى .

استجلب<sup>(٧٩٩)</sup> : جلب ، ( فوك ) واستجلبه : جلبه واستماله اليه بالاحسان (ملوك ١ ، ١ : ١٩٨) \*

— وبمعنى جلب الى نفسه واجتلب ( انظر لين في جلب ) أي كسب • يقال : استجلب شرا أي اجتلبه وكسبه • وتعرض للخطر دون موجب ( معجم المتفرقات ) •

واستجلب له : اجتمع اليه • فقي زيشر ( ٢٠ : ٤٩١ ) : فأستجلب له خلق كثير •

واستجلب : استملك ( ابن جبير ص ٧٦ )  
جَلَب : ما يجلب من الخارج ( بوشر ) •  
وجَلَب ويجمع على أجلاب ( راجع لين )  
تجارة الرقيق<sup>(٨٠٠)</sup> ( تعليقات ١٣ : ٢٨٧ ) •

— والشهر الحادي عشر عند المسلمين المسلمين ( رولاند ) ولكن راجع مادة جِلْد<sup>(٨٠١)</sup> •

( ٧٩٩ ) أصل معنى استجلب الشيء، طلب أن يجلب اليه •

( ٨٠٠ ) في لسان العرب : والجَلَب والاجلاب : الذين يجلبون الابل والغنم للبيع • والجَلَب : ما جلب من خيل وابل ومتاع • وفي المثل : النفاس يقطر الجَلَب أي انه اذا انفص القوم أي نفدت أزوادهم فطروا ابلهم للبيع والجمع أجلاب •

قال الليث : الجَلَب من جلب القوم من غنم أو سبي • والفعل يجلبون • ويقال جلبت الشيء جَلَبًا ، والمجلوب أيضا : جلب • ولا يزال العامة في بغداد تستعمل كلمة جَلَب • بهذا المعنى •

( ٨٠١ ) يقول هوست في كتابه رحلة الى مراكش • ( ص ٢٥١ ) : أبو جلد اسم الشهر الحادي عشر عند المسلمين • وقد اطلق عليه هذا الاسم لان رجلا كان في هذا الشهر يطوف على المنازل وقد تغطى بجلد غير ملبوغ ووضع

— واحتفال كبير عند زواج الجزائر وصفه روزيه ( ٢ : ١٤٥ وما يليها ) •

جلبا : جذر نبات مسهل<sup>(٨٠٢)</sup> ( بوشر ) •  
جَلَبَة : نقل البضاعة من بلد الى آخر ( بوشر ) •

وجَلَبَة ، وجمعها جلب : طوق من الحديد مبسوط عريض ( بوشر ) — وطوق ، اطار ( بوشر ) —

وجَلَبَة ، وتجمع على جلاب وجلب وجلبات : سنبوق وهو زورق كبير طويل يصنع من ألواح تربطها جبال من ألياف جوز الهند يستعمل في البحر الاحمر ( معجم ابن جبير ، ابن بطوطة ٢ : ١٥٨ ، معجم الاسبانية ص ٢٧٦ )<sup>(٨٠٣)</sup> •

وجَلَبَة : اسم دواء<sup>(٨٠٤)</sup> ( صفة مصر

فوق جبهته قرنين •

غير أن رولاند يسمي هذا الشهر جَلَب ، و ومب ( ص ٥٨ ) يسميه أبو الجلاب •

( ٨٠٢ ) في محيط الحيط : الجَلَبَا ثمر شجر يسهل الصفراء بقوة وهو يجلب من مقاطعة في أمريكا بهذا الاسم وأطباء العرب تسميه بالشاغل •  
وسماه بوشر : golops

( ٨٠٣ ) قال ابن بطوطة في رحلته ( ٢ : ١٥٨ ) : ثم ركبنا البحر من جدة في مركب يسمونه الجلبة وكان معه في جلبته الجمال فخفت من ذلك » •

وهو مركب مصنوع من ألواح مربوطة بألياف جوز الهند ، ويسميه الرحالة المحدثون جلفه gelve

انظر : الفاظ من رحلة ابن بطوطة من تاليفنا •

( ٨٠٤ ) في معجم أسماء النبات ( ص ١٠٠ رقم ١ ) : جَلَبَة ( بفتحتين ) : نبات من فصيلة :

←

١٧ : ٣٩٤ ) ولعلها جلبا التي ذكرها بوشر

وهي : جلبا وجلابا •

جَلْبَبِي : نوع من التمر (بركهارت جزيرة

العرب ٢ : ٢١٣ ) •

جَلْبَبِي ( تركية ) (٨٠٥) - جلبى المزج :

صعب ، عسر ، متقزز ، مستقر ( بوشر ) •

جَلْبَان ( أنظر لين في مادة جَلْبَان )

واحدته جَلْبَانَة : فاصولية و فاصولياء

( ألكالا ) (٨٠٦) •

- وصنف من الجلبان اسمه العلمي :

Lathgrus Sativus (٨٠٧) • ينذر كما ينذر

Convolvulaceae اسمه العلمي :

Ipomoea Jalapa

وكذلك : Ipomoea purga

وكذلك : Ipomoea Schiedeana

وكذلك : Jalapa tuberosa

وكذلك : Convolvulus Jalapa

اسمه بالفرنسية jalap

وبالانجليزية Jalap plant

ولم نجد له وصفا في كتب النبات التي تيسر

لنا الوقوف عليها عدا ما ذكره محيط المحيط

عن الجلبا . انظر حاشية رقم ٨٠٢ •

(٨٠٥) جلبى : كلمة تركية يلقب بها التاجر والرجل

الانيق ولا تزال تستعمل في بغداد لقبا للتاجر

الكبير •

(٨٠٦) لم نعثر في المصادر التي تيسر لنا الوقوف

عليها على جلبان بالكسر لا بمعنى فاصولية

ولا بالمعنى الثاني الذي هو صنف من

الجلبان وانما فيها جلبان بالضم •

(٨٠٧) في معجم اسماء النبات ( ص ١٠٥ رقم ٩ :

Lathyrus Sativum L. هو الاسم العلمي

لنبات من الفصيلة البقلية Leguminosae

وسماه : جلبان - وجلبان - وخرفي ( من

الفارسية خَرْبَاي ) - القريناء ( الجلبان

البرية ) - العنز والحسف اليمن - وخلو

( في قزوين ) - خرك وجلول (في اذربيجان) -

النفل ( القصاصة ) أو الحلبة في أراضي انحر

عنها ماء الفيضان ( صفة مصر ١٧ : ٨٨ ) •

جَلْبَان : بَسَلَة • وقد جاء في معجم

فوك ، ويذكر أن واحدته جَلْبَانَة ، وفيه

جَلْبَان الحَبَش •

شَلَطِيث ( سريانية ) ملك كلبان ( فارسية ) •

وسماه بالفرنسية : Lentille و gesse

d'Espagne • وبالانجليزية Bitter - vetch

و Chickling - vetch

وفي لسان العرب : والجلبان : الخلتر ،

وهو شيء يشبه الماش . التهذيب : والجلبان

الملك ، الواحدة جَلْبَانَة وهو حب أغبر أكثر

على لون الماش . إلا أنه أشد كدرة منه وأعظم

جرما . يطبخ . وفي حديث مالك : تؤخذ

الزكاة من الجلبان ، هو بالتخفيف حب

كالماش •

والجَلْبَان من القطاني : معروف ، قال أبو

حنيفة : لم أسمعه من اعراب الا بالتشديد •

وما أكثر من يخففه . قال : ولعل التخفيف

لفسة •

ولم يزد صاحب تاج العروس على ما في

اللسان وفي المطبوع من ابن البيطار ( ١ : ١٦٤ ) :

« ( جلبان ) : ابن جلجل : هو من القطاني

الماكولة ، وله قضبان مربعة سباطية ، ينسبط

على الارض . وله ورق حوالي القضبان الى

الطول منحنية على القضب ، وله نوار الى

الحمرة تخلفه مزاد فيها حب مدور الى

البياض وليس بصحيح التدوير حلو ويؤكل

نيا في الربيع ، ثم يجف ويطبخ . وهو حب

كثير الرياح » •

وفي تذكرة الانطاكي ( ١ : ٩٨ ) : « ( جلبان ) :

هو الخرفي والبيقة . وهو نبت نحو ثلثي

ذراع ، له أوراق صفار ، وزهر بين بياض

وصفرة ، يخلف ظروفًا منبسطة كالقول

لكنها قصيرة مفرطحة . اما غليظة الجلد

شديدة البياض تنفرك عن حب بقارب الحمص

الصغير وهذا هو الجلبان الابيض ، او مضاعف

الفلاف محرف من خارج خشن الجسم ينفرك

عن حب دون الاول في البياض والاستدارة

←

— وجلبان عند أهل العراق هو العلس ،  
خندروس ، حنطة رومية (٨٠٨) .

( الجريدة الاسيوية ١٨٦٥ ، ١ : ٢٠٠ ،  
٢٠١ ) .

جلابا : جلبا جذر نبات مسهل (٨٠٩)  
( بوشر ) .

جليية : سرب ظباء ( مجلة الشرق  
والجزائر ، السلسلة الجديدة ١ : ٣٠٥ ) .

أبو الجلاب : الشهر الحادي عشر عند  
المسلمين ( دومب ٥٨ ) أنظره في مادة  
جلد (٨١٠) .

وهذا هو البيفة . واما طويل الغلاف يقارب  
حجم الفول لكنه أسود وهذا ينفرك اما عن  
حب كبار مستدير ضارب الى الصفرة وهذا  
هو المعروف في مصر بالبسلة : أو صفار مفرطح  
اغبر وهذا هو الجلبان الاسود .

ومن الجلبان نوع خامس يسمى القصاص  
رفيق الغلاف والحب أبيضهما . والجلبان  
يزرع في السنة مرتين أو آخر الشتاء ويدرك  
أول الصيف ، وأواسط الصيف ويدرك  
بالخريف ، الا بالبسلة .

(٨٠٨) هو في معجم اسماء النبات ( ص ١٨٣ رقم  
١٨ ) : نبات من فصيلة : gramineae  
اسمه العلمي : Triticum spelta L.  
وكذلك : Triticum zea HOST ويسمى :  
حنطة رومية — شعير رومي — خندروس  
( باليونانية Chondros ) — السلت —  
شعير هندي — حنطة صفار — اللصب  
( الاخضر منه ) — جَوْبَرَهْنَه ( فارسية )  
كتيب ( اليمن ) زآ ( يونانية Zea ) —  
عكس — اشغاله ( بالاسبانية Espelta )  
واسمه بالفرنسية : Epautre وبالانجليزية :  
Spelt

(٨٠٩) انظر حاشية رقم ٨٠٢ .

(٨١٠) انظر حاشية رقم ٨٠١ .

جليينة : عامية جلبان ( محيط  
المحيط ) (٨١١) .

جلاب : من يجلب البضائع من بلد الى  
آخر للتجارة كالادوية مثلا ، ( ابن البيطار  
١ : ١٩١ ) وفيه ويذكر جلابوه أنه . وفي  
( ص ٢٠٥ ) : الجلابون له .

وجلاب : تاجر ( معجم الادريسي )  
وبخاصة تاجر الرقيق (٨١٢) .  
( انظر الكلمة ) .

وجلاب : اسم ثوب يسمى عادة جلاية  
جلاب : ماء الزيب المنقوع ( محيط  
المحيط ) (٨١٣) .

جلابة : اسم ثوب يسمى عادة جلاية  
( انظر الكلمة ) جلاية : يراد بها اما ثوب  
يلبسه الجلاب تاجر الرقيق ، واما ثوب  
يكسوه تجار الرقيق العبيد الذين  
يجلبونهم . واذا كان هذا المعنى الاخير هو  
الصحيح فيمكن مقارنتها بالكلمة  
الاسبانية esciavina التي ترجمها ألكالا  
بـ «جلاية» وهي تعنى ثوب الحاج ، وكانت

(٨١١) في محيط المحيط : الجلبان الخمر وهو  
حب يشبه الماش ، والجلبان نبات لغة في  
الجلبان والعامية تقول : جليينة يلفظ  
التصغير .

وجلبة : بقلة تقول لها العامة جليينة.  
(٨١٢) في محيط المحيط : الجلاب والجلاب :  
العسل أو السكر عقد بوزنه أو أكثر من  
ماء الورد ، فارسي مركبة من كل أي ورد  
وآب أي ماء والجلاب في اصطلاح المولدين  
ماء الزيب المنقوع .

(٨١٣) في محيط المحيط : والجلاب الذي يجلب  
العبيد ونحوها من بلاد الى بلاد للتجارة .

هذه تطلق في الاصل على الثوب الذي  
يلبسه العبيد (راجع دوكانج مادة Selavina  
معجم الاكاديمية الاسبانية مادة esclavina  
وفي معجم فوك : جلالية هي Capa  
( أي دثار ، معطف ) \* وفي مخطوطة  
كوبنهاجن المجهولة الهوية ( ص ١١٤ ) :  
واشترى ببعضها ( يعني ببعض الدنانير )  
جلالية وكان عنده أخرى يلبسها \*

والجلالية فيما يقول الرحالة نوع من  
القمصان أو بالاحرى مسح من الصوف  
أو غليظ الكتان يلبس على الجلد مباشرة \*  
وهي ذات لون أسمر أو مقلمة بخطوط سمر  
وبيض ، أو سود وبيض ، وليس لها أكمام  
(وبعضهم يقول ان لها أكماما قصيرة ضيقة)  
ولها جيب في أعلاه ليدخل منه الرأس  
وشقان في الجانبين ليدخل منهما الذراعان \*  
وتصل اما الى الحزام واما الى الركبة \* وفي  
أعلاها قلنسوة صغيرة \*

وهي لباس الفقراء في شمالي افريقية \*  
أنظر الملابس من ١٢٣ حتى آخر صفحة  
١٢٤ لان النصوص التي ذكرتها تتصل بـ  
« جلالية » وليس بجلبان (٨١٤) \*

وفي الملابس ص ١١٩ نجد أن كلمة جريفيا  
gerivia التي يذكرها مارمول انما هي  
تحريف يسير لكلمة جلالية وقد لفظت على  
الطريقة الاسبانية ( وكتبها ألكالا جليبية  
gelibia ) كما نجد شلفية chilivia  
في البعثة التاريخية ( ويكتبها هذا المؤلف

(٨١٤) انظر الترجمة العربية للملابس ص ١٠٣ -  
١٠٤ وقد ذكر دوزي هنا ما لم يذكره في  
الملابس \*

( أي مارمول ) في موضع آخر ( ٢ : ١٤٨ )  
( في صفة افريقية ) : جربية giribia  
ونجد عند المؤلفين ، البرتغاليين الرء بدل  
البساء ( algeravia ، algerevia )  
: Sousa أنظر سوسا aljaravia  
Vestiqios da lingoa Aralica  
em Portugal , augment. Por Moura, 46)  
وعند جاكسون تمبكت رقم ٢٠٠  
(jelabia) وعند دافيدسن ١٢ (jelábiyah)  
وكذلك عند بوشر \*

وهي في مراكش ملابس الماليك  
النصارى ( البعثة التاريخية س ٧١ ، ٧٣ ،  
٣٦٠ الخ ، ٦١٤ ) \*

وقد صحت هذه الكلمة فأصبحت  
جلابة لان شو ( في الملابس ص ١٢٣ )  
يكتبها jillabba \* ويكتبها دوماس  
سحاري رقم ٤٧ ، ٢٤٢ وعادات ٣٧٠ )  
djellaba \* ونجد عند كاريت ( جغرافية  
١٠٩ ) ان الجلابة (djellāba) هي الصدر  
الاولى عند الطوارق الذين يلبسون ثلاث  
صدرات \* وهي ، فيما يقول ، مخططة  
بخطوط بيض وحمر ومطرزة بحبر أخضر  
( كاريت ٢١٧ ، مجلة الشرق والجزائر  
السلسلة الجديدة ١٠ : ٥٢٨ ، جاكو ٢٠٧ ،  
جاكسون تمبكت ٢٩ ) \*

وأخيرا فأن هذه الكلمة قد صحت أيضا  
تصحيفا أكثر من ذلك فأصبحت أيضا  
جلاب \*

وفي معجم البربر : أجلاب : قميص من  
الصوف \* وثجلاليت : قميص صغير من  
الصوف \* ونجد كذلك جلاب gelab عند  
لوونشتاين ( ص ١٢٨ ) \*

## \* جَلْبَهَنك

( بالفارسية جلبهنگ ، جيرا هنك الخ •  
وفي معجم ملر زردخار وتريد زرد ) في معجم  
المنصوري جلبهنگ ( كذا ) ويقول : انه  
نبات غير معروف في المغرب ، ويدل اختلاف  
آراء النباتيين المغاربة فيه أن المنصوري محق  
في ذلك • وهو عند المستعيني جوز القيء  
( مادة جوز القيء ) ويقول في مادة كنجر  
انه الخرشوف ( أرض شوكي ) • وعند  
ابن البيطار ( ١ : ٢٥ ) ( ٨١٨ ) الذي يذكر  
ضبط الكلمة كاملا ، يترجمه سوثيمر بـ  
"reseda "mediterranea" (أنظر ١ : ٣٧٠ في  
آخر الصفحة حيث يجب قراءتها كذلك كما  
في مخطوطة ١) ويقول ابن البيطار في موضع  
آخر ( ٣٧ : ٢ ) انها مرادف سمسم برى وقد  
ترجمها سوثيمر بـ : "cerbera manghas" .  
واخيرا فان ابن الجزار يرى أنه يسمى  
أروقة بعجينة الاندلس •

( ٨١٨ ) في المطبوع من ابن البيطار ( ١ : ١٦٥ ) :  
( جلبهنگ ) : أوله جيم مفتوحة بعدها لام  
ساكنة ثم باء بواحدة مفتوحة وهاء ساكنة  
بعدها نون مفتوحة ثم كاف •

ديسقوريدوس في الرابعة : سيسامويداس  
الكبير وتأويله الشبيه بالسمسم ، وهو الذي  
يسميه الذين يطببون خربقا لانه يخلط  
للاسهال بالخربق الابيض وهذا النبات هو من  
المستأنف كونه في كل سنة ويشبه النبات  
المسمى اريفازن ( كذا ، وصوابه اريفازن )  
او السذاب . وله ورق طويل وزهرابيض واصل  
دقيق لا ينتفع به ، وبزر شبيه بالسمسم من  
الطعم •

وأما سيسامويداس الصغير فهو نبات له  
قضبان طولها نحو من شبر ، وورق يشبه  
ورق النبات الذي يقال له قورونوس ( كذا ،

ويكتبها هاي أيضا (ص ٣ مثلا) جلاب  
gelab عادة ، غير انه كتبها مرة (ص ٥٣)  
جلاية Jelabea • أنظر أيضا بارت  
( ٤ : ٤٤٩ ) •

جالب : من يجلب البضائع الى البلد  
( ملر ١٠ ) •

تجلبية : وثبة ، قفزة خفيفة ( بوشر ) •  
مجلب : سوط ، مقرعة ( ألف ليلة برسل  
١ : ١٧٩ ) وأنظر فليشر معجم رقم ٨٤ • ولما  
كان الاقباط قد جعلوها مجلبي فيظهر أنها  
يجب أن تنطق مَجْلَب •

مَجْلُوب : أجنبي ، ما يجلب • (بوشر)  
منجلبه : قمطر ، مقراً ( قراية ) (بوشر) •  
غير انه يذكر مقابل lutrin ( أي مقراً في  
كنيسة ( قرامة ) : منجلبه •

\* جَلْبَارَة ( ٨١٥ ) •

صنج ( بوشر ) •

\* جلبرة

من سمك النيل عند الادريسي • غير أنا  
نجد عند القزويني حلوبة ( ٨١٦ ) ( معجم  
الادريسي ) •

\* جلط

جَلْبُوط : فرخ الطير قبل أن يتكامل  
ريشه ( محيط المحيط ) ( ٨١٧ ) •

( ٨١٥ ) هي جمپارة عند عامة بغداد •

( ٨١٦ ) في آثار البلاد واخبار العباد لزكريا بن  
محمد بن محمود القزويني ( ص ١٧٨ ) طبعة  
دار صادر في بيروت الحلوبة وهو من سمك  
جزيرة تنيس •

( ٨١٧ ) في محيط المحيط بعد الذي ذكرنا : عامية •



جُلْجُلان : هي ، فيما يقول المستعيني  
(مادة سمسم) ، كلمة هندية معناها كزبرة .

وجُلْجُلان (٨٢١) : سمسم . وقد حدث  
في هذه الايام تغيير في لفظ الكلمة ، فيراكس  
(مجلة الشرق والجزائر ٨ : ٣٤٥ ) يقولها  
جُلْجُلان سمسم . وتصنع منه مخلوطا  
بالعسل حلوى تسمى « نوجا » . وعند  
ابن ليون ( ص ٢٧٣ ) جُلْجُلان : حمص  
صغير وجُلْجُلان : نوع من الدخن ( مجلة  
الشرق والجزائر السلسلة الجديدة ٥ :  
٢٣١ ) .

وعند نيورب (١٤٢) جلجلارى . وهو

(٨٢١) في لسان العرب : والجُلْجُلان : ثمره  
الكزبرة ، وقيل حب السمسم . وقال أبو  
الفوت : الجُلْجُلان هو السمسم في قشره  
قبل أن يحصد . وفي حديث ابن جريج وذكر  
الصدقة في الجُلْجُلان هو السمسم ، وقيل  
حب الكزبرة وفي حديث ابن عمر : أنه كان  
يدهن عند احرامه بدهن جلجلان .

وفي المطبوع من ابن البيطار ( ١ : ١٦٦ ) :  
( جلجلان ) : أبو حنيفة هو السمسم وهما  
عربيان . وهما صنفان أبيض وأسود . وهو  
بالسراة واليمن كثير وتسمى العرب دهنه  
السليط .

وفي تاج العروس : والجُلْجُلان بالضم :  
ثمر الكزبرة ، وفي لغة اليمن : حب السمسم .  
وفي معجم أسماء النبات ( ص ١٦٨ رقم ١ ) :  
هو نبات من فصيلة : Pedaliaceae  
اسمه العلمي : Sesamum indicum L.  
وكذلك : Sesamum oriental L.  
وكذلك : Sesamum oleiferum NON  
واسمه بالفرنسية : jugeotine  
Sésame ، ginglelie وبالانجليزية : gingelly

وتسمى البسلة ( بزالية ) وهي إحدى  
أصناف الجلبان : جلجلان أنظر ( ص ١٤٢ ) ،  
رقم ٣ ) من معجم أسماء النبات .

جُلْجُل ، ويجمع على جلجليل : حمأة ،  
طين ، وحل ( ألكالا ) .

جُلْجُل : بثرة في الجفن ( بوشر . محيط  
المحيط ) (٨١٩) .

جَكْجَلَة ، جبل الجبلجة : جبل مصلب  
المسيح (٨٢٠) ( بوشر ) .

وصوابه قورونوفس ) الا أنه اخشن منه  
وأصفر ، وفي أطراف الفضان رؤوس لونها  
الى لون الفرفير وسطها أبيض . فيها بزر  
شبيه بالسمسم لونه أحمر في لون الياقوت .  
وله أصل دقيق . . . وينبت في أماكن خشنه  
أبو جريج : هو صنفان أحمر وأصفر ، وهو  
بزر شبيه بالسمسم يقىء بقوة شديدة .

ابن سينا : هو صنفان أحمر وأصفر يقرب  
فعله من فعل الخربق ، ولكن الجيد منه هو  
الهندي . وقد كان بعضهم يسقى المفلوج  
منه الى وزن درهم فيعافى ، وهو يقىء وربما  
قتل بقوة القيء ، وهو سهل .

الرازي في الاغذية : قد يحدث عن اكل  
السماك الذي يكون مأواه الأجسام التي ينبت  
فيها الجلبهتك قيء عنيف مفرط وربما قتل .

وفي معجم أسماء النبات ( ص ١٥٤ رقم  
١٥ ) هو نبات من فصيلة : Resedaceae  
اسمه العلمي : Reseda alba L.

وكذلك : Reseda undata L. وسماه :  
جَبْلَهَنج : جلبهتك ، جَلْبَنك ، جَبْلَهَنك ،  
جَبْلَهَنج ، جلبهتك ( كلها فارسية ) .

— سمسم بري — سيسامونداس  
( باليونانية Sisamoeides ) عشبة  
الخروف — ذيل الخروف ( الجزائر ) —  
قرنفل ( سوريا ) .

(٨١٩) في محيط المحيط : والجلجل أيضا بثرة  
تخرج بالجفن ، ويقال لها جنجل أيضا  
بالنون ، وهي من اصطلاح العامة ويسمونها  
غالبا بالشحاذ .

(٨٢٠) في معجم بلو وفي المنهل : جبل الجبلجة بضم  
الجمين ويسمى بالفرنسية le mont  
Calvaire .

يُفسر الكلمة بالسهم الهندي • وصواب

الكلمة جِلْجَلان فيجب تصحيحها •

وتطلق الكلمة في الاندلس على هذا

النوع من شوكة العلك الذي يسميه اليونان

Sesamoides micron سيسامويدس مكرون

( معجم الاسبانية ١٤٦ ) •

وجلجلان : هندباء برية ( بوش ) •

وما يسميه فرنتاج جلجلان حبشي يسميه

ابن البيطار ( ١ : ٢٥٤ ) ( ٨٢٢ ) جلجلان

الحبشة •

( ٨٢٢ ) في المطبوع من ابن البيطار ( ١ : ١٦٦ ) :

( جلجلان الحبشة ) سليمان بن حسان :

هو بزر الخشخاش الاسود •

وهو كما في معجم أسماء النبات ( ص ١٢٤

رقم ٧ ) : نبات من فصيلة Papaveraceae

اسمه العلمي . Papaver Somniferum L.

وسماه : خشخاش برى - خشخاش أسود

( لان بذرة كذلك ) - جلجلان الحبشة - أبو

قرعون ( الجزائر ) - ميكون ( باليونانية Mekon

وقد فات دوزي أن يذكر : جلجلان مصري

ففي المطبوع من ابن البيطار ( ١ : ١٦٦ ) :

( جلجلان مصري ) هو البشنين . وفيه

( ١ : ٩٦ ) : ( بشنين ) : ديستورودس في

الرابعة : لوطوس الذي يكون بمصر ينبت في

الماء إذا أطبق النيل على أرض مصر . وهو

نبات له ساق شبيه بساق الباقلاء وزهر

أبيض شبيه بالشعر ، ويقال أنه ينسبط إذا

طلعت الشمس وينقبض إذا غربت ، وإن

رأسه إذا غربت الشمس غاص في الماء وإذا

طلعت ظهر على وجه الماء ، ورأسه يشبه

العظيم من رؤوس الخشخاش ، وفي الرأس

بزر شبيه بالجاورس ، ويجففه أهل مصر

ويطبخونه ، ويعملون منه خبزاً . وله أصل

شبيه بالسفرجل ويؤكل نيئاً ومطبوخاً ،

وطعمه مطبوخاً يشبه طعم صفرة البيض •

لى : هو كثير الوجود بالديار المصرية

معروف بها جداً إذا أطبق عليها ماء النيل ،

نباته يشبه النيلوفر ، وهو عندهم صنفان ، منه

ما يسمى بالجزيري والآخر يسمى الاعرابي

وهو أفضل عندهم وأجود ، ويصنع من

\* جَلَج

جلج : عائد ، ركب رأسه ( ٨١ ) ( يابن

سميث ٢ : ١٣٥ ) •

زهرة دهن كما يتخذ دهن السوسن

والنيلوفر ... وأما أصله فيعرف

بالبيارون ، وأصل الاعرابي أفضل من أصل

النوع الآخر ، وفيه أدنى عطرية فيها شبه

من روائح السعد . ويطح مع اللحم فيأتي

في نومه شبيه بصفرة البيض التي تميل إلى

يسير بياض . وفي بعضه مشابهة لطعم

الكماة إلا أنه يميل إلى الحرارة يسيراً .

وقيل أنه يزيد في الباه ويسخن المعدة ويقطع

الزحير . وقال ابن رضوان في مفرداته : أنه

مقو للمعدة وقد اختبرته فوجدته غذاء ليس

بالرديء •

وفي تذكرة الانطاكي ( ١ : ٧٠ ) : ( بشنين ) :

يدعى بمصر عرائس النيل لأنه ينبت فيما

يخلفه النيل من الماء عند رجوعه ، ويقوم

على ساق تطول بحسب عمق الماء فإذا ساواه

فرش أوراقاً خضراً تنظمها فلكة مستديرة

كوسط الكف . وزهره إلى البياض . يظهر

في الشمس ويخفى إذا غابت . ودخل الفلكة

إلى صفرة . وأصله نحو السلجم لكنه أصفر

يسميه المصريون بيارون •

وفي معجم أسماء النبات ( ص ١٢٥ رقم

٢١٥ : أنه نبات من فصيلة Nymphaeaceae

اسمه العلمي : Naympheaea lotus L.

وسماه : العروس - لوطس - بشنين -

جلجلان مصري - نوفر - نوفر -

فينوفر - لينوفر - فيوفر ( فارسية

ومعناه النيلي الاجنحة •

وقال : هو نوعان : أبيض الزهر ويسمى

بشنين الخنزير - عرائس النيل - . فنيما

( تأويلها العروس أو العروس المجلية أو

العروس المليحة ) . وأزرق ويسمى بشنين

عربي - قاتل النحل - مقابر النحل ( لأنه

ينفلق ليلاً على النحل وينفتح نهاراً وربما

لا يفتح فيموت ) - كرنب الماء واسميه

بالفرنسية : lotus d'Egypte ' lotus

وبالانجليزية : Egyptian lotus

ويطلق البشنين على النوعين •

( ٨٢٢ ) في لسان العرب : جَلَج على القوم تجليحا

إذا حمل عليهم . والتجليح : السير الشديد .

←

## \* جلد

جَلَد الرضيع الثدي : استفرغ ما فيه حتى لم يبق فيه غير الجلد ( محيط ( ٨٢٧ ) .

جلَد ( بتشديد اللام ) : غشاه بالجلد ( ٨٢٨ ) ( فوك ، ألكالا ، معجم المتفرقات ) .

مَجَلَدَة : دبابات خشب مغطاة بالجلد ( مونج ١٣٤ ) ويرى كاترمير أنها مغطاة بجلد مغلي لا تعمل فيه النار .

— وجلد : غطى الفطائر أو القطائف وغيرها بقشرة ( ألكالا ) .

— والمعنى الذي ذكره لين أخيرا وهو المعنى المستعمل اليوم تجده أيضا في معجم فوك ، ففيه Confortare — صبر ( ٨٢٩ ) . وجلد : جمّد من البرد ( بوشر ) — وأصابه الجليد ، تجمد ( بوشر ) — وتصلب ، تقبض ، تكمّش ( بوشر ) .

تجلد : أظهر الجلد ، تصبر ( ألف ليلة برسل ٤ : ٤٠ ) — ومطاول جلد غشاه بالجلد ( فوك ) .

( ٨٢٧ ) في محيط المحيط : وجلد الرضيع الثدي استفرغ ما فيه حتى لم يبق فيه غير الجلد وهي مولدة .

( ٨٢٨ ) المعجم الوسيط : جلد الشيء غشاه بالجلد ، ويمال : هذا الكتاب في مجلدين وفي مجلدتين . وفي القاموس المحيط : المجلد من يجلد الكتب . وفي محيط المحيط : وجلد الكتاب وغيره وضع عليه الجلد وشده ... والمجلد من يجلد الكتب .

( ٨٢٩ ) لم ترد جلد التي ذكرها لين بمعنى صبر اي دعاه الى الصبر وحبه اليه في المعاجم العربية ، والصبر : التجلد وحسن الاحتمال .

— وفي حكاية باسم الحداد ( ص ٣٩ ) : أمس جلحت الحدادين واليوم جلحتنا . وجباع القصة يدل على أن هذا الفعل لا بد أن يعني : منعه من العمل وأن يزاول مهنته .

جلحّة : منحصر الشعر ( ٨٢٤ ) ( بوشر ) .

## \* جلحم

جلحم الجفن : تقسح ( محيط المحيط ) ( ٨٢٥ ) .

## \* جليخ

جليخ ، والاكثر في الاستعمال : جليخ بتشديد اللام : أرهف ( محيط المحيط ) ( ٨٢٦ )

وقد اعتبر دوزي الفعل ثلاثيا وهو خطأ لان هذا الفعل ورد في معاجم العربية جليخا المزيد . وقد جاء في حكاية باسم جلحت الحدادين متعديا بنفسه وفي اللسان متعديا بعلی بالمعنى الذي ذكرناه كما انه ينعدى بمي يقال : جليخ في الامر بمعنى ركب رأسه .

( ٨٢٤ ) في لسان العرب : والجَلَحَة : انحسار الشعر ، ومنحصره عن جانبي الوجه . وهو موضع الجليخ والجليخ : ذهاب الشعر من مقدم الرأس وهو اذا زاد قليلا على النزعة . فل أبو عبيد : اذا انحسر الشعر عن جانبي الجبهة فهو أنزع . فاذا زاد قليلا فهو أجلىج ، فاذا بلغ النصف ونحوه فهو أجلى ثم هو أجلىه .

وفي اللسان أيضا : الجليخ فوق النزاع وهو انحسار الشعر عن جانبي الرأس ، وأوله النزاع ثم الجليخ ثم الصلح .

( ٨٢٥ ) في محيط المحيط : الجليخمة الغليظ . وعند العامة : تفرح الاجفان ، يقولون عين مجليخة أي أجفانها متفرحة .

( ٨٢٦ ) في محيط المحيط : جليخ موسى أرهفه بالجليخ ( أو هي مولدة ... جليخ موسى بمعنى جليخه وهو اكثر في الاستعمال .

• نـ وغشاه الجليد ، وتجمد ( بوشر ) •  
 انجلد : جلد ، ضرب بالسياط ( فولك ) •  
 جلد : في القول السائر : البس له جلد النمر<sup>(٨٣٠)</sup> الذي ذكره فريتاج الفعل ألبس فيه ليس مزيد لبس كما ظن فريتاج بل هو فعل الامر من لبس ( فالتون ٤٤ رقم ٥ ) •  
 وجلد : عكة ، ظرف من جلد المعز •

يقال : جلد دهان أي عكة دهن ،  
 ظرف دهن ( شيرب ديال ص ١٦٤ ) •

وجلد : ورقة من الرقوق أو لورق ( معجم بدرن ) وجلد الفرس : نوع من الحلوى • « وجلد الفرس ( أو قمر الدين ) يصنع من عجينة المشمش المجفف ويعسل رقائق تطوى وتحفظ • وهي تشبه كل الشبه جلد الفرس الذي سميت به • والاتراك والعرب يتناولونه في السفر ، يذبيونه في الماء ويمسسون فيه الخبز والكعك وهو طعام المترفين ، ( برتون ١ : ١٩١ ، ابن بطوطة ١ : ١٨٦ ، ٣ : ٤٢٥ ) وقد ترجمها مترجمو رحلة ابن بطوطة بما معناه : «نقنق لفرس» وهو ضرب من النقانق ( المصير المحشو ) وأرى هذا صوابا ( انظر لين ) • وقد فهم برتون هذا التعبير نفس هذا الفهم •

ثم ان الحلوى التي ذكرها ابن بطوطة تصنع من مواد أخرى ، فهي تصنع من رب العنب يخلط بالفستق واللوز •

جلد الشحاس : اسم عيد كبير من أعياد دارفور ( أنظر براون ١ : ٣٥٦ ) •

أبو جلد : اسم الشهر الحادي عشر من

( ٨٣٠ ) يقال : ليس له جلد النمر : كشف له عداوته .

شهور المسلمين وقد سمي بهذا لأن رجلاً يلبس جلد حيوان ويضع على رأسه قرونا يطوف بالبيوت في هذا الشهر (هوست ٢٥١) غير أن رولاند يسمي هذا الشهر جكب • ويسميه دومب ( ص ٥٨ ) : أبو الجلايب •  
 جكد : رقيق السماء<sup>(٨٣١)</sup> ( سعدية نشيد ١٤٨ ) •

وجكد : اسم حيوان ذى قرون في حجم العجل • ( بركهات نوية ص ٤٨٩ ) •

جكدّة : ضربة سوط ( ابن بطوطة ٤ : ٥٢ ، ألف ليلة ١ : ٥٢ ) •

جلدّة : كيس التبغ ( بوشر ) •  
 وجلدّة الفرسّوج : اسم طعام ( المقرئ ٢ : ٢٠٤ ) — والعامة تقول فلان جلدة بمعنى أنه بخيل في الغاية ، تشبيها له بالجلد الذي لا وسم له ولا ندى ( محيط<sup>(٨٣٢)</sup> ) •

جكدّة : بمعنى القسوة والصبر على وقد ذكرها ملر في نصوص من ابن الخطيب وابن الخاتمة ( ٢ : ٣٥ ) وهي تصحيف كلمة جلادة •

جلديّ : صلب له قوام الجلد وصلابته ( بوشر ) •

جليد : ضريب ، سقيط • والبرد الشديد

( ٨٣١ ) في محيط المحيط : « والجلد ايضاً السماء أو الرقيق أو كرة الهواء أو الماء المتجمد فوق السموات » •

ولم يذكر هذا صاحب اللسان ولا صاحب التاج

( ٨٣٢ ) نقلنا هذا النص كاملاً من محيط المحيط

يجمد الأطراف ( فوك ، بوشر ) - والدنيا  
جليد : فيها قرس ، برد شديد يجمد (بوشر)  
وجليد : رطوبه لعين ، ( او ماء في قعر  
العين ؟ ) ففي معجم المنصوري : جليد هو  
الماء الجامد شبهت به الرطوبه الوسطى من  
رطوبه العين فنسبت اليه .

وجليد : بلور . ففي المعجم اللاتيني -  
العربي : Cristalles<sup>(٨٣٣)</sup> جليد وحجر  
المها .

جلادة ، يقال : مالي جلادة حتى : أي  
ليس لي قوة - أو ليس له صبر عليه أو  
ميل اليه ( بوشر ) .

جليدة : صقيع ، ضريب ، سقيط  
( سعديّة نشيد ١٤٧ ) .

جلودي : دباغ ، الصانع الذي يدبغ  
الجلود ويبيعها ( بوشر ) .

جلاد : السيّاف ، الذي يتولى قتل  
المدنيين ( ابن بطوطة ٣ : ٢١٨ ، ألف ليلة  
٢ : ٦٨٩ ، ٦٩١ ) - ودباغ الجلود ( فوك ،  
ألكالا ) - وتاجر الجلود ( ألف ليلة ١ :  
٢٥٨ ) .

جلادة : سوط ، مقرعة ( فوك )

أجلد : وصف للرجل الصلب  
الحلق<sup>(٨٣٤)</sup> ( الاغانى ٦٢ ) .

تجلّيد : تبلور ( بوشر ) - وجلد  
الكتاب ( همبرت ٣ )

(٨٣٣) لفظة لاتينية معناها بلور : مهي .

(٨٣٤) اصل الاجلد الارض الصلبة ، واطلق على  
الرجل مجازا .

تجليدة : ضرب تجليد الكتاب وشكله  
( بوشر ) .

مجلّد ( عامية مجلد ) : آلة الجلد ،  
سوط ، مقرعة ( فليشر معجم رقم ٨٤ ) .

مجلّد : جلد الكتاب ( همبرت ٣ )

مجلّد : صلب ، قوي ( بوشر ) -

والجزء من الكتاب المؤلف من أجزاء .

ويجمع على مجلدات ، ويذكر معه اسم

العدد مذكرا ( معجم أبو الفداء ) .

- ونقرأ في المقدمة ( ٣ : ٤ ) ثم درس

مذهب أهل الظاهر اليوم ولم يبق الا في

الكتب « المخلدة » . ويرى دى سلان

( الترجمة ٣ : ٥ رقه ٣ ) وفقا للمخطوطة

وضبعة بولاق والترجمة التركية أنها

« المجلدة » أي الكتب التي جلدت وهي

الكتب التي لم تعد تدرس ، لان الكتب

التي تدرس بالمدارس كانت دائما كراريس

مترققة .

- مرقّة مجلّدة : مرقّة مجمدة ( بوشر )

## \* جـلـز

جلّوز : واحدته جلّوزة<sup>(٨٣٥)</sup>(٣٨٦)

( فوك ، ألكالا ) .

(٨٣٥) في لسان العرب : والجلوز : البندق، عربي

حكاه سيويه . التهذيب في مادة شكر :

والجلوز نبت له حب الى الطول ما هو ، ويؤكل

مخه شبه الفستق .

(٨٣٦) والجلوز: الضخم الشجاع، والاول هو المراد

هنا .

وذكر مثله صاحب التاج وزاد عليه : وقال

صاحب المنهاج هو حب الصنوبر الكبار .

وفي محيط المحيط : الجلوز الضخم الشجاع ،

والبندق معرب جلفوزة بالفارسية .

جلواز ويجمع على جَلَاوِزَة :  
شرطي<sup>(٨٣٧)</sup> ( بوشر ) ويجمع أيضا على  
جلاوز ( أبو الوليد ٤٠٧ رقم ٤٨ ) •

وفي المطبوع من ابن البيطار ( ١ : ١٦٦ ) :  
( جلوز ) هو البندق وقد ذكرته في الباء •  
وفيه ( ١ : ١١٩ ) : ( بندق ) ، أبو حنيفة :  
هو الجلوز ، والبندق فارسي • والجلوز عربي •  
وفي تذكرة الانطاكي ( ١ : ٧٨ ) ( بندق )  
معرب عن فندق فارسي ، باليونانية فيطافيا  
( كذا وصوابه فنطانيا ) والسريانية ايلوسن •  
والهندية رته • والعربية جلوز ، ثمر شجر  
مشهور بقارب الجوز • واجوده المجلوب من  
جزيرة الموصل الحديث الرزين الطيب الرائحة  
والطعم • والعتيق رديء ، ويقطف في تشرين  
الاول يعنى اكتوبر وبابه •

وفي معجم اسماء النبات ( من ٤٢ - رقم ١ ) :  
نبات من فصيلة : Cupulifarae اسمه  
العلمي : Carylus aveliana L. وسماه  
بندق ( يونانية اصلها Nux Pontica ) - جلوز  
( عربية ) وبالفرنسية : Avelinier و Noisetier  
وبالانجليزية : Filbert ، و Hazel.

وفي ( ص ٥٨ رقم ١٣ ) منه انه نبات من  
فصيلة : Betulaceae ، اسمه العلمي :  
Corylus avellana L. وسماه : بندق  
( وبندق هذه مأخوذة من Pontica اليونانية  
وهي ارض فنطس في شمال الاناضول ) -  
( Nux pontica ) أي جور فنطس - جلوز -  
بخرك ( فارسية ) - اللوز الجبلى •  
وسماه بالفرنسية : coudrier ، noisetier  
وبالانجليزية : Hazel ، Filbert •

( ٨٣٧ ) في لسان العرب : والجلواز الثورور ، وقيل :  
هو الشرطي ، وجلوزته خفته بين يدي العامل  
في ذهابه ومجيئه • والجمع الجلاوزة •  
وفيه : الثورور العون يكون مع السلطان بسلا  
رزق • وقيل هو الجلواز ... وانتد ابن  
السكيت :

تالله لو لا خشية الامير  
وخشية الشرطي والثورور  
فال : الثورور اتباع الشرط •  
وفيه او الثورور : الجلواز وقد تقدم في حرف  
التاء انه الثورور بالتاء •

مَجَلَّوَز : هو الذي يقرأ فضائل  
الصحابة في المساجد ( محيط المحيط ) ( ٨٣٨ ) •

\* جلس

جَلَسَ : تهيأ لقبول الزائرين ، ففي رياض  
النفوس ( ص ٨٨ و ) : فمضيت اليه فوجدت  
الباب مردودا بلاحديدة وكانت علامه جلوسه  
فدخلت ولم استأذن •

- جلس على الكرسي : جلس على  
العرش ، تولى الملك ( بوشر ) وكذلك  
جلس وحدها • ففي ألف ليلة ( ١ : ٨٠ )  
مثلا في الكلام عن وزير غصب الملك  
وأستولى على العرش : قتل الوزير والذي  
وجلس مكانه •

- وجلس اليه ( أنظر لين ) معناها على وجه  
الدقة جلس ملتفتا اليه ( معجم بدرن ،  
دى يونج ، معجم البلاذري ، ابن بطوطة  
٢ : ٨٦ ( كررت فيه مرتين ) ، ابن خلكان  
( ١ : ١٧٨ ، ٩ : ١٣٢ ) طبعة وستنفلد ،  
أمارى ٦٥٢ ، كاتراس ٧٧ ، الجريدة  
الاسيوية ١٨٤٥ ، ١ : ٩ : ١٨٩ ) : جلس  
اليهم ، وفي كتاب محمد بن الحارث ( ص  
٢٣٩ ) في كلامه عن سلطان في مقابلة رعيته :  
فقال لبعض من يجلس اليه ( يعني الى  
القاضي ) دلوني على القاضي • وفي ص ٢٨٤  
منه : وهو جالس في ركن المسجد مع من  
يجلس اليه من أهل الحوائج والخصومات  
( ٢٨٥ ، ٢٩٨ ) • وفي رياض النفوس

( ٨٣٨ ) في محيط المحيط : المجلوز الذي يجلوز بين  
يدي الامير أي يخف في دهابه ومجيئه • وفي  
لسان المكدين هو الذي يقرأ فضائل الصحابة  
في المساجد •

(ص ٥٧ و) : في كلامه عن شيخين : وكنت اجلس الى حلقتهما • ويقول بعد ذلك : جلست اليهما على سبيل العادة •

— جلس الى الطعام : جلس كي يطعم (معجم بدرون) و جلس الى الارض : جلس على الارض • (معجم بدرون) •

— جلس عن ، في كتاب شكوري (١٨٧ و) : جلس عن التبرز سبعة ايام أي بقى سبعة ايام دون أن يتبرز •

جلّس ( بالتشديد ) : أجلس جعله يجلس ( محيط المحيط ، فوك الكالا ) (٨٣٩) •

وعند ابن العوام ( ١ : ١٨٨ ) : ويدرس باليد ويجلّس تجليسا جيدا معتدلا. وقد ترجمها بانكري باللاتينية بما معناه : يسوى وترجمها كلمنت موليه بالفرنسية ( ص ٦٨٨ ) بما معناه : وقد ثبت بصورة راسخة ومستوية •

— جلّس في منصب : أقام ، قلد ، ولاه • وتجلّس أسقف : تقلّده منصب الاسقفية ، واجلاسه في هذا المنصب ( بوشر ) •

— وجلّس : صب من اناء في اخر ( الكالا ) •

— وجلّس العصا : قومها ( محيط المحيط ) (٨٤٠) •

— وجلّست السفينة : استقرت على الصخور أو الرمال ( الكالا ) ومنه تجليس

— وجلّست السفينة : استقرت على الصخور أو الرمال ( الكالا ) ومنه تجليس

(٨٣٩) في محيط المحيط : جلّسه واجلاسه : جعله يجلس •

(٨٤٠) في محيط المحيط : وجلست العصا أي قومتها

السفينة مسها قعر البحر أو شاطئه ( ابن بطوطة ٢ : ٢٣٥ ) وفيه يجب ان تحل لفظه لفظة مُجلّسة محل مُجلّسة التي وردت في المطبوع • ويؤيد هذا ما ذكره الكالا ومايدل عليه معنى تجلّس ( أنظر الكلمة ) •

— وجلّس بزر القز : تأخر منه جانب عن فقس الدود ( محيط المحيط ) (٨٤١) •

أجلس : ولى الاسقف منصبه ( بوشر ) • تجلّس : تجلّست السفينة : مست لصخور او الرمال ( ابن بطوطة ٤ : ١٨٦ ) •

وتجلّس الامر : اصطلاح ( محيط المحيط ) (٨٤٢) •

جلّس وتجمع على اجلاس : درس الاستاذ ( ميرسنج ص ٢٢ ) •

جلّسة : اسم المرة من الجلوس • وجلسة الخطيب : جلوسه بين الخطبتين ، ولما كانت هذه الجلسة قصيرة سريعه ضرب بها المثل في القصر والسرعة • ففي رحلة ابن جبير ( ص ٣٠٤ ) : جلسه الخطيب المضروب بها لمثل في السرعة ( المقرئ ٢ : ٣١٢ ) ( أنظر ١ : ٥ ) ، وص ٤٢٦ مع تعليق فليشر بريشت ص ٤٨ — ٤٩ ) •

— وجلّسة : حصة من الوقت يجلس فيها ذوو الامر للنظر في شأن من الشؤون ( بوشر ) •

(٨٤١) في محيط المحيط : تأخر عن فقس الدود منه •

(٨٤٢) في محيط المحيط : وتجلس تكلف الجلوس ، والعامّة تقول : تجلس الامر أي اصطلاح واستوى •

— وجلسه : حصة درس الأستاذ (المقرى  
مقدمة ص ١) \*

— وجلسة : حق التملك والاستيلاء  
( هلو ) \* ويقول دارست ( ص ١٣٠ ) :  
« الهابو » لا يجوز بيعه ، غير أن العقار  
إذا تلف في يد المتصرف به وكان خرابه  
وشيكا دون أن يستطيع المالك الصرف على  
اصلاحه فإن بيعه يجوز بقرار واذن من  
المجلس ( اجتماع المفتي والقضاة ) \* وعقد  
البيع الذي يسلم الى اشخص الثالث  
المشتري يسمى « عناء » أو جلسة \* وهو  
يوجب على المالك الجديد أن يقوم  
بالاصلاحات الضرورية ، وأن يدفع دوما  
دخلا سنويا يحل محل العقار في انتقاله الممكن  
من يد الى يد ويستمر في حفظ العقار  
في أيدي من كان في يدهم \*

جلوس : تولى منصب رفيع ( بوشر ) \*  
جلوس أسقف : تقلده منصب الاسقفية  
( بوشر ) \*

وجلوس : حق الاجتماع في مجلس ،  
( بوشر ) \*

جليس : يطلق في غرناطة على تاجر الحرير  
( معجم الاسبانية ص ٢٧٥ — ٢٧٦ ) \*  
جليسة : فتاة شرف لدى الاميرات  
( بوشر ) \*

جلّاس ، ويجمع على جلّاليس : مقعد  
من نسيج الحلفاء ( ألكالا ) \*

وجلّاس : مصباح ، قنديل (٨٤٣) ( ابن

(٨٤٣) يظهر مما جاء في حكاية باسم الحداد (ص٢٤)  
وما بعدها انه قنديل يوقد بالشيرج لا بالزيت

بطوطة ٢ : ٢٦٣ ) \* وفي حكاية بسم  
الحداد ( ص ٢٢ ، ٢٣ ) : ووقد شعتي  
واشعل الجلاس والسراج \* وفيه ( ص٢٤ )  
وما بعدها ) : وأخذ سيرج للجلاس وزيت  
للسراج \*

وجلّاس : مbole ، قصرية ( دومب ص  
٩٠ ) وفيه : كلاس \*

جالس ويجمع على جلّاس : الحاضر في  
مجلس ( بوشر ) — وجلّاس : مستقيم ،  
ليس بأعوج ( محيط المحيط ) (٨٤٤) \*

جوالس (٧٣٣) : شنجبار ، حشيشة الدرر  
( نبات ) ( بوشر ) \*

جوالس (٨٤٥) : شنجبار ، حشيشة الدرر  
والرمل \* ( ميهرن ص ٢٧ ) \*

(٨٤٤) في محيط المحيط : والجالس عند العامة  
ضد الاعوج

(٨٤٥) سماه بالفرنسية grémil ووترجمها  
صاحب المنهل ب « شنجبار » جنس نباتات  
عشبية تزيينية ، وترجمها يلو ب « حشيشة  
الدرر نبات الجاورس »

وفي معجم اسماء النبات ( ص ١١٠ رقم ١٠ )  
انها الاسم الفرنسي لنبات يسمى ايضا  
بالفرنسية Herbe aux perles ، اسمه  
العلمي Lithospermum officinale L. وسماه  
كاسر الحجر ( لانه يفتت حصى الكلى تفتينا  
عجيبا ) — وحب القلب ( وهو البزر وسمي  
كذلك لان له بزا صلا شبيها بالفضة في  
بياضها ، والقلب من اسماء الفضة ) —  
وليثوسقر من ( يونانية تؤيله البزر الحجري ) —  
وسكس افراغية ( بعجمية الاندلس وتأويله  
كاسر الحجر ) — حبه بسمى الماش الهندي في  
العراق \*

وسماه بالانجليزية : gromwelle ولم نعر  
على صفته فيما تيسر لنا الاطلاع عليه من كتب  
النبات \*



مَجْلِس (٨٤٦) : مجلس بلدي ( بلجراف  
٢ : ٣٣٠ ، ٣٧٨ ) •

— وتطلق كلمة مجلس في الجزائر على  
محكمة الاستئناف المؤلفة من قضاة ومفتين  
( بروجر ١١ ، كارترون ) قارن هذا بما  
جاء في « جلسة » •

— وقصر العدل ( فوك ) •

— قاعة واسعة يلقي فيها الاستاذ درسه  
( المقرئ ١ : ٤٧٣ ) •

— درس الاستاذ وما يمليه على طلابه  
أثناء الدرس ( المقرئ ١ : ٢٤٤ ، ٢٤٥ ) ، ففي  
كتاب ابن الخطيب ( ص ٢١ ق ) : ودرس  
الاحكام الجدية ( كذا ) ( ٨٤٧ ) وفي كتاب  
العبدري ( ص ١٩ و ) : وسمعت منه مجالس  
من كتاب التيسير • وفي تفسير السيوطي  
طبعة ميرسنج ( ص ٢٦ ) وقد أملى عدة  
مجالس • ويقال أيضا : مجلس العلم ( المقرئ  
١ : ٤٨٣ ) •

ومجلس عند الدروز : معبد يجتمع فيه  
العقال منهم ( محيط المحيط ) ( ٨٤٨ ) •

— ومجلس : الفعل التام مما يسمى  
بالذكر ( لين الاخلاق والعادات عند

( ٨٤٦ ) المجلس : مكان الجلوس والجماعة من الناس  
تخصص للنظر فيما يناط بها من اعمال ومنه  
مجلس الشعب ومجلس الاعيان ومجلس  
الشعب • والاصل فيه المكان المعين لجلوس  
تلك الجماعة من الناس ثم اطلق على تلك  
الجماعة ايضا تسمية للحال باسم المحل •

( ٨٤٧ ) اقول صوابه : الجزئية •

( ٨٤٨ ) في محيط المحيط : والمجلس عند الدروز  
بيت قد افرد للعبادة يجتمع فيه العقال منوم  
في اوقات معينة ج مجالس •

المصريين ٢ : ٢١٢ ) •

— والجمع مجالس : أساس العمارة ، فعند  
ابن ليون ( ص ٤ ق ) : ميزان الازر الذي  
بأيدي البَنّائين لاجراج الماء من المجالس  
عند رمي السطوح •

— ومجلس : لقب تشريف يطلق على بعض  
الاشخاص كما تقول اليوم : سعادة ومعالي  
وفخامة • فعند رتجزز ( ص ١٦ خ ) وأنظر  
( ص ١٧٢ ) أيضا تجد مثلا في كلامه عن  
سفير : المجلس السامي حسين جاء وش •  
وكذلك نجد عند أماري ديب ( ص ٢١٩ ) •  
وهو يقول في كلامه عن موظفي الدولة  
( ص ٢١٤ ) : المجالس السامية • ويراد به  
الدهقان أيضا ( أماري ديب ٢١٢ ) •

— والمعنى الاخير الذي يذكره لين لهذه  
الكلمة صحيح ، لاننا نجد في معجم  
المستعيني أنه كناية عن الدفعة الواحدة  
للبراز ونجد في معجم بوشر : براز من  
اصطلاح الطب وهو الدفعة الواحدة •  
للبراز • غير أن معنى الخلاء ( المستراح )  
الذي يذكره فريتاج للكلمة وهم منه فيما  
أرى •

مجلس السرج : الموضع الذي يجلس  
عليه الفارس من السرج ( المقرئ ١ : ٢٣١ ) •  
مجلس النظر : مجمع علماء يتناظرون  
( المقرئ ١ : ٤٨٥ ) — ومجلس وحدها :  
مناظرة ( المقرئ ١ : ٥٥٥ ) •

أمير مجلس : لقب موظف في بلاط  
السلطين المماليك ، واليه النظر في شؤون  
الجراحين والاطباء وغيرهم ، ولقب بذلك  
لحقه في الجلوس في مجلس السلطان حين

يجلس للناس ، وتسمى وظيفته امرة مجلس  
( مملوك ١٤٢ : ٩٧ ) •

صاحب المجالس : لقب كان يطلق في  
الاندلس على الموظف الذي يشرف على  
توزيع الغرف على ضيوف السلطان • يقول  
النويري ( مصر ٢ : ١١٤ ق ) : ان المسلمين  
الذين حاصروهم الاسبان في حصن دسكرة  
صالحوهم على أن يقيم الطرفان المتحاربان  
في الحصن ، فطلب صاحب الحصن المسلم  
من الاسبان أن يرسلوا الى الحصن ، منتصف  
الليل ، خمسمائة من خيرة فرسانهم « فلما  
دخلوا الحصن فرقهم صاحب المجالس وقتلهم  
عن آخرهم ولم يشعر بعضهم ببعض •  
مُجَلِّس : صاف ، رائق ، يقال : ماء  
مُجلِّس ، لان الماء الكدر اذا ترك بعض  
الوقت يجلس ما فيه من أسباب الكدورة في  
القاع فيصفو ويروق ( الكالا ) •

مُجالس : هو الذي يحق له الجلوس  
في حضرة السلطان في بلاط مراكش  
( هوست ص ١٨١ ) وكان عدد المجالسين في  
أيام هذا الرحالة خمسة •

✽ جَلَسِينَ أو كَلَسِينَ

نوع من سمك الشبوط ( سيتزن ٣ :  
ح ٤ ، ٤ : ١٥٦ ) •

✽ جَلَط

جَلَط : سحق ، كشط ( بوشر ) •

جَلَط ( بالتشديد ) : هي في معجم فوك  
radere ( ٨٤٩ ) •

( ٨٤٩ ) لفظة لاتينية معناها : كشط ، وخدش ،  
وسحل •

مع تعلية enpeguntar ( أي وسم  
الحيوانات ذوات الصوف بالقطران ) أو  
espalmar وهذه اللفظة تعني في معجم  
فكتور : طلى أسفل السفينة من الخارج  
بطبقة من الشحم ليسهل انزلاقها في الماء •  
وهذا المعنى هو نفس المعنى تقريبا في  
معجم نوفيذ • وهي حسب معجم الاكاديمية  
الفرنسية espalmer ومعناها : نظف وغسل  
طبقة السفينة السفلى الغاطس في الماء قبل أن  
يطله بالشحم أو بأي مادة أخرى •

جَلَطَة : سحجة ، كشطة ( بوشر ) -  
وأذن ، السائل من أنفه المخاط ، خائب  
( محيط المحيط ) ( ٨٥٠ ) •

جَلَطَة وتجمع على جَلَط ، يقال :  
جلطة دم ، وهي الجزعة من الدم اذا تخر  
( بوشر ) •

أبو جَلِيْط : الكرش الثالث للحيوان  
المجتر ( محيط المحيط في مادة قب ) ( ٨٥١ ) •

( ٨٥٠ ) في محيط المحيط : الجلطة الجزعة الخائرة  
من اللبن الرائب ج جلط . ومنه الجلطة عند  
العامة وهي قطعة غليظة منعقدة من المخاط  
ونحوه •

وفد اساء دوزي فهم هذا النص فترجمه بما  
معناه اذن وخائب •

( ٨٥١ ) وفيه : والقبة من الشاة الحفت وهو ذات  
اطباق متصلة بالكرش ، ويقال لها القبة ايضا  
بالتخفيف • وبعض العامة يسميها القباوة ،  
وابا جليط وجراب الراعى •

اقول وهي التي يسميها العامة في بغداد  
شردانة وفي لسان العرب : الحفّة والحفت  
والحفت : ذات الطرائق من الكرش . . . وقيل  
هي هنة ذات اطباق اسفل الكرش الى جنبها ،  
لا يخرج منها الفرث ابدا تكون للابل والشاء  
والبقر ، وخص ابن الاعرابي بها الشاة وحدها  
دون سائر هذه الانواع •

## \* جَلْعَد

يجمع على جلاعيد<sup>(٨٥٢)</sup> (الكامل ١٤١ ،  
١٤٣) .

## \* جَلَن

جَلَن = جَلَن : حجر المسن ( محيط  
المحيط )<sup>(٨٥٣)</sup> .

جَلَاغَة : كتلة من الحرير ( محيط  
المحيط )<sup>(٨٥٤)</sup> .

## \* جَلَف

تَجَلَّفَ : يظهر أن هذا الفعل مستعمل ،  
ففي حيان - بسام ( ١ : ١٤٣ و ) : وحج  
مرة أخرى على الرغم من سوء صحته « وعلى  
تحلف ( كذا ) في ناضته » وأرى أنها  
يجب أن تقرأ تجلّف وأن تترجم (بما معناه):  
على الرغم من فقدته كثيرا من ماله<sup>(٨٥٥)</sup> .

— ولا تقرأ « تجلّفهم » في العبارة التي

(٨٥٢) في القاموس المحيط : الجلعَد : الصلب  
الشديد ، ومن الحمر الفصير ومن النساء  
المسنة ولم يذكر جمعها وإنما ذكر جمع  
الجلاعد بالضم وهو الجمل الشديد قال جمعه  
جلاعد بالفتح . وكذلك فعل شارحه ، ومثله  
في لسان العرب .

(٨٥٣) في محيط المحيط : الجَلَن آلة يحد بها  
السكين ونحوها ويصقل عليها النحاس ونحوه  
ومن العامة من يقول الجَلَن بالفين المعجمه .

(٨٥٤) في محيط المحيط « الجلاغة من الحرير  
كالمشاقة من الكتان عامية » .

والمشاقة ما سقط من الشعر والكتان  
ونحوهما عند المشط

(٨٥٥) تجلف مطاوع جلف ، يقال : جلف الدهر  
فلانا : أتى على ماله . والناض : الحاصل  
المتيسر من الشيء ، فيكون المعنى : أتى على ما  
تيسر له من ماله .

ذكرها أماري ( ص ١٢١ ) كما يرى الناشر  
واقراها « تجلّفهم » ( أنظر تخلف في مادة  
خلف ) .

جَلَف : في كتاب ترسترام الصحراء  
الكبرى ( ص ٣٤١ ) ما معناه : « والمحاصيل  
الزراعية هنا غير ثابتة المقدار بسبب  
الجفاف ، والعرب يطلقون عليها اسم جلف  
أو الاراضي المتروكة لرحمة الله ؟ »<sup>(٨٥٦)</sup> .

جلفة : ذكرها بوشر دون ضبط : قطعة  
من مائع جامد ، والجَلْطَة أي البقية  
الخائرة من اللبن الرائب ، والجزعة من الدم  
إذا تخرّ ( بوشر ) .

جِلْفَة : نوع أصيل من الخيل أصلها  
من اليمن ومنها أخذت هذا الاسم ( على بك  
٢ : ٢٧٦ ) .

وأنظر المعجم الفارسي لرشادسن .

جَلْتَمِي : يلك ( صدرية ) طويل الاكمام  
( لين أخلاق وعادات مصر ٢ : ٩٥ ) .

جَلْفِي : بمعنى جِلَف وهو الاحمق  
( معجم المتفرقات ) .

جَلِيف : بمعنى زوان ، انظر ابن  
البيطار ( ١ : ٢٥٥ )<sup>(٨٥٧)</sup> .

(٨٥٦) الجلف : الكز الفليظ الجافي ، والعرب  
يطلقون الكلمة على الارض الغليظة الجافية  
مجازا .

(٨٥٧) في المطبوع من ابن البيطار ( ١ : ١٦٦ ) :  
( جليف ) . القافقي : هو البزر المعسروف  
بعمجية الاندلس بالشسته ( كذا وصوابه  
البشت ) ويسمونه الزوان ايضا .

قال ابو حنيفة هو نبت شبيه بالزرع فيه غبره  
في لونه ورؤوسه شتقة ( كذا وصوابه سنفة  
كالبلوط مملوءة حبا كحب الادر ( كذا وصوابه  
الازر ) ومنابته السهول .

— وفي عبارة القاموس التي نقلها فريتاج  
يجب قراءة كالارز بدل كالارزن التي جاءت  
في طبعة كلكتة (٨٥٨) .

جالف : خصلة الشعر التي تغطي الصدغ  
( لين أخلاق وعادات مصر ٢ : ٩٥ )  
أجلف = جلف : جافى ، غليظ  
( معجم مسلم ) .

وفي تذكرة الانطاكي ( ١ : ٩٩ ) : ( جليف )  
( كذا وصوابه جليف ) : الزوان .  
وفيها ( ١ : ١٦٧ ) : ( زوان ) حب اسود  
نمطي مر ، منه مفرطح ومستطيل وضارب  
الى صفرة ، ونباته كالحنطة الا انه خشن . وله  
اغصان مفرقة وحب في سنبل يقارب الشعير  
في اقماعه . واهل اليمن ومن والا هم يزعمون  
ان الحنطة تنقلب زوانا في سنن المحل . وهو  
يقارب الشيلم في حدته ومرارته واقمعه ودقة  
احد راسيه وعدم الحمرة فيه .

وفي معجم اسماء النبات ( ص ١١ رقم ٦ ) : هو  
نبات من فصيلة : gramineae . اسمه  
العلمي : Lolium temulentum L. وسماه :  
زوان واحدته زوانة — خرطان — شيلم — شالم —  
شولم — جليف ، دقة . براقه غلاب ( المغرب )  
— كتيب — بشت ( بعجمية الاندلس ) — بهمي .  
وسماه بالفرنسية : ' Zinzanie ' Ivraie  
Lolium ، وبالانجليزية : Darnel

( ٨٥٨ ) في نسخة القاموس المصححة على نسخة  
الشنقيطي التي قابلها على النسخة الرسولية  
المقروءة على المؤلف سنة ٥١٤ هـ : وجليف كامير  
نبت سهلي سنفته كالبلوط مملوءة حبا كالارزن  
مسمنة للمال .

وكذلك هي في اللسان نقلا عن ابي حنيفة  
الدينوري . وارزن لفظة فارسية تطلق على  
نبات من فصيلة gramineae ، اسمه  
العلمي : Sorghum vulgare ويسمى  
ايضا : ذرة نيلي — جاورس هندي — محجن —  
طم ( اليمن ) — ذرة صيفي — ذرة . ( انظر  
معجم اسماء النبات ص ١٧٢ — رقم ١٤ ) .

\* جَلَفَت

( وهذا الضبط في المعجم اللاتيني —  
العربي ) : تفاح حامض ( ٨٥٩ ) ففي المستعيني  
في مادة تفاح : والجلفت التفاح الحامض  
وهو دخيل ، في شعر ابن الرومي :  
كأنما عضَّ على جلفت .

\* جلفط

جلفط : هو الذي يجلفط ( ٨٦٠ )  
( الجواليقي ٤٩ )  
ويجمع على جلاطة ( ابن بطوطة ٤ : ٢٩٣ )

( ٨٥٠ ) في تذكرة الانطاكي ( ١ : ٨٨ ) : ( تفاح )  
فاكهة معروفة بطول شجره فوق ثلاثة اذرع .  
وورقة سبط الى الاستدارة ، وعوده عقد . . .  
وبدرله بحزيران وتموز ، ويدوم الى اواخر  
تشرين . وان رفع محفوظا بقي سنة . . .  
وهو بالنسبة الى طعمه ثلاثة : حلو ومر  
وحامض .

وهو نبات من الفصيلة الوردية : Rosaceae  
اسمه العلمي : Pyrus malus L. ويسمى  
بالفارسية سيب .

( ٨٦٠ ) في لسان العرب : التهذيب : الجلفاط الذي  
يسد دروز السفينة الجديدة بالخيط  
والخرق ، يقال جلفطه الجلفاط اذا سواه  
وقيه . قال ابن دريد : هو الذي يجلفط  
السفن فيدخل بين مسامير الالواح وخروزها  
مشاقة الكتان ويمسحه بالزفت والقار . وفعله  
الجلفطة .

وفي تاج العروس : الجلفاط بالكسر . . . قال  
الليث : هو ساد درز السفن الجدد بالخيط  
والخرق بالتقيير . قال ابن دريد هي لفظة  
شامية . قلت والعامية يسمونه القلفاط بالقاف  
بدل الجيم . كالجلنفاط بكسرتين ، وهذه عن  
ابن عباد . وقد جلفطها جلفطة سواها وقيها .  
وقيل : ادخل بين مسامير الالواح وخروزها  
مشاقة الكتان ومسحها بالزفت والقار .

وقد ورد ذلك في الحديث : كتب معاوية الى  
عمر رضى الله عنهما يسأله ان يأذن له في غزو  
—

جَوَالِق (٨٦٣) : نجد في تاريخ لبربر  
( ١ : ٥٠٢ ) ثناء جواليقان ، ولكنه في

وقوس اليد اذا ضرب طرفه على هذا النبات  
افاده عطرية ساطعة الرائحة . ويسمى ببلاد  
افريقية عود البرق . واذا بخر عوده بلبان  
ولف في حريرة وجعلها انسان ليلة اربعة عشر  
من الشهر القمري تحت وسادته ، وهو يريد  
السؤال عن امر ، فانه اذا نام رأى في نومه ما  
أراد ، ذكر ذلك ابن وحشية .

وفي تذكرة الانطاكي ( ١ : ١٣٧ ) : ( دار  
شيشعان ) فارسي يسمى القندول وعود  
البرق لانه اذا وقع عليه البرق أو قوس قزح  
صار اذكي رائحة من العود الهندي ،  
ويسمى عندنا العود القماري ، والنساء تجعله  
تحت الثياب لطيب رائحته ، ويصنع ناريجيا .  
وهو صلب احمر طيب الرائحة فوق ذراعين ،  
شائك جبلي ، له زهر أصفر زكي ، لا يختص  
وجوده بزمن ، ولا تسقط قوته .

وهو في معجم أسماء النبات ( ص ٣٧ رقم  
٤ ) : نبات من الفصيلة البقلية Leguminosae  
اسمه العلمي Calycotum Spinosa LK  
وكذلك Cytisus Spinosa LAM  
وكذلك Spartium Spinosa L.  
وسماه : دار شيشعان - عود البرق -  
العود القماري - قندول - اروزي (بربرية) -  
عود شيشعان - قلئسيد نارددين ( سريانية )  
معناه عود السنبل وليس هو عيدان السنبل  
على الحقيقة ) - اسبلاتوس ( يونانية ) -  
جَوَلِق ( تركية ) .

واسمه بالفرنسية : Cytise épineux  
' genêt épineux ' Aspolat . genêt

وبالانجليزية Spiny ' Spiny brom  
Cytisus

( ٨٦٣ ) في لسان العرب والجوالق والجوالق بكسر  
اللام ، وفتحها الاخير عن ابن الاعرابي وعاء من  
الاعوية معروف ، معرب ... قال سيبويه  
والجمع جَوَالِق بفتح الجيم وجَوَالِق ...  
وجَوَالِق ولم يقولوا جَوَالِقَات ، ...  
وربما جوز الجوالقات غير سيبويه .

وفي محيط المحيط : الجوالق والجوالق ،

جَلَق الصبي : أساء تربيته وأفرط في  
الترخيص له ( محيط المحيط ) ( ٨٦١ ) .

جَوَلَق : يجمع على جَوَالِق ( فوك ) -  
وغرارة كبيرة توضع فيها الحبوب والطحين  
( بوشر ) .

- أما البجلة ( الشجيرة ) التي تسمى جولق  
فأنظر لمعرفتها معجم الاسبانية ( ص ٣٧١ -  
٣٧٢ ) أضف الى ذلك ما يقوله الادريسي  
في كتاب ابن البيطار ( ١ : ٤٠٨ ) في كلامه  
عن دارشيشعان : وهو نوع من أنواع  
الجولق ( ٨٦٢ ) .

البحر ، فكتب اليه : اني لا احمل المسلمين  
على اعداء نجرها التجار وجلفظها الجلفاظ ...  
واصحاب الحديث يقولون حلفظها الجلفاظ  
بالطاء المعجمة وهو بالطاء المهملة وسيأتي .  
وفيه : الجلفاظ بالكسر ، أهمله الجوهرى ،  
وقال الازهرى : هو مصلح السفن بالخيط  
والخرق والتفجير وبه يروى الحديث ،  
وجلفظها الجلفاظ وفعله الجلفظة .

( ٨٦١ ) في محيط المحيط : جَلَق رأسه يجلقه  
جَلَقًا حلقه ، والمرأة عن ثناياها كشفت ،  
والقوم بالمتجنيق رماهم به ، والصبي أساء  
تربيته وأفرط في الترخيص له ، وهذه  
عامية .

( ٨٦٢ ) في المطبوع من ابن البيطار ( ٢ : ٨٥ ) :  
( دار شيشعان ) ... الشريف : هو عود  
البرق وهو نوع من أنواع الخوانق ( كذا  
وصوابه الجوالق ) وفي نباته شبه من نبات  
الرتم الا انه يدوخ ( كذا وصوابه يدوخ ) ولا  
يقوم على الأرض أكثر من ذراع ونصف ، وهي  
قضيبان دقاق صلبة اطرافها حادة كالشوك ،  
وله على القضبان اوراق خفية متباعدة ولا  
تكاد تبين للناظر ، وله زهر أصفر فاقع عطر  
الرائحة ، وله أصل خشبي أسود ، وهو  
المستعمل ، وزهره ايضا يطيب به الدهن ،

محفوظتت زقم ١٣٥١ جوالقان وهو  
الصحيح .

\* جلك

جلكيكة : تحريف للكلمة التركية يلك  
( أنظر الكلمة ) (معجم الاسبانية ص ٢٩١) .

\* جلم

جلكم : مقص ، ويجمع على جلام (٨٦٤)  
( فوك ، بوشر ) .

\* جلنار

واحدته جلنارة (عباد ١ : ٨٩ رقم ٨٦) .  
وشجرة الجلنار هي الرمان البري تزهـر  
أزهارا مزدوجة ولا تحمل ثمرا . وجلنار  
هي الزهرة المزدوجة لشجرة الرمان هـذه  
( بوشر ، ابن العوام ١ : ٢٧٠ ) (٨٦٥) .

والجوالق عدل كبير منسوج من صوف أو  
شعر يوضع فيه التبن ونحوه ، وهو المعروف  
عند العامة باليالق لعدل يوضع فيه تبن  
وتجمل تحت الحمل ، فارسيته كواله ج  
جوالق وجوالق بزيادة الياء ... وربما  
قالوا جوالقات كصواحيات خلافا لسيبويه .

(٨٦٤) في لسان العرب : جلكم الشيء يجلمه جلما  
قمطه والجلمان المقراضان واحدهما جلكم  
للذي يجز به .. والجلم اسم يقع على  
الجلمين كما يقال المقراض والمقراضان  
والقلم والقلمان ... وقوله فأخذن منه  
بالجلمين الجلم الذي يجز به الشعر والصوف ،  
والجلمان شفرتاه .

ويقال للمقراض القلام والقلمان والجلمان  
قال هكذا رواه الكسائي بضم النون كأنه جعله  
نعتا على فعلان من القلم والجلم وجعله اسما  
واحدا . ولم يذكر له جمعا . وفي التاج جمعه  
جلام ككتاب .

(٨٦٥) في المطبوع من ابن البيطار ( ١ : ١٦٤ ) :  
( جلنار ) : معناه بالفارسية ورد الرمان

وجلنار : عباد الشمس . نزار  
الشمس (٨٦٦) ( الكالا ) وضبطها جلنار .  
جلنار الارض ( وتكتب جلنار ) =  
هيوفسطيداس (٨٦٧) ( أنظر الكلمة ) ( معجم  
المنصوري في مادة هذه الاخيرة ) .

الذكر وأجوده المصري .

ديسقوريدوس في الاولى : بالوسطين وهو  
جلنار بري ، وهو أصناف كثيرة فمنه أبيض  
ومورد وأحمر ، وخلقته مثل خلقة ورد  
الرمان ، وتستخرج عصارتـه كما تستخرج  
عصارة الهيوفاسقسطياس .

جالينوس في السادسة : هو زهرة الرمان  
البري ، كما أن جنبد الرمان زهرة الرمان  
البستاني .

وفي تذكرة الانطاكي ( ١ : ٩٨ ) : « (جلنار)  
معرب من كلنار المعجمة لا الفارسية فقط ،  
ومعناها ورد الرمان .

وفي معجم أسماء النبات ( ص ١٥١ : رقم  
٣ ) : أن الرمان البري نبات من فصيلة :  
Lythraceae اسمه العلمي Punica granatum L.  
وسماه : رمان - نار ( فارسية ) - المز -  
اللقان ( الشام ) - المظ ( رمان البر ينور  
ولا ينفد ) - نوره يسمى جلنار وتأويله  
زهر الرمان .

(٨٦٦) دوار الشمس نبات من الفصيلة المركبة  
Compositae اسمه العلمي Helianthus annuus L.  
ويسمى أيضا عين الشمس وعباد الشمس  
ودارة الشمس وعاشق الشمس واکرار  
( بالجزائر ) .

واسمه بالفرنسية : grand soleil  
Tournesol وبالانجليزية Sunflower

(٨٦٧) في المطبوع من ابن البيطار ( ٤ : ٢٠١ ) :  
( هيوفسطيداس ) : منهم من زعم أنه لحيه  
التيس أو عصارتـه ، وقد غلط واخطأ ، وإنما  
هو نوع طرابيث صغير يعرف بأبي سهلان  
ينبت في أصول شجرة لحيه التيس .

وفي ( ٤ : ١٠٥ ) منه : جالينوس : وأما  
الهيوقسطيداس فهو اشد قبضا من ورق لحيه  
←

## \* جَلَنَكَ

وشَلَنَكَ أيضا ( تركية ) : ريشة من  
الفضة تعلم بها العمامة في الحرب تقديرا  
للشجاعة ( بوشر ) •

## \* جَلَو

جلا ، جلا في الخدمة : ظهر وتميز في  
الادارة<sup>(٨٦٨)</sup> ( تاريخ البربر ١ : ٤٠١ ) •  
وجلا في اصطلاح الطب : نظف وطهر •  
وجلا المرأة : زينها (كوسج مختار ١٤٣) •  
ففي ابن البيطار ( ١ : ٢٤ )<sup>(٨٦٩)</sup> في كلامه  
عن الارز : يجلو جلاء حسنا ، وفي ص ٢٤  
منه : قوَّتْها تجلو وتحلَّل •

جَلَّى ( بالتشديد ) : أبان وأوضح  
( بوشر ) •

— وفي ديوان مسلم بن الوليد : جَلَّى

التيس جدا ، وهو بليغ القوة في شفاء جميع  
الملل التي تكون من تجلب المواد بمنزلة نفث  
الدم وانطلاق البطن ونزف الطمث وقروح  
الامعاء •

وفي تذكرة الانطاكي ( ١ : ٣٠٨ ) : ( هو  
فسطيداس ) طرائث تقارب لحية التيس ،  
وقيل هي نفسها •

وفي معجم أسماء النبات ( ص ٦٧ رقم ٢ ) :  
هو نبات من فصيلة : Cytinaceae  
اسمه العلمي Cytinus hypocistis L.  
وسماه : 'هوفاقسطيداس' هيبوقسطيداس  
— ذعلوق ج . ذغاليق — شنج ( فارسية )  
اسمه بالفرنسية : Cytinelle, Hypocistis  
وبالانجليزية : Hypocist

(٨٦٨) لعل الصواب جَلَّى في الخدمة بتشديد اللام  
من قولهم جلى البازي : ارتفع ونظر •

(٨٦٩) في المطبوع من ابن البيطار ( ١ : ١٨ ) :  
وخاصة ماء الارز أعنى طبيخه انه يدبغ المدة  
ويغفل الطبيعة ويجلو جلاء حسنا •

بخوف عليهم ، حين نجأوا الى الحصن •  
وقد فسرهما الشارح بقوله : طلع عليهم  
بخوف أي حاصرهم فيه • وقد قارن الناشر  
بينها وبين قولهم جَلَّى البازي<sup>(٨٧٠)</sup> عند لين  
أجلَى : أظهر ، كشف ( فوك ) ويقال :  
أجلَى عنه • وفي كتاب رتجرز ( ص ١٧٥ )  
يجب أن يصحح ضبط الشكل على النحو  
الآتي : أَجَلَّتْ هذه الحروب عن هزيمة  
ابن السيد •

وأجلَى : جلا : كشف الصدا وصقل •  
وأجلَى فلانا من ماله : سلبه ، ومنعه منه ،  
ففي كتاب محمد بن الحارث ( ص ٢٣٧ ) :  
ان لم يجد سييلا الى تجريجهم طلب آذاهم  
في غير ذلك حتى يجليهم من أموالهم •  
تجلَّى : تكشف وتبين ( بوشر ) •

وتجلت العروس : تزينت وتبرجت ( دى  
ساسى ، مختار ١ : ٢٤٣ ) •

وتجلت الازهار : تفتحت ، يقال قد  
تجلت الازهار من أكمامها ( قلائد مخطوطة  
أ ، ١ : ١٥٧ ) •

وتستعمل تجلَّى فعلا متعديا ، يقال :  
تجلَّت المرأة نقابها : كشفت ( عبدالواحد  
١٧٣ ) وتستعمل تجلَّى يدل تجلَّل أي

(٨٧٠) في لسان العرب : وجَلَّى بصره : رمى •  
والباري يجلَّى اذا آنس الصيد فرفع  
طرفه ورأسه ، وجَلَّى ببصره تجلية اذا رمى  
به كما ينظر الصفر الى الصيد ... قال ابن  
حمزة : التجلى في الصقر أن يغمض عينه  
ثم يفتحها ليكون ابصر له فالتجلى هو اسطر •  
وجلي البازي تجليا وتجلية رفع رأسه ثم  
نظر ، قال ذو الرمة :

نظرت كما جلى على راس رهوة

من الطير ألقى ينقض الطل أروق

تغطي<sup>(٨٧١)</sup> (المقرى ٢ : ٥٤٦) ، راجع  
التعليقة في اضافات وتصحيحات ، وتجند  
تجلل هذه في طبعة بولاق أيضا •

انجلي : أنكشف صدؤه ، وانصقل  
( فوك ، بوشر ) •

وانجلي : تكشف وتبين ،

يقال : فأنجلت الهزيمة على بغموراسن  
( تاريخ بني زيان ص ٩٥ و ) وفي ( ص ٩٨ و )  
منه : انجلت الهزيمة عليه •

انجلي : تمالك نفسه ، كبج هواء  
( ألكالا ) •

اجتلى الشيء : نظر اليه وتأمل وتبصر  
وأمن النظر فيه • وتعدى بفي أيضا ،  
يقال اجتلى في الشيء ( عباد ٣ : ٥ ) (٨٧٢) •

ابن جلا ( انظر لين ) (٨٧٣) ، ومطلع ابن

(٨٧١) في لسان العرب : وفي حديث الكسوف :  
فقممت حتى تجلاني الفشي أي غطاني وغشاني ،  
وأصله تجلّني فأبدلت إحدى اللامين الفا  
مثل تظنّي وتمطّي في تظنن وتمطط • ويجوز  
أن يكون معنى تجلاني الفشي ذهب بقوتي  
وصبري من الجلاء ، أو ظهر لي وبان علي •  
وتجلى فلان مكان كذا إذا علاه ، والأصل  
تجلّله •

(٨٧٢) في لسان العرب : واجتلاها زوجها أي نظر  
اليها • • واجتلى الشيء : نظر اليه •

(٨٧٣) في لسان العرب : وابن جلا الواضح الامر ،  
ويقال للرجل اذا كان على الشرف لا يخفى  
مكانه هو ابن جلا • وقال القلاخ •

أنا القلاخ بن جناب بن جلا  
وجلا اسم رجل سمي بالفعل الماضي • ابن  
سيده : وابن جلا الليثي سمي بذلك لوضوح  
أمره ، قال سحيم بن وئيل  
أنا ابن جلا وطلاع الثنايا  
متى أضع العمامة تعرفوني

جلا : الموضع الذي تطلع منه الشمس ،  
مشرق الشمس ( المقرى ٢ : ١٠١ ) •

جكّو ، وتجمع على جلوات : شبح ،  
اشباح ( الكالا ) •

جلاء : ضرب من السمك ( ياقوت ١ :  
٨٨٦ ) (٨٧٤) •

جكّوي : ان أهل الاندلس حسب ما  
يقوله المستعيني يطلقون اسم بياض جلوي  
على الاسبيداج ( معجم الاسبانية ص ٧٠ ) •  
قارن دواء جلاء عند لين وجلاء التي

... وكان ابن جلا هذا صاحب فتك  
يطلع في القارات من ثنية الجبل على أهلها •  
وقوله : متى أضع العمامة تعرفوني ، قال  
ثعلب : العمامة تلبس في الحرب وتوضع في  
السلم • • وقد استشهد الحجاج بقوله أنا  
ابن جلا وطلاع الثنايا ، أي أنا الظاهر الذي  
لا يخفى وكل أحد يعرفني ، ويقال للسيد :  
ابن جلا وابن أجلى كأن جلا يقال هو ابن جلا  
وابن جني • قال المعجاج :

لاقوا به الحجاج والأصحارا

به ابن أجلى وافق الأسفارا

... وابن أجلى الأسد • وقيل : ابن أجلى  
الصبح في بيت المعجاج •

وفي محيط المحيط : وابن جلا الواضح  
الامر ، وقيل هو الصبح ، وقيل هو القمر ،  
وقال حمزة : هو أول النهار • وخالف الخليل  
هذا التأويل •

فقال : انه اسم رجل بعينه واحتج بقول  
سحيم من وثيل الرياحي :

أنا ابن جلا وطلاع الثنايا

متى أضع العمامة تعرفوني

وقال في الصحاح جلا اسم رجل سمي  
بالفعل الماضي •

(٨٧٤) في آثار البلاد وأخبار العباد لزكريا بن محمد  
بن محمود بن محمد القزويني ( ص ١٧٨ ) :  
ذكر الجلاء في سمك جزيرة تنيس بمصر •  
وكذلك هو في معجم البلدان لياقوت •



سندكرها بعد هذا بهذه الكلمة •

جلّوى وتجمع على جلاوى : نقاب  
المرأة ( فوك ) •

جليّة • جليّة خبر : جلاء خبر ، بيان  
خبر ، علامة خبر ( بوشر ) •

جليّة الخبر : الخبر اليقين ، حقيقة الخبر ،  
يقال : ما وقعت له على جليّة خبر أي لم  
استطع الوقوف على حقيقة أمره ( بوشر )  
وأنظر معجم المتفرقات •

جلاء : الذي يجلو أي يصقل ويلمع •  
ففي ابن البيطار ( ١ : ١٨٧ ) ( ٨٧٥ ) : وهو  
ملح حجري قطاع جلاء •

— والذي يجلو ويصقل أو يبيض  
النحاس •

( صفة مصر ١٦ : ٤٦٦ رقم ١ ) •

— ومجلة : مصقل ( أنظر جرّاء في  
مادة جرى •

جال : الذي جلا عن وطنه ورحل منه ،  
وهاجر ، ويجمع على جلاء بالضم  
أيضا ( ٨٧٦ ) •

ففي بسام ( ٣ : ١ ق ) : فأصبحوا طرائد  
سيوف ، وجلاء حتوف • ويظهر أنه كان  
يقال في الاندلس أرباب الجالي بمعنى  
المهاجرين • يحكى ابن الخطيب ( ص ١٨٦ ق ) :  
أن ابن المردنيش أمر بمصادرة اموال الذين

( ٨٧٥ ) في المطبوع من ابن البيطار ( ١ : ١٢٥ ) :  
والبورق المصنوع هو هذا الذي يسمى عندنا  
بالنظرون وهو ملح حجري قطاع جلاء •

( ٨٧٦ ) جال اسم فاعل من جلا يجلو جلاوا جلاء  
إذا خرج من بلد الى بلد • وجلا يتعدى ولا  
يتعدى يقال جلا عن وطنه وجلوته أنا •

يهاجرون من أوطانهم • وحصل أن رجلا من  
شاطبة افقرته الضرائب هرب الى مرسية ،  
فبلغه الخبر أن أولاده قد سجنوا • لأن  
آباهم خالف أمر منع الهجرة » وأخذت  
الضيعة من أيديهم في رسم الجالي •  
وأراد هذا الرجل بعد أحداث ومصائب  
جرت عليه أن يعود الى مرسية ( ص ١٨٧ و )  
« ف قيل لي عند باب البلد كيف اسمك ؟  
فقلت محمد بن عبدالرحمن فأخذني الشرط  
وحملت ( الى ) القابض بباب القنطرة فقالوا  
هذا من كتبتة من أرباب الجالي بكذا وكذا  
دينار فقلت والله ما أنا إلا من شاطبة وانما  
اسمي وافق ذلك الاسم ووصت له ما جرى  
عليّ فاشفق وضحك مني وأمر بتسريحه •  
غير أنني لست على يقين بأن أرباب  
الجالي تعني المهاجرين ، إذ أن هذا الرجل  
انما أخذ حين أخذ بأعتباره رجلا آخر ،  
فليس هناك ما يحملنا على تفسيره بالمهاجرين ،  
وربما كان معناها : المكلفون بدفع الضرائب ،  
الجالية ( ٨٧٧ ) •

جالية : في اصطلاح الاطباء = جلاء عند  
لين ، محيط المحيط ( ٨٧٨ ) •

( ٨٧٧ ) الجالية : هم الغرباء الذين جلوا عن  
أوطانهم أو اجلوا عنها كالجالة الواحد جال •  
والجالية اهل الذمة قيل لهم ذلك لان عمر  
رضي الله عنه اجلاهم عن جزيرة العرب ، ثم  
لزم هذا الاسم كل من لزمته الجزية من اهل  
الذمة ، وان لم يجلوا عن أوطانهم • ويقال  
استعمل فلان على الجالية اذا ولي أخذ الجزية  
منهم ثم اطلقت الجالية على نفس الجزية ، ثم  
عمت فأطلقت على كل ضريبة •

( ٨٧٨ ) في محيط المحيط : الجالي اسم فاعل •  
وعند الاطباء دواء ينفض المادة اللزجة  
اللاحجة بالعضو كالغسل والبورق • ويقال  
له الجلاء أيضا •

وجالية : حادث طاريء ( فوك ) •

جالية • الجالية بابل : أسر بابل ، ففي مختارات دى ساسي ( ٩٠٠١ ) : كانوا وقت عودهم من الجالية بابل الى بيت المقدس ينصبون الخ •

— والجالية لا تعني الاسر والسبي فقط وانما تعني أيضا : الجزية ، والخراج ، والضريبة ، وما يفرض على العدو من الغلة يحملها الى الفاتح ( بوشر ) •

تَجَلَّى : تحول أو تغير الهيئـة والوجه •

يقال : تجلَّى الرب أي تجلَّى السيد المسيح ( ٨٧٩ ) •

مَجَلَّى وتجمع على مجال • وهي في معجم فوك - - - - - وهذه الكلمة اللاتينية يراد بها ما يسمى عند العرب مَنْصَّة أيضاً ، وهي : سرير يزين بشباب وفرش تجلس عليه العروس في زينتها سافرة الوجه ، وتجلَّى على زوجها • لان لفظة مجلَّى مذكورة بهذا المعنى في معيار الاختبار ( ص ٥ ، ٣٨ ) وصوابها المَجَلَّى بدل المجلَّى •

مَجَلَّى : رزين ، وقور ( الكالا ) •  
انجلاء : مثل تَجَلَّى : عيد الظهور أو المجوس ، عيد الدَنِّح أو الغطاس ( الكالا ) •  
منجلية : مقراً ، قراية في كنيسة ( بوشر ) غير أنه سماها في موضع آخر : منجلبة ( بالباء الموحدة ) •

( ٨٧٩ ) التجلي مصدر تجلَّى • وفي التنزيل العزيز : فلما تجلَّى ربه للجبل جعله دكا ، قال العجاج : أي ظهر وبان •

\* جَلِينَس

ضرب من الاسفنج ( بليسييه ص ٣٦٤ ) •

\* جِم

جَشَم : عدد كثير ، ففي كليله ودمنة ( ص ٢٣٨ ) : أعواني جم غفير • وفي معجم بوشر : جم غزير وجمع كثير ، أي عدد كثير من الناس ( ٨٨٠ ) •

والجمع أجمام : جماعة ، حشد ، ففي كتاب ابن صاحب الصلاة ( ص ٣٠ و ) : فتقطعت في حافات ذلك الوادي أجمامهم •  
— وحين يذكر الشعراء الماء العذب يقولون :

العذب الجمام ( المقرئ ٢ : ١٨٤ ، المقدمة ٣ : ٣٧٠ ) •

وقد صحت في ترجمة المقدمة •

جُمَّة : شعر الرأس ( فوك ) وقد جمعت فيه على جِمَم بدل جِمَام فيما يظهر وجِمَام هو الصواب لان الجمع فِعْلٌ انما هو جمع فِعْلَةٌ المفرد ( ٨٨١ ) •

( ٨٨٠ ) في لسان العرب : الجَمُّ والجَمَم الكثير كل شيء ، ومال جَمَّ كثير ، وفي التنزيل العزيز : ويحبون المال حبا جما أي كثيرا • وقيل : الجم الكثير المجتمع • • • وجَم الماء معظمه اذا ثاب • وكذلك جُمَّتْه وجمعها جِمَام وجُموم •

( ٨٨١ ) في تاج العروس : والجُمَّة بالضم مجتمع شعر الرأس ، وفي فتح الباري : هي مجتمع الشعر اذا تدلى من الرأس الى شحمة الاذن والمنكبين •

قال ابن الاثير : الجمة من شعر الرأس ما سقط على المنكبين • • • والجمع جُمم بالضم وجِمَام بالكسر •

وكان على دوزي أن يصحح ما ورد في فوك جِمم بالكسر فيقول ان صوابها جُمم بالضم •

— وتعني جُمة في معجم ألكالا مجتمع شعر الناصية وشعر مؤخر الرأس ربط بخيط وغطى بشريط التف عليه • وفي معجم هلو جُمة بفتح الجيم : الضفيرة من شعر المرأة • — وجمة : باقة : مجتمع الاغصان • ويرى لين وهو محق ان هذا هو المعنى له ، وليس برعماً كما يفهم مما جاء في كنز اللغة • ويؤيد هذا عبارة وردت عند ابن العوام في كلامه عن الصنوبر ، وقد أصابها كثير من التحريف في المطبوع من كتابه ( ١ : ٢٨٦ ) • وصواب العبارة كما جاءت في مخطوطة ليدن : فاذا انبعث فليقتلهم أغصانه في كل عام في زمن الربيع حتى يرجع أعلاها الى جمة صغيرة فأن بهذا التدبير يكبر شجرها ويعظم •

وجُمة : سبيخة ( شرابة ) وهي مجموعة من خيوط الصوف أو خيوط الحرير أو غير ذلك ربطت جميعها بصورة تجعل منها عمية أو كبة ( ألكالا ) •

وجُمة : عصابة وهي هذا الجزء من رأسية اللجام الذي يكون فوق عين الفرس ، وقد سميت هذه العصابة جمة لأنها قد زينت بشرابة •

### \* جمجم

جَمَجَمَ عليه : كنى عنه ، والمخ عنه ، رمز اليه ( معجم بدرون ) ( ٨٨٢ ) •

جَمَجَمَ بفتح الجيم في معجم فريتاج ،

( ٨٨٢ ) في معجم اللغة : جمجم فلان لم يبين كلامه ويقال : جمجم كلامه — وجمجم الشيء في صدره : أخفاه ولم يبده • وجمجم فلانا : أهلكه •

وجَمَجَمَ بضم الجيم في المعجم الفارسي لفلر ( ٨٨٢ ) • وهو يفسره بقوله : مداس الدرويش يصنع من القطن ويكون نعله من خرقة قديمة • وينقل دفريري في مذكراته ( ص ٣٢٥ ) عبارة من كتاب هايد وفيه ما معناه : « نعل من صوف » • وفي الفخري ( ص ٣١٦ ) هو مداس أهل السواد •

جَمَجَمَ : ( وهذا الضبط في مخطوطتي ابن البيطار ا • ب ) عروق تجلب من الصين تشبه في خلقتها عروق الزنجبيل • ومن الاطباء من يذكر أنه البهمن الابيض ، وقوة هذين النباتين في الحقيقة نفس القوة تقريبا ( ابن البيطار ١ : ٥٥٣ ) ( ٨٨٢ ) وقد أساء سونثيمر ترجمتها •

( ٨٨٢ ) في محيط المحيط : الجَمَجَمَ المداس ، وهو ينقل كثيرا من معجم فريتاج • وفي المعجم الوسيط : الجمجم المداس معربة •

( ٨٨٤ ) في المطبوع من ابن البيطار ( ١ : ١٦٩ ) : ( جمجم ) هي عروق فيها مشابهة في شكلها ومقدارها بعروق الجزر البري الذي يسميه أهل الشام بالشقاقل ، في طعمها حرافة يسير مرارة وحلاوة ايضا ، وليس جزء العرق منه شحميا بل هو كله شحمي • وهذه العروق تجلب من الصين الى بخارى وسمرقند ومنها تحمل الى العراق والى سائر البلدان • • ومنها ما يشبه في خلقته ايضا عروق الزنجبيل والقول فيها مستفاض أنها تنفع من الربو وضيق النفس مجرب • ويؤخذ منه مقدار نصف درهم • ومن الاطباء من يذكر أنه البهمن الابيض ، وليس بيعيد من قوة الابيض من البهمن • وقد دبر انها تسمن وتزيد في الباه ايضا مجربة •

وفي تذكرة الانطاكي ( ١ : ٩٩ ) : ( جمجم ) نبت دقيق بين بياض وصفرة • لا يعلم له زهر لانه يجلب من الصين كما هو ، وأجوده

جَمْجَمَةٌ : اكتفاء وهو الضرب صفحا  
عن كلام يراد افهامه ( بوشر ) - وبيدل  
جَمْجَمَةٌ وهي عظم الرأس المشتل على  
الدماغ ( فوك ) \*

الحلو الخفيف الحرارة والحرافة ... ينفع  
من الربو والسعال وقذف الدم وذات الرئة  
والجنب . وغالب ما يستعمل في ذلك مع  
التيهان والسكر ، ويحرك الباه ويضر  
بالطحال .

ولم تضبط الكلمة في المطبوع من ابن  
البيطار ولا في تذكرة الانطاكي ، وضبطها  
صاحب محيط المحيط بفتح الجيم وقال :  
الجَمْجَم المداس ، ونبت يجلب من الصين .  
ولم يذكره صاحب معجم أسماء النبات .

والبهمن مذكور في المطبوع من ابن البيطار  
( ١ : ١٢١ ) وفيه ( بهمن ) اسحاق ابن  
عمران هو ضربان أحمر وأبيض ، وهما جميعا  
عروق في قدر الجزر الصفار ، وكثيرا ما تكون  
مفتولة ومعوجة ، فالاحمر منها أحمر القشر  
الى السواد وباطنه أقل حمرة من ظاهره .  
والابيض منها أبيض الباطن والظاهر ،  
ومذاقتهما جميعا طيبة لزجة ، وفي رائحتهما  
شيء من طيب ، يؤتي بهما من أرض أرمينية  
وأرض خراسان وهما من أدوية النقرس .

ابن سينا : هو قطع خشبية وهو اصول  
مجففة متشنجة متفتته ، وهي نوعان ابيض  
وأحمر .

وفي تذكرة الانطاكي ( ١ : ٧٩ ) : ( بهمن )  
نبات فارسي جبلي يقوم على ساق نحو شبر ،  
ويسقط أوراقا سبطة كورق الاجاص لكنها  
شائكة كثيرة التشريف ، وفي رأسه أوراق  
ملتفة بلا زهر ، ويدرك في تموز . وهو نوعان  
أحمر ظاهر السواد وأبيض ، كذلك عند  
الشريف ، وقال غيره قشره كباطنه في البياض .  
وكل من النوعين أصله كالجزرة مفتول خشن .  
وفي معجم أسماء النبات ( ص ٤٤ رقم ١٣ ) :  
بَهْمَن ( فارسية ) - بهمن أبيض . وهو  
نبات من الفصيلة المركبة Compositae  
اسمه العلمي Centaurea behen L.  
بالفرنسية Béhen blanc Rhapontic blanc  
وبالانجليزية white - rhapontic ' white - behen

جَمْجَمَةٌ ( أصل معناها عظم الرأس  
المشتل على الدماغ ) : ثمر الصنوبر<sup>(٨٨٥)</sup>  
( ابن العوام ١ : ٢٨٥ ) ،

وفي المستعيني : حب الصنوبر : يراد هنا  
بحب الصنوبر الكبير الحب المعروف  
بصنوبر الجماجيم . وهو أيضا ثمر الشجر  
المسمى خلنج<sup>(٨٨٦)</sup> ( معجم فيشر ٦٠ رقم  
\*) ( \*

( ٨٨٥ ) في تذكره الانطاكي ( ١ : ٢٠٥ ) : ( صنوبر )  
ذكره التنوب ، وأثناء اما دقيق الورق صغير  
الحب وهو قضم قريش ، أو كبار مستطيل  
في كرة تعرض من حيث العرق ثم تدق  
تدريجيا وهو المراد عند الاطلاق ، وأوراقه  
لا تختص بزمن بل ينثر ويعود دائما ، وشجرته  
عظيمة تبقى مثينا من السنين . واجود  
الصنوبر الحديث الابيض الرزين .

وفي معجم أسماء النبات ( ص ١٤٠ رقم  
١٧ ) : أنه نبات من الفصيلة الصنوبرية  
Coniferae اسمه العلمي Pinguicula pinca L.  
وسماه : صنوبر - صنوبر أثني كبار -  
بيطوس ( يونانية ) - شجرة الراتينج -  
وخشبة يسمى يقش . واسمه بالفرنسية :  
Pin cultivé Pin pignon ، وبالانجليزية :  
Stone - pine

( ٨٨٦ ) في المطبوع من ابن البيطار ( ٢ : ٦٨ ) :  
( خلنج ) : أبو عبيد البكري : هذا الاسم يقع  
عندنا بالاندلس على الشجرة التي يصنع من  
أصلها فحم الحدادين ويسمى باليونانية  
ارتقى ( كذا وصوابه أريقى ) لها أغصان طوال  
مقدار قامة الانسان ، ذات هدب أصفر من  
هدب الطرفاء بين اللدونة والخشونة ، وزهره  
صغير الى الحمرة وفيها غبرة ، وهي لطيفة  
في شكل المحجمة ، في جوفها شعيرات من  
لونها في رأس كل شعيرة حبة هيئة لطيفة  
الطف من حب الخردل فرفرية اللون ، قد  
فرعها واحدة في وسطها حتى خرجت من  
كمام الزهرة .

ومنه صنف آخر أبيض النور الا انه الطف  
من نور الاول مقدارا ، والشكل واحد .

←

وجمجمة ، وتجمع على جمَاجِم :  
سنتون<sup>(٨٨٧)</sup> ( نبات ) ( بوش ) •

جمَجُومة : شحور عند أهل

ديسفوريدوس في الاولى : ارتعى ( كذا  
وصوابه أرفى ) : هي شجرة معروفة شبيهة  
بالطرفاء غير أنها أصغر منها بكثير ، تعمل  
النحل من زهرتها عسلا ليس بمحمود . وادا  
تضمد بزهرتها أو ورقها أبرأت من نهش  
الهوام .

وفي تذكرة الانطاكي ( ١ : ١٣١ ) : ( خلنج ) :  
شجر بين صفرة وحمرة يكون بأطراف الهند  
والصين ، ورقه كالطرفا ، وزهره احمر  
واصفر وبيض ، وحبه كالخردل .

وفي لسان العرب : الخَلَنج شجر ،  
فارسي معرب ، تتخذ من خشبة الاواني قال  
عبدالله بن قيس الرقيات : يلبس الجيش  
بالجيوش ويسقى لبن البخت في قصاع الخلنج  
وفي شرح القاموس بمادة خلنج مثله .  
وفي مادة بخت وأنشد لابن قيس الرقيات :

ان يعش مصعب فانا بخير  
قد اتانا من عيشنا ما نرجى

يهب الالف والخيول ويسقى

لبن البخت في قصاع الخلنج

وفي محيط المحيط : يطعم الشهد في الجفان  
ويسقى . وفي معجم أسماء النبات ( ص ٧٦  
رقم ٩ ) : أنه نبات من فصيلة : Ericaceae  
اسمه العلمي Erica arborea L.

وسماه : خَلَنج - أَرَيَقَى (يونانية ereika  
- لينبرن - الحاج - لينبرة المتن .

واسمه بالفرنسية : Bruyère وبالانجليزية :  
Briar - root اقول ويصنع من خشبه الغلابين  
الجيدة أيضا وهي بيبة التدخين .

( ٨٨٧ ) لم نعر على صفة هذا النبات فيما تيسر  
لنا الاطلاع عليه من كتب النبات .

وهو ، في معجم أسماء النبات ( ص ١٧٦  
رقم ٩ ) : نبات من الفصيلة الحمحمية :  
Borraginaceae اسمه العلمي :

Symphytum officinale L.  
وسماه بالفرنسية ' Bugle grand consoude  
' Condoude officinale Bugula .

الجزائر<sup>(٨٨٨)</sup> ( همبرت ٦٧ ) •

\* جمع

جَمَح ( بالتشديد ) : ذكرت في معجم  
فوك في مادة efrenis<sup>(٨٨٩)</sup> •

جمحه : في الف ليلة ( ١ : ٦٨ ) طبعة  
كلكته) نجد : جمحة ثلج ، ولا بد أن يكون  
معناها قطعة من الثلج كما جاء في طبعة  
بولاق ( ١ : ٢٨ ) •

ولست أدري كيف أن جمحة يمكن أن  
تدل على هذا المعنى . ولما كانت مخطوطة  
مبيه تتي ينفل عنها فيستر في معجمه ( ص  
٦٥ رقم \* ) •

وبالانجليزية : Cruciferae وسماه في  
المنهل Comphrey وترجمه بقوله : ستفترن  
( جنس اعشاب معمرة من الفصيلة  
الحمحمية ) •

وسماه بوشر Consoude كما نقله دوزي .  
( ٨٨٨ ) في لسان العرب : والشحور طائر اسود  
فويق المصفور يصوت أصواتا .

وفي معجم الحيوان للفريق أمين معلوف  
( ص ٣٦ ) : شحور وشحور : طائر من  
الذج أسود حسن الصوت سمي بذلك لونه ،  
ومادة شجر معناها السواد ، ومنها الشحار  
والشحية وشحّر وجهه عند عامة اهل  
الشام •

واسمه العلمي : Turdus merula

واسمه بالانجليزية : Blackbird

وسماه في ص ٢٥٢ منه Turdus merula merula  
وقال انه نوع من طردى Turdus وهو  
طائر في حجم الهدد قوي المنقار أسود أو  
أغبر أو أرقط . وهو أنواع كثيرة منه  
الشحور والذج والسمنة . واسمه  
بالفرنسية merle

( ٨٨٩ ) لفظة لاتينية معناها جمع •

ففيها في هذا الموضع جمجمة خلنج<sup>(٨٩٠)</sup> وهي تدل على معنى مفهوم وان كان يختلف عن المعنى الاول فأني أرى أن جمجمة تلج التي وردت في طبعة ماكناتن ( في كلكته ) ليست الا تحريفا لجمجمة خلنج .

جَمُوح : مؤثته في معجم فوك  
جَمُوحَة<sup>(٨٩١)</sup> ، وجمعها المكسر جِمَاح .  
ويقال مجازاً مثلاً : جموح الى العليا حرون عن الدنس أنه رجل يندفع الى كل أمر شريف ويحجم عن كل أمر رذيل . ( المقرئ : ٢ : ٥٤٣ )

كان جموح الامل أي متوثب الطموح (دى سلان تاريخ البربر ١ : ٤٥١) - وكان جَمُوحاً الى الرياسة طامحاً الى الاستبداد ( نفس المصدر ٢ : ٩٣ )

## \* جمـد

جَمَد : بَرَد ( ألكالا ) .

(٨٩٠) جمجمة خلنج أي قدح من خشب الخلنج ، ففي اللسان : الجمجمة قدح من خشب ، وانظر عن خلنج حاشية رقم ٨٨٦ .

(٨٩١) في لسان العرب : الذكر والانثى في جموح سواء .. والجموح من الرجال الذي يركب هواه فلا يمكن رده . وفرس جموح اذا لم يثن راسه شيء ... وقال الزجاج : ( في قوله تعالى : لولوا اليه وهم يجمعون ) يسرعون اسراعاً لا يرد وجوههم شيء ومن هذا فيل فرس جموح وهو الذي اذا حمل لم يرده اللجام ، ويقال : جمع وطمح اذا أسرع ولم يرد وجهه شيء .

قال الازهري : فرس جموح له معنيان : أحدهما يوضع موضع العيب وذلك اذا كان من عاداته ركوب الرأس لا يثنيه راكبه وهذا من الجماح الذي يرد منه بالعيب . والمعنى الثاني في الفرس الجموح أن يكون سريعاً نشيطاً مرحاً وليس بعيب يرد منه .

وجمد عليه : ثابر عليه وواظب عليه ولزمه وتمادى فيه (تاريخ البربر ١ : ٣٠٠) .  
وجمد الرصد : انفك السحر ، بطل السحر ( الف ليلة برسل ٣ : ٣٦٤ ) .

وجَمَدَ : بهت ( محيط المحيط )<sup>(٨٩٢)</sup> .  
وجَمَدَ ( بالتشديد ) : بَرَد ( ألكالا ) .  
تَجَمَّدَ : صار جمداً أي ثلجاً ( بوشر ) .  
انجمد : جمد وتخر (بوشر) - وانجماد : تخر وتجمد - وانجماد : تبلور (بوشر)  
جَمَدَ : بَرَدَ ( ألكالا ) وقطعة من الجليد معلقة في المزراب ( ألكالا ) - وجمد الدم : داء السكتة أو النقطة ( المعجم اللاتيني - العربي ) .

جَمَدَة : تبريد ، ترطيب ( ألكالا ) -  
وفي اصطلاح الاطباء : خمود عام ( محيط المحيط )<sup>(٨٩٣)</sup> .

جَمَاد : يقال جماد اللفظة بمعنى مجرّد اللفظة أبو الوليد ص ٣٠٨ رقم ٥٩ ) -  
وتجمّد ، تجبن ، تخر ( بوشر ) -  
وسنّاج المدخنة ( فوك ، شيرب ) .

جُمَاد : تصحيف جُمَادِي عند العامة التي تقول : جُمَاد الاول وجُمَاد الاخر ( محيط المحيط )<sup>(٨٩٤)</sup> .

(٨٩٢) في محيط - المحيط : والعامة تقول جمـد بمعنى بهت .

(٨٩٣) في محيط المحيط : الجَمَدَة عند الاطباء علة اذا عرضت للانسان لبث على الحالة التي أدركته عليها اما جالسا أو قائما وهي من امراض العصب .

(٨٩٤) في محيط المحيط : جمادى الاولى الشهر الخامس من الشهور العربية ، وجمادى الاخرة الشهر السادس منهاج جماديات .  
والعامة تقول جماد الاول وجماد الاخر .

جَمُودَة : برودة ( الكالا ) وطراوة ،  
نداوة رطوبة ( ألكالا ) .

جَمِيدَة : هو العقيد ( انظر  
الكلمة ) ( ٨٩٥ ) اذا ييس من غير أن يطبخ  
( برتون ١ : ٢٣٩ ) .

جَمُودِيَّة : كثافة ، قوام ، صلابة  
( بوشر ) .

جَمَّاد : من اصطلاح الاطباء : خمود عام  
( محيط المحيط ) ( ٨٩٦ ) .

جامد : بارد فاتر ( الكالا ) - جامد  
الظهر : قادر ، مستطيع ، موسر ، ثري  
( بوشر ) - وموضع جامد ويجمع على  
جَمَّاد : موضع التبريد ( ألكالا ) .

مُجمَّد . دواء مجمد : دواء يخثر الدم ،  
ويغلظ المزاج ( بوشر ) .

منجمد ، البحر المنجمد : بحر الجليد  
( بوشر ) .

#### \* جَمْدَار

أساء فريتاج تفسيره وكذلك صاحب  
محيط المحيط الذي نقل عنه ( ٨٩٧ ) وهي  
اللفظة الفارسية جامكه دار أو جامكدار

( ٨٩٥ ) العقيد : الفليظ من الرب والدبس  
ونحوهما .

( ٨٩٦ ) هذا وهم من دوزي ، ففي محيط المحيط :  
الجَمَاد من السيوف الصارم . أما المعنى الذي  
أشار اليه دوزي فهو معنى الجمود ، ففي  
محيط المحيط : الجُمود مصدر جمد وعند  
الاطباء الجمدة .

( ٨٩٧ ) في محيط المحيط : الجَمْدَار الذي يحمل  
المرأة أمام الملك حين يلبس ثيابه ، فارسيته  
جامدار جمدارية .

( الملابس ، دي ساسي مختار ١ : ١٣٥ )  
ومعناها الحقيقي : صاحب الصوان ( خزانه  
٢ : ١٨٥ ، ١٨٦ ، معجم فليشر ص ٥٠ ، ٥١ ) .  
وهذه الكلمة لاتزال مستعملة الان . فهي  
مستعملة في سلطنة امام عمان وتعني قائد ،  
وفي بلوجستان ( مملوك ١ ، ١ : ١١ ) .  
جَمْدَان .

( بالفارسية جامكان ) : مشجب ، حقيبة  
ملابس ( بوشر ، الف ليلة برسل ١٠ : ٤٢٩ )

#### \* جمر

جَمَّر بالتشديد : أوقد ، أضرم ، أشعل ،  
صَيَّرَه جَمراً ( ألكالا ) .  
- وصار جَمراً ( محيط المحيط ) ( ٨٩٨ ) .  
تَجَمَّر : صار جَمراً ( ألكالا ) .  
جَمَّر : أنظر جَمرة .

جَمْرَة ( ٨٩٩ ) : يقال مجازا : خمدت  
جمرتهم ، معناها اللفظي انطفأت نارهم ،  
ويراد به : فقدوا منعتهم وشدتهم ( مملوك ١ ،  
١ : ٤١ ) .

الجمرات الثلاث ( ٩٠٠ ) ( أنظر لين )  
وحسب تقويم قرطبة : تسقط الجمرة الاولى

( ٨٩٨ ) في محيط المحيط : جمره الرجل قطع جمار  
النخل . والمرأة جمعت شعرها وعقدته في  
قفاها ولم ترسله ... وجَمَّر الرجل رمى  
الجمار ، والشئ جمعه . والقائد الجيش  
حبسه في أرض العدو ولم يقفله من الثغر .  
وجمر القوم على الامر تجمعوا وانضموا .

( ٨٩٩ ) الجمرة النار المتقدة او جزء منها منفصل .  
( ٩٠٠ ) في تاج العروس ( جمر ) : ويقال : كان ذلك  
عند سقوط الجمرة ، وهي ثلاث جمرات :  
الاولى في الهواء والثانية في التراب والثالثة  
في الماء وذلك عند اشتداد الحر .

في الثامن من شباط ( فبراير ) وتسقط  
الثانية في الرابع عشر منه ، وتسقط الثالثة  
في الحادي والعشرين منه .

وفي ترجمة هوست للتقويم ( ص ٢٥٢ -  
٢٥٣ ) تسقط الاولى في السابع من شباط ،  
والثانية في السابع عشر منه والثالثة في  
الحادي والعشرين منه .

وجَمْرَة : نارة ، وخراج كبير ( بوشر ) .  
وجمرة : بثرة (٩٠١) ( همبرت ص ٣٧ ) .

وخراج كبير ( جاكسون ص ٢٨١ - ٢٨٢ )  
فرخ جمر : نارة ، وخراج كبير ( بوشر ) .  
جَمْرِيّ : ياقوت جمرى : بهرمان ، عتيق  
احمر ( بوشر ) .

وجَمْرَى : وجمعه أجامرة .

رجل معربد ( مغول ٢٢٦ - ٢٢٧ ) ويقول  
كاترمير انه يجهل أصل هذه الكلمة ، وأرى

(٩٠١) الجمرة عند الاطباء بثور تظهر متفرقة او  
مجتمعة مفرطة تأخذ كل واحدة منها بقعة  
كبيرة وتعمق في اللحم مع التهاب شديد  
كالجمرة .

وفي الموجز : الجمرة والنار الفارسية  
تطلقان على كل بثرة اكالة منقطة محرقة  
محدثة للخشكريشة . وربما خصت النار  
الفارسية بما كان بثرة من جنس النملة فيه  
سعي وتنقط من مادة صفراوية قليلة التعفن  
والسواد . والجمرة بما يسود الجلد من غير  
رطوبة وتكون كثيرة السواد غليظة غائصة  
قليلة البثور . وفرق السمرقندي بينهما  
بمبادرة النار الفارسية الى الخشكريشة  
وظهور خطوط حمر فيها تشبه لسان النار .  
ولذلك قيل لها النار الفارسية تشبها بنار  
المجوس التي كانوا يعبدونها فكانت دائماً  
ملتبها ( انظر التهانوى . ومحيط المحيط ) .  
وفي المعجم الوسيط : الجمرة في علم الطب  
التهاب فلفموني في الجلد وما تحته من الانسجة  
ويختلف عن الخراج .

والخراج : البثر ، وقيل هو كل ما يخرج  
في البدن من دمل ونحوه واحده خراجة

أنها نسبة الى اسم الجنس جَمْرٌ واحده  
جَمْرَة ومعناه مسعر .

جَمُور : أنظر جامور .

جَمِيرَة ، وتجمع على جَمَائِر : طيب ، عطر ،  
أفاويه ( برجس ص ٤٢٣ ) .

جَمَّار : في الاصل : شحم لنخلة ولها (٩٠٢)  
ويطلق اتساعا على : نسيج الرئة الاسفنجي ،  
والنقي ، ولب الثمار ، والنسيج الحشوي  
للنبات . ( بوشر ) .

والجَمَّار : الكتلة البيضاء الطريسة من  
القنبيط .

ففي ابن البيطار ( ٢ : ٣٦١ ) (٩٠٣) في كلامه  
عن القنبيط : جمارته الناشئة في وسطه .  
وبعد ذلك : ويبيضه الذي يسمى جمارة .

عند الاطباء كل ورم اخذ في جمع المادة سواء  
كان حاراً أم بارداً . وقيل : الخراج ورم حار  
كبير في داخله موضع تنصب فيه المادة وتتفحج  
( محيط المحيط ) .

وفي المعجم الوسيط : الخراج : ما يخرج  
بالبدن من القروح . وعند الاطباء : تجمع  
صديدي محدود .

(٩٠٢) في تاج العروس : الجمار كرمان شحم  
النخلة الذي في قمة راسها ، تقطع فمتها  
ثم تكشف عن جمارة في جوفها بيضاء كأنها  
قطعة سنام ضخمة ، وهي رخصة ، يؤكل  
بالعسل كالجامور .

وفي محيط المحيط : الجمار شحم النخلة ،  
وهو مادة بيضاء لينة لذيدة الطعم كالجليب  
المتجمد . تكون في رأس النخلة الواحدة  
جُمَّارة .

(٩٠٣) في المطبوع من ابن البيطار ( ٤ : ٥٩ ) :  
وأما الكرب المدعو بالقنبيط فهو أغلظ  
وأقوى وأبطأ في المدة من الكرب .  
وورقه الناشيء حواله أقل اضرارا وأصلح من  
جمارته الناشئة في وسطه للمائة الغالبة عليه  
واجتنابه كله احمد . . . . ويبيضه الذي  
يسمى جمارة يهيج القراقر والنفخ ويزيد في  
المني ويعين على المباشعة . . . . وإذا طبخ

←



جامور : ويجمع على جوامير وجامورات .  
ورد ذكره في معجم فوك القسم الاول وقد  
كتبت الكلمة فيه جَمُور ، وفسرها بما معناه  
رأس وقمة . وفسرها في القسم الثاني بما  
معناه برج .

وفي معجم الكالا هو تاج العمود . راجع  
ابن بطوطة ( ٢ : ١٣ ) وقد ترجمت فيه بما  
معناه طنّف وافرّيز ، كما ترجمت في ( ٢ : ٤٠٦ )  
بما معناه تاج العمود .

ويقول العبدري ( ص ٣٩ و ) في كلامه  
عن منارة الاسكندرية : أعلاه جامور كبير  
عليه آخر دونه وفوق الاعلى قبة مليحة .  
وفي كتاب لابن الخطيب مخطوطة ٢ ( ص  
٢١ و ) : الطاعن نحو الجو بالجامور

بيضه الذي هو ثمره وصب ماؤه ثم اكل  
بالخل والزيت والمرى زاد في المني لان في  
بيضه نفخا .

والقنبيط أغلظ أنواع الكرنب وهي بقلة  
زراعية من الفصيلة الصليبية . تطبخ وتؤكل .  
وتسمى بالعراق قرنابيط وفي مصر والشام  
قرنبيط .

قال بعض الائمة : واظنه نبطيا .

والكرنب : نبات ثنائي الحول من الفصيلة  
الصليبية ، وله ساق قصيرة غليظة ، وبرعم  
في الرأس ، ملفوف ورقه بعضه على بعض ،  
وينبت في المناطق المعتدلة ، ويسمى في الشام  
الملفوف وفي العراق اللهانة ، والكلمة معربة .

وفي معجم أسماء النبات ( ص ٣٣ رقم ٤ ) :  
قنبيط ، قرنبيط ( يونانية ) - كَلَم رومي  
( فارسية ) - بيض العيار - جمارته تسمى  
بيضة - لهانة ( اليمن ) - زهر ( سوريا ) .

وهو نبات من الفصيلة الصليبية Cruciferae  
اسمه العلمي : Brassica oleacea L.  
واسمه بالفرنسية : Chou - fleur وبالانجليزية  
Cauliflower

الهائل ( ٩٠٤ ) .

مِجْمَر ، عود المِجمر : عود يتبخر به  
( معجم الادريسي ) .

مُجْمَسار = مُجْمَر : مِجْمَر  
ومجمة ( ٩٠٥ ) ( المعجم اللاتيني - العربي ) .

✽ جَمَز

جَمَز : وثب ، يقال : جَمَز الظبي ( زيشر  
٢٢ : ٢٦٣ ، محيط المحيط ) ( ٩٠٦ ) .

جَمَّاز ، والاثى جَمَّازة : أرى أن كلمة

( ٩٠٤ ) لعل وصف ياقوت لمنارة الاسكندرية في  
معجم البلدان ( ١ : ٢٤٣ ) يوضح لنا ما يراد  
بالجامور فهو يقول : « فيرتقى الى طبقة  
عالية يشرف منها على البحر بشرافات محيطة  
بموضع اخر مربع يرتقى فيه بدرج أخرى  
الى موضع اخر يشرف منه على السطح الاول  
بشرافات أخرى . وفي هذا الموضع قبة كأنها  
قبة الديدبان » .

فلعل الجامور هو الشرفة في اعلى المنارة ،  
وهو ما يسميه العامة في بغداد حوض المنارة .  
وهو دائرة تكون حول عمود المنارة ، يحيط  
بعمودها ويرتفع مدرجا تدرجا منتظما حتى  
ينتهي بستار الدائرة التي تحيط بنفس  
العمود الذي يرتفع حتى ينتهي بتاج يتوجه .  
وقد يكون في بعض المنارات حوضان أو  
أكثر وقد يسقف هذا الحوض وقد لا يسقف .

( ٩٠٥ ) المِجمر والمِجمر الذي يوضع فيه الجمر  
بالدخنة ويؤنث والعود يتبخر به . وقال في  
الصحاح : المِجمر واحدة المِجمر وكذلك  
المِجمر والمِجمر فبالكسر اسم الشيء الذي  
يجعل فيه الجمر ، وبالضم الذي هيء له  
الجمر .

( ٩٠٦ ) في محيط المحيط : جَمَز الانسان والبحر  
وغيره يَجْمَز جَمْزا وجمْزي ( أو الصواب أن  
الثاني اسم ) عدا عدوا دون الحضر وفوق  
العنق ، والرجل في الارض ذهب ، وفلانا  
استهزا به . والعامة تستعمل جَمَز بمعنى  
وثب ومنهم من يقول قَمَز .

( ٩٠٧ ) الجَماز من الدواب ، الذي يعدو الجَمْزى  
وهو عدو دون الحَضَر وفوق العَنْق ، يقال

جمازة بالفتح في القاموس وبالضم عند  
الجوهري :

قال أبو حنيفة : تين الجميز رطب له  
معاليق طوال ويزيب . قال : وضرب آخر من  
الجميز شجر عظام يحمل حملا كالتين في  
الخلفة . ورقها اصفر من ورق التين الذكر ،  
وتينها صفار اصفر واسود بكون بالغسور  
يسمى التين الذكر . وبعضهم يسمي حمليه  
الحما ، والاصفر منه حلو ، والاسود يدمى  
الفم ، وليس لتينها علاقة وهو لاصق بالعود .  
الواحدة منه جميزة وجميزي .

وفي المطبوع من ابن البيطار ( ١٦٦ ) :  
( جميز ) ، ديسقوريدوس في الاولى : يسمى  
هذا باليونانية سيقوموري ، ومن الناس من  
يسميه سوقاسيس ومعناه التين الاحمق .  
وانما سمي بهذا الاسم لانه ضعيف الطعم .  
وهي شجرة شبيهة بشجرة التين لها لبن  
كثير جدا ، وورقها شبيه بورق التوت ،  
وتثمر ثلاث مرات واربعاً في السنة ، وليس  
يخرج ثمرها من فروع الاغصان كما تخرجه  
شجرة التين بل هو من سوقها ، وثمرها شبيه  
بالتين البري ، وهو احلى من التين الفج ،  
وليس فيه بزر في عظم بزر التين ، وليس  
يتضج دون أن يشترط بمخلب من حديد .  
وينبت كثيرا في البلاد التي يقال لها وادنا  
والمواضع التي يقال لها رودس في الامكن  
الكثيرة الحنطة ، وقد ينتفع بثمره في سني  
الجذب لوجوده في كل وقت ...

وقد ينبت بالجزيرة التي يقال لها قبرص  
شجرة وهي صنف من اصناف هذه الشجرة  
التي يقال لها قالاطا (كذا) ، وورقها شبيه بورق  
الجميز وعظم ثمرها كمظم الاجاص وهو احلى  
منه وهو شبيه بالجميز في سائر الاشياء .  
التميمي في المرشد : فاما بفلسطين وما  
حولها من الساحل فان الجميز ثم يشمر نوعين  
من الثمرة فمنه شيء صغير جدا في مقدار  
البندق رقيق القشر شديد الحلاوة كثير الماء  
جدا يسمونه البلبي ، وهو مورد اللون ،  
وليس يحتاج الى أن يختن ولا يقور بل يتضج  
ويطيب ويحلو من ذاته ، ومنه يتخذ لعوق  
الجميز بالشام .

ثم جنس آخر بارض غزة وما حولها مقدار  
ثمرته دون صغار المصري مثل ضعف ثمرة

الجمازات ، التي وردت في عبارة من  
مختارات من تاريخ العرب (ص ٤٨١) وقد  
أربكت محققه وهي : « وكان محمد بن  
عبد الملك الزيات يتولى ما كان أبوه يتولاه  
للمأمون من عمل الفساطيط وآلة الجمازات » ،  
لها معناها المعروف وهي آلة المحامل التي  
توضع على هذه النوق التي يقال لها  
جمازات (٩٠٧) . وتجد نصا عربيا مهما في  
لطائف المعارف (ص ١٥) للثعالبي عن هذه  
النوق (٩٠٨) .

وقد فسر كل من هلو وهمبرت (ص ٦٠)  
هذه الكلمة بالجمال السريع العدو . غير أن  
تفسيرها بقولهم : من آلات المحامل التي  
وجدناها لين في تاج العروس لابد أن يكون  
خطأ لم يستطع تصحيحه (٩٠٩) .

جُمُيز ، جميز الحمير : نوع من الجميز  
ثمره كبير (بوشر) - جُمُيزَة باط : ضرب  
من التين (ميهرن) (٩١٠) .

بعر جماز وناقة جمازة ، وحمار جماز :  
وثاب سريع .

(٩٠٨) جعل الثعالبي الجمازات من النوق فقط  
وقد يكون الجماز ناقة أو جملا . انظر حاشية  
رقم ٩٠٦ .

(٩٠٩) في تاج العروس (المستدرک على جمز)  
وجماز لقب لانه كان يركب الجمازة وهي من  
آلات المحامل ، قاله الحافظ .

والمعنى فيما أرى : لانه كان يركب الجمازة  
أي يصنعها وهي من آلات المحامل التي توضع  
على الجماز . فليس هناك خطأ ليصحح كما  
يرى دوزي .

(٩١٠) في لسان العرب : والجميز والجميزي ضرب  
من الشجر يشبه حملة التين ويعظم عظم  
الفرصاد . وتين الجميز من تين الشام  
أحمر حلو كبير .

دُرّاعة من صوف (الملابس ص ١٢٥) (٩١١)،  
وعند ابن السكيت (ص ٥٢٧) : الجَمَّازَة  
دراعة قصيرة من صوف .

ولا ادري لماذا أهمل لين هذه الكلمة وهي  
من فصيح الكلام ؟

### \* جمس

جماس : اسم للنوع الشامي من  
الدرونج (٩١٢) .

خَنَس ( اليمَن ) - السَوَقَم ( قال ابن  
سيده . شجر عظام مثل الأثاب سواء ولها  
ثمرة مثل التين الى اخره ويسمى بالفرنسية ،  
Figue d'Adam Sycomore ، وبالانجليزية :  
Sycomore

(٩١١) في الترجمة العربية للملابس ( ص ١٠٤ ) :  
الجَمَّاز والجَمَّازَة . اننا نجد في طبعة  
كلكتا .

للقاموس . وهي افضل من مخطوطات ليدن  
لهذا السفر ، أن الحرف الاول عليه فتحة ،  
ولكن الجوهري ( ج ١ مخ ٨٥ ص ٣٨٩ ) ينص  
نصا قاطعا على أن الجمّازة بالضم مدرعة  
صوف ، ويشير الى ذلك قائلا قال الراجز :  
يكفيك من طاق كثير الاثمان  
جمّازة شمر منها الكُثْمَان

ويرى القاموس أن كلمة جمّازة تشير الى  
ستره ( دراعة من صوف ) قمصلة .

وفي لسان العرب : والجَمَّازَة دُرّاعة من  
صوف . وفي الحديث أن النبي صلى الله عليه  
وسلم توضع فضاء عن يديه كُثْمًا جمّازَة  
كانت عليه فأخرج يديه من تحتها . الجَمَّازَة  
بالضم مدرعة صوف ضيقة الكمين . وأنشد  
ابن الاعرابي .

يكفيك من طاق كثير الاثمان

جمّازة شمر منها الكمان

وفي تاج العروس : والجمّازة بالضم كما  
حققه ابن الأثير وغيره ، وظاهر إطلاق  
المصنف يقتضي أن يكون بالفتح وليس كذلك،  
وهي دراعة من صوف ، وبه فسر الحديث الخ

(٩١٢) في المطبوع من ابن البيطار ( ٢ : ٩٠ ) :  
( درونج ) : كثير بجبل بيروت من اعمال  
الشام ، ومنه شيء بكفر سلوان بجبل لبنان  
شمالي الضيقة ويعرفونه بالعقربة . وهو  
←

البلمى ، وهو أشد حمرة وتوريدا من البلمى  
وأشد حلاوة ( في نسخة ايسر حلاوة ) وأقل  
ماء ، وليس له غلظ المصري وجشاؤه ولا ثقله  
في المعدة ، وذلك أن الشامي أفضل غذاء من  
المصري وأحلى طعما وأسرع انهضاما .

جالينوس في اغذيته في الجميز : وقد  
رايت هذه الشجرة مع ثمرتها في اسكندرية ،  
وهي شجرة تحمل ثمرة شبيهة بالتين الصفار  
بيضاء وليس فيه من الحدة والحرافة شيء  
وانما فيه شيء يسير من الحلاوة والجميز  
أخرى بأن يوضع باستحقاق فيما بين طبيعة  
التوت والتين ومن هنا أحسب أنه سمي  
باليونانية سوفومورا من قبيل انه شبيه  
بساقامورا وهو التين الذي لا طعم له .  
والجميز في خروج ثمرته من شجرته مخالف  
أيضا لسائر الشجر وذلك أن ثمرته لاتخرج  
من قضبانها وأغصانه كما يخرج سائر ثمار  
الأشجار بل انما يخرج من نفس ساق  
الشجرة .

وفي تذكرة الانطاكي ( ١ : ٩٩ ) : ( الجميز )  
باليونانية السيقيمور ومعناه التين الاحمر  
( كذا ولعل الصواب الاحمق ) ويسمى تين  
بري ، وهو شجر عظيم جدا كثير الفروع شبيه  
بالتوت الشامي في تفريعه ، وورقه ارق  
وأصفر من ورق التين ، ويدرك ببرمودة  
ويدوم الى يابه لان الاطباء وأهل الفلاحة  
يقولون أنه يحمل في السنة أربع مرات والعامة  
تقول سبعة ( كذا ) . وأصح ما يكون بالبلاد  
الحارة والاراضي الرملية كمصر وغزة ونحوهما .  
ورايت منه ببيروت أشجارا قليلة ، واجوده  
المتوسط النضج ، ولا ينضج حتى يقطع رأسه  
بأستدارة ، وقد يدهن بقليل الزيت كالتين  
تمجيلا لاستوائه .

وفي معجم أسماء النباء ( ص ٨٣ رقم ١٥ )  
أنه نبات من فصيلة : Moraceae ، اسمه  
العلمي : Ficus sycomorus L. وسماه :  
جُمَيْر - تَالِقَ ( اليمَن ) - تين احمق  
(لأنه ضعيف الطعم - تين بري - تين الجميز -  
سيقيمور ( يونانية ومعناه التين الاحمق ) -

لكن الزهراوي يقول : لا ادري ان كان  
الحرف الاول من هذه الكلمة جيما أو حاء  
أو خاء ( المستعيني مادة درونج ) .

نبات له ورق على الارض يشبه ورق اللوف  
غير انها الى الصفرة ما هي مزغبة ، يخرج  
في وسط الورق قضيب أجوف طوله ذراعان  
وأكثر ومع طول القضيب قليل الورق خمس  
ورقات أو أقل أو أكثر متباعدة بعضها من  
بعض ، والورق الذي على القضيب أضيّق  
وأطول من الذي على الارض . وعلى طرف  
القضيب زهرة صفراء جوفاء كمنفخة  
الصاغة ولهذا النبات أصل شكله شكل العقرب  
يضمحل كل سنة منه البعض ويخلف من  
البعض الباقي ، وربما كثرت حتى تكون  
كعقدتين أو ثلاثة في أصل واحد .

والمستعمل من هذا الدواء أصله ، وفي  
طعمه يسير مرارة وقليل عطرية ، وهي كثيرة  
الوجود بجبال بلاد الاندلس والشام أيضا  
وخاصة بجبل بيروت جميعه فانه موجود به  
كثيرا .

وفي تذكرة الانطاكي ( ١ : ١٢٩ ) : (درونج)  
نبت مشهور بجبال الشام خصوصا بيروت .  
له ورق يلصق بالارض كورق اللوف مزغب ،  
في وسطه قضيب فوق ذراعين أجوف عليه  
أوراق صفراء متباعدة ، وفي رأسه زهر  
أصفر ، يدرك هذا النبات بمسرى وأيلول .  
والمستعمل منه أصوله وأجوده الشبيه  
بالعقرب الاصفر الخارج الابيض الداخل .  
وفي معجم أسماء النبات ( ص ٧٢ رقم ٨ ) :  
نبات من الفصيلة المركبة Compositae ،

اسمه العلمي Doronicum scorpioides LAM

وسماه : ذرونج ( يونانية ) - درونك -  
درونج عقربي - عقربان - بدوا - درناغ  
( سريانية ) - ذنب العقرب - عقيرية .

واسمه بالفرنسية : Doromic  
وبالانجليزية : Leopard's - bane

ولم نعثري في كتب النبات التي تيسر لنا  
الاطلاع عليها على لفظة جماس هذه بالجم  
أو بالحاء أو بالخاء .

\* جمسفرم

نقله فريتاغ في معجمه عن ابن سينا وهو  
خطأ في معجم فريتاغ وصوابه المادة التالية

\* جَمْسَفَرَم

( بالفارسية جَمْسَفَرَم ) وهو ريحان  
الخيرى ، ريحان سليمان ( سننج ، ابن  
البيطار ١ : ٢٥٨ ) ( ٩١٣ ) .

\* جمش

جَمَّاش : ثقل ( محيط المحيط ) ( ٩١٤ ) .

\* جَمَشَك

= شَمَشَك ( أنظر شمشك ) .

( ٩١٣ ) في المطبوع من ابن البيطار ( ١ : ١٦٨ ) :  
( جمسفرم ) : قيل معناه ريحان سليمان  
بالفارسية .

ابن سينا : قوته شبيهة بقوة الشيخ مع  
عنب الثعلب ، وهو مفتوح مسكن للنفخ  
والرياح خاصة ويحلل الرطوبات اللزجة في  
المعدة وينفخ معد الصبيان ، وهو نافع لريح  
الارحام .

وفي تذكرة الانطاكي ( ١ : ١٠٠ ) : ( جمفرم  
وجمسفرم ) : السليمانى من الريحان « .  
ولعل الكلمتين في التذكرة تصحيف جمسفرم  
وفي محيط المحيط : الجَمْسَفَرَم نبات  
قوته كقوة الشيخ مفتوح محلل للرياح . يوجد  
كثيرا في جبال اصفهان .

وفي معجم أسماء النبات ( ص ١٢٦ رقم  
٧ ) : نبات من الفصيلة الشفوية Labiatae  
اسمه العلمي : Ocimum filamentosum  
وسماه : ريحان سليمان - جَمْسَفَرَم ،  
جَمْسَفَرَم (فارسية معناها ريحان سليمان :  
جَم = سليمان - اسفَرَم = ريحان ) -  
السليمانى - ريحان فارس - الريحان  
الاحمر - الريحان السليمانى واسمه  
بالفرنسية : Basilic giroflé

( ٩١٤ ) وفيه : والجماش عند العامة الثفل الذي  
يرسب في الاناء .

## \* جمع

جَمَعَ : بمعنى ضَمَّ وألف .  
ومن الخطأ تعديته بالباء كما جاء في كرتاس  
ص ٨٠ .

وجمع ( بحذف الجموع وقد تذكر ) :  
حشد الكتائب والجيوش ( عباد ١ : ٢٨٣ )  
رقم ١٣٥ ، معجم بدرن ، معجم البلاذري ،  
معجم المتفرقات . ويقال : جمع لعدوه أو  
جمع لمدينة كذا ( معجم البلاذري ، أخبار  
٣٦ ) . أو جمع الى ( عباد ١ : ٢٨٣ ) رقم  
١٣٥ ، أمارى ٢١٨ ) حيث بدل فليشر خطأ  
منه الى بعل . فالحرف على لا يستعمل  
في مثل هذا القول ( ٩١٥ ) .

— وربما كان في العبارة التي ذكرها  
عبدالواحد ( ص ١١٦ ) اضمار وتقدير  
لبعض الكلام ، ففي كلامه عن الرسول  
( ص ) يقول : فلقد صدع بتوحيده وجمع  
على وعده ووعيده . وقد بدلت جمع  
هذه بأجمع كما فعل هوجفلايت وترجمها  
الى اللاتينية فأخطأ في ترجمتها فأَنْ أجمع  
لا تدل على ما قاله .

( ٩١٥ ) يقال في فصيح اللغة : جمع المنفرق  
يجمعه جمعا : ضم بعضه الى بعض ، وفي  
المثل : تجميع خِلاَبة وصدودا ، يضرب لمن  
يجمع بين خصلتي شر .

وجمع الله القلوب : ألفها ، فهو جامع  
وجموع ابضا . ومجمع ، وجماع .  
والمفعول مجموع ، وجميع .

ويقال : جمع القوم لاعدائهم : حشدوا  
لقتالهم ، وفي التنزيل العزيز : ( ان الناس  
قد جمعوا لكم فآخشوهم ) ، وجمع أمره :  
عزم عليه ، وجمع عليه ثيابه : لبسها .  
وجمعت الجارية الثياب : شبت فلبست  
ملابس الشواب . ويقال : ما جمعت بأمرأة ،  
وما جمعت عن امرأة : ما بنيت .

وربما كانت جمع هنا اختصارا لجمع  
الناس ويمكن ترجمتها بما معناه : جمع  
الناس وعرفهم بوعده الله ووعيده .

وجَمَعَ في علم الحساب : أضاف عددا  
الى آخر ( بوشر ، هسبرت ١٢٢ . عبدالواحد  
١١٦ ) .

وجَمَعَ بينهم : قرب بينهم للتشافه  
والتفاوض ( بوشر ) .

وجمع بين وبين : خلط وخرج أشياء  
متنوعة . وتعنى أيضا : واجبه الشهود  
بعضهم ببعض وقايس بين أقوالهم ( بوشر ) .  
وجمع حواسه : صحا وأفاق وتفكر  
واستغرق في التأمل والتفكير ( بوشر ) .

وجمع خاطره : تدل على نفس المعنى  
السابق ( ابن بطوطة ٣ : ٢٥٠ ) وفيه :  
اجمع خاطرك أي عد الى نفسك واهدا .  
وجمع دراهم نقد : جعل جميع أمواله  
نقدا ( بوشر ) .

وكنّا جمعنا رأينا عى أن : كند عزمنا  
على ( كليله ودمنة ص ٢٦٠ ) .

جمع الاراء : جمع الاصوات ( في  
الانتخابات وغيرها ) بوشر .

جمع القرآن : حفظه عن ظهر قلب (معجم  
المتفرقات ) .

جَمَعَ بالتشديد : ألف نبذا مما قرأه  
في الكتب ( بوشر ) . وأرى أن هذا هو  
معنى ما جاء في المقدمة ( ٣ : ٢٢٦ ) : التحليق  
والتجميع وطول المدارس .

جَمَعَ الجمعة : تولى صلاة الجمعة ، ففي  
الحلّك ( ص ٦٥ ق ) : فبنى الخليفة

عبدالؤمن بدار الحجر مسجد؛ جمع فيه  
الجمعة (٩١٦)

جامع : بمعنى باضع ووطيء \* وهي  
لا تتعدى بنفسها فقط ، بل تتعدى أيضا بـ  
« مع » ففي الادريسي ( ٣ القسم ٥ ) : فإن  
لارجل يَتَعِدُّ انعاظاً قويا ويجامع مع  
ما شاء \* وفي فصل لالكالا عنوانه ، الاسراف  
في المنكرات : في الوقت الذي تجامع مع  
امراتك \*

أجمع : جَمَعَ ، ضم ، ألف ( هلو )  
وأجمع : قطف ، جنى ، حصد \* يقال  
مثلا أجمع الزيتون ( ألكالا ) \*

وأجمع : ققى ، جاء بنفس القافية ( ألكالا )  
وأجمع : بمعنى اتفق وعزم ، يقال :  
أجمعوا أمرهم على ، ففي كليله ودمنة  
( ص ١٨٤ ) : زعموا أن جماعة من الكراكي  
لم يكن لها ملك فأجمعت أمرها على أن  
يملكن عليهن ملك اليوم \* وفيه ( ص ٢٤ ) :  
فلما أجمعوا أمرهم على ما ائتمروا به \*  
ونجد في معجم بوشر بهذا المعنى أجمعوا  
على اختصارا \* غير أنا نجدهم بعد ذلك  
يقولون : أجمع أمرهم على ، ففي كتاب  
عبدالواحد ( ص ٦٥ ) : أجمع أمر أهل

( ٩١٦ ) كل هذا من فصيح الكلام الذي ورد ذكره  
في المعاجم العربية . ففي لسان العرب مثلا :  
وجمع الناس جميعا شهدوا الجمعة وقضوا  
الصلاة فيها ... وفي الحديث : أول جمعة  
جمعت بالمدينة ، جمعت بالتشديد أي  
صليت . وفي حديث معاذ أنه وجد أهل مكة  
يجمعون في الحجر فنهاهم عن ذلك ، يجمعون  
أي يصلون صلاة الجمعة ، وإنما نهاهم عنه لأنها  
كانوا يستظلون بفئء الحجر قبل أن تزول  
الشمس فنهاهم لتقديمهم في الوقت \*

أشبيلية واتفق رأيهم على اخراج محمد  
والحسن عنهما \* وكذلك العبارة القديمة  
أجمعوا رأيهم على ( وقد يقال أجمعوا رأيهم  
بـ ) وهي تدل على نفس المعنى قد أصبحت :  
أجمع رأيهم على ( كرتاس ص ٣٤ ) ومثله :  
أجمع رايه ورأيهم على ( عبدالواحد ص  
١٦٢ ) \* ويقول شارح ديوان مسلم بن  
الوليد : أجمع بالشيء مثل أزمع بالشيء  
( معجم مسلم ) ( ٩١٧ ) \*

( ٩١٧ ) في لسان العرب : وجمع أمره واجمعه  
وأجمع عليه عزم عليه ، كأن جمع نفسه له ،  
والامر مجمع . ويقال أيضا اجمع امرك ولا  
تدعه منتشرا ... وقوله تعالى : ( فأجمعوا  
أمركم وشركاءكم ) أي ادعوا شركاءكم ...  
قال الفراء : الاجماع الاعداد والعزيمة على  
الامر ... وقال الفراء في قوله تعالى :  
( فأجمعوا كيدكم ثم اثبتوا صفا ) قال : الاجماع  
الاحكام والعزيمة على الشيء ، تقول : أجمعت  
الخروج وأجمعت على الخروج ... وفي  
الحديث : من لم يجمع الصيام من الليل فلا  
صيام له ، الاجماع احكام النية والعزيمة .  
اجمعت الرأي وازمعت وعزمت عليه بمعنى .

وفي حديث صلاة المسافر : ما لم اجمع  
مكثا أي ما لم أعزم على الإقامة . وأجمع أمره  
أي جعله جميعا بعد أن كان متفرقا ، قال :  
وتفرقه أنه جعله يديره فيقول مرة أفعل كذا  
ومرة أفعل كذا ، فلما عزم على أمر محكم  
أجمعه أي جعله جميعا ، قال وكذلك أجمعت  
النهب ، والنهب ابل القوم التي اغار عليها  
اللصوص وكانت متفرقة في مراعيها  
فجمعوها من كل ناحية حتى اجتمعت لهم  
ثم طردوها وساقوها فاذا اجتمعت قيل  
اجمعوها . وبعضهم يقول : جمعت أمري ،  
والجمع أن تجمع شيئا الى شيء ، والاجماع  
أن تجمع الشيء المتفرق جميعا ، فاذا جعلته  
جميعا بقي جميعا ولم يكد يتفرق كالرأي  
المعزوم عليه الممضى \*

تجمع • يقال تجمع الماء : تجمد ( أبو الوليد ص ٢٠٢ ) ( ٩١٨ ) •

انجمع عن الدنيا ، وانجمع عن الملذات •  
( فوك ، أبو الوليد ص ٧٩١ ) والمصدر منه  
انجماع أي تجمع ، انضمام ، تكتل  
( بوشر ) - وفي معجم فوك ذكرت في مادف  
Plurale أي جمع - وأنجمع : اجتمع ،  
انضم (أكالا) - وانصرف عنه وتولى (راجع  
لين ) ، ففي المقرئ ( ١ : ٣٥ ) : فأنجمت عن  
علي النفوس وتوالى عليه الدعاء - وانجمع :  
زهد في الدنيا • ومعناها الاصلي : صرف عن  
وانصرف • وفيها حذف ايجاز ، اذ الاصل

انجمع : تجمع ، انضم بعضه الى بعض  
( المقرئ ٢ : ٢٢٦ ، ميرسنج ٢٢ ) وأرى  
أن المعنى الذي يقترحه هذا العالم لهذه  
الكلمة في ص ٣٠ رقم ٩١ خطأ •

اجتمع : تجمع ، تضام ، التأم ( بوشر )  
- وتألب للثورة والشغب ( بوشر ) -  
وبمعنى لقيه وتعرف به • ويقال أيضا :  
اجتمع على فلان ( ألف ليلة ٣ : ١٢ ) •

ويقول الطنطاوي في زيشر كند ( ٧ : ٥٤ ) :  
اجتمعت على غيره بسببه • أي تعرفت  
بواسطة فرسئل بغيره من الفرنجة •

واجتمع بفلان : تعاهد وتحالف • وتخالط  
( بوشر ) •

واجتماع بين بين : مقابلة بين اليهود  
والمتهمين ( بوشر ) •

( ٩١٨ ) اصل معنى تجمع انضم بعضه الى بعض •  
واستعمال تجمع الماء بمعنى تجمد من المجاز •

واجتمع على : احتوى ، تضمن ، اشتمل  
( معجم الادريسي ) •

واجتمع على أو اجتمع في : اتفق على  
واعترف بـ وأقر •

يقال : لا بد من الاجتماع في أن ( بوشر ) •  
واجتمع قلبه : ظل رابط الجأش ، صليب  
القلب ( دى سلان ، البكري ١٢٣ ) •  
واجتمع للوثبة : استجمع • وتحفز  
( بوشر ) •

واجتمع وجهه : بمعنى اجتمع وحدها عند  
لين ( ٩١٩ ) أي « بلغ أشده واستوت لحيته »  
( تعليقات ١٨١ ، تعلية ١ ) ( حيث نجد  
في مخطوطة ب أيضاً : كما اجتمع وجهه ) •  
ومدينة مجتمعة الكور : مدينة يلحق بها  
كثير من الكور ( أي القرى والمحال )  
( معجم الادريسي ) •

استجمع ( ٩٢٠ ) : قوي واشتد والمصدر

( ٩١٩ ) في لسان العرب : والرجل المجتمع الذي  
بلغ أشده ، ولا يقال ذلك للنساء • واجتمع  
الرجل استوت لحيته وبلغ غاية شبابه ، ولا  
يقال ذلك للجارية ، ويقال للرجل اذا اتصلت  
لحيته مجتمع ثم كهل ... وفي صفته صلى  
الله عليه وسلم كان اذا مشى مشى مجتمعاً  
أي شددت الحركة قوي الاعضاء غير مسنرخ  
في المشي •

( ٩٢٠ ) يقال في فصيح الكلام وهو مذكور في المعاجم  
العربية : استجمع : تجمع أي انضم بعضه  
الى بعض ويقال استجمع القوم : تجمعوا من  
كل صوب واستجمع السيل : اجتمع من كل  
موضع ، ويقال : استجمع الوادي : لم يبق  
منه موضع الاسال ماؤه • واستجمع للجري  
أو الوثوب : تحفز ، واستجمع الرجل بلغ  
أشده واستوى • واستجمعت له أموره :  
اجتمع له كل ما يسره • واستجمع البقل  
ونحوه : يسر •

منه الاستجماع بمعنى القوة والشدة ( أنظر عند لين استجماع الفرس جرياً ) \* وفي كتاب محمد بن الحارث ( ص ٢١٧ ) : وهذه الخطب لها آلات واستجماع \*

واستجمع : صحا ، أفاق ، واستفاق من غشيته ( أنظر في جمع : جمع حواسه وجمع خاطره ) والامانية Sich fassen ( عباد ١ : ٦٦ ) \*

واستجمع للامارة : بلغ أشده ليتولى الامارة ( تاريخ البربر ١ : ٥٩٨ ) \* انظر اجتمع بمعنى بلغ أشده \*

واستجمع : جمع ( معجم البلاذري ) واشتمل على ، احتوى ، تضمن ( تاريخ البربر ١ : ٥٩٩ ) \*

واستجمع : أتم ، أنجز ، استكمل يقال مثلاً استجمع فتح مصر ( معجم البلاذري ) \* واستجمع : عزم على ، يقال مثلاً استجمع الرحلة \* أي عزم على الرحيل ( تاريخ البربر ١ : ٥٩٧ ) \*

جَمَعَ (في علم الحساب) : ضم الاعداد بعضها الى بعض ، وهو أول مراتب هذا العلم ( بوشر : المقدمة ٣ : ٩٥ ) ( ٩٢١ ) \*

( ٩٢١ ) في مقدمة ابن خلدون ( ص ٤٨٣ ) : ومن فروع علم العدد صناعة الحساب ، وهي صناعة علمية في حساب الاعداء بالضم والتفريق . فالضم يكون في الاعداد بالافراد وهو الجمع .

وفي المعجم الوسيط : والجمع ( في علم الرياضة ) : ضم الاعداد أو الحدود الجبرية المتشابهة .

وفي محيط المحيط : والجمع عند الحسابين زيادة عدد على عدد آخر .

والجمع : الاستغراق في التفكير ، وجمع الحواس والافكار ( المقدمة ١ : ١٩٩ ) وهو بمعنى جمع الهمة ( المقدمة ١ : ٣ ، ٤ ) \*

وقولهم : جمعاً جمعاً الذي أهمله دى سلان في ترجمته غير واضح لدي ( ٩٢٢ ) ، ففي تاريخ البربر ( ١ : ٦٢٥ ) : وهذا الزاب وطن كبير يشتمل على قرى متعددة متجاورة جمعا جمعا يعرف كل واحد منها بالزاب \*

وقد أطلق اسم الجموع أيام حكم الموحدين على جماعات الجند المرتزة الذين كانوا يلازمون ثكنات مراكش ولا يفارقون هذه العاصمة \* ( عبد الواحد ص ٢٢٨ ) \*

جُمِعَ : ضربة باليد مقبوضة ( ٩٢٣ ) ( المعجم اللاتيني - العربي ، الكالا ) \*

جُمُعة ، الجُمُع : مآتم الاموات أيام الجمعة ( ألف ليلة ٢ : ٤٦٧ مع تعليق لين في الترجمة ٢ : ٦٣٣ رقم ٣ ) \*

جمعة الاربعين : الجمعة التي تكمل أربعين يوماً من وفاة الميت أو تأتي بعد أربعين يوماً من وفاته \*

( سالين ، ترجمة ألف ليلة ٢ : ٦٣٣ رقم ٣ ) \*

( ٩٢٢ ) جمعا جمعا معناه جماعة جماعة ، وهي جماعة البيوت ، ولا تزال تعرف بالعراق بالجماعة . ومنها تتألف القرية .

( ٩٢٣ ) في لسان العرب وجمع الكف بالضم حين تقبضها ، ويقال : ضربوه بأجماعهم اذا ضربوا بأيديهم ، وضربته بجمع كفي بضم الجيم . وتقول : أعطيته من الدراهم جمع الكف كما تقول ملء الكف . وفي الحديث رأيت خاتم النبوة كأنه جُمع ، يريد مثل جمع الكف وهو أن تجمع الاصابع وتضمها ، وجمعة من تمر أي قبضة منه .



جماعة ، وتجمع على جمائع : كتاب  
الجند ( معجم أبو النداء ) •

ويفهم من كلمة الجماعة اجماع فقهاء  
المسلمين في عهد الخلفاء الراشدين على حكم  
من الاحكام واتفاقهم عليه • وهذا الاجماع  
يعتبر عند أهل السنة المصدر الثالث من  
مصادر التشريع الاسلامي ، بعد القرآن  
والسنة • غير أن الشيعة ينكرون هذه الاحكام  
لانهم لا يعترفون بشرعية خلافة الخلفاء  
الثلاثة الراشدين الذين صدر عنهم القسم  
الاكبر من أحكام الجماعة • ومن هنا جاء  
اسم مذهب أهل السنة والجماعة ( ابن  
بطوطة ٢ : ٦١ ) •

أو يقال السنة والجماعة ( البكري ٩٧ ،  
١٤٧ ، كرتاس ١٨ ، ٧٦ ، ٨٥ ) بينما يسمى  
أهل السنة باسم أهل السنة والجماعة ( ابن  
بطوطة ٢ : ٦١ ) •

والجماعة : اختصار لـ «جماعة المسلمين»  
( المقرئ ١ : ٣٠٩ ) ويراد بها : أهل الملة  
الاسلامية ، أو المجتمع الاسلامي • فعند ابن  
عباد ( ١ : ٢٢٢ ) مثلا : ومالت نفوس أهل  
قرطبة في نصبه اماما للجماعة ، أي خليفة •  
وفي تاريخ البربر ( ١ : ٩٨ ) : وان دعوة  
هذا الرجل قادمة في أمر الجماعة والدولة •

غير أن أمر الجماعة يعني أيضا وحدة  
المجتمع الاسلامي في الدولة ، ففي تاريخ  
البربر ( ٢ : ٤٨ ) مثلا :

قال الاصمعي : كل لون من النخل لا يعرف  
اسمه فهو جمع ، يقال : قد كثر الجمع في  
بني فلان لنخل يخرج من النوى • وقيل :  
الجمع تمر مختلط من أنواع متفرقة ، وليس  
مرغوبا فيه وما يخلط الالرداءته •

جمعة الآلام : الجمعة العظيمة (بوشر) •  
خادم الجمعة : انظر جُمُعِيّ •  
جُمُعِيّ : اضافي ( بوشر ) •  
جُمُعِيّ أو خادم الجمعة : من نوبته في  
الجمعة الحاضرة ، أو الذي يقوم في الخدمة  
في الاسبوع الحاضر ( ألكالا ) •

جُمُعِيّ (٩٢٤) : جماعة ، مَجْمَع ، -  
مجلس - وجمعية أهل بلد : جماعة - سكان  
القرية والمدينة ( بوشر ) •

وجمعية : جمع ، ضم الاعداد الى بعضها ،  
وهو أول مراتب علم الحساب ( بوشر ،  
همبرت ١٢٢ ) •

جُمُعِيَّة : اجتماع يعقد كل اسبوع أو  
كل جمعة ( محيط المحيط ) (٩٢٥) •

جُمُيع : نوع من التمر (٩٢٦) ( بركهارت  
سوريا ٦٠٢ ) •

(٩٢٤) الجمعية : جماعة من الناس تتألف لغرض  
خاص وفكرة مشتركة ، ومنها الجمعية  
التشريعية ، والجمعية الخيرية الاسلامية ،  
والجمعية التعاونية والجمعية العلمية ،  
والجمعية الادبية • والواحد من الناس فيها  
يسمى عضوا فيقال مثلا : عضو الجمعية  
التشريعية الخ •

(٩٢٥) في محيط المحيط : والجمعية نسبة الى  
الجمعة وتطلق على ما يجمع اسبوعيا أو يوم  
الجمعة •

(٩٢٦) جميع هذه تصحيف جمع • ففي لسان  
العرب : الدقل ، يقال : ما أكثر الجمع في  
أرض بني فلان لنخل خرج من النوى لا يعرف  
اسمه • وفي الحديث : أنه أتى بتمر جنب  
فقال : من أين لكم هذا ؟ قالوا : انا لناخذ  
الصاع من هذا بالصاعين • فقال رسول الله  
صلّى الله عليه وسلم : فلا تفعلوا ، بع الجمع  
بالدراهم وابتع بالدراهم جنبا •

ولما افترق أمر الجماعة بالاندلس واختل رسم الخلافة وصار الملك فيها طوائف •

والجماعة وحدها تعني نفس هذا المعنى في مختارات من تاريخ العرب ( ١ ، ٢ : ٧ ) وفي حيان ( ص ٢ و ) : المستمسكين بالجماعة • وفي ( ص ١٤ ق ) منه : وكان كثير العصيان مع اظهاره الانحراف الى الجماعة ( عباد ١ : ٢٢٤ ، ٢٢٤ ) •

ويقال : أهل الجماعة للذين ينتسبون للجماعة الاسلامية في الدولة ، ففي حيان ( ص ١ ق ) : اتفاق أهل الجماعة بالاندلس عليه لحين انتشار المخالفين له بأكثرها •

وغالباً ما تسمى الخلافة في قرطبة بالجماعة، مقابل الفتنة أي حكم ملوك الطوائف الذين كانوا بعد سقوط الخلافة يتنازعون بقاياها ، فأبن عباد ( ١ : ٢٢٠ ) يقول مثلاً : المتصل الرياسة في الجماعة والفتنة • وفي تاريخ البربر ( ٢ : ٣٠ ) : ولما افترقت الجماعة وانتشر سلك الخلافة • وفيه ( ٢ : ٥٣ ) : ولما انتشر سلك الخلافة بقرطبة وكان أمر الجماعة للطوائف •

والخلاصة أن الجماعة تدل على الوحدة والسلام بينما تدل الفتنة على الاضطرابات والثورات ( راجع البلاذري ص ٤١٣ ، ٤٢٤ ، ٤٢٥ ، ومختارات من تاريخ العرب ص ٢١ ) •

وتطلق كلمة الجماعة خاصة على جماعة من المسلمين يؤدون الصلاة جميعاً خلف الامام ففي حيان ( ص ١٦ ق ) مثلاً : وأقبل على التنسك والعبادة وحضور الصلوات في

الجماعة والاذان والصلاة بأهل حصنه عند مغيب الائمة • وفي رياض النفوس ( ص ٨٨ و ) : كنت في حلقة الدينوري يوم الجمعة حتى همت الشمس تغيب فقام لينصرف فقلت في نفسي ليته لو قعد حتى يصلي المغرب في جماعة ثم ينصرف وهو يعلم ما جاء في فضل الجماعة •

ونجد في كرتاس ( ص ١٢٤ ) : ان رسل اشبيلية بقوا سنة ونصف سنة في مراكش فلم يستطيعوا مقابلة السلطان حتى لقوه أخيراً في المصلى يوم عيد الاضحى فسلموا عليه سلام جماعة ، أي سلموا عليه مع غيرهم من جماعة الحاضرين ، ثم بعد ذلك دخلوا عليه فسلموا •

ويقال : صلى جماعة ، أي صلى مع جماعة الناس عامة ( بوشر ) •

وشهد الصلوات جماعة ، أي حضر الصلوات وصلاتها مع جماعة الناس عامة المختار من تاريخ العرب ( ص ٢٧٠ ) حيث يجب أن تبقى الكلمة كما هي في المخطوطة ولا تغير كما فعل الناشر •

والمكان الذي تقام فيه الصلاة جماعة يسمى مسجد الجماعة ( ابن قتيبة ، كتاب المعارف ص ١٠٦ ) وأنظر أماري ( ص ٣٨ ) ففيه بها مساجد للجماعات • والظاهر أن هذا يعني مسجداً صغيراً وليس جامعاً كبيراً ، لأن مسجد الجماعة في الكوفة الذي يتحدث عنه ابن قتيبة كان في قصر الامارة • وأن كلمة جماعة وحدها تدل على مسجد صغير ( معجم الادريسي ) •

وجماعة : حيّ • ( ألكالا ) وهي ترادف كلمة ربض •

والجماعة : جماعة اليهود أي حي اليهود •  
وحين استولى الاسبان على عدد من مدن المسلمين أطلقوا لفظ الجماعة على الحي الذي يسكنه المسلمون ( معجم الاسبانية ص ١٤٤ - ١٤٥ ) •

والجماعة : المجلس البلدي ، ويقال له جماعة المشيخة ( معجم الاسبانية ص ١٤٤ ، ألكالا ) •

والجماعة في قرطبة أيام الامويين كانت تطلق على مجلس الدولة • ففي حيان - بسام ( ص ١٥٧ و ) : وبعد سقوط هذه الاسرة أراد أهل قرطبة أن يؤمروا أبا حزم بن جهور ، وأبى من ذلك وألحوا عليه حتى أسعفهم شارطا اشتراك الشيخين محمد بن عباس وعبد العزيز بن حسن ابن عمه خاصة من بين الجماعة فرأوا مشورتهم دون تأمير • ( عباد ١ : ٥٤٨ ) •

والجماعة عند الموحدين هم العشرة الاوائل من أتباع المهدي محمد بن تومرت ( عبدالواحد ص ١٣٠ ) • وكان أبنائهم يسمون أبناء الجماعة ، ففي كتاب ابن صاحب الصلاة ( ص ٥٢ ق ) : في جماعة من أعيان رجال الموحدين أعانهم الله وأبناء الجماعة كأبى يحيى بن الشيخ المرحوم أبى حفص • وفي ( ص ٧٣ و ، ق ) منه : أبناء أشياخ الجماعة أيضا ( ص ٧٤ و منه ) • وقد وجدت فيه مرة واحدة ( ص ٧٣ و ) : أبناء شيوخ الجماعات ولا شك في أن صوابها الجماعة •

والجماعة : دار القضاء ، محكمة ( پواريه ١ : ٢١ ) •

والجماعة : جمعية أصحاب الحرف ، أخويته ( بوشر ) • وثقابة أصحاب الحرف ، ان لم أخطئ الفهم ، ففي مختارات فريتاج ( ص ١٣٤ ) :

رجل حليبي حجار من أهل باب الاربعين يقال له يعقوب وكان مقدم الجماعة •  
والجماعة : المذهب والنحلة والفرقة ( بوشر ) •

والجماعة : الحاشية والحشم ( بوشر ) •  
والجماعة : عشيرة الرجل وأتباعه وخدمه ( بوشر ) •

والجماعة ( في اصطلاح الرياضيات ) : المجموع • حاصل الجمع ( تاريخ البربر ١ : ١٦٣ ) •

والجماعة في معجم ألكالا: پوجار Pujar . ولما لم أجد هذا الاسم في المعاجم فقد سألت السيد لافونت ، فكان جوابه : أرى أنه لا يمكن أن يكون الا ما يسمى بالاندلس پجار Peujar ، وفي قسطينة بيكرجال ، ويراد بها بذور وغلل أيضا • فيكون معناه اذا : غلال ، ( راجع ألكالا في مادة أجمع ) •  
والجماعة عند أهل الرمل اسم شكل صورته هكذا = ( محيط المحيط ) •

وجماعة بيت : جميع أهل البيت ( بوشر ) •  
وعام الجماعة : هو عام ٤٤ للهجرة ( ٦٦١ - ٦٦٢ للميلاد ) ، وهي السنة التي اجتمع فيها المسلمون بعد الحروب التي كانت بينهم على خليفة واحد وهو معاوية • ( تاريخ البربر ٢ : ١٠ ، ترجمة دى سلان ٣ : ١٩٢ رقم ١ ) •

(البكري ص ١١٢) وقد ترجمها دى سلاڻ  
بما معناه ، المسجد الجامع خطأ منه •

والجامع التي ذكرها المقرئ ( ١ : ٥٨٦ )  
في كلامه عن أحد كبار الصوفية تعنى فيما  
يظهر :

الجامع لكل الفضائل ولكل الصفات  
الحسنة •

والجامع : مؤلف فيه منتخبات ونبد من  
الشعر والنثر ، ديوان المنظوم والمنثور  
( بوشر ) •

جامعة فنون : مجموعة منتخبات من  
شعر أو نثر ، ديوان الادب ( بوشر ) •

وجامعة • كلمة كثيرة المعاني قليلة  
الالفاظ (٩٢٧) • ففي ابن جبير (ص ٤٠) :  
وخطب الخطيب بخطبة بليغة جامعة • ولم  
يذكر لين كلمة جوامع وحدها بمعنى جوامع

(٩٢٧) في لسان العرب : وقول عمر بن عبدالعزيز  
رضي الله عنه : عجبت لمن لاحن الناس كيف  
لا يعرف جوامع الكلم ، معناه : كيف لا يقتصر  
على الايجاز ( في النهاية على الوجيز ) ويترك  
الفضول من الكلام ، وهو من قول النبي  
صلى الله عليه وسلم : أتيت جوامع الكلم ،  
يعني القرآن وما جمع الله بلطفه من المعاني  
الجمّة في الالفاظ القليلة ، كقوله عز وجل :  
خذ العفو وأمر بالعرف وأعرض عن الجاهلين •  
وفي صفته صلى الله عليه وسلم أنه كان يتكلم  
بجوامع الكلم أي أنه كان كثير المعاني قليل  
الالفاظ • وفي الحديث : كان يستحب الجوامع  
من الدعاء ، هي التي تجمع الاغراض الصالحة  
والمقاصد الصحيحة • أو تجمع الثناء على الله  
تعالى وآداب المسألة • وفي الحديث قال له :  
أقرئني سورة جامعة ، فأقرأه اذا زلزلت •  
أي أنها تجمع أشياء من الخير والشر ، لقوله  
تعالى فيها : فمن يعمل مثقال ذرة خيراً يره ،  
ومن يعمل مثقال ذرة شراً يره •

قاضي الجماعة : أنظر في مادة قاضي •  
جَمَاعِيّ : حنيف الله ، مستقيم المذهب ،  
كاثوليك ( المعجم اللاتيني العربي ) وفيه  
ارثودوكس ، كاثوليك •

جَمَاعِي : زُهْرِي ( مختص بأعضاء  
التناسل ) ( بوشر ) •

جَمَاع : حصر يعمل منها سياج لصيد  
الاسماك وجمعه في ساحل صفاقس ( اسينا ،  
مجلة الشرق والجزائر ١٣ : ١٤٥ ) ويظهر أن  
هذه السياجات انما سميت بهذا الاسم لانها  
تجمع السمك وتحتفظ به •

وجَمَاع عسكر : حاشد الجند (بوشر) •  
وجَمَاع العلف : منتجع ، حاش الكلاء  
( بوشر ) •

جَمَاعَة : من يجمع مجموعات من أشياء  
معينة • كالكتب مثلاً • يقال : جماعة  
للكتب ( المقرئ ١ : ٢٤٩ ، ٣ : ٢٧٢ ، تاريخ  
البربر ١ : ٢٦ ) ، وجماعة للمال وهو الذي  
يكثر من جمع المال ( تاريخ البربر ١ : ٥٠٢ ) •  
غير أن هذه الكلمة تستعمل أيضاً مطلقة  
وحدها لتدل على من يجمع كثيراً من  
المعارف • فالعبدري في كلامه عن بعض  
العلماء يقول ( ص ١٠٨ و ) راوية جماعة •  
وفي الخطيب ( ص ٢٦ ف ) : جماعة  
نزاهة ، ولا بد أنها تدل على معنى آخر •  
وفي تاريخ البربر ( ١ : ٢٢ ) في كلامه عن  
بعض الامراء : كان جماعة مولعاً بالبناء •  
وربما كان معناها هنا : أنه يجمع الأشياء  
النادرة والتحف الغريبة •

جامع : مؤلف ( بوشر ) ومحل الاجتماع •

الكلم ، غير أن فريتاج ذكرها وحق له أن يفعل ( أنظر عباد ١ : ٢٠٧ ) •

وجوامع الخلال : تدل على نفس المعنى ( تاريخ البربر ١ : ٣٨٨ ) •

جامعة : من اصطلاح البحرية ، ولم أعرفها الا عن طريق اللغة البرتغالية • ففي هذه اللغة تدل كلمة chumeas أو Chimeas أو chumbeas على قطع من الخشب تسمر في صاري السفينة اذا تصدع • ( معجم الاسبانية ٢٥٦ - ٢٥٧ ) •

صلّى الجامع : لا بد أن يكون معناها : انتهت صلاة الجمعة • ففي رياض النفوس ( ص ٨٢ ق ) : وفي طريقني الى المسجد الجامع يوم الجمعة لقيت شيخاً ، فقلت له يا شيخ هل صلى الجامع فقال نعم صلينا الجمعة فأنصرف • وكان هذا ابليس يريد أن يصرفني عن أداء صلاة الجمعة ، لاني سرت في طريقني الى المسجد الجامع فلما دخلت وجدت أن الامام لم يرتق المنبر بعد •

نادى الصلاة جامعة (٩٢٨) أو النداء بالصلاة جامعة : وذلك حين يدعو الامام الناس الى الصلاة ، ولا يكون هذا الا في الاعياد ، أو في صلاة الكسوف أو الخسوف ، أو حين يريد أن يعلن لهم أمراً مهماً أو نبأ ( معجم البلاذري ، معجم المختارات ) ، أما فيما يتصل بالنص الثاني الذي نقلنا ( النداء بالصلاة جامعة ) فأنظر مادة جماعة • ( البيان ١ : ٥٥ ، ابن جبير ص ١٦١ ) •

(٩٢٨) هكذا ضبطها دوزي ، والصواب الصلاة جامعة بالضم •

جامعة : أنظرها في جامع •

جَوَيْمَع : زاوية ، صومعة ( الكالا ) •  
أَجْمَع : أفضل ، أكمل ، ففي لطائف الثعالبى ( ص ٧٥ ) ولم يكن في بني مروان أشجع ولا أدب ولا أحلم ولا أجمع •

وأجمع : اسم تفضيل لجامع بمعنى الذي يجمع • ففي المقرئ ( ١ : ٥١٢ ) : وكان ابن حزم أجمع أهل الاندلس قاطبة لعلوم الاسلام • •

اجتماع : استدعاء ، نداء بالاجتماع ( بوشر ) •

واجتماع : اتفاق الرأي ( بوشر ) •  
واجتماع : اجمال الكلام وتلخيصه ( الكالا )  
مَجْمَع • يقال : مَجْمَعُ سوق : يوم اجتماع أهل السوق من بائعين وشارين في السوق ( البكري ٤٩ ) •

ومَجْمَع : صندوق كما ترجمه كاترمير ( مملوك ١ ، ١٣ : ١ ، ٦ : ١٠ من التعليقات ) •

ومجمع : ضرب من الحقق أو الادراج مقسم الى عدد من البيوت ( الخانات ) ليوضع في كل واحد منها أشياء مختلفة منفصلة بعضها عن بعض ( زيشر ٢٠ : ٤٩٦ )  
ومجمع : علبنة مستديرة ( محيط المحيط ) (٩٢٩) •

ومَجْمَع : دواة ( محبرة ) من الخزف

(٩٢٩) في محيط المحيط : المجمع موضع الجمع ، وعلبة مستديرة توضع فيها الحلي ونحوها ج مجامع •  
وفي اللسان : المجمع يكون اسما للناس والموضع الذي يجتمعون فيه •

(الصيني) أو المرمر مقسمة الى أربعة بيوت (خانات) وأحياناً ستة بيوت (خانات) يوضع في كل بيت منها لون من الحبر يختلف عن الآخر (شيرب) •

ومَجْمَع : ناقوس (فوك) لانه يستخدم لجمع الناس • ويقال له مَجْمَعه أيضاً •

ومَجْمَعَة : بمعنى جامعة وهو القيد أو الغل يجمع اليدين الى العنق (٩٣٠) • وهو في معجم فوك : مجمع وجمعه مجامع • وفي معجم الكالا : مَجَامع وجمعه مجامعات • ونجد كلمة مجامع في كتاب أبي الوليد (ص ٧٩٩) •

والجمع مجامع ، من اصطلاح البحرية ، وتعنى نهايات أطراف المزدوجات في السفينة حيث تتقارب قطع الخشب بعضها من بعض وذلك لان جَوْجُو السفينة يتدور بالتدريج • (معجم الاسبانية ص ١٧١) •

مجمع البطينين : من اصطلاحات الاطباء • محيط المحيط ) ولم يفسره •

ومجمع الحواس : مركز الحس في الدماغ (بوشر) •

ومجمع النور : هو فيما يقول صاحب محيط المحيط : مُلْتَقَى عَصْبَتَيْنِ مجوِّفَتَيْنِ اودعت فيه القوة الباصرة • وقد ترجمت هذا التعريف لاستاذنا السيد دوجر استاذ طب العيون ، فقال لي : هذا لغو لا معنى له • ولعل العبارة العربية مجمع النور تعنى :

(٩٣٠) في لسان العرب : الجامعة الغل لانها تجمع اليدين الى العنق ، قال : ولو كبلت في ساعدي الجوامع •

البقعة الصفراء في شبكية العين •

أخذه بمجامع ثيابه مثل بجْمَع ثيابه عند لين • (معجم المتفرقات) • فأخذ بمجامع ثيابه (فريتاج منتخبات ص ٣٩) • ويقال مجازاً : أخذت محبته بمجامع قلبي ، أي بجميع أجزائه ، (معجم المتفرقات) • وفي ألف ليلة (١ : ٨٤) : وقد وجدت لكلامها عذوبة وقد أخذ بمجامع قلبي • وفي بسام (٢ : ١١٣ ق) : وقد غلب ابن عمار على نفسه ، وأخذ بمجامع أنسه •

مَجْمَع : سيفساء تصنع من قطع خشب أو حجر ثمين ترتب بصورة مختلفة • وأجزاء مجمّعة : قطع من السيفساء مرتبة • (بوشر) •

مَجْمَعَة : ناقوس (انظر مجمع) • مَجْمُوع ، يقال : قرية مجموعة ، ومدينة مجموعة ، ويظهر أن مجموع معناه جامع أي قرية كبيرة ومدينة كبيرة آهلة بالسكان ، ففي العبدري (ص ٨١ ق) : وهي قرية مجموعة عامرة • وفيه (ص ١١٧ ق) : وهي بليدة مجموعة •

ومجموع : مجتمع الخلق قوي (بوشر) • ومجموع حشائش يابسة : حشيش ، كلاً (بوشر) •

أجتماع : قران الكواكب (بوشر) ، معجم أبي الفداء) •

والاجتماع بالتعريف : قران الشمس والقمر (دى ساسي مختارات ١ : ١١) •

واستخرج الاجتماعات بـ : وجد قرانات الكواكب بواسطة (بوشر) •

واجتماع : امتزاج ، اختلاط ( ألكالا ) •  
 واجتماع : جماعة اليهود وكنيسهم ( ألكالا )  
 واجتماع : عند أهل الرمل شكل صورته  
 محيط المحيط ( ٨١٨ ) •

اربع خطوط افقية متوازية ( محيط  
 المحيط ) ( ٩٣١ ) •

اجتماعية : جمعية ، طائفة من الناس  
 تتألف وفقا لنظام أو قانون ( ٩٣٢ ) ( بوشر ) •  
 مُجْتَمَع ( ٩٣٣ ) : جمعية ، مجلس ، ندوة  
 ( معجم الادريسي ) •

### \* جَمْعُ دَار

( مركبة من التركية چوماق ومن الفارسية  
 دار ) : حامل الدبوس • وكان أيام حكم  
 السلاطين المماليك يقف في الاحتفالات قريبا

( ٩٣١ ) في محيط المحيط : والاجتماع مصدر  
 اجتمع ، وعند أهل الرمل شكل صورته  
 هكذا : ومنه قول الشيخ أبي النصر الفارابي .  
 بياض نقاء الخد نيط بحمرة  
 فقلت لي البشرى اجتماعا مولدا  
 وعند أهل الهيئة والمنجمين هو جمع النيرين  
 أي الشمس والقمر في جزء من فلك البروج •  
 وذلك الجزء الذي اجتمع النيران فيه يسمى  
 جزء الاجتماع .

وعند بعض الحكماء يطلق الاجتماع على  
 الارادة وعند المتكلمين هو قسم من الكون  
 ويسمى تأليفا ومجاورة ومماسة أيضا •  
 وفي المعجم الوسيط : ( الاجتماع ) : علم  
 الاجتماع : علم يبحث في نشوء الجماعات  
 الانسانية ونموها ، وطبيعتها ، وقوانينها •  
 ويقال : رجل اجتماعي : مزاوِل للحياة  
 الاجتماعية ، كثير المخالطة للناس ( مج ) •

( ٩٣٢ ) في محيط المحيط : الهيئة الاجتماعية  
 هي الحالة الحاصلة من اجتماع قوم لهم  
 صوالح يشتركون فيها •  
 ويقال : الحياة الاجتماعية ويراد بها حياة  
 الناس في المجتمع •  
 ( ٩٣٣ ) في المعجم الوسيط : المجتمع : موضع

من السلطان الى يمينه ، رافعا يده وهو  
 يحمل بها سلاحاً شبه الدبوس رأسه ضخم  
 مذهب • وكان يحدق بعينه في عين  
 السلطان ، ولم يكن يلتفت عنها الى شيء  
 آخر ، ويظل كذلك حتى ينصرف السلطان  
 من الحفل ( ملوك ١ ، ١ : ١٣٨ ) •

### \* جَمَل

جَمَل : أجمل ، أوجز ، لخص ( بوشر ) -  
 وجمل في : وضع في ، جمع في ( ٩٣٤ )  
 ( بوشر ) •

جَمَل ( بالتشديد ) أجمل ، جمع الاعداد  
 وردها الى الجملة ( فوك ، ألكالا ) •  
 وجَمَل : أثمر ، أغل ، اكسب ( ٩٣٥ ) ( ألكالا )  
 أجمل • يقال : أجمل عشرته أو  
 عشيرته ( ٩٣٦ ) •

ويظهر أن معناها : أحسن صحبته وترفق  
 به ففي حيان - بسام ( ٣ : ٣ ) : وذهب  
 كثير من مهاجري قرطبة الى بلنسية  
 « فألقوا بها عصى التسيار فأجمل عشرتهم

الاجتماع ، والجماعة من الناس .

( ٩٣٤ ) في لسان العرب : وفي الحديث : يأتوننا  
 بالسقاء يجمعون فيه الودك : قال ابن الاثير  
 هكذا جاء في رواية ويروى بالحاء المهملة وعند  
 الاكثر يجعلون فيه الودك وفيه : جمل الشيء  
 جمعه ، الجميل الشحم يذاب ثم يجمع اي  
 يجمع ... وقد جملة بجملة جَمَلًا •  
 واجمله اذابه واستخرج دهنه ، وجمل أفصح  
 من أجمل ، وفي الحديث : لعن الله اليهود  
 حرمت عليهم الشحوم فجمعوها وباعوها وأكلوا  
 ثمنها •

( ٩٣٥ ) لم ترد أجمل في فصيح اللغة بهذه المعاني التي  
 نقلها دوزي ، وإنما وردت بمعنى حسنه وزيفه ،  
 ويقال جمل الامير الجيش بمعنى أطال حبسه .

وبنوا ( في نسخة ب فتبوؤا ) بها المنازل والقصور • وهذه العبارة غامضة والذي جعلها كذلك أن الفعل أجمل ( وفتحة الهمزة في مخطوطة ب ) لم يذكر له فاعل ( ٩٣٧ ) • وفي حيان ( ص ٦١ و ) : أن أهل بشينة ، وقد هددهم سوار بالهجوم عليهم طلبوا من الغسانيين أن يصلحوا بينهم « وهم أقدر على اصلاح ما يقع بينهم والرغبة اليه في الانصراف عنهم وموافقته على إجمال عشيرتهم فأسغفهم الغسانيون بذلك •

وأجمل مواعده : وعده وعداً جميلاً حسناً ( مباحث ١ ، ملحق ٤١ : ٣ حيث يجب حذف التعليقة رقم ٣ ) ، ففي حيان - بسام ( ١ : ١٢٠ و ) : أجمل مواعده ، وفيه ( ١ : ١٢٠ ق ) وأحسن تلقى الناس وأجمل مواعيدهم •

تجمل : تحسن وتزين وهو أصل

( ٩٣٦ ) يقال في الفصح : اجمل الضيعة واجمل فيها : حسننها وكثرها • واجمل في الطلب : اتاد • وفي الحديث : اجملوا في الطب الرزق فان كلا ميسر لما خلق له • واجمل الشيء جمعه عن تفرق • واجمل الحساب : جمع أعداده ورده الى الجملة • واجمل الكلام ، وفيه : ساقه موجزاً • واجمل الشحم : جملة •

والعشرة المخالطة والمصاحبة • والعشيرة : عشيرة الرجل وهم بنو أبيه الاقربون وقبيلته وفي التنزيل العزيز ( وانذر عشيرتك الاقربين ) •

ونرى أن عشيرتهم في نص ابن حيان الذي نقله دوزي انما هو تصحيف عشرتهم •

( ٩٣٧ ) قد يحذف الفاعل في الجملة اذا كان السياق يدل عليه والفاعل المحذوف هو صاحب بلنسية • وفي القرآن الكريم عبس وتولى أن جاءه الاعمى •

معناه • ويقال : تجمل الجيش : اذا تجهز بكل ما يحتاج اليه وكان كامل العدة والجهاز • يقول ويجرز في كتاب الشعالي الذي حققه فالتون وهو ينقل من تاريخ أبي الفداء ( ٤ : ٣٠٤ ) : وضعت نفوس الفرنج بما شاهدوا من كثرة عساكر الاسلام وتجميلهم •

وفيه ( ص ٣٣٦ ) : وعسكره في غاية التجميل ( أنظر ملوك ١ ، ١ : ٣٤ ) ويدل هذا المصدر ( التجميل ) أيضاً على معنى الاحتفال والزهو والابهة والفخفة يقول ويجوز ( ١ : ١ ) وهو ينقل من تاريخ أبي الفداء ( ٤ : ٦٢٢ ) : وكان يذبح في مطبخه كل يوم أربعمئة رأس غنم وكانت سماطته وتحمله ( وتجميله ) في الغاية القصوى

وفي مختارات من تاريخ العرب ( ص ٣٦١ ) : وكان اذا رأى تجمسه وكثرة دنياه يقول الخ • ومن هذا أصبحت كلمة تجميلات تدل على الفاخر من الاشياء والادوات ، ففي المقرئ ( ١ : ٦٥٦ ) : ثيابه وحلي نسائه وفرش داره وغير ذلك من التجميلات ( أماري ص ٣١٢ ) وتجد مثل هذا في تاريخ ابن الاثير ( ١١ : ٢٧٣ ) •

وتجمل : تميز واشتهر ، ففي المقرئ ( ١ : ٣٠٢ ) : وجمعت مكتبة فاخرة « لاتجمل بها بين أعيان البلد » •

وتجمل به : افتخر به وفخر به ، ففي تاريخ البربر ( ١ : ٥٢١ ) : كان يتجمل في المشاهد بمكانه من سريره ، أي أنه ( السلطان ) كان يفخر في الاحتفالات أن يكون مجلس هذا الامير قريبا من عرشه



وتجمل : تلتطف في الكلام وأظهر الادب  
والبشاشة ، والتجمل : الادب والبشاشة  
واللطف ، ففي رياض النفوس ( ص ٧١ و ) :  
وكان من ذوي التجمل والانفس الشريفة .  
وتجمل له : اعترف بالجميل ، ففي حيان  
( ص ٣٠ ق ) : كان عبدالرحمن غير راض  
عن جده لانه أعطاه أقل مما وعده به ، ولكنه  
كتم غيظه أو كما يقول : تجملت له  
( لجدي ) بأظهار المسرة للعطية .  
( وفي المخطوطة تحملت بالحاء بدل الجيم  
وهو خطأ )

والقول السائر اذا ذهب أهل الفضل مات  
التجمل ( فالتون ص ٣٨ ) قد حير  
ويجوز ( نالتون ص ٧٧ رقم ٤ ) والحق ان  
هذا القول قول مبهم . وربما كان معنى  
التجمل هنا نفس المعنى السابق ، وهو ما لم  
يعرفه ويجرز .

ومعنى التجمل أيضا : تكلف الجميل  
أنظر جامل في معجم لين ( ديوان الهذليين  
ص ١٣٦ ) ( ٩٣٨ ) وفي حيان - بسام ( ١ :  
٢٣ ق ) : فأثقل سريعا عن التجمل الذي  
كان أول أمره مجاملا لابن عمه منذر بن  
يحيى التجيبي يظهر موافقته ويكاتمته من  
حسده اياه مالا شيء فوقه حتى خذله تجمله .  
وتجمل : مطاوع جمّل بالتشديد بمعنى  
جمع أعداده وردّها الى الجملة ( كرتاس  
ص ٣٧ ) .

٩٣٨ في ديوان الهذليين قال ابو ذؤيب الهذلي :

جمالك أيها القلب القريح

ستلقى من تحب فتستريح

يريد الزم تجملك وحياءك ولا تجزع جزعا  
قبيحا .

وتجمل : تجمع ، يقول أبو حمو ( ص  
٨٢ ) : ان الوزير يعرفك بما تجمل وتصير  
من مالك ( ٩٣٩ ) .

جمل : اسم قطعة أضيفت في لعبة  
الشطرنج الكبرى الى قطع لعبة الشطرنج  
المعروفة ، وهما جملان في كل جهة من رقعة  
الشطرنج جمل ( حياة تيمور ٢ : ٧٩٨ ) راجع  
عن حركة الجمل في اللعبة كتاب فان درلند  
تاريخ الشطرنج ( ١ : ٣٣ ) .

جمل الله : الزرافة ( ٩٤٠ ) ( ليون ص ١٢٧ )

( ٩٣٩ ) لم يخرج معنى تجمل في كل ما ذكره دوزي  
عن معانيها في المعاجم العربية . وهي : تحسن  
وتزين ، وتكلف الحسن والجمال ، وظهر  
بما يجمل . ومطاوع جملة ، وتلتطف في  
الكلام .

( ٩٤٠ ) الزرافة : حيوان من ذوات الثدي مشهور  
بطول يديه وقصر رجليه وصفر قرونيه ، جلده  
وبري وله ظلفان في رجليه . قد يبلغ طوله  
من الارض الى كتفه اربعة أمتار وثلاثين  
سنتي مترا ، ومن الارض الى رأسه ستة أمتار  
وربع المتر ، وطول عنقه يقارب طول إحدى  
يديه . وتوجد الزرافة في أفريقية الجنوبية  
وتعيش أسرابا مجتمعة ، تجري بسرعة كبيرة  
وتستطيع ان تمتد في جريها فتتعب ما يتبعها  
من الحيوانات .

غذاؤها أوراق الاشجار ، ويصعب أسرها  
ولا يمكن ترويضها على أي عمل كان . وانما  
تصاد الزرافة لتؤكل ويدبغ جلدها ، وتستعمل  
قرونها لعمل بعض الادوات ( دائرة معارف  
فريد وجدي ) هذا ما قاله الفرنج فأما العرب  
فقالوا عنها ما رواه الدميري في حياة الحيوان  
( ج ٢ ص ٦ ) : الزرافة : كنيثها أم عيسى  
وهي بفتح الزاي المخففة وضمها . وهي  
حسنة الخلق ، طويلة الديدن ، قصيرة الرجلين  
مجموع يديها ورجليها نحو عشرة أذرع .

ورأسها كراسر الابل ، وقرونها كقرن البقر  
وجلدها كجلد النمر ، وقوائمها وأظلافها  
كالبقر ، وذنبها كذنب الظبي ، ليس لها  
←

ركب في رجليها وانما ركبها في يديها ، وهي اذا مشت قدمت الرجل اليسرى واليسر اليمنى ، بخلاف ذوات الاربع كلها فانها تقدم اليد اليمنى والرجل اليسرى .

ومن طبعها التودد والتأنس . ولما علم الله تعالى أن قوتها من الشجر جعل يديها أطول من رجليها لتستعين بذلك على الرعي بسهولة ... قاله القزويني في « عجائب المخلوقات » .

وفي تاريخ ابن خلكان في ترجمة محمد بن عبدالله العتبي الشاعر المشهور ، انه كان يقول : الزرافة ، بفتح الزاي وضمها ، الحيوان المعروف .

وهي متولدة بين ثلاث حيوانات : بين الناقة الوحشية ، والبقرة الوحشية ، والضبعان ( وهو الذكر من الضباع ) . . . فيقع الضبعان على الناقة فتأتي بولد بين الناقة والضبع ، فإن كان الولد ذكرا وقع على البقرة فتأتي بالزرافة ، وذلك في بلاد الحبشة . ولذلك قيل لها الزرافة وهي في الاصل الجماعة ، فلما تولدت من جماعة قيل لها ذلك . والمعجم تسميها اشتركاو بلنك ، لان اشتر الجمل ، وكاو البقرة ، ويلنك الضبع .

وقال قوم انها متولدة من حيوانات مختلفة ، وسبب ذلك اجتماع الدواب والوحوش في القيط عند المياه فتتسافد فيلقح منها ما يلقح ، ويمتنع منها ما يمتنع . وربما سفد الحيوان ذكور كثيرة فتختلط مياهاها ، فيأتي منها خلق مختلف الصور والالوان والاشكال .

والجاحظ لا يرضى هذا القول ، ويقول : انه جهل شديد لا يصدر الا ممن لا تحصيل لديه . لان الله تعالى يخلق ما يشاء ، وهو نوع من الحيوان قائم بنفسه كقيام الخيل والحمير . ومما حقق ذلك انه يلد مثله ، وقد شوهد ذلك وتحقق .

وفي معجم الحيوان للدكتور معلوف ( ص ١١٥ ) : زرافة حيوان من ذوات الظلف في حجم البعير قصيرة الرجلين طويلة اليدين والعنق وجلدها مبقع ببقع حمر ولها قرنان صغيران . موطنها افريقية دون غيرها ... وقد جاء في الاساطير الهندية ذكر حيوان

اسمه سرايه بالسنسكريفية ونعل العرب هذه اللفظة الى العربية وعربوها بالزرافة في مؤلفاتهم ، ذكرها بزرك بن شهريار في عجائب الهند . وأبو الريحان البيروني في كتاب الهند ، والزرافة في هذين الكتابين حيوان هائل عجيب الشكل ، وهو بلا ريب خلاف الزرافة المعروفة عند العرب .

اما الزرافة المعروفة فمختلف في أصل تسميتها فهي في كثير من المعاجم الفرنجية عربية الاصل ، وفي غيرها هندية أو فارسية ، وفي لاروس انها من شرافي بالمصرية القديمة ومعناها طويلة العنق .

وفي الالفاظ الفارسية معربة من زرنابه بالفارسية . وفي بغية الطالبين اسم الزرافة بالمصرية القديمة سر ، ويرجح المؤلف أي أحمد كمال باشا أن الزرافة مصرية الاصل ، وهو اقرب الاقوال الى الصواب . فلا بد أن العرب سمعوا بالزرافة قبل الهنود والفرس ولا يعقل أنهم أخذوا هذه اللفظة عنهم لان الزرافة لا تكون في بلادهم ولا دليل على سابق وجودها في آسية لعهد التاريخ . ثم ان اللفظة الفارسية مختلف في كتابتها فهي سرنايا وزرنابه وزراف زرافه كما جاء في معجم فولرس ، ومعجم الالفاظ الفرنسية المشتقة من اللغات الشرقية لما رسل دافيك . ولعل الزرافة الهندية التي ذكرت آنفا سبب هذا الارتباك .

وبعد كتابة ما تقدم اطلمت في رحلة فون هوغلف ان الزرافة بلغة اثيوبية زرات ، وبلغة التجارة زيوتا وزرافا ، وبلغة البجاة سراف .

واسم الزرافة بالفرنسية والانجليزية giraffe ولم نعر على اسم جمل الله للزرافة فيما تيسر لنا الاطلاع عليه من مصادر .

(٩٤١) في معجم الحيوان ( ص ١٨٦ ) للدكتور أمين معلوف : « بجع والواحدة بجعة : طائر مائي كبير له حوصلة عظيمة سمي بها حوصلا ومن أسمائه قوق . وحوصل كما تقدم ، وسقاء ، وجمل الماء ، وجمل البحر ، وأبو جراب ، وأبو قربة ، وأبو شلبة وكئي . قال

قال الدميري : جمل البحر سمكة طولها ثلاثون ذراعاً كذا قاله ابن سيده ، للحجاج فيها رجز حسن قاله الجاحظ في كتاب البيان والتبيين .

وفي حديث أبي عبيدة رضي الله تعالى عنه أنه اذن في اكل جمل البحر وهو سمكة شبيهة بالجمل ورجل العجاج تغلا عن كتاب البيان والتبيين هو :

يمكن السيف اذا الرمح انظر  
من هامة الليث اذا الليث هتر  
كجمل البحر اذا خاض جسر  
غوارب اليم اذا اليم هدر  
حتى يقال جاسر وما جسر

واسمه بالانجليزية Humy-back whale  
ويطلق اسم جمل البحر أيضا على نوع من السمك صغير رقيق جدا كأنه شفرة (جفروى ٢٤ : ٣٦٨) .

(٩٤٢) الحرباء ، في حياة الحيوان للدميري ( ١ : ٣٩٦ ) : كنيته أبو جفادب ، وأبو الزنديق ، وأبو الشقيق ، وأبو قادم . ويقال له جمل اليهود كما تقدم .

قال الامام القزويني في عجائب المخلوقات : لما كان الحرباء خلقا بطيء النهضة ، وكان لا بد له من القوت خلقه الله على صورة عجيبة . فخلق عينيه تدور الى كل جهة من الجهات حتى يدرك صيده من غير حركة في يديه ولا قصد اليه ، ويبقى كأنه جامد أو كأنه ليس من الحيوان . ثم اعطي مع السكون خاصية أخرى وهو أنه يتشكل بلون الشجرة التي يكون عليها حتى يكاد يختلط لونه بلونها . ثم اذا قرب منه ما يصطاده من ذباب وغيره أخرج لسانه ويخطف ذلك بسرعة كلحق البرق . ثم يعود الى حاله كأنه جزء من الشجرة . وخلق الله لسانه بخلاف العتاد ليلحق ما بعد عنه بثلاثة اشبار ونحوها . يصطاد به على هذه المسافة . واذا رأى ما يردعه ويخوفه تشكل وتلون على هيئة وشكل يفر منه كل من يريده من الجوارح ، ويكرهه بسبب ذلك التلون .

والحرباء اكبر من العظاية ، وهي تستقبل الشمس وتدور معها كيف دارت وتتلون بحر

←

ابن البيطار مادة حواصل : « طائر كبير يكون بمصر كبيرا يعرف بكني . وهو صنفان ابيض واسود ، والاسود منه كرية الرائحة لا يكاد يستعمل ، والابيض أجوده وأقوى وأطيب رائحة وحرارته قليلة ورطوبته كثيرة ، وهو قليل البقاء . ولباسه يصلح للشباب وذوي الامزاج الحارة ومن يغلب عليه الصفراء . ولم يترجمه لكثير بل ذكر في آخر الفقرة أنه مجهول .

محيط المحيط « البجع طائر له حوصلة عظيمة يتخذ منها الفرو . ويعرف بالحوصل ، الواحدة بجعة »

والبجع في بعض انحاء الشام طائر آخر يسمى اللقلق . أما في مصر فأنهم يسمون الحوصل البجع الى يومنا هذا كما في كتب اللغة ، ومن أسمائه في مصر والشام جمل الماء وجمل البحر وأبو جراب وفي سواحل البحر الاحمر ابو شلبة . والشلبة نوع من السمك بأكلة هذا الطائر ... قال الاب المحترم ( انستاس ) انه العلجوم وقال : « والعراقيون يسمونه اليوم نعيم الماي وهو تفسير علجوم مع بعض تصحف » نعم ان العلجوم وارد بمعنى طائر مائي يحتمل أنه البجع لكنني لم أر في كلام الاب العلامة ما يدل على أنه هذا الطائر .

وفي دائرة معارف فريد وجدي : البجع طائر معروف واحده بجعة . والبجعة طائر ابيض اللون ما عدا أطراف اجنحته فانها سوداء ذو ساقين وعنق طويلة ومنقار ممتد مجموع طولها ١٢٠ سم ، يسكن السهول المائية ويفتدي بالضفادع والاسماك والثعابين والفران والحشرات والهوام ... يضع عشه في الاشجار أو سقوف البيوت وتلد انثاه ثلاث بيضات ، وهو في سفره يطير النهار كله ويأوى بالليل على الشجر .

واسم البجع بالفرنسية : Pélican  
واسمه بالانجليزية pelican واسمه العلمي Pelicanus

وجمل البحر ، في قول أمين معلوف في معجم الحيوان ( ص ٢٦٤ ) حوت عظيم من فصيلة الهراكلة له زعنفة تشبه السنام . ويسمى كَبَّعَ أيضا .

جمال : هي في معجم الكالا gemal  
ومعناها : نواة الصنوبر ، والشعرة التي

ويسمى في سورية شوك الجمال واسمه العلمي *Acanthus syriacus* وهو أيضا :  
العاقول - والحاج - والكبّر - وخرشتر -  
وخار اشتر - وخار شتر - واشترخار -  
وشترخار ( كلها فارسية ) وهو من الفصيلة  
البقلية Leguminosae ، اسمه العلمي :  
*Allagi maurorum* وهو أيضا : رعي الابل -  
مرعاويلا - جرّدام - شاسير ويسمى شوك  
الجمال في المغرب . وهو من الفصيلة المركبة :  
Compositae اسمه العلمي :  
*Echinops spharocephalus*

وهو أيضا : نبات من الفصيلة المركبة  
اسمه العلمي : *Echinops spinosus* L.  
ويسمى شوك الجمال في سورية . وشوك  
الحمار في مصر - وخشير - والنبتة الصبية  
في الجزائر .

وهو أيضا نبات من نفس الفصيلة اسمه  
العلمي *Echinops viacosus* D.C. واسمه  
أيضا خمرة ، مرعاويلا - عرط في سورية .  
وهو أيضا نبات من الفصيلة المركبة  
Compositae اسمه العلمي *Pienomon acarna*  
وكذلك : *Cnicus acarna* L. ويسمى كذلك :  
باداورد ( فارسية معناه ريح الورد ) .

- كوالف ( فارسية ) - الشوكة البيضاء  
( وتسمى كذلك الشكاعي ) - شوك الحمير ،  
رعي الحمير ، السّنّف ( اليمن ) - أقتالوفي  
( يونانية ) - الللاح ( يونانية ) - الللاح  
( عند أهل مصر ) - رأس القنفذ - شوكة  
مباركة .

وهو أيضا نبات من الفصيلة المركبة ، اسمه  
العلمي : *Silybum marianum*  
وكذلك : *Carduus marianum* L. ويسمى  
أيضا : عكوب - شوك الدمن - حرشف  
بري - سكبّين ( يونانية ) - خرّقيشي  
الجمال ( سوريا ) .

أما دوزي فقد سماه بالفرنسية تقلا عن  
بوشر *leucacanthé* وهو نبات من الفصيلة  
المركبة Compositae ، اسمه العلمي :  
*Cirsium bulbosum* وكذلك *Cnicus tuberosus*  
وكذلك : *Cirsium tuberosum* واسمه  
باليونانية لوقانتوتا .

جمال مصر . أصبح في المثل : المثل  
المضروب في جمال مصر ( أبو الوليد ١٤ )  
ويجب أن أعترف كما اعترف هوجفلايت  
( ص ١٤٧ ) أنني اجهل هذا المثل .

جمال اليهود : الحرباء ( مخطوطة  
الاسكوريال ص ٨٩٣ ، باين سميث ١٣٦٨ )  
أما جمال اليهود في معجم فريتاج فهو  
خطأ ( ٩٤٣ ) .

ذكر من الجمل أذنه بمعنى مس الامر  
مَسّاً خفيفاً .

ويقال : يعرف من الجمل أذنه : أي  
لا يعرف من الامر الا الظاهر اليسير ( بوشر )  
شوك الجمال : حسك الجمل ( ٩٤٤ ) ( بوشر )

الشمس ألوانا مختلفة ، كما قال الامام  
الفزالي ، فتتلون الى حمرة وصفرة وخضرة  
وما شئت .

وهو ذكر ام حبين ، والجمع الحرابي .  
والانثى حرباء قال الجوهري : يقال حرباء  
تنقب كما يقال ذئب غضى والتنقب شجر  
يتخذ منه السهام . ويقال لها أيضا : حرباء  
الظهير ، وهي دويبة غبراء مادامت فرخا  
ثم تصفر ، وهي ابدا تطلب الشمس ...  
فاذا غابت الشمس طلبت معاشها ليلا كله  
الى أن تصبح ...

وهذا الحيوان يوصف بالحزم لانه مع تقلبه  
مع الشمس لا يرسل يده من غصن حتى  
يمسك غيره ، وهو يشبه رأس العجل وعلى  
هيئة السمكة الصغيرة وله أربعة أرجل كسام  
أبرص . واسمها بالفرنسية *Caméléon*  
وبالانجليزية : *Chameleon*

( ٩٤٣ ) وكذلك في محيط المحيط : جعل اليهود  
الحرباء ، وهو ينقل غالبا من معجم فريتاج .  
ولا نرى أن في هذا خطأ كما يقول دوزي  
فاليهود : اليهود . وفي التنزيل العزيز :  
( وقالوا كونوا هودا او نصارى تهتدوا ) .

( ٩٤٤ ) شوك الجمال : اسم يطلق على انواع  
مختلفة من النبات فهو الحيص والمرعويلا

تفصل من القنب حين يسدى •

جُمِّل : ذكرت في معجم الادريسي ،  
وقد رأينا أنا والسيد دي غويه أن كلمة  
جمل مستعملة مفردة بمعنى جُمِّلَة أي  
عدد كبير ، مقدار ، ولم ندر كيف ضبطها  
لانعدام الشواهد • والظاهر أنها جُمِّل ،  
لاني وجدتها في مخطوطة كتاب محمد بن  
الحارث ( ص ٢٩٤ ) وهي مخطوطة جيدة  
مضبوطة هذا الضبط ، وفيها « ومعه جمل  
من الناس قد ركبوا معه • فلا بد أن تقبل  
أن كلمة جُمِّل وهي جمع جُمِّلَة قد  
استعملت استعمال المفرد • ونجد أمثلة  
أخرى لها في رحلة ابن بطوطة ( ٣ : ٣١٦ ) •  
وفي حيان ( ص ٢ و ) : وصف جمل من  
محاسنه (٩٤٥) •

— جملاً جملاً : قطعة قطعة ( المقدمة  
( ٣ : ١١٠ ) مع تعليق المترجم عليها (٩٤٦) •  
جُمِّلَة : ناقة ( فوك ) •

جُمِّلَة : يقال كان من جملة أصحابه  
كما نقول : كان من عدة أصحابه وجماعة  
أصحابه • ومن هنا صارت جملة تدل على  
الحشم والاتباع • فيقال مثلاً : كان في جملة  
المنصور • وتستعمل أيضاً بمعنى أهل

(٩٤٥) الجملة : جماعة كل شيء ، ويقال : اخذ  
الشيء جملة ، وباعه جملة أي متجمعاً  
لا متفرقاً • وفي اللسان : والجملة جماعة  
الشيء ... والجملة جماعة كل شيء بكماله  
من الحساب وغيره ... قال الله تعالى : لولا  
أنزل عليه القرآن جملة واحدة •  
وجمع 'جملة جُمِّل • وفهم دوزي هذا  
فهم غريب ، فلماذا تعتبر كلمة جُمِّل هذه  
مفردة وهي جمع •

(٩٤٦) في مقدمة ابن خلدون ( ص ٤٣٨ ) : وكان  
( القرآن ) ينزل جملاً جملاً وآيات آيات •

فيقال مثلاً : من يكون في جملة القصة ،  
وقد عبر عن هذا مؤلف آخر بقوله : من  
أهل القصة ( معجم المتفرقات ) •

وجملة : تسلسل الاشياء ، سياق ، نسق  
( بوشر ) •

وجملة الصالحين : جماعة الاولياء (فوك)

وجملة : مجموعة الكواكب (بوشر) •

وجملة : اتحاد الاجزاء وتوافقها  
وتناسقها ( بوشر ) •

والجملة الفاضلة : لقب شرف يطلق على  
الفقيه ( ملر ص ٤٢ ) ، وربما كان معناه :  
الجامع لكل الفضائل •

والجملة ، بمصر : اسم كيلة للدقيق مثل  
كارة ( أنظر الكلمة ) ببغداد ( ابن خلكان  
٤ : ٤ ) •

وجملة : جمع وهي أول مراتب علم  
الحساب ( بوشر ) •

وجملة صغيرة : يراد بها قيمة الحروف  
التي يكون فيها حرف أ يساوي ١ ، و ي  
تساوي ١٠ ، وق يساوي ١٠٠ ، و غ  
تساوي ١٠٠٠ ، بينما في جملة كبيرة يبدأ  
بـ « ي » بحيث أن ي تساوي ١ ، و ك  
تساوي ٢ وهلم جراً ( زيشر ١٢ : ١٩٠ ) •

والجمع جُمِّل يطلق على أقسام وفصول  
من العلم ، يقال : جُمِّل من الفقه  
( عبدالواحد ص ١٧٠ ) •

وجملة : جماعة ، صفة ، مع ، وتضاف  
فيكون معناها في جماعة ، ففي مخطوطة  
كوبنهاجن المجهولة الهوية ( ص ٢٤ ) :  
ومشوا جملة المجاهدين •

وجملة : بدون عد ولا حساب ، مجمل ،  
جزاف ( بوشر ) •

وفي معجم مارسيل : بالجملة ، وفي معجم  
ألكالا : شرى بجملة : اشترى مجملا بدون  
عد •

وجملة واحدة : كاملا ، كلياً ، بأسره  
( عبدالواحد ص ٢٢٥ ) ويقال أيضا : على  
الجملة ( تاريخ البربر ١ : ٤١٦ )

الجملة : كل ، جميع ، في الجملة •  
( بوشر )

بالجملة : بالاجمال ، عموماً • ( بوشر )  
وكلياً ، كاملاً ، بأسره ( دي ساس مختارات  
١ : ١٣٥ ) وأخيراً ، آخرأ ( كوزج مختارات  
ص ٩٧ ) •

في الجملة : صبرة ، ضد مفرق ( بوشر )  
وفي الجملة : واجمال القول ، وبكلمة  
واحدة ، وموجز القول • ( دي ساسي  
مختارات ١ : ١١٤ ) •

جملة : عمامة ( دونانت ص ٢٠١ ،  
ميشيل ص ٧٦ )

جسكي ، جميلاً : بايجاز ( أماري ١٥٧ ) •

جملثون ، وفي محيط المحيط :  
جملون وجملول أيضا ويجمع على جملونات ،  
وجمالين : سقف مستقيم ، قبة محدبة  
( مملوك ١ ، ١ : ٢٦٧ ، معجم الاسبانية  
ص ٢٨٨ ) وفي محيط المحيط : سقف  
محدب مستطيل فان كان مستديرا فهو  
قبة ، وهو من اصطلاح العامة ، ويطلقونه  
على بيت من الخشب أيضا •

وجملون من سيوف ومن تفنك : ويراد  
به سيوف أو بنادق صفيين من الجنود تلاقت

أطرافها فأصبحت كالسقف المحدب ( الجملون )  
ويقال هذا مجازاً ( بوشر ) •

وحائط جملون : حائط بيت أعلاه مدبب  
يحمل الجائز الاعلى ( بوشر ) •

حوانيت الجملون : ذكرت في زيشر  
( ٨ : ٣٤٧ ) وقد ترجمها فليشر بما معناه :  
حوانيت الباسيليك ( ٩٤٧ ) •

جمال ، جمال الظهر : فقار الظهر ،  
صلب ، وهو الجزء من الحيوان الذي يبدأ  
من وسط الكتفين حتى العجز ( بوشر )  
ولا أدري اذا كانت الكلمة بفتح الجيم  
حقيقة •

جمال : جبل غيظ ( ٩٤٨ ) ( الف ليلة  
برسل ١٢٥ المقدمة ص ٣٦ ) •

جميل : بالاسبانية jamila ومنها  
اخذت الكلمة جميل ، ويراد بها الماء الذي  
يسيل من الزيتون المقدس ( ٩٤٩ ) ( معجم  
الاسبانية ص ٢٩٠ ) •

( ٩٤٧ ) الباسيليك والبازيليك : مبنى روماني  
مستطيل في أحد طرفيه جزء ناتئ نصف  
دائري •

( ٩٤٨ ) جمال هذا تصحيف أو تحريف جمل أو  
جمل أو جمل وهو الجبل الفليظ ( انظر  
لسان العرب وتاج العروس ) •

( ٩٤٩ ) في لسان العرب : ويقال للشحم المذاب  
جميل ... والجميل الشحم يذاب ثم يجمل  
أي يجمع ، وقيل : الجميل الشحم يذاب  
فكلما قطر وكثف على الخبز ثم أعيد ...  
والجميل الاهالة المذابة واسم ذلك الذائب  
الجمالة •

ولعل هذه اللفظة العربية أطلقت على الماء  
الذي يسيل من الزيتون المقدس توسمما  
وتشبيها له بالاهالة المذابة . وربما كانت  
اللفظة الاسبانية هي التي اخذت من  
العربية •

وجميل : احسان ، معروف ، صنيعه  
( بوشر ) •

جَمَالَة : قافلة الابل خاصة  
( اسبينا مجلة الشرق والجزائر ١٣ :  
١٥٠ ) ألا يمكن أن الكلمة جمع  
جَمَل (٩٥٠) ؟

جَمَلَة : دماثة ، بشاشة ، لطافة ،  
سماحه ( ألف ليلة ٣ : ٤٤٢ ، ٤ : ٤٨٢ )

وجميلة : ساحرة ( ويرن ص ٤٥ ) •

اجمّال ، في اصطلاح المالية : بيان  
الحساب ، وفي اصطلاح التجارة خلاصة  
لاصناف البضائع ( بوشر ) •

اجمالي : روايات وتقاليده مأثورة ترجع  
الى أمور كثيرة ( دى سلان ، المقدمة ٢ :  
٤٨٢ ) •

تَجَمَّل : تجمع على تجملات ، انظره في  
تجمل •

مُجَمَّل : موجز ، خلاصة ، مختصر  
( بوشر ) •

مُجَمَّل : كثير ، وافر ( الكالا )

## \* جمليج

اسم القريص المتن في الاندلس ( ابن  
البيطار ٢ : ٢٢٩ ) وعند سوثيمر : الحمليج  
غير أنه في المخطوطة : الجمليج بجيمين • وقد  
ذكر بوشر هذه الكلمة في معجمه وذكر  
ابن جلجل أن الاسم اللاتيني هو جملجوا  
ثم اتبعه بالصفة العربية المتن (٩٥١) •

(٩٥٠) في القاموس جمالة وجماليات مثلثة : جمع  
جَمَل •

(٩٥١) هو نبات من الفصيلة الشفوية Labiatae  
اسمه العلمي : galeopsis L. ويسمى :

## \* جمن

جَمُون أو چَمُون : اسم فاكهة وهي  
وهي الجامبو •

( ابن بطوطة ٢ : ١٩١ ، ٣ : ١٢٨ ، ٤ :  
١١٤ ، ٢٢٩ ) (٩٥٢) •

## \* جمهور

جَمْهُور : جمهورية ( بوشر ، همبرت ) •

غَلْيُوبْسِيْس باليونانية ، ورأس الهر ،  
وفساء الكلاب بالمغرب ، وقَرْيِصْ منتن ،  
وجَمَلِج ، وجُمْلُوج ، وجملاج •

واسمه بالفرنسية Galéope ' Figure de chat  
وبالانجليزية Galeopsis, Hemp - nettle  
( أنظر معجم أسماء النبات ( ص ٨٦ رقم ١ ) •  
وفي المطبوع من ابن البيطار ( ٣ : ١٤٦ ) :  
( غالسيفس ) ( كذا ) : عامتنا بالاندلس  
تسميه بالحمليج ( كذا ) وأهل مصر تسميه  
بالمثنتة وهو كثير بالبساتين ينبت بنفسه من  
غير أن يزرع ، يشبه نباته نبات القريص الا  
انه أملس لا يلذع البتة •

ديسقوريدوس في الرابعة : هو نبات يشبه  
افاليقي ( كذا ) وهو الانجسرة في جميع  
الاشياء الا أن ورقه أشد ملامسة من ورق  
افاليقي ( كذا ) وإذا فرك ورقه فاحت منه  
رائحة مثنتة جدا ، وله زهر دقاق لونه الى  
الفريرية ، وينبت في السياجات ( صوابه  
السياحات ) وفي الطرق والخربات • وقوة  
الورق والقضبان محللة للجساء والاورام  
السرطانية والخنازير الخ •

(٩٥٢) قال ابن بطوطة ( ٢ : ١٩١ ) : ولهم  
( أهل جزيرة منيس ) فاكهة يسمونها الجمون  
( بالجيم المعقودة ) ، وهي شبه الزيتون ،  
ولها نوى كنواه ، الا انها شديدة الحلاوة •  
وهو أسود اللون وأشجاره عادية •  
ويسمى بالفرنسية Eugenia jambu  
djumbou •

انظر الفاظ من ابن بطوطة من تأليفنا  
مستل من مجلة المجمع العلمي العراقي مجلد  
( ص ٢٠ )

جمهوري : نسبة الى الجمهورية ( بوشر ، محيط المحيط ) ( ٩٥٣ ) .

المجمهرات : سبع قصائد من أشعار الجاهلية ( ٩٥٤ ) ، في الطبقة الثانية بعد المعلقات . وأصحابها : النابغة الذبياني ، وعبيد بن الأبرص ( ٩٥٥ ) ، وعدي بن زيد

( ٩٥٣ ) الجمهور ، في فصيح اللغة ، من كل شيء معظمه ، ومن الرمل ونحوه ما تراكم وارتفع ، ومن الناس : جلهم ، وأشرافهم وعظماؤهم . والجمهوري : شراب يسكر ، أو نبذ العنب أتت عليه ثلاث سنوات أو ما بقي نصفه من عصر العنب بعد طبخه ، أو هو البختج وهو العصر المطبوخ . قال أبو حنيفة : وأصله أن يعاد على البختج الماء الذي ذهب منه ثم يطبخ ويودع في الأوعية فيأخذ أخذا شديدا ، قيل له الجمهوري لان جمهور الناس يستعملونه أي أكثرهم .

والحكم الجمهوري : أن يكون الحكم بيد أشخاص تنتخبهم الأمة على نظام خاص ويكون للأمة رئيس ينتخب لمدة محدودة . وتسمى الدولة التي يسود فيها هذا الحكم جمهورية . وهذا من كلام المحدثين .

( ٩٥٤ ) المجمهرات اسم أطلقه أبو زيد محمد بن أبي الخطاب القرشي المتوفى في حدود سنة ١٧٠ هـ في كتابه جمهرة أشعار العرب جمع فيه تسعا وأربعين قصيدة من عيون الشعر العربي ، وفي صدر الكتاب مقدمة نقدية في الشعر واللغة والمقابلة بين لغة القرآن وأقوال الشعراء . وقد قسم القصائد التسع والأربعين الى سبعة أقسام كل قسم سبع قصائد ملقبات بلقب مخصوص .

القسم الأول المعلقات ، والثاني : المجمهرات الخ .

وقد طبعت الجمهرة في مطبعة يولاق سنة ١٣٠٨ هـ ، وبالمطبعة الخيرية سنة ١٣٣١ . ثم طبعت باسم نيل الأرب في قصائد العرب بمطبعة الرأي العام ( دون تاريخ ) في ١٢١ ص . ( ٩٥٥ ) هكذا ذكره دوزي عبيد بضم الجيم وفتح الباء تصغير عبد وهو خطأ تابع فيه صاحب

وبشر بن حازم ( ٩٥٦ ) ، وأمية بن أبي الصلت ، وخداش بن زهير ، والنمر بن تولب ( محيط المحيط ) .

## \* جَنّ

جنّ : زال عقله ، والعامّة تقول جنّ على المعلوم ، وهو في الفصيح جنّ على المجهول ( بوشر ، محيط المحيط ) وتقول العامة في المبالغة جنّ وفنّ على سبيل الاتباع ( محيط المحيط ) وهي أيضا جنّ في معجم بوشر بمعنى طار طائرته ، استشاط غيضا . وجن يجب ، كلف به ، وشغف ، وصار كالمجنون من حبه .

وجن عليه : صار كالمجنون من حبه .

جنّ ، بالتشديد ، استغز ، أثار ، هيج ( بوشر ) .

جَنَّة : ذكرت في معجم فوك في مادة " Ludere " بمعنى مَلْعَب .

جَنَّة : الالهة عند الوثنيين ، الالهة المياه والغابات ، وابنة البحر عند الوثنيين ( بوشر ) .

جَنان : جنون ، وجنان ينظم الشعر : ولع شديد بنظم الشعر ( بوشر ) .

جِنان : جمع جَنَّة في الفصحى ، وهي

محيط المحيط الذي تقل منه وصواب اسمه عبيد كأمير .

( ٩٥٦ ) كذا ذكره دوزي الذي نقل من محيط المحيط وهو خطأ . وصواب اسمه بشر بن أبي خازم وهو بشر بن عبيد من بني أسد ساعر جاهلي قديم . انظر الشعر والشعراء ( ص ١٩٠ ) ، وخزانة البغدادي ( ٢ : ٢٦١ ) ، والموشح ( ص ٥٩ ) ، ومقدمة ديوانه تحقيق الدكتور عزة حسن .



مفرد في لغة المحدثين بمعنى بستان (بوشر ، شيرب) • وفي رياض النفوس (ص ٣٠ و) : دخلت الى جنان فيه تمر قد طاب • غير أن الكلمة تستعمل فيه جمعاً ففيه : ودخلت هذه الجنان • وفي (ص ٩٥ ق) منه : ولا تأخذ مزرعة ولا جناناً •

وفي (ص ٩٨ ق) منه : اجمع الفول الاخضر من جنانك واحمله الى الغداسي • وفي كتاب الخطيب (ص ١٤٩ ق) : دفن في الجنان المتصل بداره • وفي تاريخ تونس (ص ١٢٧) الجنان الحافل (٩٥٧) •

وجنان : اجازة ، شهادة ، ففي كتاب علي باي (١ ، صحيفة ٨) : أنعمنا على خدينا عي باي الحلبي بجنان السما الية وعرضته (٩٥٨) •

وتجمع جنان على جنانات (شيرب ، ابن بطوطة ، مخطوطة السيد دي جاينجوس (ص ٢٨١ ق) •

وجنان : غابة (المعجم اللاتيني - العربي) وجنان : مرج (المعجم اللاتيني العربي) وفيه : جنان ومرج (٩٥٩)

(٩٥٧) ليس في هذه النصوص ما يؤكد ان كلمة جنان جمع ، والاشارة اليها بهذه في النص الاول قد يدل على انها مفرد مؤنث فان اسم الاشارة هذه يشار به الى المفرد المؤنث كما يشار به الى الجمع فيحتمل ان كلمة جنان تعتبر مؤنثا حيناً ومذكراً في اكثر الاحيان •

(٩٥٨) هذا وهم من دوزي فكلمة جنان في النص الذي نقله من كتاب علي باي تدل على البستان ويؤيد هذا أنه عطف عليه عرضته •

(٩٥٩) ان لفظة جنان لا تدل على مرج ، وعطف كلمة مرج على جنان يؤيد ذلك • والمرج في فصيح اللغة أرض واسعة ذات نبات ومرعى للدواب •

جنون • جنئون الصبا : هوس الشباب ورعوثه (تاريخ البربر ٢ : ٢٤٣) • وجنون النبات : شدة الخصب (محيط المحيط) (٩٦٠) •

ومرض الجنون : الصرع ، داء النقطة (دوماس حياة العرب ص ٤٢١) •

جَنِينَة ، تجمع على جنائن : بستان (بوشر) •

علق الجنينات : خرطون ، دودة الارض (بوشر) •

وجَنِينَة عند ابن ليون جَنِينَة تصغير جنّة ، والعامّة فيما يقول ينطقونها جَنِينَة بكسر الجيم • ويظهر أنها عند بوشر جَنِينَة اذا استدللنا بجمعها على جنائن عنده •

وهي في محيط المحيط جَنِينَة وتجمع على جنينات وهي البستان تزرع فيها أشجار الفواكه والزهور (٩٦١) •

جَنِينَاتِي : بستاني ، العامل في الجنينة (محيط المحيط) (٩٦١) •

جنائني : بستاني ، العامل في الجنينة جَنَان : بستان ، العامل في الجنينة فوك ، شيرب ، المقرئ ١ : ٤٤٦ ، ٥٨١ ، (بوشر) ٢٠ : ٥٨٦ ، ٢ : ٣٥٨ ، ابن ليون (ص ٩ ق) •

مَجْنٌ : مجنون ، والفصحاء لا يقبلونها وقد ذكرت في المعجم اللاتيني - العربي •

(٩٦٠) في محيط المحيط : وجنون النبات عند العامّة كناية عن الخصب •

(٩٦١) في محيط المحيط : والجنينة تصغير الجنة ، والعامّة تستعملها لبستان الفواكه والزهور ، ج جَنِينَات وعاملها جنيناتي •

مُجَنَّن : مصاب بالصرع ، بداء النقطة

( جاكسون ص ١٥٣ ) •

مُجَنَّنَة : زربية ، طنفسة ، بساط •

ذكرت في القسم الاول من معجم فوك : غير

أن في القسم الثاني منه : مُجَنَّبَة •

\* جَنَارِيَّوَه

جنوري ، كانون الثاني ( أماري ١٦٨ ) •

\* جنب

جنب ، يقال : جنب له الجياد

بمعنى أعطاه جيادا تقاد الى جنبه •

وأهداها له (٩٦٢) ( تاريخ البربر ١ : ٤٣٥ ،

٢ : ٢٣٠ ، ٢٦٧ ، ٣٩١ ، ٤٣١ ) •

ويقال أيضا : جنب اليه ( تاريخ البربر

٢ : ٢٩٢ ) •

وجنب المركب : جره وسحبه ( تاريخ

البربر ٢ : ٣٣٦ ) •

وكان في طرف السفينة أو على

جانبا أو عليها ( بوشر ) •

جانب : تقدم ( هلو ) ولعلها : تقدم على

طول الشاطيء أي سار الى جانبه ، مثل

جانب البرّ أي سار جانب الساحل

في معجم بوشر •

تجنب منه : تجنبه ، ابتعد عنه ، تنحى

( بوشر ) •

تجانب ، تجانبوا : تباعد بعضهم عن بعض

(٩٦٢) في لسان العرب : وجنب الفرس والاسير

يجنبه جنباً بالتحريك فهو مجنوب وجنوب

قاده الى جانبه . . . وفرس طوع الجناب

بكسر الجيم وطوع الجناب اذا كان سلس

الهياد أي اذا اجنب كان سهلا منقادا •

وتجنب الشيء وجانبه وتجنبه واجتنبه

بعد عنه •

( بوشر ) •

جَنَب : جناح الجيش ( بوشر ) •

وجنب : بجانب ، بقرب ، وجنبي : بجانبه ،

بقربي • وقعد جنبه : قعد بجانبه ، قريبا منه •

ويأتي جنب بيته : ياتي باب بيته ، لصق

بيته •

وجنب بعضهم : ازاء بعضهم ، بعضهم

قريب من بعض •

وجنب الشاطيء : حذاء الشاطيء ( بوشر ) •

وعلى جنب : بعداً ، متحيا . ومنفردا

( بوشر ) •

وخلي عن جنب : أبعده ونحاه ( بوشر ) •

وفي جنب : بالنسبة الى ( لين تقلا عن

تاج العروس ) (٩٦٣) ( فريشاج مختارات ص

٥٥ ) • وفي رياض النفوس ( ص ٥٨ ق ) :

ان خطاياى كبيرة ، « فقال لي فأنها صغيرة

حقيرة في جنب عفو الله وكرمه ) •

وتعني أيضاً : الذي في جانب والذي

يحصل في وقت حصول غيره ، ففي كليلة

ودمنة ( ص ٢٤٤ ) : وكان محتملا لكل

ضرر في جنب منفعة تصل اليك •

ومن الجنب للجنب : من جانب الى

جانب . من طرف الى طرف ( بوشر ) •

(٩٦٣) في تاج العروس : والجنب أيضا معظم

الشيء وأكثره ، ومنه قولهم هذا قليل في

جنب مودتك •

وفي لسان العرب : الجَنَب والجَنَبَة

والجانب : شق الانسان وغيره ، تقول قعدت

الى جنب فلان والى جانبه بمعنى . . . وفي

التنزيل العزيز ( أن تقول نفس يا حسرتا على

ما فرطت في جنب الله ) قال الفراء : الجنب

القرب ، وقوله على ما فرطت في جنب الله أي

في قرب الله وجواره . والجنب معظم الشيء

وأكثره ، ومنه قولهم هذا قليل في جنب

مودتك •

جَنْبَة : في ألف ليلة وليلة ( ٢ : ١٠١ ) :  
اشترى لك جنبه ياسمين ، وقد ترجمها لين  
بما معناه سكة (٩٦٤) .

جَنْبِيَّة : اسم كان أهل مكة يطلقونه .  
أيام ابن بطوطة ، عى نوع من الخناجر  
المعقوفة .

( معجم الاسبانية ص ٢٩٠ . بكنجهام  
٢ : ١٩٥ ) .

وجنية وجمعها جنابي : منحدر الجبل ،  
خيف ( الكالا ) .

جَنَاب . جناب الجبل : سفح الجبل  
( رولاند ) .

وجناب : لقب تشريف وتعظيم بمعنى  
صاحب السيادة ( رولاند ) ، وصاحب

(٩٦٤) في لسان العرب : الجَنْبَة عامة الشجر  
الذي يتربل في الصيف . وقال أبو حنيفة :  
الجنبه ما كان في نبتته بين البقل والشجر ، وهذا  
مما يبقى أصله في الشتاء ويبعد فرعه ،  
ويقال : مطرنا مطرا كثرت منه الجنبه وفي  
التهديب : نبتت عنه الجنبه ، والجنبه اسم  
لكل نبت يتربل في الصيف .

الازهري : الجنبه اسم واحد لنبت كثيرة ،  
وهي كلها عودة ، سميت جنبه لانها صفرت  
عن الشجر الكبار وارتفعت عن التي لا أرومة  
لها في الارض فمن الجنبه النَّصِي والصليان  
والحماط والمكر والجدر والدهماء ، صفرت  
عن الشجر ونبتت عن البقول ، قال : وهذا كله  
مسموع من العرب . وفي حديث الحجاج :  
أكل ما أشرف من الجنبه ، الجنبه بفتح الجيم  
وسكون النون رطب الصليان من النباتات ،  
وقيل : هو ما فوق البقل ودون الشجر ،  
وقيل : هو كل نبت يورق في الصيف من غير  
مطر .

أقول : والجنبه : التمنش والتمنس وهو  
يوناني يقال لما كان من النبات بين الشجر  
والحشيش يكثر النباتيون من استعماله .  
وقد أخطأ لين في ترجمتها بما معناه سكة ،  
والصواب أن تترجم بشجرة ياسمين .

السعادة ( هلو ، بوشر ) ، وصاحب الشوكة  
( بوشر ) . وصاحب السمو ( هلو ) (٩٦٥) .  
ويطلق هذا اللقب على موظفي الدولة .  
( دى ساسي مختارات ١ : ١٥٨ . أماري .  
ديب ص ٢١٤ ) كما يطلق على أم اخييه  
( ابن جبر ص ٢٢٤ وما يليها ) .

ويقال أيضا جنابك ، مثل حاشا جنابك  
من البخل ( بوشر ) ، والجناب العالي :  
صاحب السمو ( بوشر ) .

وجناب الله : جلاله . يقال مثلاً : جل  
جنابه تعالى عن أن ( بوشر ) .

ويقال مجازاً : جناب الشريعة محترم ،  
أي جلالها ( دى ساسي ، مختارات ٢ :  
٩٤ ) .

غض من جنابه : قصر في احترامه وأساء  
إليه ، ففي تاريخ تونس ( ص ٩٧ ) : فلما  
قدم على شعبان ، أنف من القيام له وغض  
من جنابه فكان ذلك سبب العداوة . وتجد  
مثل هذا الاستعمال في ص ١٠٤ ، ١١٨ منه  
جنوب : وردت في معجم فوك مع  
جمعها جَنْب بمعنى الضحية .

(٩٦٥) الجذب في فصح الكلام : الناحية ، ويقال :  
مروا يسرون جنابيه : حواليه ، والجناب :  
فناء الدار أو المحلة . ويقال : أنا في جناب فلان  
أي في كنفه ورعايته . وفلان رحب الجناب ،  
وخصيب الجناب أي سخي . وجديب  
الجاب بخيل .

وفي حديث الشعبي أجذب بنا الجناب أي  
الناحية ويستعمل المحدثون الجناب لقباً بمعنى  
الحضرة ، ثم توسعوا فيه حتى جعلوه لمجرد  
التعظيم فيقولون : هذا كتاب جنابك ، وجنابك  
يقول . ويخاطب به أكابر الناس ممن هم  
دون الوزراء والملوك .

أما ما ذكره دوزي من معاني الكلمة نقلاً  
عن المعاجم الفرنسية فهي معان تقريبية .

الجنوبان : حنوا الهودج ، وهما عودان معوجان على شكل قوس يلتقيان في أعلى وسط الهودج ليسند غطاء الهودج (٩٦٦) ( فيشر ٢ : ١٥٧ ) •

جَنَبِي : كان من عادتهم أن يقودوا خلف السلطان عددا من الخيل مجهزة بعتدتها تسمى جنائب ( مملوك ١ ، ١ : ١٩٢ ، امارى ص ٤٤٨ ، دى ساسي لطائف ١ : ٦٥ ) •

(٩٦٦) لم ترد جنوبان بهذا المعنى في معاجم العربية. وفيها : الجنب : المقود الى الجنب من الخيل وغيرها . ويقال للواحدة جنبية . وهي الدابة تقاد .

والجنباء : المنى ، وحال من ينزل منه منى ، أو يكون منه جماع ، ويقال : اغتسل من الجنباء .

والجنباء : الناحية ، ويقال : مروا يسرون جنباتيه .

ولم ترد جَنَب في المعاجم العربية بالمعنى الذي ذكره دوزي ولا بغيره بل جاء فيها جناب بضم الجيم وتشديد النون بمعنى القرين المسير الى الجنب .

كما ترد جنباء ولا جنبات بمعنى الحجارة التي توضع الى جانبي القبر .

كما لم يرد فيها جانب بهذه المعاني التي ذكرها دوزي ويقل في الفصح: الجانب الناحية مثل الجنب .

ويقال : المَجَنَّبَة من الجيش : جناحه وهما مجنبتان .

وفي الحديث انه صلى الله عليه وسلم بعث خالد بن الوليد يوم الفتح على المجنبة اليمنى، والزبير على المجنبة اليسرى .

ولم يرد فيها جانب الجيش بمعنى جناحه .

وجنائب : خيل ، فرسان • فقي القلائد ( ص ١٩٠ ) : فلما اصح ( أَصْبَحَ عاقد كنان ، وعاقد جنائب ، وصاحب ألوية • وجناب عكاز : ذو عكاز الى جانبه ( ملر ص ٥٠ ) •

جَنَابَة : نجاسة ، وحال من ينزل منه منى ، أو يكون في جسمه نجاسة (بوشر) •

جَنَابِي • في لطائف دى ساسي ( ١ : ١٨٣ ) : الحضرة الجنائية ، ويظهر لاول وهلة أنها لقب تعظيم • غير أنني فكرت في الكلمات الاخرى المشتقة من نفس الاصل « جنب » ولذلك أرى ان المؤلف قد استعمل كلمة جنابي بمعنى نجس من استعمال الكلمة بمعنى ضد معناها •

جَنَاب : الثقيل الشرس الذي يريد ان يأكل كما يشاء يدفع من بجانيه بمرققيه ليوسع المكان لنفسه ( دوماس حياة العرب ص ٣١٥ ) •

جَنَابِيَّة • الجنائيات : الحجارة التي توضع الى جانبي القبر في البرية وهي تحدد جانبيه المتقابلين ( بروسلارد ، مذكرات حول قبور أمراء بني زيّان وغيرهم ص ١٩ ) •

جانب : جناح الجيش ( بوشر ) •

وجانب : الجزء الجاني من الحذاء والخف ( بوشر ) •

والجانبان : الطرفان المتعاقدان ( المقرئ ٢ : ٢٩٠ ) •

وجانب بمعنى سار وسحب ، لابد  
من ملاحظة قولهم : انطلق الى جانبه • أي  
سار في طريقه ( كليله ودمته ص ٢٧٤ ) •  
أما قولهم نخاف جانبكم الذي دلره  
فريتاج فقارنه بما ذكره امارى ( ديب  
ص ٢٤ ) : وخوفناهم جانبكم وعقوبتكم  
لهم على سوء فعلهم •

وجانب بمعنى : جزء ، قسم ، حصه •  
( أنظر لين ) وتطلق على الجزء الاكبر ( أنظر  
فليشر في Gersdoy's Repetorium ١٨٣٩ ،  
ص ٤٣٣ حيث ينقل من مختارات دى ساسي  
٣ : ٣٨٠ ، وبوشر في مادة

وفي طبعة لين لالف ليلة مقدمة : ١٢ ص ٩٣  
حيث صحح ما كان قد قاله في كتابه المعجم ،  
( هابشت ص ٨٧ ) •

جانب من بضائع : قسم من بضائع ،  
وما في ملكه الاجانب منه أي لا يملك  
الاجزاء منه •

وفى جانباً : وفى جزء من دينه •  
وجانب من المبلغ ، جزء منه على الحساب  
( بوشر ) •

ومضى من الليل جانب : أي مضى من  
الليل جزء كبير ( فريتاج مختارات ص  
٤٤ ، ميرسنج ص ٢٤ ، تاريخ البربر ١ :  
١٤٨ ، ١٩٦ ، ٢ : ١٢١ ، ألف ليلة ٢ : ٦٦ ،  
٥٧٧ ، ٦٢٧ ، ٣ : ١٩٥ ) • وحيث نجد  
في ألف ليلة برسل ( ٤ : ٣٧٢ ) : جانب  
الجيش ، نجد في طبعه ماكن : بعض من  
الجيش •

ويقال أيضاً : اقطعوهم جانب الوداد  
والموالة ، بمعنى حفظوا لهم بعض مظاهر

الوداد والموالة ( دى سلان ، تاريخ  
البربر ٢ : ١٢٨ ) •

ويقال : كان من الكرم والعطاء على  
جانب عظيم ، أي كان كريماً جداً معطاء  
( ألف ليلة برسل ٧ : ٢٥٩ ) •

ويقال : كان على جانب من الحيرة ، أي  
كان شديد الحيرة ( دى سلان المقدمة  
١ : ٧٥ ) •

وجانب : سمعة ، شرف ( أنظر لين ) ، ففي  
رحلة ابن جبير ( ص ٦٠ ) : وكان يحافظ  
على جانب هذا السلطان العظيم • ومن هذا  
قيل : وقع في جانبه بمعنى : أزرى عليه ،  
ولامه • ( أخبار ص ١٤٤ ) ومثله في بيان  
( ٢ : ١٠٥ ) •

وجانب : لقب تعظيم مثل جناب بمعنى :  
فخامة ، وسمو الخ • ويقال : الجانب الكريم  
( أمارى ديب ص ١٠٦ ) حيث نجد في  
الترجمة اللاتينية القديمة ( ص ٣٠٦ ) •

ما معناه : صاحب السلطان ، المتسلط ،  
السيد ، وفيه ( ص ١٠٨ ) : الجانب العلي •  
بجانب : بجانب ، بقرب ( بوشر ) •

على جانب : لا تعنى بقرب ، بجانب  
فقط ، بل تعنى حوالياً أيضاً ، ففي ألف  
ليلة ( ١ : ٦٠ ) : عملت الخصرة على جانب  
الجرة •

في جانب : بخصوص ، ففي أمارى  
( ص ٣٨٩ ) : فأمرهم أن يصعدوا المنابر  
فيتكلموا في جانب الموحدين بسوء • وتعنى  
أيضاً : خلال ، في : ففي مقدمة كوزج  
( ص ١٣ ) : وصار يسوق عليها في جانب  
الاقطار • والضمير في عليها يعود الى الخيل

والابل \* وفي جوانب تدل على نفس المعنى،  
ففي تاريخ البربر ( ٢ : ٢٤٩ ) : هلك في  
جوانب تلك الملحمة (٩٦٧) .

أجنب (٩٦٨) : يطلق العربي لفظة أجنب على  
الغريب الذي ليس من أهله ، ففي رحلة ابن  
بطوطة ( ٤ : ٣٨٨ ) مثلاً : والنساء هناك  
يكون لهن الاصدقاء والاصحاب من الرجال  
الاجانب .

وأجنب : ما كان من جنس أو نوع آخر ،  
يقول ابن العوام ( ١ : ١٠٢ ) بعد كلامه  
عن ذرق الحمام : وأما ذرق غيرها من الطيور  
الاجانب ( الاجانب ) .

أجنبي : يطلق العربي لفظة أجنبي على الغريب  
الذي ليس من أهله ، ففي رحلة ابن بطوطة  
( ٣٤٥ ) : فأني اخاف أن تدخل على امرأة  
من النساء الاجنبيات \* وفي ألف ليلة ( ١ :  
٣٤٥ ) : فأني اخاف أن تدخل على امرأة  
أجنبية فتروح روحك .

(٩٦٧) الجانب في فصيح الكلام يعني : شق الانسان  
وغیره ، والناحية . وفي المثل : ان جانب  
أعيالك فالحق بجانب ، يضرب عند ضيق  
الامر والحث على التصرف - وفناء الدار  
والمحلة ج جوانب . والغريب ، والمجنب  
احتقارا . والذي لا ينقاد ، واكثر ما ذكره  
دوزي استعمال مجازي .

(٩٦٨) في لسان العرب : ورجل اجنب واجنبي وهو  
البعيد منك في القرابة ، والاسم الجنبه  
والجنابة . والجنابة ضد القرابة ... وعن  
جنابة أي بعد وغربة .

وفي المعجم الوسيط : الاجنب البعيد في  
القرابة أو في الغربة . والذي لا ينقاد (ج)  
اجانب .

والاجنبي : الاجنب ، ويقال : هو أجنبي  
من هذا الامر : لا تعلق له به ولا معرفة . ومن  
لا يتمتع بجنسية للدولة (ج) أجنب .

وأجنبي : تابع ، ملحق ، مكمل ، متمم  
( بوشر ) .

وأجنبي عن : لا يتصل به ، لا يختص به .  
ففي فان دن برج ( ص ٤٢ ) : كلام أجنبي عن  
العقد .

وأجنبي : الشخص الثالث . ( فان دن برج  
ص ٧٠ رقم ١ ) .

مُجَنَّبَة : طنفسه ، بساط ، في القسم  
الثاني من معجم فوك \* غير أنها مُجَنَّبَة  
في القسم الاول منه . ( أنظر مُجَنَّب  
عند لين ) (٩٦٩) .

مُجَنَّبَة : ليس معناها جناح الجيش  
فقط (٩٧٠) ، بل تعني جناح القصر ايضاً ، ففي  
رياض النفوس ( ص ٩٧ و ) : في خارج  
المسجد أخذ عصاه وجاء الى العمود الذي في  
في المجنبه فأخذ يطعن فيه بعصاه .

— وجانب الحوض ( المquiry ١ : ٣٧٤ )  
وجناح ، ملحق ( ملوك ٢ ، ٢ : ٧ ) .

#### \* جَنَبَدَ أو جَنَبَذَ

فعل مشتق من الاسم جُنْبَذَة ، وهو أن

(٩٦٩) في القاموس المحيط : المجنب كمنبر :  
الستر .

(٩٧٠) في لسان العرب : والمجنبتان من الجيش  
الميمنة والميسرة . والمجنبة بالفتح المقدمة .  
وفي حديث أبي هريرة رضي الله عنه أن النبي  
صلى الله عليه وسلم بعث خالد بن الوليد يوم  
الفتح على المجنبه اليمنى ، والزبير على  
المجنبه اليسرى ، واستعمل أبا عبيدة على  
البياذقة وهم الحُسُر . . . . والمجنبه اليمنى  
هي ميمنة العسكر والمجنبه اليسرى هي  
الميسرة وهما مجنبتان ، والنون مكسورة .  
وقيل : هي الكتبية تأخذ احدى ناحيتي  
الطريق . . والاول أصح .

تملأ الكيل حتى يكون جنبذة وهي ما ارتفع  
من الشيء وأستدار كالقبة (٩٧١) .

وينقل انكباب (٩٧٢) ( ص ١١٨ و ) رأي  
مالك فيقول : لا يطفف ولا يجلب فأَن الله  
تعالى ( يقول ) : ويل للمطففين . فلا خير  
في التطفيف ، ولكن يصب عليه حتى  
يجنبده فإذا اجنبده ارسل يده ولم يمسك .  
ثم ينقل بعد ذلك هذه التعليقة للقاضي أبي  
الوليد ابن رشد : وقع في الرواية : حتى  
يجنبده ولم يمسك ، والصواب يجنبده فإذا  
جنبده . قال بعض اهل اللغة : الجنبذة  
المكان المرتفع من الارض ، وانما قلنا هو  
الصواب لان الاجتباد هو الجلب الذي منع  
منه (٩٧٣) .

(٩٧١) في تاج العروس ( مادة جبذ ) : الجنبذة ،  
وقد تفتح الباء مع ضم الجيم ، أو هو لحن ،  
وقد حكى الجوهري الفتح من العامة ، وهو  
ما ارتفع من الشيء واستدار كالقبة . وهو  
فارسي معرب وأصله كنبذ . وفي المحكم :  
والجنبذة المرتفع من كل شيء وما علا من  
الارض واستدار . ومكان مجنبذ مرتفع ،  
وفي صفة الجنة : وسطها جنابذ من ذهب  
وفضة يسكنها قوم من أهل الجنة كالاعراب  
في البادية . وجنبذة الكيل منتهى أصباره ،  
وقد جنبذه . والجنبذ : القبة .

وفي مادة جنبذ : معرب عن كنبذ الفارسية ،  
اسم لكل مستدير من الابنية والأزاج كالقبة .  
(٩٧٢) في شرحه « مسائل في البيوع » للفييه أبي  
يحيى بن جماعة .

(٩٧٣) هكذا نقل دوزي الجنبذ وجنبذ بالدال المهملة  
والصواب انهما بالدال المعجمة .

أنظر لسان العرب والقاموس وشرحه .  
وورد في العبارة التي نقلها دوزي الاجتباد  
بالدال المهملة وكذلك اجنبده . وهذا خطأ  
فأنها لم ترد في معاجم العربية والصواب  
الاجتباد واجنبذه بالدال المعجمة .  
ففي القاموس : الجبذ الجذب وليس

وقد اعتمد دى غويه في معجم المتفرقات  
على هذا النص فقال : ان الفعل المشتق من  
الاسم هو اجنبذ ، وأرى انه قد أخطأ في  
ذلك . ولا بد من أن نلاحظ أن عبارة مالك  
فيها الفعل يجنبذ واجنبذ ، وهو صيغة افتعل  
من جيد أو جبذ وقال ابن رشد ، الذي نقل  
الكلمة الاولى والاخيرة من العبارة ، ان هذا  
خطأ ، والصواب يجنبذه واذا جنبذه . وألف  
اجنبذه في قوله فإذا اجنبذه التي جاءت في  
في المخطوطة زائدة ، وانما جاءت من  
تصحيف الكلمة الى اجنبذه .

جَنْبَذَ ( بالفارسية كَنْبَذَ ) : معبد  
النار في فارس .

- وآزاج ، وقبة (٩٧٤) - ومعبد دو  
ضريح ( معجم المتفرقات ) .

جَنْبَذَ : هي نفس الكلمة السابقة ،  
وتطلق مجازاً على كمّ الزهرة قبل أن تفتح  
( معجم المتفرقات ) ، وفي مفردات ابن  
البيطار ( ١ : ٢٦٥ ) (٩٧٥) : جنبذ الرمان

مقلوبة بل لفة صحيحة ، وهم الجوهري  
وغيره ، كالاغتباد .. والانجذاب .

(٩٧٤) في لسان العرب : الجنبذة بالضم ما ارتفع  
من الشيء واستدار كالقبة ، قال يعقوب :  
والعامة تقول : جَنْبَذَ بفتح الباء ...  
والجنبذة القبة عن ابن الاعراب . وفي الحديث  
في صفة الجنة : وسطها جنابذ من ذهب  
وفضة يسكنها قوم من أهل الجنة كالاعراب في  
البادية . وورد في حديث آخر : فيها جنابذ  
من لؤلؤ وفسره بذلك ايضا .

(٩٧٥) في المطبوع من ابن البيطار ( ٢ : ١٤٢ ) :  
وجنبذ الرمان الذي يتساقط من الشجرة  
اذا هو سقط عقد ورده أكثر من العشري دت  
بكثير . يريد أنها أشد قبضا من قشوره .  
وفي محيط المحيط : الجنبذ زهر الرمان  
والورد الاحمر .

( بالذال في مخطوطتنا وبالذال المهملة في مخطوطة ب ) •

أنظر في المستعيني زهر الرمان ، وجميع على جنبذات ( أبو الوليد ص ٥٧٠ ) •

جَنْبَذَة وجَنْبَذَة بفتح الباء أو هو لحن : صرح ذو قبة ( معجم المتفرقات - والارتفاع من الارض ) أنظر الفعل جنبذ أعلاه ( ٩٧٦ ) •  
مُجَنْبَذ : مقبب ، في شكل القببة ( معجم المتفرقات ) •

\* جَنْبِير وجَنْبَل

أنظر مادة شنبير ( ٩٧٧ ) •

\* جنت أوربية

القنطاريون الصغير ( ٩٧٨ ) ( ابن الجزار ، أنظر : غاث ) •

( ٩٧٦ ) الجنبذ كالجلنار من الرمان ، وقيل : الورد الاحمر .

( ٩٧٧ ) في محيط المحيط . الشنبير عند المولدين الملاءة تتغطى بها المرأة - ومنه عندهم الشرنقة الرقيقة تغطي بها نفسها دودة القز . وعند أصحاب الموسيقى نوع من الاصول . وخيار شنبير وخيار جنبير شجر له ثمر كالخرنوب يتداوى به .

( ٩٧٨ ) جنورية بعجمية الاندلس هو القنطريدن الصغير ، ويسمى مرارة الحنش في الجزائر . والطرطر بلغة ماريوكة ، وقليلو بلغة البربر وجامع اللحم ، وعريز الصغير ، وقصة الحية . وهو نبات من فصيلة : Gentianaceae اسمه العلمي : Gentiana Centorium L. ويسمى بالفرنسية : Petite centauree وبالانجليزية : Centaury .

وسماه دوزي Centauree وهذا الاسم يطلق على نباتات من الفصيلة المركبة Compositae اسمه العلمي : Centaurea acaulis L. ويسمى : أرجيقتة ( يونانية ) - أرجاكتون عند الصباغين يصبغ به الاصفر - أرجيقتن .

\* جنت قابطة

أنظر : جانت قبطة •

\* جنتيان

أنظر : شنتيان ( ٩٧٩ ) •

\* جَنْج وجَنْج

كفخة ، ضربة على الراس ( دومب ص ٩٠ ) وفيه ( كنك ) •

ويسمى بالانجليزية : Centarry

أنظر معجم أسماء النبات ( ص ٤٤ رقم ١٠ ) وكذلك ( ص ٤٤ رقم ١٠ ) •

والقنطاريون الصغير فيما يذكر ابن البيطار ( ٣٤ : ٤ ) نقلا عن ديسقوريدوس في الثالثة ، بنيت عند المياه ، وهو شبيه بالعشب الذي يقال له هيو فاريقون والفودنج الجبلي . وله ساق طولها أكثر من شبر مزواة ، وزهر احمر الى لون الفرفرية شبيه بزهر النبات الذي يقال له بحينس وورق صفار الى الطول شبيه بورق السذاب ، وثمر شبيه بالحنطة ، وأصل صغير لا ينتفع به . وطعم هذا النبات مر جدا .

( ٩٧٩ ) شنتيان تحريف الكلمة التركية جنتيان جلتيان . وهو سروال من الحرير للنساء ، وقد يتخذ من القطن والموصلي ( موسلين ) . ويقول لين في كتابه ( المصريون المحدثون ١ : ٣٩ ، ٥٧ ، ٥٨ ) : هناك تيان مسرف الفضضة والسعة اسمه شنتيان ، وهو مصنوع من القماش الملون المخطط ، من الحرير أو من القطن أو من الشاش الثمين الملون أو المطرز أو الموشى أو المفوف ، الابيض اللون الاملس الملمس ، وهو يشد حول الخصر تحت القميص بدكة ( تكة ) وهو على درجة من الطول بحيث ينساب حتى القدمين ، أو يكاد يصل الى الارض عندما يشد على هذا المنوال ( انظر الترجمة العربية لكتاب الملابس ص ١٩٥ ) •

وفي محيط المحيط : الشنتيان عند العامة . سروالة صغيرة •



## \* جنجباسة \*

هي حشش وهامة في معجم فوك ( وقد ذكرت في القسم الاول منه فقط ) وهي أم أربعة وأربعين ، حريش .

يقول الزهراوي ( ص ٢٢٨ و ) : لدغة العقرب التي تسمى العقربانا وتسمى أربعة وأربعين وتسمى عندنا بالجنجباسة وهي دابة لها أرجل كثيرة صغار متقاربة ( ولم تضبط الكلمة بالشكل في المخطوطة ) .

ولا شك أن ألكالا يريد نفس الكلمة حين يذكر سبسيشا "Cubcipicha" في مادة "Cientopies serpiente" أي أم أربعة وأربعين وأرى أن هاتين الكلمتين انما هما تحريف للكلمة الاسبانية . Cientopies

## \* جنجر \*

( بالفارسية جنجر ) : نبات اسمه العلمي : Dipsacus fullonum

( سوث ) (٩٨٠) ، ابن البيطار ( ١ : ٢٦٥ ) (٩٨١) وهو يذكر ضبط الكلمة .

(٩٨٠) هو الاسم العلمي لنبات من فصيلة Dipsacaceae ويسمى: عطشان-ديفساقيس ( يونانية وتأويله دائم العطش ) - شوك الدراجين - شوك الدراج - مشط الراعي - لحياني - جناء - عطشانة - شوك الدرع - خار ( فارسية )

واسمه بالفرنسية Chardon à bonnetier و Chardon à foulon وبالانجليزية : Fuller's teasel

(٩٨١) في المطبوع من ابن البيطار ( ١ : ١٧٣ ) : ( جنجر ) : يضم الجيم الاولى والثانية واسكان التون ثم راء مهملة . اسم للنبات المسمى عصا الراعي بمدينة تونس وما والاها من اعمال افريقية .

## \* جنجق \*

ويقال أيضاً : شنشق بمعنى مزق (فوك) .  
وتجنجق : تمزق (فوك) .  
مُجَنَجَق : لابس أسمال (الكالا) وفيه مُشْنَشَق . وأرى أن النون الاولى زائدة .

وفي ( ٣ : ١٢٤ ) منه : ( عصا الراعي ) هو البطباط ، وهو نوعان ذكر وانثى .

ديسقوريدوس في الثالثة : وأما الذكر فانه من المستأنف كونه في كل سنة ، وله قضبان كثيرة رقاق رخصة معقدة تسعى على وجه الارض مثل ما يسعى النبات الذي يقال له الثيل ، وله ورقة شبيهة بورق السذاب الا انه أطول منه وأشد رخوصة ، وله عند كل ورقة نور ، ولهذا يقال لهذا الصنف منه الذكر ، وله زهر أبيض وأحمر قان .

والصنف الذي يقال له الانثى هو تمنش صغير ، له قضيب واحد رخص شبيه بالقصب ، وله عقد متقاربة وأوراق شبيهة بورق الصنوبر ، وله عروق لا ينتفع بها في الطب . وينبت عند المياه .

وفي تذكرة الانطاكي ( ١ : ٢١٧ ) : ( عصا الراعي ) : بيرشدار والبطباط ، وهو نبات شائك غصن الأوراق مزغب يقرب من اللسان ، يزهر بين أوراقه أحمر دقيق في الذكر ، أبيض في الانثى . يدرك في الجوزاء .

وفي معجم أسماء النبات ( ص ١٤٥ رقم ٦ ) : نبات من فصيلة : Polygonaceae اسمه العلمي : Polygonum aviculare L. ويسمى أيضا : بطباط - شبطباط ( سريانية وشبط معناها العصا ) - القنصاب - برشيان

دارو ، سرهخ مرّ د ، غرز ، جنجر (كلها فارسية) - عصا الراعي الصغير الانثى - كثير الركب - كثير العقد - كثير العقل - شبط الغول - زنجيل الكلاب - طرفة . واسمه بالفرنسية : Centinode ' Trainasse ' Aviculaire وبالانجليزية : Knot - grass ، Centinode .

نبات اسمه العلمي : *humulus lupulus* (سونث) (٩٨٢) وابن البيطار ( ١ : ٢٦٥ ) (٩٨٣) .

وجنجل : برة تخرج في العين ( محيط المحيط ) (٩٨٤) .

جنجل ، جليل ، جنجلين : وردت كلها في معجم الكالا . وهي تصحيف جنجلان ( أنظر : جنجلان ) .

(٩٨٢) هو الاسم العلمي لنبات من فصيلة : *Cannabinaceae* ويسمى بالجزائر حشيشة الدينار . وأسمه بالفرنسية *Houlon à la bière ' Houblon* وبالانجليزية *Hop* ويصنع منه الزر .

(٩٨٣) في المطبوع من ابن البيطار ( ١ : ١٧٣ ) : (جنجل) الباسي : أكثر ما يوجد بدمشق . وهو حار رطب في الدرجة الأولى ، لين الطبيعة ويوافق المحرورين ، ويولد دماً سيراً محموداً .

وفي محيط المحيط : الجنجل بقلعة كالهليون تؤكل مسلوقة .

والهليون : نبت له قضبان رخصة فيها لبن وورق كالكبر ، وزهر الى البياض . قد يخلف بزراً دون القرطم صلباً . الواحدة هليونة .

وهو نبات من الفصيلة الزنبقية *Liliaceae* اسمه العلمي : *Asparagus officinalis L.* والهليون ( يونانية ) ويسمى أيضاً اسفراج واسفراج وأسفرغس ( يونانية ) ، ويسمى بمد في لبنان . وهو بالعربية الضفيرة . وهو بالفرنسية 'Asperge' ، وبالانجليزية : *Asparagus* .

(٩٨٤) في محيط المحيط : والجلجل أيضاً برة تخرج في الجفن وقال لها جنجل أيضاً بالنون ، وهي من اصطلاح العامة ويسمونها غالباً بالشحاذ .

وفيه أيضاً : الجنجل : بقلعة كالهليون تؤكل مسلوقة . وبعض العامة يسمى البرة التي تظهر في جفن العين بالجنجل أيضاً .

جنج . ورد هذا الفعل في المقرئ (٢ : ٧٧٦) وفيه كما حققه فليشر فيجنج . وهذا الفعل فيما يقول فليشر ( بريشت ص ١٩٥ ) مشتق من لفظة جنج ومعناه مكث بجانب الشيء (٩٨٥) .

جنج ( بالتشديد ) لوى ، حنى ، أمال ( فوك ) .

وجنن الفرس : فصدته من شاكلته (جنه) (ابن العوام ١ : ٣٤ ، ٢ : ٦٧٢) .

وجنن : فصل قسماً من القطيع ليسرقه (الكالا) وفيه أيضاً المصدر تنجج .

أجنح ، أجنحت السفينة وجنحت : انتهت الى الماء القليل ولزقت بالارض (معجم البلاذري) .

جنج : ظلام ( فوك ) .

جنجة : جريسة ( محيط المحيط ) .

جناح : جمعه أجناح ( فوك ، الكالا ، أبو الوليد ص ٧٩٩ ) و جنج ( بوشر ) .

(٩٨٥) في لسان العرب : جنج يجنح جنحاً وجنوحاً : مال ، ويقال : جنح له ، وجنح اليه : مال اليه وتابعه . وجنح الانسان والبعر : مال على أحد شقيه . وجنحت السفينة : انتهت الى الماء القليل ، فمالت ولزقت بالارض فلم تمض .

وجنح الرجل : انقاد . وجنح الليل : مال لذهاب أو لمجيء ، ويقال : جنح الظلام . وجنح الحيوان في سيره : مال بعنقه الى الامام لشدة عدوه واندفاعه ، وجنح فلان على مرفقيه : اعتمد عليهما وقد وضعهما بالارض . وجنح على الشيء : أقبل عليه يعمل به بيديه وقد حنى عليه صدره . وجنح أن يأكل كذا : رأى في أكله جنحاً . وجنح الطائر وغيره جنحاً : ضرب جناحه أو جانحته . وكسر جناحه . وجنح الطائر يجنح جنوحاً : اذا كسر من جناحيه ثم أقبل كالواقع اللاجئ الى موضع .

ويقال : طار الفرس بجناح ، أسرع والقلائد  
ص ١٩٣) (٩٨٦) • وجناح وجمعه أجناح :  
جماعة ، كتيبة ، يقال بعث جناحا من جيشه  
( ملر ص ٥٠ ) •

ويقال : جناح من خيل ، أي جماعة من  
الفرسان ( ألكالا ) وفيه أيضاً هذه الكلمة  
فيما معناه جناح من الاعداء بالاسبانية •  
ولعل معنى هذا : عصابة من الاعداء تقطع  
الطريق •

وجناح من بقر : قطع من بقر ( ألكالا ) •  
وجناح من ضأن : قطع من غنم ( ألكالا )  
ويقال أيضاً : جناح من غنم ( ألكالا )  
وتستعمل جناح وحدها للدلالة على معنى  
قطع ( ألكالا ) •

وجناح : ذيل البرنس أو لفقه ( دى  
سلان في تعليقه على البكري ص ١٥٩ ) •  
وجناح وتجمع على أجناح : قطعة قديمة  
من نعل الفرس ( ألكالا ) •

وجناح وتجمع على أجنحة : كلاب\*  
( معجم الادريسي ) •

وجناح وتجمع على أجناح : اسم آلة  
من آلات الموسيقى ، وهي القيثارة ( ألكالا ) -  
وعديدة الاوتار ، مانيكورد ( ألكالا ) •

وجناح من عشرة أوتار : آلة موسيقية  
ذات عشرة أوتار ( ألكالا ) •

( ٩٨٦ ) في لسان العرب : وجناح الطائر ما يخفق به  
في الطيران والجمع أجنحة وأجنح •  
ولم يرد في معاجم اللغة أجناح وجنح جمعاً  
لجناح بمعانية المختلفة •

قال الأزهري : وللعرب أمثال في الجناح ،  
منها قولهم في الرجل إذا جد في الأمر واحتفل :  
ركب فلان جناحي نعامة ... ويقال : ركب  
القوم جناحي الطائر إذا فارقوا أوطانهم ...  
ويقال : فلان في جناحي طائر إذا كان قلقاً  
دهشاً ... ويقال نحن على جناح سفر أي  
نريد السفر ... وفلان في جناح فلان أي في  
داره وكنفه •

ويطلق الجمع أجنحة في علم التشريح على  
العظام التي في جانبي الفقرات ( معجم  
المنصوري ، أنظر : سنان ) •

وجناح وجمعه أجناح : راسن ( نبات )  
( ألكالا ) وعند المستعيني في مادة راسن :  
بالعجمية الهـ • وهو ما يسمى بالاسبانية  
"ala" • وفي معجم المنصوري : راسن  
هو النبات المسمى بالجناح • وعند ابن  
البيطار ( ١ : ٢٦٦ ) ( ٩٨٧ ) : والجناح مطلقاً  
عند عامة الاندلس هو الراسن • وقد  
ترجم سوثيمر هذه العبارة ترجمة سخيفة  
( ص ٤٧٦ ، ابن العوام ٢ : ٣١٣ ، بوشر )  
وجناح شامي : هو الراسن ( سنج ) •

( ٩٨٧ ) في المطبوع من ابن البيطار ( ٢ : ١٢٨ ) :  
( راسن ) هو الجناح بلغة أهل الاندلس •

ديسقوريدوس في الاولى : هو الانسون  
( كذا وصوابه الانيون ) وهو شبيه بالدقيق  
الورق من النبات الذي يقال له فلومس ، غير  
أنه أخشن وأطول ، وليس له ساق ، وله  
أصل عظيم طيب الرائحة فيه حرافة ، ياقوتي  
اللون ، تؤخذ منه شمع لتثبت كما يفعل  
بالسوسن وبالصنف من اللوف البري الذي  
يقال له : دلفا ( وفي نسخه ارق ) • ويكون  
في مواضع جبلية فيها شجر رطب • وأصله  
يقلع في الصيف ويجفف ...

وقد زعم فما طوس جماع الادوية أنه  
يكون بمصر صنف من الراسن ، وهو عشية  
لها أغصان طولها ذراع متسطحة على الارض  
مثل الثمام ، وورقه شبيه بورق العنبر غير  
أنها أطول وهو كثير على الأغصان ، وله أصول  
صفراء صفر غلظها مثل غلظ الخنصر ،  
وأسفلها أرق من أعلاها ، وعليها قشر أسود ،  
وتنبت في مواضع قريبة من البحر وفي تلؤل •

وفي تذكرة الانطاكي ( ١ : ١٥١ ) : ( راسن )  
يسمى حزنبيل ، ويقال له الجناح الرومي  
والشامي ، وبعضهم يسميه قسطاً لشبه  
بينهما • وهو أصل خشبي بين ياقوتيّة  
وخضرة ، تتفرع عنه أغصان ذات أوراق

جناح السمك : زعنفته (بوشر) أنظر :  
لين •

جناح طاحون : ناعور الرحي (بوشر) ،  
انظر : لين (٩٨٩) •

جناح النسر : لا يعني النبات الذي  
اسمه العلمي *Cynara scolymus* فقط

الشام دقيق الورق ناعم شديد الحمرة ،  
يحمل حباً نحو العنب يخضر ، فاذا نضج كان  
كالياقوت ، طيب الرائحة حلو الى قبض ، اذا  
مضغ صار ثقله كالتين •

وفي معجم اسماء النبات ( ص ١٩ رقم ١٤ ) :  
نبات من فصيلة *Ericaceae* ، اسمه  
العلمي : *Arbutus unedo* L. وذكر من  
اسمائه : قطلب ( في الشام ) - مشمش  
بري - قاتل أبيه ( وسمي قاتل أبيه لان  
نبتة وثمره لا يجفان حتى يطلع آخر ، فتجف  
الاولى وتنمو هذه ) - عفار - جنى - الجناء  
الاحمر - ثمره قومارس باليونانية - ويسمى  
أيضاً *يُجّ* - شُمَارِي ( المغرب ) شجر  
الدب - قميقولا - ما قولاً - قيقبان وقيقب  
( عند أهل القدس ) - مطرونية ( بعجمية  
الاندلس ، ولا تزال تسمى بهذا حتى الآن ) -  
اونيدو ( أي واحدة فقط وذلك لانه لا يؤكل  
منه الا واحدة لطعمه التفه •

ويسمى بالفرنسية : *Arbousier*  
وبالانجليزية : *Strawberry tree* •

وفي المطبوع من ابن البيطار ( ١ : ١٧٣ )  
أيضاً : ( جنى ) أبو العباس النباتي : الجنى  
الاحمر هو ثمرة الفطلب وهو معروف ، وهو  
المسمى بالقيروان بالشماري بضم الشين  
المعجمة عند العربان ببرقة ، وبالقيقيان عند  
أهل القدس ، وبعضهم يقول القيقب الا ان  
صفة ورقه عندهم الى التدوير ما هي ،  
وعيدانه سبطة بخلاف ما هي عندنا ، وكثيراً ما  
يستعمله الخراطون في الأدوات ، وثمره صغير  
وليس بالخشن كالذي عندنا ، وهو أشد  
حلاوة من الذي عندنا بالاندلس • ومع ذلك  
فيه سير مرارة •

( ٩٨٩ ) في لسان العرب : وجناح الرحي ناعورها •

الجناح الاحمر ( ٩٨٨ ) : لعله قاتل أبيه ،  
لان المستعيني يقول في مادة قاتل أبيه :  
ورأيت أنه الجناح الاحمر •

عريضة ، ومنه ما أوراقه كالعدس • وله  
زهر الى الزرقة ، وحب كانه القرطم لولا  
فرطحة فيه ، وطعمه بين حرافة وحدة ، عطر ،  
يدرك ببابه وبؤبه ، وتبقى فوقه نحو سنتين •

وهو في معجم اسماء النبات ( ص ٩٩ رقم ٤ ) :  
نبات من الفصيلة المركبة ( *Compositae* )

اسمه العلمي : *Inula Helenium* L.

وكذلك : *Aster officinalis*

وكذلك : *Aster Helenium*

وكذلك : *Inula campana*

واسمه : الانيون ( يونانية ) - راسن ، اله

( فارسية ) - بقلة الرماة - جناح رومي -

عرف الجناح - جناح شامي - زنجبيل

شامي - زنجبيل بلدي - قسط شامي

( لشبهه بالقسط ) واسمه بالفرنسية :

*Elécampagne* ' *Aunée* والانجليزية :

*Common inula* ' *Elecampane*

( ٩٨٨ ) لعل الصواب : الجناء الاحمر بالهمزة لا

بالحاء • ففي المطبوع من ابن البيطار

( ٤ : ٢٤ ) : ( قطلب ) : القطلب عند أهل

الشام هو الشجر المسمى أيضاً قاتل أبيه ،

وبعجمية الاندلس مطرونية وثمره هو الجناء

الاحمر ، وعامتنا بالاندلس تسميه عصير

الدب •

ويستقوريدوس في الاولى : هي شجرة

تشبه شجرة السفرجل ، وهي أدق ورقاً ،

وثمرها مساو للاجاص في عظمه ، وليس له

نوى ، ويقال لثمره ما فولا ، واذا نضج يصير

لونه مائلاً الى لون الزعفران او الياقوت الاحمر ،

واذا اكل بقي منه في الفم نفل كالتين وكان

رديئاً للمعدة •

وفي ( ٤ : ٤ ) منه : ( قاتل أبيه ) هو

القطلب وسمى بذلك لان القطلب ثمره لا يجف

حتى يطلع من الارض مثله •

وفي تذكرة الانطاكي ( ١ : ٢٣٣ ) : ( قاتل

أبيه ) القطلب أو الموز •

وفي ( ١ : ٢٣٨ ) من التذكرة ( قطلب )

ويسمى قاتل أبيه ، وهو شجر يكثر بجبال

(ابن البيطار ١ : ٢٦٦) (٩٩٠) بل يعني  
أيضاً حنطة البربر ( شو ١ : ٢١٣ ، روزيه  
١ : ٢٠٩ ) .

(٩٩٠) في المطبوع من ابن البيطار ( ١ : ١٧٣ ) :  
( جناح البيش ) وهو تصحيف وصوابه جناح  
النسر . قال ابن البيطار هو الحرشف  
وسنذكره في الحاء .

وفي ( ٢ : ١٨ ) منه : ( حرشف ) : هو  
أنواع كثيرة لكن المشهور منها بذلك الاسم عند  
الاطباء نوعان : بستاني ويسمى الكنكر ،  
وبمعجمية الاندلس قنارية ، وسنذكره فيما  
بعد .

ومنه بري رؤوسه كبار على قدر الرمان .  
وشوكه حديد ، وليس له ساق وتسميه  
البربر بالغرب الأقصى أقران . ومنه بري  
أيضاً يسمونه باليونانية سقلومس ، وهو  
المعروف عند عامة الاندلس بالصف ، وصاده  
مكسورة .

ديسقوريدوس في الثالثة : سقلومس هو  
صنف من الشوك ، وورقه فيما بين ورق  
خاما لاون وأفالوفي وهو الباذورد ، إلا أن  
ورقه اسود سواداً ، وله ساق طويلة  
مملوءة ورقاً عليها رأس مشوك وله أصل أسود  
غليظ .

وفي ( ٤ : ٨٧ ) منه : ( كنكر ) هو الحرشف  
البستاني .

ديسقوريدوس في الثالثة : هو صنف من  
الشوك ينبت في البساتين والمواضع الصخرية  
والتي فيها مياه ، وله ورق أعرض بكثير  
وأطول من ورق الخس مشرف مثل ورق  
الجرجير ، عليه رطوبة تدبق باليد ، أملس إلى  
السواد ، وساقه طولها ذراعان ملساء في غلظ  
أصبع ، وفيما يلي طرف الساق الأعلى ورق  
صفار شبيه بما صغر من ورق النبات الذي  
يقال له قسوس ، مستطيل لونه شبيه بزهر  
النبات المسمى براقيس ، يخرج فيما بينه  
زهر أبيض وله بزر مستطيل أصفر اللون ، وفي  
طرفه كراس الدبوس . وأصوله لرجة فيها  
شيء شبيه بالمخاط في لونها حمرة النار طوال .

وفي تذكرة الانطاكي ( ١ : ١١٢ ) : ( حرشف ) :  
هو العكوب ، والسليين ، والخريع . وهو  
نبات ذو أصناف : منها عريض السورق

جناح الهيكل : هو في معجم الكالا :  
ستار الهيكل (المعبد) . وجمعه : أجناح .

مشرف سبط إلى البياض . ومنها أسود  
غليظ يرتفع إلى نحو ذراع شائك وزهره إلى  
الحمرة ، ومنها ماله أضلاع طبقات مثل  
الخس ولا تشریف في ورقه . وكله يدبّق  
باليد ، وله أكاليل مملوءة رطوبة غريبة .

يدرك بالصيف . وفي وسطه شيء كالذي في  
وسط الكرنب إلا أنها ملززة وفيها حرافة ،  
وفيه قبل سلقه يسير مرارة . وفي التذكرة  
( ١ : ١٠٠ ) جناح النسر : الحرشف والاسم  
العلمي الذي ذكره دوزي يطلق على نبات  
من الفصيلة المركبة Compositae ويسمى :  
حَرْشَف - حَرْشَف ( نبطية ) - قَنَارِيَّة ،  
قنار ( يونانية ) - ناغا ( بربرية ) - خرشوف -  
حَرْشَف بستاني - كَنَكْر - كَنَجْر -  
كِنار ، قنارة - عَكُوب - الطريّة - وله  
دمعة تسمى صَمَغ وتعرف بتراب القيء ،  
وبالفارسية كنكر زد .

ويسمى بالفرنسية : Artichaut

وبالانجليزية : Artichoke .

انظر معجم أسماء النبات ( ص ٦٤ رقم  
١٩ ) .

أما جناح النسر فقد ذكره صاحب معجم  
أسماء النبات ص ٦٤ رقم ١٨ ) وقال أنه نبات  
من الفصيلة المركبة أيضاً . واسمه العلمي :

*Cynara cardunculus* L.

*Cynara silvestris* LAM

ويسمى أيضاً : حرشف بري - قردون  
( يونانية - هيشر - حرشف (على الإطلاق) -  
خس الكلب - خرسف . خرشوف (عرب  
عكوب - قنا بري - خوبع - شوك الحمير  
( اليمن ) .

واسمه بالفرنسية ' cardon Artichaut carde  
واسمه بالانجليزية Cardoon .

وقد أطلق الياس بقطر اسم أرضي شوكي  
مقابل كلمة artichaut في معجمه الفرنسي  
العربي ، ولو كان كذلك لقل : الشوك الارضي .  
( انظر المساعد ١ : ١٨٧ ) ونقلها عنه رسل .  
ونقلها عنه فريتاجوعنه صاحب محيط المحيط  
وفيه : الخرشوف النبات الذي يقال له أرضي  
شوكي .

## \* جند

جَنَدٌ بتشديد النون ، يقال : جَنَدَ جُنْدًا ، وجَنَدَ أرضاً • أي جعل من الكورة جُنْدًا أي فرقة عسكرية ( معجم البلاذري ) ( ٩٩٥ ) •

وجَنَدَ الجند : جمع جنداً أو فرقة عسكرية وسيرها الى الغزاة • ففي أخبار ( ص ٥٦ ) : ثم لما جَنَدَ جُنْدَ قنسرين صار الصميل فيه ( ٩٩٦ ) •

تَجَنَّدَ : صار جندياً ( معجم الماوردي ) • جُنْدٌ : تطلق كلمة جند او جندي الآن في مصر على الخيال خاصة ، مقابل عسكري

( ٩٩٥ ) في لسان العرب وتاج العروس : والجند المدينة وجمعها أجناد ، وخص أبو عبيدة به مدن الشام ، وأجناد الشام خمس كور : دمشق ، وحمص ، وقنسرين والاردن ، وفلسطين ... وفي حديث عمر أنه خرج الى الشام فلقبه أمراء الأجناد وهي هذه الخمسة أماكن كل واحد منها يسمى جنداً ، أي المقيمين بها من المسلمين المقاتلين •

( ٩٩٦ ) اخطأ دوزي في استشهاده بهذا على جند الجند بمعنى جمع جنداً • ومعنى هذا : جعل من كورة قنسرين جنداً صار الصميل أمير : فيه •

ولعل الصميل هذا هو الصميل بن حاتم بن شمر بن ذى الجوشن الضبابي أحد الأمراء الشجعان الدهاة في عهد بني أمية • وقد كان في جيش بلج بن بشر بن عياض القشيري حين سيره هشام بن عبد الملك على مقدمة جيش كشياف للفضاء على الفتن والاضطرابات في إفريقية والاندلس • ودخل الصميل معه الاندلس وساد فيها • وكانت له السلطة والنفوذ في الاندلس وان لم يكن عاملاً عليها • وأقام على ذلك الى أن دخل الاندلس عبدالرحمن الداخل الأموي • فمات الصميل في السجن سنة ١٤٢ هـ ( ٧٥٩ م ) • وكان أمياً ، وله شعر •

ويظهر اذاً أن جناح معناه الستار والبرقع ( تاريخ البربر ٢ : ٨٥ ، ٢٠٣ ) •

وجناح الهيكل في معجم بوشر هو القسم الاعلى في بناء الهيكل ، ينتهي بطرف محدد • جُنَاح : أذى ، هَمَ ( ٩٩١ ) ( قلائد ص ١٩٢ ) •

جناح : جَنَاح ( محيط المحيط ) ( ٩٩٢ ) • جانحة ، جمعها جوانح ( ٩٩٣ ) : زعنفة وزعائف ( هلو ) •

مُجَنَّحٌ ، في قولهم : ناقة مُجَنَّحة الجبين الذي نقشه لين من تاج العروس ( ٩٩٤ ) وأظن انه لا بد أن ثبت الجبين بدل الجبين • وثياب مجنحة : واسعة الاذيال ( البكري ، ص ١٥٩ مع تعليق دى سلان ) •

( ٩٩١ ) في لسان العرب والجناح بالضم : الميل الى الائم • وقيل هو الائم عامة •

والجناح : ما تحمل من الهم والاذى • أنشد ابن الاعرابي • ولا قيت من جمل واسباب حبها جناح الذي لا قيت من تربها قبل قال : وأصل ذلك من الجناح الذي هو الائم •

( ٩٩٢ ) في محيط المحيط : الجناح المائل • ومنه جناح الطائر لجناحه ، سمي به لانحنائه ، أو هو من كلام العامة •

( ٩٩٣ ) اصل معنى الجوانح وواحدنها جانحة الضلع القصيرة مما يلي الصدر ، وهي ست ثلاث عن يمينك وثلاث عن شمالك •

( ٩٩٤ ) في تاج العروس ( المستدرک على جنح ) : وناقة مجنحة الجبين واسعتها • وقد أخطأ لين في النقل كما أخطأ دوزي في متابعتها له ولكنه اصاب في تصحيحه الجبين فقط ولم يصحح له مجنحة بل أثبت منها مجنح • والصواب مجتنح • ففي لسان العرب : وناقة مجنحة الجبين واسعتها •

المشاة ( برکهارت نوییة ص ٤٨٢ ، محيط المحيط ) (٩٩٧) .

جَنَد : زعفران ، ففي المستعيني في مادة زعفران : وقيل هو جند (٩٩٨) .

جُنْدِي : خَيْال \* ( أنظر : جند ) \*

(٩٩٧) في محيط المحيط : الجندي : واحد الجند والخَيْال بلغة مصر .

(٩٩٨) لم نعثر على لفظة جند هذه بمعنى الزعفران في المراجع التي تيسر لنا الوقوف على . والارجح أنها تصحيف « جسد » في كتاب المستعيني .

ففي لسان العرب : وفي حديث ابي ذر ان امرأته ليس عليها اثر المجاسد قال ابن الاثير هو جمع مُجَسَّد بضم الميم ، وهو المصبوغ المشبع بالجَسَد وهو الزعفران . وفي القاموس المحيط : الجَسَد محرّكة جسم الانسان ، والجن ، والملائكة ، والزعفران .

والزعفران : نبات له اصل كالبصل وزهره أحمر الى الصفرة ( محيط المحيط ) .

وفي تذكرة الانطاكي ( ١ : ١٦٣ ) : ( زعفران ) بالسريانية الكرم ، وبالفارسية كركيماس ، والريهان . وهو نبات بأرض سوس . ويسمى بالجساد ، والجادي ، والرغيل وينبت كثيراً بالمغرب وأرمينية وهو يشبه بصل بلبوس ، وزهره كالباذنجان ، فيها شعر الى البياض اذا فرك فاحت رائحته وصبغ ، وهذا الشعر هو الزعفران . يدرك باكتوبر ، ولا يعدو اصله في الارض خمس سنين .

وفي معجم اسماء النبات ( ص ٦٠ رقم ٦ ) : هو نبات من فصيلة : Iridaceae ، اسمه العلمي : *Crocus sativus* L.

ويسمى : الجادي - الجَسَد - جساد - رِيَهْقَان - قرمد - كركم ( تشبيهاً لاحقية ) - خلوق - الفيد ( وهو ورقه ) - شعراء ج . شعر ( اطراف الزهر ) - قروقة ( تمرير *Crocus* ) - عبر ( ويطلق على خشب العود المسحوق أيضاً ) - القُمَحان - القَمَحان ويسمى بالفرنسية : Safran ، وبالانجليزية : *Crocus* ، Saffron

وجندي : لقب موظف عمله الاهتمام بكل ما يتصل بالقوافل ( براون ١ : ٢٩٥ ) وفيه جِنْدِي \*

جُنْدِيَّة : جند ، عسكر ( معجم المتفرقات ) \*

— والخدمة العسكرية ( فوك ، المقرئ ١ : ٧٠٩ ) وفي حيان ( ص ٢١ و ) : فصار بالمصاف بقربطية وتصرف في الجندية \* مثل الخدمة الجندية ، ففي حيان ( ص ٢١ ق ) : وتصرف في الخدمة الجندية ، وعند الخطيب ( ص ١١٤ و ) : الحِذْق بأنواع الجندية (٩٩٩) .

وجندية : عدة الفرس أو غطاؤه ( ألكالا ) وفيه : فرس بجندية (١٠٠٠) .

جَنَادَة ( أنصار ، مجندون ؟ ) اسم أطلق على جماعة دينية اعتنقوا التعاليم الدينية لاحد المصلحين ( تاريخ البربر ١ : ٩٧ ) مع التعليق في الترجمة ( ١ : ١٥٤ ) .

مُتَجَنَّد : جندي ( عباد ١ : ٣٢٢ ، ٢ : ١٥٩ ، المقرئ ٣ : ٣٦٦ ، مخطوطة كوبنهاجن الجهولة الهوية ص ٣٢ ، ٩٠ . ٩٥ ، ١٠٧ ، ١١٥ ) \*

### \* جُنْدُب

هو عند العامة نوع من الطير كثير

(٩٩٩) الجندية مصدر صناعي من الجند مثل الانسانية للانسان . ويدل هذا المصدر على خصائص الجند وصفاتهم وأعمالهم .

(١٠٠٠) لعالم التي تسميها العامة ببفداد جنده وهو غطاء سميك يقي الظهر من الحمل السميك . ويستعملها الحملون أيضاً .

## حيوان جند بادستر أي الحيوان الذي يفرز

(١٠٠٢) في المطبوع من ابن البيطار (١ : ١٧١) :  
(جندباد ستر) ، ديسقوريدوس في الثالثة :  
فاسطر : وهو حيوان يصلح أن يحيا في الماء  
وخارجة وأكثره يكون في الماء ويفتدى فيه  
بالسمك والسرطين وخصاه هو الجند  
بادستر . ويصلح هذا الحيوان أن يكون في  
البر والبحر وأكثر ما يكون هذا في النهر مع  
الحيتان والتماسيح . وخصاه تنفع من نهش  
الهوام وتهيج العطاس وتصلح لاشياء كثيرة .  
وفي محيط المحيط : الجند بادستر  
والجند بيدستر خصية حيوان البحر له  
قشر رقيق ينكسر بأدنى مس . وهو يحلل  
النفخ ويطرد الرياح .

وقيل : هو خصى حيوان بري يقال له  
كلب الماء يقصده الصيادون فينزعون خصاه ،  
ثم اذا قصده ثانيه وخاف أن يدركوه يرفع  
رجله لكي يروا أنه مقطوع الخصى فيرجعون  
عنه .

وفي حياة الحيوان للدميري (١ : ٣٦٥) :  
الجند بادستر : حيوان كهينة الكلب ، ليس  
كلب الماء . ويسمى الفندز وسياتي في باب  
القاف . ولا يوجد الا في بلاد القفجاق  
وما يليها .

ويسمى السمور أيضا . وهو على هيئة  
الثعلب أحمر اللون ، ليس له يدان ، وله  
رجلان وذنب طويل ، ورأس كراس الانسان ،  
ووجه مدور .

وهو يمشي متكفيا على صدره كأنه يمشي على  
أربع . وله أربع خصيان : اثنتان ظاهرتان  
واثنتان باطنيتان .

ومن شأنه أنه اذا رأى الصيادين له لآخذ  
الجندبادستر ، وهو الموجود في خصيتيه  
البارزتين ، هرب . فاذا جدوا في طلبه قطعهما  
يفيه ورمى بها اليهم ، اذ لا حاجة له بهما .  
فاذا لم يبصرهما الصيادون وداوموا في طلبه  
استلقى على ظهره حتى يريهم الدم فيعلمون  
أنه قطعهما فينصرفون عنه .

وهو اذا قطع الظاهرتين أبرز الباطنيتين  
عوضا عنهما . وفي باطن الخصية شبه  
الدم أو العسل ، زهم الرائحة ، سريع  
التفرك اذا جف .



الوثوب ، يشبه الجراد ، ويسمونه أيضا :  
قبوط ( محيط المحيط ) (١٠٠١) ،

## \* جند بادستر

هكذا ضبط ألكالا الاسم الذي يطلق  
على افراز القندس ( الكاستريوم ) . وفي  
معجم بوشر : جند بادستر .  
وفي فوك : جند بادستر .

وجند بادستر : القندس نفسه ، كلب الماء  
( المقرئ ١ : ١٢٢ ) . وفي معجم بوشر :

(١٠٠١) في محيط المحيط : الجندب والجندب  
ضرب من الجراد أو ذكره . وعن سيبويه نونه  
زائدة ج جندب . وعند العامة هو طائر كثير  
الوثوب يشبه الجراد ويسمونه بالقبوط .

وفي لسان العرب : والجندب الذكر من  
الجراد . والجندب والجندب أصغر من  
الصدى يكون في البراري ، وأياه عني ذو  
الرمة بقوله .

كان رجليه رجلا مقطف عجل

اذا تجاوب من برديه ترنيم

وحكى سيبويه في الثلاثي جندب وفسره  
السرياني بأنه الجندب . وقال العدبس :

الصدى هو الطائر الذي يصير بالليل  
ويقفر ويظهر ، والناس يرونه الجندب وانما  
هو الصدى . فأما الجندب فهو أصغر من  
الصدى .

قال الاثري : والعرب تقول : صرَّ  
الجندب ، يضرب مثلا للامر يشتد حتى يقلق  
صاحبه ، والاصل فيه أن الجندب اذا رمض  
في شدة الحر لم يقر على الارض وطار فتسمع  
لرجليه صريرا .

وقال الجاحظ : انه يحفر بذراعيه ويفوص  
في الطين وفي الارض اذا اشتد الحر ، وربما  
يطير في شدة الحر أيضا .

وفي معجم الحيوان للدكتور معلوف  
( ص ١١٨ ) : جندب وجندب : جراد  
صغير اسمه عند عامة أهل الشام قبوط .



مُجنـدل : كثير الجنـدل ، كثير

وهذا الحيوان يهرب الى الماء ويمكث فيه زماناً حابساً نفسه ثم يخرج . وهو حيوان يصلح ان يحيى في الماء وخارج الماء ، واكثر أوقاته في الماء ، ويتغذى فيه بالسّمك والسرطان .

وخصاه تنفع من نهش الهوام ، وتصلح لاشياء كثيرة ، وهو دواء محمود... وليس له مضرة أصلاً في شيء من الاعضاء .

وجلدّه غليظ الشعر يصلح لبسه للمشايخ والمبرودين ، ولحمه نافع للمفلوجين وأصحاب الرطوبات .

واذا شرب الانسان من الجند بادستر الاسود وزن درهم هلك بعد يوم .

وفي ( ٢ : ٤٦٤ ) منه : قنـدز ، قال القزويني هو حيوان بري بحري يكون في الانهار العظام . يتخذ في البر الى جانب البحر بيتاً له بابان ، يأكل لحم السمك . وخصيته تسمى الجند بادستر .

وفي معجم الحيوان لمعلوف ( ص ٥٢ ) : قندس ، بيدستر وبادستر ، حارود وهو بالانجليزية Beaver ، Castor .

فاحشة ، جُنـد بيدـستر ، وجُنـد بادـستر ، قسطوريون (Castorium) : مادة تستخرج من الحارود أو البیدستر ، وهي في كيس وراء خصيته... وقد التبس على بعض الكتاب الفرق بين هذا الحيوان وخصيته فالبادستر هو الحيوان ، والجند بادستر خصيته .

وفي ( ص ٣١ ) منه : قُنـدُس ( فارسية معربة ) سيدستروبادستر (فارسيستان) حارود وسماه بالانجليزية Beaver .

حيوان من القوارض المائية له ذنب قوي مفلطح ، وغشاء بين أصابع رجليه يستعين به على السباحة . موطنه الأنهار الشمالية من اسية وامريكة . وهو الحيوان الذي يؤخذ منه الجند بيدستر .

ومن أسمائه القنـدز والقنـدُر ، الاولى فارسية والثانية تصحيفها ، ومنها الكندس وهي فارسية ، وقضاعة ، وكلب الماء ، وسكلابى وهي تصحيف سك آبي بالفارسية أو تعريبها .

\* جنـر

جـنارة : باليونانية كسينارا

حـرشف ، حـرشف ، خرشوف (بوشر) \*

ولا يخفى ان العرب والفرس سموا ببعض الاسماء المتقدمة حيوانين مختلفين ، أحدهما هذا وهو من القوارض . ولا وجود له في البلاد العربية اللسان واسمه العلمي قسـطـر . والآخر من اللواحم اسمه العلمي لوترا وهو كثير في ايران والعراق ومعروف في الشام وربما في جزيرة العرب واسمه بالفارسية سك آبي اي كلب الماء ، وفي العراق كلب الماء ، وفي لبنان قندس ، وكلب الماء ومن أسمائه التي ورد ذكرها ثعلب الماء .

ولا شبهة أن الحارود والبیدستر والبادستر من أسماء القسـطـر ، ولم ترد فيما أعلم بمعنى كلب الماء أي لوترا . ومما لاشبهة فيه أيضاً أن القندس وضع في الاصل للقسـطـر ثم توسعوا فيها وسموا بها كلب الماء أي اللوترا . أما كندس وهي فارسية معربة كما ذكر السيد ادي شير فقد استعملها ابن البطار للقسـطـر ولنبات اسمه اسطروطيون . واما القضاعة فعربية وعضاها كلب الماء .

(١٠٠٣) في لسان العرب : الجنـدل الحـجارة ومنه سمي الرجل . ابن سيده : الجنـدل ما يقل الرجل من الحجارة وهو الحجر كله ، الواحدة جندلة .

التهديب : الجنـدل صخرة مثل رأس الانسان وجمعه جنادل .

ومكان جـنـدـل : كثير الجنـدل .

وفي القاموس : الجنـدل الموضع تجتمع فيه الحجارة ... والجـنـدلة والجـندلة من الارض الكثيرة الحجارة .

(١٠٠٤) في محيط المحيط : جـنـر الميت وضعه على الجنـزة أي السرير ... وجـنـز كاهن النصراني الميت صلى عليه عند دفنه ، والجنـزة الميت ويفتح ، أو بالكسر الميت وبالفتح للسرير أو عكسه . أو بالكسر السرير مع الميت ومن يشيعه .

وفي لسان العرب : قيل هو ( الجنـزة ) نبطي .

جَنَار : تصحيف جَنَار وهو زهر الرمان  
البري ( بوشر ) \*

## \* جنز

جَنَز المیت : يقال : جنز كاهن النصارى  
المیت صلى عليه عند دفنه ( محيط  
المحيط ) ( ١٠٠٤ ) \*

جناز : مثل جنازة : موكب الجنازة  
( بوشر ) \*

جِنَازَة \* في المثل : المیت الكلب  
والجنازة حامية ، يضرب للضجة تثار للامر  
التافه ( بوشر ) \*

جنازتي : مأتمی ، محزن ، مختص  
بالجنازة ( بوشر ) \*

## \* جنزبیل

تصحيف زنجبیل ( ١٠٠٥ ) ( بوشر ) \*

( ١٠٠٥ ) الزنجبیل ، في لسان العرب : مما ينبت في  
بلاد العرب بأرض عمان ، وهو عروق تسرى  
في الارض ونباته شبيه بنبات الزاسن  
( كذا وصوابه الراسن ) وليس منه شيء  
برياً ، وليس بشجر ، يؤكل رطباً كما يؤكل  
البقل ، ويستعمل يابساً ، وأجوده ما يؤتي  
به من الزنج وبلاد الصين .

وزعم قوم أن الخمر يسمى زنجبيلاً  
قال : وزنجبیل عاتق مطيب

وقيل : الزنجبیل العود الحريف الذي  
يحتذى اللسان . وفي التنزيل العزيز في خمر  
الجنة ( كأن مزاجها زنجبيلاً ) والعرب  
تصف الزنجبیل بالطيب وهو مستطاب  
عندهم جداً . قال الأعشى يذكر طعم ريق  
جارية .

كان الشرنفل والزنجبیل باتا بفيها وأريا مشورا  
فجائز أن يكون الزنجبیل من خمر  
انجبة . وجائز أن يكون مزاجها ولا غائلة  
فيه ، وجائز أن يكون اسماً للعين التي

## \* جَنَزَر

( أنظر ، زَنْجَر ) : تحول الى زنجار  
( بوشر ) \*

وجنزر : قيّد ، كبّل ، صفد ، صفّد  
( بوشر ، همبرت ١٤٢ ) \*

يؤخذ منها هذا الخمر ، واسمه السلسبيل  
أيضا .

وفي المطبوع من ابن البيطار ( ٢ : ١٦٧ ) :  
( زنجبیل ) : قال أبو حنيفة : هو مما ينبت  
ببلاد المغرب وفي أرض عمان ( كذا وصوابه  
ببلاد العرب في أرض عمان كما في اللسان )  
وهو عروق تسرى في الارض وليس بشجر .  
وأخبرني من رآه قال : نباته نبات الراسن  
وهم يأكلونه رطباً كما يؤكل البقل ،  
ويستعمل يابساً . وقد ذكره الله في القرآن ،  
وأكثر الشعراء من ذكره .

ديسقوريدوس في الثانية : هو نبات يكون  
كثيراً في مواضع من بلاد الغرب ( كذا  
وصوابه العرب ) يقال له طرغلود يطفسي  
( كذا ) ويستعمل ورقه أهل تلك البلاد في  
أشياء كثيرة مثل ما نستعمل نحن السذاب  
في بعض الاشربة التي يشربونها قبل الطعام  
وفي الطبخ .

والزنجبیل هو أصول صفار مثل أصول  
السعد لونها الى البياض وطعمها شبيه بطعم  
الفلفل طيبة الرائحة .

جالينوس في السادسة : أصل هذا النبات  
مجلوب الينا من بلاد الهند وهو الذي  
ينتفع به .

وفي محيط المحيط : الزنجبیل الخمر ،  
وعروق تسرى في الارض ويتولد فيها عقد  
حريفة الطعم ، وتتفرع هذه العروق من  
نبات كالقصب والبردي . وهو معرب  
شنكبیل بالفارسية .

وفي معجم اسماء النبات ( ص ١٩١ رقم  
١١ ) : نبات من الفصيلة الزنجبيلية :  
Zingiberaceae اسمه العلمي :

Zingiber officinale ROSC

وذلك : m-mum zingiber L.

واسمه أيضاً أدرك بالفارسية ، واسمه  
بالفرنسية gingembre : amom des Indes  
وبالانجليزية : Ginger .

وجنزير : اطار قطعة النقوش ، وهو الحرف المنقوش منها ( بوشر ) •

### \* جنس

جنس بالتشديد : استعملها أبو الوليد الاستعمالات الذي أشار إليها لين في معجمه (١٠٠٨) . واستعملها كذلك معجدة بالحرف (ب) ( ص ٤١٨ ، ٦٤٩ ، ٦٨٤ ، ٦٩٩ ) وفيه أيضاً جنس بينه وبين (ص ٤١٢) •  
جانس : شاكل ( فوك ) • والحقيقة أنها تستعمل بمعنى جنس ، يقال : جانس الاشياء وجانس الشيء بغيره ( المقرئ ٢ : ٦٤٦ ) •

واقراً فيه : مجانسة بدل محاسن ( أنظر فليشر بريشت ص ١٦١ ) •

تجنس : صار من جنسه ( أبو الوليد ص ١٩١ ) وفي مخطوطة أخرى منه استجنس •  
تجانس ، متجانس : متحد في الجنس ، متشاكل ( بوشر ) •

وحسن تجانس اللفظ : تطابقه وتناسبه ( بوشر ) •

(١٠٠٨) جنس في فصيح اللغة ، بمعنى شاكل ، يقال : جنس الاشياء : شاكل بين أفرادها ونسبها الى أجناسها •

وجانسه : شاكله - واتحد في جنسه • وكان الاصمعي يدفع قول العامة : هذا مجانس لهذا اذا كان من شكله ويقول ليس بعربي صحيح ، ويقول انه مولد • وتجانس الشيان ليس بعربي أيضاً إنما هو توسع • ومعناه اتحاد في الجنس •

والجنس : الاصل والنوع •

والجنسية : الصفة التي تلحق بالشخص من جهة التشابه لتعقب أو أمة •  
والجنسي : المنسوب الى الجنس وهو اتصال شهنائي بين الذكر والانثى •

جنزرة : التحول الى غبار ، من اصطلاح الكيمياء ، وهو مستخلص ملحي ، يشبه العفن الذي يظهر على سطوح المعادن ( بوشر ) •

جنزار : تصحيف زنجار ، وهو الخضرة التي تعلقو النحاس ( بوشر ، همبرت ١٧١ ، هيلو ، محيط المحيط ) (١٠٠٦) •

جنزير : بالفارسية زنجير ، ويجمع على جنازير : سلسلة ( بوشر ، همبرت ١٤٢ • محيط المحيط ، هابشت معجم الجزء الاول والثاني من طبعته لكتاب ألف ليلة وليلة (١٠٠٧) •

(١٠٠٦) في محيط المحيط : زنجر الرجل زنجرة : قرع بين ظفر ابهامه وظفر سببته ( أي قرع ظفر ابهامه بظفر سببته ) ، وفي المثل : ما فاق عني بخير ولا زنجر ، وذلك أن يسأله شيئاً فيقول وهو قد قرع بين ظفريه ولا هذا . الزنجار منه معدني ومنه ما يستنبطه من النحاس بنكريجه في دردي الخل . والزنجاري ما كان بلون الزنجار ، ومنه الصفراء الزنجار وهي اردا انواع الصفراء . والزنجور نوع من السمك •

والزنجير والزنجيرة البياض الذي على اظفار الاحداث • والزنجير أيضاً السلسلة ( فارسي ) وينبون منه فعلاً فيقولون زنجره فترنجر أي قيده بالزنجير فتقيده •

والعامة تقول : جنزير ، وتسمى به أيضاً الحباب الذي يطوف بالشراب في الكأس • والحرف المنقوش من الدنانير •

وحساب الزنجير علم مسك الدفاتر بين من له ومن عليه على طريقة مخصوصة • وقد كتبت فيه رسالة سميتها روضة التاجر في مسك الدفاتر • وهي أول ما كتب عند العرب في هذا الفن •

(١٠٠٧) والعامة في بغداد تقول زنجيل للزنجير وهو السلسلة من المعدن تكون قصيرة وطويلة • وفي المعجم الوسيط : الجنزير : سلسلة المعدن تستعمل كالشريط لقياس المسافات الطويلة وهو بالفارسية زنجير • وانظر حاشية ١٠٠٦ •

وفي زيشر ( ٣ : ٢٠٣ ) : اذا كان عليا هو الله « فكيف تجانس مع المتجانسين » أي : كيف صار بشرا ؟

استجنس : أنظر تجنس •

جنس يجمع على جنوس : أمة ، شعب ( رولاند ) •

طريدة من جنسكين<sup>٥</sup> : قادس ( سفينة ذات مصطبتين ( ألكالا ) وطريدة من ثلاثة أجناس : قادس ( سفينة ) ذات ثلاث مصاطب ( ألكالا ) •

جنسه : جنطيانا<sup>(١٠٠٩)</sup> ( ألكالا ) •

( ١٠٠٩ ) في ابن البيطار ( ١ : ١٧٠ ) : ( جنطيانا ) : ديسقوريدوس في الثالثة : جنطيان ، يقال ان أول من عرف هذا الدواء جنطيس ملك الامة التي يقال لها الوريون ، وان اسم الدواء اشتق من اسم هذا الملك . وهو نبات الدواء اشتق من اسم الملك هذا . وهو له ورق فيمالي اصيله يشبه ورق الجوز أو ورق لسان الحمل ، ولونه الى حمرة الدم ، والذي يلي الوسط والطرف من الورق مشرف تشريفا يسيرا وخاصة فيما يلي الطرف . وله ساق جوفاء ملساء في غلظ الاصبع طولها ذراعان ذات عقد ، والورق متباعد عنها بعضه من بعض بعدا كثيرا . وله ثمر في أقماع عريض خفيف مثل ثمر النبات الذي يقال له سقندوليون . وله أصل طويل عريض شبيه بالزراوند يمر غليظ . وينبت في رؤوس الجبال الشامخة وفي الأفياء وفي المواضع التي فيها المياه . اسحق بن عمران : هو صنفان ، صنف هو شجرة تنبت في الجبال وفي المواضع الباردة الندبة الثلجة وهو الرومي ، والصنف الثاني هو الجرمقاني وهو أشبه بحماض البقر وعرفه أسود وفيه شيء من مرارة وينبت في المواضع الندبة .

الفاقي : الجنطيانا التي ذكرها ديسقوريدوس هي الصنف الثاني من هذين الصنفين ، والاول هو في جبل شكر وفي جهة منه منبسطة ، وهو أصل شجرة ذات

جنسي : تناسلي ( بوشر ) •

جنسية : تجانس ، تناسب ، وحدة .

اتحاد ، رتباط ( المقرئ ١ : ٨٨٢ ) •

\* جنسيانة : جنطيانا<sup>(١٠٠٩)</sup> ( بوشر ) •

\* جنسرون •

ضرب من السلال أو الزنايل الكبيرة يحفظ فيها السمك والفواكه ( اسپينا ، مجلة الشرق والجزائر ١٣ : ١٤٥ ) •

أغصان وورق دقاق وأصلها شديد المرارة ، وهي أشد مرارة من الصنف الآخر وأقوى فعلا ، ويقال ان هذا الصنف هي الجنطيانا الفارسي وهو الذي يسمى بالفارسية كوشاد ، ويسميه الروم سليسقان ، ويسمى بعجمية الاندلس بشلشكة . وأما ابن واقد فرغم أن البشلشكة هي التي ذكرها ديسقوريدوس ، وأخطأ في ذلك .

وفي تذكرة الانطاكي ( ١ : ١٠٠ ) : ( جنطيانا ) : بالفارسية كوشد ، والعجمية بشلشكة . واسمها هذا يوناني مأخوذ من اسم جنطيانا احد ملوك اليونان ، قيل لانه أول من عرفها ، وقيل كان ينتفع بها من امراضه ، وقد تسمى جنياطس . وهي أغلظ من الزراوند ، وورقها مما يلي الأرض كورق الجوز ثم يصفر مشرفا ، ويطول الاصل نحو شبر ، ويزهر زهرا أحمر الى الزرقة ، يخلف ثمرا في غلف كالسمسم ، وكلما احمر هذا النبات كان أجود . ويدرك بآب وأيلول •

وفي معجم أسماء النبات ( ص ٨٦ رقم ٢٢ ) : نبات من فصيلة : Gentianaceae  
اسمه العلمي : Gentiana lutea L.

وسماه : جنطيانا ( مأخوذ من اسم أحد ملوك يونان ) - كوشاد - كوشد ( فارسية ) - دواء الحية - كف الذئب - كف الارنب - بشاكة بشلشكة ( بعجمية الاندلس ) •

واسمه بالفرنسية : Gentiane jaune  
واسمه بالانجليزية : Grande gentiane

## \* جنفس

( نسيج متموج المظهر ) ، ستن ،  
موار ( بوشر ) وتفته ( نسيج حريري  
صقيل ( همبرت ٢٠٣ ) •

## \* جنفص

جَنَفَص ، وجَنَفَيْص ( معرب من  
اليونانية كنفيص ) : خيش ، نسيج غليظ  
من القنب ( بوشر . محيط المحيط ) (١٠١٠) •  
جَنَفَاصَة وجَنَفَيْصَة : نسيج غليظ  
تغطي به القوارب وغيرها ( بوشر ، محيط  
المحيط ) (١٠١٠) •

## \* جنقل

جَنَقَل ( بالفارسية چَنَكَل :  
كلاب (١٠١١) : شَغَرِيَّة وشَغَرِيَّة  
( شركله ) وهي اعتقال المصارع رجله برجل  
خصمه وصرعه اياه بهذه الحيلة ( دوماس  
حياة العرب ص ٣٦١ ) •  
جَنَقَلَة : السيون ( طائر بحري ) وزمج  
الماء (١٠١٢) ( بوشر ) •

(١٠١٠) في محيط المحيط : الجنفص ضرب من  
الاسجة الفليضة ، معرب كنيفوس باليونانية،  
والبعض يقولون جنفاص . والقطة منه  
جنفيسة . اقول : والعامية في بغداد تقول  
جنفاص .

(١٠١١) والعامية في بغداد يقولون چَنَكَل بالكاف  
الفارسية بمعنى علق بالچنكال وهو الكلاب .  
والكلاب . حديدة معقوفة كالخطاف . وفي  
التهديب للازهري الكلاب والكلوب خشبة  
في رأسها عقنافة منها أو من الحديد . وعند  
البغداديين جلاب وهو من الحديد كله .

(١٠١٢) في معجم الحيوان لمولف ( ص ١٢٠ ) :  
نورس ، زُمَج الماء : طائر مائي يعرف في  
سواحل الشام باللورنس والورورنس وفي

## \* جنك

جَنَك ( بالتشديد ) مشى بالجنكة وهي  
ضرب من الاحذية • ( ألكالا ) •  
وجَنَك ( مأخوذة من الفارسية جَنَك :  
حرب ، قتال ) : غضب ( محيط المحيط ) (١٠١٣) •  
وجَنَك أو جُنَك : عود ، معزف •  
وتجمع على جنوك ( محيط المحيط ) (١٠١٤) ،  
مملوك ١ ، ٢ ، ٦٨ ) •

سواحل مصر بالنورس •  
قال الدميري : النورس طير الماء الابيض  
وهو زمج الماء ، وقال في حرف الزاي : زمج  
الماء هو الطائر الذي يسمى بمصر النورس •  
وهو ابيض في حد الحمام أو اكبر ، يعلو في  
الجو ثم يزج نفسه في الماء ويختلس منه  
السماك . ولا يقع على الجيف ولا يأكل غير  
السماك . وقال هوغلن : من اسماء بعض  
انواعه دغبه ، وجوكة ، وسكنى ، وعجمه •  
وذكر الكلونل جابا لو من انواعه في مسقط •  
سويدي ، وحوييري ، وزُرَيْقي • وفي حلب  
حسب رواية رسل : دنكلة •

وفي المنهل : زُمَج الماء جنس طير طويل  
الريش يطير فوق البحار وهو بالفرنسية  
Goéland وسماه بوشر ، aleyon  
ايضا . نمعناه في المنهل : السيون ( طائر  
بحري اسطوري • وحيوان بحري مستقر على  
شكل جماعات . ولم يذكر هذا الاب بلو في  
معجمه ، وذكر الاول وفسره بقوله : ضرب  
من الطيور البحرية •

(١٠١٣) في محيط المحيط : الجنك الحرب والقتال  
فارسية عامية ومنه تقول العامية : جَنَك  
اذا حمى واشتد •

(١٠١٤) في محيط المحيط : والجنك من آلات  
الطرب معرب چنك بالفارسية ، ج جنوك •  
ومنه قول الشاعر •

رحمة العود والجنوك عليه  
وصلاة العيدان والمزمار

والجنوك من مراكب الصين • والجنكي  
اللاعب بالجنك ، وهي جنكية •

وَجَنِّكُ ( بالفارسية جَنِّكُ ) حرب قتال ( محيط المحيط ) ( ١٠١٥ ) .

جَنِّكُ : طائفة من الراقصين للعامة ، وهم شباب وصبيان ، وهم عادة من اليهود والارمن واليونان والأتراك . وملابسهم بعضها من ملابس الرجال وبعضها من ملابس النساء . وشعرهم طويل يظفرونه غداً ( ألف ليلة ٤ : ٦٩٤ ) ، مع تعليق لين في ترجمته ( ٣ : ٧٣٠ رقم ٢٢ ) .

والواحد منهم جَنِّكِي : موسيقى ( حياة تيمور ٢ : ٨٧٦ ) وراقص ( بوشر ) . ونجد في صفة مصر ( ١٤ : ١٨٢ ) الشرح الاتي :

« نساء يهوديات يعلمن الرقص . ويتبعن أحياناً موكب العروس راكبات على الحمير وهن يضربن على الرباب والطار » .

جَنِّكَة ( اسبانية ) وتجمع على جَنِّكُ : خَف ، بابوج ( فوك ، ألكالا ) .

وقد شرح لى السيد لافونت الكلمة الاسبانية شانكو بقوله : حذاء ( طراقة ) ذو نعل من الخشب . غير أن أهل الاندلس يقولون عامة ( andar en chanco ) أو ( en Chanqueta ) بمعنى احتذى حذاء أو بابوجاً لأكعب له ، أو ذا كعب مزدوج . وفي معجم ألكالا جَنِّكَة وهي أيضاً : Xostrá de Capalo وقد فرها السيد لافونت بما يلي « نعل من خشب مثل الشانكو » وأعتقد كذلك أن هذه الكلمة تعني في

( ١٠١٥ ) في محيط المحيط : الجَنِّكُ الحسرب والقتال فارسية عامية . ومنه تقول العامة : جَنِّكُ إذا حمى واشتد ( انظر حاشية ١١٣٠ ) .

بعض الكور النعل فقط » . ( أنظر ملر في آخر أيام غرناطة ص ٩٦ ) . ولا تزال كلمة جَنِّكَة تستعمل في مراکش بمعنى حذاء قديم بالي ، سَبَّاط ( ليرشندي ) . جَنِّكَان وجمعه جَنِّكُنَا : مشعوذ ، مشعبد ، عجري ، بوهيمي ( هلو ) .

#### \* جننوني

بنات الجننوني : تعبير لا أدري ما أصله ، لكن معناه فيما يظهر : إلية ، ردف ، عجز . ففي حكاية باسم الحداد ( ص ٦٨ ) : فصر به علة على بنات الجننوني ( ١٠١٦ ) .

#### \* جَنِّه

مأخوذ من اسم الصين ، وهو البردقان ( البرتقال بلغة المغاربة ) ( محيط ) ( ١٠١٧ ) . أنظر : جينّة .

#### \* جَنِّوِي

( بالبربرية أَجَنِّوِي : سيف ، معجم البربر ) وأجنوى : سيف قصير ( فنتور ص ٤٣٤ ) . وأَجَنِّوِي : سيف ( ألفاظ بربرية في مذكرات عن شمال أفريقية لهوجسن ص ٨٥ ) وهو سيف طويل جداً ( مجلة الشرق والجزائر السلسلة الجديدة ١٠ : ٥٥١ ) .

وَجَنِّوِي : سكين ( دومب ص ٨١ ، جاكسون ص ١٩١ ) وجمعها جَنِّاوِي ، ففي ثبت أموال اليهود : ومن الجناوى أفلامينك

( ١٠١٦ ) لعل أصله الذين جننوني أي جعلوني مجنوناً .

( ١٠١٧ ) في محيط المحيط ، الجَنِّهُ البردقان بلغة المغاربة .

١٨ طزينة ، أي : من السكاكين الهولندية  
١٨ دزينة ( درزينة ، دسنة ) • وقد أضاف  
التاجر الهولندي على ترجمة شلتنز تفسيراً  
لها ما معناه : سكين •

جنوى • ورق جنوى : ورق رقيق جداً  
( بوشر ) •

جنوية وتجمع على جنويات : حباك ، حضيرة  
من قصب شد بعضه الى بعض ( مونج ص  
٢٨٨ ، فريتاج مختارات ص ١٣١ ) •

### \* جنسى

يظهر أنها تعنى أيضاً أجنى : مكنه من  
اجتنائه ، وحان اجتناؤه • ففي عباد  
( ٣٠٨ : ١ ) : من جنى ثمارك ( والكاف يعود  
الى الارض ) • وفي تعليقي في ( ص ٣٤٤  
رقم ١٠١ ) ظننت أن الكلمة هي جنى  
بالتشديد ولكنني لم أجد هذه بهذا المعنى  
في أي مصدر (١٠١٨) •

( ١٠١٨ ) هذا خطأ من دوزي • فالفعل جنى في المثال  
الذي ذكره ثلاثي وهو صحيح الاستعمال •  
ففي اللسان : وجنيت الثمرة أجنيها جنىً  
وأجنيتها بمعنى • ابن سيده : جنى الثمرة  
ونحوها وتجنّاها كل ذلك تناولها من  
شجرتها •

واستعاره أبو ذؤيب للسرف فقال : وجنى  
العلى وما نقله دوزي بعد ذلك فهو استعارة  
على حد وهذا معنى جنى في قوله من جنى  
ثمارك • وليس معناها أجنى كما قال دوزي  
فالفعل المزيد أجنى معناه غير هذا • يقال :  
أجنى الثمر حان اجتناؤه • وأجنى الشجر :  
صار له جنىً يجنى • وأجنت الأرض صار  
فيها الجنى ، وكثر جناها • وأجنى الله  
الماشية : أنبت لها الجنى • وأجنى فلاناً  
الشر : مكنه من اجتناؤه •

والجنى : كل ما يجنى من الشجر ،  
والكمأة ، والكلأ ، والعنب ، والرطب ،  
والعسل ، والودع ، والذهب • (ج) أجن  
وأجناء •

وكما يقال جنى شراً ( أنظر لين ) يقال  
جنى حرباً ، أي جرّ أو سبّب حرباً (بدرون  
١٥١) وجنى ضجرة أي جرّ ضيقاً وتبرماً  
(المقرى ٢) (٥٥٠) •

جَنَى ؟ أنظره في جنى • وجَنَى أحداً  
جناية : قضى عليه بغرامة ( الفخري ص  
١٨٧ ) •

أجنى : يتعدى الى مفعولين ، يقال :  
أجنى فلاناً الشر : مكنه من اجتناؤه  
( تعليقات فليشر على المقرى ١ : ٧٠٠  
( بريشت ٢٤١ ) ٢ : ١٨٨ ، رسالة الى  
فليشر من ١٧١ ، عباد ١ : ٦٢ ، ( وأنظر  
٣ : ٢٥ ) ، المقرى ٢ : ٤٤٢ ) •

وأجنى : انظره في مادة مُجَن •

تجنّى • تجنّى على فلان ، وتجنّى به :  
اتهمه بجناية وأدعى عاله جناية (١٠١٩) ( تاريخ  
البربر ١ : ٤٣٩ ، ٤٧٨ ، ٢ : ٣٦٩ ) •

انجنى • مطاوع جنى ، وانجنى الشر  
جنى ( فوك ) •

جنى : اسم القطب الجناء الاحمر (١٠٢٠)  
( أنظر الكلمة ) غير أنا نجد الجنى الاحمر  
عند المستعيني في مادة قاتل أبيه ، وعند  
ابن البيطار ( ٢٦٥ : ١٠٢١ ) في حرف الجيم •

( ١٠١٩ ) في لسان العرب : وتجنّى فلان على فلان  
ذنباً اذا تقوله عليه وهو بريء ، تجنّى عليه  
وجاني ادعى عليه جناية ... والتجنّى مثل  
التجريم وهو أن يدعى عليك ذنباً لم تفعله •

( ١٠٢٠ ) هذا خطأ وصوابه الجناء الاحمر بالجيم  
المعجمة ونون غير مشددة • ( أنظر حاشية  
رقم ٩٨٨ ) •

( ١٠٢١ ) في المطبوع من ابن البيطار ( ١ : ١٧٣ ) :  
( جنى ) ، أبو العباس النباتي : الجنس

←

جنى الوُرْدَة : أي ثمرة الحمى ،  
ويراد بها تورم الكبد ( دبرن ص ٤٣ ) •

جَنِي : جنين ( دومب ص ٧٦ ) •

جَناء : جَنَى ، وما يجنى من الثمر في  
السنة ( بوشر ) •

جناية • جمعها جنايا : أثمار ، وقد ورد  
الجمع في حديث للرسول ( ص ) نقله ابن  
العوام ( ١ : ٢ ) وهو : اطلبوا الرزق في  
جنايا الارض ، وفي مخطوطة ليدن :  
جنايات ( ١٠٣٢ ) •

الاحمر هو ثمرة القطلب وهو معروف وهو  
المسمى بالقيروان بالشمارى بضم الشين  
المعجمة عند العربان ببرقة ، وبالقيقان عند  
اهل القدس ، وبعضهم يقول القيقب ، الا  
ان صفة ورقه عندهم الى التدوير ما هي ،  
وعيدانه سبط بخلاف ما هي عندنا ، وكثيرا  
ما تستعمله الخراطون في الادوات . وثمره  
صغير وليس بالخشن كالذي عندنا . وهو  
اشد حلاوة من الذي عندنا بالاندلس ، ومع  
ذلك فيه يسر مرارة . ( وانظر حاشية  
رقم ٩٨٨ ) •

( ١٠٢٢ ) هذا خطأ من دوزي فان صواب الكلمة  
خبابا جمع خبيثة ، وقد تصحفت في كتاب  
ابن العوام الى جنايا •  
ففي تاج العروس ( مادة خبأ ) : التمسوا  
الرزق في خبايا الارض ، معناه ما يخبؤه  
الزراع من البذر ، فيكون حثا على الزراعة .  
او ما خبأه الله تعالى في معادن الارض •  
وفي لسان العرب ( مادة خبأ ) : وفي  
الحديث اطلبوا الرزق في خبايا الارض ، قيل  
معناه الحرث واثارة الارض للزراعة . واصله  
من الخبء الذي قال الله عز وجل : يخرج  
الخبء •

وواحد الخبايا خبيثة مثل خطيئة وخطايا ،  
وأراد بالخبايا الزرع ، لانه اذا ألقي البذر  
في الارض فقد خبأه فيها • قال عروة بن  
الزبير : ازرع فان العرب تتمثل بهذا البيت .  
تتبع خبايا الارض وادع مليكها  
لعلك يوماً أن تجاب وترزقا  
ويجوز أن يكون ما خبأه الله في معادن الارض •

وجناية : غرامة توضع على من تراد  
عقوبته ( مملوك ١ ، ١ : ١٩٩ ) غير أنه  
توجد في آخر العبارة التي نقلها وربما  
وجدت في عبارات أخرى الجبايات  
بالباء ( ١٠٢٣ ) ومعناها ما يجبى من ضرائب •  
( الفخري ١٨٧ ، ٣٦٥ ) •

مُجَن : شرير ، جاز ، شقي ، مدنس  
القدسيات ( فوك ، ألكالا ) •

\* جهار كاه

( فارسية ) اللحن الرابع من ألحان  
الموسيقى ( محيط المحيط ) ( ١٠٢٤ ) •

\* جهازك

ظاهر هذه الكلمة أنها فارسية ولكني  
لم أجدها في أي معجم من المعاجم الفارسية •  
وقد فسرت في معجم المنصوري بقوله : هي  
عروق في الشفتين تقتصد في حلل الفم •  
والصواب علك بدل حلل ( ١٠٢٥ ) •

\* جهبذ

وجهبذ أيضاً ( بالفارسة كهبد ، وهي  
مركبة من كه أي بوتقة وبودقة ،  
ومن يكد وهي من السنسكريتية پاتى أي  
رب ، سيد ، مدير ومعناها : مدير البودقة )  
وتجمع على جهابذة ، وهو الذي يستحسن

( ١٠٢٣ ) لم ترد جناية بمعنى غرامة والصواب  
جباية •

( ١٠٢٤ ) في محيط المحيط : والجهار كاه اللحن  
الرابع من الحان الموسيقى ، فارسية أي  
باب الجهار •

( ١٠٢٥ ) في محيط المحيط : الجهارك عرق في  
الصدغ يفصد •



النقود ويفحصها ليميز جيدها من بهرجها  
ويقال له : صيرفي ، صراف •

وجهبذ بصورة عامة هو كل من يميز  
الجيد من الرديء ، يقال مثلا : تاجر جهبذ ،  
وهو الذي يميز جيد البضائع من رديئها  
( المquiry ١ : ٣٧٢ ) •

وكذلك الرجل الذي يعرف غوامض  
الامور وأكثرها دقة وهو ناقد بصير (معجم  
المتفرقات ) الناشرون الذين نقلوا هذه  
الكلمة في المؤلفات قد صححوا أخطاء  
ميئتسكي ، وأخطاء فريتاج وغيرهما ( المquiry  
١ : ٤٧ ، ٤٦٥ ، ٥٩٠ ، المقدمة ١ : ٣٥٠ ،  
٢ : ٣٤٤ ، ٤٠٤ ، ٣ : ١٩ ، تاريخ البربر  
١ ، ٤ ، ٦ ) •

وفي كتاب الخطيب ( ص ٣٠ و ) : مقدم  
في جهابذة الاستاذين (١٠٢٦) •

جهبذة : جباية الخراج والضرائب  
وادارتها •

وكاتب الجهبذة : مدير المالية ( = صاحب  
الاشغال الخراجية ) ( فليشر في مقدمة في  
اللغة العربية ص ٩٦ ، ٩٧ ) ( تعليق دي  
ساسى قواعد العربية ١ : ١٨ ) ناقلا من تاريخ  
أبى المحاسن ( ٢ : ١٧٤ ) والمquiry ١ : ١٨٤ )  
غير أنا نجد مقالة في البلاغة لابن الانير ،  
وقد نقلها منه صاحب تاريخ السلاطين

(١٠٢٦) في محيط المحيط : الجهبذ والجهبذ  
الناقد العارف بتمييز الجيد من الرديء ،  
معرب كهبد بالفارسية . ج جهابذة .  
وفي المعجم الوسيط : الجهبذ :  
الجهبذ ( ج ) جهابذة .  
والجهباذ : النقاد الخبير بفوامض  
الامور . (ج) جهابذة .

الممالك ( ١ ، ١ : ١٩٩ ) : والجهبذة  
والصدقات والجوالي وسائر وجوه الجبايات  
( الجبايات ) • ولا بد أن الجهبذة هذه  
تعني نوعا من الضرائب (١٠٢٧) •

### \* جهجندم

نوع من الحنطة مثل البر تشبه ما يسمى  
بالفارسية كندم (١٠٢٨) ( پاين سميث  
١٥٠٩ ) •

### \* جهجندم

جهد • يقال : جهد به وعليه : ألح عليه ،  
ففي كوزج مختارات ( ص ١٠٧ ) •  
فجهدت به ألا يخرج • وفي رياض النفوس  
( ص ٧٧ و ) : فجهدوا عليه فأبى •

وجهد حقّه : ألح في طلب حقّه ( معجم

(١٠٢٧) معنى الجهبذة التي وردت في تاريخ ابن  
الانير جباية الخراج ويؤيد هذا ما نقله  
دوزي أعلاه وأن كاتب الجهبذة يسمى أيضاً  
صاحب الاشغال الخراجية .

(١٠٢٨) لم نعر على كلمة جهجندم في المصادر التي  
تيسر لنا الاطلاع عليها . أما كندم الفارسية  
فقد وردت في معجم أسماء النبات ( ص ١٨٣  
رقم ١٦ ) وفيه كندم رومي • ومن  
مرادفاتهما : حنطة رومية ، وشعير رومي ،  
وشعير هندي . وخندروس وزاا وخالاون .  
وهذه الثلاثة الاخيرة يونانية وحنطة صنعاء .  
وهو نبات من فصيلة : Gramineae  
اسمه العلمي : Trilicum romanum  
وكذلك : Triticum spelta L. ويسمى  
بالفرنسية Epautre ، وبالانجليزية Spelt  
وفي تذكرة الانطاسي ( ١ : ١٣٥ ) :  
(خندروس) : الحنطة الرومية تشبه الحنطة  
لكنها خشنة وحبا ليس بالمستطيل .  
وفي ابن البيطار ( ٢ : ٧٨ ) : (خندروس)  
هو صنف من را ( كذا وصوابه زاا ) الذي  
له حبتان .

• (البلاذري)

جَهْد ( بالتشديد ) يقال جهده وجهد عليه : أجبره على فعل شيء ( كرتاس ص ٩١ ) وأرى أن تقرأ العبارة فيه كما جاءت أيضا في مخطوطة ليدن : « وجهدهم على بناء مسجد فيه » (١٠٣٩) •

جاهد : ثبث ، أبقي ، حافظ . صان ( هلو ) •

أجهد : حث ، حرّض ( ألكالا ) • وأجهد نفسه : جدّ ولم يأل جهداً ولم يقصر •

( معجم البلاذري ، كلیلة ودمنة ص ٢٥ ) وأجهد بدنه في العمل : أرهقه وأعياه • ( كلیلة ودمنة ص ٢٧٩ ) •

وأجهد رأيه : اجتهد رأيه • وعند لين جهد رأيه ( معجم الماوردي ) • تجهّد : في ديوان امرئ القيس ( ص ٢٢ القصيدة ١١ ) •

تَجَهَّد عَدُوَّهُ ، وقد ترجمها دي سلان بما معناه اذ حث عدوه (١٠٣٠) •

وتجهّد (١٠٣١) : جد في العبادة ( كرتاس

(١٠٢٩) والصواب ان الفعل في هذه العبارة ثلاثي ومعناها ألح عليهم وأجبرهم على بناء مسجد فيه .

(١٠٣٠) والبيت في ديوان امرئ القيس :

كان الصوار اذ تجهّد عدوه  
على جمزا خيل تجول بأجلال  
ويروى اذ يجاهدن غدوة  
ويروى تجهّد عدوه اي قل

ولم ترد تجهّد هذه في معاجم اللغة . ونرى ان الصواب اذ تجاهد عدوه . والتجاهد بذل الوسع والمجهود .

(١٠٣١) لا توجد هذه اللفظة بهذا المعنى ولا بغيره والصواب انها تصحيف تهجّد بمعنى قام الى الصلاة من النوم فهو متجهّد ، وقيل له

ص ٢٢٤ ) • وربما كان الصواب في هذه العبارة مجتهد • غير أن مجتهد هذه لا توجد الا في مخطوطة واحدة •

اجتهد رأيه وقد ذكرها لين في جهد ( كرتاس ص ١٨٠ ) وأجتهد برأيه أو اجتهد وحدها = اجتهد رأيه وقد ذكرها لين في جهد (١٠٣٢) •

جَهْد : نقص الطعام أو انعدامه ( معجم البيان ) والمجاعة ( ابن البيطار ١ : ٤٧ ) (١٠٣٣) • جَهْد : يقال بكل جهد جهيد أي بمشقة أو بمشقة شديدة (١٠٣٤) ( بوشر ) •

جِهَادِي : اسم عملة تركية ( محيط المحيط ) (١٠٣٥) •

مُجَاهِد ، أبو المجاهد : كنية ملك مسلم من ملوك البنغال ( الجريدة الاسيوية ١٨٢٣ ، ٢ : ٢٧٤ ، ٢٨٨ ) •

مُجَاهِدَة : اجتهد وجد في سبيل النجاح ( بوشر ) •

والمجاهدة بالتعريف أو مجاهدة النفس ( المquiry ١ : ٥٨٥ ) : الجهاد الروحي وهو

ذلك لائق الهجود وهو النوم عن نفسه . وقول دوزي : وربما كان الصواب مجتهد خطأ . اذ الصواب متجهّد كما ذكرنا .

(١٠٣٢) معنى اجتهد : بذل ما في وسعه ، واجتهد رأيه : بذل ما في وسعه واستفرغ جهده لتحصيل الرأي في حكم شرعي •

(١٠٣٣) في المطبوع من ابن البيطار ( ١ : ٣٤ ) : خواص ابن زهر : الاسد لا يفترس الحائض ولو اضر به الجهد •

(١٠٣٤) هو كما يقال جهد جاهد . وجهيد صفة مشبهة من جهد . وقولهم جهد جهيد للمبالغة .

(١٠٣٥) في محيط المحيط : الجهادي ضرب من الدنانير العثمانية نسبة الى الجهاد •

جهاد النفس بقطامها عن الشهوات والرضا  
بمشيئة الله (١٠٣٦) .

( زيشر ٢٠ : ٤١ رقم ٥٦ ، ابن خلكان  
١ : ٤١٧ ، ابن بطوطة ٤ : ٦٣ . كرناس  
ص ١٨٠ ، المقرئ ١ : ٥٦٨ ، ٣ : ٦٧٩ ،  
المقدمة ٢ : ١٦٣ ، ٣ : ٦١ ، ٦٢ ، ٦٣ ) .  
وفي كتاب الخطيب ( ص ٨٦ و ) :  
شيخ (ذوي) المجاهدات وأرباب المعاملات -  
أصبر الناس على مجاهداته وأدومهم على  
عمل وذكر الخ .

صاحب المجاهدات : لقب السلطان يبر  
وقد نقش على المسكوكات ( النقود )  
( المجلة الاسيوية ١٨٥٣ ، ٢ : ٢٨٨ ) .

اجتهاد ، الاجتهاد في الشرع : حق الفقهاء  
في تفسير القرآن والسنة النبوية والاستنباط  
منهما . وهذا الحق خاص بصحابة الرسول  
وتابعيهم والائمة الستة .

والاجتهاد في المذهب : استنباط الفروع من  
الاصول التي مهدها صاحب المذهب .

والاجتهاد في المسائل : حق القضاء في  
الحكم في بعض مسائل الفقه ( انظر ثان  
دبرج ص ٧ - ٩ ) (١٠٣٧) .

(١٠٣٦) المجاهدة مصدر جاهد ، وعند الصوفية  
بذل النفس في رضا الحق ، وقال أبو عثمان:  
قطام النفس عن الشهوات ونزع القلب  
عن الاماني والشبهات .

(١٠٣٧) في كشف اصطلاحات الفنون للتهانوي  
( ١ : ٢٨٠ طبعة وزارة الثقافة ) الاجتهاد في  
اللغة استفراغ الوسع في تحصيل امر من  
الامور مستلزم للكلفة والمشقة ، ولهذا يقال :  
اجتهد في حمل الحجر ، ولا يقال : اجتهد  
في حمل الخردلة .

وفي اصطلاح الاصوليين : استفراغ الفقيه  
الوسع لتحصيل ظن بحكم شرعي .

مجتهد (١٠٣٨) : يطلق في ايران على رئيس  
المذهب الشيعي .

( دفريسي ، مذكرات ص ٤١١ رقم ١ ،  
فريزر خراسان ص ٤٨٣ ) .

والاستفراغ وسعه في ذلك التحصيل يسمى  
مجتهدا بكسر الهاء ، والحكم الظني الشرعي  
الذي عليه دليل يسمى مجتهدا فيه بفتح  
الهاء .

وفي محيط المحيط : الاجتهاد في اصطلاح  
الاصوليين هو استفراغ افقيه توسع بحيث  
يحس بنفسه العجز عن الزيد عليه وذلك  
لتحصيل ظن بحكم شرعي .

(١٠٣٨) في كشف اصطلاحات الفنون للتهانوي  
( ١ : ٢٨١ ) ، وأعلم أن المجتهد في المذهب  
عندهم ( الاصوليين ) هو الذي له ملكة  
الاقتدار على استنباط الفروع من الاصول  
التي مهدها امامه ، كالغزالي ونحوه من  
أصحاب الشافعي ، وأبي يوسف ومحمد من  
أصحاب ابي حنيفة ، وهو في مذهب الامام  
بمنزلة المجتهد المطلق في الشرع حيث  
يستنبط الاحكام من اصول ذلك الامام .

وللمجتهد شرطان : الاول : معرفة الباري  
تعالى وصفاته ، وتصديق النبي صلى الله  
عليه وآله وسلم بمعجزاته وسائر ما يتوقف  
عليه علم الايمان ، كل ذلك بأدلة اجمالية ،  
وان لم يقدر على التحقيق والتفصيل على  
ما هو ذاب المنجحين في علم الكلام .

الثاني : ان يكون عالما بمدرك الاحكام  
واقسامها . وطرق اثباتها ، ووجوه دلالاتها  
وتفاصيل شرائطها ومراتبها ، وجهات  
ترجيحها عند تعارضها ، والتقصى عن  
الاعتراضات الواردة عليها . فيحتاج الى  
معرفة حال الرواة ، وطرق الجرح  
والتعديل ، واقسام النصوص المتعلقة  
بالاحكام ، وأنواع العلوم الادبية من اللغة  
والصرف والنحو وغير ذلك .

هذا في حق المجتهد المطلق الذي يجتهد في  
الشرع ، وأما المجتهد في مسألة فيكفيه علم  
ما يتعلق بها ، ولا يضره الجهل بما لا يتعلق  
بها .

هذا كله خلاصة ما في العضدي وحواشيه  
وغيرها .

جَهَر وجَهَر : لم يبصر الا في الليل  
( ريشاردسن صحراء ١ : ٣٢٤ ) وهو يذكر  
جَهَر ( بضمين ) بمعنى عدم الابصار الا  
في الليل ، والصواب جَهَر ( بفتحين ) ( ١٠٣٩ ) .  
جَهَر ( بالتشديد ) ، جَهَر البصر :  
جَهَره ، حير بصره فلم يبصر في الضوء  
الشديد ( بوشر ، همبرت ص ١٦٢ ، هلو ) .  
أجهر : جهر ، حير بصره في الشمس  
( همبرت ص ١٦٢ ) .

تجهر : مطاوع أجهر ، تحير بصره فلم  
يبصر في الشمس ( بوشر ، همبرت ١٦٢ ) .  
تجاهر . تجاهر به : تظاهر بفعل شيء  
غير محمود علناً لا يبالي ( الملابس ٢٧٤ رقم  
رقم ١٤ ) ( ١٠٤٠ ) .

جهر أو شهر أو شهير ، وفي قول آخر ،  
بريشير : مخرطة ، وهي آلة يستخدمها  
الخراط والنحّاس والخزاف ( پاين  
سميث ١٤٥٣ وقد ذكرت مرتين ، ١٥١٣ ) .

( ١٠٣٩ ) في القاموس : جَهَرَت الشمس المسافر  
أسدرت عينه . وجَهَرَت العين كفرح لم  
تبصر في الشمس . والأجهر الذي لا يبصر في  
النهار وضده الأعشى .

والمصدر الجَهَر بفتحين . وهو أجهر  
وهي جهراء . ولم يرد في معاجم اللغة جَهَر  
وأجهر وتجهر بالمعاني التي ذكرها دوزي .  
وفيها : أجهر الرجل : جاء بابن أحول أو  
بنين ذوي جهارة وهم الحسنو القدود  
والخدود . وأجهر الكلام وبالكلام أعلنه .  
ولم ترد فيها جهر ولا تجهر وأن كان القياس  
يقتضيها .

( ١٠٤٠ ) تجاهر : تظاهر . يقال : تجاهر به أي  
تظاهر بفعله علانية . وفي المعجم الوسيط :  
تجاهر فلان : أظهر أنه أجهر البصر .

جَهَر : عدم الابصار في النهار ( ابن سينا  
١ : ٣٥٠ ) .

أنظر : جَهَر .

جَهَر بمعنى جهير ( أنظر لين ) ( ١٠٤١ )  
عال . واضح مرتفع . وبصوت جهر عال  
أي بصوت واضح عال ( بوشر ) ولم  
تضبط فيه الكلمة بالشكل .

جَهَرَة : بمعنى جَهَر وجَهارة وهي  
الهيئة والمنظر . ففي حيان ( ص ٢٧ و ) :  
جميل الرواء حسن الجهرة ( ١٠٤٢ ) .

جَهَرَة : ذبابة صغيرة في أواسط  
أفريقية ، لسعتها مميتة للماشية ( ١٠٤٣ ) ( پالم  
ص ٧٤ ) .

جَهْوَرَة : جَهَر ( ابن العوام ٢ :  
٥٧٧ ) مع تعليق كليمانت موليه ( ٢ :  
٢١٥ ) . وقد وردت هذه اللفظة في معجم  
فوك في مادة Cecus

جَهْوَرِيّ : يظهر أن معناها عند ابن  
الخطيب هو معنى جَهْوَر الذي ورد في تاج  
العروس فيما ذكر لين وهو الجريء المقدم  
الماضي ( ١٠٤٤ ) .

فهو يقول فيما نقل عنه المقرئ ( ١ :  
١٠٤١ ) في القاموس المحيط : وكلام جَهِير  
ومَجْهَر : ( في الحاشية جَهْوَرِيّ ) عال .

( ١٠٤٢ ) في القاموس المحيط : والجَهَر بالضم  
هيئة الرجل وحسن منظره .

( ١٠٤٣ ) في القاموس المحيط : والجَهِير والجَيَّور  
الذباب الذي يفسد اللحم . نقله الصفاني .

( ١٠٤٤ ) في تاج العروس : الجوهر المقدم الجريء .  
هكذا في سائر النسخ والصواب أنه  
الجهور بتقديم الهاء على الواو ، يقال : رجل  
جهور إذا كان جريئاً مقدماً ماضياً .

( ٨٥٠ ) : وكان شديد البسط مهيباً جهورياً

#### مع الدعابة والغزل \*

وفيه وقد نقله المقرئ ( ٣ : ٧٥٧ ) :  
بَدَوِيًّا قَحًّا جهورياً ذاهلاً عن عواقب  
الدنيا .

جَهْورِيَّة ، جهورية الصوت : ارتفاعه  
ووضوحه (١٠٤٥) . ففي الخطيب ( ص ٦١ ) :  
جهورية الصوت وطيب النغمة .

وجهورية : جرأة ، اقدام ( أنظر المادة  
السابقة ) يقول الخطيب ( ص ١٧٧ و )  
في كلامه عن محمد الاول ملك غرناطة :  
هذا الرجل كان آية في السذاجة والسلامة  
والجهورية جندياً تُغَرِّباً شهماً الخ .

#### \* جهرم

تباهى ، تفاخر ، تبجح \* وجهرم على  
فلان : ازدراه ، واستخف به ، وسخر منه ،  
واحتقره ( بوشر ) .  
جَهْرَمَة : قول أو فعل فيه احتقار  
وسخرية ( بوشر ) .

#### \* جهز

جَهَّزَ ( بالتشديد ) . يقال : جهز الميت  
( أنظر لين ، كرتاس ص ٢٧٧ ، تاريخ البربر  
٢ : ١١٦ ، ١٥٣ ) والمصدر جَهَاز . ففي  
كوزج مختارات ( ص ٤٤ ) : فحضر

( ١٠٤٥ ) في لسان العرب : والجَهْورِي هو الصوت  
العالي ... وفي حديث العباس أنه نادى  
بصوت جهوري أي شديد عال . والووا  
زائدة . وهو منسوب إلى جهور بصوته .  
وصوت جهير وكلام جهير كلاهما عالن  
عال . قال : ويقصر دونه الصوت الجهير .

غسله وجهازه ورفع ( ١٠٤٦ ) .

وكما يقال : جهز عسكرياً يقال : جهز  
مركباً بمعنى هيأ وأعد ما يلزمه ( بوشر )  
وجهز مركباً للحرب ( ابن بطوطة ٢ : ٢٣٦ ،  
كرتاس ص ١٥٣ ) .

وجَهَّزَ الفرس : أسرجه ووضع عليه  
عدته ( ابن بطوطة ٢ : ٣١١ ، ٤ : ٢٢٢ )  
وأنظر أيضاً : جَهَاز .

وجَهَّزَ : هيأ ، أعد ( بوشر ، همبرت  
ص ١١ ) . يقال مثلاً : جَهَّزَ المائدة ( ألف  
ليلة ١ : ٦٥ ) .

والمصدر جَهَاز بمعنى التهيؤ والاعداد ،  
ففي كرتاس ( ص ١٤٥ ) : وأمر الموحدين  
وسائر الاجناد بالحركة والجهاز الى الجهاد .

ويقال أيضاً : جَهَّزَ شغله أي هيأ  
أموره ورتبها ( ابن بطوطة ٣ : ٤١٣ ) .

وجَهَّزَه : أرسله بعد أن هيأ له وأعد كل  
ما يحتاج اليه . أو بمعنى أرسله فقط  
( ألكالا ) . وفي ألف ليلة ( ١ : ٨١ ) :

( ١٠٤٦ ) في لسان العرب : جَهَاز العروس والميت ،  
وجهازهما : ما يحتاجان اليه ، وكذلك  
جَهَاز المسافر بفتح وبكسر ، وقد جهزه  
فتجهز . وجهزت العروس تجهيزاً . وكذلك  
جَهَّزَ الجيش . وفي الحديث : من لم  
يفز ولم يجهز غازياً ، تجهيز الفازي : تحميله  
واعداد ما يحتاج اليه في غزوه ، ومنه تجهيز  
العروس ، وتجهيز الميت ، وجهزت القوم  
تجهيزاً اذا تكلفت لهم بجهازهم للسفر  
وكذلك جهاز العروس والميت ، وهو ما يحتاج  
له في وجهه وقد تجهَّزَ جَهَازاً . قال  
الليث : سمعت اهل البصرة يخطنون  
الجهاز بالكسر .

قال الاثرهري : والقراء كلهم على فتح  
الجيم في قوله تعالى : ( ولما جهزهم بجهازهم ،  
قال : وجهاز بالكسر لغة رديئة ) .

فجهزني أبي في ستة مراكب • وفي مختارات  
دي ساسي ( ١ : ٤٨ ) : جهّزه بالعساكر •  
وفي النويري ، مصر ( مخطوطة ٢ ك ، ص  
٩٩ ) : ضربت عنقه و جهّزت رأسه  
الى البلاد •

• جهّز : مرادف أنفق ( ألكالا ) •

أجهز : تستعمل مجازاً بمعنى قضى وحكم •  
يقول الخطيب ( ص ١٨ و ) في كلامه عن  
أحد القضاة : وحيّ الاجهاز في فصل  
القضايا ( ١٠٤٧ ) •

تجهّز ، يقال : تجهز بالعسكر الى بمعنى  
سار على رأس العسكر الى ( ابن صاحب  
الصلاة ص ٨١ ق ) •

وتجهّز : تزود وامتار ، ففي العبدري  
( ص ٤٩ و ) : ومنه يتجهز من نقصه شيء  
من زاده الى مكة • أي من ينبع يتزود  
الحاج ما يحتاجون اليه في طريقهم الى مكة •  
( أنظر اجتهز ) ( أماري ديب ص ٢٠ )  
حيث ترجمة الناشر لما جاء فيه غير صحيحة •

اجتهز ؟ : تزود وامتار ، فالعبدري ( ص ٤٨ و )  
يقول ، بعد أن ذكر أن التجار يجلبون  
الحنطة من مصر والشام الى أيلة لبيعها  
للحجاج ، يقول : وكثير من الحجاج من  
يجتهز منها ( أي من أيلة ) • ولما لم أجد  
هذه الصيغة من الفعل في أي مصدر من

( ١٠٤٧ ) في لسان العرب : وموت مجهز أي  
وحيّ وجهز على الجريح وأجهز : أثبت  
قتله •

الاصمعي : أجهزت على الجريح اذا  
أسرعت قتله وقد تمت عليه .... وفي  
حديث ابن مسعود رضي الله عنه أنه أتى على  
أبي جهل وهو صريع فأجهز عليه •  
وفيه : وتجهزت لأمركذا أي تهيأت له •

المصادر ، وأن الفعل تجهز يؤدي هذا المعنى  
فأرى أنه تصحيف وصوابه تجهّز •

جهاز ، ويجمع على جهازات : عدة  
الفرس ( ابن بطوطة ٣ : ٢٢٢ ) وفي الحل  
( ص ٩ و ) : وسبعون فرساً منها خمسة  
وعشرون مجهزة بجهاز محلي بلذهب •

وجهاز : الزاد والميرة من الحنطة ، ففي  
العبدري ( ص ٤٨ و ) : وقد كان كثير من  
الناس رجوا رخصها لرخص الشام فلم  
يكملوا جهازهم من مصر فلما أتيتها ( أتيهاها )  
بلغت بها دية الدقيق الخ •

وجهاز : بضاعة ( معجم الادريسي ) •  
جهاز ويجمع على جهازات : مبللة ،  
قصرية ( تستعمل داخل الغرفة ) ( ألكالا ) •  
ولاشك في أن فوك يريد نفس المعنى حين  
ذكر هذه الكلمة مع جمعها أجهزة في مادة  
latrina ( ١٠٤٨ ) •

جهازري ، سفينة جهازية : سفينة  
تجارية ( معجم الادريسي ) •

جاهز : مهياً ( محيط المحيط ) ( ١٠٤٩ ) •  
مُجهّز ، مدافع مُجهّزة : مدافع  
مصنفة ومعدة للاطلاق ( بوشر ) •

\* جهش

يقال : جهش بالبكاء ( ١٠٥٠ ) : اغرورقت

( ١٠٤٨ ) كلمة لاتينية معناها مرحاض ، بيت الخلاء

( ١٠٤٩ ) في محيط المحيط : الجاهز المهيأ او هي  
عامية •

( ١٠٥٠ ) في لسان العرب : جهش ( بكسر الهاء  
وفتحها ) للبكاء يجهش جهشاً و جهش  
كلاهما : استعد له واستعبر ، والجهش  
للباكي نفسه • وجهشت اليه نفسه  
←

عيناه وذرفت دموعه ( تاريخ البربر ٢ : ١٣٩ ،  
٢١٥ ) .

أجهش . يقال : أجهش باكياً : اغرورقت  
عيناه وذرفت دموعه ( ابن البار مخطوطة  
ص ٦٤ و ) .

## \* جهل

جَهَل : فتر ، خمد نشاطه ( ألكالا ) .  
وجَهَل نَفْسَه : نسي حاله ، ولم يعرف  
قدره ( بوشر ) .

وجَهَلَت الخمر : كانت صرفاً غنية  
بالكحول ، فاذا مزجت بالماء قيل :  
حَلَّت ( ١٠٥١ ) ( معجم مسلم ) .

أجهل ، أجهله : أفتره واخمد نشاطه ،  
وبلَّده ( ألكالا ) .

تَجَهَّل : ذكرت في معجم فوك في مادة  
جهل بمعنى تجاهل . وأظهر أنه جاهل  
وليس به ( معجم مسلم ) .

جَهْشاً وأجهشت كلاهما : نهضت وفاضت .  
وجَهَشْت نفسي وأجهشت اذا نهضت اليك  
وهمت بالبكاء . والجهش أن يفزع الانسان  
الى غيره وهو مع ذلك كأنه يريد البكاء ،  
كالصبي يفزع الى أمه وأبيه وقد تهيأ للبكاء  
يقال : جهش اليه يجهش .  
وقال الاموي : أجهش اذا تهيأ للبكاء .

( ١٠٥١ ) يقال جهلت القدر تجهل جهلا : اشتد  
غليانها ، وهو تقيض تحلَّمت . وجهل  
فلان على غيره جهلاً وجهالة : جنا  
وتسافه . وجهل الشيء وبه : لم يعرفه .  
وجهل الحق : أضاعه وأجهله : جعله جاهلاً ،  
ووجده جاهلاً وجهَّله : نسبه الى الجهل ،  
واوقعه فيه وجاهله : سافهه .

واجتهله الغضب والانفة : حملاه على  
الجهل وتجاهل : أظهر أنه جاهل وليس به .  
واستجهله : عده جاهلاً ، ووجده جاهلاً ،  
وحمله على الجهل .

تجاهل : تظاهر بأنه هُدْرَة لا شأن له ،  
وأخفى نواياه ( بوشر ) وتجاهل الرجل :  
أصبح مجهولاً غير معروف . ففي الحل  
( ص ٦٩ و ) : في الكلام عن ابن حماد الذي  
سلبه عبدالمؤمن ملكه ونقله الى مراکش :  
تخامل وتجاهل وأشغل نفسه بالصيد ( ١٠٥٢ ) .

استجهل . يقال استجهل الرجل بالبناء  
للمفعول أصبح مجهولاً غير معروف ( معجم  
مسلم ) .

ويقال مجازاً : استجهل في الحرب كان  
فيها مقدماً لا يبالي بالعواقب فعل الجاهل  
( معجم مسلم ) .

جَهَل ( في الاصل تقيض العلم ) : هو  
عدم معرفة الفرق بين الخير والشر . ففي  
حيان - بسام ( ص ٢٨ ق ) في كلامه عن  
رجل قتل أمه : والاخبار شائعة عن جهله  
وفظاظته .

وجهل : بلاهة ، بلادة ، غباء ، فتور  
( ألكالا ) .

وجهل : سفه ، خبال ، وذنوب الجهل :  
خطايا الصبا ( بوشر ) = ذنوب الصبا في  
معجم مسلم .

والجمع أجهل أو جهول ، وعند  
الشنفري أجهال : أهواء النفس وشهواتها  
الخرقاء ( دى ساسي مختارات ٢ : ١٤١ ،  
٣٨٦ رقم ٤ ، ٣٨٨ ) .

جهالة ، جهالة الصبا : طيش الصبا  
سفه الصبا . ففي حيان - بسام ( ٣ ) :

( ١٠٥٢ ) معنى تجاهل في هذا النص هو المعنى  
اللغوي المعروف وهو أرى من نفسه الجهل  
وليس به .

٢٨ ق ) : فأنجاهه الصبا • على الجهالة وقواه  
الشيب على المعصية (١٠٥٣) •

وجهالة : منكر ، محرم ( ألف ليلة برسل  
٨ : ٢١٥ ) •

جاهل ، ويجمع على جهلة (١٠٥٤)  
( ديوان امرؤ القيس ص ١١٢ ، الكامل ص  
٢١٨ ، أبو الوليد ص ٣٥٠ رقم ٦٦ ) •

وجاهل : أخرق ، بليد ، غبي (ألكالا) •  
وجاهل : غر ، غمر ، طائش ( بوشر ) •  
وجاهل : وثني ، مشرك ، جاهلي (دوماس  
صحراء ص ١١٠ ، ١٢٠ ) •

والجاهل عند الدروز : العامي (١٠٥٥)  
( زيشتر ص ١٣٢ ) •

جاهلي ( انظر : لين ) (١٠٥٦) : ما كان في  
عهد الوثنية وقبل الاسلام • يقال مثلاً :  
سور جاهلي ، ومدينة جاهلية ، ووادي  
جاهلي وبئر جاهلية ، وغير ذلك • ( زيشتر  
ج ١ : ٣٨٤ - ٣٨٥ ) •

(١٠٥٣) الجهالة مصدر جهل : والجهالة ان تفعل  
فعلاً بغير العلم •

(١٠٥٤) في لسان العرب : ورجل جاهل والجمع :  
جهل ، وجهل ، وجهال وجهلاء •  
والجاهل : ضد العاقل ، والجاهل ضد  
المعلم •

(١٠٥٥) في محيط المحيط : الجاهل عند الدروز  
هو من لا يعرف حقيقة دينه وتقيضه العاقل  
وهو المطلع على اسرار الدين •

(١٠٥٦) الجاهلي نسبة الى الجاهلية ، والجاهلية  
زمن الفترة ولا اسلام ... والجاهلية الحال  
التي كانت عليها العرب قبل الاسلام من  
الجهل بالله سبحانه ورسوله وشرائع الدين  
والمفاخرة بالانساب والكبر والتجبر وغير  
ذلك ... وفي الحديث : انك امرؤ فيك  
جاهلية • وفي التنزيل العزيز : ( وَتَرَى  
في بيوتكن ولا تبرجن تبرج الجاهلية الاولى ) •

تجاهل العارف : من مصطلحات البلاغة ،  
وهو أن يسأل العارف غيره سؤالاً عن  
أمر يعلمه وكأنه لا يعلمه ، مثل قول الشاعر :

بالله يا ظبيات القاع قلن لنا  
ليلاي منكن أم ليلي من البشر  
( محيط المحيط في سوق ) (١٠٥٧) •

مجهل : في حيان بسام ( ١ : ١٧٢ و ) :  
لقد قتل في بعض شعاب هذه الجبال ،  
« وصار ذلك سبب مجهل مصرعه • أي  
فكان ذلك سبب عدم معرفة أين قتل (١٠٥٨) •  
مجهلة : الشيء الذي يُجهل (١٠٥٩)  
( المقدمة ١ : ٤٤ ) وبمعنى مجهل وهي

(٥٧) في محط المحيط ( سوق ) : وسوق العلوم  
مساق غيره عبارة عن سؤال المتكلم عما يعلمه  
سؤال من لا يعلمه ليوهم ان شدة المشابهة  
الواقعة بين المتناسبين احدثت عنه التباس  
المشبه بالمشبه به ، وفائدته المبالغة في المعنى ،  
ومنه قول الشاعر :

بالله يا ظبيات الحي قلن لنا  
ليلاي منكن أم ليلي من البشر

وهو اصطلاح البيانيين • واهل البديع  
يسمونه تجاهل العارف •

وفيه ( مادة جهل ) : وتجاهل العارف  
عند اهل البديع من الحسنات المعنوية ،  
وهو سوق العلوم مساق الجهول لنكتة ،  
كالتنبيه على افراط الفباوة نحو : افسحر  
هذا أم انتم لا تبصرون • وشدة المشابهة  
كقول الشاعر :

اقول لظبي مر بي وهو شارد  
اننت أخو ليلي فقال يقال

(١٠٥٨) لفظة مجهل في هذه العبارة مصدر ميمي  
للفعل جهل ، وهو ليس المجهل بمعنى المفازة  
لا اعلام فيها ، ويقال : أرض مجهل : لا  
يهتدي فيها •

(١٠٥٩) المجهلة المصدر الميمي لجهل • والمجهلة ما  
يحمل على الجهل ، ومنه الحديث : الولد  
مبخله مغبنة مغبلة •



المفازة لا اعلام فيها ( معجم ابن جبير )  
ويقال المفازة المجهلة ( تاريخ البربر ٢ :  
٨٠ )

مجهول : غير معروف ، خامل ، خفى .  
يقال : رجل مجهول وحياة مجهولة ، ونسب  
مجهول ( بوشر )

مجهول الاسم : غير معروف الاسم ،  
ويقال : مؤلف مجهول الاسم ، لم يذكر  
اسمه ( بوشر )

وصيغة المجهول : هو صيغة الفعل لسم  
يسم فاعله وأقيم مفعوله مقامه ( بوشر )

### \* جهّم

تجهّم ، يقال : تجهّم في وجه فلان أي  
استقبله بوجه كرهه وكلح في وجهه ، ففي  
رياض النفوس ( ص ٧٣ ق ) : وأبو الغصن  
يتجهّم في وجه الشاب .

وهذا الفعل يستعمل أيضاً بمعنى عبس  
وقطب فيقال : تجهّم وجهه (١٠٦٠) ( عباد  
٢ : ٤٠ رقم ١٠ )

جَهَام : قبيح ، كرهه المنظر (١٠٦١) ( ألف  
ليلة برسل ٧ : ١٦٢ ) في الكلام عن زنجي .

(١٠٦٠) في لسان العرب : وتجهّمه وله كجهمه اذا  
استقبله بوجه كرهه . وفي حديث الدماء :  
الى من تكلني الى عدو يتجهمني أي يلقاني  
بالقلظة والوجه الكرهه . وتجهّمته اذا كلحت  
في وجهه .

(١٠٦١) جهام هذه تصحيف جهامة ، او تصحيف  
جَهَم . ففي اللسان : الجَهَم والجَهِيم من  
الوجوه الفليظ المجتمع في سماجة وقد جهم  
جَهومة وجَهامة ... ورجل جَهَم الوجه  
وجَهَم الوجه غليظه وفيه جهومة .  
أما الجَهَام فهو السحاب لا ماء فيه ،  
ويقال : جاءني من هذا الامر بجهام أي بما  
لا خير فيه .

### \* جَهَنَّمَ (١٠٦٢)

يقال : لجهنم ، وذلك عند عدم المبالاة بموت  
انسان أو ذهابه أو ضياع شيء . (بوشر)  
حجر جهنم : حجر ناري أسود ( برتون  
٢ : ٧٤ )

### \* جهسى

جَهْسَى بالتشديد : حسم ، أخذ جزء  
معيناً من مجموع المبلغ ( بوشر )

### \* جَوَّ

فضاء خالٍ ، ففي المقدمة ( ٢ : ٢٠٩ ) :  
فأتتهوا الى جو بين الحائط الظاهر وما بعده  
من الحيطان وفي فوك : متسع ، وفي معجم  
بوشر : فضاء خال ، والفضاء بين السماء  
والارض (١٠٦٣)

(١٠٦٢) جهنم : قال في الصحاح : جهنم من اسماء  
النار التي يعذب الله بها عباده . وهي ملحق  
بالخماسي بتشديد النون ، ولا يصرف  
للمعرفة والتانيث . ويقال : هو فارسي  
معرب .

وقال في القاموس : دركية جهنم مثلثة  
الجيم و جهنم كعملس يميد القمر ، به سميت  
جهنم اعادنا الله منها .

وقال في الكلبيات : جهنم قيل عجمية ،  
وقيل فارسية ، وقيل عبرانية ، اصلها  
كهنام .

وقال الحماسي : و جهنم من قولهم بئر  
جهنم أي بعيدة القمر من وقع فيها هلك .  
وقال البيضاوي : جهنم علم لدار العقاب  
وهو في الاصل مرادف للنار . وقيل معرب  
ولا يبعد ان يكون عبراني الاصل مركباً  
من جي أي وادي ، وهِنُوم وهو اسم رجل .  
ووادي هِنُوم هو جنوبي اورشليم قد  
اشتهر بالذبايح من الناس المقدمة فيه  
قديماً لولاء الله العمونيين .

(١٠٦٣) في لسان العرب : الجَوَّ الهواء ، والجو

## \* جَوَانِيرَة ( ؟ )

هكذا قرأها وستنفيلد في معجم ياقوت ( ٢١٨ : ٥ ) وفقاً لما جاء في مخطوطة ياقوت ( ٨٣٧ : ٢ ) . وهذه الكلمة مركبة من الكلمة الفارسية « جوان » أي صفراء و « پيرة » أي عجوز ويراد بها الساحرة . وهذه اللفظة المركبة « الصفراء العجوز » . بمعنى الساحرة غريبة جداً ، ويجب أن يبرهن قبل كل شيء على وجودها في اللغة الفارسية ، فالمعاجم الفارسية لا تعرفها ( ١٠٦٧ ) .

## \* جَوَب

جَوَّب بالتشديد ( ١٠٦٨ ) : أجاب ( هلو )  
جَوَّب على فلان ( روتجرز ص ١٨٩ )  
أجابه ، وجَوَّب به : أجاب به ( روتجرز  
١٨٩ ، ١٩٧ ) .

انجاب ( ١٠٦٩ ) : يقال : انجاب الثلج :  
ذاب ( معجم المتفرقات ) .  
استجاب ( ١٠٧٠ ) : دَوَّى ، رن ( فوك ) ويقال :

( ١٠٦٧ ) لم ترد جوانيرة هذه في معجم البلدان لياقوت الحموي طبعة مطبعة السعادة بمصر . وفيه ( ١٧٩ : ٣ ) : جوبار . وهي من قرى هراة ، وإيضاً قرية من قرى سمرقند ، ومن قرى مرو أيضاً . وسكة جوبار بمدينة تسف .

( ١٠٦٨ ) لم ترد جَوَّب هذه بمعنى أجاب في معاجم اللغة . وفيها جَوَّب القميص : عمل له جيبي . وجَوَّب القمر : نور وكشف وجلّى .

( ١٠٦٩ ) انجاب : انخرق وانقطع وانشق . وانجاب السحاب : انكشف ، وانجاب الظلام : انتشع وزال .

( ١٠٧٠ ) استجاب : رد له الجواب ، ويقال : استجاب له . واستجاب له : أطاعه فيما دعاه اليه ، وفي التنزيل العزيز ( فليستجيبوا لي ) .

ويقال : استجاب الله فلانا ، ومنه ، وله : قبل دعاءه وقضى حاجته .

جَوًّا وجَوًّا : عامية جَوَّة ( ١٠٦٤ ) ، يقال في المدينة مثلاً الجوا والبرا أي المدينة وضواحيها ( برتون ٢ : ١٨ ) ، ويستعمل جوا بمعنى داخل ، يقال : دخل الى جوا : تغلغل في الداخل . ويقال : انسل وفات الى جوا : ولج الى الداخل . لجوًّا : الى الداخل ، بعمق ( بوشر ) وأنظر : محيط المحيط ( ١٠٦٥ ) .

جواة ( جَوَّاه ؟ ) يقال : قطع جواة حافر الدابة : أزال صحن حافر الدابة وهو جوف الحافر ( بوشر ) .

## \* جَوَاشِير

= جَاشِير : كاوشير ، حليب البقر ( ١٠٦٦ )  
( بوشر ) .

ما بين السماء والارض . وجو السما الهواء الذي بين السماء والارض ، قال الله تعالى : ألم يروا الى الطير مسخرات في جو السماء ، قال قتادة : في جو السماء في كبد السماء . وجو الماء حيث يحفر له . وجو كل شيء بطنه وداخله .

( ١٠٦٤ ) الجوة من كل شيء بطنه وداخله مثل جَوَّ .

( ١٠٦٥ ) في محيط المحيط : الجواني نسبة الى الجو بزيادة الالف والنون شذوذاً كالروحاني ، وهو خلاف البراني . ومنه قول العامة جَوًّا للداخل وبراً للخارج بقصرهما . ويمكن أن يكون الاصل فيها جَوًّا وبراً منصوبين على الظرفية منونين أي داخلاً وخارجاً . اقول والعامة في بغداد تقول : جَوَّ وبرَّ في نفس المعنى .

( ١٠٦٦ ) جَاشِير اسم نبات واللفظة معربة من الفارسية كاوشير ومعناه حليب البقر انظر جَاشِير والتعليق عليها في حاشية رقم ٤٢٦ ، ٤٢٧ .

الرعد يستجيب : يرتجز ، ويرزم ، ويقصف  
( فوك ) •

جَابَا : مجانا ، بلا ثمن<sup>(١٠٧١)</sup> ( بوشر ،  
بركهارت جزيرة العرب ١ : ٥١ ) •

جوبة : بطيحة ، غدير<sup>(١٠٧٢)</sup> ( معجم الادريسي  
وص ٣٨٨ ) •

جَوَاب : تقال وحدها بمعنى جواب  
الشرط ( أنظر لين ) وهي جملة تقع بعد  
جملة الشرط مرتبة عليها •

وجملة الشرط هي المسبوقة بأداة الشرط  
ان ولو وأخواتهما • ويقال ان هذه الجملة  
جواب لَو ، أو جواب لِلَو ( رسالة الى  
فليشر ص ١٧ ) •

وجواب : صوت مجموعة ألحان ثنائي

( ١٠٧١ ) والعامية في بغداد تقول : جُبّه بضم الجيم  
وفتح الباء • وفي محيط المحيط : جبا لفظة  
تركية معناها مجانا •

( ١٠٧٢ ) في لسان العرب : الجوبة فجوة ما بين  
البيوت ، والجوبة الحفرة ، والجوبة فضاء  
أملس سهل بين أرضين • وقال أبو حنيفة :  
الجوبة من الأرض الدارة وهي المكان المنجاب  
الوطيء من الأرض القليل الشجر مثل الفائط  
المستدير ولا يكون في رمل ولا جبل ، وإنما  
يكون في أجلاذ الأرض ورحابها سمي جوبة  
لأنجاب الشجر عنها والجمع جَوَبَات  
وجَوُب نادر • والجوبة موضع ينجاب في  
الحرّة • والجمع جوب •

التهذيب : الجوبة شبه رهوة تكون بين  
ظهراني دور القوم يسيل منها ماء المطر •  
وكل منفق يتسع فهو جوبة •

وفي حديث الاستسقاء حتى صارت المدينة  
مثل الجوبة ، قال هي الحفرة المستديرة  
الواسعة وكل منفق بلا بناء جوبة أي حتى  
صار الغيم والسحاب محيطا بأفاق المدينة •  
والجوبة الفرجة في السحاب وفي الجبال •  
ويقال للترس أيضا جوبة •

وحدات في الموسيقى وهو ما يسمى  
بالفرنسية Replique ( صفة مصر ١٤ : ١٢٥ ) •

جَوَابِير ( مركبة من كلمة جواب  
واللاحقة الاسبانية إرو ) : مثجيب ، من  
يجيب ( فوك ) •

جائب ، يقال : ذاهبا وجائبا أي باستمرار  
( تاريخ البربر ١ : ٦٠٧ ) •

مجابة : مرت ، أرض جذباء ، صحراء  
( معجم الادريسي ) •

مُجِيب : مدعى عليه ، خصم المدعى  
( بوشر ) •

مجيبة : انتقال المحكمة الى مكان الجريمة  
( هلو ) •

مُجَاوِب : متبادل ( هلو ) •

مُجَاوَبَة : دفاع المدعى عليه ، تفنيد  
الادعاء في المحكمة ( بوشر ) •

#### \* جوبان

يجمع على جَوَابنة ، في حكم لقمان  
تحقيق فريتاخ ( ص ٦ ) : قال أحد أمراء  
التركمان أنا أكسرهم بالجوابنة الذين معي  
وكان عدتهم سبعين ألف جوبان غير الخيالة  
من التركمان • وهي الكلمة التركية جوبان  
أي راعي ، غنّام •

#### \* جَوَاتارية

أفاء يتخذ في مصر العليا ليسخن فيه  
الحمام •

( صفة مصر ١٨ قسم ٢ ص ٤١٦ ) •

#### \* جوج

جاجة : تحريف دَجَاجَة بلغة الدماشقة

\* والمغاربة ( محيط المحيط ) ( ١٠٧٣ ) .

جاجة الحرش وجاجة قرنيط : دجاجة  
الحقل أو الغابة، دجاجة الارض ( ١٠٧٤ ) ( بوشر )

جوجة : سمك في بحيرة بنزرت ( الادريسي  
١١٥ ) ولعل الصواب جَرَفَة • ( أنظر :  
جَرَفَة ) •

• جوجان : خادم ( همبرت ص ٢٢١ )

• جوجانة : خادمة ( همبرت ص ٢٢١ )

\* جَرَجَح

رجح ( ترجح ) في الارجوحة ( المرجوحة )  
هزه في الارجوحة • ويقال : جوجح أيضاً  
( بوشر ) •

\* جَوَجَح

• أنظر : جوجح التي تقدمت •

\* جوجخانة

• أرجوحة ، مرجوحة ( بوشر ) •

\* جَوَجَل

في معجم فوك : جوجل معه : سارّه  
وناجاه •

جوجلة ، شنف ، قرط بلغة العامة في  
المغرب ( أبو الوليد ص ٧٩٣ ) وانظر مايلي •

\* جوجن

جواجين : أشناف ، أقراط ( دومب  
ص ٨٢ ) •

• وأنظر ما قبله •

( ١٠٧٣ ) وكذلك في لغة البغاددة •

( ١٠٧٤ ) طائر من فصيلة دجاجيات الارض ورتبة  
طوال الساق ويسمى بالفرنسية bécasse

\* جَوُجُو

صأى ( الفرخ ) أو زقزق ( ألكالا ) •  
جَوُجُو : شحور ( دى لاتور ) ،  
چَوُچَو ( ليرشندى ) •

\* جو حذر

في ألف ليلة وليلة ( برسل ، ٧ : ٨٣ ) :  
قال علاء الدين لزبيدة وقد سمع طرقاتاً على  
الباب ربما أبوك أرسل اليّ الوالي أو  
الجوحذر •

ونجد في المعاجم الفارسية : جَوُكي دار  
أي رئيس العسس • وأرى أن جوحذر هذه  
تحريف لها ( ١٠٧٥ ) •

\* جوخ

مُجَوَّخ : مؤلف من جاخات أي شرائط  
وعصائب ( مملوك ، ٢ : ٧١ ) •

جُوخ ويجمع على أجواخ ( بالتركية  
چوكة ) : نسيج من صوف صفيق يكتسى  
به ( بوشر ، همبرت ص ١٩ ، محيط  
المحيط ، المقرئ ١ : ٦٩٢ ، دى ساس  
مختارات ١ ، ٨٧ ، ٢ : ٢٦٧ ، أمارى ديب  
ص ١٨٧ ) ( ١٠٧٦ ) •

جاخة : شريط ، لفافة ، عصابة ( مملوك  
٢٣٢ : ٧١ ) وأرى أنها هي الكلمة الصواب  
في ألف ليلة ( برسل ٢ : ٣٤ ) •

( ١٠٧٥ ) جو جذر هذه تصحيف جو خدر . ولا يزال  
العامة في بغداد يقولون جوخدار للحارس  
من العسس •

( ١٠٧٦ ) في محيط المحيط : الجُوخ نسيج من  
صوف يكتسى به ج أجواخ • أقول ويسمى  
بالفرنسية drap

جُوخِيّ : صانع الجوخ وبائعاه  
( بوشر ) \*

ولكن دونكم باديء الامر مقالة شائعة للمقريزي ( وصف مصر ، ج ٢ مخ ٣٧٢ ، ص ٣٥٠ ) : « سوق الجوخين هذا السوق يلي سوق اللجميين » . وهو معد لبيع الجوخ المجلوب من بلاد الفرنج لعمل المقاعد والستائر وثياب السروج وغواشيهم (كذا) . وادركت الناس وقل ما تجد فيهم من يلبس الجوخ وانما يكون من جملة ثياب الاكابر جُوخَة لا تلبس الا في يوم المطر . وانما يلبس الجوخ من يرد من بلاد المغرب والافرنج وأهل الاسكندرية وبعض عوام مصر . فاما الرؤساء والاكابر والاعيان فلا يكاد يوجد فيهم من يلبسه الا في وقت المطر ، فاذا ارتفع المطر نزع الجوخة .

واخبرني القاضي الرئيس تاج الدين أبو الفداء اسماعيل بن أحمد بن عبد الوهاب بن الخطباء المخزومي خال أمي رحمه الله قال : كنت اتوب في حسبة القاهرة عن القاضي ضياء الدين المحتسب فدخلت عليه يوما وانا لابس جوخة لها وجه صوف مربع فقال لي : وكيف ترضى أن تلبس الجوخ ؟ وهل الجوخ الا لاجل البفلة ؟ ثم اقسم علي أن اخلعها . ومازال بي حتى عرفته أني اشتريتها من بعض تجار قيسارية الفاضل . فاستدعاه في الحال ودفعها اليه وامره بأحضار ثمنها . ثم قال لي : لا تعد الى لبس الجوخ استهجانا له . فلما كانت هذه الحوادث وغلت الملابس دعت الضرورة أهل مصر الى ترك اشياء مما كانوا فيه من الرقة وصار معظم الناس يلبسون الجوخ فتجد الامير والقاضي ومن دون من ذكرنا لباسهم الجوخ .

ولقد كان الملك الناصر فرج ينزل أحيانا الى الاسطبل وعليه ممجون من جوخ ، وهو ثوب قصير الكمين واليدين يخاط من الجوخ بغير بطانة من تحته ولا غشاء من فوقه ، فتداول الناس لبسه واجتلب الفرنج منه شيئا كثيرا لا توصف كثرته ، ومحل بيعه بهذا السوق .

قبل ايراد ترجمة هذا النص للمقريزي أرى لزاما علي أن أحملك على ملاحظة أن كلمة جوخ ، التي اشتقت منها كلمة جوخة ، هي

جُوخَة : اسم لباس من الجوخ (النسيج الصفيق من الصوف ) ويقول المقريزي : وأدركت الناس وقل ما تجد فيهم من يلبس الجوخة وانما يكون من جملة ثياب الاكابر جوخة لا تلبس الا في يوم المطر . وانما يلبس الجوخة من يرد من بلاد المغرب ، والافرنج ، وأهل الاسكندرية وبعض عوام مصر . فاما الرؤساء والاكابر والاعيان فلا يكاد يوجد فيهم من يلبسه الا في وقت المطر ، فاذا ارتفع المطر نزع الجوخة . ثم يقول بعد ذلك : فلما غلت الملابس دعت الضرورة أهل مصر الى لبس الجوخة وعم لبسه في مصر كلها ( أنظر الملابس ص ١٢٧ - ١٣١ ) \*

في معجم بوشر صدرية من الجوخة . وعند كانيس ( وقد نقلت في الملابس ص ١٣١ ) : الجوخة لباس من الجوخ شبيه بالرداء الفرنسي الردنكوت . وعند وولترسدورف : معطف يلبسه الاتراك وهو قصير عادة .

وفي معجم برجرن ص ٨٠٠ : جبة من الجوخ تلبس في الشتاء .

وتطلق الجوخة الان على معطف طويل الردين يلبسه الفرس ، غير كلمة الجوخة كانت تطلق فيما مضى من الزمن على رداء الراهب خاصة ( دى خانيكوف في المجلة الاسيوية ١٨٦٩ ، ١ : ٣١٧ ) وأنظر زيشر ٢٢ : ٧٩ .

حيث يترجمها ويتزيتن بما معناه : معطف أحمر أو رداء أحمر *manteau rouge* (١٠٧٧) .

(١٠٧٧) في الترجمة العربية للملابس ( ص ١٠٦ ) : الجوخة لا وجود لهذه الكلمة في القاموس .

جَوَّاح : نفس معنى جَوَّاحِي ( محيط  
المحيط ) ( ١٠٧٨ ) .

\* جود

جاد . سخا ، وبذل ، ويقال : جاد عليه  
( فوك ، ملر ص ٢١ ) وفلانة جادت بالوصل :  
واصلت حببها ( بوشر ) .

جَوَّاد . جَوَّاد الاكل : أكثر منه ( ألف  
ليلة ص ٢٧٣ ) - وجَوَّاد : عبر عن  
عواطفه بوضوح ولطف ، ففي عباد ( ١ :  
٤٣ ) : وقد رددت الطير شجوها وجَوَّدت  
طربها ولهوها ( ١٠٧٩ ) .

الكلمة التركية جَوَّة التي تشير الى الجوخ .  
ولعل الكلمة اليونانية الحديثة روخن مدينة  
بأصلها الى هذه الكلمة التركية .

وتوجد كلمة جَوَّة في هذا النص للنويري  
( تاريخ مصر ، مخ ٢ ، ص ١٩٢ ) : ولبس  
السلطان جَوَّة مقطعة ، هذا النص الذي  
يبدو منه ان المقريري نسخه عنه في كتابه  
( تاريخ السلاطين المماليك ، ج ١ ، ق ٢ ،  
ص ٦٣ ) . كما اننا نقرأ لدى ابن اباس  
( تاريخ مصر ، مخ ٣٦٧ ، ص ٣٧ ) : قلع  
تخفيفته ولبس عمامة وجَوَّة من فوق ثيابه .  
ويفسر كانيس في كتابه ( نحو عربي اسباني  
ص ١٧١ ) الجَوَّة بأنها لباس من الجوخ شبيه  
بالرداء الفرنسي الردنكوت .

وذكر دوزي في حاشية رقم ١ من ص ١٠٧ من  
الترجمة العربية : لعل البلد المصدر  
الرئيسي ( للجوخ ) هو البندقية . راجع  
سلفستر دي ساس في كتابه طرائف عربية  
ج ١ ص ٨٧ .

( ١٠٧٨ ) في محيط المحيط : والجَوَّاح بائع الجوخ  
وصانعه .

وفي محيط المحيط : الجَوَّة الحفرة ،  
وواحدة الجوخ ، والجَبَّة منه ، تركيبها  
جَوَّته .

( ١٠٧٩ ) غريب فهم دوزي لمعنى جود في هذه العبارة  
فليس معناها عبر عن عواطفه بوضوح ولطف  
كما قال وانما معناها حسن طربها واتى  
بالجيد منه ( انظر لسان العرب ) .

وجَوَّاد القراءة : أجادها وقرأها بوضوح  
( فوك ) .

وجَوَّاد القرآن : رتله ترتيلاً ( كما هي  
العادة ) ( عبدالواحد ص ٢٦٣ ، المقرئ ١ :  
٥٨٣ ، ٥٩٧ ، ابن بطوطة ٢ : ٦ وقد كررت  
فيه مرتين ) .

وفي كتاب الخطيب ( ص ٢٨ ق ) : اليه  
انتهت الرياسة بالاندلس في صناعة العربية  
وتجويد القرآن . وفيه ( ص ٣٠ و ) :  
تجويد القرآن والامتياز بحمله . وفيه  
( ص ٣٠ و ) : معرفة بكتاب الله وتحقيقاً  
لحقه واتقاناً لتجويده ومثابة على تعليمه .  
والفعل جَوَّاد وحده يدل على نفس المعنى .  
وكلمة التجويد وحدها تدل اذاً على فن  
ترتيل القرآن ( برتون ١ : ٨٣ ، المقرئ  
١ : ٥٠٠ ، ٣ : ٤٠ ) والذي يتقن التجويد  
مُجَوِّد ( المقرئ ١ : ٨٩٦ ، ابن بطوطة  
١ : ٣٥٨ ) .

وجَوَّاد : أجاد الغناء ، ففي ابن القوطية  
( ص ٤٨ ق ) : فخطب جاريته بَرَّيعَة  
المعروفة بالامام وكانت واحدة زمانها في  
التجويد بأن تغنى - فأندفعت وغنت .  
وذكر بعده الشعر الذي غنت به ( ١٠٨٠ ) .  
جاود : غالبه وتأكدته ( هلو ) .

( ١٠٨٠ ) التجويد عند القراء : تلاوة القرآن باعطاء  
كل حرف حقه من مخرجه وصفته اللازمة  
له من همس وجهر وشدة ورخاوة ونحوها  
وترقيق المستغل وتفخيم المستعلى ورد كل  
حرف الى أصله من غير تكلف .

وقال في الكليات : التجويد هو اعطاء  
الحروف حقوقها وترتيبها ورد الحرف الى  
مخرجه وأصله وتلطيف النطق به على كمال  
هيئة من غير اسراف ولا تصسف ولا افراط  
ولا تكلف . وهو حلية القرآن .

أجاد<sup>(١٠٨١)</sup> ، يقال : يأكل ويجيد : أي  
يكثر من الأكل ( بدرون ص ٤٢١ ) •  
تَجَوَّد : ذكرت في معجم فوك بمعنى  
تخيّر ، اختار الجيد •

استجاد : تجود ، طلب الجيد ( راجع لين ،  
تاريخ البربر ١ : ٥٠٢ ، ٦٠٩ ) •  
جُود : كرم ، احسان ( بوشر ) •  
وجُود : زق صغير يحمله الفارس في  
السفر ( زيشر ٢٢ : ١٢٠ ) •

جَوْدَة ، الجَوْدَة عند الدروز : تعمق  
العقل منهم في أمر الدين ( محيط المحيط ) •  
جُودَة : كرم ، احسان ، يقال : عمل  
معه جودة عظيمة أي أحسن اليه كل  
الاحسان<sup>(١٠٨٢)</sup> ( بوشر ) •

جواد : ذكرها ميهرن ( ص ٢٧ ) وقال :  
راجع ترجيل ومعناها حذاء فلاح •

جَوَّاد : ذكرت في معجم فوك بدل  
جَوَاد أي كريم سخي •

جَوَيْد ، مؤنثها جَوَيْدَة ، وجمعها  
أجاويد ، وهي عند الدروز من تعمق في أمر  
الدين وبلغ درجة العقل منهم ( محيط  
المحيط )<sup>(١٠٨٣)</sup> •

( ١٠٨١ ) معنى أجاد : أتى بالجيد ، وأجاد الشيء  
جعله جيداً ، وأجاد فلان وأجود : صار ذا  
جواد ، وأجاده درهما : أعطاه إياه ، وأجاد  
النقد : أعطاه نقوداً جيداً •

( ١٠٨٢ ) والعامّة في العراق تقول : جودة بفتح الجيم  
وتسكين الواو يقولون عمل جوده وسوى  
جودة . بهذا المعنى •

( ١٠٨٣ ) في محيط المحيط : والجودة عند الدروز  
تعمق العقل منهم في أمر الدين . وبالف هذا  
الدرجة منهم يقال له جَوَيْد بلفظ التصغير  
والجمع أجاويد . وهي جَوَيْد وهن

جَيِّدٌ : حَسَنٌ وتستعمل بمعنى كبير •  
ففي العبدري ( ص ٨٤ ق ) : وفي يمنه  
في ناحية البحر على مسافة جيدة أحساء  
أخرى غزيرة ، أي على مسافة كبيرة •

وجيّد وتجمع في الجزائر على جَوَاد :  
شريف ، من أشرف أصحاب السيف (دوماس  
حياة العرب ص ١٥٠ ، صحارى ص ٨٣ ،  
٢١٤ ، ٢١٥ ، ٢٥٦ • وقبيل ص ٤٦٠ ،  
وعادات ص ٢٤ ، سندوفال ص ٢٦٦ ،  
٢٧٢ ) •

اجاد • اجاد الماء : جدول ماء يجري تحت  
الارض ( الكالا ) وقد كتبها «اجيّد المي»  
ولا يمكن أن تكون غير اجاد الماء • ولست  
أدري كيف يمكن أن تكون هذه ذات علاقة  
بالاصل جاد ، كما أني لا أدري من أي  
أصل اشتقت<sup>(١٠٨٤)</sup> •

أجَوَّد : فرس أصيل (كرتاس ص ١٥٩)  
مثل جَوَّاد كما جاء في مخطوطات أخرى •

تَجَوَّيد : ( راجع جَوَّد ) •

مُجَوَّد : ( راجع جَوَّد ) •

مِجَوَاد : فرس جواد ، أصيل (معجم مسلم)

#### \* جَوْدَاب

قارن مع ما ذكر لين<sup>(١٠٨٥)</sup> ما يقوله

جَوَيْدَات ... والجويد تصغير الجيد ،  
وعند الدروز التعمق في الدين كما مر •

( ١٠٨٤ ) لعل أصله وجاد قلبت واوه همزة ووجاد  
جمع وَجَدَ . ففي تاج العروس : والوجد  
بالفتح منقع الماء عن الصاغاني واعجام الدال  
لغة فيه كما سيأتي ج وجاد بالكسر على هذا  
يكون أصل اشتقاقه من وجد •

( ١٠٨٥ ) في لسان العرب ( جذب ) : والجوذاب طعام  
←

المنصوري في معجمه : جودابة ، الجوداب  
صنوف من الاطعمة تتخذ من الارز ومن  
رقاق الخبز وشبهها ويتخذ بقل وبغير بقل  
وبسكر وبغير سكر ويعمها كلها أن توضع  
في تنور الـ ( يياض ) ويُعلّق عليها حيوان  
كالاوز والجدا والخرفان وتشوى فيقتر  
دهنها عليها لابد منها والا فليست جودابة .  
وعند ابن الجوزي ( ص ١٦٤ و ) :  
وجوداب الخبز ينفع السعال . وفيه  
بعد ذلك جوداب الخشخاش .

#### \* جور

جار على : تعدى على ، ويقال : جار على  
أرض غيره : تعدى عليها ( بوشر ) .

#### يصنع بسكر و ارز ولحم .

وفي تاج العروس ( جذب ) : والجوداب  
بالضم طعام يتخذ أي يصنع من سكر ورز  
ولحم ، كذا في المحكم - قلت ولعله لما فيه  
من الجوداب . وربما يسبق الى الدهن أنه  
معرب جوزه آب وليس كذلك وسيأتي في  
ذوباج .

#### وفي الهامش : معرب كودان .

وفيه : ( ذبح ) هذه المادة اهملها المصنف  
وقد جاء منها الذوباج مقلوباً عن الجوداب  
وهو الطعام الذي يشرح . ومنه : ما أطيب  
ذوباج الارز بجآجى الارز حكاه يعقوب .

وفي هامشه : حكى يعقوب أن رجلاً دخل  
على يزيد بن مزيد فاكل عنده طعاماً فخرج  
وهو يقول : ما أطيب ذوباج الارز بجآجى  
الارز يريد ما أطيب جوداب الارز بصدور  
البط .

وفرق صاحب محيط المحيط بين الجوداب  
والجودابة فقال : الجوداب طعام يتخذ من  
سكر ورز وجوز ولحم ، معرب كوزاب  
بالفارسية .

والجودابة مائة تخبز في التنور معلقاً فوقها  
طائر أو لحم يشوى فيقتر ودجه عليها  
فتفرج عنك هم الادام .

وفي المثل : الجار ولو جار أي راع جارك  
وداره ولو تعدى وظلم ( بوشر ) .  
جَوَّرَ الى ( دى ساسي طرائف عربية  
٢ : ٥٦ ) وجَوَّرَ عن ، أي مال الى ، ومال  
عن ، حاد . ففي طرائف عربية ( ١ : ٨ )  
جَوَّرَ عن عدن أي حاد عنها .

وجور : قعَّر ، جَوَّفَ ، عمَّق ( بوشر ،  
هلو ، همبرت ص ١٧٨ ) .

جاور . يقال : جاور الكذب ( أي صار  
جاراً له ) بمعنى اختلق الاكاذيب وروجها  
( كليلة ودمنة ص ٢٠ ) .

تجاور = جار : تعدى وظلم ( معجم  
الماوردي ) .

استجار به : استغاث واستعان  
واستجاره : وجده جائراً ظالماً . وكذلك  
استجوره ، ففي حيان ( ص ٥٤ ق ) : قامت  
عليهم القيامة واستجوروا سلطان الجماعة  
وتشوفوا الى الفتنة ( عباد ١ : ١٦٩ ) وقد  
صححت النص والترجمة لهذه العبارة  
( ٣ : ٣٠ ، ٣١ ) .

جار : أنظر المثل الجار ولو جار ، في  
جار .

جار محي الدين : اسم يطلقه أهل دمشق  
على القثاء المخلل ، لانهم يخللونه في  
الصالحية حيث ضريح محي الدين بن العربي  
الصوفي الشهير وأكبر أولياء الترك ( ١٠٨٦ ) .  
فهذا الولي والقثاء المخلل جاران . ( زيشر  
١ : ٥٢٠ ) .

( ١٠٨٦ ) هذا خطأ فأبن العربي ليس تركيا . وهو  
محمد بن علي بن محمد بن العربي أبو بكر  
الحاتمي الطائي الاندلسي المعروف بمحي الدين  
←



ابن البيطار ١ : ٢٣٨ ، ٢ : ٤٣ ( ١٠٨٧ ) .  
جار النهر : سلق الماء ( نبات ) ( بوشر ،

ابن عربي الملقب بالشيخ الأكبر صوفي من أئمة المتكلمين في كل علم . ولد في مرسية بالاندلس سنة ٥٦٠ هـ ( ١١٦٥ م ) ، وانتقل إلى أشبيلية ، وقام برحلة ، فزار الشام وبلاد الروم والعراق والحجاز . وانكر عليه أهل الديار المصرية شطحات صدرت عنه فعمل بعضهم على إراقه دمه ، وحبس ، فسعى في خلاصه على بن فتح البجائي من أهل بجاية ، فنجا . واستقر في دمشق . فتوفي فيها سنة ٦٣٨ هـ ( ١٢٤٠ م ) وقبره فيها معروف يزار .

وهو كما يقول الذهبي : قدوة القائلين بوحدة الوجود . له نحو أربعمئة كتاب ورسالة بعضها مطبوع . انظر الاعلام للزركلي .

( ١٠٨٧ ) في المطبوع من ابن البيطار ( ١ : ١٥٦ ) :  
( جار النهر ) : ديسقوريدوس في الرابعة :  
يوطا موعيطن ، سمي بهذا الاسم لأنه يكون في المواضع التي فيها المياه والآجام . وهو ورق شبيه بورق السلق ظاهر على الماء ظهورا يسيرا .

وفي ( ٣ : ٢٧ ) منه : ( سلق الماء ) : هو جار النهر ، وقد ذكرته في الجيم .

وفي الانطاكي ( ١ : ٩٤ ) : ( جار النهر ) سمي بذلك لأنه لا يكون إلا في الماء أو ما يقاربه ، وهو كالسلق إلا أنه مزغب خشن الأصل سبط الاوراق ، في طعمه مرارة يسيرة ، ولازهر له ولا ثمر ، والنبات منه في الماء يفرش على الماء كالنيلوفر .

وفي معجم أسماء النبات ( ص ١٤٧ رقم ٤٥ ) :  
هو نبات من فصيلة : Naiadaceae

اسمه العلمي : Potamogeton natans L.

وسماه : جار النهر ( لأنه لا يكون إلا في الماء أو ما يقاربه وهو تأويل اسمه ) - لسان البحر - يوطا موعيطن ( يونانية ) - سلق الماء ( لأنه لا يفارق الشطوط والأنهار ) .

وسماه بالفرنسية : Epi d'eau

Potamogeton flottant ، Potamot nageant

وبالانجليزية : Pondweed

جَوْر : جمعه في معجم فوك أجوار ( ١٠٨٨ )  
جارة : جوار ( ألف ليلة ١ : ٩ ) .  
جَوْرَة : جوار ( فوك ) .

وجورة ( ١٠٨٩ ) : حفرة ، فقرة ، غار ( بوشر ، همبرت ص ١٧٨ ) وهي فقرة عند كاستل ، وجوبة وقعره وحفيرة عند جرمين دي سيل ( ألف ليلة ، برسل ٤ : ٢٧٥ ، ابن العوام ١ : ٢٠٠ ) وفي مخطوطة ليدن : الحورة ولعل صوابه الخوذة ) : قبر ، سرب ( هلو ) .

وجورة : تنور ، وجاق ( ميهن ص ٢٧ )  
جَوْرِي : اعتدائي ( نسبة إلى الجور وهو الاعتداء والظلم ) ( بوشر ) .

وجَوْرِي : نسبة إلى جَوْر وهو خشب الصندل الأبيض . راجع مقاصري في قصر .  
وبخور جَوْرِي : ميعة ، لبان جاوى ( بوشر ) .

جَوْرِي : نسبة إلى جور ( بالفارسية گوز ) وهي مدينة بفارس عرفت بعد ذلك بأسم فيروز آباد . وقد اشتهرت بوردتها الأحمر « الورد الجوري » وهو أجود أصناف الورد وهو الأحمر الصافي ( ياقوت ٢ : ١٤٧ ) ، كما اشتهرت بماء الورد الذي يستخرج منه بالتقطير . ( أبو الفداء جغرافية ص ٣٢٥ ) ، ولذلك سميت « بلد الورد » ( لب الالباب ص ٧٠ ) .

ومن هذا نجد في معجم بوشر « ورد

( ١٠٨٨ ) الجور : الظلم مصدر جار . ولعل المصدر استعمل اسماً بمعنى جائر ويجمع عندئذ على جَوْرَة بفتحين وجَوْرَة بضم ففتح على غير قياس .

( ١٠٨٩ ) الجَوْرَة بالضم : ما انخفض من الأرض ، والحفرة ، مولدة .

مُجاور : يطلق أهل المدينة ( المنورة )  
اليوم اسم المجاورين على اللذين يسكنون

تؤكل مطبوخة ويتداوى بها لما فيها من البرد  
واللزوجة .

ومنها صنف يقولون له الخبيزة الافرنجية  
يقوم على ساق طويل وتتفرع منه شعب كثيرة  
حتى يصير شجرة ويعيش زماناً طويلاً .

وفي تذكرة الانطاكى ( ١ : ١٢٤ ) : ( خبازى )  
ويقال خبيزي ، اسم لكل نبت يدور مع  
الشمس حيث دارت .

ويطلق في العرف الشائع على نبت بري  
مستدير الورق ، وسط أوراقه كشيء مجوف  
دقيق سبط ، له زهر الى الصفرة ، وبزر  
الى السواد مفرطح . وربما ارتفع هذا  
النبات كثيراً ، ورأيت شجرة منه تقارب  
التوت .

وأما النوع الشبيه بالقصب وبين كل  
قصبين زهر يستدير وينفتح كالورد فهو  
الخطمي ( كذا وصوابه الخطمي )

وأما البستاني من الخبازى فهو الملوخيا  
ويقال الملوخيا ، وهو نبت سبط الاوراق من  
وجه أخشن من الآخر الذي يلي الارض ،  
مسيخ الطعم مائي ، يطول نحو ذراع ، برهر  
اصفر يخلف غلفاً كالودود الى خضرة محشوة  
بزراً اسود شديد المرارة .

وسائر هذا النوع كثير اللعوبية  
واللزوجات . وتذكر الملوخيا بأيار وتستمر  
الى اواخر الصيف .

وأما الخبازى فلا تذكر الا بآكتوبر وتستمر  
طول الشتاء .

وفي ابن البيطار ( ٢ : ١٦ ) : ( خبازي )  
بعض علمائنا : منه بستاني يقال له الملوخية ،  
ومنه بري معرب ، ومنه كبير كالخطمي .

ديسقوريدوس في الثانية : الخبازي  
البستاني وهو الذي يسميه أهل الشام  
الملوكية يصلح للأكل أكثر مما يصلح البري .  
وفي المعجم الوسيط : ( الخبازي ) جنس  
نبات من الفصيلة الخبازية ، منه نوع يطهى  
ورقه فيؤكل .

وفي معجم أسماء النبات ( ص ١١٤ : رقم  
٩ ) : نبات من فصيلة

اسمه العلمي : Malva rotundifolia

وسماه : خبازي بري - خباز - بقله

←

جوري : ورد دمشقي أحمر . كما نجد  
أيضاً : جوري بمعنى وردي ، أحمر قانيء  
قرمزي . ( بوشر ، همبرت ص ٨١ ) .

جَوْران : جَوْر ، ظلم ، تعد  
( بوشر ) .

جوراية : منديل من الموصلية ( الموسلين )  
الابيض مطرز بخيوط الذهب أو الحرير  
( بوشر ) .

جوار ( مثلثة الجيم ) . يقال ، مجازاً :  
جوار المظاهرة : مجاورة الظفر والظهور على  
العدو ، والظفر القريب ( تاريخ البربر ٢ :  
٢٦٢ ) .

وتدل لفظة الجوار وحدها على نفس  
المعنى . ( تاريخ البربر ١ : ٥٤٩ ) وقد  
صحفت فيه الكلمة الى الحوار ، والصواب  
الجوار كما جاء في مخطوطتنا رقم ١٣٥١ ،  
مخطوطتي باريس رقم ٧٤ ورقم ٧٤ .  
ومخطوطة لندن وطبعة بولاق .

وجَوَّار : يقرب ، بجانب ( فوك ) .  
جائر : ظالم ومعتد ومغتصب ( بوشر ) .  
وجائر في اصطلاح الاساكفة : قالب  
عظيم من الخشب للاخذية ( محيط - المحيط ) .  
وجائر : حيران في معجم هلو ، وهو خطأ  
وصوابه حائر بالحاء المهملة .

مُجِير : خبازى ( ١٠٩٠ ) ( دumas حياة  
العرب ص ٣٨١ ) .

( ١٠٩٠ ) في لسان العرب : والخبازى والخباز بقله  
معروفة عريضة الورق لها ثمرة مستديرة ،  
واحدته خبازه .

وفي محيط المحيط : الخبازي وتخفف  
والخباز والخبيز : بقله مستديرة الورق ،  
فيها لعابية ، ولها زهر ابيض مشوب بحمرة ،

المدينة ولم يكونوا قد ولدوا فيها (١٠٩١)  
(برتون ١ : ٣٦٠) •

ومجاور : حارس ضريح الولي (برتون  
١ : ٩٥) •

## \* جوز

جاز : أصل معناه قَبِيل (١٠٩٢) • ولا بد من  
ترجمته أحيانا بما معناه استحق ، ففي المquiry  
(١ : ١٤٢) مثلا ، كان ينظم ما يجوز  
كَتَبَهُ • أي كان ينظم ما يستحق أن يكتب  
ويروى •

جَوَّز : أنفذ ، عدى (ألكالا) وفيه :  
مُجَوَّز منفذ ، معدى •

وجَوَّز : غرز ، انشب (ألكالا) •  
وجوَّز : جَرَّب ، اختبر ، سبر (ألكالا) •  
وجوَّز في اصطلاح الكنيسة المسيحية  
رسم ، ورقى الى الدرجات المقدسة •  
(ألكالا) ، ومجوَّز : المرقى الى الدرجة  
المقدسة ، ومرادف فقيه أيضا •  
وجوَّز : ضَمَّ أو أدرج في عداد القديسين  
(ألكالا) والمصدر تجويز وهو مُجَوَّز أي  
منظم في عداد القديسين ، مثبت •

يهودية - قبة - خِطْمِي بستاني - خيرو  
(فارسية) أسماره (يونانية) واسمه  
بالفرنسية : Mauve commune  
وبالانجليزية : Common mallow  
ويسميه العامة : خُبْثَاز ويريدون به البري  
منه •

(٩٥٨) المجاور المقيم بمكة أو المدينة من غير أهلها  
(١٠٩٢) يقال في فصيح اللغة : جاز القول يجوز  
جوزا وجوازا ومجازا : قبل ونفذ وجاز  
العقد وغيره : نفذ ومضى على الصحة - وجاز  
الدرهم : قبل على ما فيه ولم يرد - وجاز

وجوَّزَه : امتحنه لينال منصباً ، أو  
ليصبح في عداد أصحاب الحرفة (ألكالا) •  
وجوَّز عقدا : أمضى عقدا (دلابورت  
ص ٧) •

وجَوَّز : مقلسوب زواج وهي  
بمعناها (١٠٩٣) (بوشر) •

جواز : ان المعنى الذي ذكره فريتاج لهذه  
في آخر ما ذكره جاوز من : تخلص من  
خطر ، ربما استعاره من عبارة كليله ودمنة  
(ص ١٧٧) : « ما أرانا نجاوز عقبة من البلاء  
الا صرنا في أشد منها » يجب حذفه اذ أن  
من متعلقة بعقبة وليس بجاوز • وعلى هذا  
يكون معنى جاوز هو المعنى المعروف (١٠٩٤) •

أجاز • أجازته : سمح له وسوغه ، ويقال :  
أجاز اليه أيضاً (معجم أبى الفداء) •  
وأجازته : جازه أي قطعه وتركه خلفه •  
(عباد ٢ : ١٠ ، ١٩٦) •

وهذا الفعل أجاز لا يستعمل بمعنى أتم  
بيتاً أتى مطارحه بصدوره فقط (فريتاج) بل  
حين يتم صدر بيت لغيره ضمنه قصيدة من  
نظمه أيضاً (ابن الأبار ص ٨٦) وقد نقل  
ابن الأبار هذا من ابن حيان (ص ٩٤ و) (١٠٩٥)

الموضع وبه : سار فيه وقطعه • ويقال : جاز  
بفلان الموضع قاده حتى قطعه وجازه : تعداه  
وخلفه وراءه •

(١٠٩٣) في محيط المحيط : ومن اغلاط العامة قولهم  
جوَّز بمعنى زَوَّج •

(١٠٩٤) جاوز العقبة : تعداها وخلفها •

(١٠٩٥) الاجازة في الشعر اقتران حرف الروي بما  
يباعده في المخرج ، كقول الراجز :  
ان بنى الابرد اخوال ابى  
وان عندي ان ركبت مسحلى

←

ومن الاغلاط قولهم أجاز على جريح  
بمعنى أجهز وقد وردت أمثلة منها في معجم  
البلاذري (١٠٩٦) .

تجوّز . تجوز في كلامه : تكلم بالمجاز ،  
ويقال تجوز به ( البيضاوي ٢ : ٤٨ ) .  
وقال ما ليس بالحق الواجب قوله ( عباد  
١ : ٣١٧ ) وراجع ( ٣ : ١٥٨ ) .

وتجوز : غير معنى الكلام وزينه ( معجم  
المنصوري ) . ففي ثلاثة مواضع من الكتاب  
المنصوري : ان المصدر الانجاب لا يعني  
شيئاً غير الايلاء ، وهذا خلاف الاستعمال  
المألوف ففيه تحريف وتجوّز غير متعارف .

والاجازة ان يتم الشاعر البيت الذي أشد  
الشاعر مصراعاً منه ، كما وقع للمعتمد بن  
عباد حين رأى تجعد ماء الفدير في مرج  
الفضة فقال : « نسج الريح على الماء زرد » .  
وكان على شاطيء الفدير ابنة يقال لها  
الرُمَيْلِيَّة ، فقالت :

« ياله درعا منيعا لو جمد »

وتطلق الاجازة أيضا على ان يزيد الشاعر  
على كلام غيره بعد فراغه منه ، كما وقع للماني  
الموسوس حين سمع قول بعض الشعراء :  
حجّبوها عن الرياح لاني  
قلت يارريح بلغها السلام  
لو رضوا بالحجاب هان ولكن  
منعوها عند الوداع الكلاما  
فقال :

فتنفست ثم قلت لطيفي

ويك ان زرت طيفها اماما

حيها بالسلام سرا والا

منعوها لكيدهم ان تناما

وفي القاموس المحيط : الاجازة في الشعر  
مخالفة حركات الحرف الذي يلي حرف  
الروي ، او كون القافية طاء والآخرى دالا  
ونحوه . او ان تتم مصراع غيرك .

( ١٠٩٦ ) وقد ذكر هذا الخطأ صاحب محيط المحيط  
في معجمه ( مادة جوز ) فقال : واجاز على  
الجريح : اجهز اي اتم قتله .

وتجوز قلب تزوج وبمعناها ( بوشر ) .  
تجاوز . جاز وجاوز ، ففي حيان - بسام  
( ١ : ١٠ ق ) : يقال انه ألقى في السجن هذين  
الشخصين وتجاوزهما الى نفر غيرهم  
( غيرهما ) .

ويقول ابن حيان ( ص ٣ و ) في كلامه عن  
بيعة السلطان الذي تولى العرش : ثم دعا  
الناس الى البيعة فأبتدروها مسارعين ،  
وتجاوزت خاصّتهم الى العامة . أي ان  
الذين بايعوه ليست الخاصة فقط بل العامة  
أيضاً .

وعند البكري ( ص ١٤٩ ) : لا يتجاوزهم  
هذه الصناعة ، بمعنى أن غيرهم لا يزاو  
هذه الصناعة .

استجاز : طلب الاجازة وهو أن يطلب  
منه أن يتم بيتاً بعد أن أتى هو بصدده  
( تاريخ البربر ١ : ٤٣٢ ) .

واستجاز له : طلب التعمق فيه ( معجم  
البيان ) .

جاز : قلب زاج وبمعناها ( ١٠٩٧ ) ( بوشر ) .  
جَوّز : عجرة العنق ، تفاحة آدم ( الكالا )  
جوز أرقم : هو النبات الذي يسميه البربر  
اكثار ( ابن البيطار ١ : ٤٧٥ ) ( ١٠٩٨ ) .

( ١٠٩٧ ) الزاج ملح يصبغ به معرب زاك بالفارسية .  
وفي المعجم الوسيط : الزاج الابيض :  
كبريتات الخرسين . والزاج الاثرق :  
كبريتات الحديد .  
وزيت الزاج : حمض الكبريتيك ( معج ) .

( ١٠٩٨ ) في المطبوع من ابن البيطار ( ١ : ١٧٨ ) :  
( جوز أرقم ) : هو النبات المسمى بالبربرية  
اكثار ( كذا وصوابه ، اكثار ) من مفردات  
الشریف . وقد ذكرته في الالف .

Bunum denudatum وكذلك Dubocasranum

وكذلك : Myrrhis bunium

وسماه أآكار ( بربرية ) - جوز أرقم وسماه

بالفرنسية : Châtaigne de terre

Conopode à ' gland de terre

Noix de terre ' tige une

وبالانجليزية : Earth - nut

( ١٠٩١ ) في المطبوع من ابن البيطار ( ١ : ١٧٧ ) :

جوز أرمانيوس . الشريف : هو نبات

صغير يقوم على الأرض أشف من شبر ،

قضبه في غلظ الميل مبرزة ، عليها ورق

يشبه السذاب بل هو أعرض منه ، وفي أعلى

القضيب زهر اسماجوني محرز من ناحية

مطول ويدق كالخيوط طول فتر . مر صادق

المرارة .

أقول ان هذا الدواء سمي النبتة المعروفة

بالمخلصة وسأذكرها في حرف الخاء .

ولم يذكرها ابن البيطار في حرف الخاء بل

ذكرها في حرف الميم ح ٤ ص ١٤١ وفيه :

( مخلص ) : أبو عبيد البكري : هو أصناف

فمنه ما يطلع فروعا ، وورقه على مقدار

ورق الكرفس الا أنه ألين ، وكل ورقة منه

مشققة شقوقا كثيرة ، وإذا طلع الفرع وسما

دقت الاوراق وصارت على شكل ورق الكتان ،

والفرع أملس أخضر ، يطلع في استقبال

القيظ ، له نوار أزرق منكوسا كأنه في شكل

الحاجم .

ومنه صنف آخر مثله سواء الا أن نوره

بين الزرقة والحمرة منكوس أيضا .

وصنف آخر مثله صغير ينبت في الرمل ،

وورقه هذب ، ونواره أبيض فيه صفرة ،

ووسمه سواد لطيف منكوس أيضا ،

ومذاقتها كلها مرة .

لئ : هذا النوع الثالث ينبت بنفر ظاهر

الاسكندرية ويعرف هناك برأس الهدد .

التميمي في مقالته في الترياق : هذه

شجرة ذات ساق مستطيل القضبان ، لها

ورق على شكل القضيب ، وهي دقيقة الساق

جدا ترتفع عن الأرض ، وساقها أخضر

مستدير على شكل القضيب الذي من دونه

سنبلة البزر ، وهو رأس العضة الذي تكون

←

وفي ( ١ : ٥ ) منه : ( أآكار ) اسم بربري

أيضا ، الكاف فيه مضمومة ، بعدها ثاء

منقوطة بثلاث فقط من فوقها وهي مفتوحة ،

ثم ألف وراء مهملة .

أبو العباس النباتي : هذا الدواء معروف

بشرق بلاد العدو وهو المسمى بالبفلوطة

( بالبفلوطة ) عند عرب برقة وبلاد القيروان

أيضا معروف به عند الجميع ، يكون أصله

بالبوادي مطبوخا . وهو نبات جزري الشكل

في رقعة ، وهو دقيق له ساق مستديرة

معروقة طولها ذراع وأكثر وأقل ، في أعلاها

أكليل مستدير يشبه أكليل الشبث الا ان

زهرة أبيض ، يخلفه بزر دقيق يشبه الصغير

من بزر النبات المعروف بالاندلس بالبستنج

وهي الخلطة بالديار المصرية . وطعمه الى

الحرافة ما هو . وله تحت الأرض أصل

مستدير على قدر جوزة وأكبر قليلا وأصغر ،

لونه أبيض وهو مصمت الا أنه هش ، اذا

جف عليه قشر أسود ، وطعمه حلو فيه بعض

مشابهة من طعم اساهيلوط . فيه حراف

يسيرة . وينبت كثيرا في المزارع وفي الجبال ،

وفد يكون عندنا بالاندلس بجبر رنده وما

والاها ، وبشعراء قرمونة من أعمال اشبيلية

منه شيء يسير .

لئ : شاهدت نباته بارض الشام بموضع

يعرف بعلمين العلما بين نبات اللدة ، ورأيت

أيضا بموضع آخر من أرض الشام يعرف

بقصر عفراء بقرية بالقرب من نوى .

الشريف الادريسي : البربر يجمعونه في

سني المجاعة ، ويعملون من أصوله رغفا

تؤكل حارة بالزبد مثل ما يؤكل في خبز النوع

من اللوف المسمى بالبربرية آبري . ونباته

في الفحوص وأصله مجدر كثير الجذري .

وفي معجم أسماء النبات ( ص ١٤١ رقم ١ ) :

هو نبات من فصيلة : Umbellifera

اسمه العلمي : Carum bulbocastarum

وكذلك : Bunum buba - cast L.

وسماه أآكار . تفلوطة ( بربرية ) - جوز أرقم .

وسماه بالفرنسية : Châtaigne de terre

وبالانجليزية : Earth chestnut ' Arnut

وفي ( ص ٥٦ رقم ١ ) منه : هو نبات من

نفس الفصيلة ( في ص ٤١ ) اسمه العلمي :

Conopodium denudatum وكذلك :

جوز بَوَا : جوز الطيب ، وفي مخطوطة  
جوز بَوَا ( دى يونج ) وجوز بَوَا  
( المستعيني ) وفي مخطوطة ن منه :  
بَوَا ( ١١٠٠ ) .

السنبلة معلقة به . واذا كان في آخر حزيران  
وعند أول تموز التبس بفرعها بزر متعلق من  
فروعها بقضيب ضئيل ، والزهرة في صورة  
العقارب التي لها جمّة ، ولونها اسمانجوني ،  
وعند ذلك يجب لقطها وجمعها .

وفي تذكرة الانطاكي ( ١ : ١٠٣ ) : ( جوز  
ارمانيوس ) : المخلصة . وفي ( ١ : ٢٦٨ )  
منه : ( مخلصة ) : نبت ينقسم باعتبار  
تعريفه مشقوق الورق طولاً واستدارة ساقه  
وتربيعها وبياض الزهر وزرقته وحمرة  
وعدم أوراقه ووجودها الى سبعة أصناف ،  
ويجمع كلها المرارة واعوجاج الزهر منكوسا  
كالمحاجم حتى سمي بها . وأجود الكل  
المشقق الورق المفرع الأزرق الزهر الذي  
يعرض ورقه من جهة الارض ثم يدق تدريجياً  
ويليه المربع العاري عن الورق المحول زهره  
أثناء حزيران الى صورة العقارب ، ثم  
الاسمانجوني المعروف بالاسكندرية برأس  
الهدهد ، ولا تكاد أرض تنفك عن وجود هذا  
النبت . وحيوان الباء زهر يرعاه فيوجد في  
الحجر وبه يستدل على نفاستها .

وفي معجم أسماء النبات ( ص ١٠٩ رقم  
١٤ ) هو نبات من الفصيلة العقربية .  
Scrophulariaceae ، اسمه العلمي :

Linum vulgaris MILL

وكذلك : Antirrhinum linaria L.  
وسمّا : مخلصة ( سميت بذلك لانه قد  
عرف عنها أنها تخلص من نهش الافعى  
ونكاية السم وتنجي من الموت ) - فليحة -  
كليحة - جوز ارمانيوس - محاجم (لاعوجاج  
زهره منكوسا كالمحاجم ) - مكثسة -  
قرشية - ابو فانس ( يونانية ) - حجاب .

Lin sauvage ' Linaire

وبالفرنسية : Butter and eggs

وبالانجليزية : Toad - flax .

( ١١٠٠ ) في محيط المحيط : جَوَزُ بَوَا وجَوَزُ بَوَا:  
جوز في مقدار العفص طيب الرائحة ويعرف  
بجوز الطيب .

جوز جُنْدَم : بالفارسية (جورگندم) :  
شحم الارض ( ابن البيطار ١ : ١٧٤ ) ( ١١٠١ )

وفي المطبوع من ابن البيطار ( ١ : ١٧٥ ) :  
( جوزبوا ) وهو جوز الطيب .

ابن سينا : هو جوز في قدر العفص سهل  
المكسر رقيق القشر طيب الرائحة .

اسحق بن عمران : يؤتى به من بلاد  
الهند واجوده اشده حمرة وادسمة وارزنه ،  
وادناه اشده سوادا وأخفه وأيسسه ، وهو  
مذهب للبخر وينفع من الشمس والكلف  
والحكة وينقى الرياح ويلين الورم في الكبد  
الجاسي .

وفي تذكرة الانطاكي ( ١ : ١٠١ ) : ( جوزبوا ):  
يسمى جوز الطيب لعطريته ودخوله في  
الاطياب .

وهو ثمر شجرة في عظم شجر الرمان ،  
لكنها سبطة رقيقة الاوراق والعود ، وورقها  
جيد البساسة كما مر . وهذا الجوز يكون  
بها كالجوز الشامي داخل قشرين ، خارجهما  
يباع ببساسة أيضاً ، والداخل لا عمل له الا  
في الاطياب . وحجم هذا الجوز قدر البيض ،  
فاذا قشر قارب العفص في حجمه ، وفيه  
طرق واسارير وشعب ، ومما يلي العرق  
قشرة ناعمة رقيقة . وهو بجبال الهند  
وجزائر آسية .

وفي معجم أسماء النبات ( ص ١٢٢ رقم

٦ ) : هو نبات من فصيلة : Myrticaceae

اسمه العلمي : Myristica fragrans

وكذلك : Myristica aromatica

وسماه : بسباسة ، جَوَزُ بَوَا - جوز

الطيب - داركيه . جاركون ، جاريكون ،

جارجون ( كلها فارسية ) طاليسفر -

ماقس .

واسمها بالفرنسية : Muscadier

وبالانجليزية : Nutmeg

( ١١٠١ ) في المطبوع من ابن البيطار ( ١ : ١٧٨ ) :

( جوز جندم ) الجيم مضومة والراء

( والدال ) مهملة ، وهي كلمة فارسية ،

ويقال جوزكندم أيضاً ، ويقال له شحم

الارض ، ويعرف بالرفة بخراء الحمام . وهي

تربة العسل عند أهل شرق الاندلس .

←

وهو يقول ان جيم جندم مضمومة . وفي معجم فريتاج جندم وهو خطأ . ويقال له جوز كندم أيضاً ( ابن البيطار ١ : ١٧٤ ، المستعيني ) وجوز عندم ( المستعيني ) .

جوز الحبشة : جوز الشراك ( ابن البيطار ١ : ٢٧٣ ) ( ١١٠٢ ) .  
جوز الحلق : تفاحه آدم ، وهو تنوء في مقدمة الحلق ( بوشر ) .

اسحق بن عمران : هي تربة محبة كالحمص بيضاء الى الصفرة ، وهي التي ينبد بها العسل ويقال لها تربة .  
ابن جليل : هو بالفارسية تربة العسل التي يربى بها عندنا العسل في الصيف ، ويجلب الينا من ناحية الزاب زاب القيروان . ويربى بها العسل حتى تصير الاوقية منه اذا رطب بها رطلا . وتقش وتقيء اذا شربت وحدها .

كتاب الطلسمات : هذه التربة تسمى بالركة خرق الحمام ويبفداد جوز جندم .  
وفي تذكرة الانطاكي ( ١ : ١٠٣ ) ( جوز جندم ) بجيم مضمومة ودال مهملة معرب عن الكاف العجمية ، ويقال جندم بالمهملة ، هو خرق الحمام ، وبالاتدلس تربة العسل ، وهو شيء بين النبات والتربة ، محجب الجسم كالحمص الابيض . وأظنه رطوبات خالطها تراب خفيف . وغالب ما يوجد بالادوية . والنحل تقصده فتنتفخ فيه العسل فيصير أشد اسكارا من الخمر . وقوة هذا تبقى طويلا ، والاصفر منه المجلوب من البربر رديء ، واجوده الذي يربى في العسل حتى يبقى الدرهم منه في حجم الاوقية . . . ورطل منه مع عشرة عسلا وثلاثين ماء اذا ضربت تخمرت من يومها وفعلت من التفريح والاسكار فعل الخمر . وأهل العراق تفضله عليها .

وفي معجم اسماء النبات ( ص ٨٦ رقم ١٠ ) : هو نبات من فصيلة : Guttiferae اسمه العلمي : *Garcinia mangostana* L.  
وسماه : جوز جندم ، شيرزاد (فارسية) - كوز كندم - خرق الحمام - زهرة الحجر - شحمة الارض - تراب العسل - تربة العسل - بهق الحجر - ساق الحمام - نار قيصر - التربة - عود الحلاوة .  
وسماه بالفرنسية : Mangoustaniar  
Mangoustan  
والانجليزية : Mangoteen - tree

( ١١٠٢ ) في المطبوع من ابن البيطار ( ١ : ١٧٧ ) : ( جوز الشراك ) الفافقي : هو جوز الحبشة . وهو ثمر في قدر جوز الاكل الا أنه أطول قليلا . وطرفاه محددان كأنه ما صغر من اصول الخنثي ، ولونه احمر الى السواد قليلا ، وطعمه كطعم الزنجبيل وأشد حرافة منه ، ورائحته طيبة ، يؤتى به من بلاد السودان ، ويستعمل في الجوارشنات المسخنة . وقد يؤتى من بلاد البربر بشيء منه دون هذا .

الشرىف : جوز الشراك رأيته ببلاد المغرب الاقصى يخرج تجار بلاد السودان . وهو جوز يكون على قدر الجوز الكبير مستدير ، له قشرة من خارج اذا جفت تشنجت . وتحت تلك القشرة عظمة ليست بصلبة ، بل هي قشرة فيها بعض الصلابة ، وفي داخلها حب يشبه حب العنب سواء ، كثير العدد ، لونه مائل الى الحمرة والفبرة .

وفي تذكرة الانطاكي ( ١ : ١٠٢ ) : ( جوز الشراك ) : هو تين الفيل ، شجر ينبت ببراري السودان و اطراف الحبشة ويعظم حتى يغارب الجوز الشامي ، ويثمر ثمراً كالجوز ، لكنه رقيق القشرة احمر ، يبلغ في السنبلة فتسقط عنه هذه القشرة ويبقى أغبر . اسفنجي لطيف محشو ببرز كالفلل لكن الى استطالة ، وأهل مصر يسمونه فلاف السودان . وفي معجم اسماء النبات ( ص ١٣ رقم ٩ ) : هو نبات من الفصيلة الزنجبارية Zingiberaceae ، اسمه العلمي *Amomum granum paradisi* L.  
وسماه : جوز الشراك - جوز الحبشة - فلاف السودان - تين فيل . واسمه بالفرنسية : *Amoma graines de paradis* وبالانجليزية : Black - amomun ، great cardamona .

ولابد من الاشارة الى أن اسم جوز الحبشة يطلق على جوز ارمانيوس أيضاً .

جوز حنّا : هو الاذخر (١١٣) . يقول  
المستعيني في مادة اذخر : رأيت الطبري قد  
سماه جوز حنّا .

(١١٣) في لسان العرب : والاذخر حشيش طيب  
الريح أطول من الثيل ينبت على بسنة  
الكولان ، واحدها اذخرة وهي شجره  
صغيرة .

قال ابو حنيفة : الاذخر له اصل مندفع  
وقضبان دقاق دفر الريح ، وهو مثل اسل  
الكولان الا أنه أعرض وأصفر كعوباً ، وله  
ثمرة كأنها مكاسح القصب الا أنها ارق  
وأصفر . وهو يشبه في نباته القَرَاز ، يطحن  
فيدخل في الطيب . وهي تنبت في الحزون  
والسهول ، وقلمها تنبت الاذخرة مفردة .

قال : واذا جف الاذخر ابيض ... وفي حديث  
الفتح وتحريم مكة فقال العباس : الا الاذخر  
فأنه لبيوتنا وقبورنا . الاذخر بكسر الهمزة  
حشيشة طيبة الرائحة يسقف بها البيوت  
فوق الخشب ، وهمزتها زائدة .

وفي المطبوع من ابن البيطار ( ١ : ١٥ ) :  
(اذخر) ابو حنيفة له اصل مندفع وقضبان  
دقاق دفر الريح وهو مثل الاسل اسل  
الكولان الا أنه أعرض منه وأصفر كعوباً ، وله  
ثمرة كأنها مكاسح القصب الا أنها أدق  
وأصفر ، تطحن فتدخل في الطيب .

وقلمها تنبت الاذخرة مفردة فأنك اذا رأيت  
واحدة فحدقت رأيت غيرها وربما استحلتست  
الارض منه ، وهو ينبت في السهول  
والحزون . واذا جف ابيض .

اسحق بن عمران : ما ينبت منه بالحجاز وهو  
الحرمي وهو أعلاه بعد الانطاكي ، وما ينبت  
منه بقفصة وساحل افريقية فهو أدناه .

ديسقوريدوس في الاولى : منه ما يكون  
بالبلاد التي يقال لها بنوي ويسمى باليونانية  
سجيومس وبالسريانية سجيلس ، ومنه  
ما يكون في بلاد العرب ، ومنه ما يكون في البلاد  
التي يقال لها انطاليا وهو أجود ، وبعده ما  
يكون من بلاد الغرب . ويسميه بعض الناس  
البابلي وبعضهم يسميه طوسطس . وأما  
الذي يكون من لينوى فليس ينتفع به .  
فاختر منه ما كان حديثاً فيه حمرة كثير  
الزهرة ، واذا تشقق كان في لونه فرفيرة ،

جوز الخمس : اسم جوز هندي ذكر ابن  
البيطار ( ١ : ٢٧١ ) (١١٤) صفته .

دقيفا . في طيب رثحته شيء نسيه برائحة  
أورد . واذا دنت بالابدي يلدخ لسان  
لسانه . ويحدى حدوا يسيرا . والمنفعة هي في  
الزهرة وفصب الاصول .

وفي تذكرة الانطاكي ( ١ : ٣٦ ) : اذخر  
بالمعجمة الحلال المومني . وبمصر حلفاء  
مكة . وهو نبات غليظ الاصل كثير الفروع  
دقيق الورق الى حمرة وصفرة وحده ،  
ثقل الرائحة عطري . يدرك بنموذج أعنى  
أبيب . واجوده احديث الاصفر المدحود من  
الحجاز ثم مصر ، والعراقي رديء . وفسخ  
بالكولان والفرف صعر ورقه . ويفار من منه  
أجامي يكرر بعضهم وهو الظاهر .

وفي معجم أسماء النبات ص ١٦ رقم  
١٦ : هو نبات من فصيلة Gramineae  
اسمه العلمي Andropogon schoenanthus

وسماه اذخر - طيب العرب - خبال مومني  
(لأنه كان يخلل به أسنانه) - تبن مكة -  
حلفاء مكة - قس مكة - تَوَر كِبَاه انارسيه -  
سراد (المنهاج) - سنبل عربي - محاح  
(اليمسن) - وسماه بانق نسنة :  
' jone aromatique

Citronnelle ' jone adorant

' Paille de la Mecque Schémanthe

وبالانجليزية ' Scenanthé Lemon - grass

(١١٤) في المطبوع من ابن البيطار ( ١ : ١٧٦ ) :  
(جوز الخمس) . البالس في كتاب التكميل:  
هذا جوز مدور هندي النبات ، أكبر من  
البندق . أسود اللون وفيه نكت تضرب الى  
البياض . وهو مع ذلك أملس . ودخله  
حب يشبه القرطم البري .

وفي تذكرة الانطاكي ( ١ : ١٠٢ ) : (جوز  
(جوز الخمس) . البالس في كتاب التكميل:  
وداخله برز كالقرطم الهندي . وهو حار  
يابس في الثالثة يبل الاخلاط الرطبة ويحلل  
الرياح الغليظة ويفتح السدد . والهند  
تستعمله في ذلك كثيراً . وقال انه لم يوجد  
في التجارة أكثر من خمسة .

وفي معجم أسماء النبات (ص ٩٩ رقم ١٩):  
وهو ثمر شجر من فصيلة Euphorbiaceae

←



جوز رب : هو جوز مائل ( ابن البيطار  
١ : ٢٦٩ ) ( ١١٠٥ ) .

اسمه العلمي : *Euphorbia lathyris* L.  
وسماه : ماهويدانه ( وتأويله بالفارسية  
القائم بنفسه أي يقوم بنفسه في الاسهال ) -  
ماهودانه - حب الملوك - حب السلاطين  
( وسمي بذلك لسهولته على من يعصاف  
الدواء أول أخذه ) شأب - لاثوريس  
( يونانية ) - معشوق - سمكا ( سريانية أي  
سمك ) ( لأن ورقها يشبه السمك الصفار ) -  
طارقة ( بعجمية الاندلس ) .

وحبه يسمى حب الملوك ، وفلفل الاخوص ،  
وجوز الخمس .

وسماه بالفرنسية : *Epurge* ، *Catapuce*  
وبالانجليزية : *Caper - spuerge* ومن اسمائه  
العلمية : *Euphorbia spongiosa*  
وكذلك : *Tithymalis lathyris*

( ١١٠٥ ) في المطبوع من ابن البيطار ( ١ : ١٧٥ ) :  
( جوز مائل ) ويقال جوز مائثم ، وجوز مائثا ،  
وجوز رب أيضاً . وهي شجرة المرقد عند  
عامة الاندلس والمغرب أيضاً ، ومنها شيء  
مزروع ببساتين ثغر دمياط .

الفافقي : هو تمنش يعلو قاعدة الرجل ،  
وورقه كصفار ورق الباذنجان إلا انها امتن  
وأشد ملاسة ، وله زهر أبيض كبير طوله  
أقل من شبر شبيه بأفواه الابواق الشامية .  
وهو في براعم طوال خضر طويل المعاليق ،  
وله ثمرة كالجوز خشنة القشر كأنها مشوكة  
داخلها حب كحب اللقاح .

ابن البطريق : هو ثمر شجرة يشبه جوز  
القيء ، وحبه يشبه حب اللقاح ، وقشره  
خشن ، وطعمه عذب دسم .

عيسى بن ماسه : وإن سقي منه قيراط  
في النبذ اسكر سكرًا شديدًا . وإن سقي  
منه مثقال قتل من حينه .

البالسي : يخدر الجسم جدًا ويولد  
السبات والنوم المفرط عند أخذ اليسير منه .

الرازي : مخدر وربما قتل ، ويسكر  
ويسدر ويغشي وقيء . وقال في السمائم :  
أن سقي منه شيء قليل إلى نصف درهم  
أسكر سكرًا ثقيلاً فقط . وإن سقي منه  
شيء كثير قتل .

جوز الرقع : نبات اسمه العلمي :  
*Elcaia iemenensis*. Forsk ( ابن البيطار ١ :  
٢٧١ ) ( ١١٠٦ ) .

وفي تذكرة الانطاكي ( ١ : ١٠٢ ) : ( جوز مائل )  
هو المعروف بالمرقد عند الاطلاق ، وبمصر  
يسمى الداقورة . وهو نبت لافرق بين  
شجره وشجر الباذنجان ، يكون بمجاري  
المياه والجبال وقرب الضحضحات . له  
زهر أبيض وغلف خضر خشنة تطول نحو  
اصبع إذا أخذ بالانقصاد التام . وقلما تحمل  
الواحدة منه أكثر من جوزة تكون بأعلى  
الشجرة ، شائكة حصفة الجسم إلى غبرة  
قبل بلوغها فإذا بلغت أسودت . ويدرك  
بحزيران غالباً . وقد ثبت بالتجربة أن الكائن  
منه بالبلاد الحارة أقوى فعلاً ، وكذا الكائن  
بالجبال .

وهو تفه الطعم والمستعمل منه يزر داخل  
هذه الجوزة ، وقد صرحوا أنه كحب النارج ،  
والذي رأيناه من هذا الحب هو شيء كالبنج  
أبيض وأسود .

وينوم نحو ثلاثة أيام فإن حصل معه قيء  
أورث البهته والجنون والاعراض عن الاكل  
والشرب وربما قتل .

وفي معجم أسماء النبات ( ص ٦٨ رقم  
١٤ ) : هو نبات من فصيلة *Solanaceae*  
اسمه العلمي : *Datura metel* L.

وسماه : جوز مائل - جوزة المرقد المشوكة -  
المرقد - بقم ( بلاد اليمن ) - داتورة  
( مصر ) - جوز مائثم - جوز مائثا - جوز رب -  
منج - منك .

واسمه بالفرنسية : *Métel*  
وبالانجليزية : *Thorn - apple* ، *Metel*

( ١١٠٦ ) في المطبوع من ابن البيطار ( ١ : ١٧٦ ) :  
( جوز الرقع ) ، أبو حنيفة : أخبرني اعرابي  
من أهل السراة أن الرقعة شجرة عظيمة  
كالجوزة لها ثمر أمثال التين العظام كأنه  
صفار الرمان ، لا ينبت في أضعاف الورق  
كما ينبت التين ولكن بين الخشب اليابس  
ينصدع عنه ، وله معاليق وخمل كثير جداً  
يرتب منه أمر عظيم يقطر منه القطرات .

قال : رأيت منه بالشام شيئاً ، وللرقع  
حب كحب التين وهي غليظة القشر غير أنها  
←

جوز الريح : اسم ثمر وصفه ابن البيطار  
( ٢٧٢ : ١ ) ( ١١٠٧ ) • وفي مخطوطة أب منه :  
الريح ولعله صحيح ، لأنه يقول في هذه  
المادة : نفع من القولنج الريحي •

حلو طيبة تأكلها الناس والماشية . قال :  
ولا تسميه جميزاً ولا تيناً ولكن رقعا .  
وفي لسان العرب ( مادة رقع ) : والرقعة  
شجرة عظيمة كالجوز لها ورق كورق القرع ،  
ولها ثمر أمثال التين العظام الأبيض ،  
وفيه أيضاً حب كحب التين ، وهي طيبة  
القشرة وهي حلوة طيبة يأكلها الناس  
والمواشي ، وهي كثيرة الثمر تؤكل رطبة .  
ولا تسمى ثمرتها تيناً ولكن رقعا . إلا أن  
يقال تين الرقع .

وفي تذكرة الانطاكي ( ١ : ١٠٣ ) : ( جوز  
الرقع ) هو الرقع نفسه .

وفي ( ١ : ١٥٥ ) منها : ( رقع يمانى ) :  
يعرف الآن بمصر بالتين الافرنجى ، وقد يقال  
تين هندي ، وهو شجر ينبت بأطراف صنعاء  
والشحر ، وقد استتبت الآن بمصر ولكن  
لم ينجب . ويرتفع فوق ذراعين ، وله ورق  
غليظ جداً حشن مشرف واسع كورق التين  
ولين مثله ، وثمره يخرج في اغصانه وينمو  
حتى يكون كصغار الخيار . ويتقشر عن حب  
يميل الى طعم التين ولكنه قليل الحلاوة .

وفي معجم أسماء النبات ( ص ٧٥ رقم ٢ ) :  
هو نبات من فصيلة : Meliaceae  
اسمه العلمي ما ذكره دوزي .

وسماه : الرقع - الرقعة - جوز الرقع  
التمر ولم يذكر اسمه بالفرنسية ولا  
بالانجليزية كعادته .

( ١١٠٧ ) في المطبوع من ابن البيطار ( ١ : ٧٧ ) :  
( جوز الريح ) . الفافقي : هو ثمر في قدر  
التفاح الى الطول قليلا مزوى متشنج ، في  
داخله حب صغير كالحاقللة الصغيرة ، مدحرج  
أصهب اللون حريف الطعم ينمو الى مذاق  
الخلنجان طيب الرائحة يجلب من صحارى  
بلاد البربر . وإذا سحق وشرب منه قدر  
دائق بماء حار نفع من القولنج الريحي .  
وهو جيد للمعدة ويقع في الجوارشانات  
المسخنة .

جوز الزنم : جوز مائل ( ١١٠٨ ) ، ففي معجم  
المنصوري : جوز مائل نبات معروف يسمى  
جوز الزنم •

جوز شرق : جوز الطيب ( ١١٠٩ ) ( پاچني  
مخطوطة ) •

جوز الشرك : جوز الحبشة ( ١١١٠ ) ( ابن  
البيطار ١ : ٢٧٢ ) •

جوز الصنوبر : حب الصنوبر ( بوشر ) •

جوز عبهر : اسم حب مدور أحمر يشبه

الاملج ، أنظر ابن البيطار ( ١ : ٢٧١ ) ( ١١١١ )

جوز عندم : أنظر جوز جندم ( ١١١٢ ) •

جوز القز : شرقة ، فيلجة ، صلجة ،

قشرة دود القز ( بوشر ) •

جوز القطا : جوز الانهار Sedum cepoea

وسمي جوز القطا لان ثمره تأكله القطا

ولم يرد له ذكر في تذكرة داود الانطاكي ،  
كما لم يرد ذكر في معجم أسماء النبات ، وفيه  
( ص ٥٤ رقم ١ ) جوز الزنج ولعله تصحيف  
جوز الريح . اذ لم يرد لجوز الزنج ذكر  
في المصادر التي تيسر لنا الاطلاع عليها .

وهو نبات من فصيلة : Sterculiaceae

اسمه العلمي : Cola acuminata

وكذلك : Steraulia acuminata

وسماه بالفرنسية : Arbres à Kola

Kola ' Café du Soudan

وبالانجليزية : Cola - nut

( ١١٠٨ ) انظر حاشية رقم ١١٠٥ •

( ١١٠٩ ) انظر حاشية رقم ١١٠٠ •

( ١١١٠ ) انظر حاشية رقم ١٠٩٩ •

( ١١١١ ) في المطبوع من ابن البيطار ( ١ : ١٧٦ ) :

( جوز عبهر ) . الباسي : هو حب مدور

يشبه الاملج ، داخله نوى يشبه حب

القراصيا ، ولونه أحمر وفيه طعم حلاوة

ويسير قبض ظاهر .

( ١١١٢ ) انظر حاشية رقم ١١٠١ •

وتحرص عليه كثيراً ( ابن البيطار ( ١ : ٢٧٣ ) ( ١١١٥ ) . وفي  
( ٢٧٢ ) ( ١١١٣ ) .

جوز كندم : أنظر جوز جندم ( ١١١٤ ) .  
جوز الكوئل : ثمر نبات هندي .

( ١١١٣ ) في المطبوع من ابن البيطار ( ١ : ١٧٧ ) :  
( جوز الانهار ) اوقع بعض علمائنا هذا الاسم  
على هذا الدواء الذي ذكره ديسقوريدوس  
في الثالثة وسماه فيثا ( كذا وصوابه قفايا )  
وقال : هو نبات شبيه بالبقلة الحمقاء إلا أنه  
أشد سواداً منه ، وله أصل دقيق ، وورقه  
إذا شرب بشراب نفع من تقطير البول ومن  
جرب المثانة . وإذا شرب بطيخ أصل الهليون  
كان فعله أقوى .

لى : غلب على ظني أنه الدواء المسمى الذي  
ترجمه الفاققي بجوز القطا ، فان هذا النبات  
قد ترجم عليه ابن جليل بجوز القطا أيضاً ،  
وهو مما ينبت في القيعان . وثمره تأكله  
القطا وتحرص عليه كثيراً ، وهو في أوعية  
مثل أوعية الكانج .

وفيه ( ١ : ١٧٧ ) أيضاً : ( جوز القطا ) .  
الفاققي : هو نبات ينبت في القيعان . له ورق  
كورق البقلة الحمقاء إلا أنه أليّن وأعرض  
وعليها زغب . وله قضبان كثيرة خارجة من  
أصل واحد منبسطة على الأرض لينة معقدة ،  
وله أخبية كأخبية الكانج في جوف كل  
خباء غلاف صغير إلى الطول ما هو ، في جوفه  
حبتان أصغر من الجلبان . يؤكل . ويقال إن  
هذا النبات إذا شرب نفع من القولنج .

وفي تذكرة الانطاكي ( ١ : ١٠٣ ) : ( جوز  
القطا ) : نبت كالرجلة ينبت بمناقع المياه تأكله  
القطا ، وهو قليل الفائدة .

وفي معجم أسماء النبات ( ص ١٦٦ رقم  
٦ ) : هو نبات من فصيلة Crassulaceae  
اسمه العلمي : Sedum cepaea L.  
وكذلك : Sedum Spatulaceum

وسماه : جوز الانهار - جوز القطا - جوز  
البر - قفاآ ( يونانية Kεπαia - الضبر  
وسماه بالفرنسية ' joubarbe des vignes ' ،  
Orpin cépée .

( ١١١٤ ) انظر حاشية رقم ( ١١٠١ ) .

انظر : ابن البيطار ( ١ : ٢٧٣ ) ( ١١١٥ ) . وفي  
المعجم الفارسي لرشاردسن the physic - nut  
أي بذر حب الملوك من جنس الفرييون .

( ١١١٥ ) في المطبوع لابن البيطار ( ١ : ١٧٧ ) : ( جوز  
الكوئل ) . الفاققي : ويسمى أقراض الملك ،  
ومن الناس من يسميه جوز القيء أيضاً .

الشريف : هو ثمر نبات هندي يشبه  
النبات المسمى فقلا نيوس . وله زهر أبيض  
ويخلفه ثمر خرنوبي اللون مستدير الشكل  
مفرطحه . قشره رقيق ، وداخله غلف يشبه  
غلف الشاهيلوط ، وطعمه طعم الباقلاء إذا  
تطعمته سواء . والمستعمل من هذا النبات  
ثمرته .

وفي تذكرة الانطاكي ( ١ : ١٠٢ ) : ( جوز  
الكوئل ) : هو أقراض الملك ، نبت هندي له  
ورق كالبلاب وزهر أبيض يخلف ثمرًا  
خرنوبيا بين استدارة وفرطحة ، تنكسر عن  
غلف حمر طعمها كالفول . تقطف بشمس  
الجوزاء على ما يقال وتبطل قوة هذا بعد  
سنتين . . . وسماه بعض الأطباء جوز القيء  
أيضاً ، والفرق أن هذا يوجب الاسهال  
والقيء معاً ، وهو غاية في تنقية البدن من  
الاخلاط الرديئة الخ .

وشربته إلى دائق ويقتل إلى درهم .

وفي معجم أسماء النبات ( ص ١٥٣ رقم  
١ ) : هو نبات من فصيلة Rubiaceae  
اسمه العلمي : Randia dumetorum L.  
وكذلك : Randia Spinosa BL.  
وكذلك : Gardenia spinosa L.

وجوز القيء كما جاء في ابن البيطار  
( ١ : ١٧٦ ) هو في قول الشريف ثمرة شجر  
يكون نباته في سروات اليمن فقط . وقدره  
على قدر البندق بل أعظم منه بقليل . في  
جوفه شبيه حجب بين الحجاب والحجاب  
حية شبيهة بحب الصنوبر الكبير وفيها بعض  
التن . . حبش : يقيء بقوة شديدة ويسقى  
مفرداً كان أو مؤلفاً .

وفي تذكرة الانطاكي ( ١ : ١٠٢ ) : ( جوز  
القيء ) : نبات بجبال صنعاء وما والاها يقارب  
جوز مائل إلا أن ثمرته كالبنديق ، وداخلها  
أغشية محشوة يمثل حب الصنوبر ولكنه

←

جوز الانهار : Sedum cepoea ( ابن  
البيطار ١ : ٢٧٣ ) ( ١١١٨ ) .

جوز الهند : ثمر النارجيل ، ويقال أيضاً :  
جوز هند ( ابن البيطار ١ : ٢٧٥ ) ( ١١١٩ ) .  
وجوز هندي ( بوش ) . وجوز هندي  
عند باجني ( مخطوطة ) هو جوز الطيب .

( ١١١٨ ) انظر حاشية رقم ١١١٣ .

وقد فات دوزي ان يذكر : جوز الرعيان ،  
وجوز السرو ، وجوز السودان ، وجوز  
الطرفاء ، وجوز فنطس ، وجوز المرج ، وجوز  
ناق ، وجوز الرقيقة ، وجوز صحراوية .  
وتجد اسمائها العلمية في معجم اسماء  
النبات للدكتور أحمد عيسى بك مع ذكر ،  
فصيلتها واسماءها بالعربية والانجليزية  
( انظر فهرست المعجم ) .

وفي محيط المحيط : وجوز رومي ويقال  
له ايلقظون ، ومن الناس من يسميه حوسو  
فورن ، هو جوز اذا حرك فاحت منه رائحة  
طيبة ولون مثل لون الذهب .

( ١١١٩ ) في المطبوع من ابن البيطار ( ١ : ١٧٨ )  
( جوز الهند ) هو النارجيل وسأذكره في  
النون . وفي ( ٤ : ١٧٤ ) منه : ( نارجيل )  
ويسمى الرانج وهو جوز الهند .

أو حنيفة : هي نخلة طويلة تميل ثمرتها  
حتى تدنيها من الأرض ليناً ، ولها أقناء يكون  
في القنو الكريم منها ثلاثون نارجيلة . ولها لبن  
يسمى الاطواق ، واذا أراد أحد اخذ لبنها  
ارتقى الى ذروتها ومعه كيزان فينظر الى  
الطلعة من طلوعها قبل ان تنشق ، فيبضع  
طرفها مع قبض الوليع ثم يلقمها كوزاً من  
الكيزان ، ويعلق الكوز بالعرجون ويفعل كذلك  
بالطلعة الاخرى ثم ينزل . فلا يزال لبنها  
يقطر في الكيزان قطر الشمعة ، حتى اذا كان  
بالعشي صعد الى الكيزان فأنزلها . وقد  
تحصل منه ارطال . ثم يشرب ذلك اللبن من  
ساعته ، وهو حلو طيب غليظ القوام كلبن  
الضأن . وان شرب بالشراب أسكر معتدلاً  
ما لم يبرز شاربه للريح ، فان برز فأصابه  
الريح أسكره جداً . وان أدامه من ليس من  
اهله ، افسد عقله والبس فهمه ، وان بقي  
←

جوز مائنا : هو جرز مائل ، ففي المستعيني  
جوز مائنا هو جوز مائل عن ابن الجزار في  
كتاب السمايم ( ابن البيطار ١ : ٢٦٩ ) ( ١١١٦ )

جوز مائنا : ( فيرمارون Colchicum  
ephemerum ( ١١١٧ ) ففي المستعيني في مادة  
سورنجان : ابن جليل : الافيرمارون هو  
جوز مائنا .

جوز مائم : جوز مائل ( ابن البيطار ١ :  
٢٦٩ ) .

نتن كرية الى السواد .  
وفي معجم اسماء النبات ( ص ١٧٥ رقم  
٤ ) : هو نبات من فصيلة : Loganiaceae  
اسمه العلمي : Strychnos nuy vomicu L.  
وسماه : جوز القيء - قاتل الكلب - خانق  
الكلب - ازرقى - بوزعقة ، خبز الغراب  
( المغرب ) - فاط - فاطه ( المنهاج ) .  
وسماه بالفرنسية : Noix vomique  
Vomequier .  
وبالانجليزية : Nux vomica tree

( ١١١٦ ) انظر حاشية رقم ١١٠٥ .

( ١١١٧ ) هو الاسم العلمي للافيرمارون . ولم يرد  
ذكره في معجم اسماء النبات .

وفيه ( ص ٥٤ رقم ٣ ) : هو نبات من  
الفصيلة الزنبقية : Liliacea ، اسمه العلمي :  
Colchicum outomnale L. وسماه :

سورنجان - قمطلة - خمل - حافر المهر -  
عكنة - لعبة بربرية - سوسن أرجواني -  
عشبة القلب .  
ومن ثمرها زهرها ويسمى فقاح  
( فارسية ) .

السورنجان ، واصابع هرمس ، وشنبليد  
وجذورها تسمى بلبوس ، ولحلاح .  
وسماه بالفرنسية Colchique d'automne  
Safran d'automne ' Tue - chien  
وبالانجليزية : Meadow - Saffron  
Autumn crocus ' Colchicum

انظر حاشية رقم ١١٠٥ .

لِقَاحَة جَوْز : لون أصهب (ألكالا) .  
 وجوز : قلب زوج ، وجمعه أجواز :  
 زوج ، وشفع ، مقابل فرد (بوشر) .  
 وضرب جوز (١١٢٠) : رمح ، وضرب

شيء منه الى الفد صار خلا ثقيفا يطبخ به  
 لحوم الجواميس فيهر بها . ويسمى الاطواق  
 ساعة يطلب .

وليف الشجرة اجود الليف كله ويسمى  
 الصيار الذي يؤتى به من الصين (كذا وصوابه  
 قينار واجوده الاسود وفي تذكرة الانطاكي  
 (١ : ١٠٣) : (جوز هندي) : النارجيل .

الذي يؤتى به من الصين .  
 وفي (١ : ٢٩٩) منها : (نارجيل) هو الجوز  
 الهندي ، وهو شجر كالنخل من غير فرق  
 الا ان وجه الجريد فيه الى اسفل ، واذا قطع  
 لم يمت ، ويزرع ثمرا لا قضباناً . وايام غرسه  
 نزول الشمس في برج الجوزاء ويشمر بعد  
 سبع سنين ، وتبقى شجرته مائة عام . ويدرك  
 ثمره اذا نزلت في الميزان . والمأخوذ قبل  
 ذلك ضعيف القوة ، واجوده الكالاكوتى  
 الصفير المستدير الابيض الدهن ، وارده  
 الشجري الكبار المتكرج . ومنه نوع لا يعتد  
 بل يبقى كالطيب . وهو داخل قشر صلب عليه  
 طبقات ليفية فوقها قشر رقيق سهل الكسر .  
 المراد عند الاطلاق الثمر ، وقد يفصد طلحه  
 او جريده ويلقم كوزا فيسيل منه لبن يسمى  
 السدى يبقى يوماً على الحلاوة والدسومة .  
 وله أفعال أشد من الخمر وهو خير منها ، ثم  
 يكون خلا بالفاً قاطعاً ، وكذا الثمرة قبل  
 اشتدادها .

وفي محيط المحيط : جوز هندي يجلب من  
 بلاد الزنج وهو النارجيل .

وفي معجم أسماء النبات ( ص ٥٣ رقم  
 ١٧ ) : هو نبات من الفصيلة النخيلية :  
 Palmaceae اسمه العلمي Cocus nucifera L.

وسماه : جوز الهند - نارجيل - ناركيل -  
 رانج - بارنج (فارسية) - لبنها يسمى  
 الاطواق وليفها قينار - رشية (جوز هندي  
 كبير) .

(١١٢٠) هو مقلوب ضرب زوج وضرب ازواج وهو  
 ما تقوله العامة في بغداد وهو ان ترمح الدابة  
 بكلتى رجليها .

رمحات (بوشر) .

جازه : زواج (بوشر) .

جوزة : شجرة الجوز (بوشر) -

وسبيخة ، عميته ، شرابة (الكالا) .

وجوزة القذافة (فوك) Noix ،  
 وهي باللاتينية mux . وفي اللغات  
 الرومانية (الايطالية noce ، والاسبانية  
 nuey ، والقطلونية mou) تدل هذه  
 الكلمة على نفس المعنى . وفي معجم  
 الاكاديمية الفرنسية تدل كلمة noix أي  
 جوزة على قسم من نابض القوس حيث  
 يتوقف وتر القوس حين يشد ويوتر . قارن  
 هذا بما جاء في الجريدة الاسيوية (١٨٤٨ ،  
 ٢ : ٢٠٨) .

جوزة الحلق : تفاحة آدم (محيط  
 المحيط) (١١٢١) .

جَوْزِي : مصنوع من الجوز .  
 وحلاوة جوزية : حلوى بيضاء معجونة  
 بالجوز (وتسمى نوغا ونوجا) .

وجوزي : لون الجوز ، أصهب (ألكالا) .  
 وجوزي : نوع من التمر (رحله نيبور  
 ٢ : ٢١٥) وقد كرر ذكره مرتين .

جَوْزِيَّة : صباغ (صلصة) للسبك  
 تتخذ من الجوز والتوابل (ألكالا) .  
 جَوْزَانِي = جَوْزَة : أفضل أنواع  
 العنب (محيط المحيط) (١١٢٢) .

(١١٢١) في محيط المحيط : جوزة الحلق عظم ناتئ  
 في مقدم العنق (مولدة) .

(١١٢٢) في محيط المحيط : الجوزة ضرب من العنب  
 كبير الحب صنّب ذكي الحلاوة . والعامة  
 تقول له الجوزاني وتعدّه أفضل العنب .

جوزوك • جوزوك والا فردوك (١١٣٣) ،  
ويقال أيضاً : جوز أو فرد : من مصطلحات  
القمار بمعنى شفع أو وتر ( بوشر ) •

جيز : حوراء ، حشرة في أول أطوار  
الانتقال من اليرقانة الى الحشرة ( بوشر ) •  
وجيز : يرقانة دود القز ( بوشر ) •

جَيَزَة : جائزة وتجمع على جواز وهي  
الجائز (١١٢٤) ( فوك ) •

(١١٢٣) جوزوك هذه ليست كلمة مفردة كما قد  
يوحى وضع دوزي لها ، وانما هي جملة  
مؤلفة من الفعل جَوَزَ ( قلب زوج ) أي جعله  
زوجاً ، ومن واو الجماعة وهو الفاعل ، ومن  
الضمير كاف المخاطب وهو المفعول وكذلك  
شأن فردوك فهي جملة مؤلفة من فَرَدَ بمعنى  
جعله فرداً وواو الجماعة الفاعل وضمير  
المخاطب الكاف . والمعنى هل جعلوا  
لك زوجاً أو فرداً وواو الجماعة هذا يعود  
الى الورق أو غيره من ادوات اللعب .

(١١٢٤) في لسان العرب : الجائز من البيت الخشبة  
التي تحمل البيت ، والجمع أجوزة وجوزان  
وجوائز • وفي الحديث كان جائز بيتي قد  
انكسر ، قال ابو عبيد : هو في كلامهم الخشبة  
التي يوضع عليها أطراف الخشب في سقف  
البيت •

الجوهري : الجائزة التي يقال لها  
بالفارسية تير وهو سهم البيت •

وفي المعجم الوسيط ( جائز ) خشبة بين  
حائطين توضع عليها اطراف عوارض السقف  
أقول : والعامية في بغداد تسميها جسرا .  
( انظر جسر )

جِيْزَة ، قلب زيجة بمعنى زواج ( بوشر ) •  
جَوَاز ، يقال : اعطني خبزا بالجواز ،  
أي اعطني خبزا مع ما يسيغه ( دumas حياة  
العرب ٣٥١ ) •

جواز أمر ، في عقود المسجلين ( كتاب  
العدل ) : أهلية التعاقد • ( الجريدة  
الاسيوية ١٨٤٠ ، ١ : ٣٨١ • دى ساسي  
طرائف عربية ٢ : ٨٣ ، أمارى ديب ص ١٠٩ ،  
وعند جريجور : وقبل ذلك بعضهم من بعض  
قبولا ( قبول ) طوع وجواذ ( وجواز )  
أمر • وهي مرادفة للحالة الجائزة شرعاً  
( أنظرها في جائز ) •

وتستعمل كلمة جواز وحدها بهذا المعنى  
( المقرئ ٣ : ١٢٢ ، أمارى ديب ص ٩٦ ،  
١٨٠ ) • وفي كتاب العقود ( ص ٢ ) :  
أشهد على نفسه فلان بن فلان وهو بحال  
الصحة والطواع والجواز والرضا أنه •  
وفيه أيضا : أشهدنى فلان بن فلان وهو  
بحال الصحة والجواز والرضا بأنه • وفي  
معجم هلو : جواز بمعنى شرعية •

جَوَاز : امتحان ، اختبار ( ألكالا ) —  
وتعنى هذه الكلمة عند ألكالا أيضاً :  
اعتدال ، قصد ، تأن •

جَوَيز : جائز ( المعجم اللاتيني —  
العربي ) • وأظن أن هذه اللفظة الشاذة  
التي تكرر ذكرها ثلاث مرات في هذا المعجم  
انما هي تحريف جَوَاز •

جائز • يقال لى خاتم جائز أي توقيعي نافذ  
( معجم المتفرقات ) •

وجائز : الحالة الجائزة شرعاً ، وهي  
الحالة التي يتطلبها الشرع ، أهلية  
التعاقد (١١٢٥) ( الجريدة الآسيوية ١٨٤٢ ،  
٢ : ٢١٩ ، راجع جواز ) وهي أيضاً :

(١١٢٥) في كشف اصطلاحات الفنون للتهانوي  
نقلاً عن المحقق التفتازاني في العضدي  
وحاشيته ( ١ : ٥ ) وما يليها ما حاصله : أن  
الجائز يطلق على معاني :

الاول : المباح

الثاني : ما لا يمتنع شرعاً ، مباحا كان  
او واجبا او مندوباً او مكروها .

والثالث : ما لا يمتنع عقلاً ، واجبا كان ،  
او راجحاً او متساوي الطرفين او مرجوحاً .

والرابع : ما استوى الامران فيه ، سواء  
استويا شرعاً كالمباح ، او عقلاً كفعل الصبي ،  
فان الصبي لا يتعلق به خطاب الشارع ،  
فلا معنى لاستواء الامرين فيه شرعاً ، فلا يكون  
فعل الصبي داخلاً في المباح الذي هو ما اذن  
الشارع في فعله وتركه ، فكان فعله مما  
استوى فيه الامران عقلاً ، فهذا المعنى اعم  
من المباح وليس معنيين ، كما توهم البعض .

وقال : الرابع ما استوى فيه الامران شرعاً ،  
والخامس : ما استوى فيه الامران عقلاً ،  
وجعل ما استوى فيه الامران شرعاً اعم من  
المباح لشموله فعل الصبي بخلاف المباح فانه  
لا يشمل . وقال : ما لا منع فيه عن الفعل  
والترك شرعاً كفعل الصبي وهو غير المباح ،  
اعنى ما اذن الشارع في فعله وتركه .

والخامس : المشكوك فيه ، ويسمى  
بالمحتمل أيضاً ، وهو ما حصل في عقلك أنه  
يتساوى الطرفان ( فيه ) او غير ممتنع  
الوجود في نفس الامر او في حكم الشرع .  
فأستواء الطرفين او عدم الامتناع كان فيما  
سبق بأعتبار حكم الشرع او نفس الامر ،  
وههنا بأعتبار نفس القائل وموجب ادراكه ،  
فالجائز على هذا يطلق على ما استوى طرفاه  
شرعاً او عقلاً عند المخبر بجواز وبالنظر الى  
عقله ، وان كان أحد طرفيه في نفس الامر  
واجباً او راجحاً . وعلى ما لا يمتنع عنده  
في حكم الشرع او العقل ، وان كان في نفس  
الامر ممتنعاً شرعاً او عقلاً .

الحالة الجائزة (أمارى ديب ص ١٤٩) •  
جائزة : جائز ، الخشية المعترضة بين  
حافظين توضع عليها أطراف الخشب في  
سقف البيت •

ان المعاجم العربية تذكر كلمة جائز في  
هذا المعنى • غير أن كلمة جائزة قد كثر  
استعمالها عند المصنفين العرب في العصور  
الوسطى بمعنى جائز ( معجم الادريسي ،  
فوك • ألكالا ، دومب ص ٩٠ ) •

اجازة • في تاريخ ابن خلكان ( ١ :  
١٨٠ ) : ذكر أن الموصل كانت اجازة  
لشاعر طائي أي أن ولاية الموصل كانت  
عطية لشاعر طائي (١١٢٦) •

وبالجملة فالمشكوك فيه يطلق على معنيين ،  
وكذلك الجائز ، اعنى كما انه يقال المشكوك  
لما لا يمتنع أي لا يجزم بعدمه عنده ، كما يقال في  
يتمنع أي لا يجزم بعدمه عنده ، كما يقال في  
النقلات التي يغلب الظن على أحد الطرفين  
فيها ، فيه شك أي احتمال ولا يراد تساوي  
الطرفين ، فكذلك يقال هل هو جائز ، والمراد  
أحدهما أي أنه متساوي الطرفين ، أو لا يتمنع  
أي لا يجزم بعدمه •

وقيل : المراد من أن الجائز يطلق على  
المشكوك فيه انه يطلق على ما يشك في أنه  
لا يتمنع شرعاً ، أو يشك في أنه لا يتمنع عقلاً ،  
أو يشك في أنه يستوى فيه الامران شرعاً ، أو  
يشك في أنه يستوى فيه الامران عقلاً . وانت  
خبر بأن مثل هذا الفعل لا يكون جائزاً ، بل  
مجهول الحال . فالمحتمل على هذا ما شككت  
وترددت في انه متساوي الطرفين ، أو ليس  
بممتنع الوجود في نفس الامر ، أو في حكم  
الشرع •

ولاخفاء في ان مرجع بعض هذه المعاني  
الخمس الى الامكان الخاص ، وبعضها الى  
الامكان العام •

(١١٢٦) الاجازة مصدر اجاز يجيز ولم ترد في معاجم

←

واجازة : امتحان ، اختبار ( الكالا ) .  
 واجازة : تثبيت ، ادراج في عداد  
 القديسين ، تقديس الابرار ، إعلان قداسة  
 أجْوَزُ : اسم تفضيل بمعنى أكثر  
 جوازا ( معجم الماوردي ، أبو الوليد ص  
 ٦٢ ) .

تَجْوِيز : رجال الكهنوت ، اكليروس ،  
 رجال الدين ( ألكالا ) وتجويز في علم  
 الشعر : جواز في الشعر ما لا يجوز في النثر  
 ( بوشر ) .

مَجَاز : ترجم الى اللاتينية في عقد  
 صقلى بما معناه : ضحل ، ضحضاح ، معبر  
 وكذلك بما معناه : ممر ( للو ص ٩ ) .  
 ومجاز : دهليز الدار ، ممر ( ألكالا ،  
 بوشر ) .

ومجاز : محل المكس عند مرور المراكب  
 والزوارق ( ألكالا ) .

ومجاز : خليج ، جون ، شرم ( هلو ) .  
 مَجْوَز : عامية وهي قلب مَزْوَج أي  
 مزدوج يقال : تفنكة مجوزة أي بندقية  
 ذات طلقتين ( بوشر ) .

مَجْوَز : ممتحن ، مختبر ( ألكالا ) .  
 وسائر في مركب أو زورق ( ألكالا ) .

اللغة بمعنى الجائزة وهي العطية للشاعر .  
 ونرجح انها تصحيف جائزة في نسخة وفيات  
 الاعيان لابن خلكان التي نقل منها دوزي .  
 فأبن خلكان كان من العلم باللغة بحيث أنه  
 لا يرتكب مثل هذا الوهم . أما الشاعر فهو  
 ابو تمام . حبيب بن اوس الطائي . وهو  
 لم يتول على الموصل ، وانما ولي على البريد  
 فيها .

مُجَايِزَة : أظن أن اللفظة الاسبانية  
 almojaya المذكورة في المعجم الاسباني  
 ص ١٧٢ وهي قطعة من الخشب بارزة ثبت  
 أحد طرفيها في الحائط ، هي تحريف للفظ  
 المجازية (١١٢٧) وهي في الاصل المجاوزة .

\* جَوَزِينِق (١١٢٨)

يجمع على جوزنيقات (البكري ص ١٥) .

\* جَوْش

من مصطلح البحرية ، ومعناها ربط  
 الشاغول (الجريدة الاسبوية ١٨٤١ ، ١ :  
 ٥٨٨ ) .

\* جَوْشِير

جاوشير ، حلب البقر (١١٢٩) ، ذكرها  
 المستعيني في جاوشير .

\* جَوْشِيصِيَا (؟)

اسم شجرة وثمرتها ، وصفها ابن البيطار  
 ( ١ : ٢٧٥ ) (١١٣٠) وفيه انها اسم فارسي فيما  
 يقوله الشريف الادريسي .

(١١٢٧) لم ترد لفظة مجازية في اللغة ، ولعلها من  
 لغة العامة في الاندلس .

(١١٢٨) في محيط المحيط : الجوزنيج : ضرب من  
 الحلوات يعمل من الجوز . كما يعمل  
 اللوزنيج من اللوز . معرب كوزينه بالفارسية .  
 والجَوَزْنِيْق كالجوزنيج زنة ومعنى .

(١١٢٩) والجوزنيق كالجوزنيج زنة ومعنى .

(١١٣٠) في المطبوع من ابن البيطار ( ١ : ١٧٨ ) :  
 ( جوشيصيا ) . الشريف هذا اسم  
 بالفارسية أغفله ديسقوريدوس ولم يذكره ،  
 وذكره ابن وحشية في كتابه المسمى كتاب  
 الفوائد المنتخبة من الادوية الطبية  
 المستخرجة من الفلاحة النبوية .



## \* جَوْط

حباحب ، سراج الليل ( فوك )

## \* جوع

جَوَّع • لا يقال جَوَّعَ فقط بل جَيَّعَ  
أيضا (١١٣١) ( فوك ) •

وهو شجر يكون بارض بارما وأهل نينوى من أرض الجزيرة . وهذه الشجرة لا تطول كثيرا بل تتدوح أغصانها عرضا أكثر . ولها ورق سبيه بورق البقاع . ويسقط منه في كل سنة ويعود عند نبات ورق الشجر . وله زهر أبيض يفقد منه بعد سقوطه حب على صفة رؤوس شقائق النعمان كالخشخاش سواء إلا أنه أصغر على قدر الحمص . وهذا المر يعف عند شدة الحر وينكمس ويحلو ضعفه ، ولا يزال يحو ويزداد حلاوه حتى يدخل شهر أبول فحينئذ يلقط ويؤكل كنه الزبيب حلوا . ويشرب حلاوته فبض . وأهل الجزيرة يسمونه حوسالي ( كذا وصوابه جوساني . وإذا بقي هذا الحب في شجرته إلى آخر تترين الأول ازدادت حلاوته . لكن الفبض لا يفارقه .

وهو حار يابس في الثانية ، إذا أكل هذا الحب بعد الطعام سكن وجع المعده وسائر أوجاع البدن وخاصة النفع من وجع الخصرة ، ويمري الطعام وبجشي ويسخن البدن أدنى اسخان ، وهو ضار للحرورين . وينبغي لهم إذا أكلوه أن يمسحوا بعده ماء رمان مز وذلك أصلحه .

ولم يذكر في تذكرة الانطاكي ولا في معجم أسماء النبات غير أنه ذكر في هذا المعجم جوساني وهو الاسم الذي يطلقه عليه أهل الجزيرة . ففي ( ص ٣٢ رقم ٨ . منه : جَوَّتة - جَوَّساني - تشة الضبعة ( الجزائر ) - فسوة الضبع . وهو نبات

اسمه العلمي : *Bovista plumbea*

من فصيلة *Lycopodiaceae* . وسماه

بالفرنسية : *Boviste*

(١١٣١) لم ترد جيثغ في المعاجم العربية ، وجَوَّعُه : أجاعه أي منعه الطعام والشراب . واضطره إلى الجوع .

جَوَّعَان : جمعه جواعه في معجم بوشر (١١٣٢) •

جَيَّعَان : جوعان ، جائع ( فوك ، بوشر . ألف ليلة برسل ٣ : ٣٧٤ ) •

مُجْمَوِّع : جوعان ، جائع ( ألكالا ) •  
مِجْجَواع : شره ، نهم ، في معجم فوك ، وفي التعليق : الكثير الجوع •

## \* جوف

جَوَّفَ وتَجَوَّفَ : ذكرتا في معجم فوك في جوف (١١٣٣) •

جَوَّفَ : معدة ( الكالا ، پاچني مخطوطة )  
جوف الجَفَن : فنتاس ، حوض في قعر السفينة تجتمع اليه نشافة مائها ( ألكالا ، فيكتور ) •

وجوف : شمال ( معجم الادريسي ، فوك )  
جَوَّفِيَّ : شمالي ، ويكثر المصنفون المغاربة من استعمالها • وريح جوفي : ريح الشمال ( فوك ) •

وجوفي : مظلم : معتم ، داج ( ألكالا ) •  
جَوَّفَانِيَّ : شره ، نهم ، تلقامة ( هلو )  
وعند دumas ( حياة العرب ص ٣١٥ ) :  
هو الشره التلقامة الحسود الكالغ الوجه الذي يريد أن يكون وحده على المائدة ليلتقم كل شيء •

(١١٣٢) جوعان جمعه جياع وجياعى . وفي عامية بغداد جواعة أيضا كما هو في معجم وشر .

(١١٣٣) جَوَّفَ الشيء جعل له جوفاً - وجَوَّفَ الصيد : أصاب جوفه .

وتجوف : مطاوع جوفه . وتجوف الشيء : دخل في جوفه .

أَجْوَف (١١٣٤) • ويريد أجوف أسفل  
وأعلا • وعرق أجوف • وهما العرقان  
الكبيران اللذان يجري فيهما الدم (بوشر) •  
تجويف ويجمع على تجاويف : حفرة ،  
غار وجوف القلب وجوف الدماغ (بوشر)  
وتجويف الاذان : جوف الاذن • الاذن  
الباطنة (بوشر) •

## \* جوق

جَوَّقُ بمعنى جَوَّقَة : جماعة من الناس  
(معجم ريشاردسن) مع جمعها أجواق ،  
محيط المحيط ، معجم فليشر ص ٧٢ رقم ١ ،  
أبو الوليد ص ٦٢٨ ، ٦٢٩ . ساعدة  
نشيد (٢٢) (١١٣٥) •

والجوق في مكة صوت من الغناء يغنيه  
جَوَّقَة أي جماعة من الشباب وهم  
يصفقون (بركهارت الجزيرة العربية ١ :  
٣٩٩ ، ٢ : ٣٩) •

جُوق : آلة موسيقية = طنبور (محيط  
المحيط) (١١٣٦) •

(١١٣٤) في محيط المحيط : والاجوف عند الاطباء  
عرق بنبت في معدة الكبد لجذب الغذاء  
منه الى الاعضاء وهما اجوفان الاجوف  
الصاعد والاجوف النازل • وقد يطلق  
الاجوف على معنى مخصوص •

(١١٣٥) في محيط المحيط : الجوق الجمع من  
الناس ج أجواق •

وفي لسان العرب : الجَوَّق كل خيط من  
الرءاء أمرهم واحد • وقال الليث : كل قطع  
من الرءاء أمرهم واحد •  
الجوهري : الجوق القطيع من الرءاء •  
والجوق أيضاً الجماعة من الناس • قال ابن  
سيده : واحسبه دخيلا •

(١١٣٦) في محيط المحيط : والجوق آلة طرب  
ار هو الطنبور •

جَوَّقَة : جماعة من الناس ، فرقة •  
وتجمع على جَوَّق • ففي فقرة لابن اياس  
نقلت في تاريخ السلاطين المماليك (٢ : ٢١٢)  
تجد : الشقق الحرير التي كانت تدخل على  
جَوَّق المقرئين والوعاظ •

جوقة كلاب : سرب من كلاب الصيد  
الصيد (باين سميث ١٣٨٤) •

وتطلق الجوقة خاصة على جماعة أو فرقة  
من المغنيات ( ألف ليلة برسل ٨ : ٢٨٩ ،  
٢٩٠ ) •

وتجمع على جَوَّق ففي الف ليلة ( برسل  
٨ : ٢٨٩ ) : ثلاث جوق مغاني جوار •

جَوَّاق : ناي ، شابة ( هسبرت ص ٩٧  
الجزائر ، دumas حياة العرب ص ٣٧٤ )  
ومزمار بستة ثقب (مارتن ص ٣٥ ، وأنظر :  
سلفادور ص ١٣) •

## \* جوك

جَاك : طباشير أبيض ( هسبرت ص ١٧٢  
الجزائر ) •

جَوَّك : لعبة واحدة مباراة في اللعب  
( محيط المحيط ) (١١٣٧) •

جَوَّك : هي أيضا في محيط المحيط اسم  
لآلة موسيقية ( = جِكَّ وجُوق ) (١١٣٨) •

غير أنها في العبارة التي ذكرها فريتاج  
تعني معنى يختلف عن هذا ( راجع زيشر

(١١٣٧) في محيط المحيط : الجوك عند العامة  
الدقة الواحدة من اللعب •

(١١٣٨) في محيط المحيط : الجك أو الصواب  
الجوك أو الجوق من آلات الطرب • أعجمية  
ج جُكوك •

٨ : ٦١٧ ) لأنها تعنى ضرباً من الركوع عند المغول ، يظهر به المرؤوسون خضوعهم واحترامهم لرؤسائهم . يقال : ضرب له الجوك ( مونج ص ٣٤٢ ، مملوك ١ ، ٢ : ١٠٩ ) راجع المعجم الفارسي لفلترز .

وجوك ( من القطلونية والبلنسية سوكا ، ومن الفرنسية سوش في رأي سيمونية ) : جذل الشجرة وساقها . وفيه : شوك وجمعة شوكت ، وشوكايك وجمعه شوكايكيت . ويقول الاب ليرشندى ان جوك لاتزال تستعمل بهذا المعنى . غير أنه يندر استعمالها في مراکش .

#### \* جوكان

( بالفارسية چوكان ) صولجان ، عصا معقوفة الطرف تضرب بها الكرة ، ومججن ومخراش يجمع به الجريد ( بوشر ، مملوك ١ ، ١٢٢ : وما يليها ، ألف ليلة ١ : ٢٧ ) .

#### \* جوكاندار أو جوكندار

( فارسية ) : حامل الجوكان ( أنظر الكسمة ) للسلطان ( دى ساسي لطائف عربية ١ : ١٧٩ ، ٥٥٤ ، مملوك ١ ، ١ : ١٢١ - ١٢٢ ) .

#### \* جول

جال : طاف في الارض غير مستقر بها ، وتستعمل أحيانا متعدية بنفسها بدل تعديتها ففي عادة . ففي حيان ( ص ١٠٤ ق ) : وجال العسكر الساحل كله . وفي ( ص ١٠٦ و ) منه : وجال العسكر تلك الجهات كلَّها . وفي كتاب الخطيب ( ص ٣٤ و ) : جال الاندلس ومغرب العدو .

جول بالتشديد : حج ، ذهب الى الحج ( الكالا ) ( ١١٣٩ ) .  
ومجول : حاج .

جاول . جاولوا لهواً : تدربوا على المصاولة والمطاردة في الحرب ( الخطيب ص ٦٥ و ) .

وجاول فلاناً : قاتله ، طارده وصاونه ( تاريخ البربر ٢ : ٥٣٦ ) .

تجول : طوّف في الارض ، وقطع البلاد من كل ناحية ( معجم الادريسي ) ويقال : تجول بالبلاد ( معجم ابن جبير ، ابن عباد ٢ : ٨٢ ) أو تجول في البلاد ( رحلة ابن جبير ص ١٣ ) ففي ابن حيان ( ص ١٠٢ ق ) : فصار بأرض الجوف وتجول في بلاد البرابر هناك . أو تجول على البلاد ( فوك ) ففي الحلل ( ص ٣٢ و ) : وعبر يوسف الى الاندلس رابع مرة ، برسم التجول عليها والنظر في مصالحها . وفيه بعد ذلك : « ولما جال في بلادها » .

غير أن « تجول » وحدها تدل على نفس المعنى ( ابن عباد ٢ : ١٤١ ، رحلة ابن جبير ص ١١ ) .

استجال : جول واجتال ، ففي ابن هشام ( ص ٤٤١ ) : استجال بفرسه حول العسكر . جولة : معركة ، قتال ( تاريخ البربر ١ : ٤٩ ، ٥١ ، ٦٩ ، ٨٠ ، ٦٢٠ ، ٢ : ٣١ ) .  
وجولة : مشاجرة ، منازعة ( في دارالقضاء ) ( تاريخ البربر ١ : ٣٤١ ) .

( ١١٣٩ ) يقال : جول البلاد وفيها : طوف فيها كثيراً . والمعنى الذي ذكره الكالا مجازي لان الحاج لابد له من ان يطوف في البلاد كثيراً .

ولا ادري ادا كانت هذه الكلمة تدل على هذا المعنى في كلام ابن حيان ( ص ١٧ و ) : « واجتهد في الدفاع عن نفسه حتى غرته الدولة وانقضت عنه الجولة فألقى بيده ونزل الى الخليفة عبدالرحمن » ( ١١٤٠ ) .

جولان : جارٍ واسم الماء الجاري (معجم مسلم ) .

جَوْلَة : جَزِيَة ( بوشر . محيط المحيط ) ( ١١٤١ ) . ولعل هذه الكلمة تصحيح جَوَالٍ جمع جالية .

جائل . دساتر جائلة أي ملاوى دواره ( في الآلة الموسيقية ذات الاوتار ) ( المقدمة ٢ : ٣٥٤ ) .

مَجَال . ويجمع على مجالات : موطن القبيلة البدوية الذي تجول فيه عادة ( تاريخ البربر ١ : ١٦ ، ١٨ ، ٣١ ، ٤٥ ، ٤٧ ، ٥٣ ، ٥٥ الخ ) .

ومَجَال : مصدر للفعل جال (معجم الادريسي ، معجم البلاذري ، تاريخ البربر ١ : ٣٥ ، ٦٤ ، ملر أيام غرناطة ص ٣ ) . ومجال : موضع الجولان ، ميدان (معجم الادريسي ) .

ومجال : رواق ، أسطوان ، ففي اماري ( ص ٣٩٠ ) : المجال الذي بجامع طرابلس من جهة جوفه .

ومَجَوَّل : حاج ( أنظر : جَوَّل ) .

( ١١٤٠ ) يقال : جال القوم جولة ، انكشفوا ثم كروا . وكانت لهم في الحرب جولة . فروا ثم كروا والمعنى هنا انكشفت عنه كرة جنوده وفروا عنه فاستسلم ونزل الى الخليفة .

\* جومطريقا وجومطريقي .

( يونانية ) علم الهندسة ( مخطوطة الاسكوريال ٥٣٥ ) .

\* جـون

جَوْن بالتشديد : دَوَّر ( فولك ) وعَسَن . قَعَّر . جَوَّف ( بوشر ) وذهب هدرًا ، خسر ، رداهن ، تملق ، وغر ، غشَّ ، ختل ، خدع ( بوشر ) .

تجوَّون : جاءت في معجم فولك في مادة دَوَّر .

تجشَّون : تَعَمَّق ( بوشر ) وتغلغل الى قعر الشيء ، ونهايته . يقول فليشر في طبعته لالف ليلة ج ١٢ المقدمة ص ٩٣ أن معناها توغل في الغار ( ألف ليلة برسل ٤ : ١٠٧ ) . وتجوَّون البحر : توغل في الارض وكون جونا أي خليجا (معجم الادريسي) .

ويقال في الكلام عن أرض قلعة : وقد تجونت نواحيها وأقطارها ( عباد ١ : ٥ وأنظر ٣ : ١٣ ) أي امتدت واتسعت ( أنظر : ٣ : ٢٣ ) .

وتستعمل تجوَّون مجازا بمعنى توغل في الفجور ( دى ساسى لطائف ١ : ١٥١ ) وقد أساء الناشر تفسيرها في ص ٤٧١ ) .

وتجوَّون : تبحَّر وتعمق في المعرفة ؛ وعرض نفسه للخطر ؛ وضل وأخطأ ( بوشر ) .

( ١١٤١ ) في محيط المحيط : الجواله من المسال النقابة والخيار والجواله أيضا عند العامة الجزية .

جَاوَن : برنز ، نحاس أحمر (١١٤٢) ( همبرت  
ص ١٧٠ ) •

جَوْنٌ ويجمع على أَجْوَان : خور خايج  
( فوك ، بوشر ، محيط المحيط وهو فيه  
جَوْن بالضم (١١٤٣) ، معجم الادريسي ) •  
وجوْنَا : سائرا في محاذاة الجون ( معجم  
الادريسي ) •

والجون بالتعريف : النجم وهو من نجوم  
الدب الاكبر ( القزويني ١ : ٣٠ ، ٤٣ ) •

جَوْنَة : وهدة بين جبلين ، ومجازا :  
نقرة العين • ففي المنصوري : جَوْنَة هي  
الوهدة بين جبلين استعارها لنقرة العين •  
وجوْنَا : شُرَيْم • خليج ، فرضة •  
ملجأ للسفن ( بوشر ) •

جَوَاَن ( فارسية ) : غلام ( ألف ليلة  
برسل ٧ : ٢٩١ ) أنظر المادة التي تليها •

جوين : عسيق ( بوشر ) - وتعني هذه  
الكلمة التي جاءت في ألف ليلة ( برسل  
٧ : ٢٨٣ ) فيما يقوله هابشت « رجلا قد  
خدع » لانه وجد في معجم بوشر أن الفعل  
جَوْنٌ يعني خدع ولكن فليشر يرى ، في  
مجلة درسدورف ( ١٨٣٩ ص ٤٣٣ ) وهو  
محق ، أنه لا يمكن اشتقاق صيغة جوين  
من جَوْن ، وهو يرى أن كلمة جوين هي  
الصيغة العربية لكلمة جَوَان الفارسية

(١١٤٢) في محيط المحيط : الجان ضرب من الحلبي  
قيل هو القلادة وقيل هو السوار •

(١١٤٣) في محيط المحيط : والجَوْن عند  
الجغرافيين قطعة من البحر تدخل دخولا  
عظيما في البر ويسمى خورا وقد يسمى  
خليجاً أيضا •

أو نصغيرها ومعناها غلام ، فتى التي وردت  
في ألف ليلة ( ٧ : ٢٩١ ) •

وأخيرا فاني أرى أن كلمة حزين التي  
وردت في ألف ليلة ( ٧ : ٢٨٤ ) انما صوابها  
« جوين » أيضا •

جوينة : تمّ ، اوز عراقي ( همبرت  
ص ٦٦ ) (١١٤٤) •

جاون : ذكر هذه الكلمة ابن خلكان  
( ١ : ٢٧٩ ) في ترجمته للزمخشري ، قال :  
وهو يمشي في جاون خشب لان احدى  
رجليه كانت سقطت من الثلج • كما وردت  
في عبارة أخرى ( ٨ : ٨٠ وستفيلد ) •

ان استعماله حرف الجر « في » يحلني  
على الظن أن المقصود « رجل من خشب »  
وليس « عكازا » ولو أن المصنف أراد  
عكازا لاستعمل الكلمة المألوفة (١١٤٥) •  
تَجَوْرِين : نجويف ( بوشر )

(١١٤٤) اوز عراقي : طائر مائي من رتبة الاوز  
وسببه به على أنه أطول منه عنقا • اسمه في  
مصر النّم بكسر اوله وفي صبح الاعشى  
النّم بفتح التاء وتشديد الميم •  
ويرى الكرمللي أن النّم يسمى قفنس في  
بعض المؤلفات العربية واسمه بالفرنسية  
Cygne والانجليزية Cygnus و Swan

(١١٤٥) الجاون عند البغداديين : خشبة محفورة  
طولها نحو نصف مر أو أقل قليلا تتخذ  
لهبش الحنطة وغيرها من الحبوب كما تتخذ  
لاغراض أخرى •

وجاون التي كانت يمشي فيها الزمخشري  
كانت فيما أرى خشبة حفر القسم الاعلى منها،  
ليدخل فيها الزمخشري فخذها ويمشي عليها  
بعد ان سقطت ساقه من الثلج •

ولعل الجاون تصحيف جَوْنَة ففي  
اللسان : الجونة بالضم التي يعد فيها  
الطيب ويحرز ... والجَوْنَة : الخابضة  
مطلية القار •

\* جوه

جاه : منزلة ، فدر ( فوك )

وجاه : خطوة ، مكانة ( بوشر ) •

وجاه : قوة ، قهر ( حين يقهر الانسان على

دفع الضرائب ) ( المquiry ١ : ٦٨٧ ) •

وجاه : النجم القطبي ( الجريدة الاسيرية ،

١٨٤١ ، ١ : ٥٩٠ ) •

\* جواهر

جَوْهَرٌ : زَيْنٌ بالجواهر ( الملابس ٩٦

رقم ٣ (١١٤٦) ، عبد الواحد ص ٨٠ ، ألف ليلة

٣ : ١٠٩ ، ٢٤٩ ، (٣٦٠) •

وجوهَرُ الشراب : صفاه ( فوك ) •

وجَوْهَره : صيرَه جوهرا ( محيط

المحيط ) (١١٤٧) •

تجوهَر : صار جوهرا ( محيط

المحيط ) (١١٤٧) •

جَوْهَرٌ ، جَوْهَرُ السيف ( انظر

لين ) (١١٤٨) • وجوهَر الشيء فيما يقون

وينزشتاين في ( زيشر ١١ : ٥٢٠ ) هو ما هيته

وكنهه • ويقال : يصقل الماس حتى يطلع

جوهره أي لمعانه وبريقه ، كما يقال : يصقل

نصل السيف حتى يظهر جوهره (١١٤٩) •

(١١٤٦) في الترجمة العربية لكتاب الملابس عند

العرب ( ص ٨٣ ) : كان من جملتها ألف تكة

مجوهره •

(١١٤٧) في محيط المحيط : جوهره صبره جوهرا

فتجوهَر أي صار جوهرا •

(١١٤٨) جوهَر السيف فرنده مولدة •

(١١٤٩) لسان العرب والجوهَر معروف •

الواحدة جوهره • والجوهَر كل حجر

يستخرج منه شيء ينتفع به ... وفيل

وجوهَر : فولاذ متموج ، ففي ألف ليلة

( ٤ : ٧٢٨ ) : وكان له سيف قصير من الجوهَر

( راجع ترجمة لين ٣ : ٧٣٢ رقم ٣٥ ) •

والجوهَر عند الرازي : جملة البدن مادته

وصورته • وفي معجم المنصوري : جوهَر

كل شيء أصله والمراد هنا جملة البدن المؤتلفة

من مادة وصورة •

وجوهَر النبات : النسيج الاسفنجي في

النبات • وجوهَر الثمر : لبابه أي شحمه •

الجوهَر فارسي معرب •

وفي محيط المحيط : الجوهَر الاصل أي

أصل المركبات ، وكل حجر يستخرج منه

شيء ينتفع به ، والجريء المقدم •

ومن الشيء ما وضعت عليه جبلته • عربي

من الجهر أو معرب كوهَر بالفارسيه •

واحدته جوهرة والجمع جواهر •

ويطلق الجوهَر عند العلماء على معان :

منها الموجود القائم بنفسه حادثاً كان أو

قديماً • ويقال له العَرَض بمعنى ما ليس

كذلك • ومنها الحقيقة والذات • ويقال له

العَرَض بمعنى الخارج عن الحقيقة • ومنها

ما هو من أقسام الموجود الممكن •

وتعريف الجوهَر عند الحكماء : الممكن

الموجود لا في موضوع • ويقال له العَرَض

بمعنى الممكن الموجود في موضوع ، أي محل

مُتَقَوِّم لما حل فيه •

وقال في الكليات : الجوهَر والذات

والحقيقة والماهية كلها ألفاظ مترادفة •

والجوهَر الفرد هو الجزء الذي لا يتجزأ ،

أي لا يقبل الانقسام •

وعند الشعراء : يراد به المعشوق وشفته •

والجواهر العلوية هي الافلاك والكواكب

والارواح • والجواهر العقلية هي العقول

العشرة ، والجسمية هي الهولي والصورة •

والنفسانية هي نفس الانسان •

والمراد بالجواهر في عرف النحاة الاجسام

المشخصة كالأرجل والأسد والدار ، ويقال له

المعاني كالعلم والكرم والشجاعة •

وجوهر المعنى : نسجه الاسفنجي والمادة التي يتركب منها •

وجوهر : مثال ، ففي المعجم اللاتيني العربي Imago : مثال وصورة وجوهر •  
جوهر الحر : اللؤلؤ ( دومب ص ٨٣ )  
وأرى أن الصواب أن يقال : الجوهر الحر •  
وجوهر الليل : اللؤلؤ المصنع الزائف ( دومب ص ٨٣ ) •

وجُمِّلَ الجوهر عند الرازي : هو الفعل الواقع عن طبيعة الشيء الخاصة به لا عن سبب معروف •

ففي معجم المستعيني : جملة الجوهر كناية عن الفعل الواقع عن طبيعة الشيء الخاصة به لا عن سبب معروف •

وواحدة الجوهر جوهرة • ويقال مجازا : هو جوهرة الرجال ، أي خير الرجال (بوشر) وجوهر : أصل الشيء ومادته ( فوك ) •  
جَوْهَرِي : أصلي ، ذاتي (بوشر) •

وجَوْهَرِي : سري ، مختص بسر من الاسرار المقدسة ويقال مجازا : كلمة جوهريّة أي ضرورية ، لازمة ، لا بد منها ( بوشر ) •  
جَوْهَرِيّة : ذكرت في معجم فوك في مادة جوهر الشراب أي صفاه ( راجع جَوْهَر )  
جَوْهَرَجِي : جوهري ، ( بوشر ، محيط المحيط ) (١١٥٠) •

جَوْهَرَجِيّة : جوهريّة ، تجار الجوهر ( بوشر ) •

(١١٥٠) في محيط المحيط : الجوهري صانع الجوهر وبائعه ، والعامّة تقول جوهرجي على اصطلاح الانراك في النسبة •

جَوْاهِرِيّ : صائغ الالماس ومرّكبه وبائعه ( بوشر ) •

جَوْاهِرِيّة : صياغة الجوهر ، وصناعة الصاغة ( بوشر ) •

جَوْاهَرَجِيّ : جوهري ، جواهري ، صائغ المجوهرات وبائعه ، ونحات الماس ( بوشر ) •

جَوْاهَرَجِيّة : جواهرية ، صياغة ، صناعة الصاغة ( بوشر ) •

مَجَوْهَر • الحصص المجوهر (١١٥١) هو الذي حمس حتى أصبح أصفر لماعا وهو اللون المناسب له • وحتى زال عنه ما عليه من نقط سود وصار طيب الطعم ( زيشرا ١: ٥٠ )

\* جوي

جِيّة : تنن ( محيط المحيط ) (١١٥٢) •

\* جيأ

جاء ، يقال : جاء من مثل ما يقان . دخل من ففي ألف ليلة ( ١ : ٨٦ ) : اطلع من المكان الذي جئت منه •

وجاء النبات والشجر : نسي جيدا ونجحت زراعة ( ابن العوام ١ : ٣٢٠ ) حيث عليك أن تقرأ : ويجيء ، كما في مخطوطة ليدن •

وجاءه : بلغه ووصل اليه ( معجم هابشت في الجزء الرابع من طبعته لآلف ليلة ) •

وجاء : شغل ، ملأ المكان ، يقال مثلا : جاء

(١١٥١) لا يزال البفسداديون يقولون : حمص مجوهر في هذا المعنى •

(١١٥٢) في محيط المحيط : الجيّة الماء المتغير أو الموضع يجتمع فيه الماء • والركيّة المنتنة ، والعامّة تستعمل الجية بالفتح بمعنى النتن •

الصندوق قياس الحاصل سوا بسوا (١١٥٣)  
 • هابشت معجم )  
 جاءه في بطنه : جرحه في بطنه ( كرتاس  
 (٦٧) (١١٥٤) •

جاء الحديث عليه : صار دوره للتحدث  
 ( كوسج مختارات ص ٦١ ) •

الآن جاء الجد في قطع حبائلي : الان  
 عليك أن تبذل كل جهد وتجد في قطع حبائلي  
 ( كليله ودمنة من ٢٢٤ ) •

جاءت طريقهم على تلك الدار : أوصلتهم  
 الطريق الى تلك الدار ( ألف ليلة ١ :  
 (٦٧) (١٠٣٢) •

مهما جاء عليه أنا اوزنه عججه : مهما  
 صارت حصته من النفقة فأنا أوديها عنه  
 ( ألف ليلة ١ : ٦٠ ) •

جاء عليه ، طابقه ، ناسبه ، لاق عليه ،  
 كان على قدمه ، يقال مثلاً : ما تجيء عليك هذه  
 البدلة ، أي أنها ليست مطابقة ومناسبة  
 ولائقة لجسمك ( بوشر ) •

جاء على ميله : كان موافقاً لذوقه ، وقع  
 عنده موقع الرضا ( بوشر ) •

وجاء عليه وبه : كلفه ، يقال مثلاً : هذا  
 الشيء جاء على بكذا • أي كلفني كذا ،  
 بلغ ثمنه كذا ( فولك ) •

(١١٥٣) جاء هنا ليست معناها شغل المكان وملاؤه  
 كما نقل دوزي عن هابشت وانما معناها  
 صار ولغ •

(١١٥٤) وصواب المعنى : صارت طريقهم على تلك  
 الدار أي مروا بتلك الدار •

وتأتي جاء بمعنى أتى ، وذهب ، وصار ،  
 وظهر • ووصل وجاء لازم ومتعد بنفسه  
 والباء أيضاً •

وما ذكره دوزي من أمثلة جاء لا يخرج عن  
 هذه المعاني •

جاء له من : كسب من ، استفاد من • انتفع  
 من • يقال مثلاً : أيش قد يجيك من  
 وظيفتك ، أي كم تكسب ؟

ويقال : يجي لك من دا ايه بسعنى أي  
 نفع لك في هذا ( بوشر ) •

جاءت نفسه : عاد الى رشده ، استفاق  
 ( الاغانى ٥٢ ) •

جاء من قدرك أن تتكلم بهذا الكلام :  
 أصار من قدرك أن تتكلم بهذا الكلام •  
 كيف جرؤت أن تتكلم بهذا الكلام (بوشر) •  
 خُذْ مِنْيْ عَلَى مَا يَجِيكَ : لن أنساها  
 لك ، وسأنتقم منك ( بوشر ) •

جاء • من اليوم وجاي : أي من اليوم الى  
 ما يليه (١١٥٥) ( دي ساس ديب ٩ : ٤٧١ ) •

#### \* جيب

جابه ، في لغة العامة مختصر جاء به وهو  
 بمعناه أي أتى به ، يقال : جابت الشجرة :  
 أتت بالثمر ، أثمرت • وجاب شهودا : أتى  
 بشهود • وقد ورد هذا الفعل في رياض  
 النفوس ( راجع العبارة التي نقلتها عنه في  
 مادة بركة (١١٥٦) • وكذلك في مادة  
 حاشد (١١٥٧) •

(١١٥٥) جاي : تحريف اسم الفاعل جائي من  
 جاء أي الاتي •

(١١٥٦) في ١ : ٢٤٠ من الترجمة : فقال بعضهم  
 لبعض من ابن جبتم لنا هذا •

(١١٥٧) في رياض النفوس ( ص ٩٢ و ) : قال  
 أبو رزين حسدني حاشد السودان قديماً الى  
 رقادة فبذل اهل البلد للحاشد دينارين  
 ليتركني فأبى ... فلما قرئت منه نظر الى  
 وقال من أمركم أن تحيوا هذا وهو لا  
 يعرفني ، وقال جيبوا دواة الخ •



غير أن الناس قد نسوا أصل هذا الفعل أو كادوا ، ولذلك نجد في معجم بوشر العبارات التالية :

- جاب لي : أنال ، ونول وأحظى • جاب له : أتى له به ، وسبب له • وعرض عليه • وجاب على باله : أتى على باله ، تذكر • وجاب على نفسه : فرض على نفسه • وجاب العيب عليه : عابه • وجاب في عقله : تصور • وجاب للطريقة : أخضعه بالقوة والاكراه ، وألزمه جادة الحق • وجاب مغيبته : اغتابه • جَيَّب : دعا ، نادى ( فوك ) • تجَيَّب : دُعِيَ ، نُودِيَ ( فوك ) • جِيَّسة ، جمعها جُيَّب وجِيَّاب : جيب ( بوشر ، محيط المحيط ) ( ١١٥٨ ) •

## \* جيح

جِيَّاح : جِاز ، نَذَل ( .رماس حياة العرب من ١٠٢ ، وعادات سن ١٤١ ) •

( ١١٥٨ ) في محيط المحيط : الجيب عند العامة كيس يخالط في جانب الثوب من الداخل ويجعل فمه من الخارج ويقال له الجيبة أيضاً . والجيب عند المهندسين والمنجمين نصف وتر ضعف الفوس . والجيبة الجيب وهي اخص منه . وفي الوسيط : جيب الثوب ما توضع فيه الدراهم وغيرها •

( ١١٥٩ ) في تاج العروس : الجِيَّار مشددة الصاروج • وقد جبر الحوض • وعن ابن الاعرابي : اذا خلط الرماد بالنورة والجص فهو الجيار ... واذا لم يخلط بالنورة فهو الجير •

\* جَيَّرَ بالتشديد : طلى بالجير ( فوك ) • ومعنى جَيَّرَ الذي نقله لين عن تاج العروس ( ١١٥٩ ) موجود في معجم الكالا • وفيه : جَيَّرَ طلى بالجير ، وتجييرة : ضلاء بالجير •

جير : بمعنى كلس ( ١١٦٠ ) ، وهي كلمة عامية ، ففي معجم المنصوري : جِيَّار هو الكلس المسمى عند العامة بالجير • ومع ذلك تجدها مستعملة عند مؤلفين لهم مكاتهم مثل البكري والمستعيني ( أنظر حجارة مشوية ) ، وابن البيطار ( ١ : ٢٩٨ ، ٢ : ٨٧ ) ، وابن بطوطة ( ٤ : ٣١٣ ) وابن العوام ( ص ٩٧ ) ، ورياض النفوس ( ص ٦٩ و ) وكرتاس ( ص ٣٩ ) اذ ان صواب قراءتها جير ( أنظر ص ٥٥ رقم ٩ ) راجع ملر ( س ، ب ١٨٦١ ، ٢ : ٩٩ ) • والجمع أجيار موجود في معجم فوك •

جير بددي : كلس عادي - وجير سلطاني : أجود أنواع الكلس وأنصعه بياضاً ( صفة مصر ١٢ : ٤٠٠ ) - وحجر الجير : حجر الكلس أو حجر الجص ( بوشر ) •

( ١١٦٠ ) في محيط المحيط : والجَيَّرَ الجص • والجِيَّار الصاروج • والمجَيَّر : المخصص • يقال حوض مجير •

وفي المعجم الوسيط : ( الجير ) مادة بيضاء تحضر تسخين الحجر الجيري في قまん خاصة ويستعمل ملاطاً بعد اطفائه بالماء • والجيار : صانع الجير أو بائعه • وجيره طلاء بالجير •

وفي ابن البيطار ( ٤ : ٨٩ ) : ( كلس ) هو النورة والجير أيضاً •

## \* جيس

جيس: نبات اسمه العلمي *Pistacia vera*  
(ابن البيطار ١ : ٢٧٦) (١١٦٢) وفي نسخة  
١ منه : جربوس \*

(١١٦٢) في المطبوع من ابن البيطار ( ١ : ١٦١ ) :  
( جروز ) هو البربوز (كذا وصوابه البربوز)  
وهي البقلة اليمانية وقد تقدم ذكرها في الباء،  
وفي ( ١ : ١٠٣ ) منه : ( بقلة يمانية ) : هي  
البقلة العربية أيضا والبربوز ( صوابه  
البربوز ) والجربوز وهو البليطس عند أهل  
الاندلس فاعرفه .

ديسقوريدوس في الثانية : هذه البقلة  
تؤكل وهي مليئة للبطن . ليس فيها من فوة  
الادوية شيء البتة .

ابن سينا : هي مائة كالكطف لا طعم  
لها . . . وغذاؤها يسير . ونفوذها ليس  
بسرير .

وفي ( ٤ : ٢٠٧ ) منه : ( ربوز ) وهو المسمى  
الجربوز وهي البقلة اليمانية .

وفي تذكرة الانطاكي ( ١ : ٧٤ ) والبقلة  
اليمانية ضرب من الحبق تشبه الكطف تفهه  
لا بورقية فيها .

وفي معجم أسماء النبات (ص ١١ رقم ١٣) :  
نبات من فصيلة : *Amaranthaceae*  
اسمه العلمي : *Amaranthus blitum* L.  
وسماه : بقلة يمانية - جربوز - ربوز -  
ربوراش ( فارسية ) - بقلة عربية - بليطش  
( بعجمة الاندلس ) - قسطنطيني ( يونانية ) -  
زرينوري ( تركية ) - شدخ ( شونيفرت ) .

وسماها بالفرنسية : *Amaranth blette*  
وبالانجليزية : *Blite, Wilde - amaranth*

وفي ( ص ٣١ رقم ٩ ) منه : جربوز -  
ربوز نبات من فصيلة : *Chenopodiaceae*  
اسمه العلمي : *Biltum virgatum* L.

أما الاسم العلمي الذي ذكره دوزي وهو :  
*Pistacia vera* فهو نبات من فصيلة :  
*Anacardiaceae* واسمه : فستق - فستق -  
پستنه ( فارسية ) - العزوق ( الفستق الذي  
لا لب له .

واسمه بالفرنسية : *Pistachier* وبالانجليزية :  
Wall - flower

جيري : منشور ، ويقال له خيري  
أيضا (١١٦١) . ويقول مصنف المستعيني ( في  
باب الجيم ) أنه وجد هذه الكلمة تكتب بالحاء  
والحاء والجيم .

جيار : صانع الجير أو الكلس ( فوك ،  
بوشر ، همبرت ص ١٩٠ ، عباد ٢ : ٢٣٣ ،  
المقرى ٣ : ١٣٧ ، ابن صاحب الصلاة  
جيار : فرن الجير ، أتون الجير ،  
جصاص (صفة مصر ١٨ قسم ٢ ص ١٣٩) .  
ص ٩ و) .

مجيّر : محصب ، يقال : أرض  
مجيّرة : محصبة ، ذات حصاء ( ألكالا ، ابن  
العوام ١ : ٢٤٠ ) .

(١١٦١) في المطبوع من ابن البيطار ( ٢ : ٨٢ ) :  
( خيري ) : ديسقوريدوس في الثالثة : هو  
نبات معروف وله زهر مختلف بعضه أبيض،  
وبعضه فرفيري ، وبعضه أصفر . والأصفر  
نافع في أعمال الطب .

وفي تذكرة الانطاكي ( ١ : ١٣٧ ) : ( خيري )  
هو المنشور ومنه حسن ساعة ( كذا ولعل  
الصواب حسن يوسف ) ففي التذكرة  
( ١ : ١١٣ ) : ( حسن يوسف ) من الخيري .  
وفي محيط المحيط : الخيري نبات معرب ،  
وهو المنشور الأصفر .

وفي المعجم الوسط : ( الخيري ) : نبات  
له زهر وغلب على أصفره لانه الذي يستخرج  
دهنه ، ويدخل في الادوية . ويقال للخزامي :  
خيري البر ، لانه أزكى نبات البادية .

وفي معجم أسماء النبات ( ص ٤٦ رقم ٢٠ ) :  
هو نبات من الفصيلة الصليبية *Cruciferae*  
اسمه العلمي : *Cheianthus cheiri* L.  
وسماه : خيري - منشور - خيري أصفر -  
ورد البهار - منشور أصفر .

واسمه بالفرنسية : *giroflé jaune*  
' Rameau d'or ' Murailleur  
وبالانجليزية : *Violet jaune* .

لا يعنى جنساً من أفخر النخل كما يقول  
فريتاج • بل هو اسم نوع من بسر العراق •  
المنتهى في النضج الشديد الهشاشة •

ففي المستعيني ( مادة بسر ) : بسر النخل  
يعرف بالعراق الجيسون ( في نسخة ن :  
الجَيْسُونَان ، وفي نسخة لم : الجيسوار ) •  
وفي ابن البيطار ( ١ : ١٣٩ ) : ( ١١٦٣ ) بسر

انظر : معجم اسماء النبات ( ص ١٤٢  
رقم ١ ) •

وقد ذكر الفستق في المطبوع من ابن البيطار  
( ٤ : ١٦٢ ) وقال : ( فستق ) ، جالينوس  
في الثامنة : هذه شجرة أكثر ما تكون في بلاد  
الشام ، وثمرتها ثمرة لطيفة • ومنها شيء  
كانه الى المرارة عطري •  
ديسغوريدوس في المقالة الاولى : ما كان  
منه بالشام وهو نسيبه بالصنوبر فإنه جيد  
للمعدة الخ •

ولم يرد فيه ما ذكره دوزي - وهو اسم  
جيوس كما أنا لم نجد في كتب النبات التي  
تيسر لنا الاطلاع عليها أن الفستق يسمى  
جيوس • ولعل هذه مصحفة عن فستق •

وفي تذكرة الانطاكي ( ١ : ٢٢٩ ) : ( فستق )  
شجر كالحبة الخضراء الا انه غير شائك يقيم  
زمناً طويلاً • وتبدو ثمرته أواخر نيسان  
وتبلغ بأيلول • والجيلي منه الذي في الارض  
البيضاء جيد ، ويركب في البطم • وإذا بقي  
في قشره أقام طويلاً • وإذا نزع فسد في نحو  
ثلاثة أشهر ، الا أن يعصر عليه الليمون ويجعل  
في قفاف العود فإنه يبقي طويلاً • •

وفي المعجم الوسيط : ( الفستق ) شجرة  
مثمرة من الفصيلة البُطْمِيَّة من ذوات  
الفلقتين • لثمرها لب مائل الى الخضرة لذيذ  
الطعم يتنقل به • وتكثر زراعته في حلب •  
وفي محيط المحيط : الفستق والفستق :  
شجر كالحبة الخضراء • وثمره نقل معروف ،  
معرب بستته بالفارسية • الواحده فستقة  
( ١١٦٣ ) في المطبوع من ابن البيطار ( ١ : ٩٤ ) :  
( بسر ) •

ابن ماسوية : والمختار منه ( السر )

الجيسوان وبسر السكر وما أشبههما من  
السر المنتهى في النضج الشديد الهشاشة •

\* جيش

جاش • يقال : جاش الشعر في خاطره أي  
اضطرب وتحرك وبدأ يقول الشعر ( بوشر ) •  
وجاش عليه : بمعنى جيش أي جمع  
الجيوش لحربه ، ففي ابن البار ( ص ٤٤ ) :  
فجاشوا عليه بما لا طاقة له به •

جَيْش بالتشديد • يقال : جَيْش عليهم  
صقليين أي جمع لحربهم جيوشاً من صقلية  
( أماري ١٧٢ ، ١٧٤ ، ١٧٥ ) • وهي  
تستعمل أيضاً بمعنى بعث البعوث وأرسل  
الجيوش ، يقال : جَيْش مع الصقليين •  
( أماري ص ١٦٣ ) وجَيْش سلطان أفريقية  
برا وبحرا أماري ص ١٦٩ ) •

ما كان هشاً حلواً ، لانه اذا كان كذلك لم  
يبطيء في المعدة كنحو بسر الجيسوار ( كذا  
وصوابه الجيسوان ) وبسر السكر وما  
أشبههما من السر المنتهى في النضج الشديد  
الهشاشة •

وفي القاموس المحيط : الجيسوان : جنس  
من أفخر التمر معرب كيسوان ومعناه  
الدواب •

وفي تاج العروس : قال الدينوري  
الجيسوان جنس من أفخر النخل له بسر جيد ،  
واحدته جيسوانه ، وهو معرب كيسوان  
ومعناه الدواب ، وأصله فارسي ، نقله  
الصاغاني •

وفي محيط المحيط : الجَيْسَرَان ( كذا )  
من أفخر النخل ، معرب كيسان ( كذا )  
بالفارسية ومعناه الدواب •

وقد أخطأ دوزي في تخطئة فريتاج فما جاء  
في محيط المحيط وتاج العروس يؤيد قول  
فريتاج كما أن النص الذي نقله عن المستعيني  
لا يستوجب هذه التخطئة وكذلك النص  
الذي نقله عن ابن البيطار ففيها محذوف  
والاصل بسر نخل الجيسوان •

وجيَّش : وضع الجيوش في موضع للدفاع عنه ( ألكالا ) .

استجاش ، استجاش فلانا : طلب منه جيشا . ففي حيان ( ص ٦٣ ق ) : فأستجاشوه على جعد ( أي لحرب جعد ) . وفي ( ص ٩٠ ق ) منه :

سالموا اليه لانهم « رهبوه لاستجاشته الغوغاء والسفلة . وكذلك استجاش بفلان ابن خلدون مخطوطة ١٣٥٠ » وفي ( ٤ : ١٩ ق ) منها : استجاش بابن ادفونش .

جيش : عصابة غزو ، وعصابة سلب ونهب . ( بارت ١ : ١٣٩ ) .

وتطلق كلمة جيوش جمع جيش على قطع الشطرنج التي يلعب بها ( ألف ليلة برسل ١٠ : ٩٨ ) .

وجيش : صوت والصوت المرتفع القوي ( محيط المحيط ) ( ١١٦٤ ) .

جيَّشي . دنانير جيشية ( ١١٦٥ ) ( ملوك ٢٠١ ، ٢ ، ١ ) .

( ١١٦٤ ) محيط المحيط : الجيَّش مصدر ، والجند أو السائرون لحرب أو غيرها ، قيل هو من جشت الفدر اذا غلت . قيل اقل الجيش اربعمائة وقيل اربعة الاف ج جيوش والعامه تستعمل الجيش بمعنى الصوت أو ما جاش منه أي ارتفع .

( ١١٦٥ ) هي دنانير ضربت لتصرف رواتب للجيش سميت دنانير جيشية . وجيش نسبة الى الجيش .

وعند جاكسون ( تبكتو ص ٣٣٨ ) مُجَيَّفَة : مخوقة .

جيفة : جثة الميت المنتنة ( بوشر ) وفيه تجمع على جيَّف . وفي الحقل تجمع على جيَّاف . . ففيها ( ص ٦٢ و ) : هلكوا جوعا حتى أكلوا الجياف .

وجيفة : لحم الماشية التي ماتت ميتة طبيعية ( ألكالا ) وفي تاريخ ابن زيان ( ص ٩٦ و ) : حتى أكلوا الجيفة والحشرات .

جيَّفي : نسبة الى الجيفة جثة الميت ( بوشر ) .

### \* جيل

البدو أهل البادية مقابل الحضر أهل الحاضرة ( تاريخ البربر ١ : ١ ) .

وجيل : رهبة فرسان ، مثل رهبة فرسان هيكل الرب ( معجم الادريسي ص ٣٢٥ ) . ابن النجیل : عالمي ، دنيوي ، علماني ( بوشر ) .

### \* جيِّلَكَة

صدرية ( برجرن ) . ( بالتركية يلك : صدره ، صدر ، صدرية )

### \* جينة

( مشتقة من اسم الجين الصين ) . ( الجريدة الاسيوية ١٨٤٣ ، ٢ : ٢٢٠ ) .

### \* جيف

جيَّف بالتشديد : أخمد ( بوشر بربرية ) ، هلو . وخنق ( همبرت ص ٢١٥ ) .

تم الجزء الثاني من تجزئة الترجمة  
ويليه الجزء الثالث  
وأوله  
حرف الحاء  
المهملة



## ثبت الكتاب

### الصفحة

٥	مقدمة الجزء الثاني
٨٥ - ٩	حرف التاء
١٢٢ - ٨٩	حرف الثاء
٣٦٠ - ١٢٥	حرف الجيم

رقم الايداع في المكتبة الوطنية - بغداد  
( ١٥٧٠ ) لسنة ١٩٨٠

دار الحرية للطباعة - بغداد  
١٤٠١ هـ - ١٩٨٠ م